

### LIBRARY

Brigham Young University

FROM			
Call No	830.8/	Acc. No	216190
	D489 V.159		
	Sec.1		



Titor v. Renney



Deutsche

**National-Titteratur** 

## Deutsche

# Pational-Titteratur

### Historisch kritische Ausgabe

Unter Mitwirkung

von

Dr. Arnold, Dr. G. Balke, Prof. Dr. li. Bartsch, Prof. Dr. K. Bechstein, Prof. Dr. G. Behaghel, Prof. Dr. Bitlinger, Prof. Dr. H. Blümner, Dr. F. Bobertag, Dr. K. Borberger, Dr. W. Creizenach, Dr. Joh. Crüger, Prof. Dr. H. Büntzer, Prof. Dr. K. Frey, A. Fulda, Prof. Dr. A. Geiger, Dr. K. Hamel, Dr. E. Henrick, Dr. M. Hoch, Prof. Dr. H. Cambel, Dr. K. Frhr. b. Alliencron, Dr. G. Milchsach, Prof. Dr. J. Mainor, Dr. F. Muncher, Dr. H. Mertlich, Dr. H. Gesterley, Prof. Dr. H. Palm, Prof. Dr. H. Piper, Dr. H. Pröhle, Dr. Avolf Kosenberg, Prof. Dr. A. Sauer, Prof. Dr. K. J. Schröer, K. Steiner, Prof. Dr. A. Stern, Prof. Dr. F. Detter,

Dr. C. Wendeler, Dr. Ch. Zolling u. a.

herausgegeben

von

Joseph Kürschner

159. Band

Erfte Abteilung

Immermanns Werke I. 1

Berlin und Stuttgart, Verlag von W. Spemann

# Immermanns Werke

Erster Teil

Erste Abteilung

## Düsseldorfer Anfänge Das Trauerspiel in Tyrol

Herausgegeben

von

Prof. Dr. Max Kody



Berlin und Stuttgart, "Derlag von W. Spemann

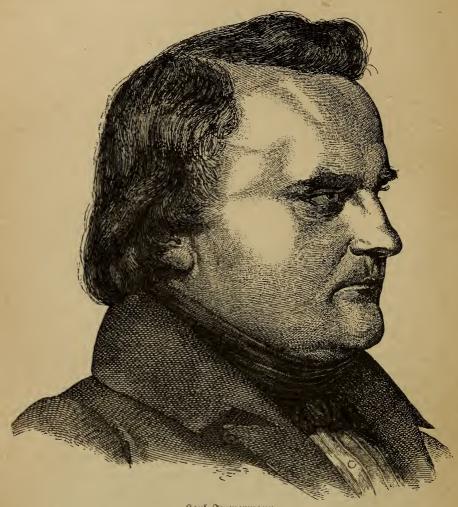
Alle Rechte vorbehalten

Druck von B. G. Teubner in Leipzig

#### Einleitung.

Der Dichter, welcher der lebensvollen Schilderung des stolzen unab-hängigen Bauernstandes seinen Hauptruhm verdankt, stammte, wenn wir seinem Stammbaum nachgehen soweit unsere Kunde reicht, aus Schweden, dem Lande, wo fich mit am reinsten und längsten der freie altgermanische Bauernstand erhalten hat. Der Sergeant Beter Immer= mann war mit Gustav Abolfs Heer nach Deutschland gekommen und hatte bei Lüten "für teutsche Gewissensfreiheit" mitgefochten, wie es im Hausbuche für seine Nachkommen zu lesen stand. Nach Beendigung des Ariegs nahm der schwedische Sergeant eine wüstgewordene Bauernstelle im Dorfe Etgersleben unweit Magdeburg in Besitz und heiratete eine Bäuerin Namens Ilse. Seine Nachkommen führten als Landleute, Handwerker, Schullehrer und Prediger ein bescheidenes arbeitsames Leben. Des Dichters Großvater aber arbeitete sich zu der Stelle eines Rektors in Groß Salza empor. Aus seiner ersten Che stammte Gottlieb Lebrecht, der als kgl. preußischer Kriegs- und Domänenrat in seinem 45. Lebensjahre sich am 8. Mai 1795 mit Wilhelmine, der achtzehnjährigen Tochter des Magdeburger Dompropstes Wilda, vermählte. Wenn der Rat Immer= mann uns in manchen Stücken an den kaiserlichen Rat Goethe mahnt,

so erinnert auch der Alterkunterschied der Immermannschen Sheleute an das gleiche Verhältnis, das im Hause am Hirschgraben waltete. Als erstes Kind, dem dann noch weitere fünf folgten, ward am 24. April 1796 im Immermannschen Hause ein Sohn geboren, der am 6. Juni in der Magdeburger Domkirche auf die Namen Karl Lebrecht getauft wurde.



Karl Immermann.

Über die siedzehn ersten Lebensjahre in Magdeburg hat Immermann als gereifter Mann in den Aufsätzen "Knabenerinnerungen" und "Die Familie" aussiihrliche Mitteilungen uns gegeben. In einem Briefe an seine Braut klagt er über die sonderbaren Widersprüche in seinem Wesen, er erklärt sie aus den seltsamen Umständen, die bei seiner Erzeugung zussammentrasen, dem Altersunterschied der Eltern: "Die erste Jugend und das herannahende Alter mischen ihre Elemente zu meinem Werden.

Der Bater streng, eisenfest, schroff, schwer; die Mutter weich, nachgiebig ohne Maß. Das erklärt vieles in mir." Wie so viele unserer Dichter scheint auch Immermann von der Mutter die Neigung zur Poesie geerbt zu haben. In der Familie des Dompropstes waren dramatische Aufstührungen beliebt, und auch die Hochzeitsfeier der Tochter wurde mit solchen Spielen verherrlicht. Wilhelmine war klug, lebendigen Geistes und besaß eine außergewöhnliche Bildung. Der Bater war der preußische Beamte, wie Friedrich Wilhelms I. harte Zucht fie gebildet, Friedrich II. fie mit gegründetem Selbstbewußtsein erfüllt hatte. Er hatte als Auditeur unter General von Saldern (1719—1785) gedient und die eigene Fritische Gefinnung wußte er bem Sohne, ber bann später ebenfalls als Militar= auditeur thätig war, einzupflanzen. Wie andere Kinder, meint Immer= mann, mit Märchen gespeist werden, so wurde mein frühestes Denken und Kühlen durch das Gedächtnis an zwei große Gestalten der Bergangenheit ernährt: Guftav Adolf und Friedrich den Großen. an den ersteren knüpfende ältere Familientradition erhielt gerade in Magdeburg erhöhte Bedeutung. Den Namen Raiser Ottos des Großen hörte der Knabe wohl als den des Gründers Magdeburgs nennen; von Tilly und Magdeburgs Plünderung wurde aber jedem Kinde ausführlich erzählt, der Turm des Domes trug noch immer die Merkmale jener Belagerung und Heinrich Rathmanns "Geschichte ber Stadt Magdeburg von ihrer ersten Entstehung bis auf gegenwärtige Zeiten" war das erste Buch, welches der Knabe las. Zwischen dem großen König und dem lieben Gotte vermochte der durch des Vaters Erzählungen angeregte Knabe eigentlich keinen Unterschied zu machen. "Und so wurde ein Heroenkultus geftiftet, der auch eine Art von Religion ist; nur muß er nicht aus dem Begriff entspringen, wenn er diesen Namen verdienen soll, sondern aus ben frühesten und dunkelsten Gefühlen. Der Atem der Fridericianischen Aufklärung umwehte uns von allen Seiten und bes Offenbarungsglaubens kam uns gar wenig zu; aber es fragt sich, ob das religiöse Gefühl in Kindern nicht am gründlichsten durch eine solche Hingebung an große Menschen vorzubereiten wäre."

Karl Lebrecht verriet in den ersten Lebensjahren keine besonderen Anlagen; erst seit seinem zehnten Jahre machte sich ein nicht zu stillender Lesehunger geltend. Gierig verschlang er, was er an Büchern, welchen Inhalt sie auch haben mochten, erreichen konnte, so daß der Bater sich veranlaßt sah, diese Lesesucht zu unterdrücken, ein Berbot, das wie die meisten Berbote die vorhandene Neigung nur erhöhte, so sehr auch des Baters unerbittlich strenge Zucht in der Familie gefürchtet war. Bon ihm erhielten die Kinder den ersten Unterricht, und es war eine angenehm empfundene Erleichterung, als sie in der Schule des Klosters Unserlieben Frau Aufnahme fanden. Immermann klagte später über mangelshaften Jugendunterricht; seine Begabung fand wenigstens frühe Anserkennung bei seinen Lehrern. Die Mitschüler schlossen sich ihm gern an,

als er ein Liebhabertheater ins Leben rief und leitete; ein kindisches Spiel, in dem der spätere Leiter der Düsseldorfer Bühne seine ersten Theaterersahrungen sich erwarb. Wahrscheinlich hat er sür diese Schülerbühne auch eigene Dichtungen versaßt, poetisch thätig war er wenigstens während der Schulzahre. Zahlreiche Gelegenheitsgedichte sammelte der Bater sorgfältig: neben einer Abhandlung über den Begriff der Verzedlung und einer im Anschluß an Tacitus ausgeführten Charakteristik Neros entstand eine größere Novelle "Der Luftschiffer". Besondere litterarische Anregungen bot ihm seine Umgebung nicht dar,\*) dagegen trat noch während seiner Magdeburger Schulzahre der Ernst des öffentlichen Lebens an den Knaben heran.

Der Sommer 1805 hatte Magdeburg die Ehre eines Besuches des preußischen Königspaares gebracht. Das Verbot des Vaters übertretend wußte sich der Knabe zum Anblicke Friedrich Wilhelms III. und seiner schönen Königin durchzudrängen. Der folgende Sommer zeigte ihm das alte preußische Heer in seinem Ruhm und Glanze, um einige Wochen fpater auch dem unreifen Knaben den Schickfalsichlag mitempfinden zu laffen, als ftatt der stolzen Kolonnen müste Knäuel von Flüchtlingen von den Schlachtfeldern Thüringens nach Magdeburg eilten. "Die erste Ahnung von der tiefen Zweideutigkeit und Tücke des Lebens entstand damals" dem Zehnjährigen "und knüpfte sich so an ein furchtbares allgemeines Geschick." Ohne ernstliche Verteidigung ergab sich wie die meisten andern auch die Festung Magdeburg. Bis dahin war der Name Napoleon den Kindern als Spott= und Schimpfnamen gebräuchlich, jett lernten fie ihn fürchten. "Der Druck war das Wort jener Jahre. Ihr jungen Leute, die ihr im Frieden entstanden seid," so schrieb Immermann 1839, "wißt nicht, was für Zeiten das damals waren! Not, Armut, Elend überall, Efel an den öffentlichen Verhältniffen; die eiserne Fauft des Despotismus über jedem Haupte. Wir haben als Kinder damals auch gespielt, gejauchzt und ausgelassenes Zeug getrieben, aber selbst die Kinder verließ der Ge= danke nicht, daß die Bäter totgeschoffen würden, wenn sie etwa sagten, Napoleon sei auch nur ein Mensch, wie andere." Wenn jedoch das Baterland verloren schien, und keiner sich bem schweren Drucke ber äußeren Berhältnisse entziehen konnte, so schlossen sich die Familienglieder nur um so inniger aneinander. "Die Eltern standen als der Mittelpunkt der ganzen kleinen Welt da, und eine einfache Pietät, eine schlichte Unterwerfung machte sich von selbst. Die Kinder sahen die Eltern Rot leiden, wenigstens Bedrängnis und Verdruß mancher Art, und deshalb wurden sie ihnen Gegenstand eines ehrfurchtsvollen Mitleids. Hier waren dauernde Bekümmernisse und deshalb bildete sich auch die sympathische Em= pfindung stationär aus und gab dem ganzen Verhältnisse eine eigene warme Kärbung."

<sup>\*)</sup> Balbemar Kawerau, Aus Magbeburgs Bergangenheit. Beiträge zur Litteratur= und Kulturgeschichte bes achtzehnten Jahrhunberts. Halle 1886.

So ging die Gymnasialzeit ziemlich trübe ihrem Ende entgegen; im April 1813 durfte er die Universität zu Halle beziehen. Der "brennende Durst nach den Studentenjahren, von welchen man den Himmel aller Freiheit sich verhoffte", sollte nun gelöscht werden.

Freilich waren es nicht friedliche Sterne, welche bei Immermanns Eintritt in die Musenstadt die Welt regierten. Schon zwei Monate vorher hatte der König die deutsche Jugend zu den Waffen gerufen; der junge Magdeburger aber sollte, als ob es keinen Napoleon und keine freiwilligen preußischen Jäger in der Welt gabe, in Halle ruhig ein Jahr Jurisprudenz studieren, ohne daß seine Neigungen bei ber Frage bes Studiums in Betracht gezogen worden wären. Und doch war in ihm der historische Sinn mächtig rege; er versenkte sich in das Studium des Tacitus, der ihm "immer der nächste unter den römischen Schriftstellern war und geblieben ist". Logik, Metaphysik, Institutionen, Naturrecht wurden gewiffenhaft belegt und gelegentlich besucht. "Regelmäßig hörte ich dagegen Schütz über Horazens Episteln und die Frösche des Aristophanes." Allabendlich erfolgten Kahnfahrten auf der Saale nach Giebichen= ftein und Crellwig. Dort wo Tied felbst zehn Jahre früher in heiterem Rreise geweilt hatte, lernte Immermann jest die "wundervolle Märchenwelt" der Tieckschen Dichtung kennen. Über diese Anregungen hinaus ragte noch eine andere Erscheinung der edelsten Schönheit. Die weimarische Gesellschaft, damals in der höchsten Blüte, spielte in Salle wie in dem benachbarten Bade Lauchstädt, wohin ihr die halleschen Studenten mit Vorliebe folgten,\*) "und so erlebte ich etwas, was unschätzbar in eines Menschen Geschick ist, nämlich: der völlig offene und unentweihte Sinn wurde gleich von einem Söchsten in seiner Art entzündet". Bis dahin war er vielleicht dreis oder viermal im Theater gewesen. Jetzt erhielt er von der Goetheschen Mustertruppe Eindrücke, die "formgebend" für seine ganze spätere Zeit wurden.

Allein das idyllische Leben dauerte nicht lange. Immermann sollte es empfinden, daß für ihn die Jahre, wo der junge Mann der ruhigsten und stätesten Entwickelung bedarf, das siedzehnte dis zum zwanzigsten, in die ungeheuersten Kännpse der Welt sielen. Anfang August kam der französische Kaiser durch Halle und dekretierte die Ausbedung der Unieversität, er brauche keine Studenten, sondern nur Soldaten und Bauern. Es war ganz natürlich, daß Immermann nach diesem gewaltsamen Abebruche der Borlesungen nach Habe dir verboten, während des ersten Jahres nach Hause zu kommen. Du wirst dich hier ausruhen; wenn das geschehen, aber zurücksehren, wohin du gehörst, und für dich studieren, dis ich über dich anderweit bestimmt habe." In der "Lücke, welche eine Hochschule

<sup>\*)</sup> Gustav Bustmann, "Lauchstädt. Sin Modebad der Leipziger im 18. Jahrhundert" in den gesammelten Aufsätzen "Aus Leipzigs Bergangenheit" Leipzig 1885.

früher ausgefüllt hatte", verlebte nun der junge Student zwei obe einsame Monate, während deren er sich einer regellosen bunten Lektüre ergab. Erst nach der Schlacht von Leipzig erlangte er des Baters Zustimmung, der allgemeinen Bewegung sich anschließen zu dürfen; er trat als Freiwilliger in das erste Jägerdetachement des Leib-Infanterie-Regiments. Allein ehe es zum Ausmarsche kam, wurde er zu Neuhaldensleben von einem heftigen Nervenfieber befallen, das erft nach einem Vierteljahre von seiner fräftigen Natur überwunden ward. Als er endlich beim ersten Magdeburger Kukjägerdetachement im Felde einrücken konnte, war alles vorbei. Inzwischen war der Bater in dem von Tauentzien belagerten Magdeburg geftorben. Im Wintersemester 1814 auf 1815 war Immermann wieder Student in Halle und nahm an dem humoristischen Treiben auf dem Gute Holzzelle seines wunderlichen Onkels, dem er in den "Memorabilien" einen eigenen Abschnitt widmete, teil. Allein alle Späße und theatralischen Schnurren konnten nicht die Trauer darüber heilen, daß ihm sein Geschick Teilnahme an den preußischen Waffenthaten versagt hatte. Um so größer war sein Jubel, "als Napoleon von Elba entwich, und ich kann bas Entzücken nicht beschreiben, welches ich fühlte, als ber König zum zweiten= mal die Freiwilligen aufrief". Am 29. April 1815 meldete er sich in Magdeburg zum Dienste: die Marschroute führte ihn auch durch Diffel= dorf, seiner späteren Heimat; am 17. Mai war das Lager von Cinen erreicht. "Da habe ich benn auch ben Krieg und die Schlachten kennen gelernt." Bei Ligny stand er mit seinem Bataillon zum erstenmale im Feuer. "Zwei Tage darauf hörten wir in den Mittagsstunden den Kanonendonner von Belle-Alliance und marschierten dorthin." Der großen Schlacht folgten noch mehrere Gefechte an der Seine, und erst am 7. Juli rückte er mit dem 3. Armeekorps in Paris ein, dessen Kunstschätze er während zehntägigen Aufenthalts nach Möglichkeit kennen zu lernen suchte. Erst am 5. Dezember wurde der Freiwillige als Offizier verabschiedet, und ihm wie so vielen andern mochte es schwer genug fallen, aus dem bunten Lagerleben nun wieder in die grauen Hörfäle zurückzukehren. "Deutsche Jünglinge," urteilte Chriftian Gottfried Körner in seiner Denkschrift zum Schute der preußischen Universitäten, "die aus der frühern engen Sphäre herausgetreten waren und an der Befreiung des Bater= landes teilgenommen hatten, kamen mit stolzen Gefühlen und schwer zu befriedigenden Erwartungen zurück." Allein Immermanns Berftand und fefter Wille fanden fich rasch zurecht; "luftig Leben" sang er sich in dem Gedichte "Heimzug" felber zu "fahre hin!

> Muß jett jeder wieder weise Wallen in dem alten Gleise."

Die Familienverhältnisse drängten ihn, sich möglichst rasch selbständig zu machen. Gerne hätte er Theologie studiert, um jedoch bald sein eigen Brot essen zu können, setzte er das einmal begonnene juristische Studium in Salle eifrig fort. Allein wenn sein vom Vater ererbter alt= preußischer Autoritätssinn ihn von der Burschenschaft und ihren politischen Bestrebungen ferne hielt, so murde er doch auf andere Weise in studentische Händel verwickelt. In Salle maßte sich die Verbindung Teutonia ein Aufsichts= und Strafrecht gegenüber allen andern Studierenden an, das bis zur öffentlichen Mißhandlung solcher ging, welche nach Ansicht der Teutonen sich strafbar gemacht hatten. Immermann verfaßte die Abresse, in welcher die Gegner der Teutonen, als Sulphuristen verspottet, sich gegen dies Verfahren aussprachen. Da er den ernsten Drohungen ber Teutonen gegenüber bei den akademischen Behörden nicht genügenden Schutz zu finden glaubte, wandte er sich mit einer Beschwerde vom 8. März 1817 an das Ministerium und in seiner Eigenschaft als Landwehroffizier am 19. März an den König selbst, der dem nach Berlin Gereisten zwar die erbetene Audienz verweigerte, aber in einer Kabinettsordre vom 21. März Immermann und seiner Partei den könig= lichen Schutz verhieß und erklärte: "Ihr guter Sinn für Ordnung und Gesetzmäßigkeit hat meinen ganzen Beifall." Die Teutonia wurde aufgehoben, allein Immermanns höchst anfechtbares Verhalten fand auch in nicht studentischen Kreisen keineswegs einstimmige Billigung, wie z. B. der Dichter de la Motte Fouqué seine freundschaftlichen Be= ziehungen zu Immermann in schroffster Weise abbrach, sobald er von der "unritterlichen" Rolle, die dieser in den halleschen Streitigkeiten gespielt hatte, unterrichtet worden war (Fouqué 14. März 1820 an Immermann). Um die gegen ihn gestimmte öffentliche Meinung zu ge= winnen, entschloß er sich zum erstenmale als Schriftsteller aufzutreten. Er veröffentlichte unter seinem Namen (Jena 1817) die zwei Bogen "Ein Wort zur Beherzigung", in benen er die von Teutonen bereits aus= gegangenen Darstellungen der halleschen Vorgänge berichtigte und Andeutungen gab über das natürliche und ungezwungene Verhältnis, in welches sich ein Student gegen den andern zu setzen habe. Berbindungen beeinträchtigten dies natürliche Verhältnis, in welchem allein das Studium und die mahre Freiheit gedeihen könnten. Bald fah er sich genötigt, der ersten Schrift noch eine zweite folgen zu lassen: "Lettes Wort über die Streitigkeiten der Studierenden zu Halle seit bem 4. März 1817 von Immermann. Gine Erwiderung auf: C. A. S. Schulte, der Arzneiwissenschaft Kandidat Antwort auf: Gin Wort zur Beherzigung von Immermann. Nebst 3 Beilagen" (Leipzig 1817, brei Bogen). Hier führt er aus, daß es nicht um Persönlichkeiten noch um bloß lokale Verhältnisse sich handle, sondern um die Frage einer bem Geiste der Zeit mehr angemessenen Gestaltung der Studentenlebens. Beibe Schriften Immermanns wurden bei dem Wartburgfeste mit verbrannt. Die Fronie, mit welcher der Dichter in seinem ersten Romane, den "Papierfenstern eines Eremiten", über die halleschen Streitigkeiten spottet, verbirgt nur schlecht den nachhaltigen Verdruß, den Immer=

Linker John wenn!

Justin Manner forthe Juster fort Marriamen and Elmians Main for ynkomm, and ynngd na Genergan, Ann farinanning for when win Minnish firther in An formish when there. hours unformation were. Nicher of whi American wind you fruker, for framen undgub nungs - gives wift muft she July men - mb m minen granger harft mid Graft ness- sessber, Journey, win sho men's Moralis for, and min hunger, shi Sings forming hunger, shi sings fours:

Amenité in whem ming husper, Offeren's hunsum tim my or ones fours:

Municipalité author fing ships monts. Pin gunifts freggeg, und. hirfs tings, Limber, my wife, shiften Venning har findings Munity myntgenger in An Jumitin, four bur Sulbruit alet must fait; unfunges you lunform. P.Min' Aus francymers A: Tullius Enric "ulmight. nun, for furber Shi Girli, minner My Commer will hughen her frank Aufin was his Ahynten utgå for begun. min mug. In Mahm bur 5 Mm Almost pulm ymestjan In Mahm bor 5 Who Whent pure of fruit help rulend you found from your and you found of the found of th

mann über den ganzen Handel empfand.\*) Satte er ihm doch die ohnehin so furze Universitätszeit verdüftert; alles in allem hatte er kaum zwei Jahre studiert, als er sich im Berbste 1817 zur Vorbereitung auf das erste juristische Examen zum Onkel nach Holzzelle zurückzog. "Die größten Lücken," flagte er später, "blieben in meinen Kenntnissen, ein wahrer Fluch, an dem ich zeitlebens nachzuleiden habe, denn müßte ich mehr, dann solltest du einmal sehen, was ich machen würde. Der jugendliche Geist fam nie zu einer eigentlichen Abklärung, zu einem organischen Reifen."

\*) Die Seltenheit der Immermannichen Schrift und ihre für ihn charakteristische Gigenart berechtigen wohl zum Abbrud von zweien ber brei Beilagen ber zweiten Schrift.

I. Beilage: Ginem hoben Minifterio bes Innern überreichen bie ber anliegenben Erstlärung unterzeichneten Stubenten biefelbe in ber Absicht, baburch zu beurkunden, baß an klärung unterzeichneten Studenten diezelbe in der Abzicht, dadurch zu deurkunden, daß an einem sehr empörenden höchft entehrender Borsall, von dem Einem hohen Ministerio schon früher von Seiten der hiesigen Behörden Meldung gemacht ist, bei weitem nicht die ganze Universität, sondern nur die Haufen Theil genommen haben. Durch diese mit Erlaubniß des Herrn Prorectors unterzeichnete Erklärung ist aber ein Theil der hiesigen Studirenden, die solglich dei dem gemißbilligten Factum implicirt sein müßen, im höchsten Grade aufsgebracht, und es geschieht von Seiten derselben alles mögliche, um die welche dieser Erklärung durch Unterschrift beigetreten sind, nicht nur zu beleidigen sondern geradezu zu beschimpfen, und wenn diese Erklärung nicht aller Selbstrache so bestimmt und seste entstanden sein melde entstad entgegen träte, so würden bereits die wüthenosten Kämpfe entstanden senn, welche endlich doch entstehen mußen, wenn nicht fraftiger von den Behörden eingewirkt wird; beghalb bitten die Unterschriebenen und ein Theil der übrigen Studirenden, die nicht mehr unter= schreiben konnten weil dies eingestellt wurde, um allen Grund zur Mißhelligkeit zu vershüten, Sin hohes Ministerium unterthänigst, damit Ruhe und Fleiß baldigst wieder hersgestellt und die Sicherheit des Sinzelnen nicht gefährdet werde:

Dasselbe wolle durch eine Commission jenes höchst ungerechte Factum das alles Unsglück gestistet hat, streng untersuchen und dadurch den verderblichen Quellen desselben nachspüren lassen, durch deren Verstopfung der Student allein im Stande ist, hier seinem Zwecke gemäß blos als Lernender zu leben, welches Lextere der ausdrückliche Wunsch jedes Einzelnen ist. Sollte indeß eine Commission zu viel Schwierigkeiten haben, so wolle Sin hohes Winisterium wenigstens sich die Acten einsenden lassen, um durch Sinsiche der Sachen felbst zu erfahren, wie traurig hier bie Lage für benjenigen ift, der blos feinem

Zwecke gemäß als Lernender hier seyn will.

Sr. Majestät dem Könige haben die Unterzeichneten diese Erklärung noch nicht einsgereicht, sondern behalten sich für den Fall der höchsten Noth vor, ihre bedrängte Lage Er. Majestät höchstelbst vorzutragen, welches aber die gnädige Fürsorge Eines hohen Ministerii abwenden möge.

Halle, den 8. März 1817. II. Beilage: Allerdurchlauchtigster, Großmächtigster König, Allergnädigster König und

Gin beträchtlicher Theil ber Halleschen Studirenden hat die Unterzeichneten beauftragt, Em. Königlichen Majestät ihre begründeten Klagen allerunterbänigst vorzutragen, und an dem Throne des gerechtesten Monarchen den Schutz und die Sicherheit zu suchen, welche die Gesetz jedem Birger versprechen. Erlauben Ew. Königliche Majestät allergnädigst eine gedrängte Geschichtserzählung der zu Halle seit dem 28. Februar dies. J. vorgesallenen Ereignisse und eine kurze Schilderung der auf gedachter Universität gegenwärtig des siehenden Verhältnisse.

Der in der größten Dürftigkeit lebende Studiosus Knaust wurde am 28. Februar von einer zu Halle unter den Studirenden bestehenden geheimen Verbindung vor dem Hörsfaale des D. Knapp angefallen und auf eine empörende Art gemißhandelt weil er den Anmaßungen jener Verbindung nicht gewillsahrt und einer Heraussorberung zum

Zweikampf nicht genügt hatte.
Die Natur des Jacti war an sich von der Art mit gerechtem Unwillen zu erfüllen, dazu gesellte sich der Umstand, daß die genannte Verbindung auszusprengen bemüht war, fämmtliche Studirende billigten den verübten Ereß und gaben dieser nicht zu entschuldigenden Bewaltthätigkeit Beifall. Ginige Rechtlichgefinnte glaubten fich unter biefen Umftanben befugt, eine Gegenerklärung auszustellen, welcher sich 150 Studirende durch ihres Namens Unterschrift anschlossen, und welche die Unterzeichneten Ew. Königlichen Majestät allers unterthänigst anliegend in Abschrift zu Füßen legen. Die in derselben ausgesprochene

Trok der kurzen Studienzeit bestand er im Januar 1818 beim Oberlandesgerichte zu Halberstadt glücklich seine juriftische Prüfung, um bann in Großaschersleben und Magdeburg als Auskultator und Referendar sich in die gerichtliche Praxis einzuleben. Gegen Ende des folgenden Jahres wurde er als vortragender Auditeur zum Generalkommando des west= fälischen Armeekorps versett, und traf am 16. November an dem Orte seiner neuen Thätigkeit, in Münster, ein. Wohl ahnte er während der ersten Wochen, in benen ber Sachse sich gar schwer in das fremde Land

Anerkennung der Gesetze des Staates als einzig gültige Normen für das Handeln, die Ausschließung aller sonstigen auf Academien vermeintlich bindenden Anordnungen und die duraus folgende Entäußerung jeder Selbstrache, versetzte jene Parthei von welcher der gedachte Erceß verübt worden war, in den heftigsten Zorn gegen die der Erklärung Unterjchriedenen, welcher sich auf die unanständigste Beije in beständigen Verhöhnungen und Beschimpfungen äußerte. Ein Betragen welches um so befremdender erscheint, du unter den Beleidigern mehrere waren, welche dem Staate bereits als Officiere gedient hatten, von benen man baher eine würdigere Benehmungsweise hätte erwarten sollen. Alles was Leidenschaft und gekränkte Sitelkeit einer herrschsüchtigen Parthei eingeben können, um die Ruhigen, Andersdenkenden und geistige Ausbildung für den alleinigen Zwed des academischen Lebens Haltenden zu versolgen, wurde in Aussiührung gedracht. Der Hörsaal selhen das eigene Zimmer schützte die Sinzelnen nicht mehr vor Angrissen auf die Stre und Persönlichkeit, denn auch körperliche Mishandlungen sehlten nicht. Die auf diese Beise in ihren Rechten so schwertsche Mishandlungen sehlten nicht. Die auf diese Beise in ihren Rechten so schwertsche Mishandlungen sehlten nicht. Die auf diese Beise in ihren Rechten so schwertsche Mishandlungen sehlten nicht. Die auf diese Annern ihren Aussige, ohne daß jedoch Maßregeln dagegen ergrissen wurden. Sie sahen sich daher genöthigt, zu Sinem hohen Ministerio des Innern ihre Aussich, zu einem hohen Ministerio des Innern ihre Aussich dassen ihren sulfiger. Im Bertrauen hierauf und mit der Sosswang im Driginal und daten um Schutz. Sin hohes Ministerium des Innern hatte die Inade, densselben ihnen zusichern zu lassen. Im Bertrauen hierauf und mit der Hossinung, nun ruhig den Bissenschaften seben zu können, kehrten dieselben nach den Osterserien zur Universität zurüch, sanden sich aber leider in ihren Erwartungen getäuscht. Die Angrisse ihrer Feinde sind heftiger, ihre Beleidigungen häusiger geworden. Partheigeist und Partheisucht drohen, sich der Universität hatten, von benen man baber eine wurdigere Benehmungsweise hatte erwarten follen. Beleidigungen häufiger geworden. Partheigeift und Partheijucht drohen, sich der Universität Beleidigungen haufiger geworden. Farrheigeift und kurtheistung brohen, fich der antoerflate ganz zu bemächtigen und sind selbst anderen Aniversitäten bereits mitgetheilt worden. Der Neuankommende geräth in einen Strudel, der seiner Ausdildung nothwendig nachtheilig werden muß. Die der Erklärung Anterschriebenen endlich sind in Eesakr, die Zeit, welche sie zur Vordereitung zum Dienste des Staats anzuwenden haben, in Streitigkeiten und in Abwehrung von Angrissen auf ihre Ehre und auf ihren guten Namen zu

In dieser bedrängten Lage bliden die, welche darum ein Opfer des Partheigeistes werden mussen, wenn die öffentliche Sicherheit nicht bald wieder hergestellt wird, weil Pflichtgefühl sie beseelt, vertrauend und hoffend zu Ew. Königlichen Majestät empor, und wagen durch die Unterzeichneten die allerunterthänigste Bitte ehrsurchtsvoll vorzutragen:

Ew. Königliche Majestät wolle allergnädigest geruhen zu versügen, daß schnelle Maaßregeln gegen jede Störung der öffentlichen Sicherheit getroffen werden, damit diejenige Ruhe auf der Universität zu Halle wiederum zu herrschen beginne, welche allein die zu der Beschäftigung mit den Wissenschaften erforderliche Geistessseiheit erzeugen kann.

Sie berufen sich auf bas pflichtmäßige Zeugniß ber Behörben zu Halle, daß sie durch teine unerlaubte Sandlung ihre Gegner zu Gewaltthätigkeiten reigten; daß sie vielmehr Willes was in ihren Kräften stand thaten, um Kampf und Streit zu vermeiden, und nur der Mittel gegen ihre Miderjacher sich bedienten, welche die Gesetze dem Beleidigten gestatten. So sest ihr Bertrauen auf die Fürsorge Sines hohen Ministerii des Innern ist, so wird ihre Lage zu drückend und die Fürsorge Sines hohen Ministerii des Innern ist, so wird ihre Lage zu drückend und die Gesahr für das Ganze zu groß, als daß sie nicht Entschuldigung zu verdienen glaubten, sich unmittelbar an Sw. Königliche Majestät geswendet zu haben; und hossen dieselben um so gewisser auf baldige Abstellung aller Uebel, als Sw. Königliche Majestät landesväterliche Milde das Bohl des geringsten Unterthanen nicht unberücksichtigt läßt.

Die Unterzeichneten ersterben in tiefster Ehrfurcht

Ew. Königlichen Majestät allerunterthänigste

und in die neuen Verhältnisse eingewöhnen wollte, nicht, wie wichtig für den Menschen und Dichter dieser Aufenthalt im Lande der roten Erde werden sollte. Hier lernte er Land und Leute kennen, durch deren lebens= treue Schilderung im "Münchhausen" (vgl. den 2. Bd. dieser Ausgabe) er die lang vorenthaltene Anerkennung als Dichter finden sollte, hier machte er die Bekanntschaft, hier schloß sich sein Liebesbund mit Frau von Lützow. Seine Lage in Münfter erschien ihm anfangs sonderbar. Die gewöhnlichen Offiziere seien kein Umgang für ihn, mit den Beamten habe er keine Beziehungen und die Eingebornen hielten sich "aus Katholizismus und Antiborussianismus" jeden Offizianten aus den alten Provinzen vom Halse. "Rach der Heimat zieht mich alles, wodurch ich noch mit dem Leben und mit dem Glücke zusammenhänge, Gefühle, die man nicht in sich abtöten muß, wenn man nicht veröden will, dagegen bin ich mit meiner materiellen Existenz an die westfälische Erde gebunden." Die Wertherstimmung, die aus diesen Klagen tont, beherrschte ihn. während der Universitätsferien hatte er im mütterlichen Sause eine Freundin seiner Schwester, Luise S. - es ift die Colestine in den "Papier= fenstern eines Eremiten" (vgl. Bb. 2. S. II) — fennen und lieben gelernt. Er gestand ihr seine Leidenschaft und glaubte Erwiderung zu finden, in Liedern strömte seine Liebe und bald auch sein Leid aus, benn auch hier spielte sich die alte Geschichte ab, Luise heiratete einen Mann, dessen Lebensstellung ihr beffere Aussichten zu bieten schien, und der getäuschte Liebende mar nahe daran "in rascher Jünglingsthat ein Leben abzuwerfen, das für den Augenblick unerträglich geworden war". Mit wundem Herzen, das nach Trost und Heilung begehrte, begann so der junge Dichter, von dem das "Frauentaschenbuch für 1820" bereits Gedichte veröffentlicht hatte, sein Einfiedlerleben zu Münster, in solch empfänglicher Stimmung trat er ber leidenschaftlichen Frau gegenüber, deren Geist und Berz in ihrer Che nicht die geträumte Befriedigung gefunden hatten.

Wenn Immermann sich im allgemeinen auch gerne auf den nur dienstlichen Verkehr mit höheren Offizieren beschränkte, ein General war in Münster, dessen Name das Herz des Freiwilligen von 1813 höher schlagen ließ, dem näher zu treten er sich den Wunsch nicht versagen konnte: Atolf von Lützow, der Führer der berühmtesten, vom Glanz der Körnerschen Poesie verklärten Freischar. Seit dem 20. März 1810 war Lützow mit Elisa Davidia Margareta Gräfin von Uhleseldt-Laurwig (geb. 17. November 1790 auf Schloß Trannkijör, gest. 20. März 1855 zu Berlin)\*) vermählt. Im Hasse gegen die französische Unterdrückung hatte sich das Paar trotz des Widerstandes der Ahleseldtschen Familie gestunden, und Elisa hat in den Tagen der Breslauer Begeisterung wie später unermüdlich als Pslegerin ihren Namen und ihre Verdienste würdig

<sup>\*)</sup> Lubmilla Aissing, "Gräfin Elisa von Ahlefelbt, die Gattin Abolfs von Lüzow, die Freundin Karl Immermanns. Sine Biographie nebst Briefen von Immermann, Möller und Henriette Paalzow." Berlin 1857.

mit dem der Lützowschen Schar verbunden. Wenn aber die Leidens= und Kampfesjahre jede edle Natur über ihr gewöhnliches Maß erhoben, so ließ die notwendige Erschlaffung der folgenden Friedensjahre manche Täuschung als solche erkennen. Lütow war ein mackerer Reiterführer, ein Soldat von glühender Baterlandsliebe beseelt, aber weit entfernt von der geistigen Sohe eines Scharnhorft, Gneisenau, Bonen oder Klausewit. Nicht nur höhere Bildung, auch Sinn und Neigung sie sich anzueignen war ihm fremd. Kunst und schöne Litteratur blieben ihm, der seine Freude an schönen Pferden fand, gleichgültig und damit die geistige Welt, in welcher seine kinderlos gebliebene Frau nach errungenem Frieden lebte, ein unerschlossenes Land. Elisa lebte und webte in geistigen Genüffen, denen sie sich ganz hingab. Der unbefriedigten, ästhetisch angeregten Frau trat nun der 23jährige Dichter entgegen. "Sein frisches, kräftiges und zugleich geistwolles Wesen," so schildert ihn uns Friedrich Kohlrausch,\*) der damals in Münster lebte, "welches sich auch in seiner Erscheinung, obgleich dieselbe nicht schön zu nennen war, aussprach, machte ihn intereffant, ja bedeutend, und sein dichterisches Talent, mit welchem auch die Gabe eines ausdrucksvollen beklamatorischen Bortrags verbunden war, gab ihm im Leben wie in der Gesellschaft einen ausgezeichneten Plat." Frau von Lütow dagegen, in deren Hause wie in dem von Kohlrausch und Konfiftorialrat Möller gemeinsame Leseabende stattfanden, war in jener Stimmung und Lage, in welcher Frauen "fich gern an Männer anschließen, die ihrer Neigung Rahrung schaffen können, und so war es ganz natürlich, daß der begabte Immermann mit seinem Talente, seinen litterarischen Kenntnissen und seinem Enthusiasmus für das Schöne und Große eine besondere Anziehungsfraft auf sie ausübte. Ebenso natürlich war es, daß Immermann, der aus einem beschränkteren Lebenskreise nach Münfter kam, sich aufs lebhafteste von einer so zart organisierten, un= gewöhnlichen Frau angezogen fühlte, die mit einem sehr gefälligen Äußern ein feines ästhetisches Gefühl und eine große Empfänglichkeit verband und mit richtigem Takte seinen eignen Produktionen eine warme Teils nahme schenkte, die ihn auf manches aufmerksam zu machen, ihn für neue Schöpfungen zu begeistern verstand. Sie hat einen sehr belebenden Einfluß auf die Entwickelung seines reichen Talents gehabt, was seine Dichtungen aus der münfterschen Zeit beweisen."

Und diese Dichtungen, welche zwischen November 1819 und Januar 1824, so lange währte der münstersche Aufenthalt, entstanden, waren zahlreich und mannigfaltig genug, wenn auch keine einzige aus diesem ganzen Kreise auf höhere Bedeutung Anspruch erheben kann. Die meisten von ihnen gehören zu dem, was Geibel Jumermanns Jugendsehler genannt hat. In ihnen allen kann von Selbständigkeit keine Rede sein, wir haben es stets mit poetischen Bersuchen "nach berühmten Mustern" zu thun.

<sup>\*)</sup> Erinnerungen aus meinem Leben. Hannover 1863.

Ein Hauptwerk Immermanns trägt die Bezeichnung "Die Epigonen". Der Charakter des Epigonentums tritt in seiner ganzen Dichtung mehr oder minder störend hervor. In der ersten Zeit seines Düsseldorfer Lebens sprach er sich seinem Bruder Ferdinand gegenüber offen darüber aus: "Ja, wir sind weit gekommen und es ist leider keine Hoffnung des Besserwerdens da. Denn unser Berderben ist keine dunkle, der Läuterung entgegengehende Barbarei, sondern der Beitstanz, der aus Überreizung entspringt. Könnte ich die Hoffnungen, die du mir aussprichst, als besgründet ansehen! Ich kann es leider nicht. Das Gefühl des Guten trage ich in mir, aber die Stimmung der Zeitgenossen hilft nicht, die Begeisterung wird von dem Zweisel erkältet, daß sie ja doch umsonst sei, und so werden meine Werke nur als Zeugnisse daschen, daß ich das Richtige gesucht habe, ohne es zu erreichen. In alexans drinischen Zeiten entsteht nichts Vollkommenes mehr."

Bon den neueren Dichtern wird das Studium der vorangehenden Litteratur als unerläßliches Bildungsmittel gefordert. niemand nachdrücklicher als Goethe die Forderung einer Litteratur: und Rulturgeschichte für unsere äfthetische Bildung gefordert hat, so hat doch gerade er auch die von hier aus dem Dichter und der Dichtung drohende Gefahr klar erkannt. Wer selbständig schaffend weiterwirken wolle, der, meint er, dürfe des Jahres nicht mehr als ein Werk von Shakespeare lefen. Wir brauchen nur auf Otto Ludwigs Leben und Schaffen zu blicken, um den tiefen Sinn von Goethes Warnung völlig zu verftehen. Nun war aber die Romantik, in welche Immermann hineinwuchs, recht eigentlich eine das Studium vorangehender Litteraturen fordernde Schule geworden, welche von 1813 an ihre ursprünglichen auf das unmittelbare Leben und seine Umgestaltung hinzielenden Tendenzen immer mehr vergaß. Ludwig Tieck, Ernst Theodor Amadäus Hoffmann, Friedrich de La Motte Fouqué waren die Dichter, welche in Magdeburg und Halle bestimmenden Einfluß auf Immermanns herumtastendes Talent gewannen; durch Tieck wurde er zu Shakespeare geleitet, von dessen Dramen er übrigens manche erft viel später kennen lernte. Begeistertes Studium der Werke Goethes und Schillers versteht sich von selbst. Die philosophischen Studien, von denen die "Memorabilien" rühmliches Zeugnis ablegen, haben dagegen erft nach ben münfterschen Sahren den Dichter beschäftigt. Gedichte und dramatische Gelegenheitsarbeiten entstanden noch vor wie mährend der Universitäts= jahre zahlreich; und patriotische Dichtungen (Lützen, Katbach, Leipzig, Ordensband und Ehrenpfühl, Paris, Heimzug, Das Grab im Walbe), wurden sie gleich erft in späterer Zeit durch den Druck veröffentlicht, reihen ihn nicht unwürdig der deutschen Dichterschar an, die sich um "Leier und Schwert" vereinte; Heinrich von Kleists Tod hatte der Heranwachsende befungen. Aus der letten halleschen Studentenzeit stammt ein größerer Bersuch, im Märchen es bem phantaftischen Hoffmann nachzuthun; nicht nur einen größeren Roman, sondern auch ein Drama "Brometheus" war

in seinem 16. Jahre vollendet, und andere dramatische Pläne tauchten auf. Ein Luftspiel aus ben Studentenjahren brachte ber britte Band von Holteis "Jahrbuch beutscher Nachspiele" für 1824. "Ein Morgenscherz" (auch im 14. Bande der Werke wieder abgedruckt) ift ein unbedeutendes Luft= spiel in Alexandrinern, das an die wenig älteren Alexandrinerluftspiele von Theodor Körner lebhaft genug erinnert. Aus derselben, vielleicht noch aus früherer Zeit stammt das im Berlinischen Taschenkalender auf 1824 ver= öffentlichte Schauspiel "Die Brüber", das sich mit dem Titel "Die Nachbarn, eine Jonlle" bezeichnet unter ben zur Überarbeitung bestimmten Papieren Immermanns bei seinem Tode vorfand und so benannt 1843 im 14. Bande der Werke wieder abgedruckt murde.\*) Die anspruchslose an Ropebue gemahnende gemütliche Dichtung ift zwar etwas schablonenhaft gehalten, zeigt aber für einen Anfänger auffallende Beherrschung der dramatischen Technik, vielleicht ist die Arbeit als ein heiteres Gegenstück zu Körners düfterer Tragödie "Sühne" (Februar 1812) entstanden. Barnhagen von Ense hat in Gubit, "Gesellschafter" (1824) der Immermannschen Arbeit warmes Lob gezollt.

Diesen Jugendarbeiten an Wert, d. h. Unwert zunächst stehen die zwei Alexandrinerkomödien "Die schelmische Gräfin" (im 7. Bande bes "Jahrbuchs deutscher Bühnenspiele" Berlin 1828) und das dreiaktige Luftspiel "Die Schule der Frommen" (Stuttgart 1829). Es ift Robert Borbergers Verdienst, die irrige Auffassung von einem Zusammen= hange der Gräfin Schelmuffsti, wie Immermann das Stück scherzend nannte, mit Erlebniffen in der Familie Lütow beseitigt zu haben. Der Inhalt des Schwankes war in Luise Brachmanns Erzählung "Seltener Ausweg" (1823) wie in F. W. Schröders "Oftfriesischen Miszellen" (1826) enthalten; die eigenartige Feinheit, mit welcher die kluge Frau den untreuen Gatten von seiner Berirrung abzulenken weiß, mag den Dichter verleitet haben, das Bedenkliche dieses mehr für Rotebue geeigneten Stoffes zu übersehen. Er zeigte für dies Stud, welches ihm mehr Bühnenerfolge als andere Werke einbrachte, ein besondere Vorliebe, und auch sein Freund Michael Beer rühmte (2. Nov. 1827) dies Luftspiel als einen "Beweis, daß die Beschränkung der Form Ihrem Genius mehr zusagt als die zügellose Freiheit der sogenannten humoristischen Stücke, in denen der Humor manches für erlaubt hält, was ihm billig verwehrt bleiben sollte. Die Versifikation der 'Schelmischen Gräfin' ist frei von Zwang und äußerst gefällig." Beers Wunsch nach strengerer Feile ber Berse kam Immermann nach, als er das Stück 1830 zwischen die beiden Novellen seiner "Miszellen"

<sup>\*)</sup> Über die Aufführung der Nachbarn während Immermanns Bühnenleitung in Düffelsdorf schreibt Grabbe: "Diese nette kleine dramatische Idylle ging gut durch und wurde mehrmal applaudiert. In den Zeiten des Tamtams sagt das viel bei einer so einsachen Dichtung." Dagegen hatte Goethe (1824 an Staatsrat Schult) sich in ein solches Ding nicht zu sinden gewußt. "Es spricht ein eigenes Naturell aus dieser Produktion; dann aber spürt man so viele äußere Einwirkung dis auf die modernste. Issland und Kohebue spuken dem doch durchs Ganze."

einschob; er änderte bedeutend in der Versifikation und führte einen regelmäßigen Bechsel der männlichen und weiblichen Ausgänge durch. Grabbe rühmte 1835 nach einer Aufführung in Dufselborf "diese artige Kleiniakeit". Im Gegensate zu den Bühnenerfolgen der "Schelmischen Gräfin" mußte Immermann bei seiner neuen Bearbeitung bes Tartuffe= themas ähnliche Erfahrungen wie fein großer Vorgänger Molière machen. Schon 1737 hatte Frau Gottsched in ihrem Lustspiele "Die Pietisterei im Fischbeinrocke" den Bersuch gemacht, eine jüngere französische Nachahmung des Tartuffe auf deutsche Berhältnisse zu übertragen, ein Bersuch, den acht Jahre später der fromme Gellert mit seinem Luftspiele "Die Betschwester" erneuerte. Der stets wieder auftauchende Unfug mußte auch stets wieder Komödiendichter und Satiriker zu seiner Verspottung und Büchtigung reizen. Immermanns Later, vom Geiste der Fridericianischen Aufklärung durchdrungen, hatte unwillig auf das Treiben der Frommen am Hofe Friedrich Wilhelms II. geblickt; der Unwille über ähnliche Erscheinungen nach den Freiheitskriegen hat den Sohn zur Abfassung seines Lustspiels getrieben, wie er Tieck zu seiner Novelle "Die Berlobung" (1823) Anlaß gab. Immermann fandte das nach Beers Rat gekürzte Stück an die Bühnen in Hamburg, Berlin und Weimar ein, um mit dem Bescheide abgespeift zu werden, daß sich der Spott über den Mißbrauch der Frömmigkeit nicht wohl für die öffentliche Darstellung gezieme. Er spottete, er wolle es ins Französische überseten lassen, weil dann die deutschen Bühnenleiter es sich gewiß aus dem Französischen ins Deutsche übertragen laffen und zur Aufführung bringen würden; le Tartuffe allemand würde die der "Schule der Frommen" verfagte satirische Freiheit erhalten. - Auch Beer ärgerte sich über die Albernheiten der stumpfsinnigen deutschen Censur. "Mr. le président ne veut pas qu'on le joue! rief Molière wütend aus, als man ihm seinen 'Tartuffe' verbieten wollte, und Sie könnten auch jett mit Jug und Recht fagen: 'der Herr Kammerherr will nicht gespielt sein'." Noch zwölf Jahre später schrieb Immermann ärgerlich an Tieck: "In Berlin geben fie 'Schwärmereien nach der Mode', worin ein pietistischer Bosewicht durchgehechelt wird, nachdem man einen harmlosen Scherz über den Gegenstand, Die Schule der Frommen', den ich vor einigen Jahren schrieb und der sich auf der Bühne ganz gut macht, zurücklegte, weil die Zeitumftände die Darftellung verböten." Bur Rechtfertigung ber Bühne muß man aber doch sagen, daß der Tartuffe allemand eine äußerst schwache und völlig poesielose Nach= ahmung des Molièreschen Meisterwerks ift. Auch Goethes "Mitschuldige" sind nicht ohne Einfluß auf "Die Schule der Frommen" geblieben.

Den Versuch, im Lustspiel Verhältnisse und Fragen der Gegenwart satirisch warnend zu behandeln, hat Immermann nur dies eine Mal durchsgeführt, obwohl er (an M. Beer 1. Januar 1830) seine Zeit in komischer Hinsicht noch nicht ganz aufgab. "Die Affektation, jede eigentümliche Denks und Empfindungsweise untergehen zu lassen in den allgemeinen

politischen Grundsätzen oder in einer gewissen allgemeinen humanen Bildung und Eleganz, ist schon etwas ganz Unnatürliches und Widerssinniges und kann als ein komisches Grundwerhältnis unserer Zeit bestrachtet werden, aus welchem sich für den seinen Beobachter gewiß tausend Fälle ergeben, wo das Individuum mit dem generellen Kostüm, das es zu tragen übernommen hat oder genötigt worden ist, in komischen Konslist gerät." Er hat diese komischen Züge der Zeit in der Folge nicht als Luftspielbichter, sondern in seinem Romane "Münchhausen" zu verwerten gesucht. Seine Reigung ging von Hause aus mehr auf die, wie Beer tadelte, sogenannten humoristischen Stücke, in deren zügelloser Freiheit der Humor manches sür erlaubt hält, was ihm billig verwehrt bleiben sollte. Immermann gab dem Freunde zu, er habe "auch auf die Gefahr, ein Karikaturenzeichner genannt zu werden, die Farben entschieden aufgetragen. Ich denke, sehlen jetzt die Originale, so kommen sie wohl einsmal wieder, und dann rückt man mit seinen Sachen noch in die Reihe der naturwahren Gemälde."

Die bisher genannten Lustspiele Immermanns gehören dem Gebiete der realistischen oder bürgerlichen Komödie an, er selbst gab der idealen, oder besser gesagt, romantischen Komödie den Vorzug; ihr gehören seine drei größeren Lustspiele an: "Die Prinzen von Syrakus. Nomantisches Lustspiel" Hamm 1821 und im 14. Bande der Schriften 1843; "Das Auge der Liebe" Hamm 1824; "Die Verkleidungen" Hamburg 1828.

"Die Prinzen von Syrakus", zu der im Oktober 1821 erfolgten Vermählung seiner Schwester als Polterabendscherz gedichtet, waren die erste selbständig erscheinende poetische Arbeit Immermanns. Das Werk soll genial und phantastisch erscheinen; man fühlt, daß der Dichter diesen Eindruck anstrebte, aber auch nicht mehr. Die zahlreichen, den Familienkreis gewiß erheiternden Anspielungen konnten nur auf diesen wirken. Die gebildete Gesellschaft Münsters, welche der Prolog mit derbem Humor verspottet, foll über das Werk entsetzt gewesen sein, während der "Westkälische Anzeiger" das Stück, weil aus Westkalen hervorgegangen, in Schutz nahm. In Schutz nahm es aber auch die Generalin von Lützow, deren warme Berteidigung des Luftspiels die erste Annäherung zwischen ihr und dem Dichter zur Folge hatte; so wurde das erste dichterische Hervortreten Immermanns für den Menschen folgenreicher als für den Schriftsteller. "Das Auge der Liebe", von dem "Der Gesellschafter oder Blätter für Geift und Herz" 1824 bie erften Proben brachte, ift märchenhaft gehalten, fo daß einzelnes fast an Raimund, das Ganze an die zwei großen roman= tischen Jugendkomödien Platens gemahnen könnte, denen Immermanns Luftspiel an Kunftvollendung wie an lyrischem Glanze freilich bei weitem nachsteht. Der Charakter des Prinzen, der seiner Geliebten auch in ihrer gräßlichsten Entstellung die treue Liebe wahrt und sie dadurch erlöft, ist nicht ohne Einfluß Hamlets gebildet, den Streit zwischen Oberon und Titania kennen wir aus bem "Sommernachtstraum", die Geschichte von den

zwei Räten, die um des abwesenden Jägermeifters Gattin buhlen und durch ihre Mägde genarrt werden, hat schon Jakob Aprer in ber sechs= aktigen "Comedia von zwenen fürstlichen Räthen" behandelt. Die Räte wie die luftigen Personen haben auf dem Zwischenwege von Aprer zu Immermann freilich die Tieckschen Komödien kennen gelernt. Bers und Brosa wechseln, aber die Stillofigkeit bleibt das ganze Stück hindurch herrschend. Das Stück wurde auf bem Königstädtischen Theater in Berlin gespielt, wie Beer schrieb, mit dem glücklichsten, in Wahrheit jedoch mit sehr mäßigem Erfolge. Der Blan zu ben "Berkleibungen", welche bas Königstädtische Theater, trot Holteis Abweisung, und das hamburger zur Aufführung brachten, war noch in Magdeburg entstanden. Der Onkel in Holzzelle ift hier zu bem grillenhaften Landedelmann Baron von Mengerich geworben, mancher der in Holzzelle getriebenen Schwänke fand in dem tollen Stück litterarische Berwertung; allein erft im Sommer 1827 brachte Immer= mann die "bunten Fagen" zum Abschlusse. Er that sich auf das Werk etwas zu gute, das, wie er meinte, einerseits dem Theater mundrecht sei, andrer= seits voll romantischer Laune "so ganz sachtchen, sachtchen gelinde Sprünge mitunter aus der ausgefahrenen Theaterpraxis" mache. "Bielleicht daß es so geht. Da Du mich kennst, so wirst Du mir glauben, wenn ich Dir fage, daß es mich große Überwindung gekoftet hat, den Stoff nicht viel fühner und seltsamer zu geftalten. Ich habe mich in dem Stücke herabgelaffen. Das ift aber ein schwieriges Ding, man gerät leicht in die Nieder= trächtigkeit hinein." Ohne dieses Geftändnis würde man in dem tollen Wirrwarr des Stückes, in beffen Schluß man auch noch den Einfluß Calberons zu gewahren glaubt, nicht eben Selbstbeschränkung des Dichters suchen. Erfreut war dieser, als sein Stück bei einer von Prinz Friedrich befohlenen Borlefung am Duffeldorfer Hofe luftigen Beifall fand. Noch beschäftigten ihn Plane zu historischen Luftspielen, erschienen ift von ihm aber nach den "Berkleidungen" und der "Schule der Frommen" kein weiteres Luftspiel.

Nur durch eine Berzögerung des Druckes hatte das romantische Lustspiel der Sammlung der romantischen "Trauerspiele", die in gleichem Berlage (Hamm 1822) erschien, den Bortritt weggenommen. Wenn diese drei Trauerspiele einerseits denselben Sindruck haltlosen Hinz und Herschwankens und poetischen Anempsindens statt poetischen Smpsindens erregen wie die eben erwähnten Lustspiele, so spricht sich doch eine mehr gesammelte dichterische Kraft und reislicher erwägendes Studium der Bordilder in ihnen auß; das dritte derselben gewinnt außerdem durch Hineindichtung persönlicher Erlebnisse höhere Bedeutung. Hätte Immermann sich die Ausgabe gestellt, durch seine erste Tragödie seinem künstigen Biographen die Herstellung des litterarhistorischen Stammbaums möglichst bequem zu machen, er hätte seinen Zusammenhang mit der Romantik nicht besser auschaulich machen können als durch die Tragödie "Das Thal von Nonceval". Noch wußte man nichts von altsranzösischer Spik, aber auf die ältere französische und provensalische Litteratur hatte als erster

August Wilhelm Schlegel in seines Bruders "Europa" aufmerksam gemacht; Friedrich Schlegel benutte seinen Aufenthalt in Paris zu Studien älterer französischer Litteraturwerke; Turpins Chronif war ihm als das Gewährbuch Bojardos und Ariosts nicht fremd, "in schlichten Worten" suchte er zu verbeutschen, "was Turpin uns treu berichtet, alte Chronif alter Zeiten", wie Roland nach hohen Thaten in Roncisvall verraten ward. In der Sammlung von Friedrich Schlegels Gedichten (Berlin 1809) erschien auch "Roland. Ein Helbengedicht in (15) Romanzen nach Turpins Chronif" (1846 im 9. Bde. d. sämtl. Werke). Schon ein Jahr vorher hatte Fouqué "Romanzen vom Thale Ronceval" herausgegeben, denen er 1816 ein Ritterlied von "Karls des Großen Geburt und Jugendjahren" folgen ließ. In einem Briefe aus Magdeburg vom 6. September 1818 an Fouqué erklärte Immermann, daß schon seit Jahren wundersame Geftalten, die hoffentlich fich dereinft jum Bilde zusammenfügen würden, sich vor seinem Geiste bewegten; durch Schlegels Romanzen und das alt= deutsche Gedicht der Strickare (im 2. Bbe. von Schilters Thesaurus Ulm 1727 zuerst gedruckt) sei ihm die Aussicht in jene wunderbare und reiche Zeit Karls und seiner treuen Kämpfer aufgethan. Wir muffen dabei aber auch, was Immermann nicht erwähnt, jener dramatischen Dichtung denken, in welcher diese Kämpfe bereits dargestellt worden waren: Tiecks "Leben und Tod der heiligen Genoveva" 1800 (vgl. Deutsche Nat.= Litt. Bd. 144 I); der Prolog, den in Immermanns Tragödie "die Sage" spricht, erinnert an das Auftreten des heiligen Bonifacius in Tiecks Trauerspiel. Und auch der im "Thal von Ronceval" lebendige Gedanke: "wie das Chriftentum über Gewalt, Lift und Verrat durch seine Göttlich= feit und Milbe siegt, und wie es gerade bann in den Gemütern seine Herrschaft gründet, wenn es äußerlich am Boden liegend erscheint," ist der Tieckschen Dichtung nicht fremd. Rolands Kall und des Heeres Ber= derben stellt Immermann als die Folge einer Ungerechtigkeit Karls gegen Ganelon dar, "die diesen zur Rache entzündet. Drum thut er seinen Fürstenschwur, bevor er vom Schauplate scheidet, immer am Recht fest= zuhalten, und wenn alles übrige freift, dazustehen als fester Polarstern." Eine dem Stoffe geradezu widerstrebende Liebesgeschichte zwischen Roland und Zoraide, der Tochter des Sarazenenkönigs Marsilias, ift von Immermann frei erfunden, einige, wenig glückliche Rüpelscenen in Prosa nach Shakespeare und Tieck. Die Ausführung der Arbeit verzögerte sich. "Einzelne Fäden," heißt es in dem Briefe an Fouqué, "sind bereits angeknüpft, aus welchen das Gewebe sich gestalten soll, allein noch haben die Massen sich nicht mir dermaßen in Licht gesondert, daß ich ans Ausführen des Ganzen gehen könnte. Die Form wird dramatisch sein, wie alles was Thaten schildert."\*) Erft in Münfter brachte er die Tragödie zum Abschlusse, gerade in der Mitternachtsstunde, die das Sahr 1819

<sup>\*)</sup> Briese an Friedrich Baron de la Motte Fouqué, herausgegeben von Albertine Baronin de la Motte Fouqué. Berlin 1848.

endete, beendete er sein Werk. Dem ersten Trauerspiele folgte im Herbste 1820 ein zweites, der innerhalb eines Monats niedergeschriebene und in der Folge Goethe gewidmete "Edwin". Gine alte englische Ballade gab die Anregung zu dieser Geschichte von dem angelsächsischen Königs= sohne, der, vom Usurpator dem Tode geweiht, sich selbst unbekannt aufwächst, in höchster Not sich selbst und sein treues Volk findet und, was wohl das seltenste, mit der königlichen Würde auch königliche Ge-Shakespeares "Cymbeline" und Calberons "Das finnung erobert. Leben ein Traum" haben auf den "Edwin" Ginfluß gehabt, von dem sich noch weniger rühmen läßt als vom "Thal von Ronceval". Die ge= heimen Käden, mit welchen des Dichters Innere an das Werk geknüpft sein soll, lassen sich nicht mit voller Bestimmtheit erkennen, einzelne wohl erraten. Aus persönlichen Stimmungen heraus scheint auch noch im gleichen Jahre die folgende kleinere dramatische Arbeit erwachsen zu fein. In "Des Knaben Wunderhorn" fand Immermann die Ballade "Die Eile der Zeit in Gott", welche die in einer Reihe chriftlicher wie anderer Sagen vorkommende Erscheinung behandelt, daß ein Sinnender oder Zweifelnder in den Wald oder eine Bergeshöhle gerät, und wenn er nach Stunden wieder zu kommen glaubt, findet er die Welt um Jahr= zehnte verändert. Diese viel verbreitete Sage verarbeitete Immermann zu einem Drama "Die Verschollene", welches er 1822 in den Roman "Die Papierfenster eines Gremiten" aufnahm. "Der Gedanke an die verschollene Theresia," so heißt die Heldin in Ballade und Drama, läßt Immermann seinen Eremiten sagen, "begleitet mich über Feld, überall; ja, sie steht bes Nachts an meinem Lager. Sie spricht nicht, aber ihr Blick ist durchdringend. Mir ift oft, als sehe ich in einen tiefen Brunnen. Zwei Eimer find in ewiger Bewegung; der eine steigt, der andere fällt. Die hinabrinnenden Tropfen machen ein sonderbares, unharmonisches Ge= räusch. Aber in dem Augenblicke, da beide Eimer in gleicher Höhe sich begegnen, stoßen sie zusammen; das herrlichste Farbenspiel dringt aus ihren zitternden Schwingungen herauf, und zugleich bewirken die vereinigt fallenden Tropfen unten auf dem Wafferspiegel eine geheimnisvolle Musik. Soll ich mich an die zusammenstoßenden Eimer wagen? Soll ich Theresien er= scheinen laffen?" Er fand sich von seiner Bearbeitung dieser Erscheinung jedoch nicht befriedigt und gab 1834 im 4. Bbe. der Schriften eine Um= arbeitung des kleinen Dramas. Die Form ift in beiden Bearbeitungen Proja, die scharfen Spiken gegen das weltliche Streben der Geiftlichkeit mögen durch Erfahrungen im katholischen Münsterlande veranlaßt worden sein. Allein auch persönliche Beziehungen spiegelten sich in dem kleinen Drama wieder ab; wie Nitter Abalbert das von ihm geliebte Mädchen einer andern Bestimmung hingegeben sah, so mußte Immermann selbst den Schmerz erfahren, daß eine junge Verwandte des Möllerschen Hauses, er nennt sie Friederike, die seine leidenschaftliche Neigung geweckt hatte, mit einem Geiftlichen bereits so gut wie verlobt sei. Er mußte ihr entsagen

und damit zugleich sich von dem besten Auswege abwenden, welcher ihn aus dem Labyrinthe eines für sein sittliches Gefühl immer unerträglicher werdenden Berhältnisses hätte leiten können.

Das dritte seiner Trauerspiele "Petrarka", den Klingemann in Braunschweig aufzuführen versprach, geht aus diesem seinem Berhältnisse zur Frau des Generals von Lütow unmittelbar hervor. Petrarkas nicht unerwiderte Liebe zur Gemahlin seines Freundes Hugo von Sabe, in deffen Hause er die ehrenvollste Aufnahme gefunden, spiegelt des Dichters eigene Gefühle für Elisa von Lütow wieder. Goethe hatte mit seinem "Torquato Taffo" das Künftlerdrama in der deutschen Litteratur heimisch gemacht und ihm schließt sich auch Immermanns "Petrarka" teilweise an, obwohl er sich die Shakespearesche Form (komische Prosascenen, Wechsel des Ortes u. s. w. wie auch seine "Ophelia") wahrte. Petrarkas Liebe zu Laura hatte schon Klopstock in einer Obe besungen, die Romantiker, vor allen Aug. Wilhelm Schlegel, beschäftigten sich vielfach mit dem unerreichbaren Meister des Sonetts;\*) Immermann lernte Ende 1819 in Sismondis "Litteratur bes füblichen Europas" eine Biographie Petrarkas kennen; Anfang März 1821 war er in Bezug auf Idee und Anlage im reinen und schon am 3. April war das Drama vollendet.

Petrarka und Laura wiffen sich im Sinne einer hohen Resignation nach harten Kämpfen zu fassen; die Wirklichkeit in Münster konnte trot ehrlicher Versuche auf die Dauer nicht dieser idealen Darstellung ent= sprechend bleiben. "Immermann und Frau von Lützow," erzählt der Augenzeuge Kohlrausch, "hielten sich in solchen Grenzen des Anstands und der Sitte, daß wir zwar den ganzen Zustand der, übrigens so achtungswerten, Menschen bedauerten, allein gar keinen Anlaß finden konnten, weder warnend dazwischen zu treten, noch uns aus dem Umgange zurückzuziehen. Lütow behandelte seine Gemahlin mit größter Achtung, und sie wiederum vergaß nie die Pflicht der Gattin, die sie rücksichtsvoll gegen ihn ausübte, und besonders beobachtete Immermann den bescheidensten Anstand in dem gefelligen Zusammensein. Und wenn ich die einzelnen Versonen für sich betrachte, so war eine jede in ihrer Art uns lieb und achtungswert; ber General" — Immermann hat im letten Buche der "Epigonen" uns sein Bild mit Liebe gezeichnet — "durch seinen offenen männlichen Charakter und das wirkliche Vertrauen, welches er schenkte; die Generalin durch ihr sehr anmutiges, echt weibliches und im besten Sinne adliges Wesen, ihren regen Sinn für alles Schöne und ihre stets gleiche Freundlichkeit; Immer= mann durch die wirkliche. Driginalität seines Geistes, die Ehrenhaftigkeit seines Charafters und die Belebung, die er in jede Unterhaltung zu bringen wußte." Allein wie achtungswert alle dabei beteiligten Bersonen waren, das Gesetz der Wahlverwandtschaften machte sich immer ftärker geltend. Immermann wurde von der Gräfin als Geschäftsfreund in ihren

<sup>\*)</sup> W. Söberhjelm, "Petrarka in ber beutschen Dichtung." Helsingsors 1886. — Schon 1806 war in Hamburg "Petrarka. Sin bramatisches Gebicht in 5 Akten" erschienen.

sehr verwickelten Familienangelegenheiten zu Rate gezogen, sie übertrug ihm die Leitung ihrer englischen Studien, indem sie bei der begonnenen Übersetung des "Svanhoe" seine schriftstellerische Hülfe in Anspruch nahm; Immermann hat diesen wie manch anderen erlebten Zug später in die Epigonendichtung hineinverwebt. Seine Familie wünschte, er solle durch Entfernung von Münster sich auch von Frau von Lützow entfernen; dazu konnte er sich nicht entschließen, "er wollte versuchen seinem Bleiben eine sittliche Bedeutung zu geben, wollte trachten sich selbst und Elisen ruhiger du machen, damit eine einstige Trennung keine herzzerreißende werde". Allein auf welch abschüffigem Pfade ihn und Elisa trot bester Vorsätze die Leidenschaft weiter zu treiben drohte, und wie sein sittliches Gefühl sich gegen das Unlautere des Verhältnisses aufbäumte, sieht man am besten, wenn man den "Petrarka" mit dem folgenden Trauerspiele "König Periander und sein Haus" (Elberfeld 1823) vergleicht. Lom fünft= lerischen Standpunkte ist dies Werk in der That "ein ekles Gemisch", als welches Dav. Fr. Strauß es verurteilt, zu nennen und die Bezeich= nung einer "umgekehrten Sphigenie" ist für Melissa, die Tochter des schuldbeladenen korinthischen Herrscherhauses, wirklich bezeichnend. Immer= mann erscheint in seiner romantischen Behandlung des spröden antiken Stoffes plötlich als Genoffe der Schickfalsdichter, und für diese eine Tragodie ift kein Tadel, den Platen gegen Immermann geschleudert hat, zu hart. Selbst der berechnenden Bewunderung Heines glückte es nicht, diesem Machwerke gegenüber seine üblichen Lobeserhebungen flott zu machen, er meinte, diese verunglückte Zusammenknetung des Sophokles und des Shakespeare sei das schlechteste Meisterstück, das er kenne. Immermann selbst ging die Ausarbeitung dieser "tragischen Schnecke" nicht so rasch wie die der früheren Tragödien von statten. 1821 war der "Periander" begonnen worden, erst im Sommer 1822 ward er beendigt. Den Stoff hatte er bem 3. Buche von Herodots Geschichtswerk, Kap. 50-53 entlehnt; er folgte dabei seiner Quelle trot einzelner Abweichungen so treu, daß er bisweilen ganze Reden inhaltlich aus Herodot in das Stück herüber= nahm. Wenn es aber in der Biographie heißt, keine seiner Dichtungen sei seinem Leben so ferne geblieben wie der "Beriander", so ist dies keines= wegs richtig. Im Gegenteil, nur aus den verworrnen Lebensverhältniffen jener Münsterer Tage läßt sich die ästhetische Verwirrung dieser Tragodie begreifen. Das Gefühl der Schuld und die Berzweiflung sie nicht überwinden zu können, welche Immermann selbst niederdrückten, erklären diese Tragödie; sie ist gerade in ihrer dumpfen Unerquicklichkeit ein Bild von des Dichters Stimmung und eine Reihe gleichzeitiger Gedichte (Auf dem Heimwege, Nachtwandrer, Kalte Freunde, 's ist vorüber, Leeres Bestreben, Geister: Clend, Rurzes Glück) sprechen dasselbe aus.

Haft es wohl gemeint, ich weiß es, Gestern abend, — mag nicht rechten;

Denn du wolltest, frommen Fleißes, Unsre Bande sester slechten. Aber, ob das Feu'r der Schmerzen Den Alkiden minder brannte, Weil das Hemd aus gutem Herzen Dejanir' ihm übersandte?

Das Gedicht trägt die Überschrift "Am Morgen barauf" und baran reiht die Sammlung der "Gedichte" die vier Zeilen "Berzweiflung":

Zeig mir den Berg, auf dem sich sterben läßt, Wo Holzes g'nug zum letzten Fest! Nicht Heben gilt's, nicht ihren Trank zu kausen; Nur einen Berg, nur einen Scheiterhausen!

Entsprechend diesen Versen lautet die Klage in Prosa an den treuen Bruder: "Ich habe ein hartes, saures Los, ich verlange nichts als in einem herzlichen, friedevollen Verhältnis selbst Frieden zu sinden, und dieser Wunsch, der mir so bescheiden dünkt, scheint sich mir zeitlebens nicht erfüllen zu wollen. Die Hoffnung habe ich fast verloren, den Glauben aber behalten. Wie durch einen Blitz ist der große Spalt, den mein Verhältnis zwischen zwei Lebenskreisen reißt, furchtbar erleuchtet; ich bin auf die eine Seite hinüber geschleudert und fürchte sehr, daß keine Brücke die Kluft je überbauen wird. Ich wollte, ich könnte schlasen gehen, Bruder — erschrick nicht vor diesem Wunsche, er ist in meiner Lage natürlich — aber ich komme wohl durch, ich kämpfe mich hindurch, denn der Vater läßt keinen, auch noch so Verwilderten fallen, in dem die Sehnsucht ist."\*)

Wie schmerzlich auch der Mensch litt, der Dichter hat sich unter dem Glück und Weh dieser Liebe entwickelt. Ein Gedicht wie die "Tödliche

<sup>\*)</sup> Bon diesem Seelenzustande des Dichters hatte der gute Zelter freilich keine Uhnung, als er unterm 24. Oktober 1823 an Goethe berichtete: "In Münster habe ich den jungen Immermann kennen lernen, von dem ich drei Trauerspiele (Konceval, Sdwin, Petrarka) gelesen habe. Sins davon hat mir vorzüglich geschienen. Sin viertes Trauerspiel Perikles senatürlich Periander gemeint und einen Band Gedichte hat er mir verehrt, womit ich weniger zusrieden. Sein Talent scheint mir noch zu abhängig; seine Liebe ist nicht ganz sein, und er wäre alt genug etwas Sigenes zu seisten. Seine Person und sein Wesen haben mir wohlgethan, und da er die guten Muster kennt, wollen wir ihn geduldig erwarten. Zwei seiner Gedichte habe hier in Musik gesetzt; ich merke wohl, er will sich gehen lassen, aber das geht nicht so. Sin Gedanke ist kein Gedanke; ein Männchen will ein Weischen haben, wenn etwas dabei herauskommen soll. Das wollen wir ihn jedoch nicht verraten, vielleicht merk er's alleine und dann ist geholsen. Im Dezember drachte Zelter dann bei seinem Besuche in Weimar die Rede auf den "hossnungsvollen jungen Mann", bedauernd, daß ihm seine Unstellung nicht mehr Zeit sitz seine Kunst lasse, worauf Goethe gleichfalls sein Talent lobte und (Eckermanns Gespräche) sagte: "Bir wollen sehen, wie er sich entwickelt; ob er sich bequemen mag, seinen Geschmack zu reinigen und hinsichtlich der Form die anerkannt hohen Muster zur Richtschmur zu nehmen. Sein originelles Streben hat zwar sein Gutes, allein es sührtz gar zu leicht in die Irre." Gebenso schreibe Goethe am 18. Mai 1823 an Staatsrat Schulz; "Ich denke gut von Immermann, muste aber ein Berhältnis zu ihm schwen"— er ließ die Bidmung des Edwin' unbeantwortet — "ich bin zu alt, um reisende Talente abwarten zu können. Benn er sich einmal selbst verstehen lernt, so kann er den Deutschen willsommen heißen."

Ahnung" beutet an, welcher Schatz dem jungen aufstrebenden Dichter in der Liebe der älteren geiftig hochstehenden Frau gegeben ward.

In deinem Saal belauscht' ich dich jüngst Wo der Farnesina Gedicht, Heiter nachgebildet, Lacht von glänzend getünchter Wand. Du sagest, gelehnet Zurück das reingewölbte Haupt, Bläffe bedeckte Antlitz und Bufen, Deine Wimpern schlossen Thränenperlende Augen zu. Da verstand ich den Schmerz, Der uns so rührend ansieht Aus den Marmorbildern der Alten. Freudenatmend Schreitet Anadyomene Aus dem Schaume der Wogenflut. Alber das Leben fühlet In dem begeisteten Stein Sich als ferne Vergangenheit.

Sanz aus seinem Verhältnisse zu Elisa von Lützow-Ahlefeldt heraus ist auch ein größeres Werk entsprungen, das zwar erst während des Winters 1824 auf 1825 in Magdeburg ausgearbeitet wurde, aber wegen seiner persönlichen Beziehungen den subjektiven Dramen der Münfterer Zeit anzureihen ift, während die später noch folgenden Tragödien ein ganz anderes Gepräge tragen. Erst durch das fünfaktige Trauerspiel "Karsbenio und Celinde"\*) (Berlin 1826) ist Immermann in weiteren Litteratur: und Leserkreisen berühmt geworden. 1657 hatte der Schlesier Andreas Gryphius mit der Veröffentlichung der dramatisierten Novelle "Kardenio und Celinde oder Unglücklich Berliebete" (29. Bd. d. Nat.=Litt.) einen frühen fühnen Schritt auf der Bahn des bürgerlichen Trauer= spieles gewagt; den anziehenden Stoff behandelte Achim von Arnim als romantischer Dichter neuerdings in dem eigenartigen Drama: "Halle und Jerusalem. Studentenspiel und Bilgerabenteuer" (Beidelberg 1811). Immermann wußte dem Stoffe subjektive Färbung zu geben und dies in so kräftiger Beise, daß schon seine Freunde in der Tragödie ein Gegenstück zu den in den "Papierfenstern eines Eremiten" niedergelegten Selbstbekenntnissen erblickten. Sein erfolgloses Liebeswerben um Luise S. und Friederike sah er in Kardenios verlorner Liebesmühe um Olympia wieder. Läßt er Kardenio von seiner Teilnahme an der Schlacht bei Lepanto sprechen, so blickte auch ber Dichter felbst mit Stolz auf sein

<sup>\*)</sup> über bie Duelle zu "Kardenio und Celinbe" handelte R. Borberger 1884 im 12. Bbe. von Schnorrs "Archiv für Litteraturgeschichte".

Mitfämpfen bei Belle-Alliance zurud. Celinde aber, bei Gryphius eine gemeine Buhlerin, wird ihm zu einem "einzig wunderbaren Weib", sie nimmt unwillfürlich Züge von Frau von Lützow an. Wie durch Zauber fühlte er sich zu ihr gezogen, obwohl er in nüchternen Augenblicken das Unmoralische des Verhältnisses empfindend sich mit Bitterkeit von ihr abwenden will. Wenn Celinde trot ihrer glühenden Leidenschaft für Kardenio die von ihm geforderte eheliche Verbindung entschieden zurück= weist, so ist dies unmittelbar der Wirklichkeit entnommen. Immermann sah in der Che mit Elisa von Ahlefeldt die einzige glückliche Lösung alles Zwiespaltes und während ber langen Jahre ihres Verhältnisses bot er immer wieder und wieder der Freundin seine Sand an. Allein Glisa, welche kein Bedenken trug, sich und ihren Ruf dem geliebten Manne hinzugeben, konnte es nicht ihrem Standesvorurteile abgewinnen, aus der Gräfin Ahlefeldt die bürgerliche Frau Rätin Immermann zu werden. Ihre Weigerung schwebt bem Dichter vor, wenn er Celindens Widerwillen gegen die Che zu motivieren sucht:

Weil ich nicht bin geschaffen, Vettern, Basen Mein inniges Geheimnis zu verraten, Weil Neigung welft am grellen Tageslicht, Weil ich vor Scham müßt' in die Erde sinken, Trät' ich mit dir zum Altar, tauschte Ringe. Ich liebe dich, du weißt, von ganzem Herzen; Allein dein Chweib werd ich nimmermehr. Die Ch' ift mir verhaßt; fie deckt mit Schatten Des Lebens sonnenhellsten Garten zu. Die Dichter fabeln viel von Dolch und Gift Als Keinden zarter Liebe; sie vergessen Die schlimmste Feindin stets, die Beirat, drüber, Jedwedes Schönen kläglich Trauerspiel. Es sage Ja, wer Nein im Berzen trägt! Ich brauche nicht das Wort, dir zu gehören, Und liebe dich zu tief, um es zu sagen. Soll Gunft vom steifen Recht ertrotet werden? Bannt der Besitz das Göttlich-Flüchtige? Frei will ich sein; nur in der Freiheit fühl' ich. Die Zärtlichkeit muß sich stets neu gebären; Die Zung' der Wage muß beständig drohn Mit Ausschlag und in jedem Augenblick Sich für den Glücklichen aufs neu' entscheiden.

Rardenio-Immermann nennt dies "eitles thörichtes Gerede":

Ein frommer Sinn, ein tüchtiger Verstand Weiß wohl, wie viel die äußern Dinge gelten. Üngstlich besorgt, sein Höchstes zu bewahren, Fügt er es ein in ihre starke Kette. Er zeigt's der Welt, damit die Welt es schütze, Und, seiner ew'gen Treue stolz bewußt, Scheut er sich nicht vor einer ew'gen Fessel.

Immermann hatte in der strengen Ordnung des elterlichen Hauses ehrsuchtsvollen Familiensinn geerbt und in seinen "Memorabilien" tiesempfundene begeisterte Worte zum Preise des Familiensebens außegesprochen. So gesinnt mußte er doppelt schmerzlich die beharrliche Weigerung der Gesiebten empfinden und mit Kardenio klagen:

Ein tiefer Zwiespalt liegt in unserm Sinn; Das Heiligste, das Würdigste in mir Ift leider ein verschlossens Kleinod dir.

Die Lösung bes, nach Elisens eigenem Willen, freien Bundes mußte so bei Immermanns sittlicher Natur früher oder später einmal eintreten. Spürt man den perfönlichen Beziehungen in Dichtungen nach, so erscheint das Trauerspiel "Kardenio und Celinde" als ein gewaltiges Werk, ideale Konfessionen von ebenso sittlichem als dichterischem Schwunge getragen. Börne hat in seiner Rezension der Tragödie in den "Dramaturgischen Blättern" (gesammelte Schriften IV, 96) ihr mit vollem Rechte zwar Ungemessenheit, Übermut und Rauheit vorgeworfen, den Dichter als solchen jedoch gerühmt, dem wenig mangele, der aber vieles zu viel habe. Bei allen ihren Mängeln habe diese Tragödie etwas "das wohl gefällt. Der Dichter frankelt nicht ohne Ende und Hoffnung; er hat von jenem tüchtigen Übel, aus welchem der Kranke, genest er nur, fräftiger hervorgeht. Die Sprache ift frisch, die Bilder quellen hervor, sie brauchen nicht gepumpt zu werden. Der Kraft fehlt die Annut, wohl nicht auf immer, denn fie fehlt der Kraft." Barnhagen von Ense schrieb nach wiederholtem Lesen der Tragödie am 4. Januar 1826 dem Dichter (K. Holtei "300 Briefe aus zwei Jahrhunderten" Hannover 1872), seine Arbeiten seien das Ausgezeichnetste und Bedeutendste der neueren Zeit, er schreite fort in Mannigfaltigkeit und Gediegenheit und verheiße "immer noch größere, reichere Entwickelung". Freilich mußte er gestehen, daß beim Borlesen in der Mittwochsgesellschaft, dem Berliner Dichterkreise, das Werk mißbehagliches Gefühl zurückgelassen habe, und meinte, "die herrlichsten Schwingen sind mit bem untragbarften Stoffe belaftet, der mit seiner Schwerkraft jene niederzieht". Barnhagens Besprechung in Gubit' "Gefellschafter" machte auf Immermann, den der Tadel im "Litteratur= blatt zum Morgenblatt" verwundet hatte, einen wohlthuenden Eindruck. Er dankte Barnhagen am 9. April 1826 (Dorow, "Denkwürdigkeiten und Briefe" V, 135) und meinte, "manches erhält auch erst sein Licht, wenn es nach des Dichters Intention vorgetragen wird". Als eine bedeutende,

wenn auch fehlerhafte Äußerung eines gewaltigen Talentes wurde das Werk fast überall anerkannt, nur Platen, der seinem "Romantischen Ödipus" eine ergötliche Parodie auf Celinde und ihren unglücklichen Liebhaber Marcellus einfügte, nannte zwar nicht völlig grundlos, doch mehr witig als gerecht das Trauerspiel "Kardenio"

Die größte mehr als ekelhafte Meţelung, Die je der fette Frosch Bombast im dunstigen Frrlichtersumpf poet'schen Wahnsinns laichete.

In Münster, als die Geliebte ihm noch als Lütows Gattin gegen= über ftand, sah Immermann in ihr freilich nur die glänzenden Seiten des "einzig wunderbaren Weibes", und wenn das Trauerspiel "Kardenio und Celinde" jedem Leser wie einstens Borne unter dem Ginflusse von "Romeo und Julia" zu stehen scheint, so war eben in dem letzten Teile des Aufenthaltes in Münfter etwas von der Leidenschaft des Shakespeareschen Liebespaares in Immermann wirkend. Rach schweren Kämpfen ward die Scheidung zwischen Lützow und seiner Gemahlin eingeleitet; Immermann dachte flüchtig daran, in der diplomatischen Laufbahn sein Glück zu ver= fuchen, wohl um Slifa, die er noch als Gattin heimzuführen hoffte, eine glänzendere Stellung bieten zu können. Zunächst meldete er fich zum dritten Examen, obwohl ihn "die Aussicht auf höhere Stellen nicht reist und nur eine Thätigkeit — freie geistige Beschäftigung mir Genuß giebt; ich sehe aber das fünftige Verhältnis als ein notwendiges an, als ein Mittel mehr, mich in der, dem Menschen so notwendigen Resignation zu üben, und werde mich der Jurisprudenz mit allem Eifer widmen". Am 27. September 1823 erhielt er die Ernennung zum Kriminalrichter in Magdeburg, wo er jedoch erst am 28. Januar 1824 nach einer sehr einförmigen Winterreise eintraf. So sehr er sich auf das stille häusliche Zusammenleben mit der Mutter und dem Bruder gefreut hatte, er fühlte sich in der verschönerten Vaterstadt ziemlich fremd, und eine solche Masse von Amtsgeschäften stürzte über ihn, daß er sich anfangs wenig behaglich fühlte. Erst allmählich gewann er auch für seinen Richterberuf wärmeres Interesse und berichtete 1828 in Hitzigs "Zeitschrift für Kriminal-Rechtspflege" über Erfahrungen aus seiner Magdeburger Amtsführung. \*) Zu gleicher Zeit waren die drei Dichter Hoffmann, Müllner und Immermann als Kriminalrichter thätig. Die Kollegen wußten Immermanns schnellen Überblick, das klare Urteil und die scharfe Fassung in seinen amtlichen Arbeiten zu rühmen. Er selbst suchte von den Arbeiten und der wenig anregenden Umgebung, über die er klagte, sich zu erquicken in einem lebhaft geführten Briefwechsel mit der nach Dresden übergesiedelten

<sup>\*)</sup> Beiträge zur Methobik der Untersuchungsführung. Mitgeteilt von K. Zmmermann, Landgerichtsrat und Instruktionsrichter zu Düsseldvorf. Brief des Sinssenders an den Herausgeber. Geschichte einer Exploratio mentis. Versuche, die Gewißsheit des Thatbestandes herzustellen.

Freundin: Er bittet fie, sich seiner anzunehmen, damit er nicht dem Schönen absterbe, denn er lebe nur wie im Traume, seine einsiedlerische Existenz habe Interesse und Bedeutung verloren. Am 22. April 1825 wurde die gerichtliche Scheidung der Gräfin ausgesprochen, im Herbste siedelte sie nach Magdeburg über, wo sie ein äußerft stilles, nur dem Freunde gewidmetes Leben führen wollte. Mit ihm machte sie im Oktober eine Harzreise und zog dann, da ihr Plan, vor Magdeburg auf dem Lande zu wohnen, unausführbar blieb, in Immermanns eigne Wohnung, die er mit seiner Mutter teilte. Es war ein sonderbares, wenig erquick= liches Zusammenleben. Im Juni 1826 reiste Immermann zu seinem letten Eramen, in welchem er sich das Prädikat "vorzüglich" erwarb, nach Berlin. In den äfthetischen Kreisen Barnhagens u. a. fand er dort eine ehrenvolle Aufnahme. Zurückgekehrt behielt er zwar seine Funktionen als Kriminalrichter bei, wurde aber zugleich als Affessor beim Ober- sandesgericht beschäftigt. Schon hatte er jedoch in Berlin das Versprechen erhalten, bei der ersten Erledigung eine Landgerichtsratsstelle am Rheine, wo infolge des öffentlichen Verfahrens der Dienst ein ungleich angenehmerer war, zu erhalten, und noch im Dezember erfolgte seine Ernennung zum Landgerichtsrate in Duffeldorf, wohin er im März 1827 froh und getroft abreifte.

Die 21/2 Jahre in Magdeburg\*) waren für Immermanns poetische Thätigkeit bei weitem nicht so fruchtbar als die Zeit in Münster; zwar mögen die Reime mancher später erst vollendeten Dichtungen in die Jahre 1825—1827 zurückreichen, vollendet wurde von größeren Werken nur die Tragödie "Kardenio und Celinde" und "Das Trauerspiel in Tyrol" (vgl. die Einleitung zu diesem). Die Übersetzung von Walter Scotts "Jvanhoe" (Hamm 1826) kann nicht als eine Arbeit freier poetischer Reigung bezeichnet werden (vgl. 2. Bd. S. XIII). Dagegen fällt in die Magde= burger Zeit die Ausarbeitung eines größeren theoretischen Werkes, das für den Dramatiker Immermann von Wichtigkeit ift, die Abhandlung: "Über den rasenden Ajar des Sophokles. Gine äfthetische Abhandlung". Es scheint fast, als hätte er gehofft sich durch diese wissenschaftliche Abhandlung die Doktorwürde zu erwerben, da er diese Blätter "seiner ehrwürdigen Lehrerin der Universität zu Halle" widmete; war dies seine Absicht, so hat er sie nicht erreicht, denn erst im Sommer 1838 erwies ihm amplissimus ordo philosophorum, und zwar die Fakultät der Universität Jena, zu seinem "außerordentlichen Vergnügen" die Chre, ihm den Doktortitel zu verleihen.

Die Abhandlung über den "Ajar" sucht einerseits die Komposition dieser Tragödie darzulegen und im einzelnen zu begründen, andrerseits tritt in ihr aber das Interesse für die neueste Litteraturentwickelung

<sup>\*)</sup> Über Immermanns bamaligen Aufenthalt in Magbeburg erzählt Karl Rosenkranz im V. Abschnitte seiner Autobiographie "Bon Magbeburg bis Königsberg", Berlin 1873.

entschieden hervor,\*) zum Teil polentisch, indem er gerade aus dem Charafter der antiken Tragodie nachweist, daß ihre Wiederbelebung ein Wahn fei. Er polemisiert gegen Müllner, dem er fehr mit Unrecht Grill= parzer zur Seite stellt, wie gegen Schillers "Braut von Messina". "Jede Runft, mithin auch die tragische, ist, der besondern Erscheinung nach, eine historische Erscheinung und bedingt in Form und Wesen durch den Charafter des Bolks, sowie durch die individuellen Umstände ihrer Ent= stehung. Bon dieser Basis muß sie sich stufenweise erheben, und nur in der Fortsetzung der einmal angegebenen Richtungslinie ist das Ziel der Vollkommenheit zu suchen. Wenn man von Deutschland redet, so kann nur von einer und zwar der deutschen Tragodie die Rede sein. Wir müffen auch unfre Kunft bis zu den Anfängen verfolgen und auf den frühern Leiftungen die spätern folgerecht fortbauen. Gang natürlich muß das Schwanken zwischen entgegengesetzten Prinzipien das freie dichterische Schaffen stören und uns um eine eigentliche Nationaltragödie bringen." Die Frage, ob Nachahmung der Alten im echten Sinne über= haupt möglich, musse verneint werden "da wir mit den Augen der Griechen die Verkettung der Dinge nicht mehr betrachten können". Gegen die Versuche deutscher Dichter sich dem antiken Drama selbständig zu nähern verfährt Immermann in Anwendung seines ganz richtigen Grundsates zu ftrenge, wie dies auch Wilhelm von Humboldt in einem sonst lobenden Schreiben an Immermann tadelte. Für seinen eigenen dichterischen Ent= wickelungsgang ist die Abhandlung indessen trot aller Härten und Gin= seitiakeit von Wichtigkeit; ber Dramatiker hat jetzt einen festen Stand= punkt gefunden, die antikisierende Schicksalstragödie "Beriander" wie die romantische Faselei von "Edwin" und "Konceval" sind für den Berfasser dieser Sophokleischen Studie ein überwundener Standpunkt. Immermann tritt in die Periode seiner dichterischen Bolljährigkeit; die Jugendfehler find abaethan.

Wenn jemals eine dienftliche Ortsveränderung günstig auf die Entwickelung eines Dichters gewirkt hat, so ist dies von Immermanns Versetzung nach Düsseldorf zu rühmen. Er hat dies selbst gefühlt und in dem "Düsseldorfer Anfänge" betitelten Teile seiner Autobiographie ausgesprochen.

Düsseldorf war — wir geben einzelnes aus der Schilderung von Immermanns Freund Nechtritz wieder —, als Immermann im Frühjahre 1827 zu dauerndem Aufenthalte ankam, eine nicht bloß freundliche sondern eine schöne Stadt von ungefähr dreißigtausend Einwohnern, das heißt, wenn man die mehr als abgesonderte Dörfer zu betrachtenden Vor

<sup>\*)</sup> Prolegomena. Fabel. Betrachtung über den Stoff. Behandlung. Skulptur in der Poesse. Wahl und Stellung des Chors. Tragisches Gesey. Tragische Fronie. Ift eine Nachahmung der alten Tragödie möglich? — Es gewährt besonderes Interesse des des Interesses Unteresses Uniformatische Unifore

und Nebenorte dazurechnet. Die Straßen sind reinlich und ziemlich breit, die Häuser elegant, von durchaus modernem Charafter, recht im Gegensatze zu dem nachbarlichen Köln; dieser Charafter des Neuen, Sbensentstandenen, nicht auf lange Dauer Berechneten herrscht vor und deutet auf Neigung zu einem heitern, etwas leichtsinnigen Lebensgenuß. Die nach allen Richtungen offne Stadt verliert sich nach der Seite des Hofsgartens hin fast unmerklich in die anmutigen, mit einem seinen Sinn angelegten Promenaden; auf einer andern Seite wird sie vom Rhein begrenzt. Die Düsseldorfer Umgegend kann, ungeachtet einzelner Schönsheiten, durchaus nicht als eine von der Natur besonders begünstigte gezühmt werden. Die Kultur hat am Rheine zu große Fortschritte gemacht, als daß man dort so leicht auf einen Wald in seiner vollen Schönheit stoßen dürfte.

Ein durch bequeme und wohlfeile Transportmittel geförderter lebhafter Reiseverkehr verbunden mit dem leichteren Blute und der größeren Regfamkeit der Rheinländer verhindert jene dumpfe kleinstädtische Stockung, wie sie sonst auch in Städten von mittlerer Größe leicht stattfindet, oder läßt fie doch nicht zu einem läftigen Übermaße gelangen. Von diesem Fremdenverkehre hat auch Immermann reiche Anregung empfangen; die Bahl ber ihn besuchenden Freunde und bedeutenden Männer, die Düffeldorf und seinen Dichter kennen lernen wollten, war nicht gering. Noch wichtiger für den Dichter war aber die von Uechtrit gerühmte "un= gewöhnliche Mannigfaltigkeit und Verschiedenheit von Düffeldorfs geselligen Bestandteilen". Immermann selbst hat dies in den "Maskengesprächen" hervorgehoben. "Der reiche Abel der Umgegend," sagt lechtrit, "der den Winter dort zubringt und besonders zur Zeit des Karnevals häufige Feste seiert, der Hof des Prinzen Friedrich von Preußen, durch welchen in diese höchsten Kreise der Gesellschaft der Abglanz der Majestät fällt, auf der andern Seite die wohlhabendern Einwohner der Stadt, verschiedne höhere Militär= und Civilbehörden, Beamte, endlich die Welt der Künftler, - alles dieses bewegt sich in zwar abgesonderten, aber bennoch sich mehr oder weniger berührenden Schwingungen durcheinander. Die Gesellschaft der Künstler trägt im allgemeinen einen durchaus bürgerlichen Charakter, ebenso entfernt von wüster sittenloser Genialität als von vornehmer modischer Cleganz."\*) Prinz Friedrich zeigte ein sehr liebenswürdiges ein= nehmendes Wesen und hatte viel Sinn für edlere Genüsse, der von seiner Umgebung freilich nicht geteilt wurde. Mit den jungen Malern vermochte sich Immermann in ben ersten Jahren seines Aufenthaltes gar nicht zu befreunden, ja er vermied noch 1833 alle Berührung mit ihnen und fühlte sich durch seine Schroffheit sehr vereinsamt,\*\*) bis im Januar 1839 durch

\*\*) Erinnerungen an Friedrich von Nechtrit und seine Zeit in Briefen von und an ihn. Mit einem Vorwort von Heinrich von Sphel. Leipzig 1884.

<sup>\*)</sup> Fr. v. Ucchtrit, Blick in das Diisselborser Kunst- und Künstlerleben. 2 **Bbe.** Diisselbors 1839 und 1840.

die Stiftung der Zwecklosen Gesellschaft eine sehr freundschaftliche Unnäherung zwischen Immermann und dem Künftlerkreise sich vollzog, und durch diese Gründung Immermanns eine bedeutende Lücke des Duffeldorfer Lebens ausgefüllt wurde, denn bis dahin hatten sich die Künstler ziemlich abgesondert gehalten, nur momentan und oberflächlich hatten sie sich mit den andern Kreisen berührt. Die Zwecklose Gesellschaft da= gegen diente von Anfang an, wie Nechtrit mit Freude bemerkte, "als ein Bereinigungspunkt für eine größere Zahl tüchtiger Persönlichkeiten aus den mittleren, und dabei den verschiedensten Ständen. Dichter, Maler und Musiker, Militär= und Civilbeamte, Arzte und Geistliche finden sich hier zu einer ebenso geistreichen als heitern Erholung zusammen. Der Musiker singt und spielt, der Maler teilt seine Kompositionen mit, der Dichter liest ein Bruchstück aus einem eignen oder fremden Werke vor und bei Tafel öffnet sich das Reich des frohsten übermütigsten Scherzes." Nechtrit selbst hatte schon früher durch geeignete Vorlesungen den Malern Teilnahme und Verständnis für Geschichte und Poesie zu wecken gestrebt; 1831 geftand er Düsseldorf wegen des gemeinschaftlichen Lebens in Runft und Wiffenschaft, der reichen Anregungen, des Zusammenftrebens und Forschens den Vorzug vor Berlin zu. "Es ist eine Jugend und Frischheit in unserm geistigen Treiben", die jeden so entzücke, daß man sich nur mit schwerem Herzen von Düsseldorf logreißen könne. W. Schadow seinerseits meinte, Immermanns Umgang ersetze die Quantität Litteratoren, welche man in Berlin finde. Dagegen beklagte Immermann das Fehlen der "gelehrten Welt" die "ein notwendiges Ingredienz eines reichen Zustandes" sei, "und der Mangel des Düsseldorfer Lebens ist, daß uns dasselbe fehlt. Es löst sich darum alles vorherrschend in Spiel, An= schauung und Phantasie auf. Ich habe oft ein großes Verlangen nach eigentlich stoffreichen Unterredungen, solchen, nach denen die Seele wie ein wohlbelastetes Kauffahrteischiff wieder frisch in See sticht nach fernen Landen. Die menschliche Natur wächst nur wahrhaft durch einfache Nahrung und nachhaltig wirkende Eindrücke, ein buntes Mancherlei kann ihr nur bunten Schein geben."

Wilhelm Schadow, der Begründer und das Haupt der Düsseldorfer Schule,\*) war freilich derjenige, welcher vor allen andern fähig war, Immermanns geistige Bedeutung zu schäten, und ihm schloß sich der Dichter denn auch in den ersten Jahre aufs engste an, so daß Schadow begeistert "die Liebenswürdigkeit, Güte und wahrhaften Wert dieses Dichters, der im Umgange einem erst recht klar wird" zu rühmen wußte, während Immermann meinte, daß man auch in der Poesie von Künstlern am meisten lernen könne. Später löste sich das Verhältnis zwischen beiden. Da hierüber wie über die ganzen "Düsseldorfer Anfänge" Immerselden.

<sup>\*)</sup> Jul. Hübner, Schadow und seine Schule. Bonn 1869 (Festrebe bei ber Enthüllung bes Schadowbenkmals in Düsselbors). Weiteres über Schadow und die Düsselborser Schule im 3. Buche von Franz Rebers "Geschichte der neueren deutschen Kunst" Stuttgart 1876.

manns eigener Bericht die vorliegende Ausgabe seiner Werke eröffnet, so kann die biographische Einleitung sich vielfach mit dem Hinweis auf die autobiographischen "Maskengespräche" begnügen. Friedrich von Uechtrit (12. September 1800 — 15. Februar 1875), der schon 1823 brieflichen Verkehr mit Immermann begonnen hatte, wurde im Februar 1829 Immermanns Amtsgenosse am Duffeldorfer Gerichte. Die beiden "in Die große Karre gespannten" Poeten wurden bald, und trot zeitweiliger Entzweiungen dauernd befreundet. Uechtrit, der mit seinen Dramen bereits in Berlin und Dresden Erfolge errungen hatte, war als Schützling Tiecks besonders geeignet, auch zwischen diesem und Immermann nähere Beziehungen herbeizuführen.\*) Im Frühjahre 1830 kam Karl Schnage (7. September 1798 bis 19. Mai 1875) als Profurator nach Düffeldorf, an Stelle Schadows den dritten im Freundesbunde ersetzend. Immermann spottete, am Duffelborfer Landgerichte seien nun drei Juriften thätig, die es sich zur angelegentlichsten Aufgabe machten, Amt und Juristerei mög= lichst zu vergessen. Der Kunsthistoriker und die beiden Dichter gaben und empfingen wechselseitig fruchtbare Anregungen zum Dichten und Denken.

Der gemütliche Dichter Robert Reinick (geb. 1805), der bis 1838 in Dufseldorf lebte, gehörte nur zu dem weiteren Bekanntenkreise Immer= manns, innige Freundschaft aber verband ihn bald mit dem trefflichen Michael Beer (17. August 1800 — 22. März 1833), dem Bruder des Komponisten Meyer-Beer, der zu wiederholten Malen zu längerem Berweilen nach Düffeldorf kam, abwefend mit Immermann einen gehaltvollen, für Immermanns Streben und Wollen höchst aufschlußreichen Brief= wechsel\*\*) pflog. Schon 1839 bemerkte der Verfasser des Artikels "Immermann" im Konversationslerikon der Gegenwart, des Dichters ernste Gesinnung gebe sich am besten in seinem Briefwechsel mit M. Beer zu erkennen. In der That war Beer Immermanns Mitstrebender im edelsten Sinne, ein treuer, dem leicht beleidigten Immermann die Wahr= heit sagender Freund. Er scheint auch gerade Beers Einwirkung es zu verdanken, daß das unnatürliche, Immermanns ernster sittlicher Anlage widerstrebende Bündnis mit Henri Heine, \*\*\*) in dessen Geburtsstadt Immermann nun lebte, sich allmählich lockerte. Beer hatte Gelegenheit Heines Treiben in Paris mit eignen Augen zu beobachten und nahm bavon Anlaß Immermann über ben Charafter seines Berbundeten aufzuklären. Den Freundschaftsbund mit Beer löste der Tod, den von Seite Immermanns mit größter Innigfeit geschlossenen mit Felix Mendelssohn bas Leben. Es war, wie H. v. Sybel, selbst ein Augenzeuge jener Tage, schreibt, "auf dem engen Raume einer damals sehr ftillen Mittelftadt

<sup>\*)</sup> Briefe an Ludwig Tieck. Ausgewählt und herausgegeben von Karl Holtei. Zweiter und britter Band. Breglau 1864.

<sup>\*\*)</sup> Michael Beers Briefwechsel. Herausgegeben von Eduard von Schenk. Leipzig 1837.

<sup>-</sup> M. Veers sämtliche Werke. Leipzig 1835. \*\*\*) Briefe von Heinrich Heine 19. u. 20. von Heines sämtlichen Werken. Hamburg

ein unvergleichliches Zusammenwirken aller Künste", als 1833 der vier= undzwanzigjährige, schon in ganz Europa berühmte Musiker nach mehr= maligem flüchtigen Besuche sich zu dreijährigem Aufenthalte als städtischer Musikdirektor in Düfseldorf niederließ. Schon 1831 hatte er Immersmann, den er als wirklichen Dichter und Künstler\*) ehrte, veranlaßt, ihm Shakespeares "Sturm" zum Textbuch einer Oper zu verarbeiten und ber gefällige Dichter verzieh es dem Freunde, daß dieser den Text dann als unbrauchbar zurückwies, nachdem Mendelssohns Bater gleich anfangs erklärt hatte, Immermann sei nicht der geeignete Mann seinem Sohne ein Textbuch herzustellen. Nach seiner Niederlassung gab sich Felix Mendelssohn, dem der ältere Immermann das freundschaftliche Du an= geboten, alle Mühe zwischen Immermann und Schadow, "durch deren Busammenhalten erft recht viel Leben hierher kam, zu leimen", freilich vergeblich, da beide "durch religiöse, politische, wortwechslerische, miß= verständliche, übelnehmerische Verhältnisse immer mehr gereizt" wurden. Mendelssohn selbst wollte mit Immermann gemeinsam für die Duffel= dorfer Bühne wirken, allein der verwöhnte Liebling des Glücks verlor gleich anfangs den Schwierigkeiten und Unannehmlichkeiten gegenüber Luft und Mut. Immermann, dem es mit dem Theater heiliger Ernst war, fühlte sich über Mendelssohns, auch von seinem Vater mißbilligtes leicht= fertiges Aufgeben eines großen fünftlerischen Unternehmens mit Recht empört; die beiden "wechselten verzweifelt grobe Briefe", in denen Mendels= sohn seinen Stil sehr zusammennehmen mußte, um keine Spige unerwidert zu laffen (Felix 23. Nov. 1834 an R. Dirichlet), und zwischen beiden kam es zum vollständigen Bruche. Immermann dachte später versöhnlich über Mendelssohn, während dieser, nachdem er schon im Sommer 1835 Düffeldorf mit Leipzig vertauscht hatte, noch 1841 (19. Februar an seinen Bruder Paul) über den "Münchhausen" ein wenig Wohlwollen verratendes Urteil fällte. Nicht mehr Glück als mit dem Musiker hatte Immermann mit einem Dichter, den er nach Duffelborf zog, mit Chriftian Dietrich Grabbe. Schon im Herbste 1831 hatte er den unglücklichen Epigonen der Sturm= und Drangperiode in Detmold kennen gelernt, wie er bei der Charakteristik Grabbes im 3. Buche seines Reisejournals erzählt. Im November 1834 wandte sich der schiffbrüchige Auditeur und Dramatiker an seinen Düffeldorfer Rollegen in Apollo um Aufnahme und Sülfe. Das erzentrische, halb tolle Genie in Duffeldorfs geordneten Verhältniffen auftauchen zu sehen, war für den von Theatersorgen geplagten Immermann kein eben erfreulicher Gedanke. "Alle Zweifel und Bedenklichkeiten mußten jedoch vor der Betrachtung der Not weichen, in welcher sich ein Talent und eins von den wahrhaften befand." Grabbe kam nach Duffeldorf und

<sup>\*)</sup> Briefe aus den Jahren 1830 bis 1847 von Felix Mendelssohn-Bartholdy. 2 Bde. Leipzig 1863. — W. A. Lampadius, Felix Mendelssohn-Bartholdy. Sin Gesamtbild seines Lebens und Wirkens. Leipzig 1886, im 3. Abschnitte "Öffentliche Wirksamkeit in Düsselsborf", dort auch weitere Litteraturangaben.

suchte Immermanns freundliches Entgegenkommen durch öffentliches Lob der Düffeldorfer Bühne\*) zu vergelten. Auf die Länge war freilich ein Einvernehmen zwischen den beiden so völlig entgegengesetzten Naturen unmöglich, und nach Grabbes Tod (12. September 1836) wurden Borwürfe gegen Immermann wegen seines Verhaltens gegen den Verstorbenen laut, die dieser 1838 in einer eigenen Abhandlung über Grabbe zu widerlegen strebte.

Waren diese Verbindungen mit Kunftgenossen, deren wir bei Immer= manns Cintritt in Duffelborf vor allen andern gedachten, für den Dichter auch die wichtigsten, die einzigen waren sie nicht. "Erft in Duffeldorf," so bekannte er noch kurz vor seinem Tode, "kam ich zum Bewußtsein meiner selbst. Ich lernte verschiedene Menschen kennen, höhere und feinere Berhältnisse, hatte Anschauungen aus dem Leben der Bornehmen und Großen; die mir dort gewordene größere Muße benutte ich, wie ich konnte. Das Leben wäre ein ganz heiteres gewesen, wenn nicht der Schatten meiner Verhältniffe hineingespielt hätte." Schon im Juli war Gräfin Ahlefeldt dem Geliebten an den Rhein gefolgt und beide bewohnten ein fleines Haus "im Hofgarten, nicht fern vom Rhein, schön und ftill ge= legen und von grünen Bäumen umgeben". Die wenigen, welche hier Butritt fanden, wußten die vornehme Liebenswürdigkeit und den seltenen Geift der Dame des Hauses zu rühmen, allein selbst die garteste Schonung der Freunde konnte das bürgerlich Anstößige des Verhältnisses nur milbern. Von Familien hielt sich Immermann deshalb anfangs ferne, bald aber knüpfte ihn einige Freundschaft an das Sybelsche Haus. Frau Amalie von Sybel widmete der dankbare Dichter 1833 die 40 Lieder seines "Frühlings-Kapriccio", und in ihrem Hause, das einen Mittelpunkt für alle geistigen Bestrebungen bot, trat er auch andern Familien näher. Seine schon in Münfter erprobte Kunft des Vorlesens machte ihn zu einem überall begehrten Gafte. Er gefiel sich schon nach Sahresfrift so gut in der rheinischen Kunftstadt, daß er den Antrag, als Kriminalrat Hitzigs Stelle in Berlin einzunehmen, Oftern 1828 abwies. Und doch war Düsseldorf so abgelegen, daß Cotta sich scheute, die nach Hauffs Tod von Immermann angeftrebte Redaktion des einflußreicher "Morgen= blattes" dorthin zu verlegen. Schon 1822 hatte er den Plan einer Vierteljahröschrift "Polyhymnia" ausgearbeit, allein in Münfter wie in Düfseldorf blieb er von den Leiden und Freuden des Redakteurs bewahrt. Wie die Übernahme einer Zeitschrift so kam auch die im Herbste 1830 geplante Ausgabe der fämtlichen Schriften, die Heines vielgewandter Verleger Julius Campe in Hamburg übernehmen sollte, nicht zustande. Außer dem späteren Romane "Die Epigonen", welche hier unter dem Titel "Hermanns Wanderungen" und "Die Zeitgenoffen" genannt werden, ist für diese Gesamtausgabe auch von einem Trauerspiel "Graf Schwarzenberg" und einer Novelle "Der Mexikaner" die Rede. Nach Mexiko hatten

<sup>\*) &</sup>quot;Das Theater zu Düfselborf" im 4. Bbe. ber von D. Blumenthal herausgegebenen kritischen Gesamtausgabe von Grabbes sämtlichen Werken. Detmold 1874.

Berliner Gönner des Dichters, die von den geiftigen Bedürfnissen und Wesen des Dichters eben nicht die klarste Vorstellung besitzen mochten, ihn als Konful befördern wollen, zu einer Zeit da die alte flüchtige Idee die diplomatische Laufbahn zu betreten ihm längst entschwunden war. Zum Diplomaten war der schroffe ernste Mann auch nicht geboren, und unerfreulich genug war es ihm, wenn die zudringliche Politik ihn in Haus und Garten aufsuchte. Die Julirevolution wirkte gewaltig und erschütternd wie ein Wunder auf ihn, jede dichterische Arbeit hemmend; er wünschte sich, die allgemeine Begeifterung teilend, nach Paris, denn "einen großen hiftorischen Moment in seiner ganzen Energie anzuschauen ist unschätzbar". Allein schon im September fühlte sich der Dichter durch den unköniglichen König an der Seine angewidert, bei Einzelnen wie bei Massen dürfe man immer nur auf Momente der Erhebung und Begeisterung, nie aber auf eine gewisse Folge und Konsequenz im Sublimen rechnen. "Man soll so hoch als möglich von der menschlichen Natur benken, sie ist das Ungeheuere zu leisten imftande. Aber das eigentliche Clement des Tages und Jahres ift das Gewöhnliche und Gemeine." Allein gerade das ungeheuere Ereignis der Gegenwart trieb ihn an, durch die Hülle des hübschen Modekleids hindurch das wahre Wesen dieser "furchtbaren, kalten, seelenmörderischen Zeit" aufzudeden, in einem großen Rulturromane, an dessen Bearbeitung er schon 1823 sich gemacht hatte, ein Spiegelbild ber Zeit aufzustellen; nach breizehnjährigem Mühen veröffentlichte er 1836 die drei Bände seines Romans "Die Epigonen" (vgl. Bb. 2 S. XIV), und auch in seinen Novellen spiegelte fich manche Strömung dieser Epigonenzeit, in der er lebte, wieder.

Andererseits suchte er das Unerfreuliche der Gegenwart in dichterischem Erfassen vergangener geschichtlicher Erscheinungen zu überwinden. Mit Beer beriet er eingehend zu verschiedenen Malen die Ausführbarkeit historischer Lustspiele, deren Vorteile und Eigenheit er hervorhob; bei ihnen "hätte man nun gleich festen Boden unter den Füßen, Farben und Charaftere. Wegen der Bedeutung der Figuren konnte auch die Sache nie ins Kleinliche und Alberne fallen. Die fruchtbarste Anschauung für dieses Genre wäre freilich die Meinung der Memoiristen, daß die großen Dinge in der Welt durch sehr kleine Motive herbeigeführt werden.\*) Am schwierigsten dürfte die Behandlung der Könige sein; denn wie der König der Gipfel in der ernsten Darstellung ift, so mußte er auch bei dieser komischen die Spite bilben. Die Gefahr liegt dann nahe, ihn ins Marionettenhafte zu zeichnen." Immermann hat sich denn auch der historischen Tragödie und nicht dem historischen Lust= spiele zugewendet; die Plane zu einem "Grafen Hodit" blieben unvollendet liegen. Dagegen gab er 1828 seine Tragodie "Kaiser Friedrich der Zweite", 1832 seine Trilogie "Alexis" heraus (val. über die histo-

<sup>\*)</sup> Wie eine Bestätigung der von Jumermann hier aufgestellten Theorie kann man das zuerst 1840 gespielte berühmte historische Lustspiel von Eugène Scribe "Le verre d'eau (Glas Wasser) ou les effets et les causes" betrachten.

rischen Tragödien die Einleitung zum "Trauerspiel in Tyrol"); im gleichen Sahre mit der Trilogie, ihr vorangehend, erschien die dramatische Mythe "Merlin" und 1839 schloß er mit dem fünfaktigen Trauerspiele "Die Opfer des Schweigens" (in Franks drittem Taschenbuche dramatischer Originalien) seine dramatische Thätigkeit überhaupt ab. Die Umwandlung des Titels in "Ghismonda, dramatisches Gedicht" (1843 im 14. Bbe. der Schriften) ist schwerlich in Immermanns Absicht gelegen. Er kehrte mit dieser Dramatisierung der alten Novelle Boccaccios (1. Novelle des IV. Tages) wieder zu den phantaftischen Stoffen seiner Jugenddramen zurud, von denen sich seine lette Tragodie freilich sehr zu ihrem Vorteile unterscheibet. Schon 1827 hatte ber Stoff, \*) ber Hans Sachs (val. Nat.-Litt. Bd. 20 u. 21) zu zwei Meisterliedern (1516 im Frauenton, 1549 im Rosenton) und zur "fläglichen Tragedie des Fürsten Concreti" (1545) begeistert hatte, Immermann zu bramatischer Bearbeitung angereizt. Bürgers halb tragisch erschütternde, halb fratenhafte Ballade von "Leonardo und Blandine" (1776, Rat.-Litt. Bb. 78 S. 192), die schon 1783 zu einem Melodram verarbeitet worden war, mußte Immer= mann von Jugend auf bekannt sein. Uechtrit trug sich 1828 mit dem Plane einer Novelle "Guiskardo und Gismunda". 1830 brachte Karl Wittes "ganz vortreffliche Übersetzung des Boccaz", an der er sich recht erbaute, Immermann seinen geliebten dramatischen Stoff wieder in Erinnerung. Allein erst nach dem Zusammenbruch des Düfseldorfer Theaters während einer kurzen Krankheit im Frühjahre 1837 entschloß er sich zur Ausführung der Tragödie. In einer schlaflosen Nacht suchte er vergeblich einen Reim auf Ghismonden.\*\*) Argerlich darüber wollte er die Arbeit zwingen und vollendete in der That das Werk innerhalb der nächsten vier Wochen. Um 23. Juni schrieb er an Fr. Halm, den Leiter des Wiener Burg-Theaters, von dem fertigen Drama. "Daß ich in meinem 42. Jahre, und nachdem ich längst glaubte, für eigne dramatische Broduktion erstorben zu sein, noch zu einer Liebestragödie kommen muß, bebünkt mich selbst sonderbar." Am 3. August ersuchte er Eduard Devrient das

Senkt sie in meiner Ahnen Domgewölbe Senkt sie in meiner Uhnen Domgewölbe Mit allem Pompe letzter Spren ein! Die Fürstin ruhe an des Jünglings Seite! Jhr armen, armen Opfer! Uch, ihr zähltet Sur Glück nach Jahren nicht, und nicht nach Monden, Nach Stunden nicht. Es war Minuten lang, Als grimmer Jorn so kurzes Glück verschlang. Was kann ich euch nun geben? — Sine Grust. Dort schlummre, bis der Weltenrichter rust, Der schweigende Euiskardo bei Ehismonden!

<sup>\*)</sup> M. Landau, Die Duellen des Dekameron 2. Aufl. Stuttgart 1884 S. 115 u. 228. — J. Zupiţa, Die mittelenglischen Bearbeitungen der Erzählung Boccaccios von Chismonda und Guiskardo 1885 in L. Geigers "Bierteljahrsschrift für Kultur und Litteratur der Renaissance" I, 63—145; Zupiţa weist auch auf das altere (1568) englische Drama Tancred and Gismunda hin. — Reinhold Köhler, Zu Bürgers Leonardo und Blandine 1884 im XVI. Bde. der "Zeitschrift für deutsche Philologie".

\*\*) Tankreds, dem Eptloge von "Komeo und Julia" nachgebildeten, Schlußverse entshalten diesen erst vergeblich gesuchten Reim:

Patronat über die an die Berliner Hofbühne eingesandte "Liebestragödie" zu übernehmen und bat am selben Tage Tieck um seine mächtige Fürsprache in Dresden für das Trauerspiel, dessen geistiger Inhalt "sich auf manche Anschauungen, die ich von den Entsaltungen der Liebe insbesondere bei Frauen gehabt habe, basiert". Ausstellungen Karl Devrients bewogen Immermann auf seiner Reise durch Franksurt am 18. September das Stück nochmals vorzunehmen und einiges im 5. Aufzuge umzuarbeiten. Erst am 13. Januar 1838 wurde das Stück dann in Berlin gespielt, erlebte aber nur eine zweimalige Wiederholung. Der Erfolg der ersten Berliner wie auch der Hamburger Aufführung war ein zweifelhafter gewesen und wurde von einer nicht wohlwollenden Kritik als Niederlage ausgegeben. Immermann schrieb über solche "Niederträchtigkeit" empört am 6. März an E. Devrient: "Man ist auf dem Theatergebiete jetzt durch die Depravation des öffentlichen Urteils zu sehr in den Händen der Schlechten. Ich gehöre nicht zu den Autoren, welche bei ihrer Arbeit beständig mit dem Auditorio Blick und Miene wechseln, in gewissem Sinne kann ich von mir sagen, daß mir nur die Muse besiehlt, und die kokette Berechnung des Erfolges ist mir gewiß ganz fremd; allein mich umsteht doch bei der Arbeit, wie eine zarte Schattengestalt, das Bild einer schönen Menschheit, welches mich kräftiget und ausdauern macht, und dieses zarte geistige Vild ist mir durch die anfängliche Unempfänglichfeit des Publikums und die Polissonnerie der Journale vielleicht auf lange hin zerschlagen worden." Er erklärte alle weiter geplanten dramatischen Arbeiten zur Seite legen zu wollen, ein Entschluß, in dem ihn auch die freundliche Aufnahme seiner Tragödie in Weimar nicht wankend machte. Und doch war es ein ihn endlich mit Genugthung erfüllender Erfolg, als er am 12. Oftober 1839 an der Seite seiner jung angetrauten Gattin seine Liebestragödie auf Goethes Bühne gespielt sah.

Den Maßstab für Immermanns dichterischen Bildungsgang gewinnen wir, wenn wir diese zweite Liebestragödie mit seiner ersten "Kardenio und Celinde" vergleichen. Die Abhängigkeit von Shakespeare tressen wir beidemale; die Aufruhrscenen in "Ghismonda" sind genau nach dem Muster der entsprechenden Scenen im "Hamlet" gebildet. Der Intrigant Herzog Mansred erinnert an Bürgers "spanischen Molch". Allein die ungeheuerslichen Geschmacklosigkeiten und Metzeleien der Jugendtragödie stören uns jetzt nicht mehr. Wie in allen späteren Werken Immermanns berührt uns auch hier eine gewisse trockene Lehrhaftigkeit unangenehm, und selbst an Stellen, in denen wirklich dichterisches Feuer glüht, wie in der großen nächtlichen Gartens und Liebesscene des 3. Auszugs, fühlt man sich an das verstandesmäßige Schaffen des Dichters erinnert. Wohl vermag er, dies Können hat er im "Münchhausen" bewiesen, in Prosa eine Geschichte der Liebe (II, 2, 368) zu erzählen, die lyrische Fülle und Unmittelbarkeit, mit welcher er nach dem Borbilde von "Komeo und Julia" seine Liebesstragödien ausstatten möchte, fehlt ihm.

Zum Lyrifer war Immermann überhaupt nicht geschaffen. Er hatte, so teilte mir in Erinnerung an Geständnisse des Dichters Herr Geheimrat von Sybel gütiast mit, stets mit der Reimnot zu kämpfen; seine Verse haben meist etwas Stockendes, man merkt ihnen die Mühe an, welche sie ge= kostet. Auch war es wohl nur selten innerer Drang, der ihn zu lyrischem Aussprechen trieb. Zur Mitarbeit aufgefordert steuerte er indessen den verschiedensten Unternehmungen Inrische Beiträge bei, so 1820 Fougués Frauentaschenbuch, 1823 und 1824 dem "Westdeutschen Musenalmanach"; 1823 veröffentlichte er neun Elegieen nach dem Muster von Goethes römischen Elegieen im "Gefellschafter". Als sehr gelungen find seine Übertragungen der in Scotts "Svanhoe" eingestreuten Gefänge (1826) zu rühmen. Einzelne Gedichte brachte der Jahrgang 1829 des "Morgenblattes", der "Deutsche Musenalmanach" für 1830 und 1833. Die zwei Sammlungen feiner Gedichte erschienen Hamm 1822\*) und Stuttgart 1830. Der Buch= händler Cotta hatte ihn zu dieser "neuen Folge" aufgefordert und Herbst und Winter 1829 widmete er der Sammlung und Sichtung.\*\*, "Ich hatte," fo schrieb er seinem Bruder Ferdinand, "ein recht produktives Schauer, gewöhnlich brachte der Tag sein Carmen, und mit vieler Freude habe ich die Sammlung zusammengetragen," und schon ein Jahr vorher hatte er Beers Rat eingeholt. Aus beiden Sammlungen stellte er dann 1835 für den erften Band der Schriften eine umfassende Auswahl zusammen, \*\*\*) für welche er die meisten Gedichte aufs neue verbesserte. Im zweiten Bande der Schriften erschien zwischen prosaischen Arbeiten das 1833 gedichtete Frühlings-Rapriccio. Gine möglichst vollständige Sammlung aller Gedichte Immermanns (586 S.) suchte R. Boxberger im 11. Teile der Hempelschen Ausgabe zusammenzustellen.

Wir teilen hier drei bisher ungedruckte Gedichte Immermanns aus seiner Jugendzeit mit. +)

\*) Die Teile ber Sammlung find überschrieben: Zueignung. Scherze. Romanzen. Freude und Wehmut. Leidenschaft. Wehmut und Fassung. Sin Bild des Dichters ist dem

Buche beigegeben.

\*\*) Jhre Teile sind: Zueignung an meinen Bruder Ferdinand. I. Buch: Bermischte Gebichte; Romanzen und Balladen. II. Elegieen; Sonette. III. Skizzen und Grilsen; die Wiege und der Traum; das Grab auf St. Helena, Fragmente.

\*\*\*) Gedichte in sechs Büchern 1816—1833. I. Frühe Stunden. II. Wonne und Wehmut.

III. Grotesken und Joyllen. IV. Tulifäntchen. V. Romanzen und Balladen. VI. Welt und Zeit.

\*\*\*) Sie Witteilung und in siebenswürdiaster Weise erteilte Ersaubnis zur Vers

†) Für die Mitteilung und in liebenswürdigster Weise erteilte Erlaubnis zur Versöfsentlichung bin ich Herrn Archivrat Dr. G. Könnecke zum Danke verpslichtet.. Die drei Gebichte füllen die 3. und 4. Seite eines Quartbogens, dessen erste Seite folgenden Brief an W. v. Merkel enthält: Sehr werther Freund!

Ihrer schmeichelhaften Einladung zusolge ermangele ich nicht Ihnen ganz ergebenst die umstehend kopierten Drillinge sehr verschiedener Natur zu übersenden. Nro. 2 ist die von Ihnen allegierte neue Welterschaffung.

Sollte Ihnen die heilige Elisabeth ober die weltliche Betty nicht behagen, so stehe ich gerne mit irgend etwas Pikanterem zu Diensten.

22. Juni 1812.

22. Juni 1812. Mit aufrichtiger Hochschätzung

Shr ganz ergebenster Immermann. Die heilige Elisabeth.

Auf hohem Söller der Wartburg stand Elisabeth unter den Frauen, Und beugte sich über der Mauer Rand, Hinüber ins Thal zu schauen.

"Herr Ludwig jaget im fernen Wald, Bor Abend wohl fehrt er nicht wieder; Drum, Traute, füllt mir das Körbchen bald, Geschwinde steig ich hernieder.

"Wohl hat er verboten, aus fürstlicher Hand Almosen und Gaben zu spenden; Denn wehren will er den Bettlern im Land, Sie sollen zur Arbeit sich wenden.

"Doch seh" ich dort unten in stiller Geduld Die Armen und Kranken verweilen, Da mahnt es mich wie eine himmlische Schuld, Berstohlen zu Hilfe zu eilen!"

Sie füllen das Körbchen nach ihrem Gebot: Es schimmert das schneeichte Linnen, Es duftet der Balsam, es schwellet das Brot; Sie nimmt's und wandelt von hinnen.

Und als sie klopfenden Herzens das Thor Erreicht mit beflügelten Schritten, Da kömmt ihr aus Waldesgrund hervor Der Landgraf entgegen geritten.

Erschrocken erblickt sie den Jägertroß, Sie kann sich nicht bergen noch wenden! Den Schleier nur hüllet sie, der sie umfloß, Ums Körbchen mit bebenden Händen.

"Ei, ei! Frau Gräfin! Wie treff' ich Euch hier So fein auf verbotenem Gange! Gehorsam ist sittiger Frauen Zier! Zeigt her nur und sperrt Such nicht lange!

"Und habt Ihr," so droht er mit zürnendem Blick, "Gesündigt —, so mögt Ihr's bereuen!" Er fasset den Schleier und wirft ihn zurück, Ein Bunder nur kann sie befreien.

20

15

5

10

25

35

30

Und wie er ins offene Körbchen blickt, Die Gaben — fie waren verschwunden. Die schnell ihr ein rettender Engel gepflückt, Nichts hat er, als — Rosen gesunden.

## Das Vaterland.

Die Erbe war. Des Chaos Stürme schwiegen, Geboren stand die ewige Gestalt. Aus unersorschten Schachten aufgestiegen, Emporgetürmt von dunkler Argewalt, Jum himmel starrten in granitnen Zügen Die Alpenwälle, um den Gürtel Wald, Die Brust in Sis, die Stirn in Sonnenhöhen, Wo nur des Ablers Flügelschläge wehen.

Und die geborgen in der Berge Tiefen Und eingeschlossen im krystallnen Haus Der Gletscher unterm Tageslichte schliefen, Die Quellen weckt der jungen Freiheit Braus, Der Felsen weint, die stillen Grotten triefen, Die Nymphen schütteln ihre Urnen aus, Es rauscht der Bach, es schäumt des Falles Bogen, Und meerwärts rollt der Strom die stolzen Wogen.

So ziehen sich die unrückbaren Grenzen, In Länder scheiden sie die Riesenslur; Die kalten und die heißen Sonnen kränzen In ihrer Bahnen Windung die Natur Mit Siseskronen und mit Himmelslenzen. Da tritt der Mensch in seiner Mutter Spur, Und in die vorgemessenen Gebiete Sinwandernd strömt das Urgeschlecht der Mythe

Und teilt, der Heimat Zelte aufzuschlagen, Sich in der Schöpfung außgespannten Plan: Es steigt hinan, wo die Giganten ragen, Es folgt der Ebnen breitgestreckter Bahn, Vom Zug der Wasser wird das Schiff getragen, Der Wimpel ahnt den fernen Dzean, Und alle Marken füllen sich und Zonen Mit Völkern die das Erdenrund bewohnen.

40. Die Legenbe vom Rosenwunder, die Franz Liszt in seinem Dratorium "Die heilige Elijabeth" Nr. 2c musikalisch wunderbar verherrlicht hat, ist sehr oft dichterisch behandelt worden. Herber hat dasselbe Rosenwunder in seinen Legenden, wo aber Rosa von Viterbo die Heldin ist, erzählt; Nat.-Lit. Bb. 75 €. 247.

10

15

20

25

30

Die brüderlichen Bande müssen fallen, Und in Geschlechter teilt sich das Geschlecht.

Die Namen trennen, fremde Sprachen schallen, Es spaltet sich die Sitte und das Recht.

Der Zwietracht eisersücht'ge Banner wallen, Der Starke herrscht, der Schwache wird zum Knecht.

Der Reiche Sturz füllt Lieder und Gedichte,

Das Schwert des Siegers schreibt die Weltgeschichte.

Wie schäumend sich empörte Meere branden, So tobt des langen Völkerkampfes But. Jett schmachtet Juda in Assprerlanden, Jett beugt sich Babel vor des Stythen Mut, Den Perser sieht der Nil und Suphrat landen, Der Makedone trinkt des Ganges Flut; Doch alle Kronen der Erobrer sallen, Der Kömer kommt und herrschet über allen.

45

60

Auch ihm ist keine Weltherrschaft gelungen,
Die ewig, wie die Pyramide steht.
Er hat die Erde unter sich gerungen,
Die Größe ist's, durch die er untergeht,
Die Länder sind, die Völker nicht bezwungen,
Der Freiheit Auferstehungsodem weht,
Die Zeit hat aus dem Grabe sich gehoben,
Und Rom und seine Götter sind zerstoben.

Roch wogt die Flut und alle Festen wanken;
Denn langsam sinkt das schwere Element
Zurück in seine überströmten Schranken.
Doch rettend durch die Sturmesnächte brennt
Die unlöschbare Leuchte des Gedanken.
Der letzte Kampf, der noch die Bölker trennt,
Soll sie nicht mehr an Eine Kette schmieden:
Er ist der Weg zur Freiheit und zum Frieden.

Das rohe Recht der Siegerstärke schwindet,
Der alten Staatskunft Tyrannei zerschellt,
Und auf den eingesunknen Trümmern gründet
Der Gleichheit Grundsatz eine neue Welt.

38. Bgl. Schiller in ber "Bürbe ber Frauen": Mit dem Schwert beweist der Skythe, Und der Perser wird zum Knecht. Des Kreuzes milde Lehre überwindet, Des stolzen Hasses fremde Schranke fällt, Und sicher in verjährten Grenzen wohnen Die nachbarlich gefügten Nationen.

70

Die Menschheit ward gelöst und freigesprochen. Die Zeit gebar ein größreß Heldentum, Als zu gebieten und zu unterjochen, Der Bölser Wohlfahrt wird der Fürsten Ruhm. Am Chrgeiz hat die Freiheit sich gerochen, Und, wie ein Cherub vor dem Heiligtum, So steht bewachend an der Marken Rande Die fromme Liebe zu dem Baterlande.

75

Am Laterherde ruhen die Gestalten Der heim'schen Götter; ihr bekränztes Bild Beschirmt das Haus mit weihevollem Walten. Der Frieden sät, des Segens Ernte quillt, Und, jeder Tugend Knospe zu entfalten, Regiert die Sitte wandellos und mild. In Kraft und Würde steht der Kreis der Söhne, Die Töchter blühn in jungfräulicher Schöne. 80

85

Und keiner liebt, die Heimat zu vertauschen. Um seiner Kindheit Friedensstätte weht Ein ew'ger Zauber. Ihre Wipfel rauschen In einer Sprache, die sein Herz versteht; Hier darf er die Erinnerung belauschen, Die leise grüßend ihm vorübergeht, Und jene übermoosten Hügel mahnen Ihn still an die vorausgeschiednen Uhnen.

90

Und bessen sich der einzelne darf rühmen, — So sanster Tugend heiliges Gefühl Mag schwächer nicht den Völkern sich geziemen. Sie ist kein Wahn, kein Stolz, kein eitles Spiel, Sie wehrt dem Drang, dem frevelnd ungestümen, Sin friedlich Recht der Völker ist ihr Ziel, Und wechselnd giebt und fordert ihre Lehre Der Duldung Weisheit und den Zoll der Ehre.

95

Der Willfür Grenzen können sie nicht engen, Zurück nicht weicht sie vor des Schlagbaums Zwang, Sie läßt sich nicht aus ihrem Erbe drängen, Dem Namen folgt sie und der Sprache Klang, 100

105

Die Fesseln der Verträge wird sie sprengen,
Die freigeborne geht den eignen Gang.
Die Völker hält kein Pergament zusammen,
Es bindet sie das Blut, von dem sie stammen.

Den schlechten Sohn geziemt es zu verachten, Der schamlos seines Hauses Namen schilt. Das Volk ist wert, in Sklaverei zu schmachten Das seines Banners Farben seig verhüllt Und mit entartet buhlerischen Trachten Dem fremden huldigt, das ihm höher gilt; Es werde Knecht, denn es ist Knecht geboren, Es hat sich selbst geschändet und verloren.

# Wer hat recht?\*)

Die Mutter spricht: Das Küssen muß Ein Mädchen nie erlauben; Beleidigung ist jeder Kuß, Den Frit dir wollte rauben.

Der Pfarrer sehrt: Ein echter Christ Weiß Kränkung zu ertragen; Wenn eine Wange müde ist, Läßt er die andre schlagen.

Und Betty denkt: Was chriftlich ist, Das werd' ich dulben müssen: Wenn Fritz mir Eine Wange küßt, So soll er beide küssen.

Die erste Sammlung der Jmmermannschen Gedichte war 1826 in den weimarischen "Jahrbüchern der Litteratur" (XXXV, 68—74) außführlich besprochen und die unerträgliche Manier, durch einen Goethe nachgebils deten eigentümlich naiven Ton des Vortrags dem an sich Unbedeutenden Bedeutung zu geben, scharf getadelt worden. Heine gestand offenherzig (24. Dez. 1822): "Jhre Gedichte haben mich nicht besriedigt." Später und besonders im "Frühlings-Kapriccio" hat Jmmermann sich seines Freundes Heine "Buch der Lieder" zum Vorbilde genommen. Neben der vierzeitigen Liedstrophe reizten ihn auch die freien Rhythmen — sie haben einen vornehmen litterarischen Stammbaum (vgl. Nat.=Litt. Bd. 47 S. XIII) — der Nordseebilder zur Nachahmung. Sonett und Oktave sind dem Romantiker vertraut; für Herameter und Distichon schult er

10

115

120

<sup>\*)</sup> Als autographische Nachbildung S. 275 in Könneckes trefflichem Bilberatlas zur Geschichte ber beutschen Nationallitteratur (Marburg 1887) veröffentlicht.

sich bei Goethe und Schiller; als Dichter von Romanzen blickt er auf Schiller, Fouqué und Uhland; Zedlit' Totenkränze (1827) haben inhaltlich auf die "Fragmente über den Toten von St. Helena" eingewirkt. Daß Immermann, der Mitkämpfer von Belle-Alliance und streng preußisch gefinnte Dichter, sich ber unter Byrons und Heines Vorgang Napoleon verherrlichenden Dichterschar\*) angeschlossen, darf billig wunder nehmen. Allein die kleinliche Epigonenzeit ließ auch für ihn das Bild des korfischen Welteroberers in glänzenderem Lichte erscheinen. Dem gegenüber fteht eine Reihe patriotischer Lieder Immermanns aus der Zeit der Freiheits= friege, und berselben Stimmung gab er wieder Ausdruck in dem allen Festgenossen gewidmeten Gedichte "Die silberne Sochzeit zu Röln am Rhein", das er in der Beschreibung des "Fests der Freiwilligen den 3. Februar 1838" veröffentlichte. Unter seinen übrigen Gedichten ift manches glückliche Bild, ergreifende Gefühle und beherzigenswerte Gedanken kommen zum Ausdrucke, allein man könnte recht gut Immermanns ganze Gedichtsammlung sich wegdenken, ohne daß dabei ein bedeutender Bug seines litterarischen Charafters und entschwinden würde.

In der That haben nur ein paar seiner Gedichte eine, und zwar für ihn keineswegs erfreuliche Berühmtheit für die Litteraturgeschichte erlangt. Schon 1824 wollte Heine sich Immermann zum "Waffenbruder" gewinnen; am 14. Oktober 1826 schrieb er ihm von Lüneburg aus: "Wollen Sie etwas in den zweiten Band meiner 'Reisebilder' hineinzeben, so steht Ihnen darin der beste Platz offen. Es wäre gar hübsch. Die 'Reisebilder' sind vor der Hatz offen. Es wäre gar hübsch. Die 'Reisebilder' sind vor der Hatz, wo ich dem Publikum alles vorbringe was ich will." Diese Aufforderung hatte zur Folge, daß 1827 im 2. Bande der "Reisebilder" 36 Xenien "aus der Feder Immermanns, meines hohen Mitstrebenden, gestossen" erschienen. Sie zerfallen in fünf Eruppen: der poetische Litterator, Dramatiker, östliche Poeten, Glockenztöne, Ordis pictus. Die fünf Xenien der dritten Gruppe lauten:

Groß' mérite ift es jeto, nach Saadis Art zu girren, Doch mir scheint's egal gepubelt, ob wir östlich, westlich irren.

Sonsten sang beim Mondenscheine Nachtigall an Philomele; Wenn jest Bülbül flötet, scheint es mir denn doch dieselbe Rehle.

Alter Dichter, du gemahnst mich als wie Hamelns Rattenfänger; Pfeifst nach Morgen, und es folgen all' die lieben kleinen Sänger.

Aus Bequemlichkeit verehren sie die Rühe frommer Inden, Daß sie den Olympus mögen nächst in jedem Kuhstall finden.

Von den Früchten, die sie aus dem Gartenhain von Schiras stehlen, Essen sie zu viel, die Armen, und vomieren dann Chaselen.

<sup>\*)</sup> Bgl. K. v. Reinharbstöttner, "Napoleon I in ber zeitgenössischen Dichtung" in seinen "Aussätzen und Abhandlungen vornehmlich zur Litteraturgeschichte". Berlin 1887.

Auf die Sprache und Weisheit der Indier hatte Friedrich Schlegel, der in seiner zweiten Lebenshälste die erst von ihm angebeteten Götter des Olymps verleugnete, 1808 zuerst hingewiesen; Aug. W. Schlegels Vorliebe für indische Litteratur verspottete Immermannn in den "Epigonen". 1819 hatte Goethe mit der Veröffentlichung des westöstlichen Divans (Nat.-Litt. Bd. 85) neue Töne für die deutsche Lyrik angeschlagen, 1822 folgten als Nachlese zu Goethes Divan Fr. Kückerts "Östliche Rosen" und bereits ein Jahr vorher hatte Graf Platen mit seinen "Ghaselen" (Erlangen 1821), denen er 1824 "Neue Ghaselen" folgen ließ, auch die Form der orientalischen Poesie für die deutsche Dichtkunst erobert. Daß es sich um ihre Ausbildung, nicht um leeres Nachahmungsspiel handle, hatte Platen im Motto seiner zweiten Sammlung deutlich genug ausgesprochen:

Der Orient ift abgethan, Nun seht die Form als unser an.

Und niemals hat er darauf wieder zu dieser durch ihn der deutschen Litteratur einmal gewonnenen Form zurückgegriffen. Immermanns völlig ungerecht= fertigter Angriff, der durch die Hervorhebung der Ghaselen seine unmittel= bare und schärffte Spite gegen Platen richtete, mußte diesen empören. Immermanns ernstes Kunftstreben, das ihn eher zu einem Bundesgenoffen als Feinde Platens machen follte, seinen durchaus ehrenfesten Charakter konnte dieser bei dem Mitarbeiter von Heines "burschikosen Auswüchsen" so hat Immermann selbst die "Reisebilder" charakterisiert — unmöglich er= kennen. Immermanns Angriff war um so tadelnswerter, als er Platens Wert nicht verkannte und den Wunsch hegte, mit ihm in Verbindung zu treten. "Ich halte," schrieb er am 27. Juli 1828 an den mit Platen be= freundeten Beer, "fehr viel von Platen, nur muß er fich nach meiner Unsicht vor einem zu großen Gefallen an besonders fünstlichen Formen in acht nehmen."\*) Platen dagegen kannte nur Immermanns Jugend= fünden, seine romantischen Tragödien, "Kardenio und Celinde", seine wenig lobenswerten Gedichte; hätte er aber aus diesen Jugendfünden Immer= manns höheren Zug herausfühlen können, so hätte er nur besto mehr entrüftet sein muffen, den ernsten Runftgenoffen an der Seite des witigen Feuilletonisten zu sehen, deffen fünftlerisches Glaubensbekenntnis sich in Aussprüche zusammenfaßte wie, die Poesie ist eine schöne Nebensache, nächst der Kunst ist mir nichts so verhaßt wie die Natur, die Litteratur, das find wir und unfre Feinde. Platens in reiner Kunftbegeisterung ersglühender Sinn, seine ganze, im höchsten Sinne des Wortes ablige Natur mußte sich durch Heines cynisches Spiel mit einem unvergleichlichen Talente empört fühlen. Der Verfasser der "Reisebilder" war ihm jedoch

<sup>\*)</sup> Bei der Ausarbeitung des 3. Teiles seines "Alexis" hatte Immermann mit manchen Schwierigkeiten der metrischen Formen zu kämpsen. "Ich freue mich aber doch, daß ich dies auch einmal gewagt habe. Man lernt dabei sehr viel, und die Chikane der Form zwingt ganz von selbst zum gediegenen Denken und Dichten." Sine entschiedenere Nechtsfertigung, als sie in diesem Geständnis liegt, konnte Platen wohl nicht zu teil werden.

zu widerwärtig, um ihn zum Gegenstande seines Angriffes zu wählen, er suchte sich als Hauptgegner den Verfasser der ihn beseidigenden Xenien heraus. So entstand zwischen September 1827 und Juli 1828 Platens Meisterwerf "Der romantische Ödipus", als dessen unglücklicher Hauptscheld Nimmermann (vgl. Jmmermans eigenen Spott über seinen Namen II, 2, 132) erschien. Daß es sich dabei nicht um Jmmermanns Person handelte, hat Platen in den Trimetern der Schlußworte des "Verstands" wie in der "Nachschrift an den Romantiker" eigens hervorgehoben:

.. gesalbt zum Stellvertreter hab' ich dich Der ganzen tollen Dichterlingsgenossenschaft, Die auf dem Hackbrett Fieberträume phantasiert . . . . Mein Held was bist du mir denn, mein hinkender Jambenschmied? Sin Überbleibsel der Zeit, die hoffentlich nun vorbei, Jahrzehntelangen Gequiecks romantischer letzter Schrei! . . . Unreiser Schwindel geführt und kindische, lahme Kunst. Gewiß, mir hätte den Ton der Leier die Scham gedämpst, Wenn dein Geklimper ich bloß, langweiliger Mensch, bekämpst.

Die Polemik, welche Heine barauf hin gegen Platen eröffnete, war "des sterblichen Geschlechts der Menschen Allerunverschämtesten" würdig. Der feingesinnte Beer meinte, bei der Lektüre von Heines Buch müsse man Glacehandschuhe anziehen, ihm sei ob solchem Schmuke übel gesworden, und Immermann selbst gestand, obwohl Partei, Heines Repliksei schwer zu vertreten. Gemeineres als Heine hier geleistet ist wohlschwerlich jemals in irgend einer alten oder neuen Sprache geschrieben worden. Immermann seinerseits fühlte sich, obwohl er es vermied selber den "Romantischen Ödipus" zu lesen, veranlaßt, ebenfalls gegen Platen zu Felde zu ziehen. So gedankenties im Inhalt, kunstvollendet in der Form und geistsprühend als ganzes Werk "Der romantische Ödipus" ist, ebenso platt und albern, ebenso stümperhast unerträglich ist Immermanns Entgegnung: "Der im Irrgarten der Metrik umhertaumelnde Kavalier. Sine litterarische Tragödie" (Hamburg 1829). Auf eine inhaltsleere Sineleitung in Prosa solgen 22 "Sonette und Trochäen", die Platens Urteil

"wie Holperpflöcke pflanzest deine Verse du"

in ihrer langweiligen Armseligkeit nur allzusehr bestätigen. Immermann hatte aber bereits 1820 ben Plan zu einem komischen Spos gesaßt, zu dem ihn die unangenehme Bekanntschaft eines kleinen geckenhaften Grafen in Münster angeregt hatte. Schon vor dem Bekanntwerden der Platenschen Komödie war er ernstlich an die Ausarbeitung des Werkes gegangen, und insofern konnten Immermanns Freunde mit Recht die Behauptung zurückweisen, als sei diese Dichtung aus dem Streite mit Platen hervorgegangen. Immermann selbst hat in den uns bekannten Äußerungen über "Tulifäntchen" den allgemein komischen Charakter des Werkes betont. "Soll ich etwas über das Gedicht sagen, so würde ich aussprechen: Es ist dem Stoffe

nach das einzige Epos, das in unserer Zeit möglich war, die Darstellung des sittlichen und geistigen Heroismus, ohne die gerinaste sinnliche Länge und Größe. Die alte epische Welt hatte diese zu jener; und fehlt sie. Daher ift es Epos und Parodie des Epos zu gleicher Zeit." (Bgl. über das komische Epos Nat.=Litt. Bb. 140 u. 141.) Der Form nach aber unterscheidet es sich von ähnlichen Werken unserer Litteratur badurch. daß es nirgends hinausgeht in das Willfürliche einerseits und in die philosophische Beziehung andrerseits, sondern, wenn man einmal dem Dichter seinen ursprünglichen Ausgangspunkt und die Situation im allgemeinen zugegeben hat, diese und nur naiv und plastisch fortspinnt. Es erbaut aus Clementen, die an und für sich ganz abgeschmackt aussehen, eine Welt, der man eine gewisse innere Natürlichkeit zugestehen muß. — "Tulifantchen," so schrieb er ein Jahr nach dem Erscheinen an Hitzig, "ist mir selbst wert; ich schrieb es in recht trüben Stunden. Bei harmlosen, unverbildeten Menschen verfehlt es seine Wirkung nicht. Geht man freilich an dergleichen leichtes, lockeres Zeug mit gewichtigem Ernft, der selbst den Scherz auf seine schwere Weise verlangt, so zerstiebt das Ding unter den Händen." Und Tieck gegenüber (18. Juni 1831) nennt er "Tulifäntchen" den einmal auch ritterlich und heldenhaft auftretenden Däumchen. Allein trot allem sprach sich das unmittelbare Empfinden überall dahin aus, daß in der heiteren Komik eine bittere Satire gegen Graf Platen verborgen liege, und diesem Urteile liegt unstreitig eine nicht geringe Berechtigung zu Grunde. Vielleicht ohne daß es Immermann beabsichtigte, mußte sich in der nach dem Erscheinen des "Romantischen Ödipus" statt= findenden Ausarbeitung des Werkes eine litterarische Tendenz geltend machen. Über die langsam vorschreitende Arbeit giebt uns der Briefwechsel mit Beer, der einige sachliche Underungen vorschlug, Aufschluß; Heine hat das ganze Gedicht einer günstig wirkenden metrischen Um-arbeitung unterworfen, ehe es 1829 (Hamburg) erschien, mit einer Widmung an Beer: "Tulifäntchen. Ein Helbengedicht in drei Ge= fängen". Bei ber Aufnahme in ben zweiten Band ber Schriften nahm Immermann 1835 noch manche Anderung vor, um das Ganze "knapper und präziser" zu geftalten. Die von Schadow, R. Lessing, Bendemann, Mücke und Schrödter für die erste Ausgabe entworfenen "wunderschönen Zeichnungen" ließ der Verleger weg; dagegen erschien 1861 in Berlin eine von Hosemann illustrierte Ausgabe. Zu Abolf Schrödters Bild von der Flasche, vom Künstler selbst radiertes Folioblatt (Berlin 1840) schrieb Immermann im Vereine mit W. Cornelius einen erklärenden Text, der das Bild "humoristisch zu deuten versucht". "Tulifäntchen", der "epische Kolibri" nannte es Heine, fand beim Bublikum eine gute Aufnahme.\*) Es ift, rühmte Beer, "eine höchst seltene poetische Berschmel=

<sup>\*)</sup> B. Alexis im Berliner "Freimütigen" März 1831 Rr. 61—63 und in den Blättern für litter. Unterhaltung 1840 Kr. 167. — K. Gustow in den Beiträgen zur Geschichte der neuesten Litteratur. Stuttgart 1836. I, 124.

zung, mit allem Zauber phantastischer Lyrik eine wahrhaft universelle Satire vereinigt zu haben". Berdient ist dieses Lob kaum. Für ein fomisches Epos fehlt dem Werke Wit und Humor, als Allegorie ift es gedehnt und langweilig; poetische Kraft mangelt durchgehends; Interesse gewinnt Immermanns komisches Epos dagegen als Vorstudie zu seinem humoriftischen Romane "Münchhausen" (1838; val. Bb. II).

In den Zwischenraum, welcher die beiden Werke zeitlich trennt, fällt ein für Immermann wie für das deutsche Theater hochwichtiges Unternehmen: seine leider nur kurze (28. Oktober 1834 bis 1. April 1837) Leitung der Duffeldorfer Buhne. In den "Maskengesprächen", in denen er eine flüchtige Charakterisierung des Unternehmens versucht, wie in Briefen hat er wiederholt seinen Vorsatz, eine auf die Entwickelung des deutschen Theaters im ganzen Rücksicht nehmende Geschichte des Düsseldorfer Theaters zu schreiben, angedeutet; Vorarbeiten waren in seinem Nachlasse vorhanden. Manches enthalten die von Butlitz herausgegebenen Theaterbriefe von Karl Immermann (Berlin 1851). "Eine immer merkwürdige Epoche in unserer Theatergeschichte" nennt Putlit in der Vorrede Immermanns Theaterleitung. Mit der Darstellung von "Immermanns Direktion"\*) schließt Eduard Devrient den 4 Band seiner "Geschichte der deutschen Schauspielkunst" (Leipzig 1861). Ihm erscheint Immermanns Schöpfung wie eine schwimmende Insel auf dem wogenden Dzean des deutschen Theaterlebens, ein preiswürdiges Unternehmen, in der Umdüsterung und dem Nebelgrauen der neuen Theaterepoche ein Leuchtturm für die hoffnungs= losen Schiffer. Immermann habe den Erweis geliefert, mas fünst= lerische Direktion vermöge, und daß sie allein der deutschen Bühne mangle. "Dann vielfach nutbare Einzelresultate. Seine erfindungsreichen und finnvollen Einrichtungen, \*\*) seine meistenteils sehr geschickten Bearbei= tungen brachten dramatische Gedichte zu theatralischem Leben, deren Aufführbarkeit man bis dahin bezweifelt hatte, und bewiesen, daß das deutsche Repertoire noch aus länaft vorhandenen Schätzen zu bereichern fei."

Seit seiner ersten Jugendzeit hatte Immermann überall wo er weilte seine Lust an theatralischen Aufführungen und ihrer Leitung bethätigt. Die Düffeldorfer Verhältniffe boten seiner Neigung reiche Nahrung und in den "Maskengesprächen" hat er einige dieser Dilettantenaufführungen launig beschrieben. Für die erste derselben hatte er 1833 das sinnige Festspiel "Albrecht Dürers Traum", gleich den andern Gelegenheits=

<sup>\*)</sup> R. Prölß, Geschichte des neueren Dramas III, 2, 265—276. — Fr. v. Nechtrit, Das Düsselvorfer Theater unter Jmmermanns Leitung in den "Bliden in das Düsselvorfer Aunfts und Künstlerleben" I, 183—280. — Grabbe, Das Theater zu Düsselvorf; Rezensionen über einzelne Aufsührungen und Theaterkritiken aus dem Düsselvorfer Tageblatt; "Sämtl. Werke" IV, 177—301. — Über das Theater in Düsselvorf im Winter 1832—1833 im Verliner "Freimütigen" 1833 Ar. 114—117. — Th. v. Kobbe, Elberseld und Düsselvorf im Hamedunger "Telegraphen" 1841 Ar. 181—185. — H. Laube, Immermann in Düsselvorf im 7. Kap. des "Nordbeutschen Theaters" Leipzig 1872.

\*\*) G. v. Vinde, Immermanns Ginrichtung des "Hamlet" und Karl Immermanns Shakespeare-Einrichtungen im 21. und 22. Bbe. des "Jahrbuchs der deutschen Shakespeare-gesellschaft" 1886/87.

dichtungen zuerst 1843 im zweiten Bande der "Memorabilien" gedruckt, dichtungen zuerst 1843 im zweiten Bande der "Memorabilien" gedruckt, gedichtet, eine hübsche Verschmelzung von Goethes beiden Scenen "Künsters Erdenwallen" und "Künstlers Apotheose". Zu Ansang des Jahres 1829 übte er auf Ansuchen der Derossischen Schauspielertruppe ihr seinen "Andreas Hofer" ein, die erste Berührung mit dem Düsseldverer Theater. Zu Goethes Totenseier studierte er für den 24. April 1832 den "Clavigo" ein und ließ vom Darsteller des Karlos seinen Epilog zu Goethes Totenseier vortragen. Im Sommer 1832 ließ die Stadt das alte Gieße haus, in welchem gespielt wurde, würdiger umbauen und Immermann gründete einen Theaterverein, welcher Ginfluß auf die Darstellungen gewinnen sollte. Zur Eröffnung des neuen Theaters, 8. Dezember 1832, schrieb er einen Prolog. Am 1. Februar 1833 wurde die erste Mustersvorstellung "Emilia Galotti", von Immermann einstudiert, gegeben. Nach dem Vorbilde Tiecks und Holteis hatte Jumermann sich zum künstlerischen dem Vorbilde Tiecks und Holteis hatte Jumermann sich zum künstlerischen Vorlesen ausgebildet und durch seine öffentlichen Vorlesungen dramatischer Meisterwerke den poetischen Sinn der Düsseldorfer Gesellschaft geweckt. Im folgenden Winter fanden wieder Mustervorstellungen statt, an denen nun auch Mendelsschn durch die Direktion des "Don Juan" und "Wasserträgers" sich beteiligte. Die boshafte Opposition, welche sich gegen diese ersten Versuche einer Veredlung des Theaters regte, konnte wohl einzelne Vorstellungen stören, aber sich nicht behaupten (F. Mendelsschn an seinen Vater 28. Dezember 1833 und 28. März 1834). Im März reiste der Entschluß Immermanns die vom Theaterverein ihm angebotene Leitung der Visselborfer Rühne zu übernehmen, seine Famisie war sehr dagegen der Düffeldorfer Bühne zu übernehmen; seine Familie war sehr dagegen und dem Dichter selbst fiel die Übernahme des Amtes nicht leicht; er erhielt zunächst für ein Sahr Urlaub und konnte sich den anstrengenden Vorbereitungsarbeiten hingeben. Illusionen hegte er wohl selbst nicht, denn er wußte, daß der "eigentliche Krebs bei dem modernen Theater" nicht von ihm geheilt werden konnte. "Das Üble ist," schrieb er am 2. Juni 1836 an D. L. B. Wolff, "daß es nicht bei besonderen sestlichen Gelegenheiten mitwirkt, sondern daß man es hat zur Tagesspeise machen müssen. Dadurch tritt die Sache aus der reinkünstlerischen in die vermischte Sphäre, und muß immer nach kurzem Kampfe dem gemeinen Sinne zur Beute werden." Einige Jahre später macht ein junger Kapells meister in Dresden dieselbe Ersahrung und verlangt dann als Flüchtling in der Schweiz für seinen "Ring des Nibelungen" das Wiederausleben der Idee der hellenischen Festspiele.

Am 28. Oktober 1834 wurde Immermanns Bühne mit seinem Vorsspiele "Kurfürst Johann Wilhelm im Theater" und Kleists "Prinzen von Homburg" eröffnet. Mendelssohns früher Rücktritt (vgl. S. XXXIII) schädigte gleich ansangs das kühne Unternehmen, und nach heldenmütigem Kampfe gegen Unverstand und Böswilligkeit mußte Immermann den Epilog dichten für die letzte Aufführung am 31. März 1837. In dieser Zeit hatte die Truppe in Düsseldorf, Elberseld und Bonn 355 Vors

stellungen gegeben. Calderons "Richter von Zalamea", "Bunderthätiger Magus" und "Semiramis", Tiecks "Blaubart" und Immermanns "Alexis" erlebten hier ihre ersten Aufführungen in Deutschland. Immermanns Ibeal war, das harmonische Ausammenspiel, wie Goethe es ausgebildet hatte, wieder zu erreichen; als "eine Epigonin der weimarischen" wollte er die Düffeldorfer Bühne betrachtet wiffen. "Die Düffeldorfer Bühne," so schrieb er nach ihrem durch Geldmangel herbeigeführten Ende, "war eine poetische; leider sah sie sich auf poesielosen Boden gepflanzt. Zweierlei ift an dem Verfall bes beutschen Theaters schuld, erstens, daß es sich außer Kontakt mit der Litteratur und dem Joeenkreise des Kerns der Nation gesetzt hat, zweitens, daß die Darstellung selbst allen Begriff der Schule und Kunst verlor und die Idee von der Notwendigkeit eines bis in das Kleinste hinein harmonischen Sanzen kaum noch in der abgeschwächtesten Erinnerung kennt. Beiden suchte ich entgegenzutreten durch ein von einer geistigen Aufgabe zur andern fortschreitendes Repertoire und durch eine Didaskalie, welche jeder Willfür der Schauspieler den Weg vertrat, ja selbst den Schein der Pedanterie und der Silbenstecherei nicht scheute, weil mir überhaupt in einer Darftellung nichts unwichtig ift."

Als Jumermann von der aufreibenden, aber ihm lieb gewordenen Thätigkeit als Bühnenleiter sich wieder zu seinen juristischen Amtszgeschäften zurückwenden mußte, mochte ihm die Zukunft ziemlich düster erscheinen. Seine dichterischen Arbeiten fanden noch immer wenig Anklang, und für das, was er für das deutsche Theater geleistet hatte, sehlte den stumpfen Massen vollends jedes Verständnis. Er mochte sich der Mahnung erinnern, die Platen in der ersten Parabase der "Verhängnisvollen Gabel" den Bühnendichtern ans Herz gelegt hatte:

"Keiner gehe, wenn er einen Lorber tragen will davon, Morgens zur Kanzlei mit Akten, abends auf den Selikon!"

Allein er glaubte sich nicht in der Lage, seine Landgerichtsratstelle aufgeben zu können, obwohl ihm, wahrscheinlich zum Teil wegen seines Theater-Urlaubs, Kränkungen und Zurücksetungen in seiner Beamten-lausbahn in so reichem Maße zu teil wurden, daß er in einer Jmmediat-eingabe beim Könige darüber Beschwerde erhob. "Was den litterarischen Erwerd in Deutschland betrifft," äußerte er Laube gegenüber, "wo der allerletzte Luzusartikel, den man kauft, ein gedrucktes Buch ist! darin bleiben wir Bänkelsänger! Da haben sie geschrieben und zum Teil auch gelobt von Süden und Norden die 'Epigonen' und den 'Münchhausen', daß man denken sollte, in jeder Dorfschenke müßten die Bücher zu sinden sein, und wenn wir es in der Meßrechnung besehen, so haben einige 30 Milstonen Deutsche, von denen doch, statistisch bewiesen, eine weit größere Unzahl lesen kann, als anderswo, sie haben an 500, sage sünfshundert Exemplaren vollauf genug gehabt! Wie viel Deutsche kommen also auf ein Exemplar eines belletristischen Buches? Und da reden sie

mir gar noch zu, ich sollte aufhören, Landgerichtsrat zu sein und mich ganz der Schriftstellerei widmen, damit sie öfters was Hübsches zu lesen hätten!" Eine Erholung und Erheiterung waren da für ihn die Besucher, welche zum Teil seinetwegen zahlreich nach Düsseldorf kamen, wie 3. B. etwa Laube, Wolff, Adolf Stahr, Dav. Fr. Strauß u. a. Noch mehr Erfrischung gewährten ihm die Reisen, welche er fast jeden Sommer nach den verschiedensten Simmelsgegenden machte. Er besuchte in Tyrol die Stätten, an welchen sein Trauerspiel "Andreas Hofer" spielte, und sammelte in Holland Beobachtungen zum dritten Buche des "Münchhausen"; in Stuttgart lernte er Uhland und Gustav Schwab, mit welch letzterem er einen Briefwechsel anknüpfte, in Münchenv. Schenk, in Bonn A. W. v. Schlegel, in Hamburg\*) Guttow und Wienbarg kennen; er durchwanderte Nordbeutschland und begeifterte sich an der Schönheit der frankischen Gaue: zu wiederholten Malen aber führte ihn die Wanderschaft nach Dresden, um ehrfurchtsvoll den Worten des gefeierten Altmeisters der Romantik, Ludwig Tieck, zu lauschen, während er in Weimar und Jena, von Eder= mann und dem Kanzler von Müller geleitet, mit feierlicher Rührung die Stätten der Thätigkeit Goethes besuchte. Natürlich führten ihn seine Reisen auch immer wieder in die Heimat und den Kreis der Seinigen zurück. Im Hause seines Bruders Ferdinand zu Magdeburg lernte er im September 1838 beffen Mündel Marianne Riemener (geb. 1820, geft. 17. Februar 1886) fennen. "Nie," schrieb Immermann, "ift ein Gindruck rascher, reiner, ruhiger gewesen. Schon am zweiten Tage wußte ich, daß ich Mariannen liebe, und daß nur der Bund mit einem solchen Wesen mein Leben herstellen, mich in der Ruhe und Zufriedenheit leiten könne, nach der ich mich so lange gesehnt. Meine Seele durchdrang ein frohes Leben, alles ward grün um mich und in mir, ich war wieder ein glückliches Kind geworden. In einer nach Hoffnung darbenden Verfassung fand ich sie, und da war alles was ich bedurfte: Jugend, Mut, Frohfinn, Freude reichte mir im Zauberbecher aus lauterem Golde das braune Mädchen. Die Träume der Poesie weckte sie mir wieder auf im erstarrten Herzen, und alles Lichte was schon eingeschlafen schien." Nach Düsseldorf zurückgekehrt hielt er am 16. November bei der Kanzlerin Niemeyer um die Hand ihrer Enkelin an. Marianne hatte sich bereits in Magdeburg zu dem älteren Manne hingezogen gefühlt, allein Immer= manns eigener Bruder machte sie auf die Bande aufmerksam, welche den Dichter an Gräfin Ahlefeldt fesselten. Es waren harte Kämpfe für alle Beteiligten, bis sich Immermann die Hand der Geliebten gesichert hatte und der langjährigen Freundin, die ihr Leben mit seinem unlösbar verbunden glaubte, den Entschluß, ein neues Dasein ohne sie zu begründen, mitteilen konnte. Am 14. August 1839 verließ Elisa das stille Haus, das sie zwölf Sahre lang mit dem Freunde geteilt hatte; in Röln nahm Immer=

<sup>\*)</sup> Gutkow, "Immermann in Hamburg", Hamburg 1842, in Gutkows vermischten Schriften III, 148—169.

mann von der Geliebten wehmütigen Abschied. Wohl hatte sie selbst durch die hartnäckige Weigerung, ihr romantisches Verhältnis der bürgerlichen Lebensordnung zu unterwerfen, das Geschick herausbeschworen, dem Manne aber, dem sie ihre Liebe geschenkt, auf dessen Jugend sie bildend einzewirkt, ziemte es, auch im jüngsten Liebesglücke das "Mißverständnis" der älteren treuen Freundin zu beklagen:

Ja, sie ist tot für alle Ewigkeiten! Was ich besaß, was ich entzückt genossen, Ist wie ein Rauch, ein Schatten hingestossen Auf dem betrügerischen Strom der Zeiten.

"Dir kann ein Wiedersehen zubereiten Die höchste Huld in jenem lichten Runde, Wo die Vereinung lächelt jedem Bunde, Der sich auf Erden ließ von Treue leiten." —

Wie? Wollt ihr spotten über meinen Jammer? O wäre sie ein hold verblaßter Engel, Gegangen in die kühle Grabeskammer!

Dann hätt' ich Trost, dann wüßt' ich, was mir bliebe; Allein sie lebt. Gekränkt durch meine Mängel, Lebt sie nicht mehr für mich! So starb die Liebe. —

Der Braut aber schrieb er in dem Monate, in welchem die ehemals Geliebte von ihm für immer schied: "Sieh, mir ist es kurios gegangen im Leben. Viel Gutes wurde mir wohl auch, aber etwas quer müssen doch die Sterne bei meiner Geburt gestanden haben, denn das Beste wollte noch nie recht kommen. Ich liebe mein Volk, wie nur einer es lieben kann, ich habe — das sagt mir mein Bewußtsein — Dinge, die ihm kein andrer jetzt so geben kann, und doch liegt dies Volk weit brünstiger vor Göhen auf den Knieen, als vor den Gestalten ehrlicher Wahrheit, die ich ihm aufgerichtet. Die Gräsin liebte ich tief und innig, als sie mit ihren Flammen mich entzündet hatte, und sie stellte sich wunderlich quer gegen mich, daß ich die reine, echte, dauernde Freude nie an dieser Liebe haben konnte. Entzückungen hatte ich wohl, aber seinen stillen Frohmut. Immer war es mehr, als sei ein schöner leuchtender Komet am Horizonte erschienen, als daß man das Gesühl gehabt hätte, die liebe warme Gottessonne wäre aufgegangen."

Am 21. Oktober 1839 seierte Immermann in Magdeburg seine Vermählung, nachdem im Strahl dieser warmen Liebessonne der "Münchshausen" (vgl. Bd. 2, S. XXXVII) und der erste Gesang des "Tristan" gereift waren. In der Mitte des Oktober empfingen die Düsseldorfer Freunde das junge Shepaar mit herzlichem Jubel, am 28. Oktober konnte Marianne zum erstenmale im eigenen Hause Gäste empfangen. Am 29. Februar 1840 führten die Künstler unter Immermanns bewährter Leitung Shakespeares "Was ihr wollt" bei ihrem Maskenfeste auf. Nachdem die nühs

seligen Proben vorüber, wandte sich Immermann mit frischer Lust seinen angefangenen poetischen und autobiographischen Arbeiten zu; die Masken= gespräche der Düffelborfer Anfänge und die lyrische Umdichtung des alten Triftan (vgl. die Ginleitungen zu beiden) zeigten die letzte schöne Bethätigung seines seit dem "Münchhausen" zur vollen Reife abgeklärten reichen Talentes. In den ersten Maitagen las er im weiteren Freundes= und Bekanntenkreise "Egmont" vor; am 10. Juni erschütterte ihn die Kunde vom Tode König Friedrich Wilhelms III. In einem Feftspiele "Oft und Weft" hatte Jimmermann noch 1839 die unter Friedrich Wilhelms III. Regierung erfolgte Einigung der Preußen und Rheinländer gefeiert; jest druckte er in der "Strophe bei dem Tobe bes Königs" die Gefühle aus, welche ihn, den alten Freiwilligen von 1813, bei dem "Trauergeläute des Münfters" bewegten. Zwei Monate später erkrankte er selbst und am Abend des 25. August 1840 setzte ein Lungenschlag seinem Leben und Wirken ein unerwartet frühes Ziel. Am 12. August hatte ihm Marianne eine Tochter geboren. Am 28. August wurde er unter all= gemeiner Teilnahme beerdigt. Der junge Freiligrath aber sang dem älteren Freunde, der seinem Irren in Kunst und Leben Richtung und Biel gegeben, an seinem von frischer Rheinluft umwehten Grabe nach:

Ein edler Fels im Walde deutscher Dichtung. Drin wird er ragen — jetzt und immerdar! Für viele noch ein schroffes Nätsel zwar; Doch stets des Volkes Sdelsten und Größten Sin ernster Freund, zu wecken und zu trösten! Als solcher dastehn wird er alle Zeit! Wie um ihn her auch toben mag der Streit, Wie unterm Beil der Jahre Baum an Baum Zusammenrasselt — er vernimmt es kaum! Der Nar des Nuhmes zieht in treuen Kreisen Um seine Stirn.

Eine Sammlung seiner Schriften, die aber mehr eine Auswahl aus denselben zu nennen ist, hatte Jumermann selbst 1835 begonnen; als er starb, waren im Berlage von J. E. Schaub in Düsseldorf els Bände erschienen. Nach Jumermanns Tode gab Campe in Hamburg die drei Bände der "Memorabilien" 1840 und 1843 als Band 12—14 der Schriften heraus, während Schaub, die "Memorabilien" als einen (12. Band) rechenend, 1841 den 13. und 1843 den 14. Band der Schriften solgen ließ. Eine Biographie mit Proben aus den Werken brachte der 34. Band der Sammlung "Moderne Klasssier" (1854). Sine bei weitem vollständigere Sammlung von Jumermanns Werken gab mit der Biographie des Dichters, Sinleitungen und Anmerkungen Robert Boxberger in der Hempelschen Klassischen und Anmerkungen Kobert Boxberger in der Hempelschen Klassischen und Verlin o. J.) in 20 Teilen heraus. Vollständig ist auch diese Ausgabe so wenig wie das in Goedekes Grundriß III-, 503—508 ges

gebene Verzeichnis von Immermanns Schriften, welches z. B. auf Immermanns nicht unbedeutende kritische Thätigkeit fast gar keine Rücksicht nimmt.

1870 (Berlin) gab Guftav zu Putlit die von Immermanns Witwe (die sich mit dem Eisenbahndirektor J. G. Wolff wieder vermählt hatte) verfaßten zwei Bände ber Biographie heraus: "Karl Immermann. Sein Leben und seine Werke, aus Tagebüchern und Briefen an seine Familie zusammengestellt". So wertvoll diese Arbeit schon durch die Fülle neu erschlossener wichtiger Quellen ift, so wenig kann sie selbstverständlich dem Berlangen nach einer hiftorisch fritischen Würdigung genügen. Nur die lettere, die kritische Würdigung Immermanns versuchte 1849 Dav. Fr. Strauß in seinem Essay "Karl Immermann" (gesammelte Schriften Bonn 1876 II, 159). Strauß legte Immermann gegenüber einen fehr ftrengen Magftab an, nachdem Abolf Stahr 1844 in seinem umfassenden (124 S.) Auffațe "Rarl Immermann" in "Unfere Zeit", wieder abgedruckt 1872 im 2. Bbe. von Stahrs "Kleinen Schriften zur Litteratur und Kunft", als Freund "eine so eigenartige Erscheinung und einen so vielfach miß= verstandenen Charakter" zu schildern unternommen hatte. Wie Stahr gab auch H. Laube eine teilweise aus persönlichem Verkehr geschöpfte Charafteristif in seinem Aufsate "Gans und Immermann" im 4. Bande der "Deutschen Bandora. Gedenkbuch zeitgenössischer Zustände und Schrift= steller" (Stuttgart 1841), nachdem er schon im 2. Bbe. der "Modernen Charafteristiken" (Mannheim 1835) einen fürzeren Essan über Immermann veröffentlicht hatte. Im gleichen Jahre war der tadelnde Auffatz "Karl Immermann" in L. Wienbargs Buch "Zur neuesten Litteratur" erschienen. Bom Standpunkte der Romantik aus urteilte dagegen über Immermann J. v. Eichendorff "Zur Geschichte des Dramas" (Leipzig 1854) S. 178 und in seiner "Geschichte der poetischen Litteratur Deutschlands" II, 195. Gleich nach Immermanns Tod hatte der ihm am nächsten stehende Freund, Karl Schnaafe, in Nr. 282 der Beilage zur "Allgemeinen Preußischen Staats= zeitung" einen Nekrolog veröffentlicht, der dann 1842 im 18. Jahrgange II. Teil des "Neuen Nekrolog der Deutschen" wieder abgedruckt wurde. Einzelne Auffätze erschienen "Eine Stunde bei Immermann" 1842 in Nr. 192 der "Zeitung für die elegante Welt" von C. A. Schlönbach; 1849 im 3. Bande der "Gegenwart" "Karl Immermann". Wertvolle Mitteilungen enthält das von Ferdinand Freiligrath herausgegebene, mit Immermanns Bildnis nach einer Zeichnung von C. F. Leffing außgestattete Buch "Karl Immermann. Blätter der Erinnerung an ihn"\*) (Stuttgart 1842). Eine gehaltvolle Schilderung Immermanns entwarf Henri Blaze de Burn in den Écrivains et Poètes de l'Allemagne Paris 1846. Der Roman "Karl Immermann und sein Kreis"

<sup>\*)</sup> Borrebe von F. Freiligrath. Bei K. Immermanns Tobe von G. Kinkel. Über Immermanns Merlin von G. Kinkel und von L. Schüding. Mein Verhältnis zu Immermann von D. L. B. Bolff. Briefe Immermanns an Freiligrath (1837—1839). Immermann in Beimar von Fr. v. Müller. Aus Immermanns Nachlaß. Schlußgedicht von F. Freiligrath (in Freiligraths gesammelten Dichtungen III, 13 "Zu Immermanns Gedächtnis").

(Leipzig 1861) von Wolfgang Müller von Königswinter besteht aus einer mit ungeschickt ersundenen Zusätzen verunstalteten Umschreibung von Immersmanns eigenen "Memorabilien". Andere Litteratur über Immermann ist an den betreffenden Stellen unserer Ausgabe angegeben.

Eine Sammlung von Immermanns Briefen giebt es nicht. Seine Briefe an Fouqué in dessen Briefsammlung, an L. Tieck im 2. Bde. von Holteis Briefen an Ludwig Tieck (Breslau 1864), aus denen an Barnshagen von Ense im 5. Bde. von Dorows, "Denkschriften und Briefe zur Charakteristik der Welt und Litteratur" (Berlin 1841); Briefe an Laube im 4. Bande der "Deutschen Pandora"; der Briefwechsel mit Freiligrath wieder abgedruckt von W. Buchner "Ferdinand Freiligrath. Sin Dichtersleben in Briefen" (Lahr 1882). Briefe an Gräfin Ahlefeldt in L. Alssings Biographie Clisas, Briefe an Uechtritz in den "Erinnerungen an Fr.v. Uechtritz". Des wichtigen Briefwechsels mit M. Beer ward des öfteren gedacht; neben diesem und den "Theaterbriefen" enthält manche von Immermanns wichstigsten Briefen die große von Butlitz herausgegebene Biographie.

Wir besitzen zwei Abbildungen Immermanns von ihm befreundeten hervorragenden Künstlern, von Wilhelm Schadow und Karl Leffing, die beide klagten, daß sein Porträt schwer zu treffen sei. Gine humoristisch gefärbte Schilderung seiner äußeren Erscheinung hat er selbst im 6. Buche 5. Kap. des "Münchhausen" (II, 2,132) entworfen. Er hatte in seinem Wesen etwas so Imponierendes, daß Uechtrit gesteht, er sei ihm manchmal wie einer der römischen Imperatoren vorgekommen, der in einem späteren bescheiben bürgerlichen Dasein den Stolz und die Bärten seines früheren abbüßen müsse. Un diesen Bergleich werden wir erinnert, wenn wir in einem Selbstbekenntnisse Immermanns lesen: "Ich bin eine zu flüchtige und merkurialische Ratur, beständig bereit das Fixierte aufzulösen, und in den Strom eines neuen Lebens zu leiten, ein Umstand, der mich nie zum Künftler im höchsten Sinne des Wortes wird reifen laffen. handelnde Element liegt bei mir im Kampfe mit dem äfthetischen: ich glaube, daß ich unter Römern oder im Mittelalter reiner Praktiker ge= worden wäre, mein äfthetischer Bestandteil würde sich dort in dem formell Schönen, welches das Leben hatte, absorbiert haben." Findet er ja doch in seiner Natur "den Beigeschmack einer gewissen honetten Philisterei" stecken. Und weil er dies fühlt, verzweifelt er daran eine dauernde Wirkung in der Litteratur durch seine Poesie herbeizusühren und denkt - trot allem Selbstbewußtsein - im Grunde sehr bescheiden über sein Talent. Seine Thätigkeit als Schriftsteller leitet er andrerseits von einem "unbesiegbaren Drang der Seele" her. "Alle meine Schriften find Abdrücke von innerlich Erlebtem. Ich kann meinem Naturell nach nichts erfinnen, sondern muß alles mir erleben und erdichten." Er hat zuweilen das Bedürfnis sich in seinen Schriften "recht individuell gehen zu lassen". Mit diesen Geständnissen steht es teilweise in Widerspruch, wenn er in reiferen Jahren Phantasie als die erste Forderung des

Schaffens bezeichnet, während er in seiner Jugend erklärte "Poesie ruht auf dem Gemüte". Das Borwiegen der Reflexion in seinem Wesen bezeichnet es, wenn er einmal an Beer schreibt: "Die Hauptsache bei einem Gedichte ist die Idee; die echte Poesie ist immer symbolisch." Sin andermal meint er, alles komme auf die Auffassung, auf die Behandlung des Gegenstandes an, dieser selbst sei, wenn man nur nicht geradezu das Abgeschmachte wähle, von geringer Bedeutung. Um sich "vor dem Verlieren in Lappalien und leerem Brüten zu bewahren" und der encyklopädistischen Zerstreuung der Zeit zu widerstehen, empsiehlt er, "immer wieder zur Lesung der Alten zurückzusehren".

1824 bekennt er sich zur romantischen Schule, von der er 1839 meint, kein mahrhaft Strebender habe sich ihrem Reize entziehen können, aber in der Entwickelung der deutschen Litteratur bilde sie nur einen notwendigen Durchgangspunkt. "Wir müssen durch das Romantische, welches der Ausdruck eines Objektiv-Gültigen sein sollte, aber nicht ward, weil seine Muster und Themen gang andern Zeitlagen angehörten, hin= durch in das realistisch pragmatische Element. An diesem kann sich, wenn die Musen günftig sein werden, eine Kunst der deutschen Boesie ent= wickeln." Die Schönheit könne er nicht für etwas Objektives halten: nur subjektiv und historisch breche sie als Erscheinung hervor. neuere Drama muffe unbedingt nach dem Charafteristischen streben; eigens hebt er dabei noch die Bedeutung der mythischen Helden= tragodie, welche ein Sahrzehnt später Richard Wagners Werke ver= wirklichten, hervor. Immermann selbst bezweifelte freilich die dramatische Fähigkeit der Musik, in der er überhaupt mehr eine Feindin als eine Schwester der Poesie sah; die Musik führe uns sanft der Barbarei ent= gegen. Immermanns eigne Poesie ist durchaus unmusikalisch, ihm fehlt das Gehör für Rhythmus und Wohlklang. Er felbst fand, daß seine Boesie immer mehr zur Skulptur neige, aber ber malerischen Perspektive leider entbehre. Er spricht von seiner mahren Narrenneigung zur bildenden Runft, von der freilich auch der Dichter immer am meisten lernen könne. Allein er läßt sich dabei von seiner Umgebung keineswegs mit fortreißen. In Duffeldorf entwickelt sich unter seinen Augen großartig die Land= schaftsmalerei; er schreibt dagegen in sein Reisejournal: "Die Menschen= welt ist meine Welt. Wie ich in vielen Dingen altfränkisch bin, so habe ich auch das etwas abgekommene Gefühl der Cinquecentisten. Gruppe bleibt mir Hauptsache; Strom, Fels und Wald sehe ich als Nebenwerk an. Dafür sich schmachtend zu begeistern, verrät immer etwas Hufterie ober Schwäche." Nur in der Schilderung der frankischen Reise verrät der Sohn der Magdeburger Ebne Freude an der Naturschönheit, sonst wendet er seine Beobachtungsgabe, deren er sich gerne rühmt, den Menschen, ihren Einrichtungen und Schöpfungen zu.

Da nimmt er freilich an allem und jedem lebhaftes Interesse; er hungert nach Realitäten. Im Gespräche ist er höchst lebhaft, vielseitig,

geistsprühend, allein er läßt seine Umgebung auch gerne das Gesühl seiner geistigen Überlegenheit sühlen. "Wenn mich die Wellen der Menschenswelt umtosen, fühle ich mein Stücken Beruf und bin in mir sest und gesichert." Er ist aber nicht selten auch herb und abstoßend; die Grazie sehlt ihm im Leben wie in seinen Werken. Er ist bei aller Geistestiese oft schwerfällig, nicht zum mindesten da wo er beweglich wizig sein will. Dazu kam noch, daß er sich durch Mangel an Anerkennung gedrückt und verbittert sühlte. Er litt als Epigone einer großen dichterischen Vergangenheit. Während er sich seiner scharf ausgeprägten Sigenart vollstommen bewußt war und dieselbe in seinen Werken wiederzugeben strebte, mußte er stets den Vorwurf — und nicht ohne Verechtigung — hören, er habe nachgeahnt. "Zum Teil," schried er voll Ürger, "kannte ich nicht einmal, was ich sollte kopiert haben. Ich hatte, ohne daß ich mich mit Shakespeare zu vergleichen wage, eine eigene freie, seltsame Weltzanschauung, wie er, das mag denn hin und wieder die Ühnlichkeit, die den Schein der Nachahnung trug, erzeugt haben. Später sollte ich Schiller nachgeahmt haben und zusetzt nun Goethe in den 'Epigonen'. Ich habe mich nie vor Mustern gescheut und vor Reminiszenzen, denn ich war mir meines Sigentums bewußt und wußte übrigens auch, daß noch niemand mit Stieseln und Sporen ist aus seiner Mutter Leib gekrochen, sondern daß jeder sich an Borbilder angelehnt hat."

Die Nachahmung beruht in der That mehr in Einzelheiten, allein diese waren genügend einen für Immermann nachteiligen Schein zu erwecken, unter dem er litt. Sein Schicksal als Dichter war kein erfreuliches. Er hat in ernstem Ringen sein Besen gestählt und ausgebildet; ein Achtung gedietender Charakter steht er vor uns. Mit Ernst betreibt er alles, und vor allem seine Kunst. Ihre Fragen sind ihm so wichtig, wie sie es einst Goethe und Schiller in ihrem Brieswechsel gewesen sind. Ihm sehlt aber doch wieder der höchste humane Sinn, der jene beiden beseelte. Immermann hatte weder ein unmittelbares Berhältnis zur Philosophie wie Schiller, noch zog er verjüngende Lebensnahrung aus schöpferischer Naturdetrachtung wie Goethe. Er suchte sich mit Hegels despotisch herrschender Philosophie zurecht zu sinden, erblickte jedoch in ihr und ihrer Macht ein der Dichtung seindliches Element. Den herrschenden Ihr und ihrer Macht ein der Dichtung feindliches Element. Den herrschenden Ihr und ihrer Macht ein der Dichter ablehnend gegenüber, und dies entsrendete ihn wieder gerade den geistig regen Kreisen des deutschen Bolkes. Undrersseits mochte sein Patriotismus wohl den Tod Friedrich Bolkes. Undrersseits mochte sein Patriotismus wohl den Tod Friedrich Wilhelms III. im Gedichte beklagen, dessen Metternichisterende Regierung konnte ihn aber als Dichter wie als Deutschen Metternichisterende Regierung konnte ihn aber als Dichter wie als Deutschen mur niederdrücken. Er zweiselte keinen Augenblick an der Zufunst, denn in Preußen sei trot aller Berirrungen die Hauptsachen unzerktörbar, ein lebendiges Staats und Bolksleben, ein kompakter Nationalsinn, ein persönlich organisches Leben. "Bir werden's mit Staunen sehen, was Preußen plötzlich einmal wieder sein und leisten wird, wenn

es wirklich einmal gilt, etwas zu sein und zu leisten." Allein die Gegenwart mußte den Dichter niederdrücken, je patriotischer er gesinnt war. Grillparzer wurde von der österreichischen Regierung systematisch zum Berstummen gequält; Immermann fühlte sich schon tief getrossen, als die Bersliner Hosbühne aus sklavischer Liede für Rußland seinen "Alexis" zurückwies. Die unglückliche Berbindung mit Heine mußte für Immermann die verdrießslichsten Folgen haben; sie zog ihm nicht nur Platens Angriffe zu, sondern entfremdete ihn auch den schwäbischen und österreichischen Dichtern. Sigentlich sind ihm nur Beer, Freiligrath und Uechtrit von den gleichzeitig lebenden Dichtern näher getreten; mit Tieck verband ihn ehrfurchtsvolle Freundschaft, aber Papst Tieck I. in Dresden, wie ihn Immermann nannte, gehörte einer bereits entschwundenen Generation an. Mit den Berliner Litteraturkreisen verband ihn der Brieswechsel mit Barnhagen von Ense, allein dem Bershältnisse fehlte stets die innere Wärme. Ein Berhältnis zur Nation selbst aber, das Ziel von Immermanns Streben und Ringen, blieb unerreichbar.

Die feinfühlige Dorothea Tieck hat den Grund, warum "der Größte der Neueren", wie ihn lechtrit später rühmend nannte, so wenig Teil= nahme fand, klar erkannt: "Ich halte ihn für edel," schrieb sie, "und verehre sein Talent, aber ich könnte nie Vertrauen zu ihm fassen, das fommt wohl von dem Zwiespalt in seinem Innern."\*) Er ift Rationalist und für mystische Anwandlungen empfänglich, er möchte kindlich gläubig sein und kann seine protestierende Vernunft nicht unterjochen. Er sucht den phantaftischen Zug der Romantiker nach der blauen Blume mitzumachen, während ihn doch gleich seinem Hofschulzen ein praktischer, auf die Wirklichkeit gerichteter Sinn belebt. Mit der ausgesprochensten epischen Begabung quält er sich ab an seinem Wesen widerstrebender tragischer und Inrischer Dichtung. Echt dichterische Anschauung lebt in ihm, allein sie wandelt sich ihm während des Aussprechens in Beschreibung und Erklärung um. Man fühlt meift, wie er den Leser aufmerksam machen will, daß alles aus Gemüt und Phantafie hervorgegangen, allein eben durch dies unglückliche Aufmerksammachen geht ihm alle Wirkung außer derjenigen auf den Verstand verloren. Alle Elemente zu einem großen Dichter sind in ihm vorhanden, und mehr als eines seiner Werke gehört zu den unverlierbaren Schätzen unserer Litteratur, allein das Zauber= wort, welches die einzelnen Clemente zum verklärten Gesamtleben vereinen sollte, hat der Nachzügler der Romantik niemals finden können.

Marburg i. H.

Mar Koch.

<sup>\*)</sup> Ühnlich urteilt Hermann von Friesen in "Ludwig Tieck. Erinnerungen eines alten Freundes" (Wien 1871. I, 28—30) in seiner interessanten Charakteristik Immermanns, der ihm als Schriftsteller wie im vertraulichen Umgang den Eindruck gemacht, "als liege sein Wesen im Zwiespalte mit dem Ningen nach der Beseligung in der Poesie und dem trüben, fast bis zur Verzweislung gesteigerten Drucke von dem Anschauen einer öden und poesielosen Wirklickeit". Der Zwiespalt in Immermanns tüchtiger und kerngesunder Natur hat mit der weltschmerzlichen Zerrissenheit, wie sie in der Restaurationszeit in der Litteratur Mode war, selbstverständlich nichts gemein.

# Register.

In nachstehendem Register bedeutet die römische Ziffer den Band, die erste arabische die Abteilung und die zweite arabische die Seite der betreffenden Abteilung.

A.

Nar I, 1, 251. abaten II, 1, 157. abbegriffelt I, 1, 35. Abbild I, 2, 142. Abbreviatur I, 1, 25. abbämpfen II, 1, 162. abbecken II, 2, 241. Abenddüster I, 1, 58. Abendgold I, 2, 257. Abendgrau I, 2, 237. Abendmahl I, 2, 65. Abendrauch I, 2, 44. Abendregung I, 2, 115. Abendrot I, 2, 136. Abendschein I, 2, 114. Abendschrei I, 2, 149. Abendightet 1, 2, 149.
Abendighter I, 1, 104.
Abendighter I, 2, 199.
Abendighter II, 2, 100.
Abendighter II, 2, 239.
Abenmalighter II, 2, 207.
Abenmis I, 1, 213.
Abenmis I, 1, 68.
Abenmis I, 1, 208 aberwiz'g I, 1, 208. abessen II, 1, 154. Absau II, 1, 267. abfeimen II, 2, 7. abfiltriert II, 2, 164. abfragen I, 1, 226. abgeborgt I, 1, 41. abgebraucht II, 1, 254. 2, 125. II, 2, 139. 2, 341. abgedämpft I, 1, 105. abgefallen I, 1, 164. abgefressen II, 2, 162. abzehandelt I, 1, 249. abgehärtet II, 2, 68. abgekehrt I, 1, 53. abzemacht II, 2, 358.

abgenutt II, 2, 213. abgepaßt I, 2, 62. abgerennet I, 2, 246. abgerissen I, 2, 319. abgeschnitten I, 1, 207. abgeschnitten II, 1, 79. abgeschwartet II, 1, 249. abgespannt II, 2, 133. abgesponnen I, 2, 58. Abgestandene I, 2, 81. abgestattet II, 1, 192. abgestumpft II, 2, 142. abgethan II, 2, 195. abgetrampelt II, 1, 350. abgewaschen I, 2, 53. abgewichen I, 1, 8. abgeworfen II, 2, 235. Abglanz I, 2, 75. Albgottsschlange I, 2, 250. Abgründe I, 2, 4. abgründlich I, 2, 257. Abgrundsteffel I, 2, 286. Abhang II, 2, 214. abhold I, 1, 34. Abklopfen II, 2, 34. abkochen I, 1, 185. Abkömmling II, 1, 257. Abkonterfeien I, 1, 76. Ablausen II. 1, 132. ablausen I, 1, 166. ablauschen II, 2, 78. ableugnen I, 1, 17. ablösen I, 2, 28. II, 2, 79. abmachen II, 2, 248. abmagernd II, 1, 65. Abmarsch II, 1, 319. abmerken I, 2, 80. Abmessen II, 2, 233. abmüßigen II, 2, 65. Abnahme II, 1, 108. Abnehmungsfrankheit II, 2, 338.

Abnüchtern II, 2, 103. Abordnung I, 1, 252. Abouten I, 1, 66. Abründung I, 1, 87. absagen I, 1, 257. Abjaher I, 1, 238. Abjahed II, 1, 238. Abjahed II, 2, 236. Abjahed II, 2, 146. Abjahan II, 2, 124. Abjahan II, 1, 233. Abjahan II, 1, 233. abschütteln II, 2, 299. Abschwächen II, 1, 174. abseitig II, 2, 165. absitzen II, 2, 334. absonderlich II, 1, 215. II, 2, 2319 II, 2, 285. II, 2, 293. II, 2, 313. Absorberung I, 1, 40. absparen II, 1, 143. Absprache II, 2, 246. Absprünge II, 1, 315. abstroßend II, 1, 86. abthun II, 2, 8. Abthun II. 1, 395. Abtissin II, 2, 89. abtöten I, 1, 69, Abtragung II, 2, 99. abtrumpfen II, 2, 296. Ab= und Zulaufen II, 2, 227. Abwaschungen II, 1, 111. abwehren I, 2, 236. abweichen II, 2, 370. Abhfius I, 2, 188. Abhugsfanal II, 2, 112. Achaz II, 1, 55. Acht I, 1, 234. Achtungsehe II, 1, 43. achtungsvoll II, 2, 114. Achtungswürdige, bas I, 1, ächjen I, 2, 4. II, 2, 258.

70

Aderpflug I, 1, 293. Aderjcholle II, 1, 197. Aderzwerge I, 2, 247. Abelsbank II, 1, 122. Abelshaß I, 1, 33. Aberpochen I, 2, 272. Ablersblick II, 1, 239. Abrienne II, 1, 57. Abvokatensuade I, 1, 25. Äffchen I, 2, 143. affektvoll II, 2, 309. affild II, 2, 222. Afterwesen I, 2, 331. Agesel II, 1, 74. Agesilaus II, 1, 74. agnoscieren II, 1, 18. aha II, 2, 265. Ahnenseihe I, 1, 157. Ahnenschaft II, 1, 81. Ahnfrau I, 1, 67. ahnungsvoll I, 2, 309. Ahnungsvolle, das I, 1, 96. Aftenfigur II, 2, 318. Aktenmenschen II, 2, 343. Aftenrunzel II, 2, 201. Aftenungeheuer II, 2, 359. Aftienschwindel II, 1, 266. Albernheit I, 1, 83. all dieweil II, 2, 275. alleinig II, 1, 70. allemal II, 1, 74. allenfalls I, 1, 92. alleräußerste II, 2, 90. allerbängsten I, 2, 251. allerbefte I, 1, 199. allergemeinster I, 1, 32. allerglänzendste II, 2, 223. allerglücklichste I, 1, 82. allergreulicht II, 1, 395. allergrößt II, 1, 390. Allergrößte I, 2, 289. allergrößter I, 2, 28. allergrößtes II, 2, 262. allerhand I, 1, 81. II, 1, 278. II, 2, 335. Allerheiligfte I, 2, 329. allerherrlichst II, 1, 109. Allerkleinste I, 2, 289. allerliebst II,1,136. II, 2,177. allerliebste II, 2, 309. Allernährerin II, 1, 150. ellerichlimmste, das II, 2, 257. allerichlimmste, das II, 2, 257. alleriüßeste I, 2, 62. alleriißeste I, 2, 239. allertiesste I, 2, 211. allerverbindlichst II, 1, 389. allerverwunderlichfter II, 2, allerwegen I, 2,212. II,1,191. Allerweltshafelant II, 1,168. Allerwertester II, 2, 158. allcrzärtste I, 2, 248. Allgeliebte II, 1, 395. allgemach II, 1, 215. II, 1, 247. II, 2, 215.

Allhier II, 1, 335. allfräftig I, 2, 7. Allongenperücke I, 1, 112. allseitig I, 1, 103. allsogleich I, 1, 150. Alltag I, 1, 49. allumfassend I, 2, 81. Allunaufhörlich I, 2, 276. Allverehrte II, 1, 394. allzufurz I, 2, 149. allzufchlaff II, 1, 209. Almanach II, 1, 288. Alp II, 2, 97. Alpenfirste I, 1, 163. Alpenfirste II, 1, 163. Alpengirste II, 2, 259. Alpengishn I, 2, 252. Alpenfoppe I, 2, 77. Alpenfande I, 1, 183. Alpensisse I, 1, 301. Alpenpässe I, 1, 179. Alpenpflanze I, 1, 294. Alpenrosen II, 1, 287. Alrunen I, 2, 104. alsobald I, 1, 223. I, 1, 287. II, 1, 203. altbaden II, 1, 233. Mite, II, 1, 132.
Mitenteil I, 1, 45.
Miter I, 1, 257. II, 2, 91.
Miterden II, 2, 51.
Miterieren II, 1, 259.
Miterieren II, 1, 259.
Miterieren II, 1, 144. Altertumler II, 1, 144. Altertumsfreunde II, 2, 178. Ältervater II, 1, 87. ältlich II, 2, 365. Altniederländer II, 1, 314. Attinebertable II, 1, 314. altjaffifd II, 1, 172. Altvater I, 1, 53. II, 1, 104. Ambition II, 2, 117. Ameijenhauf I, 2, 6. Amneftie I, 1, 225. Amour II, 1, 232. Amphora II, 1, 144. II, 2, 239. Amphora II, 2, 239. II 2 Amtsbruder II, 2, 232. II, 2, 290. Amtskellner I, 1, 36. Amtsfachen II, 2, 251. Amtsftube II, 2, 200. ambesehlen I, 1, 25. UI, 2, 168. Ambesehlen II, 2, 113. and inden II, 2, 141. Amblinzeln II, 1, 185. and achievement II, 1, 63. Ambachtstille I, 2, 228. anderweit II, 1, 166. anderweitig I, 1, 52. Anerkennungaurkunde II, 1, 146. anfachen I, 2, 52. anfahren II, 1, 361. Anfang I, 1, 42. Anfange II, 2, 221. anfangen II, 2, 354. Anfangsverje II, 1, 316. anfaffen I, 1, 138. II, 2, 337.

anfechten I, 2, 261. Unflug II, 1, 107. anfrischend I, 1, 35. Unführen I, 1, 33. anfüllend II, 2, 173. angeglüht I, 2, 192. angegriffen II, 2, 153. angehaucht I, 2, 80. angehaucht II, 1, 283. angefüttet I, 1, 284. angeklungen II, 1, 167. angelegentlich II, 1, 219. angelegentlichste II, 2, 359. Anger I, 2, 161. angeschnauzt II, 1, 249. angeschnüret I, 2, 193. angeschossen I, 1, 244 angeschrieen II, 2, 338. angesengt II, 1, 361. angestammt I, 1, 249. II, 1, 247: angreifisch II, 1, 138. angrenzend II, 2, 294. angrunzen II, 1, 185. Angstbeklemm I, 2, 218. Angstruf II, 1, 203. Anhalt I, 1, 51. anhaudend II, 1, 848. anjett I, 2, 225. ankleben II, 1, 152. anklopfen II, 2, 75. Unfnüpfungspunkte II, 2, 126. Unkömmling I, 2, 136. II, 1, 140. Unkunftkaugenblick II,1,323. Ankunftszeit II, 1, 324. Anmahnung II, 1, 145. Anmutgabe I, 2, 115. Anmutung I, 2, 198. Anmutunger II, 1, 221. Anreizung II, 2, 7. Anschein II, 2, 256. Anichlag I, 1, 240. II, 1, 194. Unschläge I, 2, 94. anichlagen II, 1,65. II, 2,250 anichtiegen I, 1, 159.
Anichtiegen II, 1, 377.
Anichuldigen II, 1, 377.
Anichuldigen II, 2, 92.
Anichen II, 1, 375.
Anipielungen II, 2, 127. anspornen II, 1, 173. Ansprache II, 2, 114. Anstandsort II, 1, 173. anstellig I, 1, 34. II, 2, 244. Auftoß II, 1, 392. II, 2, 161. Anflöß II, 1, 392. II, 2, 161. Anflöße II, 1, 215. II. 2, 309. Anftrich II, 1, 196. Antecedentien II, 2, 172. Antiariftokrat I, 1, 21. antiquaerifch II, 1, 145. antiquieren II, 2, 196. antreten II, 2, 89. anvertrauen II, 2, 256.

Anverwandte II, 2, 317. Anweisung II, 1, 265. anwidern I, 2, 167. anwünschen II, 2, 265. Anzetteln I, 1, 238. Apapurincasiquinitschchiquisaqua II, 1, 7. apart II, 2, 100. II, 2, 164. Appetite II, 2, 48. Apophthegmen II, 1, 78. Apothekerwiffenschaften II, 2, 164. appretieren I, 1, 66. Arabesken II, 2, 155. Urabeskengeschichte II,1,149. Arabeskenkranz I, 2, 15. Arabestenprotofoll II,2,161. Arbeitsschwüle I, 1, 49. arbeitsvoll 1, 1, 32. Arg 1, 1, 64. Arg, das II, 2, 120. argliftig I, 1, 265. Argverleumbete I, 1, 235. argwohnlos I, 2, 329. Arkana II, 2, 158. Armada I, 1, 14. Armatur I, 2, 230. Armenspittel I, 2, 222. Armschmuck II, 2, 348. Arrestant I, 1, 286. Arrièrepensées II, 2, 159. artig I, 2, 5. II, 2, 7. Artillerielieutenant II, 2, 191. Artushof I, 1, 13. Artustrunken I, 2, 159. Aschenkrüglein II, 1, 140. Aschermittwochs = Betrach= tungen I, 1, 22. aschgräulich II, 1, 247. II, 2, 201. aschgraumeliert II, 1, 54. Asteje II, 2, 194. Asphodelosmatten I, 2, 164. ätherrein II, 2, 255. ätherschillernd I, 2, 258. Atlantis II, 1, 18. Atlasschuhe II, 2, 142. Atteft II, 1, 66. Atteftat II, 2, 252. attestieren II, 2, 239. attisch II, 2, 223. Attrappen II, 2, 177. Attrappenartige, bas I, 1, 134. attrappiert II, 1, 158. azen I, 1, 296. äzend II, 2, 66. Auerstier I, 2, 202.

Aufbewahrungsort II,1,353. II, 1, 188. aufbringen I, 1, 21. I, 1, 51. aufdonnern II, 2, 144. II, 2, Auferstandener II, 2, 194. Aufflammen I, 2, 47. aufgeboten I, 1, 17. aufgedunsen II, 1, 314. aufgegessen I, 2, 145. Aufgehen II, 2, 310. aufgefrämpt II, 1, 129. aufgelesen II, 1, 216. 1I, 2, 269. II, 2, 317. aufgerieben sein I, 1, 179. aufgescharrt I, 1, 269. aufgeschlossen II, 1, 353. aufgeschürft I, 1, 32. aufgestanden I, 1, 251. aufgestandelt II, 2, 13. aufgetakelt II, 2, 123. aufgezehrt I, 1, 266. aufglühen I, 1, 166. aufgrölzen II, 2, 246. aufhalten 11, 2, 361. aufhelfen I, 1, 231. aufflappen II, 2, 253. Aufklärung II, 1, 6. aufkommen II, 2, 367. auflauern II, 2, 247. aufleben I, 2, 85. I, 2, 87. auflodernd I, 1, 35. auflösend I, 2, 39. aufmahnen I, 1, 171. Aufmarsch II, 2, 32. aufmarschiert I, 1, 192. aufmötigen II, 2, 288. Aufopferung I, 1, 285. aufpicen II, 1, 137. aufriegeln I, 1, 54. aufrollen I, 1, 133. Aufruhr II, 2, 83. aufsagen II, 2, 231. aufschäumend I, 1, 91. aufschmücken II, 1, 397. Aufschneibereien I, 1, 54. aufsetzen I, 1, 145. Aufspannungen II, 1, 305. Aufstampfen I, 1, 13. aufstauen I, 1, 85. auftischen I, 1, 16. I, 2, 116. auf= und zufaltend II, 2, 146. Aufwallung II, 2, 309. Aufwartedienst II, 2, 41. Augelein I, 2, 124. Augendreher I, 1, 209. augenfällig I, 1, 18. Augenmaß II, 2, 153. Augenmerk II, 2, 204. Augenmörder II, 2, 247. Augenrollen I, 1, 227. Augensterne I, 2, 226. Augenstrahl I, 2, 260. Augenzeugen II, 2, 101. Augustmorgen II. 2, 3.

Ausbeute II, 1, 106. ausbringen II, 2, 284. Ausbruch I. 1, 81. ausbündig II,2,213.II,2,251. ausbündigft II, 1, 400. ausbrücklich II, 1, 192. Ausbrücklich II, 1, 32. auseinanberrücken II, 1, 170. Auseinanbersetzung II, 147. IT, 2, 311. Auseinandersetzungen II, 1, 219. II, 2, 105. auserkoren I, 2, 90. auserwählt I, 1, 240. ausfallend II, 1, 338. ausfragen II, 2, 123. ausfüttern II, 1, 143. ausgebacen II, 2, 185. ausgeboten II, 2, 100. ausgefallen II, 1, 240. ausgefallen II, 1, 150. ausgehen II, 2, 343. ausgeklügelt II, 1, 141. ausgeh'n I, 1, 209. ausgelaffen II, 2, 66. ausgelass'n I, 1, 165. ausgeleert II, 2, 273. ausgelöscht II, 2, 65. ausgenüchtert II, 2, 273. ausgepolstert II, 1, 291. ausgepolstert II, 1, ausgerissen II, 1, 248 ausgeschweifet I, 2, 72. ausgesponnen II, 1, 72. ausgeftreut II, 2, 65. ausgeweint II, 2, 273. ausgeweitet II, 2, 197. ausgewittert II, 2, 215. ausgezwercht I, 2, 256. Ausgleichung I, 2, 306. ausgleiten I, 2, 146. ausklauben II, 1, 270. ausklingen I, 1, 22. auskommen II, 2, 280. auskramen I, 2, 230. Uuskunftsmittel II, 1, 287. austuniusmittet II, 1, 281. austurieren I, 2, 228. auslaufen I, 1, 36. II, 2, 88 Auslegung I, 1, 268. auslöfen I, 1, 112. ausmitteln I, 1, 60. ausnehmen, fich II, 2, 221. ausnehmenb II, 2, 204. ausrehmenb II, 2, 204. ausrehmenb II, 2, 70 ausreden II, 2, 79. ausrenken I, 1, 81. ausrennen I, 1, 78. Ausreuten I, 1, 45. Ausruf I, 1, 262. ausschäumen I, 1, 238. Ausschiffungsgruppen I, 1, 98. Ausschlag I, 1, 243. ausschmälen I, 2, 95. 1 ausschmälen II, 2, 369. ausschmingen II, 1, 173. Außendinge II, 1, 223.

außerbem II, 1, 161.
Außficht I, 1, 292.
außtaufchen I, 1, 153.
Aufternbrett I, 1, 77.
Austiefung II, 2, 193.
außtragen II, 2, 321.
Außwanberungsprojekt II, 2, 156.
außwärts II, 1, 197.
Außweg I, 1, 180.
außweg I, 1, 180.
außweinen I, 1, 260.
außweinen I, 1, 288.
außwittern I, 1, 37.
Autonomieftatut I, 1, 39.
Autorenreihe II, 1, 209.
Autorfeber II, 1, 158.

#### B.

Baas II, 2, 231. Bächelchen I, 2, 217. Bächlein I, 1, 260. Bacentnochen II, 2, 214. Bachfeife II, 1, 203. badefrijch I, 2, 289. Badenest II, 1, 242. Bässchen II, 2, 360. Baffometuspriester II, 2, 76. Bähungen II, 1, 45. balbe II, 2, 79. Balg I, 2, 70. II, 1, 366. Balgerei II, 2, 247. ball'n I, 2, 53. Ballichlagen II, 2, 72. Ballamrauchern I, 2, 25. Balfamftaube I, 2, 44. Balftrup II, 1, 194. Bänbel I, 1, 176. Bandfotten II, 1, 159. Bandschleisen II, 2, 348. bange 1, 2, 68. Bangigkeit I, 2, 49. bänglicht II, 1, 250. Bank I, 2, 197. Bankbrüchige I, 2, 213. Bänkchen II, 2, 329. Bänkeljänger I, 1, 41. bänkeljängerisch I, 1, 132. Bankert I, 2, 69. Bann II, 2, 251. Banner I, 2, 100. bansen I, 2, 248. Bärensell I, 2, 210. Bärenfelle I, 2, 194. Bärenrock I, 2, 197. barja II, 1, 179. Barjaaft II, 2, 185. Bafaltfoppe I, 2, 165. Bafenfrage II, 2, 28. baf II, 2, 76. Bataille II, 1, 141. Bataillenpferd I, 1, 70. battisten II, 1, 288. Bauerhütte II, 1, 278.

Bauerfate II, 2, 269. Bauerferls II, 2, 245. Bauernaufruhr I, 1, 150. Bauernhelben I, 1, 227. Bauernfönig I, 1, 160. Bauernschlacht I, 1, 203. Bauernsohn I, 2, 203 Bauernstand II, 2, 244. Bauerpöbel II, 2, 244. Bauerschaft II, 1, 132. Bauerschaften II, 1, 193. Bauersleute II, 2, 248. Bauersmann I, 1, 252.
Bauerverstand II, 2, 337,
Baufällige, daß, II, 2, 233.
Baufälligkeit II, 2, 110.
Baugeist II, 2, 191.
Bautünstler I, 2, 301. Baumannserbe II, 1, 192. Baumeswipfel I, 2, 60. Baumgarten II, 2, 65. Baumgruppen II, 2, 93. Baumhallen II, 2, 89. Baumschulte II, 1, 138. baumstark II, 2, 235. Baumtrumm II, 1, 214. Baumtrümmer II, 2, 59. Baumwurzeln II, 2, 78. Baufchig II, 1, 146. Baufchung II, 1, 140. Bayerschwert I, 1, 176. Beamtentöcker I, 2, 309. bebartet II, 1, 295. Bebeland I, 1, 28. Becherklingen I, 1, 16. bechern I, 2, 70. Bedeninstrumente II, 1, 289. bedachet I, 2, 25. bedachtsam II, 1, 239. bedeutend II, 1, 144. Bedielung I, 1, 80. Bedientenjacke II, 1, 242. bedräuen II, 1, 361. Bedräuung II, 1, 373. bedrohlich II, 2, 204. bedrückt Í, 2, 129. bedünken II, 2, 273. Beef II, 1, 194. Beendigung II, 2, 240. befehligen I, 1, 195. Befehlshaber I, 1, 137. Befestigungsteile I, 2, 313. befeuern 1, 1, 227. Befindensveränderung 1, 7, befindlich I, 1, 192. beflissen II, 2, 277. Beförderung I, 1, 300. Befreiungstrieg I, 1, 26. Befriedigung II, 2, 115. Befugniffe II, 2, 159. Begehr I, 2, 110. II, 1, 156. Begehren II, 2, 238. begeistert=haffend I, 1, 31. beglänzen I, 2, 67.

Begleitungsschreiben II, 1, 347. beglühen I, 2, 240. begnabiget II,1,71. II,2,171. begnadigt I, 2, 125. Begriffsbestimmung I, 2, 69. begrübeln I, 1, 78. begrünen I, 1, 38. begrünt I, 2, 28. beguckt II, 1, 385. Behagen II, 2, 275. behängen I, 2, 162. behausen I, 2, 4. Behausung II, 1, 81. behorchen II, 2, 284. Behuf II, 1, 132. bei II, 1, 5. Beifallsklatschen II, 1, 179. Beigeschmack I, 2, 308. beikommen II, 2, 251. beikommen II, 2, beilegen I, 2, 285. beilgetroffen I, 1, 244. Beilschlag II, 2, 233. Beilschläge II, 2, 186. beimischen I, 1, 104. Beinchen I, 2, 247. Beinichen II, 1, 311. beiseite I, 1, 33. beispielsweise I, 1, 19. Beize II, 2, 84. beizeiten II, 2, 215. beizend I, 2, 79. Bekehrer=Reigen I, 2, 323. bekommen I, 1, 209. Beköstigung II, 2, 138. befräftigen I, 1, 249. befräutert II, 1, 287. Befümmernis II, 2, 114. belauern II, 2, 247. belehmt II, 2, 299. belustigen I, 1, 132. bemäkeln II, 2, 20. bemeistern I, 1, 265. bemitleiben I, 1, 65. Benachteiligte I, 1, 39. benebelt II, 2, 270. benebst II, 2, 141. Bengel II, 1, 361. II, 2, 251. bepissen I, 2, 324. Berechnetste, das, I, 1, 16. Bereiterbube II, 2, 130. Bereitungskosten II, 1, 261. Bergerie II, 1, 87. Bergeshalde II, 2, 213. Bergeshalben I, 2, 241. Bergesknaben I, 1, 158. Bergesschlacht I, 1, 233. Bergesschützen I, 1, 172. berghoch I, 2, 67. Bergjoch I, 1, 260. Bergmännchen I, 2, 212. Bergspalt II, 1, 312. Berolinismen I, 1, 52. Berserkerwut I, 2, 213. II, 2, 286.

berücken I, 1, 152. berühmend II, 2, 251. Berührigkeit I, 1, 25. beryllgrünste II, 1, 287. beschassen 1, 2, 193. bescheidentlich I, 2, 191. II, 1, 275. Bescheidung II, 2, 333. beschlagen 1, 2, 72. Beschleunigung I, 1, 65. Beschluß I, 2, 131. beschmeißt 11, 1, 310. beschneipt 11, 1, 289.
beschneipt 11, 2, 309.
beschränft 11, 2, 326.
Beschwer II, 1, 367. II, 2, 121.
beschwer II, 1, 367. II, 2, 121. Beschwörungsspruch I, 2, 5. besessen 1, 2, 52. Besitsitück II, 1, 146. Besonderheiten II, 1, 71. besprächeln 1, 1, 78. besprechen I, 2, 61. Besserungsgemach II, 1, 306. Besserungslöcher II, 1, 308. Besserungsverein II, 1, 305. Besserungsversuche II, 1,313. Bestätiger II, 1, 399. Bestellzeit II, 1, 155. Bestelmeier II, 2, 155. bestgeartet II, 1, 272. bestgelegen II, 1, 213. Bestie II, 1, 258. Bestien II, 2, 81. bestoßen II, 1, 289. beftrömt I, 1, 251. Befuchafuß II, 1, 361. besubelt II, 2, 260. Besubelung I, 1, 215. Betbruber I, 2, 256. Beth 1I, 1, 346. bethan 1, 2, 59. bethulich II, 1, 133. betrampelt 1I, 1, 289. betroffen werden I, 2, 27. Betschwester 1, 2, 308. Bettelbrot II, 1, 397. Bettelhund II, 2, 250. Bettelfind I, 2, 256. Bettelsach 11, 1, 75.
Bettelsäch 1, 2, 26.
Bettelstübenten II, 2, 136.
Bettgeschränk I, 2, 199.
Bettlersumpen II, 1, 313. Beutel II, 1, 277. Beutelchen II, 2, 116. Bewaffnung I, 1, 174. bewältigen I, 2, 111. Bewältiger 1, 1, 215. Bewandtnis II, 1, 221. beweglich 1I, 2, 124. bewenden I, 1, 182. bewerkstelligen II, 1, 140. 11, 1, 328.

bewertstelligt werden I, 1, 79. bewilligen I, 1, 255. bewundernswürdig I, 1, 149. Bezeigen I, 2, 106. beziehungsvoll II, 1, 95. Bezug II, 1, 209. Bezüge II, 1, 116. bezwedend II, 2, 297. bezweifeln I, 1, 280. Bibelschloß I, 2, 208. Bibi II, 1, 292. biderb I, 2, 199. bieder I, 1, 301. bienendicht I, 1, 179. Bieten II, 1, 131. bieten (die Zeit) II, 1, 146. Bigotterie I. 1; 89. Bilberbesehen I, 1, 18. Bilberkreiß I, 1, 104. bilbschön II, 1, 135. Bildungsgeschichte I, 2, 306. Bildungstrieb I, 2, 299. Bimmeln II, 1, 289. binnen I, 1, 84. Biotif II, 1, 44. Birfenholz I, 2, 240. Birfenreis I, 2, 99. Birtenters I, 2, 99.
birmanijch II, 2, 192.
Bijchen II, 1, 14.
Bijchofsmüge I, 1, 285.
Bisherige, das, II, 1, 383.
Bisherige II, 1, 76.
bitterböje I, 2, 319. II, 1, 254. II, 2, 84. II, 2, 362. bitter=schmerzlich II, 1, 242. Bittsteller I, 1, 33. Bittworte II, 1, 144. bizarr II, 2, 193. blank II, 2, 65. blankgebohnt 1I, 2, 209. Blasiertheit I, 1, 17. Bläffe II, 1, 393. II, 2, 5. Blätterteig II, 1, 252. Blauen II, 2, 75. blauen II, 2, 75. Bleche II, 1, 320. Bleiklumpen II, 2, 148. Bleiftiftstrich II, 1, 319. Blende I, 2, 28. Blendlaterne II, 1, 10. Blendung II, 2, 79. Blidgeblinkel I, 2, 229. blickschweiferig II, 1, 42. blinden I, 2, 271. blinden I, 2, 4. blinden II, 2, 278. blinzelnd II, 1, 117. bligartig I, 1, 84. Blitdonnerhagel I, 2, 266. blitschnell II, 2, 102. II, 2, 235. II, 2, 259. blitschwanger I, 1, 24. Blinstrahl II, 2, 79. blöde I, 1, 156. I, 2, 111.

Blöd= u. Eigenfinn I, 2, 168. bloggestellt II, 1, 216. blößen I, 2, 200. blühendschön II, 1, 151. Blumenau I, 2, 221. Blumenhut II, 1, 71. Blumenfrönchen II, 2, 67. Blumenzwinger I, 2, 67. blümerant II, 2, 123. blutarm II, 1, 394. Blutdurst I, 1, 224. Blütenblatt I, 2, 144. Blütenfranz II, 2, 182. Blütenftaub II, 2, 367. Blütentage II, 1, 71. II, 1, 243. Blutgerüft I, 1, 225. Blutgesicht I, 2, 41. blutgeträntt I, 1, 161. Bluthund II, 2, 241. blutrot II, 1, 154. Blutsauger II, 2, 251. Blutsgefühl I, 1, 41. Blutstropfen II, 2, 261. Blutsturz II, 2, 309. Blutszene II, 2, 294. bluttriefend I, 2, 168. Blutwallen II, 2, 30. Boa II, 2, 206. Boccage II, 1, 54. Bocaffe II, 1, 327. Böce II, 2, 3. Bocken II, 1, 92. Bockssprung II, 1, 324. Bocksprünge II, 1, 295. Bodenbrett II, 1, 129. bodenlos 1I, 2, 250. Bodenlose I, 1, 251. 1, 2, 330. Bodenlosigkeit I, 1, 6. Bogengang I, 2, 39. Bohlen I, 1, 81. I, 1, 225. Bohnenschüssel II, 1, 275. II, 2, 115. Bohnenftiefel II, 1, 264. Borde II, 2, 101. Börde II, 1, 141. II, 2, 51. II, 2, 214. Borfe II, 2, 80. II, 2, 285. Borkengeruch II, 1, 218. borntrinkend II, 1, 42. Borstbesen II, 1, 325. borftig II, 1, 286. böslich I, 1, 217. Botenmelbungen I, 1, 98. Brandmauern II, 1, 369. II, 2, 150. Bratäpfel II, 2, 107. Bratenspieß II, 2, 240. Bratpfannen II, 2, 3. brauen I, 1, 179. I, 1, 142. Bräunchen II, 1, 134. Braune II, 1, 131. braunseiben II, 2, 206. Brausche I, 2, 73. II, 2, 364. Brauftedbe II, 1, 194.

Bräut'gamsring I, 2, 277. Brautgemach I, 2, 126. Bräutlein I, 1, 259. Brautlinnen II, 2, 23. Brauttage II, 1, 136. Brautvater II, 2, 19. Brautwagen II, 2, 19. Braven I, 1, 197. brechen II, 1, 196. II, 2, 138. Brei II, 2, 253. Breit I, 2, 66. Breite II, 2, 222. breitschulterig II, 2, 132. breiweich I, 1, 16. Brennholz II, 1, 93. brenzlicht II, 2, 98. II, 1, 280. Brettermände I, 1, 262. brevetiert II, 1, 100. Briefgeheimnis II, 1, 234. briefwechseln I, 1, 47. Brillantfeuer II, 2, 117. Brinneifertigkeit II, 1, 186. Brödelchen II, 1, 300. brödelnb II, 1, 350. brobeln I, 1, 38. I, 2, 49. Brobem II, 1, 351. Brombeergebülch II, 2, 242. Brombeergebüsche II, 2, 275. Bronnen II, 2, 82. Brotherr II, 2, 253. Brückenpaß I, 1, 146. Brückensteg I, 2, 60. Brüdlein I, 1, 162.
Brüdlein I, 1, 162.
Brünnlein II, 2, 64.
Brünftig I, 2, 59. I, 2, 87.
brüsk II, 1, 23.
Bruftlaute II, 1, 78.
Bruftlick II, 1, 129.
Brut I, 2, 197. II, 1, 80.
Brüte I 2, 120. Brüte I, 2, 120. Bübchen I, 2, 139. Buchdeckel II, 1, 101. Buchenschatten I, 1, 263. Bücherbrett I, 2, 304. Bücherschnellsabrikation II, 1, 16. Büchsenschuß I, 1, 169. buchstabierend II, 2, 195. Bügeleisen II, 1, 379. Bügeln II, 2, 100. Bugspriet I, 2, 259. Buhle I, 2, 284. Bühnenkunst I, 1, 17. Bühnenschurken I, 1, 227. Buhurt I, 2, 101. Bull II, 1, 318. Bumpfinger II, 1, 374. Bündelchen I, 2, 246. II, 1, 372 Bündelschnüren II, 2, 31. Bundesgenoffin II, 2, 361. Bündigkeit I, 1, 80. bündigste II, 1, 267. Bundschließung II, 1, 113.

Bundsgenossen I, 1, 176. buntflimmernd I, 2, 93. buntgemischt II, 2, 194. buntkarriert I, 2, 72. buntkarriert I, 2, 72. buntscheckig I, 2, 324. Buntspecht II, 2, 89. buntverwirrend II, 1, 241. Bürde II, 2, 296. Bürgerfriege I, 1, 284. Bürgerkrone II, 2, 168. Burken II, 2, 181. burli II, 2, 359. Burlige II, 2, 183. bürtig II, 1, 393. Buldhädlein II, 1, 225. buldhidt II, 1, 17. II, 2, 251. buschigt I, 1, 50. Busenstreifen II, 2, 208. Bußeglut I, 2, 166. bußfertig II, 2, 215. Bußpredigt II, 1, 378. Butterbemme II, 1, 361. Buttergruppe II, 1, 254. Butterhändler II, 1, 254. Butterfeller II, 1, 253. Buttervogel II, 1, 92. II, 1, 237. Bur I, 2, 194.

#### C.

Carmen II, 1, 71.
Centralpunkt I, 1, 49.
Gerebellulus II, 2, 208.
Gerebellulus II, 1, 351.
Geremonialessen II, 1, 191.
Ghamäleon II, 2, 118.
changeant II, 1, 101.
charatterschwach II, 1, 27.
Ghorgen II, 2, 147.
Ghor II, 2, 147.
Chot II, 2, 197.
Chot II, 2, 147.
Chorf II, 1, 224.
Chorstrophe I, 1, 23.
chiftatholisch I, 1, 90.
Givilsosaen II, 2, 329
Coeurbame II, 2, -209.
Golloquium II, 1, 84.
Courtoise = Befragen I, 2, 209.
Courtoise = Befragen I, 2, 209.
Chypripor I, 2, 325.

### D.

Dabeigewesene II, 1, 182. Dachgeschöß I, 2, 329. Dachstufe II, 2, 22. Dachstuf II, 1, 324. bahaußen II, 1, 317. baheim II, 2, 202. baheime II, 2, 260. bahinsausen II, 2, 4.

bamasig II, 1, 101. Damastzimmer II, 2, 68. Dämchen I, 2, 258. Damensaure II, 2, 209. bamenlos I, 1, 214. Dämlein I, 2, 258. Dämmergrün I, 2, 228. Dämmerlicht I, 1, 81. damit II, 1, 222. Dämon I, 2, 85. dämonisch I, 1, 24. Dämonophanie II, 1, 392. Dampfwellen II, 2, 80. Dampfwolke II, 1, 131. Dankausspenderin I, 2, 104. Dankenswerte, bas I, 1, 27. Dankeslieder I, 2, 38. Dank gewinnen II, 2, 76. Danksagungsschreiben II, 2, 177. dankvergessen II, 2, 111. bannen II, 1, 80. baranstoßend II, 1, 188. darniederbringen II, 2, 7. Darstellungskräfte II, 2, 199. Darstellungstrieb I, 1, 11. däuchten I, 2, 196. Daumenschrauben II, 2, 334. Dau'rbarkeit I, 2, 35. bavoneilend II, 1, 88. bazumal II, 1, 242. debarkieren II, 2, 102. Deckenhülle I, 2, 224. Deditationsepistel II, 2, 224. Degenknopf II, 2, 76. Dehnbarkeit II, 1, 129. Deich I, 2, 38. Deiche II, 1, 315. Deichselstern I, 2, 277. Delinquent II, 2, 127. Demantstein I, 2, 216. demastieren II, 1, 244. Demiurgos I, 2, 148. bemnach II, 1, 376. demohnerachtet II, 2, 244. bemolieren I, 2, 331. Denk-Richts II, 1, 78. berartig I, 1, 82.
bereinft I, 2, 17. I, 2, 102.
bergleichen I, 1, 297.
bermaßen II, 1, 373.
besobligeant II, 2, 201. despektierlich II, 2, 41. II, 2, 231. bestilliert II, 2, 177. detachieren I, 1, 150. Deutestab I, 1, 42. beutlich II, 2, 210. bialektisch II, 2, 75. Dichterei II, 1, 39. Dichterjüngling I, 2, 316. Dichterling I, 1, 69. Dichtfieber I, 2, 309. dichtgedrängt I, 2, 105. Dichtigkeit 1I, 1, 260.

Didenmage II, 1, 28. Didi II, 1, 292. Dienstleiden II. 1, 29. Dienstleistung I, 2, 313. Dienstpersonal II, 1, 392. Dienstweg II, 1, 269. Ding II, 2, 99. Dings I, 1, 14. Diotima II, 1, 231. Dirnenftuben I, 2, 168. dismembrieren II, 1, 37. Disparitäten I, 1, 86. Diftelfreunde II, 1, 101. Divination II, 2, 155. Dogmenwesen II, 2, 196. Dohlen I, 2, 146. doktern II, 2, 313. Dolman II, 1, 120. Dome II, 2, 259. Donnerfeil II, 1, 140. Donnerfeile I, 2, 141. Donnerton II, 1, 54. Doppelantlit I, 2, 121. doppelfarbig II, 1, 5. II, 2, 118. Doppelfind I, 2, 85. Doppelmops II, 1, 233. Doppelnaht II, 1, 364. Doppelsegen I, 2, 65. Doppelseitigkeit I, 2, 299. Doppelzwed II, 1, 244. Dorfmichel II, 1, 194. Dorficulmeister II, 1, 75. Dorfschulmeisterlein II,1,77. Dormitorium II, 2, 120. Dortfein II, 2, 366.
Drachenbrut I, 2, 155.
Drachenfdeur I, 2, 154.
Drang II, 2, 61.
Dränger I, 1, 216. I, 1, 280.
branguolf II, 2, 174.
Drafit II, 1, 43. drathumflochten I, 1, 77. Draufgabe II, 1, 263. Draußen, das I, 1, 16. Dreifaltigkeitsblume II, 2, 34 ' dreifarbig II, 1, 104. Dreißigiährige I, 1, 11.
dreißigiährige I, 1, 11.
dreißigieit II, 2, 178.
dreißigfeit II, 2, 162.
Dringen II, 1, 131.
Dringlidseit I, 1, 191. broben II, 2, 337. bröhnen I, 1, 162. II. 2, 65. Druck II, 2, 83. Drum II, 2, 177. buchen I, 2, 58. buchend II, 1, 225. Dudmäuser II, 2, 296. düftevoll I, 2, 57. duftgärend I, 2, 169. Düftlein II, 2, 144.

Dummerjahn I, 2, 328.

Dummerjan II, 2, 153. Dümmlinge I, 2, 164. bumpf I, 2, 68. Dumpfheit I, 2, 8. Düne I, 2, 194. Dunen I, 2, 150. Düngerhof II, 1, 9. Dünkelblasenheim II, 1, 100. II, 2, 140. bunfelsattend I, 1, 242. bunfelsattend I, 1, 242. bunfelsatvorden II, 2, 265. bunfelsattend II, 1, 158. bunfelsattend II, 2, 15. Dunfle II, 2, 91. bünn II, 2, 115. dunstumhüllt I, 2, 120. durchdringen I, 1, 33. durchdringend II, 2, 110. II, 2, 354. Durcheinander I, 1, 30. durchfühlend II, 2, 99. Durchgangsgerechtigkeit II, 2, 228. burchgefühlt I, 2, 318. burchgefadt II, 2, 187. burchgefaugt I, 2, 244. burchgudend II, 1, 284. burchteuzen I, 2, 197. burchlauchtig II, 1, 83. durchlichten I, 2, 264. durchlöchert II, 1, 382. II, 2, 106. II, 2, 297. durchlobern I, 2, 189. durchnehmen I, 1, 55. burchrieseln II, 2, 88. burchsäuseln II, 1, 165. durchschauen II, 2, 116. durchschauend I, 1, 93. durchschauern I, 2,16. I, 2,74. burchicklagen I, 1, 198. burchickleichen I, 2, 88. burchickleichen I, 1, 179. burchickleichen I, 2, 88. durchipuren II, 2, 254. durchstreifen I. 1, 284. durchsubtilisiert I, 1, 35. durchtreiben II, 2, 358. burchtrieben II, 1, 115. burchwachen I, 2, 52. burchwandern I, 1, 229. burchwittert I, 2, 131. bürftig II, 2, 117. bürftigroh I, 2, 135. Dürr II, 1, 353. Düffeldorfer I, 1, 42. buten II, 1, 232. Dynamis II, 1, 30.

Œ.

Sbenbürtiger I, 2, 85. Sberföpfe I, 2, 228. ebnen, fich I, 1, :6. echtlos II, 2, 8. Scen I, 1, 16.

Ecftube II, 1, 159. Edelleute II, 1, 242. edelschön I, 1, 92. effektiv II, 2, 153. efficace II, 1, 15. Chebanden I, 2, 329. Chebett I, 1, 222. Chebündnis II, 2, 324. ehestiftend II, 2, 361. Ehevogt I, 1, 197. Ehinger II, 1, 366. ehrbar II, 2, 68. Ehrbegriff I, 1, 135. Chrenbecher I, 1, 202. ehrenhaft I, 1, 18. Chrenhaftigkeit I, 1, 94. Chrennamen I,1,26. I, 1,262. Chrenpunkt II, 2, 236. Chrenfaal I, 1, 144. Chrenjache I, 1, 194. Chrenjamert I, 1, 170. Chrentag I, 1, 199. II, 1, 195. ehrenzarteste II, 2, 302. ehrfurchtbezwungen I, 2, 31. Ehrfurchtzittern I, 2, 124. Ehrn-Lopez II, 1, 195. ehrsam I, 1, 85. Eiben II, 2, 85. Eibenbaum II, 2, 85. Eichenkamp II, 2, 12. Eichenthal II, 2, 70. Eichenwipfel II, 1, 171. Eichholz II, 1, 133. Eidotter II, 2, 166. Gifer I, 2, 47.

Gifermut I, 1, 24.

eigen II, 2, 79. II, 2, 90.

eigenartig II, 1, 239.

eigenbehörig II, 2, 278. eigenmächtig I, 1, 231. I, 1, 243.eigentlich II, 2, 102. II, 2, 214. II, 2, 308. Eigne I, 1, 137. einatmen II, 2, 98. einäugig II, 2, 6. Einbildungskraft I, 1, 15. II, 1, 24. Einbuße II, 2, 325. Eindringling II, 2, 33. Eindringlinge I, 1, 75. II 2, 187. Einerlei I, 2, 169. einfallend II, 2, 193. Einfaltspinselei II, 1, 395. Eingang II, 2, 256. eingebogen II, 1, 81. Eingebrachte, bas II, 2, 318. Eingebrachtes II, 2, 354. eingeengt I, 2, 68. eingegraben I, 1, 199. eingeklemmt II, 1, 389. eingesullt II, 2, 179. eingepfercht I, 2, 256. eingesammelt II, 1, 226.

eingescheuert I, 2, 250. eingeschnürt I, 1, 284. eingesenkt I, 2, 87. Eingesessen II, 2, 204. eingesponnen II, 2, 82. Eingestopste, das II, 2, 86. eingesungen I, 1, 266. eingetaucht II, 2, 289. Eingeweide II, 2, 252. eingewühlt II, 1, 129. eingezogen II, 2, 272. einhändigen I, 1, 253. einhellig II, 1, 348. Einhergang I, 1, 91. II, 1, 196. II, 1, 389. einimpfen I, 1, 108. Ginferbungen II, 1, 39. einlaufen II, 1, 169. einleben I, 1, 51. Ginöbe I, 2, 46. II, 1, 122. II, 2, 70. einsamlich I, 2, 25. einschauen I, 1, 35. einichneiden I,1,26. II,2,991. Einschnitte II, 2, 296. einschichtern II, 2, 235. Einschwärzen, das I, 1, 215. Einspänner II, 2, 269. Einspruch II, 2, 319. einsteden II, 2, 148. eintauschen I, 2, 73. einthun I, 1, 37. eintrachtselig I, 2, 232. Eintritt II, 2, 65. eintropfen I, 2, 84. Einwand I, 1, 251. Einzelstudien II, 1, 115. eisenbeschlagen II, 1, 173. eisenbeimlagen II, 1, 173.

II, 2, 253.
eisensest II, 2, 340.
Eisenstorb I, 2, 207.
Eisenstäbe I, 1, 237.
Eisenwüsten I, 1, 287.
eisgrau I, 2, 5. II, 2, 91.
eisfalt II, 2, 258: Eisluft II, 2, 85. eitel II, 1, 144. II, 2, 90. Eiterbeulen I, 1, 95. efelhaft I, 1, 93. eflatant II, 2, 157. ekle I, 2, 58. ekktatisch II, 2, 268. Elefantenfüße II, 2, 200. Elefantenkompagnie 11,1,60. elegisch II, 2, 222. Elementarftudien II, 1, 112. Elementarunterricht II,1,98. elend II, 2, 257. elendig II, 2, 244. Elsentanz I, 2, 258. emanzipieren II, 2, 195. Embonpoint I, 1, 54. Embryonen II, 2, 181. Emerentia II, 1, 57. emeritiert II, 1, 235.

Empfangsgeschäft II, 1, 192. Empfängnis 1, 2, 66. II, 2, Empfindelei II, 2, 369. empfindelnd II, 2, 185. Empfindliche II, 2, 316. Empfindsamkeit I, 2, 122. II, 1, 338. Empfindungsvolle I, 2, 316. emporgegoren I, 2, 43. emporgetaucht I, 2, 289. emporklimmen I, 2, 314. Emporkömmlinge I, 1, 215. emporringen I, 1, 17. emporschrauben I, 1, emporwachen I, 2, 306. emporwerfen I, 1, 112. emporwühlen II, 2, 299. Empufen II, 2, 191. encanallieren II, 2, 53. Enden I, 1, 16. Engbrüftigkeit II, 1, 363. Enge II, 1, 198. engelgut I, 2, 227. Engelsflügel I, 1, 103. Engelsflügern I, 1, 197. Engen I, 1, 179. enggefinnt II, 1, 107. entblöden II, 1, 396. entblödet II, 2, 31. entblößen I, 2, 167. entbrennen I, 1, 188. entbronnen I, 2, 272. entbunden 11, 2, 53. Entdeckungsreise I, 2, 70. Entenflott II, 1, 81. entfachen I, 2, 276. Entfaltung II, 2, 222. Entfesselung I, 1, 68. entgegenbewegt I, 1, 31. entgegenftürzen II, 2, 84. entgegentreten II, 2, 89. entgegenzischen II, 2, 242. entgleiten II, 1, 391. entherzt 1, 1, 234. I, 1, 294. enthüllen I, 2, 61. entfräftet I, 2, 101. entfriechen II, 1, 117. entlasten I, 1, 235. entlegen I, 1, 62. entmeten II, 1, 12.
entmischen II, 1, 119.
Entmischung I, 1, 100.
entmutigt II, 2, 370.
entnerven I, 2, 84.
entraten I, 2, 93.
entriegeln I, 2, 81. entronnen I, 2, 17. II, 2, 363. entrüftet I, 1, 202. Entrutschen II, 2, 32. entsagen II, 2, 352. entsaugen I, 2, 75. entschlüpfen II, 2, 361. entschwinden II, 2, 160. Entsetlich=Unergründlich I,

entsponnen I, 2, 99. entsprießen II, 2, 31. entsteuert II, 2, 370. entstühnend II, 2, 66. Entstaumeln I, 2, 228. enttäuscht II, 2, 116. entwaffnet I, 1, 207. entweihen I, 2, 81. Entwicklungsstadium I, 1, 34. Entwickelungszeit II, 1, 122. entwirren I, 2, 58.
entwöhnt I, 1, 291.
Entzüdung II, 1, 399.
entzünden I, 1, 290. II, 1, 67.
entzündet I, 2, 66.
Erb II, 2, 248. erbarmungswürdigII,1,274. Erbbelehnter II, 2, 136. Erbe, das II, 2, 89. Erbfolgefrieg I, 1, 30. Erbgenahmen II, 1, 394. II, 1, 396. Erbherzogin I, 1, 216. Erbitten II, 1, 194. erblinden II, 2, 79.
erblindet I, 2, 130.
Erbrecht I, 1, 3.
Erbschleicherei I, 1, 40.
Erbsenscheren II, 1, 54. Erdenfessel 1, 2, 76. Erdenkind I, 2, 332. Erdenkinder I, 2, 7. Erdenfloß I, 2, 61. Erdenlüft' I, 2, 135. Erdenrund I, 2, 39. 11, 2, 181 Erbenfaat I, 2, 199. Erbenfdickal I, 2, 120. Erbenfdmach I, 2, 68. Erbenfdranken I, 2, 245. Erbensohn I, 2, 102. Erbenwinkel I, 1, 302. Ertgeborne, das II, 1, 172. Erdfreis I, 1, 250. I, 1, 264. Erdreich I, 1, 205. I, 1, 260. II, 2, 227. Erdwälle II, 2, 242. Erdwände II, 2, 242. Erbzähe II, 1, 172. Ereignis I, 2, 69. Eremit II, 1, 72. erfrischen I, 2, 116. Erfrischungstrunk II, 1, 189 ergießen 11, 2, 162. ergrauen I, 1, 291 Ergrimmung I, 2, 69. Ergrünen II, 1, 107. erharren II, 2, 111. Erheben I, 1, 15. Erinnerungstraft II, 1, 197. Erinnerungsliebhaber II, 1, · 123. Erinnerungsträume I,?,164. ErinnerungszeichenII,1,318. erfalten II, 2, 79.

erkenntlich I, 1, 14. Erkennungsszenen I, 1, 67. erfobern I, 2, 259. Erfühnen I, 2, 185. Erleber II, 2, 196. erlechzt I, 2, 98. erleuchten I, 1, 227. Erleuchtung I, 1, 273. erlogen II, 1, 396. erloschen 11, 2, 91. II, 2, 93. Erlöß 1I, 2, 270. Ermächtigung I, 2, 252. ermangeln II, 1, 387. ermannen II, 2, 373. ernstgezogen II, 2, 35. Erntefracht I, 2, 247. Erntemaidchen I, 2, 246. Eröffnung II, 1, 236. erprangend I, 2, 277. erpreßt' I, 1, 171. erschleichen I, 1, 227. erichteigen II, 1, 22%.
erichließen II, 1, 74.
erichloßen II, 2, 197.
erichnappen II, 1, 22.
erichnappen II, 1, 307.
erichvedenb II, 2, 271.
erichvedenb II, 2, 89.
erichvoben II, 2, 340. erfichtlich I, 1, 17. erspaziergängern II, 2, 103. ersprießlich I, 2, 117. erstaunenswürdig I, 1, 99. erstaunlich II, 1, 102. II, 2, 258. Erstgemachte I, 2, 244. erstickend II, 2, 181. erstrecken I, 1, 195. erftunfen II, 1, 396. Ertönen II, 2, 78. ertragen II, 2, 79. erübrigen I, 1, 224. Ermählte I, 2, 133. erweltfahrern II, 2, 101. erwonnen II, 1, 146. Erzählabend II, 1, 99. Erzeugungsgeschichte I, 2, 299. Erzgeschick I, 2, 232. Erzhous I, 1, 2, 252.
Erzhous I, 1, 171.
Erzhauz II, 2, 136.
Erzprofaiter I, 1, 45.
Estrof II, 2, 138.
Esgebanten II, 2, 299.
Estigather II, 2, 331.
Essigniene I, 1, 214.
Esluft II, 2, 237.
Esluftine, per II, 2, 15 Eklustige, der II, 2, 152. Eßpausen II, 2, 120. Estrich II, 1, 94. Stabliffementsgenoffen II, 1, 388. etwan I, 2, 70. etwannest II, 2, 313. Eulenflügel I, 2, 36. Eulenlieber I, 1, 170.

Eulenspiegel I, 2, 83.
Eulenspiegelei II, 1, 174.
Eulenspiegelei II, 2, 136.
Eulenstein II, 2, 88.
Euretwillen II, 2, 249.
europamiibe II, 1, 12.
Ever II, 2, 269.
ewiggrün II, 1, 120.
ewigflar J, 2, 272.
ewigrein I, 2, 272.
ewigrein I, 2, 272.
ewigrein II, 2, 123.
Eyegese II, 1, 69.
explizieren II, 2, 335.
Extraction I, 1, 54. II, 1, 259.
Extreme II, 2, 149.
Extremitäten II, 2, 271.
Extremitäten II, 1, 121.
Extasen I, 2, 327.

### J.

Fabel I, ?, 27. II, 2, 92. Fabelblatt I, 1, 245. Fabelfreis I, 2, 202. Fabrikangelegenheit II, 2, Fabrikanlagen II, 1, 279. Fabrikgeheimnisse II, 1, 267. II, 2, 117. fabulieren I, 1, 55. Fabulieren II, 2, 138. Fachartige, das II, 1, 212. Fächeln 1, 2, 39. Fächerblätter II, 2, 83. Fächerfeder I, 2, 281. Fächergeschlage II, 2, 145. Fadwerf II, 1, 150. Fadwerf II, 1, 150. Fadeln I, 1, 150. fabe I, 1, 82. Faben I, 2, 210. fahl I, 2, 51. I 2, 80. fahlgrün II, 2, 87. Fahne II, 2, 20. Fahr I, 1, 143. Fahrlässiger II, 2, 76. Fährlichkeit I, 2, 198. Fährlichkeiten II, 1, 217. Fäller II, 2, 281. Fälschliches I, 2, 305. Falschmeisianische, bas I, 1, Falsum I, 1, 24. Faltenschwarzgewand I, 2, 237. Falter II, 2, 77. Familienbildnisse II, 1, 277. Familiengeschichte II, 1, 182. Familienrat 1, 1, 34. Familienurfunden II, 1, 340. Kamilienverbindungen II, 1, 292. Familienzustand I, 1, 83. Fancy II, 2, 315. Fangseil II, 1, 319. Fant I 2, 285.

Farbenbereitungsgeheimnis II, 1, 333. Farbenbild I, 1, 12. Farbengebung I, 2, 308. Farbenglorie I, 2, 232. Farbenhimmelspracht I, 2, 235. farbenlog I, 2, 87. Farbenjoimmer II, 1, 241. Farbenjpiel II, 1, 64. farbenwarm I, 2, 166. farblos II, 1, 399. Farrenjamen II, 2, 84. Faschingsabend I, 1, 12. Faschingstollheit I, 1, 23. Faselein I, 2, 230. faseln II, 2, 189. Faseln II, 1, 123. faselnd II 2, 255. Fasern II, 1, 61. Fajern II, 1, 61.
Fajler I, 2, 119.
faßlich I, 1, 133.
Fafjung II, 2, 258.
Fafjungsgaben II, 2, 199.
fafjungsloß II, 2, 89.
Faftenpredigt I, 1, 183.
Faftnachtspoffen II, 1, 168.
Fafinachtsjderze I, 1, 11.
Faulpelz II, 1, 246.
Fauftbrohen II, 1, 377.
fauftarok II, 1, 260. faustgroß II, 1, 260. Faren II. 1, 133. II, 1, 336. II, 2, 178. Federbusch I, 1, 201. I, 1, 274. Feberfleid I, 1, 112. Feberfrieg I, 1, 57. feberlos I, 2, 78. federnd I, 2, 123. II, 2, 200. federspulenklein II, 1, 307. Federvieh II, 1, 188. Federwedel II, 2, 346. Feenmärchen I, 2, 301. feenreich II. 2, 360. Fehde II, 2, 240. Fehdehandschuh II, 2, 280. Fehlgriff I, 2, 309. Kehlschlagungen II, 1, 382. Fehlschüt II, 1, 224. Feienwasser II, 2, 84. seiermäßig II, 2, 275. Feiertagsanzug II, 2, 14. Feiertagsrod II, 2, 284. Feiertagswäsche II, 2, 88. Feigenfraß II, 1, 308. Feigenstücklein II, 1, 310. feil I, 2, 145. Feilschen I, 1, 159. II, 1, 131. Feime, die II, 2, 337. Fein I, 2, 192. fein I, 1, 152. Feindeszeichen I, 1, 177. feingeschnitten II, 2, 80. feingespalten II, 2, 132. feingespalten II, 2, Feinheiten II, 2, 170.

Feinsliebchen II, 1, 288. Feinfte II, 2, 66. Feibau I, 2, 94. Felbftafch' II, 1, 356. Felbftacht II, 1, 223. Felbhauptmann I, 1, 280. Feldmarichall 1, 1, 28 Feldmarichall 1, 1, 149. Feldicherer II, 2, 248. Feldichlacht I, 1, 194. Feldichl I, 2, 194. Feldmie I, 2, 112. Felsanrennung I, 2, 73. Felsenblöck' I, 1, 162. Felsenbruft I, 2, 323. Felsenglätten I, 1, 281. Felsengrotte I, 2, 125. Felsengruft I, 2, 5. Felsengründe I, 1, 293. Felsenhauf I, 2, 62. Felsenhöhle I, 1, 145. Felsentluft I, 1, 273. Felsenklüfte I, 2, 26. Felsennest I, 2, 35. Felsenportal II, 2, 85. Felsenquelle I, 1, 259. Felsenfäulen I, 1, 205. Felsenfäulen I, 1, 162. Felsenstufe I, 2, 215. Felsenthal I. 1, 162. Felsenthäler I, 2, 4. Felsentochter I, 1, 201. Felsenwand I, 2, 147. Felsenwand II, 2, 85. Felsgebreite I, 2, 44. Felsquell I, 2, 248. Felswand I, 2, 147. Femgericht II, 1, 173. Fensterecke II, 2, 161. Fensterfluchten II, 1, 17. Fensterrofen I, 2, 160. Fenstersien I, 2, 100.
Fenstersins I, 2, 233.
Fenstervorbänge II, 1, 320.
Ferienreisen II, 2, 134.
Ferment I, 1, 72.
Fernere, bas II, 2, 2 4. fernerweit II, 1, 259. II, 2, 145. II, 2, 153. Fertigsein I, 2, 63. Fesselung II, 2, 85. Festdrama II, 2, 237. Festes II, 2, 72. festgebannt I, 2, 107. festgeschnirt I, 2, 10%, festgeschnirt I, 2, 227, seitgeschürzt II, 1, 239. Festmahl II, 1, 311. Festspeise I, 1, 51. Feststag I, 2, 148. Festungswall I, 1, 301. Fegen I, 1, 244. II, 2, 299. Feuchtigkeiten II, 2, 135. Feudalität I, 1, 33. Feuerblick I, 2, 187. Feuerbrände I, 2, 197. Feuerbunde I, 2, 199.

Feuerflamme II, 1, 163. Feuerflamme II, 2, 191. Feuerflammen I, 1, 270. Feuergeift II, 1, 361. Feuergrab II, 2, 126. Feuermal I, 2, 13. Feuern I, 1, 175. Feuernacht I. 2, 94. Feuerroffe I, 1, 203. Feuerschwamm I, 1, 166. Feuersglut I, 1, 259. Feuer=u.Pfuhlproklamation I, 1, 31. Feuerung I, 1, 148. Feuerwein I, 2, 189. Feuerzeichen I, 2, 135. Feuerzunge I, 1, 94. Fibelschützenwesen.II, 1, 83. Fieberangst I, 2, 221. Fieberfrost I 2, 151. Fieberkranker I, 1, 153. Fiedler I, 2, 94. Figürchen I, 1, 22. II, 1, 220. fiftiv II, 2, 196. Findelfind II, 1, 67. Findling II, 2, 255. Fingerbreit I, 1, 193. Fingerzeig I, 1, 154. finster II, 2, 76. Finsternisse I, 2, 119. II, 2, 79. Finte II, 1, 171. Firmament II, 2, 237. Firne I, 1, 290. Firnewein I, 2, 237. Firste II, 1, 393. Fischblase II, 1, 356. fischen II, 1, 240. Fischhabit I, 1, 77. fischicht I, 1, 77. Fischteich II, 1, 150. Fisi II, 1, 292. Fittich I, 1, 166. I, 2, 16). Fittiche II, 1, 90. Flächenraum II, 1, 72. Flamberg II, 1, 174. Flämmchen I, 2, 47. flammen II, 2, 23. Flammenbeden I, 2, 126. Flammendes II, 2, 80. Flammengeschoffe I, 2, 163. Flammenkronen = Blinken I, 2, 213. Flammenschritt I, 2, 238. Flammensprühen I, 2, 281. Flammenstrice I, 2, 134. Fläschen II, 2, 135. Flaschenkörbe I, 1, 77. Flaschenschichten I, 2, 79. flatterhaft I, 1, 23. Flattern II, 2, 77. Flaufen II, 2, 125. Flechtwerf II, 1, 191. Fleckchen II, 1, 205.

Flederwisch II, 1, 144. Flegel II, 2, 153. Fleischtüpte II, 2, 130.
Fleischtüpte II, 1, 143.
fleische II, 2, 253.
fleucht I, 2, 26. II, 1, 191.
flicht II, 1, 232.
Flicerei II, 2, 25.
Flickste I, 2, 313. Fliegfisch I, 2, 258. Fliese I, 2, 72. flink I, 2, 43. II, 1, 94. flint I, 2, 43. II, I, 94. Flirren II, 2, 125. Flitterput I, 2, 162. Florgemand I, 2, 26. Florgemand II, 2, 26. Flortuch II, 2, 142. Flöteninstrumente II, 1, 289. Flötenwort I, 2, 127. Flott, der II, 1, 240. flüchtig II, 1, 103. Flügeldecke II, 2, 80 Flügeldecke II, 2, 80. Flügelknaben II, 1, 581. Flügelroß I, 2, 17. Flügelschlag I, 1, 150. I, 2, 276. flügelschwingend I, 2, 125. Flugübungen II, 1, 40. Flugübungen II, 1, 40. Fluidum II, 1, 201. flumfern II, 1, 5. II, 1, 263. Flur II, 2, 135. flüffige II, 2, 179. Flüffiges II, 2, 72. fluten II, 1, 218. folgendergestalt II, 1, 176. folgenbermaßen II, 2, 210. Folioband I, 1, 27. Folterfuß I, 2, 220. foppen I, 2, 151. I, 2, 165. formalisieren I, 1, 40. Formelnwesen II, 2, 196. förmlich II, 1, 145. formlog I, 1, 49. Forscheraugen I, 1, 83. Fortbestand I, 1, 20. fortbewegen, sich I, 2, 27. sortbezahlen I, 1, 38. fortblühend II, 2, 221. Fortbauer II, 2, 114. Fortgang II, 2, 230. fortgedichtet I, 2, 301. fortgeriffen I, 1, 280. fortgeschimpft werden I,1,73. fortfeben I, 1, 142.
fortfeben I, 1, 19.
fortpeitschen II, 2, 246.
fortreitst I, 1, 199.
fortscheben II, 2, 101.
fortscheben II, 2, 196. Fortspinnen I, 1, 216. fortstrudeln II, 1, 215. forttreiben II, 2, 123. fortzeugend II, 2, 196. Frack I, 2, 333. Franken II, 2, 156. Frankenkaiser II, 1, 148.

Franzmann 1, 1, 200. Franzofenlager I, 1, 188. Frațe I, 1, 254. II, 1, 398. Frazen II, 2, 193. II, 2, 213. frazenhaft II, 2, 211. Fraubajerei I, 1, 30. Frauenengel I, 2, 30. frauenhaft I, 1, 105. Frauensperson II, 1, 117. Frauenspersonen II, 2, 114. Frauenreiz I, 2, 106. Frauenzimmerchen II, 1,223. Fräuleinreigen I, 2, 238. Fraungemach I, 2, 236. Fraungestalt I, 2, 103. freien 11, 1, 134. Freierschar I, 2, 273. Freiersmann II, 1, 136. freigeisterisch I, 1, 89. Freigerichte II, 1, 221. Freigraf II, 1, 222. Freimütigkeit II, 2, 309. Freischöffen II, 2, 278. Freischöffengüter II, 1, 222. Freischöffenrecht II, 1, 221. Freistatt I, 1, 294. II, 2, 257. Freistuhl II, 1, 143. Freistuhlsrecht II, 2, 8. II, 2, 277. freiwaltend II, 1, 202. Freiwerber II, 2, 246. frembartig I, 1, 133. II, 1, 144. II, 2, 237. frembklingend II, 1, 153. fressen II, 1, 241. Freßgier II, 1, 196. Freßzangen II, 1, 311. Freudengeschrei II, 2, 248. Freudenlieder II, 2, 90. Freudenpflichten I, 2, 98. Freudenpost I, 1, 148. freudenrot I, 1, 149. I, 1, 209. Freudenschrei II, 2, 358. Freudentage I, 1, 280. I, 2, 186. freudetrunken II, 2, 115. freudigmedernd II, 1, 310. Freundin II, 1, 71. Freundschaft II, 2, 204. freundschaftlich 1, 1, 98. Freundschaftsläppchen II, 2, 142. freventlich I, 1, 251. Fridericianismus I, 1, 34. Friedensbrecher I, 1, 258. Friedensbrief I, 1, 251. Friedensbruch II, 2, 131. Friedensgöttin I, 1, 74. Friedensinstrument I, 1, 278. Friedensjahre I. 1, 30. Friedensmann I, 1, 262. Friedenspost I, 1, 274. Friedensrichter II, 2, 202. Friedensstifter I, 1, 285. Friedensstreich I, 2, 91.

Friedenswort I, 1, 246. friedefelig I, 2, 106. friedfertig I, 1, 65. Friedigung I, 1, 290. frischeste II, 2, 222. frischgrün 1, 1, 49. frohbegrenzt I, 2, 304. frohbemalt I, 2, 40. Frohlodende II, 2, 65. Frömmelei I, 2, 306. frommen II, 1, 145. Frommen II, 1, 158. Frommfeit I, 2, 323. Frömmler I, 1, 69. fromm-schütend II, 1, 395. frommverwundert I, 2, 30. fron I, 2, 193. Fronbot II, 2, 248. Frondot II, 2, 243.
Frondote II, 2, 275.
Frondo I, 1, 25. I, 2, 48.
fronen I, 2, 116. I, 2, 133.
Fronte II, 2, 110.
Frontfoge I, 1, 12. fruchtbringend I, 1, 133. fruchten I, 1, 193. Fruchtin I, 1, 74. Fruchtsegen II, 1, 197. fruchttragend II, 2, 368. Frühelicht I, 2, 279. früherhin I, 1, 288. Frühlied I, 2, 76. Frühlingsbalsam=Atem I, 2, 127. Frühlingsdüfte I, 2, 169. Frühlingsgott I, 2, 83. Frühlingshallen I, 2, 83. frühlingsjung I, 2, 227. Frühlingskind I, 2, 114. Frühlingsschein I, 2, 99. Frühlingssonne I, 1, 98. Frühlingswärme I, 2, 226. Frühlingswetter I, 1, 48. frühmorgens II, 1, 389. Frühstücksgeschäft II, 1, 322. Fuchs I, 2, 193. juchsfalsch\_II, 1, 159. fuchsrot II, 1, 367. fuchstoll II, 1, 93. Fug I, 2, 113. Fugen I, 2, 147. Fügungen II, 2, 163. Fuhrmannspferb I, 2, 240. Fuhrmerkhen I, 2, 249. Fundamente II, 2, 193. Fündling I, 2, 111. fünfgeflochten II, 1, 26. Funkelsteine I, 2, 204. fürbağ II, 1, 84. II, 2, 78. furchtbarlic II, 1, 372. furchtbarlichster I, 2, 212. Furienangesichter I, 2, 53. Fürnehmste, bas II, 1, 9. Fürstenblut II, 1, 246. Fürstendienst II, 1, 64. Fürstengabe I, 1, 102.

Fürstenhöse II, 2, 76.
Fürstensinn I, 2, 122.
fürwahr I, 1, 169.
Fürwig I, 1, 267. II, 2, 78.
Fuselichte II, 2, 270.
fußbreite Krempen II, 1, 88.
Fußende II, 2, 261.
Fußvolf I, 1, 288.
Fußwanderung II, 1, 90.
Futterboden II, 1, 146.
Futterchen I, 2, 242.

### Œ.

gadern II, 1, 191. Gähnen, das, II, 2, 101. Galan I, 2, 325. Gallakleider II, 2, 209. Galleriejaal I, 1, 52. Gängelchen II, 1, 140. Gangliensystem II, 1, 359. Gänschen II, 1, 170. II, 2, 180. Gänserich II, 1, 170. II, 2, 18). gänzlich I, 1, 251. Gardinenbetten II, 1, 21. Gardinenpredigten II, 2,308. gären I, 1, 224. I, 1, 288. Garnspinnerherr II, 2, 84. Garnwäscherzunft II, 2, 84. Gartenboden II, 1, 205. Gartenerholung II, 1, 84. Garteneremplare I, 2, 255. Gartengrund I, 2, 194. Gartenhaus II, 2, 113. Gartenpromenaden II, 1, 96. Gartenstege II, 1, 84. Gartenthür I, 2, 324.
Gärung I, 2, 88. II, 2, 85.
Gasstube I, 1, 95.
Gastereien II, 1, 56.
Gastireundschaft I, 2, 63. Gastgebot I, 2, 200. Gauch II, 1, 152. II, 1, 171. II, 1, 258. Gaudieb II, 2, 162. gautelnd I, 2, 26. geaicht I, 1, 26. geankert II, 2, 367. Gebärben 11, 2, 228. Gebäu I, 2, 136. gebeugt II, 2, 65. Gebietsmasse I, 1, 29. Gebilde I, 1, 15. I, 2, 26. Gebirgsbröhnen I, 2, 162. Gebirgskrieg I, 1, 137. Gebirgsstädtchen II, 2, 365. Geblüs II, 1, 289. Geblünze I, 2, 233. Geblüt I, 2, 43. II, 2, 160. Geblüte I, 2, 58. gebräunt II, 1, 393. gebrochen II, 2, 78. Gebrumme II, 1, 352. Gebühr II, 1, 191.

gebunden II, 2, 74. gebürstet II, 1, 178. geburtenreich II, 1, 197. Geburtsschmerzen I, 1, 62. Geburtsstätte I, 1, 69. Geburtswehe II, 2, 261. Geburtswehen I, 1, 32. ged II, 2, 198. II, 2, 294. Gedanken-aufgezehrt I, 2, 30. Gebankengänge I, 1, 67. Gedanken = kummervoll I, 1, 229. gedankenlosester II, 2, 181. Gedankenmood I, 1, 43. Gedankenspiel I, 2, 265. gedankenvoll II, 2, 82. gedemütigt II, 2, 257. gedrangsam I, 2, 256. Gedudele II, 1, 352. Gedusele II, 1, 352. gefacelt II, 1, 378. Gefährde II, 1, 177. gefährden I, 1, 255. Gefäll II, 1, 355. Gefangennehmung I, 1, 97. Gefängnisschranken I, 2, 226. Gefasteste I, 1, 189. Geflader I, 2, 200. gefristet I, 1, 234. gefühlstrunden II, 2, 322. gefürstet II, 2, 136. Gegenbild II, 2, 223. Gegenchoc II, 2, 197. gegengelehnt II, 2, 110. gegengestemmt II, 2, 298. Gegengruß I, 1, 174. Gegenmachen I, 1, 71. Gegenichaffen I, 1, 71. Gegenschaffen I, 1, Gegenspott I, 1, 64. Gegenständliche, das I, 1, 62. Gegenteil I, 1, 241. gegenüberhangenb II, 2, 178. Gegenversicherungen II, 2, 317. Gegenzug II, 2, 209. gegonnen II, 1, 248. gegriffen II, 2, 157. gehaft II, 2, 151. gehaft I, 1, 161. Gehaft II, 1, 131. gehaftlos I, 2, 40. geharnifot I, 1, 260. Gehege I, 2, 199. gehegt II, 2, 274. geheim I, 2, 60. geheimabgezogen II, 2, 160. Geheimeratsidee II, 1, 122. Geheimeratspoften II, 1,123. Geheimlehre I, 1, 87. geheimnisreich I, 2, 103. geheimnisvoll I, 1, 24. II, 2, 91. geheimnisvollstes I, 2, 50. Geheimratsbegriff II, 1, 338. Geheimratsproblem II, 1,66. geheischen II, 2, 8.

Gehöfte II, 2, 214. Gehölz II, 2, 87. gehörig II, 2, 212. II, 2, 222. gehütet II, 2, 195. Geier II, 1, 116. Geigeninftrumente II, 1,289. Geigenspiel 11, 1, 203. Geißelung II, 1, 80. geisterbeherrschend II, 2,273. Geisterbrobem 1I, 1, 350. Geisterbund II, 1, 359. Geisterchor I, 1, 52. Geistergepolter II, 1, 349. geisterhaft II, 2, 93. Geisterlaut I, 2, 143. Geisterlein II, 2, 80. Geisterpaare I, 2, 189. Geisterschritte I, 2, 314. Geistertröbel II, 1, 396. Geistesauge I, 1, 187. Geifteserforschung II, 2, 272. Geistesgnaden 1, 1, 167. Geistinnen II, 1, 357. geistlich I, 2, 52. geistschwanger II, 2, 195. Gefäser II, 2, 80. gefollert II, 1, 21. Gefreisch I, 2, 104. gelaben II, 2, 8. gelahrt II, 1, 108. II, 2, 72. II, 2, 82. gelangweilt II, 2, 117. Gelangweiltes II, 2, 101. gelaunet I, 2, 78. gelbbräunlich II, 2, 133. Gelber II, 2, 71. gelbgeflect I, 1, 237. gelbgeftreift II, 2, 151. gelblich II, 1, 107. gelbmimplicht I, 2, 256. Gelaß II, 1, 53. II, 1, 224. Gelafie II, 2, 22. II, 2, 266. Gelbtaße II, 1, 131. Gelbfäcke II, 2, 229. Geldschlingel II, 1, 134. Geldzählen II, 2, 230. Gelegenheitsreime I, 1, 13. Gelegenheitsursachen II, 2, 314. gelichtet II, 2, 25. Gesiehte II, 2, 284.
Gesiehte II, 2, 248.
Gesiift II, 1, 145. II, 2, 78.
Gesiift II, 1, 217. II, 2, 73.
Gemach I, 1, 69.
Gemächt II, 2, 264. Gemächt II, 1, 130. Gemarke II, 1, 137. Gemarkung II, 2, 336. gemäß II, 1, 208. Gemäß I, 1, 46. Gemäuer II, 1, 369. Gemau'r I, 2, 58. gemauft II, 1, 115. Gemeder II, 1, 293.

gemein I, 1, 32. I, 1, 174. Gemeindeangelegenheiten II, 1, 189. Gemeindeweide II, 1, 75. Gemeinevorsteher II, 2, 204. gemeiniglich 11, 1, 155. II, 1, 161. gemeinnüţig II, 1, 276. gemeinnütlich II, 1, 248. Gemeinschaft I, 1, 233. Gemenge I, 1, 198. Gemengsel II, 1, 273. gemißbraucht II, 2, 369. Gemurr I, 2, 30. Gemütsbewegung 11, 2, 98. Gemütsbewegungen II, 2, 363. Gemütsthat I, 1, 97. Gemütstreue I, 2, 305. Gemütsverfaffung II, 1, 336. II, 2, 273. Gemütswelt II, 1, 114. gen II, 2, 72. II, 2, 76. genächtigt I, 2, 200. Generalität I, 1, 149. Generalkarte I, 1, 60. Genist I, 1, 52. geniusentflammend I, 1, 101. genotängstet II, 2, 299. Genrebild I, 1, 57. Genrestücke I, 1, 14. genüglich II, 2, 75. Genugthuung I, 1, 185. Geplankel I, 1, 76. Geplärr II, 2, 121. gepocht I, 1, 289. Gepoltre II, 1, 352. Geprafiet II, 2, 237. Gepuschete II, 2, 145. gepusch II, 2, 75. Gequiet II, 1, 356. gequirtt I, 2, 315. geraten II, 1, 142. Geratewohl, das I, 1, 44. Gerät II, 2, 286. Gerauf I, 2, 192. geräuschig II, 2, 232. geraum II, 1, 133. II, 1, 397. gerecht sein, jem. etw. I, 1, 25. Gereiztheit I, 1, 104. Gereiztfein I, 1, 74. Gerichtshalle II, 2, 362. Gerichtshaus II, 2, 332. Gerichtspflege II, 2, 202. Gerichtsregiment II, 1, 340. Gerichtsstelle II, 2, 335. Gerichtsftube II, 2, 152. Gerichtstafel II, 1, 271. Gerichtstag I, 1, 298. geringfügig II, 2, 113. geringschäßig II, 2, 181. II, 2, 270. gerinnen II, 1, 118. Gerinnsel I, 2, 209.

Gerippe I, 2, 30. gern II, 2, 201. Gerstenbrot II, 1, 354. Gerstenschrot I, 2, 200. Gerte I, 2, 40. Gertenstreich' I, 1, 277. Gerüll I, 2, 211. II, 1, 84. II, 2, 186. Gerumore II, 1, 352. gerünbet II, 2, 67. Gerüfte I, 1, 17. II, 2, 223. Gerutiche II, 1, 3 2. gefact II, 1, 224. Gesamtleben I, 1, 34. I,1,110. Gesamtwirten II, 1, 304. Gefäß II, 2, 126. gefäubert II, 1, 141. geschäftlich II, 2, 207. Geschäftkanbeter II, 2, 307. Geschäftsbetrieb II, 1, 386. Geschäftseinteilung II, 1, 381. Geschäftstaft II, 2, 205. Geschäftsträger II, 1, 379. Geschiedte I, 2, 196. gescheucht II, 1, 235. Geschichtchen I, 1, 56. I, 2, Geschichtsansichten I, 1, 36. Geschichtskundiger I, 1, 24. geschickeumfassend I, 1, 27. Geschlechtsliebe I, 2, 316. Geschmeiß II, 1, 303. Geschnaube II, 2, 198. Geschreite II, 1, 352. Ceschwärm I, 2, 196. geschweige I, 1, 65. Geschworenengerichte I, 1,33. Gejell II, 2, 71. Gejellin I, 1, 289. I, 2, 155. Gejellichafter II, 1, 72. Gejellichafterin II, 1, 82. Gesellschaftsgenie II, 2, 172. Gesellschaftsscherz I, 1, 21. Gesethuch II, 2, 202. gesetgebend I, 2, 313. geset II, 1, 79. gesetteste II, 1, 291. Gesichte II, 2, 92. Gesichtsbildung I, 1, 97. Gefichts= u. Sittenmärchen I, 1, 7. Gesichtsweite I, 1, 66. Gesindel II, 1, 250. gesinnungslos II, 1, 27. Gesinnungsmann II, 1, 100. Gespännchen I, 2, 248. Gespensterflug 1, 2, 220. GespenstergeschichtenII,1,20. Gespenstergrau'n I, 1, 205. Gespenstlein I, 2, 248. Gespinst I, 1, 256. gespöttelt II, 1, 197. • gesprenkelt II, 2, 82. gespült II, 2, 88. gestählt I, 2, 133.

gestaltenvoll I, 2, 288. Geständ I, 2, 25. gestiefelt I, 1, 214. gestifulieren I, 1, 35. II, 2, 136. gestoppelt I, 2, 121. Gestrenge II, 1, 179. Geströhde II, 2, 281. getäfelt II, 2, 209. gethan II, 1, 24. Getier I, 2, 36. getribeliert II, 1, 249. getrieben II, 2, 75. getroft I, 2, 121. II, 2, 324. Gevatterschaft I, 1, 297. Gewaffen II, 2, 10. Gewähr I, 1, 215 Gewalthaber I, 1, 37. Gewaltsamkeit II, 2, 231. gewatschelt II, 2, 311. Gewerbe I, 1, 195 gewerbfleißig II, 2, 366. Gewerbsverhältnijje II,1,82. gewichtig I, 1, 154. II, 2, 136. gewillt II, 2, 111. Gewinsele II, 1, 352. Gemiffensängsten I, 2, 287. Gemissensbisse II, 2, 231. Gemissenszweifel I, 2, 318. gewißt II, 1, 249 gewißiget II, 2, 263. gewißigt I, 1, 34. I, 2, 212. II, 2, 342. Gewitte I, 1, 174. Gewöhnungen II, 1, 164. Gewürm 11, 2, 80. gezinset I, 1, 32. Gezwitscher II, 2, 81. gezwungen II, 2, 75. gichtig II, 2, 278. Giebelwand II, 1, 73. Gießen I, 2, 58, Gift II, 1, 188. Giftbaum II, 1, 72. giftbeklemmend I, 2, 51. Giftgeschichten I, 2, 224. Giftmischer II, 2, 125. Gilde I, 2, 165. Gimpel II, 2, 246 gipsern II, 1, 279. Gitta II, 1, 161. Gitterwerk II, 1, 67. Glanzegaugen I, 1, 211. glänzig I, 2, 280. Gläserchen II, 2, 135. Glasgehäuse I, 2, 281. Glasschieber II, 1, 235. Glaubensbeziehungen I,1,94. Glaubensheld I, 1, 90. Glaubensftolz I, 1, 94. Gleichnisschwindelei'n I, 2, 257. Gleißen I, 2, 323. Gleitelaut I, 2, 252. Glieberpuppe I, 1, 82.

Gliebmaßen II, 2, 79. Glimmen I, 2, 275. glimpflich II, 1, 358. Glockenblumen II, 2, 80. Glockenspeise II, 1, 119. Glodenstunde II, 1, 133. Glöckner 1I, 2, 223. Glorien I, 2, 159. glorreich I, 1, 297. Glüdzjäger I, 1, 37. Glühen II, 2, 77. Glühende, das II, 2, 86. glühendftarf I, 2, 75. glührot II, 1, 225. Glühwein I, 2, 201. Glühwurm I, 1, 265. Glutenrote I, 2, 195. glutrot I, 1, 217. Glutverlangen I, 2, 328. Enadenblick I, 1, 173. Gnabentrost I, 2, 271. goethisierend I, 2, 309. Goldabler II, 1, 301. goldbefranzt II, 1, 71. golbbetreßt I, 1, 283. Golbbraum II, 2, 83. Golbesschein I, 2, 196. Golbsisch II, 1, 252. goldgelb II, 1, 245. II, 1, 284. Goldgelb II, 1, 11. Goldgelock I, 2, 26. Goldgestick 1, 2, 231. goldgeftidt II, 2, 329. Goldfrönchen II, 2, 70. Goldlack II, 2, 302. goldlackiert II, 1, 86. Goldmacher II, 2, 100. Goldmood II, 2, 78. Goldpapier I, 2, 16. Goldschmiedstöchterlein I, 1, Goldstäbe II, 2, 341. Goldstiderei II, 2, 137. Goldzins I, 2, 196. Gooseberry II, 2, 156. gottbeseligt I, 1, 167. gottburchleuchtet II, 1, 164. Götterbote I, 1, 26 Göttergeschlecht II, 2, 181. Götterkraft I, 2, 150. Götterwangen I, 2, 17. Gottesfurcht I, 1, 166. Gottesgeschichte II, 2, 195. Gotteshaus II, 1, 132. Gottesmann I, 1, 166. Gottesminne I, 2, 227. Gottessaat I, 2, 222. Gottestraum I, 2, 273. Gotteszelle II, 1, 132. Gottfried II, 2, 76. gottgeweiht I, 1, 208. Gottmensch II, 2, 160. gottverworren I, 2, 30. II, 2, 194.

Gottwehen I, 2, 244.

grabeskalt II, 2, 214. Grabeskirchen II, 2, 193. Grabmonumente II, 2, 193. Grabwürmer II, 1, 396. Graffcaft I, 1, 181. I, 1, 244. Graf I, 1, 62. I, 2, 55. grämeln I, 1, 21. gramgefurcht I, 1, 143. gramvoll II, 2, 259. Granatensucher II, 1, 215. Grandezza I, 1, 77. grandios II, 2, 158. granitne I, 2, 39. Grasflect II, 1, 77. Grasgrün I, 1, 134. Grashecht II, 1, 280. Grasspuren II, 1, 89. grau I, 1, 170. II, 2, 92. Grauen II, 2, 66. II, 2, 90. grauenhaft I, 1, 238. graugelb II, 1, 113. Graufopf II, 1, 275. graulid II, 2, 248. graumeliert II, 1, 54. Graumitterden I, 2, 242. Graupeln II, 2, 198. Graurötliches I, 1, 109. Graus I, 2, 36. grauseste I, 2, 123. grausverschlung'n I, 1, 179. Grazioso I, 1, 23. grazios II, 2, 105. grazios II, 2, 105.
Greifenfeffel I, 2, 227.
greiflich I, 1, 53. I, 1, 92.
Grein II, 2, 279.
greinen I, 2, 96. II, 2, 250.
Greifenftuhl I, 2, 284.
grell II, 1, 281.
Grenzlinie I, 1, 82. greulich II, 1, 366. Griete II, 1, 325. Griffe II, 2, 255. Grillen I, 1, 231. II, 1, 143. Grillenspiel I, 2, 37. grillicht I, 1, 69.
Grinfeln II, 1, 169.
grinfen II, 2, 77.
Grifettenwesen II, 1, 16.
gröblich II, 2, 162. Grobichmiedsdämon II, 1, 377. grölzen II, 1, 105. Großnafige I, 1, 42. Großpenfionär II, 2, 136. Großsichdunkende I, 2, 79. Großvaterstuhl II, 1, 271. Grottenpfort I, 2, 205. Grübeln I, 2, 153. Grubenfaceln I, 2, 59. Grubenhäuschen II, 1, 120. Grummet II, 2, 98. Grummetwenderinnen II, 2, 281.

grün II, 1, 72.

Grundbezüge II, 1, 199. Grundfarbe II, 1, 105. Grundfehler I, 1, 108. Grundgedanke I, 1, 136. Grundgedanken I, 2, 304. grundgut II, 2, 349. Grundsat I, 2, 322. Grundton I, 1, 22. grüngelb II, 2, 155. grüngelblich I, 2, 266. grüngelbstreifig I, 2, 72. grünlich II, 2, 78. Grünröck' II, 2, 155. grünrot II, 1, 225. Grünspecht II, 1, 275. Grünwerben II, 1, 110. grunzend II, 1, 129. Grußworte II, 1, 189. Grüßfeld II, 1, 54. guden II, 1, 326. II, 2, 272. guct' II, 2, 212. Gubel II, 2, 295. Gueribon II, 1, 270. Gugel I, 1, 13. gülden I, 2, 26. Güldne I, 2, 72. Gülte II, 2, 70. Gülten II, 1, 137. Gurgellaute II, 1, 76. Gurt I, 2, 134. gürten I, 1, 170. gußeisern II, 1, 209. Gutdünken II, 1, 51. Güte II, 2, 243. guterlett I, 2, 214. Gütergemeinschaft II, 2, 318. Gutgefinnte I, 1, 37. Gütigkeit II, 2, 243.

#### 項.

haarbreit I, 1, 251.
Haarbreit II, 2, 299.
Haarflechten, die II, 2, 347.
Haaricht II, 2, 251.
Haaricht II, 2, 251.
Haaricht II, 2, 251.
Haarranch II, 2, 98.
Haarranch II, 2, 98.
Haarrichten II, 2, 80.
Haarrichten II, 1, 28.
Haarrichten II, 1, 34.
Habe II, 1, 201.
Habe II, 1, 201.
Habe II, 1, 201.
Habe II, 2, 133.
Hader II, 2, 133.
Hader II, 2, 133.
Hader II, 2, 177.
Haarrichten II, 1, 303.
Hader II, 2, 177.
Haber II, 1, 154.
Haferfact II, 2, 200.
Haften II, 1, 288.
Haften II, 1, 192.
Haftung I, 1, 182.
Hager II, 2, 251.
Hagerofe I, 2, 161.

Hahnenhaftigkeit II, 1, 112. Šaibekinber I, 2, 77. Šaibenplan I, 2, 251. Šainbuche II, 2, 83. Šainbuchenlaube II, 2, 82. Häfeleien I, 1, 74. häfelicht I, 1, 29. häfeln II, 2, 137. Hafen II, 1, 87. II, 2, 170. häklicht II, 1, 270. halbberauscht I, 1, 58. halbbetäubt II, 2, 360. Halbbetäubter I, 2, 217. halber II, 2, 97. Halbhüfner II, 2, 51. halbleise II, 1, 108. Halblüge II, 2, 183. Halbmondinftrumente II, 1, 289. halbmoralisch I, 1, 131. halböffentlich I, 1, 82. halbigliächtig I, 1, 52. halbigliächtig I, 1, 53. halbigliächtig II, 2, 357. Halbigliächte II, 2, 365. Halbigriffe II, 2, 103. halbigerbrannt II, 2, 263. Halbigerwandelter I, 1, 104. halbigright II, 2, 263. halbverwirrt II, 2, 255. halbverzehrt I, 2, 36. Halbwesen 1, 2, 302. halbzornig I, 1, 66. Halbe II, 2, 71. hallend I, 1, 80. Sallo I, 1, 90.
Sallo I, 1, 99.
Salloh II, 2, 336.
hallohn I, 2, 229.
Sallunke II, 1, 126.
Sälmlein II, 2, 82.
Halsberg I, 2, 193.
Halsbrigh II, 1, 277. halt II, 1, 152. haltbar II, 2, 131. haltbedürftig II, 2, 196. halten II, 2, 126. Haltepunkte I, 2, 316. Halter II, 1, 111. Halunte II, 2, 236. Hampelmann I, 1, 54. II, 1, Handbibliothek II, 2, 121. Handbruck I, 1, 174. Händebrücke II, 1, 166. Sandel I, 1, 155. Handelsfreund II, 1, 133. Handelsftraße II, 1, 280. Händeringen I, 2, 214. handgreiflich I, 1, 78. händigen I, 1, 289. Handhabe I, 1, 84. Handfüffen II, 2, 153. Handlanger II, 1, 386. Handreichung I, 2, 238. Handstreiche I, 1, 14. Sandwerksburichenlieder II, 1, 289.

Handwerksgespräche II, 1, 347. Handwerksmäßigkeit I, 1, 87. Handwerkspragis I, 1, 6. Handwerksschwig I, 2, 17. Hang I, 1, 192. II, 2, 71. Hang II, 1, 207. Hans in allen Eden II, 2, 338. Hanswurft II, 1, 318. II, 2, 147.

hantieren 1I, 1,151. II,2,250. Harfenklang I, 2, 130. harfenschlagend I, 2, 78. Harfner I, 2, 95. harten I, 2, 248. Harthen I, 2, 246. Harthedrängt I, 2, 212. Hartmäulig II, 2, 359. hartnäck'g I, 1, 159. hartnäckig I, 1, 231. II, 2,318. Hartnäckig II, 2, 117. Hafenfuß II, 2, 131. Hafengefüllsel II, 2, 160. Hassert I, 1, 271. hassenswürdig II, 2, 78. Häubchen II, 2, 308. hauchen I, 2, 131. Hauderer II, 1, 283. Haufen I, 1, 165. Hauptfrage II, 1, 101. Hauptfreude II, 2, 68. Hauptgeliebte II, 1, 121. Haupthinbernis I, 1, 74. Hauptkorps I, 1, 192. Šauptkorpš I, 1, 192. Šauptkunststück II, 1, 114. Hauptleidenschaft II, 1, 111. Hauptorganismus I, 1, 34. Hauptpersonen II, 1, 188. Hauptpfeiler I, 2, 307. Hauptrollen I, 1, 19.

Haupt= und Staatsaktion I,

II, 1, 201. Hausnausschmeißen II, 1, 250. Hausrecht I, 1, 241. II, 2, 162.

haußen II, 1, 378. II, 2, 271. Haußen II, 1, 378. II, 2, 271. Haußengen II, 2, 312. Hazarbierend II, 1, 294. hazardierend II, 1, 20. hebend II, 2, 278. Sechelkram II, 1, 52. Hedenloch II, 2, 176. Heerloch II, 1, 398. Heeresmacht II, 1, 268.

Heeresschlang' I, 1, 149. Heereszug I, 2, 100. Šeerlöserin I, 1, 69. Šeerstraße II, 2, 71. Šeerstreit I, 2, 196. Šegelianer II, 2, 158. hehr I, 2, 68. Heideland II, 2, 98. Heidengöte II, 1, 269. Heideplay II, 2, 213. heidi II, 2, 248. Heil'genbild I, 2, 208. Heiligenbild I, 2, 305. Heiligenschein I, 1, 97. Heilsweg II, 1, 370. Beimatssonnen I, 2, 261. heimsühren I, 2, 68. II, 2, 89. heimgehen I, 1, 191. heimgekommen I, 1, 272. heimisch II, 2, 311. heimlicherweise II, 1, 108. Seimliches I, 1, 153. Seimlichkeit I, 1, 156. I, 2, 66. I, 2, 251. II, 1, 138.

66. I, 2, 251. II, 1, 138. II, 2, 100. II, 2, 239. Seimlichfeiten I, 1, 144. Seimlichfeit II, 2, 66. Seimreiten II, 1, 179. Seiratserbieten II, 1, 273. Seiratsvorsat II, 2, 320. Seisa! II, 2, 253. heischen I, 1, 209. I, 2, 160.

I, 2, 216. heischträchzend I, 2, 4. Beischungen II, 1, 139. heitre I, 2, 135. Heldenalter I, 2, 315. Helbengröße I, 1, 93. Helbenfranz I, 2, 106. Helbenruhe I, 2, 318. Heldenschaft I, 2, 101. Heldenstimme I, 2, 37. Helbentum I, 1, 135. Helbenzorn I, 2, 37. Helfenbeine I, 2, 204. Hellgrau II, 2, 89. hellgrau II, 2, 133. Hellgreit I, 2, 35. hellrotglänzenb II, 1, 64. Sellseherinnen II, 1, 357. Hellweg II, 2, 239. henk I, 2, 201. henkel II, 1, 144. herabilattern II, 2, 232. Herablassung I, 1, herableiern I, 1, 98. herabwallen II, 2, 71. herabwürdigend II, 1, 295. heranbewegen II, 2, 100. herangesummt I, 1, 37. heranghend II, 1, 151. heranspillen II, 2, 368. heraufgegangen II, 2, 275.

herausbringen II, 2, 309.

Herausforderer II, 2, 181.
Herausforderung I, 1, 96.
Herausfriegen II, 2, 166.
Herausfünsteln II, 2, 340.
Herausfödälen I, 2, 310.
Herbeiholen II, 1, 166.
Herbeiholen II, 1, 166.
Herbeifdassen II, 2, 217. II, 2, 345.
Herbeiten I, 1, 30.
Herbisteln II, 2, 151.
Hereingedunkelt I, 2, 275.
Hereinholen II 2, 360

herbsten I, 1, 30.
Herbsten I, 1, 30.
Herbsten I, 2, 151.
Hereingebunkelt I, 2, 275.
Hereinholen II, 2, 360.
Hereiniholen II, 1, 384.
Hereinihoren II, 1, 355.
Herstinfderen II, 1, 367.
Hergebracht II, 1, 142.
Hergeloffen I, 2, 326.
Hernachen II, 1, 184.
Hernacher II, 2, 336.
Hernachmalen II, 1, 192.
Hernachmalen II, 1, 192.
Hernachmalen II, 1, 52. II, 1, 155.

herniederlassen II, 2, 362. herniederschweben II. 1, 88. Herrenmahlzeit II, 2, 59. Herrenrecht I, 2, 48. Herrgott II, 2, 80. Herstellung II, 2, 312. herumbeißen II, 2, 112. herumgeführt II, 2, 341. herumfaressieren II, 1, 160. herumfatbalgen I, 1, 29. heruntergebeichtet II, 1, 162. heruntergepfändet II, 2, 250. heruntergestolpert II, 1, 238. Heruntermachen I, 2, 319. hervorbrechen II, 2, 291. hervorguden II, 1, 166. hervorsprudeln II, 1, 287. hervortreten I, 1, 147. Herzblut II, 2, 351. Herzeleib I, 2, 119. I, 2, 131. I, 2, 307. II, 2, 145. Herzensangelegenheit II, 1,

Herzensangft II, 1, 180. Herzenseinig II, 2, 323. Herzenseinig II, 2, 323. Herzenseinig II, 2, 301. Herzenseinig II, 2, 301. Herzenseinig II, 2, 301. Herzensfeinheit I, 2, 289. Herzensfeinheit I, 2, 289. Herzensfickläge I, 2, 25. Herzensfickläge I, 2, 25. Herzenftärtend I, 1, 174. Herzenftärtend I, 1, 293. Herzhaft I, 1, 25. Herziehen I, 1, 167. Herzhaft II, 2, 359. Herzhlopfend II, 1, 224. Herzhlopfend II, 1, 224. Herzhlopfend II, 1, 269.

Herzstärkung II, 1, 113.

herzzerreißend II, 2, 300.

herzzerreißenbster II, 2, 212. Seuduft II, 2, 97. Seuerlohn II, 1, 109. Heuschoppen II, 2, 211. Heva'ssame I, 2, 169. Begenmeisterfünste II, 2,333. Siebe II, 2, 98. Hilfefern I, 2, 218. hilfeflehend II, 1, 68. II, 2, 80. Hilfsbibliothek II, 1, 271. Histolicitet II, 1, 211. Histolici II, 1, 126. Histolici II, 1, 126. Histolici II, 1, 134. Histolici II, 2, 111. Histolici II, 2, 111. Histolici II, 2, 323. Histolici II, 2, 147. Histolici II, 2, 148. Histolici II, 2, 148. Simmelslichter I, 1, 56. Himmelslüfte I, 2, 323. Himmelsmächte I, 1, 280. I, 2, 97. Himmelsräume I, 2, 127. himmelftürmend I, 2, 312. Himmelswarten I, 2, 256. Himmelswesen I, 2, 29. Himmelszeichen I, 1, 79. Himmeltausend II, 1, 241. hinabblidend II, 1, 269. hinableuchten II, 2, 139. hinabstoßen I, 1, 238. hinanleiten II, 2, 85. hinaufbestellen II, 2, 119. Hinaufflimmen, bas II,2, 87. hinauskommen I, 1, 7. hinausleben I, 1, 93.
hinbringen II, 1, 71.
hinburchziehen I, 1, 6.
hineinarbeiten II, 2, 78.
hineinbeuten I, 1, 97. hineinsechten II, 1, 105. hineingeputt II, 2, 356. hineingesprochen II, 2, 354. hineinphantasieren I, 1, 38. hineinschauen 1, 2, 61. hineinschreiben II, 2, 336. hineinstürmen II, 2, 352. hinfahren II, 1, 148. hinführo I, 2, 129. hingeben, fich II, 1, 97. hingebracht I, 2, 117. hingebreitet II, 2, 213. hingespannt II, 2, 78. hinmühen I, 2, 159. hinopfern I, 2, 312. hinreißend II, 1, 213. hinstümpern I, 1, 44. hinterbring' II, 2, 324. Hinterhalt II, 2, 257. hinterhaltig I, 1, 35. Hinterhaupthaare II, 1, 36. Šinterhaus II, 2, 73. hinterrücks I, 1, 152. Hinterjassen I, 2, 247. Hinterthür I, 2, 194. II, 2, 117. II, 2, 249.

hinübergeschossen II, 1, 203. hinübergespült II, 2, 367. hinüberschleppen II, 2, 252. hinuntersehen II, 2, 275. hinunterspringen II, 2, 253. hinunterwerfend II, 2, 234. hinunterwürgen II, 1, 356. hinverlangen II, 2, 267. hinweggeräumt II, 2, 366. hinweggeschafft II, 2, 287. Hinweggschafft II, 2, 188. hinwegschieben II, 2, 366. hinwegschen II, 1, 184. hinwegziehen I, 1, 184. hinwieder I, 1, 221. Hinzögern I, 1, 30. II, 2, 357. Sinzufügen, bas II, 2, 240. hinzugesellen I, 1, 133. Hippiatrif II, 1, 44. Hirnkasten 1I, 2, 294. Hirnschale II, 2, 244. Hirsewenzel II, 1, 25. Hirtenbrief I, 1, 216. Historienbücher II, 1, 143. hochamt I, 1, 89. hochamt I, 1, 869. hochafdäftigt I, 1, 233. hochfahrend II, 2, 294. hochgeborne I, 1, 211. hochgegründet I, 2, 103. hochgemut I, 1, 194. Hochgemute I, 2, 197. Hochgericht II, 2, 262. hochgnädiger I, 1, 249. hochfinaufreichend II, 1,135. hochmütiggrübelnd I, 2, 122. hochstämmig II, 1, 149. höchstehend II, 1, 97.
höchstehend II, 1, 97.
höchstenzig I, 2, 316.
höchstverständlich I, 1, 232.
höchstrabendst II, 1, 114. hochverständig I, 2, 93. Hochwürdigste I, 1, 194. Hochzeitbitter II, 2, 16. Hochzeitgenossenschaft II, 2, 237. Hochzeitnachichmaus II, 2, 296. Hochzeitshaus II, 2, 9. Hofesbesitzer II, 2, 245. Hosesmagd II, 1, 192. Hofesmauer II, 2, 229. hoffnungsfarbig II, 2, 92. Hoffnungsleuchte I, 2, 223. Hofhierophant I, 2, 70. Hoffleid I, 1, 112. II, 1, 277. Hofmarschall I, 2, 69. Hofratspoesse I, 2, 314. Hospitalist II, 2, 245. Šoffculze II, 1, 12). II, 2,65. Hofftaatssefretär II, 1, 245. Hofwirt II, 1, 153. Köhererwelthereinragungs= männer II, 1, 351. höherstehend II, 1, 124.

hohl II, 2, 251. Höhleneingänge I, 2, 43. Höhlenspund I, 2, 242. Hohlsaum II, 1, 364. hohnneden II, 2, 252. Hofuspotus II, 1, 221. II, 2, holdatmend II, 2, 209. holdbetäubt I, 2, 269. holdreizend I, 2, 96. holdselig II, 2, 88. Holdselig II, 1, 138. II, 2, Höllenbrut I, 2, 60. II, 1, 371. Höllengeschrei I, 2, 324. Höllen=Lautlehre II, 1, Höllenschlund I, 2, 188. Šöllenteufel II, 1, 158. Hollunderbaum II, 2, 283. holpricht II, 2, 129. II, 2, 366. Hölfcherk II, 1, 160. Holzfragmente II, 1, 94. Holzfragmente II, 2, 182. Holzschnittmanier I, 1, 12. Holzungen II, 1, 66. Holzweg I, 1, 284. Homuntulus II, 2, 163. homunkuluswunder II, 2, 173. Honigkuchenteig II, 1, 44. Honiglohn I, 2, 330. Honigmaul II, 1, 307. Hörbarkeit I, 1, 82. Korbe I, 1, 50. Kornung I, 2, 217. Horsten I, 2, 330. Horsten I, 2, 330. Hößchen I, 2, 246. Hosentasche II, 2, 127. Hostie I, 2, 125. Šotho II, 1, 34. Hottpferd II, 1, 26. Su I, 2, 151. Hu! II, 2, 185. Hubertustag II, 1, 178. Huffchlag I, 1, 260. Hügelabwärts II, 2, 281. hügelan II, 1, 227. Hügelwellen I, 2, 210. Hüg'lein I, 1, 239. Hihnchen II, 1, 281. Hühneraugeneffenz II, 2, 140. II, 2, 171. Hühneraugenessenzbereiter II, 2, 170. Hühneraugenessenzberei= tungsversuche II, 2, 173. Sühnercharaktere II, 1, 358. Hühnerkarre II, 1, 205. Hühnerstall II, 2, 239. Hühnersuppe II, 1, 190. huldreich I, 1, 250. Sumanitätsprediger I,1,100. Humoralgruppen II, 1, 119. humpeln I, 1, 41.

Humpen I, 2, 228. Humpen I, 2, 148. hundsübel II, 1, 282. hundsubel II, 1, 282. hungerentstellt I, 2, 160. Sungersstillung II, 2, 290. Sungertod II, 2, 327. Süpfeln I, 2, 246. Sürben I, 1, 251. Sur' II, 2, 253. Surfind I, 2, 70. hurli II, 2, 359. Sut I, 2, 113. Süttendayınf I, 2, 36. Hüttenbampf I, 2, 36. Hyazintenzwiebeln II, 1, 319. Syle I, 2, 81.

jach II, 1, 154. Jacke II, 2, 235. Jacken I, 1, 12. Jackentajche II, 1, 241. II, 1, 273. Jagdgerechtsame II, 1, 158. Jagohiebe II, 1, 263. Jagouniform II, 1, 180. Jägerchen II, 1, 316. Jägerei II, 1, 176. Jägerpfeife I, 1, 161. jäher I, 1, 22. Jahresliedlohn II, 1, 253. jahrtausend I, 2, 53. jahrtausend alt II, 1, 148. Jaldaboth I, 2, 81. jammerdurchgezehrt I, 2,271. Jammerkirche I, 1, 292. jammernswürdig I, 1, 247. Jammerthal I, 1, 29. II, 2, 313. Jammervolle, der II, 1, 290. Janchen II, 1, 73. Janitscharenkadettenuni= form II, 1, 287.
jappend I, 2, 258.
Sajpishallen I, 2, 131.
Sctum I, 2, 321.
Sbeenreichtum II, 1, 81.
Sbyllenscher II, 1, 224.
Telängeriessekarlaube II, 2 Jelängerjelieberlaube 11, 2, 307. Zenseits II, 1, 348. Jeremiaden I, 1, 17. Jesuchrift II, 1, 288. Jette II, 1, 115. jettlebend I, 1, 137. II, 1, 24. Sestlebenbe II, 1, 107. II, 1, 24. Sestlebenbe II, 2, 103. Sestwelt I, 1, 105. jesuweit I, 2, 259. jesuweilen II, 1, 370. Smbroglio I, 1, 42. immens I, 1, 69. immerbar I, 1, 62. I, 1, 251. I. 2, 185. II 1, 149. III. I, 2, 185. II, 1, 149. II, 2, 337.

immerwährend II, 1, 248. II, 1, 394. II, 2, 31. II, 2, 80. Imponderable, das I, 1, 75. Impromptus I, 1, 49. improvifieren II, 2, 141. imftande I, 1, 138. II, 1, 124. im ftillen II, 1, 132. Indifationen II, 2, 315. ineinander I, 2, 39. Ineinanderleben I, 1, 57. infernalisch I, 2, 325. infiltrieren I, 1, 34. ingrimmig II, 2, 147. Injurienklagen I, 2, 319. Imkompetenzgebäude II, 1, 319. Inkulpaten II, 2, 271. Inlaute II, 1, 78. inmitten I, 1, 14. II, 2, 3. Innehabung II, 1, 146. innehaltend II, 1, 225. Innere II, 2, 75. Innerelichftgefügtes I, 2, 88. innig II, 2, 65. innig(it) I, 2, 45. II, 1, 400. II, 2, 99. Infelbild I, 2, 269. Infelgrund I, 2, 210. I, 2, insgeheim I, 1, 226. I, 2, 64. inständigst II, 1, 337. instinktelierend II, 1, 215. Instrumentalmusik I, 1, 81. Intellektuellen I, 1, 33. intenfiv I, 1, 27. Intereffantsein II, 1, 12. Interessenten II, 2, 167. Intersofutoren I, 1, 26. Intermezzo I, 1, 78. Interzession I, 1, 33. intonieren I, 2, 324. Inzicht I, 1, 239. Johannistag II, 2, 84. johlen I, 2, 324. Jölle I, 2, 201. Journalzirfel II, 1, 72.
Journalzirfel II, 1, 72.
Jrre, die II, 2, 255.
Jrreftern I, 2, 120.
Jrrgarten I, 1, 65.
Jrrreben I, 2, 59.
Jrrfinniger II, 2, 92.
Jolation I, 1, 134.
Jubelflänge I, 2, 39.
jubelnofte II, 2, 90. Juchheiraffafa II, 1, 380. Judaslohn I, 1, 193. Jugendbildungsgeschichte II, 2, 122. Jugendbruder II, 2, 77. Jugendbrunft I, 2, 37. Jugendglut I, 2, 189. jugendgrün II, 1, 8. jugendlich=petulant II,1,167. Jugendmut I, 2; 189.

Jugendperiode I, 1, 8. Jugendprodukt I, 1, 56. Jugendunterricht II, 1, 84. jugendverführerischII,1,201. Jule II, 1, 115. Julithron II, 1, 254. Jung=Deutschland II, 1, 113. Junge=Hunde=Gequiek I, 2, 325. Jüngelchen II, 1, 210. Jungetweit II, 1, 210. Jungfraummund I, 2, 50. Jungfraummund I, 2, 50. Jungfraumfohn I, 2, 155. Junggesell I, 2, 102. Jünglingsbild II, 2, 322. Jünglingsbild II, 2, 322. Jünglingsmund I, 2, 271. Junfer III. 266. Junker 1I, 2, 26. jüngsthin I, 1, 295. Jüngstverstorbene I, 1, 135. Jürgenserbe II, 2, 238. just I, 1, 156. Juste=Milieu II, 1, 73. Justizhaus II, 2, 202.

Rabache II, 2, 114. fahlgefressen II, 2, 162. fahlsefressen II, 2, 62. fahlsöpsig II, 2, 6. Kaiserpaläste I, 1, 101. Kalbsauge II, 1, 380. Kalembourgs II, 2, 177. Ralinsky II, 1, 101. falkicht II, 1, 279. kalumniantisch I, 1, 71. Kambrickleidchen II, 2, 360. Kamerabinnen II, 2, 47. Ramm II, 2, 71. Rämmerlein I, 2, 44. Ramp II, 1, 133. II, 1, 149. II, 2, 227. Kampfbegier I, 2, 209. Kampforauch I, 2, 210. Kampfesfluren I, 2, 100. Kampfesinfel I, 2, 211. Kampfestapferkeit II, 1, 201. Kampfgenoß I, 2, 196. Kampfgewimmel II, 2, 195. Kampfortan I, 2, 218. fampfverwegen I, 2, 197. Ranaille I, 1, 216. Kanel I, 2, 201. Kanter II, 2, 82. Kantinen II, 1, 319. Ranzelredner II, 2, 307. Kapitalverbrechen II, 2, 272. Raplan II, 2, 88. Rapriccios II, 2, 117. Rapfel II, 2, 184. taput II, 2, 246. Karbonaromantel II, 1, 285. faressieren II, 2, 246. karfunkelleuchtend II, 1, 49. Karfunkelphysik I, 1, 25.

Karmina II, 2, 119. Karpfenschwänze II, 2, 136. Kartoffelpoeten II, 1, 224. Kaskett II, 1, 88. Kassenreste I, 1, 208. Kastellanstochter II, 2, 356. Kaften I, 1, 228.
Kate II, 2, 269.
Katenringe II, 1, 140.
tahengeschwinde II, 2, 174.
Kahenjammer II, 1, 113.
Kahenmusses II, 2, 325.
Katensia II, 2, 325. Katensteig II, 2, 143. kauchisch I, 1, 28. Kauberwelsch II, 1, 13. fauen I, 2, 156. fauern I, 1, 151. I, 2, 166. Kaufmannsgut I, 2, 227. Käuze I, 1, 23. Käuzlein II, 1, 117. Kavalierparole II, 2, 361. Rehsenguß I, 2, 228. Rehstopf = Gaumendrückung II, 1, 77. Rehricht II, 1, 169. II, 1, 242. Rehrmagd II, 1, 324. Rehmagd II, I, 324.
Reif II, 2, 277.
feisen II, 1, 254.
Reimezeit I, 1, 45.
Reldelein I, 1, 44.
Rellerassell II, 1, 396.
Rellermeister I, 1, 77.
Rellnerinnen I, 2, 189.
Remenate I, 2, 199.
Rerferstangen I, 2, 17.
Rerse I. 1. 276. Kerle I, 1, 276. Kerlein I, 2, 243. Rern I, 1, 150. Rernbeißer = Eschenmichelsch II, 1, 350. Kernschuß I, 1, 27. II, 1, 399. Rerntruppen I, 1, 18. II, 2, 147. ferzenhell I, 1, 82. kesselbauchbeschwert II, 1, 289. Resselscheuern II, 2, 228. feuchen I, 1, 247. feuscheste II, 2, 66. Richererbsenblatt I, 2, 248. Riefelhart I, 2, 47. Riefelquell I, 2, 150. Riesgrube II, 1, 144. Rifi II, 1, 292. Riltgang I, 1, 259. Rinnbacken II, 1, 203. Rind II, 1, 114. findischjubelnd I, 2, 143. Kindelbiere II, 2, 246. Kindelbieren II, 2, 11. Kinderglaube I, 1, 25. Kinderpapp II, 1, 309. Kindesdein I, 1, 250 Kindsgeist II, 1, 383. Kindsköpse II, 1, 362.

Ripper I, 1, 26. Kirchenamt I, 1, 285. Rirchengängerinnen I, 1,106. Kirchenhallen I, 2, 28. Kirchenhymnen I, 1, 98. Kirchenlieber I, 1, 301. Rirchhof I, 1, 161. firre I, 2, 117. firren I, 2, 131. Ripel II, 1, 215. Ripelnbe I, 2, 79. fizlich II, 2, 120. Klack II, 2, 137. flaffen I, 2, 164. II, 1, 130. Klaggewinjel I, 2, 214. Klammern II, 2, 284. Klappe II, 1, 130. Klappe II, 1, 130. Klappenweste II, 1, 18. Klapphut II, 2, 137. flatschendste II, 2, 154. Klatschendste II, 2, 154. Klauserrock I, 2, 113. Kloben II, 1, 129. Klöpfel II, 1, 289. flöpfeln II, 1, 357. Klöße II, 1, 283. Klöße II, 1, 283. Klösterlein I, 1, 293. Klosterschwestern II, 1, 103. Riöbe, II, 2, 3. Riebeloden II, 1, 21. fleben I, 2, 45. I, 2, 193. Rieblatt I, 1, 207. flebrig II, 2, 75. fleden II, 1, 347. fleinbürgerlich II, 1, 198. Kleinheit I, 2, 83. Kleinkreuze II, 1, 101. fleinlaut II, 1, 145. Mleinmut I, 1, 233. I, 1, 290. Mlepper II, 1, 285. Mlettensamen I, 2, 248. Rlinge I, 1, 19. Rlingen II, 2, 65. Rlinten II, 2, 283. flinten II, 2, 105. Rlintern II, 1, 322. flingflangwerte II, 1, 289. Klinze I, 2, 233. Klippenreihen I, 2, 145. Klippenweg II, 1, 52. Milifte II, 2, 192.
Klüfte II, 2, 192.
Klüfte II, 2, 106.
Klüngel I, 1, 30.
Klungen I, 2, 25.
Klunfern I, 2, 324.
Knabbern II, 1, 296. Knabenerinnerungen I, 1, 7. Anabenwämschen I, 2, 102. fnacen II, 1, 58. II, 2, 110. Anachwurft II, 1, 76. Anarpen I, 2, 200. Anäuel II, 2, 161. Anäufe I, 1, 84.

fnattern II, 1, 284. Anechtsgestalt II, 1, 3 9. Aneipe II, 2, 307. Anicks II, 1, 320. Aniff II, 1, 115. Knippelsborf II, 1, 35. Knirfchen II, 1, 308. Knispern II, 1, 105. Knittel I, 2, 72. Knittelreime I, 1, 11. 1I, 1, 355. Anittelverse I, 1, 42. Knittern II, 1, 135. Knochenbau I, 1, 71. Anödel II, 1, 358. fnollig II, 1, 224. Knopf I, 1, 177. fnorright II, 1, 149. fnorrig II, 2, 78. Knotenftod II, 2, 275 II, 2, 298. fnuffen II, 1, 282. Knüppel II, 2, 247. Anüppelbammwirtschaft II, 1, 317. Anüppelrussen I, 1, 37. foagulieren II, 1, 167. Kobolde II, 2, 184. Roboldsgefolge II, 2, 237. Rodoldsgefolge II, 2, Rodfeuer I, 1, 12. Rodfeuer I, 1, 11. Röfferden II, 1, 399. Rohlmeisen II, 2, 81. Rolben I, 1, 13. Rölblein I, 1, 44. Roller I, 1, 11. Rolon II, 2, 245. Rolonus II, 2, 245. Rolonus II, 1, 194. Rolonus II, 1, 194. Kolloquia II, 2, 118. komisch-schauerlich I, 1, 65. Rommandant I, 1, 154. Kommandoftab II, 1, 277. Kommission II, 2, 210. Kommodenzimmer II, 1, 21. kompakt II, 1, 172. Kompakte II, 1, 27. Kompendienmann I, 2, 305. fomplett I, 1, 192. Rondition II, 1, 238. Konferenzprotofoll II, 2, 162. Konfusion I, 1, 36. Konfusionarius II, 1, 87. Konsusionsprophet I, 1, 38. Ronglomerat II, 1, 140.
Rongresperiode I, 1, 26.
Rönigin II, 2, 89.
Röniginne I, 2, 188.
Rönigsbann II, 2, 8. Königsblut I, 2, 197. Königsbraut I, 2, 236. Königsgräberwüftenei I, 2, 86. Königsgrimm I, 2, 37. Königstronen I, 2, 26.

Königsmaid I, 2, 228. Königsrecht II, 2, 285. Königsstuhl II, 2, 275. Königstochter I, 2, 264. Ronfens 1I, 2, 170. Ronfequenzmacherei I, 1, 70. fonsignieren II, 2, 194. fontemplieren 1, 1, 66. Kontenance II, 2, 18. Kontentement II, 2, 153. fontinuierlich II, 1, 248. Konventifelfram I, 1, 78. Konventualin I, 1, 28. Konvolvulus II, 1, 31. fonzentrierend II, 2, 189. Kopfschütteln I, 1, 50. fopfschüttelnd II, 1, 268. II, 2, 272. Ropfigüttler II, 1, 74. Roppel I, 1, 156. II, 1, 133. forallenrot II, 1, 284. Roralleniganzen I, 2, 280. forbtragend II, 2, 289. Rorn I, 1, 26. Kornblumenhänge I, 2, 214. Kornbreiten II, 1, 157. Körnerfrucht I, 2, 246. Korngarbe I, 2, 281. Korngefälle II, 1, 132. Kornmaß II, 2, 276. Kornzinsen II, 1, 193. Korporationsgeist I, 1, 40. forporell I, 2, 135. forpulent I, 1, 54. II, 2, 132. torpilent I, 1, 34. II, 2, Kofen I, 2, 154. foften II, 2, 154. foften II, 2, 73. Röftlichkeit I, 2, 130. Kouleuren I, 2, 72. frabbeln II, 2, 208. Krachmanbeln I, 1, 77. frastrelühend I, 2, 67. fraftglühend I, 2, 67. Kraftlosigkeit II, 2, 248. fraftstrozend I, 2, 85. Rraftworte I, 2, 309. frallig I, 1, 260. framen II, 2, 316. Aramerei II, 1, 134. Krämern I, 1, 159. Krämerjeele II, 1, 278. främpeln II, 2, 167. främpelnb I, 2, 144. Rrampf I, 2, 130. frampfbewegt I, 2, 126. Krampfgezitter 1, 2, 233. frampfhaft II, 2, 69. Rränf! II, 1, 78. Kränfelndes I, 1, 138. fräuseln I, 2, 43. fräuselnd I, 1, 248. frausen II, 2, 85. Kräger I, 1, 81. Krauthaufen II, 1, 92. Kräuterfund' I, 2, 256. Aräutersprossen I, 2, 47.

Rreatur II, 2, 75. II, 2, 231. freatürlich II, 1, 45. Rredit 1I, 2, 240. Rreditiv I, 1, 249. freideweiß 1I, 2, 280. freischen II, 1, 266. Rreisenbe I, 2, 59. Krespine II, 2, 315. freuchen I, 2, 7. II, 1, 355. freucht II, 1, 191. freuzhrav I, 1, 38. Kreuzesstrahl I, 2, 66. Rreuzsternschockmilliondon= nerwetter II, 1, 37. Areuz= und Querbrief II, 2, 190. Kreuzungen II, 2, 157. Rreuzweg I, 2, 107. II, 2, 81. II, 2, 242. friegen I, 1, 154. II, 1, 243. Kriegesbraut I, 2, 196. Kriegesfürsten I, 1, 165. Kriegsbeamter II, 1, 62. Kriegsbepartement I, 1, 216. Kriegsgebrauch I, 1, 207. Kriegsgericht I, 1, 289. Kriegsgewehr I, 2, 227. Kriegsglück I, 1, 220. Kriegsgefühl I, 1, 66. Kriegsgeset I, 1, 279. Kriegsgruppen I, 1, 98. Kriegskanzlei I, 1, 154. Ariegslaften I, 1, 32. Kriegsläufte II, 2, 335. Kriegsmannschaft I, 2, 194. Kriegstheater I, 1, 30. friegumweht I, 2, 15. Krimsframs II, 2, 245. Arippe I, 2, 35. Krippenbeißer II, 2, 272. Rritteln I, 2, 319. Rrobo II, 2, 237. Arofodilsthränen II, 2, 118. Kronen II, 2, 70. fronensos I, 2, 105. Krönsein I, 1, 44. Rronleuchter I, 1, 81. Rrötenftein I, 2, 80. Rrüden I, 1, 246. Rrug II, 2, 245. Rrugwirt II, 1, 36. Krume I, 2, 139. frummnasig II, 2, 184. krummschwänzig I, 2, 72. Krummstab I, 1, 29. früpplicht II, 1, 395. Krusten I, 2, 147. Krupte II, 2, 178. II, 2, 192. frnstallenrein I, 2, 40. frystallklar II, 2, 370. Lüchenjunge II, 1, 96. II, 1, 111. Rugelbeutel II, 2, 188. Rugelleiber II, 1, 85. Ruhhirt II, 1, 232.

Ruhknochen II, 1, 142. fühngefinnt I, 1, 194. fühngewölbt I, 2, 28. kühnlich II, 2, 61. Kuhstall I, 2, 333. Rujon II, 2, 144. II, 2, 247. fullern II, 1, 355. Kulminationspunkt I, 1, 52. Kulturanstalten I, 1, 20. Kulturleben I, 1, 18. Kümmernis II, 1, 137. fummervoll II, 2, 78. Runden I, 1, 159. fünden II, 1, 239. Kunfel I, 2, 101. Kunstbetrachtung I, 1, 59. Runstdilettantismus I,2,303. Künstelei II, 2, 257. Künsteleien I, 1, 277. Runstenthusiasmus II,1,253. Kunsterkenntnis I, 1, 59. Kunstgefühl I, 1, 59. Kunstgenuß I, 1, 81. Runfthackbrettchen II, 1, 304. Kunstinstrumentlein II, 1, 311. Kunstirrtümer I, 2, 304. Kunstkuh II, 1, 9. Künstlerherz I, 1, 103. Rünftlerleben I, 1, 12. Künstlertraum I, 1, 53. Kunstschöpfung I, 2, 313. Kunstverständige I, 1, 253. Kunstvorstellungen I, 1, 85. funterbunt I, 1, 38. fupferbraun II, 1, 308. fupfernasig II, 2, 290. Ruppe I, 2, 30. Ruppel I, 2, 150. Rupplergaffen I, 2, 168. Kuprosität II, 1, 119. Rurand II, 2, 150. fürbisartig II, 1, 140. füren I, 2, 147. Kurialien I, 2, 329. furios II, 2, 248. II, 2, 270. Küriš I, 2, 193. furtrierich I, 1, 36. fürzlich II, 2, 149. Kurzsinn I, 1, 249. furzweg I, 1, 82. I, 1, 107. fußt II, 1, 248. Küstenton I, 1, 16. Küsterfrau II, 1, 189. Rüstersachen II, 2, 43.

T.

labenb I, 2, 168. II, 2, 77. lachensbürr II, 2, 255. Lachenswertes II, 1, 179. Lächse I, 2, 69. Lach II, 1, 63. Lachagen II, 1, 26. lachert II, 2, 144.

Ladenburschen II, 2, 250. Lagerstatt II, 2, 97. Lagerstätte II, 1, 285. Lagerstroh I, 1, 148. Lahmen I, 2, 148. Laich I, 2, 30. laichend I, 2, 69. Laie I, 1, 194. Lafen I, 2, 270. Lamien II, 2, 191. Lämmergeier II, 1, 284. Lämmerherde II, 2, 286. lampenhell 1, 1, 11. lampenschimmernd I, 2, 161. Landbaumeister II, 2, 99. Länderkern I, 1, 28. Landeshäupter I, 1, 166. Landesherr I, 1, 177. I, 1, 255. Landeskatechismus II, 1, 55. Landestoft II, 1, 154. Landesorden II, 1, 101. Landespflanze II, 2, 160. Landiguter II, 2, 181. Landiguter II, 2, 359. Landregen II, 1, 240. Landigemeiner II, 2, 160. Landigemeiner I, 1, 175. Landsleute I, 1, 203. Landspatronen I, 1, 164. I, 1, 2J3. Landstreicherin II, 1, 240. Landstriche II, 1, 261. Landsturm I, 1, 147. Landsverteidiger I, 1, 170. I, 1, 249. Iandiiblich II, 2, 204. Landwein II, 1, 345. Langenweile II, 2, 323. Langerweile II, 1, 92. Langeweile I, 2, 309. langgebehnt I, 2, 222. länglicht II, 1, 65. längstgefocht II, 1, 55. längstverschwunden II, 1, 149. langwierig I, 2, 69. Lanzenthoft I, 2, 95. Lappen I, 1, 17. Lärchen I, 1, 162. Larvenspiel I, 1, 23. II, 2, 195. läßlichste II, 1, 360. lasterhaft=genial I, 1, 73. Lasterstein II, 1, 313. Lasterstirne I, 2, 58. Latein II, 2, 136. Laternenlicht II, 1, 327. Lattich I, 2, 146. Laube II, 2, 83. Laubgesproß II, 1, 307. Laubhäuslein II, 2, 83. Läublein II, 2, 83. Lauerer II, 2, 229. lauern I, 2, 4. Lauferschurz II, 1, 92. laut I, 2, 327. lauten II, 2, 257.

Lauterzeugung II, 1, 77. lautgeworden I, 1, 132. lebendigtot I, 2, 153. Lebensart II, 2, 211. Lebensende II, 2, 252. Lebensentwicklungen I, 1, 6. lebensfähig I, 1, 34. Lebensfülle I, 2, 68. Lebensgeifter II, 2, 216. Lebenshoffnung II, 2, 114. Lebenslicht II, 2, 180. Lebenslos II, 1, 96. Lebenslügen I, 2, 284. Lebenspurceß II, 1, 108. Lebensquell II, 2, 310. Lebensruhe II, 2, 330. Lebenssymbole I, 1, 68. Lebenstrieb I, 1, 41. Lebensumstände II, 2, 166. Lebenswärme II, 2, 273. Lebensweise II, 1, 164. II, 2, 98. Lebenswunsch II, 2, 290. Rebensburig II, 2, 28. Lebhaftblau I, 2, 72. Rebtag' II, 2 208. Rebtage II, 1, 375. Lebjeitig II, 1, 393. Redjent II, 2, 83. Ledjent II, 2, 134. Lefer II, 2, 124. lecter II, 2, 124. Lederbißlein II, 2, 50. Lectfur II, 1, 290. leberfarben II, 1, 340. lederüberzogen II, 1, 26. ledig-I, 2, 102. lediglich I, 1, 33. Ledrisitation II, 1, 26. Leerheit I, 1, 134. Legationsfrack II, 1, 120. legendenhaft I, 1, 105. lehmern II, 2, 298. Lehmwand II, 2, 298. Lehmwände II, 1, 75. Lehnsstamm II, 1, 73. Lehnstreue II, 1, 201. Lehrbegriff I, 1, 28. Lehrgeld I, 2, 167. Lehrplan II, 1, 75. Lehrstunde I, 2, 29. Lehrvortrag I, 1, 45. Lehzen II, 2, 364. Leibdardanellen I, 1, 42. Leibeigen I, 2, 110. leibhaftig I, 1, 167. Leich I, 2, 278. leichenblaß II, 2, 66. Leichenbuft I, 2, 186. leichenernst I, 2, 53. Leichensei'r I, 2, 215. Leichengrube I, 1, 161. Leichennotiz I, 1, 84. Leichenorgie II, 2, 194. Leichenspuren II, 1, 13. leichtfüßigste I, 1, 42.

leichtgeschürzt I, 2, 132. leichtgeschwungen I, 2, 26. 11, 2, 209. leichthin II, 2, 343. leichtlich II, 1, 203. Leidensheld I, 1, 93. Leibensftufe I, 1, 97. Leidenswogen I, 2, 220. leidig I, 2, 161. II, 2, 36. leihweise II, 2, 295. Leimpinsel II, 2, 4. Leistenartige, das II, 1, 212. Leit I, 2, 198. Leiterwagen I, 1, 179. Leitzaum II, 1, 135. Lemuren II, 2, 191. Lendemain I, 1, 88 II, 2, 227. Lenze I, 2, 46. Lenzeslüfte I, 1, 62. Lenzeswehen I, 2, 64. Lerchenspieß II, 2, 239. Lesefrüchte II, 1, 72. Lesefriichte II, 1, Lesenlernen II, 1, 83. letthin 1, 1, 84. lettvergangen I, 1, 71. Leutselig II, 2, 32. lichtblau 11, 2, 246. Lichteffekt I, 1, 261. Lichtflächen II, 2, 79. lichtgrau II, 1, 89. Lichtlein I, 1, 257. Lichtschimmer II, 1, 347. lichtschluckend I, 1, 44. Lichtstrom I, 2, 31. Lichtstümpschen II, 1, 10. Liebäugeln I, 1, 66. Liebchen II, 2, 301. Liebelein I, 2, 265. Liebelchwanger I, 2, 272. Liebeselig I, 2, 76. Liebesgefälligkeit II, 2, 312. Liebesgefühl II, 2, 260. Liebesgeschichte II, 2, 368. Riebesgliic 1, 2, 92. Riebesgliic 1, 1, 97. Liebesgliic II, 1, 97. Liebesgliic II, 2, 263. Riebesgleite II, 2, 246. Riebesgliif I, 2, 187. Liebesgriic II, 2, 264. Riebesgriich II, 2, 284. Liebesmund I, 2, 188. Liebespaar II, 2, 310. Liebesrausch II, 2, 139. II, 2, 368. Liebesschicksale II, 2, 322. Liebesschiff I, 2, 273. Liebesschlacht I, 2, 279. Liebesschmerzen I, 1, 97. Liebesstation II, 1, 114. Liebesstunden I, 2, 27. Liebhaber I, 1, 277. II, 2,199. Liebhaberei II, 1, 391. Lieblichhelle I, 2, 67. Lieblingseffen II, 2, 144.

Lieblingsschüler I, 1, 50. I, 1, 105. Liebmütterlich I, 2, 29. Liebsgespräch I, 1, 271. Liebsverdruß I, 2, 312. Liederscherz I, 2, 128. Liedesmeise I, 2, 186. Liegend II, 1, 66. Lili II, 1, 292. Lilienstengel I, 2, 30. Lisienweiß I, 2, 263. Lineament II, 2, 92. lippenhauchgenährtII,1,289. Lirum Larum II, 2, 136. lispelnd I, 1, 260. Litteraturkundiger I, 1, 89. Lițe II, 1, 287. Lobgesang I, 2, 53. Lodengold I, 2, 227. I, 2, 234. loderno I, 2, 2.9. II, 1, 158. Löffeln II, 1, 185. Logenbrüftungen I, 1, 81. Rolch I, 2, 246. loš II, 2, 285. loje II, 1, 137. Roje I, 2, 26. losgesprochen I, 2, 27. lostedig II, 1, 184. losschlagen II, 1, 133. losspringen II, 1, 227. Lojung 11, 1, 176. II, 2, 238. loswinden 1, 2, 63. Löwenburg 1I, 1, 20. Lucinde 1, 1, 112. Luder II, 1, 313. Luftaftionare II, 1, 267. Luftbauten II, 1, 262. Luftbeschaffenheit II, 1, 106. Lüftchen 1, 2, 17. Lüftchenspiel 1, 2, 275. Luftentreprise II, 1, 265. Luftgedanken II, 2, 116. luftgenährt I, 2, 47. Luftgestalt I, 1, 108. II, 2, 268.

Inftgetragen I, 2, 136.
Inftgewebt I, 2, 328.
Luftreis I, 1, 188.
Luftmaterie II, 1, 275.
Luftmeteor I, 2, 165.
Luftmojeft II, 2, 119.
Luftrecht II, 1, 270.
Luftscht II, 1, 270.
Luftscht II, 1, 60. I, 1, 138.
Inftschloßartig II, 1, 125.
Luftschloßartig II, 2, 119.
Luftschloßartig II, 2, 119.
Luftschloßartig II, 2, 119.
Luftschloßartig II, 2, 118.
Luftschloßungsaftienkompanie II, 1, 259. II, 2, 125.
Luftverdichtungsfabrik II, 2,

113. Luftwerdichtungsgeheimnis II, 1, 336. Luftwerdichtungsgeschäfte II, 1, 278. lugend I, 2, 285. Lügenhans II, 1, 168. Lügenmünchhausen II, 1, 41. lügentriesend I, 2, 262. Lügenwicht I, 2, 258. Lute II, 2, 229. Luten II, 2, 83. Lümpengesinde I, 2, 334. Lumpengesinde I, 2, 334. Lumpenvolt I, 2, 324. Lupsen II, 1, 152. II, 1. 188.

II, 2, 245.

Lustbarkeit II, 2, 231.

Lustbegier I, 2, 283.

Lusten I, 1, 237.

Lüsten I, 2, 225.

Lusten I, 1, 145.

Lustgewimmel I, 2, 72.

Lustbain II, 2, 82,

Lustbain II, 1, 315.

Lustbaüßchen II, 2, 295.

Lustbaüßchen II, 2, 295.

Lustbaüßchen II, 2, 365.

# M.

Machination I, 1, 135. Mächtigkeit II, 2, 49. Machtspruch I, 2, 287. Machwert I, 2, 74. Macintosh II, 2, 203. Mädchenarbeit II, 2, 313. Mädel II, 1, 159. Madonnengesichter I, 1, 103. Magdalenengesichter I, 1, 109. Mägdlein I, 2, 25. II, 1, 68. Magen I, 2, 198. Magengegend 1I, 1, 195. II, 1, 376. magisch II, 2, 88. Magistersachen II, 1, 377. Mahnbriefe II, 1, 271. Mähnenschopf I, 2, 195. Mahnung I, 1, 251. Maiblümchen I, 2, 152. Maibel I, 1, 259.
Maie II, 2, 5.
mäfeln I, 1, 101.
Mäfelung II, 2, 241.
Mafuba II, 1, 33.
Mal I, 2, 113. II, 1, 182. Malerblick I, 1, 108. Malheur II, 2, 238. Malter II, 1, 132. Malve II, 2, 152. Mamsellchen II, 1, 137. Mampeligien II, 1, 137.

mänadigi II, 2, 209.

manderleiste I, 2, 257.

Mandel II, 2, 10. II, 2, 237.

Mandel II, 2, 10. II, 2, 237.

Mandeln II, 2, 281.

Manen II, 2, 216.

mangelhaftig II, 1, 49.

Manier II, 1, 155. II, 2, 65. II, 2, 334. manuberaubt I, 1, 290. Mannen II, 2, 74. Mannespflicht II, 2, 297. Mannigfaltigfeit I, 1, 16. Mannstleider II, 1, 398. Mannsperson II, 1, 123. Manschetten II, 2, 291. Mantelkragen II, 1, 22. Mantellied II, 2, 7. Manteljack II, 1, 317. Mär II, 1, 18. Marcebille II, 1, 62. marchandieren II, 1, 278. Märchenzug I, 2, 26. Mären II, 2, 117. Mark II, 2, 74. Marken I, 1, 231. markenverrückend II, 1, 143. martiert II, 2, 132. Marficheide II, 2, 71. Martteinfäufe II, 1, 115. Martten I, 1, 216. Marttfdreier I, 2, 120. Märlein II, 2, 180. Marlieschen I, 2, 242. Marmelstein I, 2, 40. marmorblind I, 2, 76. marmoriert I, 2, 72. Marschallsstab I, 1, 182. Marschrout' I, 1, 144. Marstall I, 1, 161. Marterstatt I, 2, 222. Martialisches II, 2, 127. Martini II, 2, 236. Martinswand I, 1, 171. Martyrgrüfte I, 2, 67. Märzabend I, 1, 62. märzen I, 1, 26. Marzeters II, 2, 148. Maschinenbauer II, 1, 96. Majchinenmäßige II, 1, 164. Mastenfreiheit I, 1, 22. Maskenspiel I, 2, 302. Maß II, 2, 275.
massig II, 2, 183.
Maßlieben I, 2, 151. Maffonei I, 2, 200. Maffonen I, 2, 96. Matthies II, 1, 161. mattverliebt I, 2, 229. Mauerpeffer I, 2, 257. Maulvoll II, 2, 71. Maulwurfshügel I, 1, 205. 11, 2, 259. Maufefalle II, 1, 362. Maufefraß I, 2, 38. mausig II, 2, 187. maussabe II, 2, 170. Mechanismus II, 2, 202. mediofre II, 2, 138. medizinieren I, 1, 30. Meeresbilder I, 2, 281.

Meerestiefen I, 2, 219. Meereswogen I, 1, 259. Meergeleucht I, 2, 277. Mehlbrei II, 1, 81. Mehr I, 1, 32. mehreremale II, 2, 317. mehrestenteils II, 2, 335. Meibung I, 1, 255. meilengebehnt I, 2, 47. Meinender I, 1, 34. meinesgleichen II, 2, 251. melf II, 2, 5. Melnecker I, 1, 13. Melpomene II, 2, 265. Meltau I, 2, 248. Menschenchrift II, 2, 165. Menschenfabrik II, 2, 173. Menschenfresser I, 1, 209. Menschenfresser I, 1, Menschenfreundlichkeit II, 2, 211 Menschenkind II, 2, 250. Menschenkreatur II, 1, 183. Menschenlippe II, 2, 195. menschenmöglich II, 2, 114. Menschenpack I, 2, 116. Menschenschickfal II, 1, 393. Menschenseele II, 2, 99. II, 2, 249. Menschensohn I, 2, 65. II, Menschentraum I, 2, 273. Menschenveredelungsinstitut II, 2, 159. Menschenzunge II, 2, 127. Merlin I, 2, 59. Meßbuch I, 1, 234. messen I, 1, 184. Meggewand I, 1, 226. Meggewänder II, 2, 369. messingen II, 2, 274. metallisch II, 1, 116. metamorphofiert II, 2, 165. Mettwurft II, 1, 190. Meuchelmörber II, 2, 284. Mieder I, 2, 26. Miederchen I, 2, 246. Miederlein I, 2, 246. Mietling I, 2, 324. Mietroß II, 1, 91. Mietsmann II, 1, 372. Mietzins II, 1, 156. Mikrokosmen II, 1, 90. Milben I, 2, 36. II, 2, 208. Mildkämmerchen II, 2, 64. Milchnahrung II, 1, 11. II, 1, 292. Mimi II, 1, 292. Minder I, 1, 32. Minderschuld'ge I, 1, 224. Minne II, 2, 89. Minneboten I, 2, 267. Minnebuch I, 2, 189. Minneglanz I, 2, 285. minneglühend I, 2, 188. Minnetranz I, 2, 68.

Minnelust I, 2, 99. Minnefänger I, 1, 12. Minneseufzer I, 2, 138. minniglich II, 2, 76. Mischgebräu I, 2, 329. Mischmasch I, 1, 38. Mischwesen II, 1, 215. miß II, 1, 232 mißbehagen I, 2, 112. Mißbehagen I, 1, 66. I, 1,138. Mißbündnisse II, 2, 319. Missethat II, 2, 252. mißgefügt II, 2, 318. Mißgefühl II, 2, 321. mißgeschaffen I, 2, 98. Mißgestalt I, 2, 83. mißgewachsen II, 2, 6. mißgewandt II, 1, 272. Mißglückungen II, 1, 304. mißraten I, 1, 268. mißthätig II, 2, 8. mißwollend I, 1, 83. Mistbeet II, 2, 195. Mistelfrautgewind I, 2, 237. Mistelstaude I, 2, 132. Mistfink II, 1, 133. Mistgabeln I, 1, 37. Mistäser I, 1, 69. II, 1, 231. Mistaualm I, 2, 79. Mitvirektor II, 1, 263. II, 2, 165. Mitempfinden I, 2, 89. Mitfreude II, 1, 196. Mitgift II, 1, 156. II, 2, 188. II, 2, 230. mithin I, 1, 256. Mitlaute II, 1, 76. Mitleidenschaft II, 1, 297. mitmachen II, 1, 225. Mitrebenbe I, 1, 27. Mitiflaven I, 1, 93. Mitipielen I, 1, 15. Mittagsbrand I, 2, 24 Mittagsbrüteschwül' 240. Mittagsgeister I, 2, 241. Mittagsquartier II, 2, 295. Mittagsschein I, 2, 68. Mittagsschweiß I, 2, 242. Mittagsstunde I, 1, 265. Mittagswunderzeiten I, 2, 241. Mittelmäßigkeit I, 2, 74. Mittelpunkt II, 2, 211. Mittelreich II, 1, 347. Mittelstadt II, 1, 199. Mittelverhältnisse II, 1, 198. Mittelzeiten II, 1, 324. Mitternachtsblätter II, 1, 72. mitternachtwärts II, 1, 141. mittlerweile I, 1, 20. Mittrauer II, 1, 196. mitunter II, 1, 157. II, 2, 243. II, 2, 338. Mitweltliche, das I, 1, 72.

Mitmesen I, 1, 97. II, 1, 306. Mirpicelsche II, 1, 59. modern II, 2, 101. Molche I, 1, 237. Molesten II, 2, 12. II, 2, 338. Mondenland I, 2, 140. Mondscheinprinzessin II, 1, Montierung II, I, 21. Moorgeschlechte I, 2, 77. Moos I, 1, 43. moosbededt II, 2, 78. moofig I, 2, 63. II, 2, 79. Mooslager II, 2, 83. Mooswiilste II, 1, 294. Moral II, 1, 155. Moralien I, 2, 329. II, 1, 186. Moralfhüler II, 1, 159. Mordbrennerei II, 2, 234. mordbrennerifh II, 1, 356. Mörbergrube I, 1, 50. I, 1, 264. mörderisch II, 1, 211. Mordhund II, 2, 336. Mordinechte II, 1, 329. Mordplat II, 2, 253. Morgenbrot II, 2, 82. Morgenfeuchte I, 2, 32.
Morgenfeuchte I, 2, 185.
Morgenländer II, 2, 71.
Morgenländer II, 2, 157.
Morgenröte I, 2, 25.
morgenröttlich I, 2, 80. Morgenruhe II, 1, 268. Morgenträume I, 1, 289. Morgentrunk I, 1, 199. Morgenunterhaltung II, 2, 324. Morgenwind II, 1, 240. morschend I, 2, 84. morschgeworden II, 1, 93. Mojaik I, 1, 55. Mojtertfück II, 2, 48. Motion II, 1, 216. II, 2, 206. Motten I, 2, 169. Mottenfraß II, 1, 54. Muckelig Pimpel II, 1, 54. Muckelig=Pumpel II, 1, 54. mudmausestill II, 1, 351. Muff II, 1, 80. Muff II, 1, 318. müffig II, 1, 350. Mühmchen II, 1, 166. Mühwaltung II, 2, 326. Mül I, 1, 81. I, 2, 211. II, 1, 267. Mummenschanz I, 1, 23. Münchhausiana II, 1, 50. Mund I, 2, 279. Mündchen I, 2, 139. munden I, 1, 88. II, 2, 3. Mundhängen II, 1, 316. Mundproviant II, 1, 2-5. Muntel II, 1, 256. II, 2, 124.

II, 2, 161.

munkeln II, 2, 123.
Mujaget I, 2, 332.
Mujaget I, 2, 332.
Mujaget II, 1, 316.
Mujenwassen II, 1, 288.
Muškelbewegungen II, 1, 89.
Muškelseiteijā II, 1, 167.
Musterbilt I, 2, 311.
mustergültig I, 1, 90.
mustern I, 1, 42.
Mustervorstellungen I, 1, 85.
mutserod II, 2, 255.
mutmašlid II, 2, 149.
Mutterlabrit II, 1, 261.
Mutterleib I, 2, 204. II, 1, 176.
Müschar II, 2, 67.
müşchartig II, 1, 259.
Myrtenbäumden II, 2, 346.
Mythe I, 2, 21.

# M.

Nachahmer II, 2, 221.

nachäffen I, 2, 42. Nachäffer I, 1, 73. Nachbargefälligkeit II, 2,281. Nachbarhilfe II, 1, 184. nachbarlich II, 1, 327. Nachbarwelle I, 2, 277. Nachbarweg II, 2, 245. nachbessern I, 1, 86. nachbenklich I, 1, 222. II, 2, 277. Nachbunkeln II, 1, 110. Nacheiferung II, 1, 302. nacherzählen II, 2, 368. nachfliegen I, 1, 152. nachfreuen I, 1, 21. nachgeborene I, 1, 110. Nachgeborten II, 2, 336. nachgerabe II, 1, 250. Nachgiebigkeiten II, 2, 326. nachhaltig I, 1, 24. nachherig I, 1, 30. Nachhilfe II, 2, 199. nachkommen I, 1, 17. nachkopieren I, 1, 12. nachkässigerweise II, 2, 364. nachleben I, 2, 200. Nachlese I, 1, 66. nachmals II, 2, 228. nachpfuschen II, 2, 216. nachplaudern II, 2, 185. nachscherzen I, 2, 92. Nachschlaf II, 2, 125. nachschlummern II, 2, 122. Machspiel 11, 2, 362. nächtens 1, 2, 59. Nachtgewölf I, 2, 140. Nachthäubchen II, 1, 161. nächtig I, 2, 4. nächtigen I, 1, 271. Nachtisch I, 1, 51. I, 1, 166. Nachtkälte II, 2, 267. Nachtkeiber II, 2, 259.

Nachtfleibung II, 1, 279. nächtlich I, 1, 251. Machtmahl I, 1, 187. II, 1, 368. Nachtmüdigkeit II, 1, 105. Nachtmüte II, 2, 289. Nachtraum II, 2, 99. Nachtruh I, 2, 150. Nachtrunk II, 2, 291. Nachtschatten II, 2, 242. Nachtschwärmer II, 1, 334. Nachtseite II, 1, 215. Nachtviole I, 2, 257. Nachtwächter II, 1, 46. Nachtwandler II, 1, 393. Nachtweide II, 1, 159. Nachübel II, 1, 339. nachwandelnd II, 2, 290. nachwirkend II, 2, 222. nachwirtens II, 2, 222. Nachwirtens II, 2, 138. nachzählen I, 1, 192. Nachzügler I, 2, 314. nachend I, 2, 333. Nachtheit II, 1, 288. Nageblick I, 2, 96. nahebei I, 2, 29. Nahegerückter II, 1, 227. nahrhaft II, 2, 150. Nährpläte II, 2, 4. Nahrungslosigkeit II, 1, 303. Nahrungsquellen II, 1, 150. II, 1, 292. Nähterin II, 1, 364. Namensinschriften II, 1, 48. Namensverwechslung II, 2, Nankingmüte II, 2, 197. Märrchen I, 1, 214. I, 2, 44. II, 2, 73. Marrenpossen II, 1, 123. II, 2, 239. Marrenspiel I, 2, 327. Marretei I, 2, 201. Marreteibung I, 1, 135. närrischgewordener II, 1, 78. närrischwerdend II, 1, 78. nasenblutend II, 2, 299. Nasenspişen II, 1, 257. Nasturtium II, 1, 31. Mate I, 2, 228. Nationalfahrzeug II, 1, 321. Nationalfaaba II, 1, 217. Nationalfräfte II, 1, 29. Nationaltragöben II, 1, 40. Naturalien II, 2, 237. Naturaliensammler II, 1, 326. Naturalismus I, 1, 14. Naturalisten I, 1, 14. Naturbeschauer II, 1, 314. Naturell II, 2, 175. Naturschler I, 1, 101. Naturgesühl I, 1, 61. Naturgeist I, 2, 8. Naturgewalt I, 1, 31.

Naturfraft II, 2, 267.

Naturfühe II, 1, 9. Naturreligion I, 1, 61. Naturscheitel II, 1, 27. Naturspiel II, 1, 233. Naturtöne I, 1, 134. Naturwesen II, 1, 301. Rebelnasse I, 2, 87. Rebeltau II, 2, 136. nebelumgeben II, 2, 280. Rebensiguranten I, 2, 305. Nebengelaß I, 1, 82. Nebenrücksichten I, 1, 30. Nebenstübchen I, 1, 163. Nebenumstände II, 1, 346. Nebenverdienst II, 2, 128. Nebenvormund II, 2, 200. neblicht I, 2, 147. nedend II, 2, 195. Nehmenslust I, 2, 222. neologisch İ, 1, 38. Nerestan II, 1, 277. Nergeln II, 1, 169. nergeln I, 1, 101. Nervenanfall II, 1, 82. Nervengeist I, 1, 109. Messeln I, 1, 260. Nesselsucht II, 1, 253. Nesterstroh I, 2, 211. nepartig I, 1, 28. neuangefacht I, 2, 164. Neubegier I, 2, 16. I, 2, 75. neuentdeckt I, 1, 46. Neuer II, 1, 355. neuerdings I, 1, 17. Neugeheiratete II, 1, 185. Neugier I, 1, 294. Neuling I, 2, 310. Neuverheiratete II, 2, 231. Nichtachten II, 2, 365. Nichtachtung II, 1, 395. Nichtanerkennung II, 1, 400. Nichtbefriedigung II, 2, 160. Nichterfolge II, 2, 120. Nichterscheinende II, 1, 380 Nichtlandmann II, 2, 203. Nichtobhut II, 1, 219. Nichtsbedeutendheit I, 1, 93. nichtsfagend II, 2, 274 nichtsbestoweniger II, 1, 346. Nichtsnut II, 1, 134. nichtsnutig II, 2, 145. Nicken II, 1, 239. nieberbucken I, 2, 78. niedergeschlagen 1I, 2, 169. niedergeschmissen II, 1, 160. niederglänzen I, 1, 302. Niederprallen II, 1, 92. niederschießen I, 1, 243. niebersinken I, 2, 53. Niedersteigen I, 2, 68. Mieten I, 2, 201. nimmerbar I, 2, 27. nimmersatt II, 1, 361. Nimmerwerben I, 2, 63. Mini II, 1, 292.

niften I, 2, 328. nit II, 2, 98. Nițe II, 1, 249. nig II, 1, 375. Nönndyen I, 2, 265. Nonneninsel I, 2, 265. Nörgeln I, 1, 215. nordholländisch II, 1, 320. Nordmeer I, 1, 223. Nößel II, 1, 364. Nostradamus II, 1, 235. notbürftig I, 1, 191. II, 2, 21. Nöte II, 2, 281. Notfälle II, 2, 203. Notkrücke I, 1, 87. Notküge II, 2, 313. Notschöffen II, 2, 277. notwendig I, 2, 88. Notwendigkeit I, 2, 88. Movelle I, 1, 54. Nüchternkalte I, 2, 159. Nüden I, 1, 98. II, 1, 375. nunmehr II, 2, 243. nunmehrig II, 1, 275. Nußholz II, 2, 281. Nußtnacker II, 1, 58. II, 2, 192. Nußknackeribeal II, 1, 62. Nuzanwendung II, 1, 132. Nymphenkind I, 2, 152.

# **(1)**.

Obbach I, 1, 261. obendrein I, 1, 215. Oberamtmannshaus II, 1, 163. oberflächlich I, 1, 76. Oberflächlichkeit I, 1, 35. Oberhöfe II, 1, 134. Oberjägermeister II, 1, 180. Oberkammerherrn II, 2, 140. Oberkommandant I, 1, 275. I, 1, 279. Oberrod II, 2, 129. Oberfte II, 2, 228. Objettinglas II, 2, 189. Obliegenheit II, 2, 236. observanzmäßig II, 1, 113. II, 2, 18.
ob und nied I, 1, 172.
Odjengefährt II, 2, 102.
Ode I, 2, 44.
Odem II, 2, 87.
Odemath II, 2, 89.
offenbar II, 2, 309. II, 2, 21.
offenbaren I, 2, 40. II, 2, 24. 242. II, 2, 249. Diffene, bas II, 1, 205. Offenheit II,1,234. II, 2,256. offenkundig I, 1, 24. Offenkundigkeit II, 1, 389. offenstehend II, 2, 110. II, 2, 2.3. II, 2, 229. oftmalen II, 1, 143.

Öhm II, 1, 169. ohnentgeltlich II, 1, 345. ohnfehlbar II, 2, 268. Ohnmachten II, 2, 139. Dho II, 1, 179. Ofularglas II, 2, 189.
Olgenborf II, 1, 26.
Onnyftein I, 2, 103.
Opferbulben I, 2, 218.
Opferfpruch I, 1, 112.
Ophicomorphos I, 2, 81. orangegelb II, 1, 120. Orangenblüten I, 1, 56. Orangenblütenthee 11,2,331. orangeplüschen II, 1, 271. Orbenskleib I, 1, 95. Orbenskreuz' I, 1, 211. Orbensmäntel II, 2, 73. ordinieren II, 2, 336. Orgler I, 1, 42. Ortsgebrauch II, 1, 196. oftartig II, 2, 100. oftensibel II, 2, 148. Ditermorgenrot I, 2, 278. Dtemwehn I, 2, 245. Otterngezüchte II, 1, 186.

# w.

Paare I, 2, 120. Pächte II, 1, 65. Pack II, 1, 259. packen II, 2, 117. Packenmann II, 2, 157. Packenträger II, 1, 203. Päderaftie I, 1, 69. Paganismus II, 2, 195. Pah I, 1, 168. Batt I, 1, 171. Paladine I, 2, 93. Pallafd I, 2, 207. Panacee I, 2, 224. Bantoffelwesen II, 1, 241. Papageienbauer II, 1, 270. papageigrün I, 1, 31. Bapierjuden II, 1, 31. paradiesesbunt I, 2, 280. Paradieseswelt I, 2, 72. Paradiesvogel II, 2, 142. Paraflet I, 2, 129. Parbelvließ I, 2, 204. Barforcejagd=Ballade II, 1, 200. Paridam II, 1, 54. parlamentarisch I, 1, 24. Paroxysmus II, 2, 182. II, 2, 268. Part I, 1, 148 Partitur I, 1, 81. Partner I, 1, 22. paffiert I, 1, 185. Pagreglement II, 2, 204. Pastetenbaum II, 2, 160. Pastoralklugheit II, 1, 378. Paftorsmagd II, 1, 194.

Pastorstafel II, 1, 190. Patriarch I, 1, 248. Patriastruppe I, 2, 196. Paufeninstrumente 11,1,289. Pausch I, 2, 26. I, 9, 228. Pedant I, 1, 216. Peen II, 2, 276. Pekefche II, 1, 340. Pendelschwingungen II, 1, 173. Penseen II, 2, 177. Reppel II, 1, 152. II, 2, Pesterkrankte I, 1, 233. petitionieren I, 1, 33. Perkuffionsflinte II, 1, 285. Rersonalitäten I, 1, 54. Rersonalitäten I, 1, 54. Rersonalnotiz I, 1, 83. Rersonentreis I, 1, 97. personisiziert II, 1, 115. perturbieren I, 1, 67. Ressentationen I, 1, 197. Pfaffenwiese II, 1, 138. II, 2, 281. Pfalz II, 1, 221. Pfand II, 2, 276. Pfeifer II, 2, 336. Pfeiler II, 2, 73. pfeilschnell II, 1, 284. Pfennigerwerb II, 2, 7. Pferch II, 2, 367. Pferdefutter I, 1, 148. Pferdefüttern II, 1, 155. Pferbegeschichtenerzähler II, 2, 165. Pferdehändler I, 1, 156. Pferdeknecht I, 2, 200. apteroetnecht 1, 2, 200. Affigerling II, 2, 118. Affingstefet I, 2, 95. Affingstroogel I, 2, 64. Affirstoret II, 1, 11. Affanzenseele I, 2, 76. Affanzentiere I, 1, 44. Affanzung I, 1, 28. Affeger II, 2, 255. Affegerinne I, 2, 234. Affegefohn I. 2, 60. Pflegesohn I, 2, 60. Pflegling II, 2, 185. Pflichtentreise I, 1, 96. pflichtvergessen II, 2, 346. Bflock J, 1, 228. II, 1, 271. II, 2, 190. Pflugsterz I, 2, 242. Pfortengitter II, 1, 53. Pfosten I, 2, 35. Pfropfen II, 2, 239. Pfründnerschaft II, 1, 345. Pfund II, 2, 74. pfundschwer I, 1, 54. Pfundsporne II, 1, 135. Pfüțe I, 2, 159. Pfy II, 1, 285. phantasmagorisch = tableau= artig I, 1, 19. Phantasten II, 2, 117.

Phelloplaftit II, 1, 43. philiftervoll II, 2, 149. Philosopheme II, 2, 209. Phosphoros I, 2, 38. Pidelhäring I, 1, 13. Pidelbering II, 1, 168. piden II, 2, 81. Piepmener II, 1, 245. Pilgerschaft I, 2, 77. Pilz II, 2, 82. Pipi II, 1, 292. Pipirilipi II, 1, 12. Bipš II, 2, 177. Pirschen I, 2, 261. Pitter II, 1, 159. placen II, 1, 159.
placen II, 2, 54.
placereien I, 1, 74.
plan I, 1, 16. I, 1, 62.
Plankeln I, 1, 198.
Plankeln II, 2, 267.
planmäßig II, 2, 162.
Pläffer II, 2, 230. platonisch II, 1, 71. Platte I, 2, 147. platterdings II, 1, 378. Plätchen 1, 2, 46. I, 2, 247. plebeje I, 1, 21. pluhjtern II, 1, 191. plump II, 2, 177. Plusmacher I, 1, 37. Pöbelnarr II, 1, 87. Pochhammer II, 1, 354. Pochjunker II, 1, 120. Poefierausch I, 1, 50. poetischgeschaffen I, 2, 301. pointiert II, 1, 116. Polisson I, 1, 214. Polizeibureaus II, 2, 202. Polizeisoldat II, 2, 147. Polizeistunde II, 2, 249. Poltergeister II, 1, 254. II, 1, 334. Poltergeistern II, 2, 118. Polterkammer II, 1, 84. II, 1, 270. Polterfram II, 1, 367. II, 1, 396. popularisiert I, 1, 34. Portale 11, 2, 202. Porzellankabinett II, 1, 326. Posaunenengel II, 1, 131. Positur II, 2, 127. Possen II, 2, 116. II, 2, 221. Possenspiel I, 2, 16. Possenspiele II, 2, 179. Postament II, 2, 115. Postenkette I, 1, 187. Potenzreihe II, 1, 347. Prachtrebe I, 1, 94. prachtvoll II, 2, 144. Prälatenfüche 11, 1, 113. praff I, 2, 228. Praffe II, 2, 54. Prangen I, 2, 16. I, 2, 114. Praffen I, 2, 42.

Präzeptorschaft II, 1, 368. Pred'gerton I, 2, 121. Pred'gertrieb I, 2, 66. Predigertaus II, 2, 307. Predigerton I, 1, 134. preisgeben II, 2, 242. Priceln I, 2, 72. pricelnd II, 2, 79. Brieche II, 2, 35. Briefterhand I, 1, 176. Priesterhaupt I, 1, 285. Priesterreich I, 2, 136. Pritschabteilung II, 1, 36. Privattomödien I, 1, 21. Privatliebhaberei I, 1, 103. Privatschicksale I, 1, 96. Arivatwillfür I, 1, 39. probat II, 2, 172. Probegesiebte II, 1, 115. probehaltig II, 2, 318. Profilprophet I, 1, 53. profitlich II, 2, 156. Projektenmacher I, 1, 70. II, 2, 136. Projektenzettel I, 1, 19. Prokonsuln I, 1, 37. Promenade II, 2, 209. promendoe II, 2, 209. promeren II, 2, 101. Prophetenbart I, 1, 53. Prophetenbart II, 2, 29. Prophian I, 2, 132. protofoliarifo II, 2, 332. Protofolia II, 2, 202. Protofoliarifo II, 2, 132. Protuberanzen II, 2, 132. proțig I, 2, 207. provisorisch I, 1, 37. Provisorium II, 2, 161. Prozefführende, der II, 2, 228. Prozekträmer II, 1, 222. Prüfungsjahre II, 1, 229. Prüfungsjahre II, 1, 239. Prügelfütte II, 2, 35. prunken I, 1, 152. II, 2, 77. Pfalmenbuch I, 2, 112. Pfeudomeister I, 2, 301. Pfeudomeister I, 2, 304. Pfüttikalam II, 2, 304. Psittichglanz II, 2, 78. Puderdunft II, 1, 28. pudricht I, 1, 107. Puff II, 1, 177. Puh! II, 2, 215. pulsterend I, 1, 35. Pulsschlag II, 2, 194. Pumphöschen II, 1, 287. pur II, 2, 239. Purpurglut II, 1, 93. Purpurnet I, 2, 227. Purpurrot I, 2, 191. purpurschwer I, 2, 115. purpurseiden I, 2, 234. Purpurzeder I, 2, 281. Burpurstrom II, 2, 300. Purzelbäume II, 1, 114.

Q.

Duabratruten II, 2, 233.
Dualenbrei I, 2, 163.
Dualenbrei I, 2, 143.
Dualenfleib I, 2, 143.
Dualenfleib I, 2, 143.
Dualenflurm I, 2, 188.
Dualenmiese I, 2, 53.
Dualität II, 2, 179.
qualmenb I, 1, 162. I, 1, 235.
qualvoll I, 2, 63.
quangeln I, 1, 37. II, 1, 123.
Duartassigning II, 2, 366.
DuartierveränbernII, 1, 330.
Duassi' I, 2, 26.
Dueden I, 2, 248.
quellenb II, 2, 25.
Duellengeister I, 1, 265.
Duellenmasser I, 2, 266.
quersebein II, 1, 280.
Duerriemen II, 1, 89.
quetsen II, 2, 279.
quintesteren I, 2, 325.
Duiqui II, 1, 292.
quirlen I, 1, 38.
Duisquisten II, 2, 239.
quitt II, 1, 115. II, 2, 298.

# 訳.

Raan I, 2, 210. Rache=Engel I, 1, 209. Rachemut I, 2, 155. Rachen II, 2, 5. Racheworte II, 2, 280. rachgierig II, 2, 251. Racter II, 1, 64. II, 2, 192. Räderwerf I, 2, 165. Rage II, 2, 146. Rain II, 1, 153. Ramlersche II, 1, 6. Rammen I, 2, 163. rammen I, 1, 162. Rangen II, 1, 89. rappeln II, 2, 335. Raptus II, 1, 123. Raquette II, 2, 177. Rarität II, 1, 173. Raritätenfreund II, 2, 241. rascherblüht II, 1, 61. Rasenerhöhung II, 2, 300. raspeln I, 1, 84. Rasseveredelung-II, 2, 157. Raststätte II, 1, 280. Ratefreund I, 1, 75. Ratgeber II, 1, 146. ratierlich II, 1, 276. rätlich I, 1, 159. Ratschluß I, 2, 103. Kätselvolle I, 2, 25. Rattenpulver II, 1, 94. Räuberbienen I, 1, 242. Räubersmann I, 2, 195. Rauch II, 1, 149.

rauch II, 1, 289. Rauchfang II, 1, 114. Rauchfleifd I, 2, 200. Rauchtabat II, 1, 87. räubig II, 1, 155. II, 2, 250. raunen I, 2, 311. Rauscheworte II, 2, 178. Rauten II, 1, 207. Realkenntnisse II, 1, 74. Rebstöcke II, 1, 363. Receptor II, 1, 130. Rechenpfennig II, 1, 67. Redner I, 1, 19. redt I, 1, 171. II, 2, 77. II, 2, 207. Rechtens II, 2, 231. II, 2, 332. rechtetilgend II, 1, 148. rechtlich II, 2, 149. rechtschaffen I, 1,89. II,1,243. rechtswidrig II, 2, 32. Rechtszuständigkeiten II, 1, rechtwinklicht II, 1, 211. Recken I, 1, 58. reden II, 2, 97. recend II, 1, 370. Redeblume II, 2, 310. Redeblüte I, 2, 288. Redehauch I, 2, 258. Redensarten I, 1, 166. 2, 327. redeschwach I, 1, 183. Reflexionsleben II, 2, 102. refüsieren II, 2, 181. Regelrechteste, bas I, 1, 16. Regenguß I, 1, 251. Regengüsse I, 2, 207. regennaß I, 2, 63. Regenrinnen I, 2, 145. Regentrauf' I, 2, 231. Regierungsmaßregeln II, 2, 171. Regierungsforgen II, 2, 189. Regimentsunkosten II, 1, 55. Regisseurkünste I, 1, 13. Regungen II, 2, 74. Reiben II, 2, 112. reichlich I, 2, 84. Reichsfeind II, 2, 187. Reichsmarschall I, 1, 184. reichverziert II, 2, 193. Reif II, 2, 273. Reifenschläger II, 2, 157. Reigen I, 1, 173. Reigentanz II, 1, 311. Reihenfolge II, 2, 307. Reiherfebern II, 2, 71. Reih'rbarett I, 2, 233. reimen II, 2, 76. Reinigungsbedürfnis II, 1, 163. Reinigungsperson II, 1, 325. Reisebegleiterin II, 2, 129. Reiseequipage II, 2, 199. Reiseranzen I, 2, 240.

Reiseschilberungen I, 1, 60. Reiseschreibzeug II, 2, 341. Reisetheemaschine II, 1, 317. Reisezweck II, 2, 200. Reifige I, 2, 102. Reifiger II, 2, 240. Reifiger II, 2, 240. Reifigfeuer II, 1, 81. reißend II, 2, 79. Reißschiene II, 1, 130. Reitermantel I, 1, 207. Nettifizieren I, 2, 333. Rendant II, 1, 130. Renfontres II, 2, 179. Renner I, 2, 70. Renntierdecke I, 2, 206. I, 2, 215. renovieren II, 2, 146. Rentenierer II, 1, 314. Rentenregister II, 1, 84. Rentmeister II, 1, 65. Renzel II, 1, 232. respektabel I, 1, 133. Rettungsschlacht I, 1, 175. reuevoll I, 1, 294. I, 2, 132. Reusen I, 2, 7. revidieren I, 1, 187. Reymannskotten II, 1, 194. Rhabarberbitter I, 2, 255. Rheingrenze I, 1, 28. Richtbeil I, 1, 225. Richterkostüm II, 1, 271. Richtermantel II, 1, 271. Richterstuhl II, 1, 271. Richterwespen I, 1, 69. Richtigkeit II, 2, 214. Richtschuur II, 1, 82. Richtweg II, 1, 226. Rivicule II, 2, 142. Rieselquell I, 2, 60. Riesengestalt II, 2, 79. Riesenkraft II, 1, 124. Riesenkreis I, 2, 132. Riesenschritte II, 2, 315. Riesenschwamm I, 2, 281. Rigoristen I, 2, 307. Ringelblumen I, 1, 268. I, 2, 161. Ringelrenneplat I, 2, 99. Ringelschlich I, 2, 252. Ringend I, 2, 130.
Ringfinger II, 1, 136.
Ringfinger II, 1, 136.
Ringfein I, 2, 124.
ringsherum II, 1, 145.
ringsum I, 1, 247.
rinnen II, 2, 70. Rinnfal II, 1, 287. Rippen I, 2, 46. Rippenspeer I, 1, 226. Riri II, 1, 292. rifalfiert II, 1, 250. Riß I, 2, 51. Mitterakademie I, 1, 40. ritterbürtig I, 1, 39. Mitterbienste II, 2, 184. Ritterfest I, 2, 200.

Mitterfaal I, 1, 228. Mitterfagung I, 2, 209. Mitterføgit II, 1, 216. Mitterfølag II, 2, 76. Mitterfinn I, 2, 198. Mitterfporen I, 1, 51. Mitterfporen II, 1, 269. Ritual II, 1, 190. Ritge II, 1, 350. Robber II, 2, 209. Roben II, 2, 151. Rodärmel I, 1, 104. II, 1, 138. II, 2, 167. Rocaustlopfereien II, 1,250. Rodenstubengeschichten 1, 346. II, 1, 398. Rodfdöße II, 1, 146. Rodzipfel II, 1, 93. Roggenblüte II, 1, 149. Roggendrute I, 2, 245. roh II, 2, 78. Röhren II, 2, 80. Rohrsperlinge II, 1, 379. roh=zutäppisch II, 1, 116. Rollespielen II, 2, 116. Rollkuchen II, 1, 192. RomanenangelegenheitenII, 1, 123. Romanenwesen II, 1, 39. Rosakleid II, 2, 215. Röschen I, 2, 247. Rose I, 1, 252. Rosenblüte I, 2, 192. Rosenbüsche II, 2, 322. rosenfarben II, 2, 77. II, 2, 142. Rosenflammen I, 2, 255. Rosenhold I, 2, 281. Rojenfranz I, 1, 260. Rojenrot I, 1, 134. I, 2, 263. rojenrot I, 2, 252. II, 2, 58. Rojfanm II, 1, 135. Rostausch I, 1, 142. Roste II, 2, 3. rostig II, 2, 10. Rotbart I, 1, 158. rotbräunlich II, 1, 192. Rotte I, 1, 208.

rotten I, 2, 42.

Roture II, 2, 103.

Rotwerben II, 1, 155.

Ribenfeld II, 2, 336.

Rucciopuccio II, 1, 60. II, 2, 142. II, 2, 192. Ruct II, 2, 79. Rückerinnerung II, 1, 101. rückerobern I, 1, 177. Mückfall II, 2, 363. Mückfrage II, 2, 332. rückgängig II, 2, 360. Rückspiegelungen I, 1, 6. Rücksprach' II, 2, 114. rücksteiferung=hehr II, 1, 43. rüde I, 1, 49. Rubel I, 2, 324. II, 2, 250.

Rubera II, 1, 91. Ruberflügel I, 2, 44. Rüfchen I, 2, 247. Rüge I, 2, 30. Ruhestatt II, 2, 174. Ruheftörer II, 1, 334. Ruhigdämmernd I, 2, 164. Ruhmeshall I, 2, 196. Nuhmesquartier I, 2, 329. Ruhmor II, 1, 115. Ruhmtrompete I, 2, 197. Ruhmtverdienst I, 1, 285. Rühr=Gi I, 2, 315. Kuhrgegend II, 1, 142. Kuhftatt I, 2, 44. Rumoren II, 2, 120. rumoren I, 1, 84. I, 2, 334. Rumpelkammer I, 1, 84. II, 1, 54.
rund I, 2, 88.
Runde II, 2, 209.
ründen I, 1, 35.
Rundheit II, 1, 46.
rundlicht II, 1, 192.
Ründung I, 1, 14.
Rundheit II, 1, 289. 'runtergehauen II, 2, 251. Runzeln II, 2, 77. runzlicht II, 2, 10. Rupien II, 1, 63. ruppig II, 1, 63. Rüfte I, 2, 71. Rüfter II, 2, 126. Rüftern II, 1, 149. II, 2, 242. rustique I, I, 21. Rustizität II, 1, 198. Küstsaal I, 2, 193. Küstzeug I, 1, 166. Kute II, 2, 121. rutschend II, 2, 270. Rutscheputsche II, 1, 249. Rütteln, das II, 2, 120.

# 퍙.

Saatkorn I, 1, 68.
Saatlaken II, 2, 5. II, 2, 254.
II, 2, 287.
jackt II, 1, 210. II, 1, 317.
Sacktleben II, 2, 177.
Sacktleben II, 2, 165.
Sackerlot II, 1, 131.
jackerlot II, 1, 131.
jackerlot II, 1, 131.
jackerlot II, 1, 269.
Sägebock II, 1, 268.
Sägegeränfch II, 1, 268.
Sägegeränfch II, 1, 85.
jakrich II, 1, 152.
Sämisch II, 1, 152.
Sämisch II, 1, 66.
jauerlich II, 1, 66.
jauerlich II, 1, 66.
jauerbreitet II, 1, 28.
Sauerbraten II, 2, 144.
Sauerbrunnen II, 1, 289.

Säuerliches II, 2, 314. Sauerteig II, 2, 168. Säuglingsbank I, 2, 87. Säumnis I, 2, 68. Säuren II, 2, 74. Säurenvater II, 2, 165. Safran I, 2, 147. faftschwanger II, 1, 161. Saite II, 2, 224. faitenstegbewehrte II, 1, 289. Salatstücke II, 1, 150. Salböl I, 2, 121. Salzgewerk I, 1, 176. Samen 11, 2, 8. Samettoque II, 1, 271. Sammetbarett II, 2, 71. Sammetvorftöße II, 1, 340. Sammlermanier II, 1, 219. jamt II, 2, 307.
Samum I, 2, 36.
Sandberg I, 1, 224.
Sandhafe II, 1, 9. Sand=Jerusalem II, 1, 31. Sandstein II, 2, 193. Sandwirt I, 1, 143. sanftgebreitet I, 2, 28. jänftlich II, 2, 154. janftverschämt I, 2, 91. sanktionieren I, 1, 21. Sanktuar I, 2, 128. Sarged=Truh' I, 2, 187. Särglein II, 2, 66. Sarras I, 2, 226 Safa II, 1, 288. Saffa II, 2, 192. Saffen II, 1, 148. Satansmacht I, 1, 204. Saţung I, 2, 84. scenenweise I, 1, 19. Schabernack II, 2, 236. Schabhälse I, 1, 70.
Schachbrett II, 2, 208. Schacherjube I, 2, 74. schacherjube I, 2, 118. Schablimort I, 2, 62. Schäfergesichter I, 2, 36. schäferlichtsatt II, 1, 224. idaffen I, 1, 142. Schafott II, 2, 202. Schafsleder II, 1, 247. Schäfer I, 1, 84. II, 1, 391. Schalf II, 2, 286. Schalfheit II, 2, 223. Schalksthorheiten II, 1, 293. Schalmeienklang II, 2, 76. Scham II, 2, 340. scham II, 2, 146. scham II, 2, 146. schänden II, 2, 66. schänder I, 1, 261. I, 2, 59. schandhaft II, 2, 337. schandhaft II, 2, 239. schandhaft II, 2, 74. schanfachten II, 2, 74. schanfachten II, 2, 74. Scharlachgeschmückt I, 2, 256. Scharlachlaken I, 2, 253.

Schart I, 2, 235. Scharte I, 1, 288. Scharteken II, 1, 221. schartig I, 2, 213. Schattenartige II, 2, 194. Schattengebiete II, 2, 194.
Schattengebiete II, 1, 307.
Schattenhaftes II, 2, 237.
Schattenqual I, 2, 115.
Schattenriß II, 2, 318.
Schattenspiele II, 2, 193.
Schattierungen I, 1, 92.
Schätzen II, 2, 269. Schätchen II, 2, 269. Schahmeisterin II, 2, 326. Schatzung I, 2, 84. I, 2, 209. Schauff 1, 2, 32. (2), 82. (3), 82. (4), 82. (5), 82. (5), 82. (6), 83. (7), 84. (7), 84. (7), 85. (7) Schaum I, 1, 51. jchaumbebeckt II, 1, 385 Schaumblasen II, 1, 287. jchäumenbster II, 2, 274. Schaumgold II, 2, 4. Schaumgoldblätter II, 2, 4. Schau'rgefühl I, 2, 240. Schauspielerei I, 1, 100. Schauspielertroß I, 2, 306. Schauspielervölkchen I, 1, 98. ichaut's I, 1, 157. Schebede II, 1, 319. Schede I, 2, 25. ichedig I, 2, 193. icheel I, 1, 194. Scheibenschießen I, 1, 179. Scheidekuß I, 1, 301. Scheidemauer I, 2, 199. Scheidemünze I, 2, 119. Scheidekunge I, 2, 236. Scheidemand II, 1, 235. Scheinbefriedigung I, 1, 46. Scheingeschäfte I, 1, 37. Scheintötung II, 1, 395. Schellen II, 2, 222. Schellenkappe I, 1, 71. Schelmenhaufen I, 1, 275. Schelmenlied I, 1, 16. Schelmenlift I, 2, 133. Schelmerei I, 2, 185. I, 2,333. Schelmin II, 2, 351. Schemel II, 1, 96. Schemen I, 1, 291. I, 2, 245. II, 2, 192 Schenkenschanze I, 1, 28. Scheppenstedt II, 1, 283. scheren II, 1, 370. Scherereien II, 2, 18. Scherf I, 1, 110. scherzweise I, 1, 105. Scheuchanstalten II, 1, 6.1. Scheuern II, 2, 77. scheugeworden II, 1, 177. Scheuren II, 1, 129.

Scheurenthor II, 1, 223. Scheuflich = Lächerliche, das II, 2, 213. Schickling I, 2, 87. Schick I, 1, 293. Schicklichkeitsgefühl II, 2, schicksalbezeichnet II, 1, 328. Schicksalslaufer II, 1, 237. Schickfalslied II, 2, 175. Schickung I, 1, 253. I, 2, 133. Schickungen II, 1, 372. Schieferschlüfte I, 2, 241. Schiefertürmchen II, 2, 68. Schienen I, 2, 193. Schießgewehr II, 1, 152. II, 2, 231. Schießübung II, 2, 182. Schiffersmann I, 2, 267. Schifflied II, 2, 67. Schilbgang I, 2, 212. schillernd I, 2, 155. Schillerschleier I, 2, 253. Schimmelsumpf II, 1, 54. schimpfgebrückt I, 2, 167. Schimpfgemälbe II, 1, 321. Schindmähre II, 1, 93. Schinkenspeck II, 1, 5. Schirasroje I, 2, 257. Schirm II, 2, 89. Schirmkappe II, 1, 139. Schirmkappen II, 2, 99. Schirmvogt I, 2, 113. Schirmzelt II, 2, 82 Schlachtseld I, 1, 163. Schlachtopfer II, 2, 314. Schlackentrummer II, 2, 74. Schlafdefizit II, 2, 122 Schlafengehen II, 2, 231. Schläf' I, 2, 46. schläfern I, 1, 268. schläfrig=legitim II, 2, 184. schlaff II, 2, 65. Schlafgemach I, 1, 271. Schlafkämmerchen II, 1, 75. schlasmüde II, 1, 12. jálaftrunken II, 1, 181. jálagartig I, 1, 70. Schlagfluß II, 2, 253. Schlaglicht II, 1, 25. schlängeln, sich I, 2, 4. Schlangenknäuel II, 2, 260. SchlangenumschnürtI,2,123. Schlappstiefel II, 1, 284. Schlauchsprizen II, 2, 53. ichlechtweg I, 2, 70. II, 2, 199. Schleden II, 1, 185. Schlehborn I, 2, 151. Schleiffanne II, 2, 49. Schlendrian I, 1, 30. Schleppkleid I, 2, 101. schleubern II, 2, 88. Schlichtung II, 2, 161. II, 2, Schliffel II, 1, 355.

schlimmbethört I, 2, 152. Schlingel II, 2, 116.
Schlippermilch II, 1, 8.
Schlipe II, 1, 283.
Schlößbruck II, 2, 212.
Schlößhafer II, 1, 132. Schlüfte I, 1, 260. I, 2, 146. ÍI, 2, 277. Schlummerbalg II, 2, 121. schlummerköpfig II, 2, 148. Schlummeropfer I, 2, 44. schlüpfen II, 2, 90. schlüpfrig II, 1, 182. Schlurfen II, 1, 362. schlürfend I, 2, 87. schlurrend 1, 2, 47. Schlußfolgerungen II, 1,111. jchmälern I, 1, 161. Schmalhans II, 1, 81. Schmarren II, 1, 209. Schmat II, 1, 113. schmaten I, 2, 156. schmauchend II, 2, 369. Schmeichelgeflüfter II, 2, 56. Schmeichelnamen I, 2, 154. Schmeichelreiz I, 2, 26. Schmeichelworte I, 1, 275. schmeichlerisch I, 2, 61. Schmelz I, 2, 26. II, 1, 395. 11, 2, 88. Schmelzküche II, 2, 74. Schmelztiegel II, 2, 164. Schmerlen II, 2, 84. Schmerlenbach II, 2, 146. Schmerzbeschwerden I, 2,219. Schmerzenleer I, 2, 164. Schmerzenssohn I, 2, 221. Schmerzenston I, 1, 263. Schmerzenswunsch II, 2,267. Schmiedefunken II, 1, 370. Schmiedewerkstatt II, 1, 368. Schmiebewerkseug II, 1, 369. schmiegen I, 2, 130. II, 2, 83. II, 2, 92. Schmieren II, 2, 123. Schmierereien II, 1, 250. Schmierung II, 2, 164. Schmit II, 1, 140. Schmuckhatolle I, 2, 233. Schmuckeskästchen I, 2, 216. Schmunzeln I, 1,77. II,2,295. schmunzelnd II, 2, 229. Schnäbeleien II, 1, 70. Schnact I, 2, 116. fchnallen II, 1, 131. fchnappen I, 2, 61. Schnappiat II, 2, 72. Schnappfäcke I, 1, 37. jchnarren II, 2, 86. Schnarrwerk II, 2, 119. Schnarchende, bas II, 2, 86. Schnauben I, 1, 227. schnauben I, 2, 131. II, 2,177. Schnauze II, 1, 15. schneckenartig II, 1, 223.

Schneckenberg II, 1, 81. II, 2, 113. Schneckengang I, 1, 144. schneckengleich I, 2, 45. fchneebleich I, 1, 217. fchneeig I, 2, 143. fchneeweiß I, 2, 103. II, 2, 91. Schneeweiße II, 1, 159. Schneibetge II, 2, 172. Schneilfraft II, 1, 92. Schneilpoft II, 2, 174. Schneilfoläfer II, 44. Schneppenhauben II, 2, 39. Schnick-Schnack-Schnurr II, 1, 52. Schnippchen II, 1, 372. schnippen II, 2, 207. Schnippentaille II, 2, 346. Schnitterkleibchen I, 2, 246. Schnittermaibchen I, 2, 247. Schnitzeln I, 2, 78. Schnigwerf I, 1, 84. II,2,241. Schnotterbaum II, 1, 366. Schnörfel II, 2,159. II,2,262. Schnuck-Muckelig II, 1, 54. Schnuppe II, 1, 240. Schnurralien II, 2, 164. Schnurren I, 1, 11. II, 1, 359. II, 2, 178. Schnurrenburg II, 1, 64. Schnurrenerzähler II, 1,336. schnurftrack II, 1, 159. schnüffeln I, 2, 329. Schnüftiefeln II, 1, 184. Scholle I, 1, 31. Schönbartsspiel I, 1, 50. Schoner I, 2, 202. Schönheitsgefühl I, 1, 87. schöpfen II, 2, 340. schöpferisch II, 2, 261. Schöpfgefäß II, 1, 81. Schöpfungsfeft I, 2, 162. Schöpfungsftoffe I, 1, 44. Schöpfungswendung I, 2, 77. Schöpfungswunder I, 1, 44. Schoppen II, 2, 68. Schöpsenfelle I, 1, 214. Schößling I, 2, 197. Schoßneigungen II, 1, 82. II, 2, 316. Schramme I, 2, 224.
Schramme I, 2, 224.
Schräubchen I, 2, 247.
Schrauben II, 2, 112.
jchraubenförmig II, 2, 80. Schraubereien II, 1, 186. II, 1, 367. schreckbar II, 2, 114. schrecken II, 2, 84. schreckhaft=komisch I. 1, 69. Schreckschuß I, 1, 67. Schreibekunst I, 2, 82. Schreiberei II, 1, 216. II, 2, Schreibersgehülfen II,2,250.

Schreibschrank II, 1, 208. Schreibtäflein II, 1, 137. Schreier II, 1, 180. Schrein I, 2, 49. Schreinergewerk II, 1, 130. Schriftgelehrte I, 2, 64. Schriftliches II, 2, 272. Schriftstellerwelt I, 1, 7. Schrillen II, 1, 268. schrillend II, 2, 87. Schrimbs II, 1,152. II,2,179. Schrolle II, 1, 81. II, 2, 365. Schrot-I, 1, 26. Schroten II, 1, 297. Schrotkorn II, 1, 153. Schrullen I, 1, 25. schrumpflicht II, 1, 233. Schub II, 1, 399. Schubjacken II, 2, 228. Schuhflicer I, 2, 313. Schuite II, 1, 321. Schülermantel II, 2, 71. Schulte II, 1, 138. Schupfen I, 1, 138. I, 1, 175. Schuppenhaupt I, 1, 77. Schurz II, 1, 71. schüttern II, 2, 177. Schüttgelb II, 1, 54. Schutgeift II, 1, 245. Schutpatronin I, 1, 260. Schutschriften I, 1, 24. Schwabenland II, 2, 271. 1I, 2, 286. Schwabenstreich II, 2, 67. Schwabenstreiche II, 1, 152. II, 2, 200. Schwabenvolk II, 2, 285. Schwäche II, 2, 254. schwachköpfig I, 2, 307. Schwaben I, 1, 24. I, 2, 289. II, 2, 237. Schwadroneure I, 1, 37.
Schwanengesang II, 2, 6.
Schwank I, 1, 50. I, 2, 101.
Schwänklein II, 1, 359.
Schwanz II, 1, 274.
Schwänzlein II, 2, 81. Schwärmer I, 1, 165. Schwärmerin II, 1, 232. Schwärmfeuer II, 2, 147. Schwarte II, 1, 78. schwarzäugicht II, 1, 154. schwarzglänzend II, 1, 306. schwarzledern II, 1, 269. Schwarztannen II, 1, 369. Schwagen I, 2, 5. Schwedenkopf II, 1, 27. Schwefelflammen I, 2, 163. Schweineohren II, 1, 15. Schweinefutter II, 1, 356. Schweinichen II, 1, 311. schweinslebern II, 1, 271. Schweinteufel II, 1, 355. schweißbebeckt I, 1, 191. schweißgetränkt I, 1, 283.

schweißtriefend II, 1, 280. Schwenfung I, 2, 194. Schwenzelpfennige II,1, 115. schwerbeweglich II, 2, 209. schwerfällig II, 2, 213. II, 2, 295.Schwertgehäuse I, 2, 231. Schwertleite II, 2, 76. schwerträchtig II, 1, 158. Schwestergeister I, 2, 77. Schwestertren I, 2, 107. Schwibbögen II, 1, 207. schwichtigend I, 2, 143. Schwichtigung I, 2, 288. Schwiegerjohnsangelegen= heit II, 2, 153. Schwindelhaber I, 2, 246. schwinden II, 2, 160. schwindlicht II, 2, 79. schwirren I, 1, 42. I, 1, 164. Schwung II, 1, 113. Schwingfebern II, 2, 142. schwingvoll II, 2, 145. Scenenbilbung I, 1, 134. Schwert I, 2, 198. Sebulon II, 1, 316. Sechsgelock II, 1, 34. fecieren II, 2, 208. Seehundskappe II, 2, 131. Seehundsmüte II, 1, 279. feekränkelnd I, 2, 259. Seelenbewegung II, 2, 115. Seelenentwickelungsgemälde II, 1, 33. Seelenkämpfe II, 1, 332. Seelenhärt' I, 2, 261. Seelenkräfte II, 2, 145. Seelenichlaf I, 1, 30. Seelenftimmung II, 2, 266. Seelentaumel II, 2, 297. segenbrütend II, 1, 198. Segensblume I, 2, 52. Segensbruck I, 2, 188. Segensstand II, 1, 186. segentriefend I, 1, 30. feherisch II, 2, 267. Sehersachen II, 1, 347. Sehnsuchten I, 1, 39. II, 1, 99. sehnsüchtigwehend I, 2, 17. Sehnsuchtshauch I, 2, 166. Sehnsuchtsseufzer II, 1, 99. sehnsuchtsvoll I, 2, 102. jeicht 1, 1, 166. Seidenwarenhändler I, 1, 144. Seibenzeuge I, 1, 13. Seiendes I, 1, 101. seinesgleichen II, 2, 129. seitab I, 2, 130. II, 2, 78. II, 2, 270. Seitenbehälter II, 1, 140. Seitenbeine II, 1, 298. Seitenkabinett II, 2, 356. Seitennischen II, 2, 193.

Seitenpfabe I, 1, 203. Seitensat II, 1, 92. Seitentasche II, 2, 72. Seitenwurzeln II, 1, 76. jelbständigwerdenwollendII, 1, 288. Selbstbekenntnis I, 2, 300. Selbstbeschauung II, 1, 164. Selbstbestimmung I, 2, 312. Selbstentäußerung I, 1, 59. selbstkostend II, 1, 341. Selbstling II, 1, 199. Selbstsucht I, 2, 81. selbstvergessen I, 1, 58. seltenbegabt II, 1, 7. Seltenheit II, 1, 327. seltsamlich I, 2, 198. Semiotif II, 1, 44. Semi=Verdrießlichkeit II, 2, 172. Sendeblätter II, 1, 289. Senfpflaster II, 1, 240. Senftopf II, 1, 76. Senkung I, 2, 194. II, 2, 71. Senschen I, 2, 246. Sensfteinhörner I, 2, 147. Seraphine II, 1, 113 Serviettenverpactung II, 2, 31. feßhaft I, 2, 332. Sicherheitspolizei II, 2, 202. Sichgehenlassen I, 1, 47. sich herschreiben II, 1, 183. Sicht II, 2, 71. fichtlich II, 2, 238. II, 2, 271. fich vergehen II, 1, 161. siderisch II, 1, 90. siebensarbig II, 1, 156. Siebensachen II, 1, 140. II, 1, 37%. II, 2, 145. Sieche II, 1, 397. Siechenbett II, 2, 308. II, 2, 315. Siechenzimmer I, 2, 225. Siecher II, 2, 191. Siedelei 1, 2, 47. Siedequellen I, 2, 286. Siegerarm I, 2, 191. Siegesbahn I, 1, 151. siegesmutig I, 1, 91. Siegespomp I, 1, 285. Siegeszeuch I, 2, 191. siegfreubig II, 2, 322. Siegreichblickendes I, 1, 105. Siegsgeschrei I, 1, 275. Signatur I, 2, 120. II, 1, 90. Silberblick I, 2, 92. I, 2, 232. filberglänzend II, 2, 88. filbergrau I, 1, 200. II, 2, 71. filbergraumeliert II, 1, 54. filberflar I, 2, 103. Silberlinge I, 1, 286. Silberjchmelz I, 2, 281. Silberjtämme I, 2, 72. fingulär I, 2, 331.

finister I, 1, 96. II, 2, 177. II, 2, 280. Sinnbegabte I, 2, 317. Sinnegart II, 1, 359. finnig I, 1, 173. Sintflut I, 2, 155. Sippschaft II, 1, 166. Sifi II, 1, 292. Sittenrichter I, 2, 53. Sitzstelle II, 2, 229. starisizieren II, 1, 45. Eklavendöre I, 1 98. Eklavendieren II, 2, 48. Sklavendienste I, 1, 93. Skurrilität I, 1, 52. Smaragbenkrone I, 2, 250. Smaragbgrün II, 1, 11. Snaat, die II, 2, 233. Soberüchtigt I, 1, 154. sogenannte II, 1, 241. Sohlen I, 2, 17. Sohnesmörder II, 2, 286. folange II, 2, 355. Söller II, 1, 91. II, 2, 234. Söllergepolter II, 1, 268. Söllertreppe II, 2, 236. Sommerfeldzug I, 1, 160. Sommerhite I, 1, 244. I,2,70. Sommerlüfte II, 1, 149. Sommersonne II, 1, 205. Sommerszeit II, 1, 188. Sommerträumchen I, 2, 247. Sommerwärme II, 1, 223. Sommerwohnung II, 1, 340. Sommitäten II, 1, 14. fonach II, 2, 181. fonderlich I, 1, 18. I, 1, 29. II, 1, 71. II, 1, 158. II, 2, 303. Sonberung I, 1, 224. Sonnenabgewandte II, 2, 194. Sonnenblick I, 1, 173. Sonnenbrand I, 2, 211. I, 2, Sonnengott I, 2, 185. Sonnenkreise II, 1, 352. sonnenleuchtend I, 2, 264. Sonnenmorgen II, 2, 71. jonnenrot I, 1, 301. Sonnenstäubchen I, 2, 242. fonnerhellt I, 2, 280. fonnerhitt I, 1, 187. fonntäglich II, 1, 189. II, 1, Sonntagskinder I, 1, 45. II, 2, 183. Sonntagssohn I, 2, 211. jonftig II, 2, 211. Sorgenfrei I, 2, 58. fothanerweise II, 1, 67. Soubrettenplan II, 2, 327. Souspräfekt I, 1, 36. Späher I, 2, 26. Spähestelle II, 2, 265.

Spann I, 1, 194. fpannen II, 1, 134. Sparren I, 1, 84. II, 1, 83. II, 1, 395. Sparsumme II, 2, 252. Spartaner-Flaufen II, 1, 85. Späßlein II, 1, 359. Spaßmacher I, 1, 97. II, 2, 9. spät II, 2, 93. späterhin I, 1, 83. I, 1, 137. II, 1, 82. Spaziergänger II, 2, 103. Speisemeister I, 2, 145. I, jpeisen II, 2, 98. Spektakel I, 2, 78. Spelunken II, 1, 366. II, 2, 139. spendieren II, 1, 117. Spenzer II, 2, 151. Sperlingsjagd II, 2, 320. Spezereihandler II, 1, 367. Spezialfest I, 1, 35. Spezialhistorien I, 1, 36. Spezial=Leseproben I, 1, 86. Spezies II, 2, 123. spiden II, 1, 113. Spiegelbild II, 2, 357. spiegelbiant II, 1, 154. Spiegelungen I, 1, 6. Spielarten I, 1, 44. Spieföl II, 1, 330. Spielereien I, 1, 63. Spielgesell'n I, 2, 192. Spielzeng I. 1, 197.
ipindeldürr II, 1, 352.
ipinnen II, 2, 151.
Spinnerinnen II, 2, 99.
ipinnwebenfein II, 2, 347. pirituell II, 2, 177. splittern I, 2, 130. spig II, 2, 315. Spitenfraise II, 1, 271. Spinengeschäfte II, 1, 369. Spigenflöppeleien II, 2, 129. Spiţenfrämer II, 1, 366. II, 2, 129. Spigenmann II, 2, 100. Spleen II, 2, 170. Sponde II, 1, 94. spornstreichs II, 1, 399. spöttlich IÍ, 1, 138. Sprachgebiet I, 2, 72.
Sprachmengfutter I, 1, 15. Sprachverderbnis II, 1, 13. Sprechfitte II, 1, 252. spreiten I, 2, 37. I, 2, 185. II, 2, 361. spreizend I, 2, 79. Sprenkel I, 1, 268. II, 1, 252. Sprießen II, 2, 78. Spring II, 1, 287. Springfluten II, 1, 85. Sprigenhäuschen II, 2, 290. Spritkuchenteig II, 1, 252.

sprubeln II, 2, 239.
sprung II, 2, 75.
spülicht II, 2, 260.
spürsahrt II, 1, 162. jputen I, 2, 193. Stüdwerf II, 1, 162. Staatsegamen II, 2, 203. Staatsgeheimnis I, 1, 35. Staatskasse I, 1, 37. Staatskassen I, 1, 28. Staatsweiser I, 1, 35. Stab I, 1, 131. Stacheligel I, 1, 151. Stabthaus I, 1, 275. Stadtobligationen II, 1, 323. Stadtschreiberseelen I, 2,309. ftahlblau II, 1, 306. Stallgebäu I, 2, 193. Stallgefinde I, 2, 193. Stallgefinde I, 2, 193. Stammeln I, 1, 62. II, 2, 256. Stammelwort I, 2, 187. stämmig II, 1, 88. Stammschäfereien II, 2, 104. Stammverwandte I, 1, 33. Standeseigenschaften II, 1, 196. Standesgewissen II, 1, 278. Standespersonen II, 2, 244. Standesunterschied II,2,129. Standesunterschiede II,1,91. Ständetafel II, 1, 21. Standquartier I, 1, 151. II, 2, 150. Stanf II, 1, 279. II, 1, 396. ftarf II, 1, 153. ftarr II, 2, 77. ftarrig II, 1, 133. Statt geben II, 2, 252. ftatuarisch II, 1, 53. Stäubchen I, 2, 17. I, 2, 247. ftaubig II, 1, 388. Staubwirbel II, 1, 389. II, 2, 160. Stäudelein I, 1, 260. Stegreif I, 1, 5v. I, 1, 251. I, 2, 305. Steigerungen II, 1, 75. Steinadler II, 1, 301. Steinelaft I, 2, 62. Steinfiguren II, 1, 207. Steingeröll II. 1, 369. fteingeworden I, 2, 250. Stein'gung I, 1, 194. Steinhausen II, 2, 40. Steinpfad II, 2, 88. Steinspalte II, 1, 225 stemmend II, 1, 131. Stempelsachen II, 2, 202. Stengelgläfer I, 1, 78. Stentorstimme II, 2, 156. Sterbegreiß II, 1, 11. Sterbegrube II, 2, 128. Sterbehaus II, 2, 154. Sterblichkeit I, 2, 53. II,

Sternenhimmel II, 2, 73. Sternennächte I, 1, 56 sternenüberwacht I, 2, 275. Sternschnuppen I, 1, 80. Steuerkontrolleur I, 1, 208. Stich I, 2, 161. Stiche II, 1, 67. stichhaltend II, 1, 83. ftichhaltig II, 1, 109. fticeifrig II, 1, 42. Stickmuster I, 1, 106. Stiefelettengarde II, 1, 20. Stiefelputer II, 1, 1 11. ftier I, 2, 164. ftieren II, 2, 81. Stierfäller II, 2, 286. Stiftskreuz II, 1, 71. II, 2, fiillbegnügt I, 2, 114. ftillen I, 2, 58 ftillschwärmend II, 2, 174. ftillichweigend II, 2, 114. II, 2, 178. Stillstand I, 1, 144. stillmühlend II, 2, 267. Stilmuster II, 2, 103. Stimmführer I, 1, 106. II, 1, 114. Stimmlaute II, 1, 76. Stimmübungen II, 1, 112. Stirnadern II, 2, 255. Stirnhäute II, 2, 183. stirnreibend II, 2, 150. Stock I, 1, 11. stocklutherisch I, 1, 28. Stockschnupfen II, 1, 33. Stockung II, 1, 384. Etodung II, 1, 384. ftolpern I, 1, 88. ftolzieren II, 2, 71. ftopfen I, 1, 186. Etoppeng II, 1, 318. Etoppelfelb II, 2, 248. Etörenfrieb I, 1, 293. II, 1, 167. II, 2, 121. ftörrig I, 1, 279. ftrad II, 2, 333. Etoppeng II, 1, 68 Etrafredner I, 1, 68. Strahlenlicht II, 2, 166. Strahlenwehn I, 2, 76. Straßenjungen II, 1, 370. Strategem II, 2, 136. Strauß I, 2, 46. Strung I, 2, 4... ftredenlang II, 1, 82. ftreisend II, 2, 139. Streifereien II, 1, 397. Streitgenossen I, 2, 36. Streitätte II, 2, 286. Streiterei II, 2, 241. Streitschrift I, 1, 64. Strickwerk I, 2, 210. Erohbaß II, 1, 105. strohfarben II, 1, 279. Strohflasche II, 1, 11. Strohhelm II, 1, 88. Strohhütlein I, 2, 246.

Strohlager II, 2, 26. Strohwitwe II, 2, 359. strömend II, 2, 118. Stromesschnellen I, 2, 286. Strop II, 1, 138. Strubel I, 1, 280. strubeln I, 1, 88. Strudeln I, 1, 210. strudelnd I, 2, 209. Strunz II, 1, 353. struppicht II, 2, 186. ftruppig II, 1, 172. Stubenluft II, 1, 363. Stückerei II, 1, 194. Stückerei II, 2, 25. Studentenfutter I, 1, 77. Studentenleben I, 1, 49. Studierlampe II, 2, 73. Studierftübchen II, 2, 102. Stuhl II, 2, 274. Stürmen II, 1, 275. Sturmflut I, 2, 135. Sturmfdritt I, 1, 196. Sturm und Drang I, 2, 162. Sturm= und Drangperiode I, 1, 26. Sturzbad II, 1, 186. ftürzend II, 2, 176. Stut I, 1, 251. Stupbäume II, 2, 193. Stugen I, 1, 146. Stütpunkt II, 2, 117. stuptisch II, 2, 103. Suada I, 1, 183. sublimiert I, 1, 63. Substriptionsvorftellungen I, 1, 85. Substitut II, 2, 172. Successionskriege I, 1, 30. Succurs I, 1, 196. Suchen II, 1, 194. II, 2, 254. Suchen II, 1, 132, 12, 238. Suchespiel I, 2, 238. Suchespiel I, 1, 283. Sübbeutsch II, 2, 206. Sübindien I, 1, 66. Sümmern II, 1, 132. Sumpfftellen II, 1, 207. Sumpfftreden II, 1, 163. Sündenbock II, 2, 112. II, 2, 113. Sündenbrot I, 2, 261. Sündenfall I, 1, 12. Sündenfnäul I, 2, 53. Sündenfohn I, 2, 230. fündhaft II, 1, 350. jündlich I, 2, 333. Süßdlühend I, 2, 218. füßduftend II, 1, 308. füßfesselnd II, 1, 49. Süßgelind I, 2, 225. jüβ=giftig II, 2, 259. jüβlich I, 2, 334. Süßling II, 1, 166. füßfäuerlich II, 2, 130. füßfimmig II, 2, 79.

Süğverschlungen I, 2, 225. Sykophantenbeklamation II, 1, 168. Sykophantenkünste I, 1, 7.

#### T.

tädiös I, 1, 70. Taffentmäntel II, 2, 151. tafftner I, 2, 72. Tagbrot II, 2, 210. Tagebuch II, 2, 151. Tagelöhner I, 1, 157. tages II, 2, 267. Tagesgrüße I, 2, 264. Tageslicht II, 2, 168. Tagesftrahl I, 2, 63. Tagestäuschungen II, 1, 85. Tagesware I, 1, 18. Tageweise II, 1, 210. taglang I, 1, 229. Tagsgestirn I, 2, 127. Tagtäglich I, 2, 324. tagtäglich I, 2, 219. Tagwerf II, 2, 216. Tamarisfen II, 1, 285. Tamarisfenstrauch I, 2, 44. Tand I, 2, 17. Tang II, 1, 148. Tannenpflanzen I, 2, 240. Tannenpflanzen II, 1, 79. tänzeln II, 1, 225. Tanzgelag II, 2, 63. Tanzgefellschaft II, 2, 254. Tanzfreiß I, 1, 112. tänzeln II, 1, 357. täppeln II, 1, 357. tappen I, 2, 11. Tapferschreitendes I, 1, 105. taften II, 1, 181. Tate II, 2, 181. taub II, 2, 310. Taubenhälfig=schiller I, 2, 72. Taugenichts II, 1, 238. Taumelmeer I, 2, 187. Taumelwein I, 2, 262. tausendichtig II, 2, 158. Tausendsappermenter II, 2, 145. Taujendjassa II, 1, 12. II, 2, 116. tausendstimmig I, 1, 69. Tag I, 2, 194. Taguslaube II, 1, 124. II, 1, 274. Taguswände II, 1, 85. tellurisch I, 2, 164. Tempelhaus II, 2, 73. Tempelschauer II, 2, 61. tempelweit II, 2, 79. Templeifen 1, 2, 103. I, 2,136. Tenne I, 1, 293. terminierend II, 1, 196. Terzerol I, 1, 287. Testamentsvollstrecker II, 1, 398.

Teuergeschätte 1I, 1, 63. teuerwert I, 1, 300. Teufelei I, 2, 328. Teufelsbannungen II, 1,356. Teufelsdienst II, 2, 314. Teufelskerl II, 1, 106. II, 2, 155. Teufelsklau I, 2, 284. Teufelskram I, 2, 237. II, 2, 164. Teufelsschmied II, 1, 368. teufelstoll I, 2, 323. Thalerland II, 1, 29. thalhinab I, 2, 57. Thalleute I, 1, 60. Thatbestand II, 1, 392. Thatenreu' I, 2, 262. Thathandlungen I, 1, 42. I, 2, 263. II, 1, 18. II, 1, 303. that addid I, 1, 101. Thatumstände II, 1, 377. Theaterauditorium I, 1, 80. Theaterraum I, 1, 87. Theaterschriftsteller I, 1, 81: theateriiblich I, 1, 98. Theaterverein I, 1, 85. Theaterverwaltung I, 1, 6. Thorenbrunft I, 2, 162. Thorenleid I, 2, 162. Thorenpläne I, 1, 232. Thorenschwant I, 2, 37. Thorflügel II, 1, 203. Thränenfistel II, 1, 117. Thränenflaschen II, 1, 141. Thränenfluten II, 2, 66. Thränenopfer I, 2, 76. Thränenschwemme I, 2, 218. Thronfarben II, 1, 252. Thürenverrammler II, 2, 162. Thüröffnung II, 2, 298. thürwärts II, 1, 391. Thymusbüsche II, 1, 295. tiefberechnet II, 1, 236. tiefbewegt II, 2, 340. Tiefbenker II, 2, 139. II, 2, 209. tiefbringend I, 2, 317. Tiefen II, 2, 77. Tiefgespräch I, 2, 271. tiefinneres I, 2, 117. Tiefinnerste II, 1, 95. tiefschmerzend I, 1, 31. tiessim I, 1, 52.
tiessim I, 1, 52.
tiessimig I, 2, 85.
tiesverwundet I, 1, 26.
Tierchen I, 1, 200. II, 2, 97.
Tierchssim I, 1, 332.
Tierpsan I, 1, 44.
Tierpsan II, 1, 46. Tilliaden II, 1, 36. Tirailleuren I, 1, 197. tischartig II, 2, 276. Titelchen I, 1, 224. Titularverhältnis II, 1, 112. Tochterfabriken II, 1, 261.

Tochtersterngefunkel I,2,215. Todesahnung I, 1, 222. Todesbrang I, 2, 225. Todesfurcht I, 1, 286. todesherrlich I, 2, 37. Todesfreuz I, 2, 65. Tobeskunde I, 1, 296. Tobešloš I, 1, 300. tobešmatt II, 2, 215. Tobešqual II, 2, 355. Tobešļámerzen I, 2, 89. Tobešurteil I, 1, 225. Todeswetter I, 2, 75. Todseindin I, 1, 73. Toilettenstunde II, 2, 327. Tollhaus II, 1, 125. Tollfopf I, 1, 209. Tollfühner I, 1, 277. tollverwachsen I, 1, 41. tölpelhaft I, 1, 203. II, 2, 196. tölpisch II, 1, 165. tombachen II, 1, 120. Tonmeister I, 1, 51. tonsuriert I, 1, 183. Topsmaschen II, 2, 228. Topp II, 1, 179. torfeln II, 2, 180. II, 2, 270. Tort I, 2, 97. II, 2, 243. II, 2, 332. Totenbein I, 2, 26. I, 2, 80. Totengesicht I, 2, 105. Totenglieber I, 1, 163. Totenglieber I, 1, 163. Totenflage I, 2, 215. Totenflage II, 2, 38. Totenfclaf II, 2, 110. totgeweint II, 2, 273. totlebendig II, 2, 104. Totschläger II, 2, 252. II, 2, 337. tourenunerschöpflich II, 2, 209. Tracten I, 2, 185.
tracten I, 2, 185.
tractig I, 1, 276.
Tragosi I, 2, 323.
Tragiessel II, 1, 227.
Tractamente II, 2, 250. Trala! II, 1, 288. trällernd II, ?, 178. trampen I, 2, 325. Trappistenregel II, 1, 85. Traualtar I, 2, 263. Trauerhaus II, 2, 289. Trauermantel II, 2, 201. Trauermäre I, 2, 111. Trauertage II, 2, 109. träufeln I, 1, 44. traulich I, 1, 82. traumartig II, 1, 163. Traumbilder I, 1, 52. träumerisch I, 2, 51. Traumgesicht I, 1, 268. Traumland II, 2, 136. Traumzustand I, 2, 309.

Traute II, 2, 68. Treffen II, 2, 76. Trefftörner II, 2, 21. Treid II, 2, 279. Trennungsschmerz I, 2, 236. trepanieren II, 2, 208. Treppenfuß II, 2, 234. Treps I, 2, 246. Trejsenhut II, 1, 277. Treuenbrießen II, 1, 35. treuerfüllt II, 2, 316. Treugen I, 2, 235. treugeschworen I, 1, 279. Triennium I, 1, 11. Trift I, 2, 84. Triften I, 1, 32. I, 2, 7. I, 2, 136. II, 1, 66. trippeln I, 1, 42. I, 1, 162. Trippell I, 1, 42. I, I, 16
Trippell I, 2, 246.
Trodiel II, 1, 86.
Trodel II, 2, 197.
trödeln II, 1, 238.
Trommelfell I, 1, 143.
Trommelwibel I, 1, 15. Trompetenschmettern I,1,15. Tropaon II, 1, 210. Tröpfe I, 2, 15. tröpfeln II, 2, 75. Tropfenfall I, 2, 143. Tropfsteinfragen II, 2, 86. Trostgedanken I, 2, 276. trübtief I, 2, 78. trügen II, 2, 99. Trugschlüsse II, 2, 352. Trunfenbolb I, 2, 230. Tüchel II, 1, 162. Tücke I, 1, 252. Tückebold I, 2, 97. I, 2, 209. Tuff I, 2, 215. Tuffhaupt I, 2, 209. Tulifäntchen I, 1, 55. tummeln II, 2, 76. Tummelplat I, 1, 21. Tumulte II, 2, 238. Tugendbegriff I, 2, 314. tugendlich I, 2, 191. Tugendregifter I, 2, 305. tugendsam II, 1, 69. Tüncher I, 1, 84. Turnei I, 2, 95. Turnus II, 1, 212. thostend I, 2, 112.

## ગ્રા.

übel II, 2, 249. übelnehmen II, 1, 232. Übelnehmereien I, 1, 111. Übelstand II, 2, 171. überallhin II, 1, 392. überbauen I, 1, 162. Überbleibsel II, 1, 145. Überbleibseln I, 1, 7. überbauern I, 2, 6. übereinkömmlich I, 1, 46.

Überfahrung II, 2, 253. überfluten II, 2, 36. übergangszeiten II, 1, 47. übergelahrt II, 1, 79. übergerannt II, 1, 289. übergewaltig I, 1, 66. überjährig II, 1, 241. iberfaji II, 1, 93.
iberfraft I, 2, 88.
iberfriegen II, 2, 340.
iberfühn I, 1, 28. I, 1, 96.
iberlaut II, 1, 275. II, 2, 208. überlisten I, 1, 202. Übermaß II, 2, 307. übermeistern I, 2, 89. übermenschlich I, 2, 333. II, 2, 74. II, 2, 109. überreich I, 2, 83. überrennen I, 2, 327. überrennenbe II, 2, 294. überreste I, 1, 211. überschattet II, 1, 284. überschlagen II, 2, 266. überschlagen I, 1, 96. überschütten II, 2, 256. Überschung I, 2, 168. überschwänglich I, 2, 90. überschwellend I, 2, 90. überschwenglich II, 2, 90. übersichtig I, 1, 149. übersinnlich I, 1, 97. überspannen I, 2, 49. Überspannung II, 2, 131. überfprungen werden I, 1,82. überstehen I, 1, 288. überströmend II, 2, 353. II, 2, 369. überthor I, 2, 140. Überverdienft II, 2, 252. überverfeinerung II, 1, 150. überwält'gen I, 1, 151. überwältigen II, 2, 84. Überwältiger II, 2, 243. Überwältigung II, 1, 18. überweltlich=heiter I, 2, 68. überwinden II, 1, 152. Überwinder I, 2, 111. Überwindung I, 1, 14. Überwuchern I, 1, 86. überwuchern I, 1, 35. überzucher II, 1, 214. Ulanencollet II, 1, 120. umblättern I, 1, 234. umblöcken I, 2, 261. umfahn I, 2, 28. I, 2, 225. umfangen I, 2, 133. umfließen II, 2, 65. umfliert II, 2, 63.
umflirrt I, 2, 108
Umflogen I, 2, 323.
umfloffen I, 2, 29.
umgaufeln II, 2, 97.
Umgebungen II, 2, 233.
umgefehrt I, 1, 23.
umgemenbet II, 2, 266. umgürtend I, 2, 131.

umhergetragen werden I, 1, umherhantieren II, 1, 254. umherhuschen I, 1, 23. umherlaufen II, 2, 244. umherrennend II, 2, 205. umhertaumelnd I, 1, 65. umherzerstreut II, 2, 268. Umfehrung I, 1, 264. umflammern I, 2, 82. umflippt II, 1, 205. Umfnotung II, 2, 84. umtreisen II, 1, 86. umlaubt I, 2, 68. Umlaute II, 1, 76. umnachten I, 2, 160. umnachtet I, 2, 260. umnöten I, 2, 160. umquellen II, 2, 83. umreißen II, 2, 334. umfäuseln I, 2, 42. Umschauert I, 2, 323. Umschlagen II, 2, 289. Umschlagetuch II, 1, 113. Umschließungen II, 2, 147. umschmeichelt I, 2, 323. umschmeizen I, 1, 138. umschmeitet II, 2, 221. Umichreibereien II, 1, 133. umschweben I, 1, 171. umschweifen II, 2, 292. umschwirren I, 2, 5. umspielen I, 1, 49. umspinnen II, 1, 175. umspülen I, 2, 8. umspülend II, 2, 300. umputeno II, 2, 300. umputeno II, 2, 116. umptoren I, 2, 122. umptriden I, 1, 205. umtanzen I, 1, 112. umthan I, 2, 201. umträumt I, 2, 273. umwalleno II, 1, 197. umwalleno II, 1, 197. umwalleno II, 2, 147 umwallt I, 2, 147. Umwandelungen II, 1, 236. umzüngeln I, 2, 82. umaungein I, 2, 82. unabschwächbar II, 1, 197. Unabwenbliches I, 2, 133. unangesochen I, 1, 72. unangemessen II, 2, 317. unangreisbar II, 1, 73. unantastbar II, 2, 340. unaufhaltsam I, 1, 301. II, 2, 136. Unausfindlich I, 2, 88. unaussprechlich II, 2, 261. unbändig I, 1, 260. I, 2, 6. unbedenklich I, 2, 205. Unbedeutendheit II, 1, 125. unbefördert I, 1, 182. unbefreiet I, 2, 169. Unbefriedigten II, 2, 99. Unbeglückung I, 2, 133. Unbehagen II, 1, 97. Unbehilflichkeit II, 2, 182.

Unbefümmertheit II, 2, 308. unberührt I, 1, 188. unbeschnitten II, 2, 158. unbeschnitten II, 2, 219. unbeugiam I, 1, 242. Undristlichteit I, 1, 194. unbenklich II, 1, 198. Unbing I, 1, 220. I, 2, 79. undurchforscht II, 2, 267. undurchforscht II, 2, 266. undurchwalder II, 1, 58. uneingesorbert II, 2, 364. Unentschebenbeit II, 2, 230. unberührt I, 1, 188. Unentschiedenheit II, 2, 230. unerbeten I, 2, 143. unergründlich I, 2, 117. Unergründliche II, 2, 75. unergründ't 1, 2, 37. Unerhörte, das II, 2, 169. unerflärbar II, 2, 262. unerläßlich I, 1, 97. unermüblich I, 1, 112. unerschrocken II, 2, 223. Unfug I, 2, 5. unfürchtend I, 2, 164. ungeachtet II, 2, 320. ungebärdig II, 1, 203. ungebeichtet I, 1, 187. ungebräuchlich I, 1, 208. Ungebundenheit I, 1, 35. ungefälscht I, 1, 184. ungeheuerlich I, 1, 5. Ungeheu'r=gegürtet I, 2, 38. Ungefränft I, 1, 253.
Ungemach I, 2, 161.
Ungemeine I, 2, 46.
Ungemeinfte I, 2, 123.
ungepaart II, 1, 189. ungeplagt I, 1, 289.
Ungerat'ne I, 2, 123.
Ungerland I, 2, 97.
ungerüttelt II, 2, 259.
ungefdickterweise I, 1, 83. ungeschliffen II, 2, 81. ungeschoren II, 1, 139. Ungeftalt I, 2, 107. ungetroffen II, 2, 180. Ungetüm II, 2, 84. Ungläubige I, 1, 97. Unglaublichste, bas II, 2, 263. Unglücksboten I, 1, 179. Unglückskind I, 2, 57. Unglücksmann I, 1, 148. Unglücksvogel II, 1, 393. unglücksvoll I, 1, 171. unhemmbar II, 2, 162. uniform I, 1, 35. Universalforf II, 2, 171. Unfrauthaufen II, 1, 90. unleiblich I, 1, 17. Unlösbarkeit II, 2, 362. unmenschlich II, 2, 163. II, 2, 245. unmerkwürdiger II, 1, 376. unmutig I, 1, 218. unnötig I, 1, 244.

Unparteiische, der II, 2, 156. unpaß II, 1, 281. II, 2, 232. Unpäßlichkeit II, 1, 179. Unruh' I, 1, 142. unruhvoll 1, 1, 160. Unruhwege I, 2, 116. unjäglich II, 2, 83. II, 2, 319. unschuldigweiß II, 1, 106. Unschuldsreiz I, 2, 245. unselbstisch II, 2, 139. unsereiner II, 2, 184. Unsichtbarkeit II, 2, 158. unsparsam I, 1, 42. untablich I, 1, 168. untadelig I, 1, 240. Unthätigfeit I, 1, 236. unten II, 2, 266. Untercliquiere II, 1, 100. unterbessen II, 2, 359. Unterbuden I, 1, 259. Untersangen I, 2, 319. Unterfragen II, 1, 101. untergeschoben II, 1, 129. unterhaltungsbedürftig I, 1, 48. Unterhändler I, 1, 183. Unterherrschaften I, 1, 28. Unterfleiber II, 1, 92. unterfriegen II, 1, 185. II, 2, 182 Unterleibsnerven II, 1, 350. Unterlippe I, 2, 30. Unterschiedlich I, 2, 322. unterschiedlich II, 1, 278. unterfett II, 2, 100. II, 2, 132. Unterthänigkeit I, 1, 151. I, 1, 256. unterweges II, 1, 140. II, 2, 176. unterweilen I, 1, 20. II, 1, 347. II, 2, 165. unterwenden I, 1, 250. unterwinden I, 1, 34. unterwürfig I, 1, 243. Unterzeug II, 1, 58. Untier I, 1, 163. Untugend II, 2, 48. unumwunden I, 2, 300. II, 1, 145. II, 1, 338. unumwundenste II, 2, 344. unverbilbet II, 1, 8.
unverblenbet I, 2, 310.
unverhehlbar II, 2, 179.
Unvermögen I, 1, 132.
unvermögen II, 1, 87. unvernommen I, 2, 169. unverrichtet II, 1, 69. unverselsens II, 2, 209. unverspottet I, 1, 72. unverweigerlich II, 1, 193. unverworren II, 2, 301. unverwüftet I, 2, 88. unverwüftlich I, 1, 96. unverzüglich I, 1, 98.

Unwandelbare, das I, 1, 39. unweichsam II, 2, 360. Unwetter II, 2, 248. unwiderleglich II, 2, 321. unwünschenswert I, 1, 83. unzeit'g I, 2, 63. unzerstörlich II, 1, 389. II, 1, 400. unzerstückelt II, 1, 149. II, 2, 177. unzerteilt II, 2, 177. unzusammenhangend II, 1, üppigschaukelnd I, 2, 26. uralt I, 2, 28. Uralt=Schlechte I, 2, 50. uranfänglich I, 1, 45. I, 2, Arbeginn I, 2, 185. Arbestes I, 2, 272. Arerinnerung II, 1, 80. Urgeist I, 2, 5. Urgestalt I, 1, 138. Urgewälde I, 2, 136. Urfern II, 2, 74. urfräftig I, 1, 102. II, 2, 139. urkundlich 1, 1, 245. Arland II, 2, 275. Arland II, 1, 76. Arlebend'g I, 2, 39. Armächt'g I, 2, 16. Arptöglich I, 2, 96. Urpoefie I, 2, 316. Urpoet I, 2, 300. Ursprung II, 2, 262. Ursprungszeiten II, 2, 194. Ursprungszeugnis I, 1, 60. Urteilsfälle I, 2, 101. Urtei I, 1, 289. II, 2, 251. II, 2, 337. Urverhältnis I, 1, 107. Urweltskluft I, 2, 82.

#### Ŋ.

Bagabonbieren II, 2, 138.
Bajallenbienft II, 1, 148.
vajallenhaft I, 1, 94.
Bajallentrene I, 1, 94.
Bajallentrene I, 1, 94.
veilchenblau II, 1, 340.
Beilchentrene I, 2, 122.
veränberlich II, 2, 288.
verarmt I, 2, 16
Berarmung I, 1, 32. II, 2, 142.
veratmenb II, 2, 139.
verbarrifabiert II, 2, 132.
verbieten I, 1, 260.
verbiffen I, 1, 21.
verblieben I, 1, 295.
verblimt III, 1, 216.
verborgenreifenb II, 1, 178.
verbraucht I, 2, 51.
verbracht I, 2, 51.
verbreifenb I, 2, 262.
verbuhlt I, 1, 23.

verbündet I, 2, 66. Verbündnis II, 2, 7. verbürgt I, 2, 199. verbammlich II, 2, 90. Verdammungsurteil I, 1, 24. verbampfen II, 2, 216. Berberblichen II, 2, 116. verbeutlichen II, 1, 148. verbeutlichen II, 2, 293. Berbrießlickeit I, 1, 24. verduften II, 2, 216. verdüftern I, 2, 8. Veredelungsversuch I, 1, 85. Verehrte, der II, 2, 115. verehrungswürdig II, 1, 384. Vereitelungen II, 2, 224. verezt I, 2, 92. verfahren II, 2, 135. verfänglich I, 2, 151. II, 2, 90. Berfängliches I, 1, 27. verfärben, sich II, 1, 206. Verfassung I, 1, 187. verfassungsmäßig II, 1, 252. verfeimt II, 2, 249. Verfemter II, 1, 222. Verfeindungen II, 1, 367. Verfeinerung II, 1, 231. Berfeiner II, 2, 249. verfliegen II, 2, 354. verfluchtig II, 2, 247. vergähnen II, 1, 233. vergehen II, 1, 226. vergeiftigt I, 1, 63. vergeuden I, 1, 190. vergilbt II, 1, 393. verglichen I, 2, 133. verglimmen II, 2, 314. vergnüglich I, 1, 13. I, 1, 50. II, 2, 295. vergolben I, 1, 173.
vergölben I, 1, 173.
vergönnt II, 2, 92.
vergittert I, 2, 330.
vergöttlicht II, 2, 25.
vergröbernb I, 2, 135.
Bergünftigung II, 2, 231. verhängnisschwanger II, 1, 389. Verheftung II, 1, 50. verhenkert II, 1, 265. verhoffen II, 1, 189. verjährt II, 2, 252. verjängen I, 1, 246. Verjüngungseligier II, 2, 165. verkalben II, 2, 5. verkitten II, 2, 213. verklärend II, 1, 247. verknittert II, 2, 328. verkommen I, 2, 43. verkommend I, 2, 165. Berkommner I, 2, 221.

verkömmt II, 2, 251. verkörpert I, 1, 59. Berköftigung II, 1, 250. II,

2, 143.

verframen II, 1, 245. verkümmert II, 2, 317. Verkünd'gung Í, 2, 49. verlarvt II, 1, 273. Berlaß I, 1, 201. verlaufen an etw. I, 1, 62. verlaufen an etw. I, 1, 62. verlauten II, 2, 236. verleben II, 2, 75. verlegen II, 2, 65. verlegen = freundlich II, 2, 349. Verleiblichung I, 1, 95. Verließ I, 2, 59. verlodern II, 2, 66. Verluderung I, 1, 86. verlustieren II, 1, 21. Vermächtnis I, 2, 65. Vermählungsredoute II, 1, 271. Vermahnung II, 2, 278. vermalebeien II, 2, 8. vermeintlich II, 1, 82. II, 2, 10. Bermeffen I, 1, 142. II, 2, vermessend II, 2, 232. vermissen I, 2, 185. vermittelnd I, 1, 134. Vermittelungsgeschäft II, 2, 147. vermoleftieren II, 2, 228. vermoleftiert II, 2, 245. vernehmen, fich II, 2, 244. vernehmlicher II, 2, 78. Bernehmungen II, 2, 332. verneinen I, 2, 43.
vernichten I, 2, 15.
vernichtigen II, 1, 272.
Bernunftmaximen I, 2, 305. veroffenbaren II, 2, 284. II, 2, 337. verpsanzen I, 2, 69.
verpicht I, 1, 77.
Verpussung I, 1, 24.
Verpussung II, 2, 80.
verrammett I, 2, 330. II, .2, 107. verretten I, 2, 169. verrichten II, 1, 155. Verrichtung II, 1, 187. Verruchtes I, 1, 209. Verruf II, 1, 349. verruinieren II, 1, 157. Versagen II, 2, 362. Versanden, das II, 2, 103. veridiamt I, 2, 45. II, 1, 69. Verideiben II, 1, 338. Veridiag II, 2, 235. veridlechtern I, 1, 189. veridleubern I, 1, 55. veridlingen I, 1, 7, I, 2, 28. veridlingen I, 1, 7, I, 2, 28. verschlürfen I, 1, 79. verschlürft II, 1, 9. verschnappen II, 1, 215.

verschollen II, 2, 243. verschränken I, 2, 134. verschroben II, 2, 340. verschrumpfen I, 1, 286. verschweben I, 2, 26. Berschwiegenheit II, 2, 73. verschwiegenfte I, 2, 76. Berschwiegerte I, 2, 212. Berjaming I, 2, 69. verjaming II, 2, 180. verjaminen II, 2, 180. verjamifert I, 2, 91. verjamören, jid I, 1, 145. verjehrend I, 2, 98. verjehr, jid I, 1, 146. Versendung I, 1, 65. verseţen II, 1, 244. versegt II, 2, 122. versiegeln II, 2, 132. versiegen I, 1, 19. I, 2, 118. versierend II, 1, 391. Versittlichungsgeschichte II, 1, 305. Versler I, 1, 70. versprudeln I, 2, 261. Verstandesträfte II, 2, 290. Verstandesleugner II, 2, 297. Verstandesmensch I, 1, 99. verstärken I, 1, 195. verstechen II, 2, 76. Verstedens II, 2, 71. Verstedenspielen I, 1, 51. versteift II, 2, 124. versteigen II, 2, 135. versteinern II, 2, 118. versteller I. 1, 2, 118. verstellen I. 1, 241. Rerstimmung I. 1, 25. Rerstorbene, ber II, 1, 13. verstör' II, 2, 98. verstören I. 2, 45. verstören I. 1, 235. verstreuen I. 1, 275. Rerstriefen I. 1, 215. Verstricken I, 1, 215. versuchen II, 2, 92. Versucherfünfte I, 1, 278. Verteidigungsmittel I,2,311. verteufelt II, 1, 233. verthun, sich I, 1, 36. Vertiefung I, 1, 58. Vertierter I, 2, 79. vertrackt II, 2, 208. vertrakt I, 1, 80. Vertraulichkeit II, 2, 240. vertrödeln II, 1, 67. verüben I, 1, 273. verunreinigen II, 2, 368. Verurteilung II, 2, 251. Verwachsene I, 1, 41. verwegenster II, 2, 118. verweigern I, 1, 279. Berweisen II, 2, 263. Berweiser I, 2, 31. Berwelkende II, 1, 92. verwerfenswert I, 2, 305. verwesend I, 1, 54. Verwesungskräfte II, 1, 205.

verwettert II, 1, 367. II, 1, 379. Berwickeltheit I, 1, 34. verwildern I, 2, 87. I, 2, 115. Berwilberung I, 1, 86. verwirfen I, 1, 224. verwirft II, 2, 268. verwittern I, 2, 87. II, 2, 92. verwogen II, 1, 154. verworrenschwimmend II, 1, 68. verwunderlich I, 1, 42. verwundernd II, 1, 178. Verwunderung II, 2, 338. verwunderungsvoll II, 2, 130. Berwinschung I, 1, 286. verwüstet II, 2, 243. verzapsen I, 2, 329. verzogen II, 2, 255. verzückt II, 2, 85. Berzweiflungsthränen I, 2, 288. verzweiflungsvoll I, 1, 188. II, 2, 86. verzwick II, 1, 126. II, 1,169. Viehart II, 1, 231. Viehschaden II, 2, 236. Viehsterben II, 2, 335. Viehstück II, 1, 313. Viehweide II, 1, 150. vielbelobt II, 1, 104. vielfältig II, 1, 326. vielfagend II, 2, 216. II, 2, vielversprechend II, 2, 234. vierfach II, 2, 193. viermalhunderttausend II, 2, Viertelstunden I, 2, 195. Viertelsmenbung I, 1, 15. vigilant I, 1, 34. Vigilien II, 2, 76. Vinci=Angelo=Rafael II, 1, 253. Visier I, 2, 194. Vließ I. 1, 186. Vogelherbe II, 2, 111. Bogelscheuche II, 2, 203. Logelstadt I, 1, 69. Vogelsteller I, 1, 268. Vöglein II, 2, 267. Wolf II, 1, 138. Völklein I, 1, 250. Völksgerichte I, 1, 207. Volksgerichte I, 1, 70. Volksglauben I, 1, 90. Volkskalender II, 2, 118. Volksmeinung II, 1, 290. II, 1, 400. Volksrechte I, 2, 318. Vollblut II, 2, 104. Vollblutsdoftor II, 2, 157. Vollblutsinstitute II, 2, 157.

Vollendung II, 2, 75. vollgenügend I, 2, 125. vollgespickt II, 1, 164. vollgestopft II, 1, 152. Bollgewimmel I, 2, 87. Bollmacht I, 1, 247. vollstopfen II, 2, 295. vollwichtig I, 1; 26. II, 1, 134. II, 1, 192. Volontär I, 1, 20. vonnöten fein I, 1, 62. I, 1, 258. Von=Sich=Wissen II, 1, 37. vorahnend II, 2, 356. Vorbehalt II, 1, 192. vorbeimandern II, 2, 211. vorbrechend I, 2, 27. vorberhand II, 1, 388. II, 2, 332. Vorderthür II, 2, 249. Vorderzimmer I, 2, 227. Vorenthaltung I, 1, 75. vorfinden II, 1, 75.
vorfinden II, 1, 68.
Sorgängerin II, 1, 113.
vorgedacht I, 2, 303.
vorgegangen II, 2, 212.
Sorgemach I, 1, 230.
vorgenommen I, 1, 258.
Sorgenommer I, 2, 221.
vorgerücket I, 2, 26.
Sorgefdicken II. 2, 238. Vorgeschichten II, 2, 238. vorgeschossen II, 2, 250. vorgeset II, 2, 234. vorgetragen I, 2, 233. Vorhaben II, 1, 180. worherfagen I, 1, 180.

vorlängft II, 1, 72. II, 2, 241.

vorlängft II, 1, 72. II, 2, 241.

vorlänfig I, 1, 246. II, 1, 59. II, 2, 230.

vorlante, der II, 1, 93.

vorm II, 1, 133.

vorm II, 1, 133. Vormessianische, das I, 1, 58. vorn II, 2, 212. vorneherein II, 2, 314. vornehmen II, 2, 121. II, 2, 236. Vornehmheit I, 1, 76. vornüber I, 2, 146. Vorratskammern II, 1, 72. Vorrichtung I, 1, 54. II, 2, 185 Vorschlagen II, 1, 131. Vorschub II, 1, 222. vorseiend II, 1, 391. vorseufzend II, 2, 184. Borfriel I, 2, 33. Borfiand II, 2, 277. vorwizig I, 1, 201. Borzeit I, 1, 240. vorzugsweise I, 1, 132.

w.

Machholberbranntwein II, 2, 198.

wadelhaftig I, 2, 231. wader I, 1, 157. II, 2, 121. Wachtfrijeur II, 1, 25. Wachtfrijeur II, 2, 308. Wachthum II, 1, 345. Waffenbrüderschaft II,2,141. Waffenbücher I, 1, 12. Waffenspiel I, 2, 231. Waffenstücke II, 2, 72. Waffenträger I, 1, 207. Waffenwacht II, 2, 76. Mägelchen II, 1, 207
magemutig I, 1, 98.
Wagenrad I, 1, 77.
Wagnis I, 1, 137.
Wahlfapitulation II, 2, 187. Wahlverwandtschaft I, 1, 35. II, 2, 311. Wähnen I, 2, 85. II, 2, 157. Wahngefilde I, 2, 283. Wahnschaffneres II, 1, 315. Wahnwizi I, 1, 63. II, 2, 86. wahnwizig I, 1, 237. während II, 1, 278. Wahrhaftigsten I, 1, 105. wahrhaftquellend II, 1, 200. Wahrsagen I, 1, 214. Waldabenteuer II, 1, 218. Waldbach I, 2, 4. waldein II, 1, 226. Waldesbunkel II, 1, 204. Waldeshöhen I, 1, 192. Waldesschranken I, 2, 109. Waldgebirge II, 2, 71. Waldgesang I, 2, 57. Waldgewässer I, 2, 71. Waldgründe II, 1, 67. II, 2, 93. Waldluft II, 2, 87. Waldmärchen II, 2, 23. II, 2, 70. Waldnacht I, 2, 192. Waldnumphe II, 2, 89. Waldschlag II, 2, 81. Waldstrom I, 1, 203. Waldvögelein I, 2, 96. Waldwunder II, 2, 91. Walfichtopf I, 2, 194. wallend II, 2, 23. Waller I, 2, 132. Waller II, 2, 241. Wallnußbaum I, 2, 71. Wallnußbäume II, 1, 138. Wally II, 1, 112. Walplat II, 1, 143. Walpurgisnacht II, 2, 186. walten I, 1, 170. walzen I, 1, 112. Wämschen I, 2, 246. Mandern, das II, 2, 87. Wandersteden I, 1, 164. Wanderstod II, 2, 132. Wanderzeit I, 2, 120. Wandrisse II, 2, 149.

Wandschirm II, 2, 271. Wandschrant II, 2, 230. II, 2, 233. Wangenrund I, 2, 218. Wappengefühl II, 2, 156. Wappenrod II, 2, 71. Wappenrögel II, 2, 103. Warnelaut I, 2, 145. Warzentrost II, 1, 54. was I, 1, 148. Waschgelaß II, 1, 351. Waschwasser II, 2, 120. Wässerchen II, 1, 207. Wassertrug II, 2, 259. Wasserquelle II, 2, 284. wasserschen II, 1, 203. Wasserschleuse I, 2, 231. Wassertröpschen II, 1, 85 Weben II, 2, 74. Wechselarrest II, 1, 63. Wechselbalg I, 2, 60. Wechselpläte I, 2, 149. wechselsweise II, 2, 113. Wechselverfertigung II, 1, 214.wechselvoll I, 1, 233. Wechselzüge I, 1, 6. Wed 1, 1, 259. Weden I, 2, 147. Wedversuche II, 2, 120. weg II, 2, 246. wegbliden II, 2, 287. Wegelagerer II, 1, 135. Wegelagrer I, 1, 277. wegen II, 2, 9. Wegerich I, 2, 256. Wegewärter II, 1, 300. weggebrochen II, 2, 193. weggenascht I, 2, 116. weggezehrt I, 2, 135. wegtriegen II, 2, 247. wegtilgen I, 1, 164. Wehemutter I, 2, 59. Wehen II, 2, 109. Wehklage II, 2, 289. wehmütig I, 1, 21. Wehmutsschwingen I, 2, 76. wehnutweich I, 2, 83. Wehren II, 1, 148. Wehrfester II, 1, 199. wehrlos I, 2, 51. Wehtage II, 2, 249. Weiben II, 2, 77. Weiberplan I, 1, 70. Weiberstreich I, 1, 180. Weibertreuch I, I, 180.
Weibertreue II, I, 351.
Weibesarme I, 2, 271.
Weibesarme I, 2, 246.
Weibeselect II, 2, 233.
Weibgenossen II, 1, 56.
weiblich I, 1, 42. I, 2, 323.
Weibtasche II, 1, 224.
Weibwerf II, 1, 177.
Weigernis II, 2, 31.
Weibe I, 1, 227. II, 2, 109.

Weihegeschent II, 2, 355. weihen II, 2, 88. Weihnachtsbescherung Weihnachtskindlein I, 1, 211. Weihnachtsschaf II, 1, 26. Weihrauchwolfen II, 2, 369. Beiland I, 2, 209. weiland I, 2, 117. II, 2, 176. Beiler II, 2, 240. meinentbrannt I, 2, 229. Meinfrug II, 2, 239. Meinfaube II, 2, 76. Meinfauhe II, 1, 391. Weinranken II, 1, 210. II, 2, 127. Weinschrötter II, 1, 396. Weißdornhecke I, 2, 143. Weißdornsträuche I, 2, 208. Weißfischen I, 2, 139. Weißgeflecte II, 2, 4. weißgrau II, 2, 178. weißstämmig II, 1, 52. meite I, 2, 66.

Meite, bie II, 2, 93.

weitläuftig II, 1, 191.

2, 101. II, 2, 237.

Melgelegen II, 1, 315. welf II, 2, 77. Weltheit II, 1, 112. Welschland I, 1, 241. Weltanschauung II, 2, 141. weltberüchtigt II, 1, 271. weltberühmt II, 1, 397. Beltbame II, 2, 305. weltburftig II, 2, 134. weltenalt I, 2, 59. Beltenprebigt I, 2, 165. weltenftarf I, 2, 135. Beltfahrer II, 2, 103. weltfroh II, 2, 134. Weltfürste I, 2, 204. Weltganze, das II, 1, 199. Weltgedanken I, 2, 122. Weltgebicht I, 2, 300. Weltgeheimnis I, 2, 106. Weltgericht I, 1, 162. Weltgeschichte I, 2, 64. II, 2, 195. Weltgewimmel I, 2, 226. Welthändel I, 1, 30. Welthiftorie II, 2, 112. welthiftoriff II, 2, 102. Weltfinder I, 2, 256. I, 2, 307. II, 2, 309. Welttheater II, 1, 271. weltumfassend II, 1, 10. Weltweisheit I, 2, 94. Weltwendung I, 1, 6. Wendelstieg I, 2, 193. Wendelstieg I, 2, 193. Wendewind I, 2, 215. werdend I, 1, 54. Werfanker II, 2, 84. Werkden I, 2, 326.

Werkeltag I, 2, 122. Werkeltage II, 2, 198. Werkstatt II, 2, 74. werkthätig II, 1, 345. werfthätig II, 1, 345.
Merfzeug I, 1, 165.
Merwölfe II, 2, 84.
Wesen II, 2, 74.
wesenhaft I, 2, 128.
Mesenhafte, das II, 2, 367.
Mesenhafte, das II, 2, 367.
Mesenlöß I, 2, 88.
wesentlich II, 2, 229.
Mestmeer I, 1, 12.
Metter I, 1, 24.
wetternd I, 2, 162.
wetterwendisch II, 2, 263.
Micht I, 2, 122. II, 1, 160. Wicht I, 2, 122. II, 1, 160. widerfahren II, 1, 317. II, 2, 243. widerhaarig II, 1, 133. widerlöcken I, 2, 261. Widerpart II, 1, 142. widerrechtlichste I, 1, 214. Widersacher II, 2, 9. Widersinn I, 1, 231. midersprecherisch II, 2, 317. Widerstreben II, 2, 227. widerstreben I, 1, 250. Widerstreit I, 1, 288. widerstreitend I, 1, 38. widerwärtig II, 2, 227. widrigenfalls II, 2, 149. wiederblauen I, 2, 272. Wiedererscheinen II, 2, 365. wiedererworben II, 1, 211. wiedergebärend II, 2, 25. Wiedergeburt I, 1, 32. I, 2, 304. Biederhall II, 2, 265. wiederholen II, 2, 363. wiederholentlich II, 2, 130. Wiederkäuungsgeschäft 1, 292. Wieberklang I, 2, 152. Wiederschein II, 2, 83. wiederspiegeln II, 2, 66. wiedertaufen I, 1, 262. Wiedervereinigung II, 1, 239. Wiesenfrönchen II, 2, 260. Wiesennieberung I, 2, 240. Biejenplay II, 1, 213. Biejenftreifen II, 2, 337. Biejenwachs II, 2, 245. Biejewachs II, 1, 133. wiewohl I, 1, 234. Wildbann II, 1, 158. 1I, 1, 162. Wilddieberei I, 1, 215. wilbempört I, 2, 106. Wildfang I, 2, 191. Wildfeuer II, 2, 136. wildflatternd I, 2, 79. Wildforst II, 1, 150. wildgezackt I, 2, 115. wildumhergeworfen II, 2,85. wildunruhig II, 1, 389.

Willen II, 1, 191. Willensmeinung I, 1, 247. I, 1, 251. willfährig I, 1, 99. Willfährige I, 1, 85. Willfürlichkeiten II, 1, 215. wimmerlich 1, 2, 323. wimmern II, 2, 300. Wimpernverhangen I, 2,124. wimpersenkend I, 1, 105. Wind II, 1, 161. Windbeutel II, 1, 277. Windbüchse II, 2, 307. Windbüchsenvergnügen II, 2, 320. Windharfen I, 1, 24. windiges I, 1, 245. Windfotten II, 2, 245. windschief II,1,130. II,2,211. Windstoß II, 2, 264. Winkel II. 2, 252. Winkelzüg' II, 1, 370. winklicht II, 1, 192. Winfeln I, 1, 290. Winterabend II, 1, 81. Winterbebarf II, 1, 94. Winterkasten II, 1, 37. Winterschnee I, 2, 151. Winterszeit II, 1, 143. Wipfel 1, 2, 4. Wipper I, 1, 26. wirbelhaft I, 2, 27. wirbelnd I, 2, 130. Wirbelwind II, 2, 79. Wirfen I, 2, 84. Wirrfal I, 2, 58. Wirtespflicht I, 2, 200. Wirtschaftsangelegenheiten II, 2, 118. WirtschaftsgebäudeII,1,129. Wirtschaftsrubriken II, 1,32. Wirtshausschild I, 1, 148. Witwenschleier I, 2, 215. Wițelnde I, 1, 59. Wițling II, 2, 117. Wiwi II, 1, 292. wochenlang I, 1, 88. Wogenschlag II, 2, 90. wohlbeaufsichtigt II, 2, 314. Mohlbefinden I, 2, 41. wohlbefannt II, 1, 105. Wohlergeh'n I, 1, 292. wohlerworden I, 1, 77. II, 1, 117. wohlgefällig I, 1, 208. wohlgemeinteste II, 2, 289. Wohlgeschmack II, 2, 296. wohlgesprochenfte II, 2, 289. wohlgezogen II, 2, 82. wohlhergebracht II, 1, 66. wohlmeinend I, 1, 100. Wohlthäterinnen II, 1, 300. wohlthuend II, 1, 345. wohlverköftigt II, 1, 273. wohlverstanden I, 2, 315.

Wölbung I, 2, 26. wolkenhoch II, 1, 284. Wolfenkududsheim I, 1, 75. Wolfenschatten II, 2, 191. Wollenverbefferungsvereine II, 1, 302 wonnedurchschauert I, 2, 166. Wonnegrab I, 2, 277. wonnemib I, 2, 271. wonniglich I, 2, 133. II, 2, 77. wonneüberthan I, 2, 276. wonnevoll II, 2, 6. wonnezitternd 11, 2, 39. woran II, 1, 327. Wörtchenkette I, 2, 258. Wörttgentette I, 2, 258.

Wörterbuch I, 2, 154.

Bortgeräusch I, 1, 134.

Borttreue I, 2, 305.

Bortwechselung II, 2, 245.

Bucht I, 2, 40. I, 2, 130.

mibsen II, 2, 67.

Bühsen, bas II, 2, 91.

Bulft II, 1, 118.

Wilste II 1, 140. Wülste II, 1, 140. wulstig I, 2, 281. Bundenlager I, 2, 214. wunder I, 2, 72. II, 2, 138. wunderbar II, 2, 34. wunderbarlich I, 2, 167. II, 1, 353. Wunderbau I, 1,222. I,2,103. Wunderblume II, 1, 214. Wunderblüt' I, 2, 186. Wunderdinge I, 1, 17. I, 1, 42. II, 2, 122. wundereigen I, ?, 47. Wundergestade II, 2, 61. Wundergift I, 2, 254. wunderhold I, 2, 227. wunderhübsch I, 2, 140. II, 2, 82. Wunderkind II, 1, 198. Wunderländer I, 1, 219. wunderleise II, 1, 49. wunderlich I, 1, 251. Wundermädchen I, 2, 223. Wunderrof' I, 2, 185. wundersam I, 1,186. II, 1,95. Bunderthal I, 2, 185. Bunderthäter II, 1, 397. Bundervogel II, 2, 70. Bunderwerfe I, 1, 222. Bunderwefen I, 2, 263. II, 1, 350. wunderwürdig II, 1, 107. Wundschmerzen II, 1, 226. Würfelreime II, 1, 305. würgen II, 2, 250. Wurm II, 1, 186. II, 1, 338. Burnfräßig I, 2, 99.
murmfräßig II, 2, 191.
Burftbändler I, 1, 73.
Burftwagen II, 9, 100.
müff II, 2, 98. II, 2, 121.
Müttenhaus I 2, 50. Wüstenhaus I, 2, 59.

Büftentäubelein I, 2, 43. Burzelfnorren II, 2, 227. würzig II, 2, 260. Büftenpredigt I, 1, 22. Büter I, 1, 259. Butgebränge I, 2, 102. Byb II, 2, 276.

#### ₿.

Backen I, 1, 162. Zackenschloß I, 2, 280. Zähneklappen I, 2, 194. Zähren I, 2, 53. zapfen II, 2, 249. zart I, 2, 88. zartauftretend I, 2, 319. Bärte I, 2, 211. zärtelnd I, 1, 105. zart=empfunden I, 2, 76. Zartgefühl II, 1, 116. II, zartglänzend II, 2, 80. zärtlichrund I, 2, 115. Zärtling I, 2, 198. Bartsimn II, 2, 111.
Zafersloden I, 2, 281.
Zafern II, 1, 61.
Zauberbab II, 1, 200.
Zauberformel II, 2, 190. zaubergewaltig II, 2, 273. Zaubergruft I, 2, 169. Zauberinne I, 2, 205. Zaubertreis I, 1, 281. zaubermurrend I, 2, 251. Zauberschlag II, 1, 165. Zauberschwefter I, 2, 224. Zaubersegen I, 2, 107. Sauberjegen I, 2, 107.

Bauberfpruch II, 2, 90.

Bauberturm I, 2, 214.

Bauberer I, 1, 141.

Baunpfahl II, 2, 5. II, 2, 280.

Baunftaken II, 2, 142.

Bechfaal I, 2, 228.

Behlenborf II, 2, 158.

Behrung II, 1, 65.

Behrung II, 2, 213. Zehrung II, 2, 213. Zeitenwetter I, 2, 287. Zeitgeschmack I, 1, 134. zeitherig II, 2, 73. Beitigung I, 1, 293.
Beitigung II, 2, 157. II, 2, 349.
Beitlebens II, 2, 258.
Beitlebens II, 2, 251.
Beitlich I, 2, 29.
Beitlichfeit I, 1, 302.
Beitungehung I, 2, 299 Zeitumgebung I, 2, 299. Zeitumftände I, 1, 1, 299. Zeitumftände I, 1, 1, 1, 1, 27. Zeitverhältnisse I, 1, 27. Zeitvertreib I, 1, 200. Zeitvertreiber II, 2, 342. Zelter I, 2, 145. Zerbrochene II, 2, 65.

zerfahren II, 2, 205. zerfallen II, 2, 108. zerfleifcht I, 1, 299. Zerfloffenheit I, 1, 67. Zertnitterung II, 1, 159. II, 1, 161. zersesen II, 1, 394. zersumpt II, 2, 243. zernagen II, 2, 340. zernichten I, 2, 88. zerpsciichen I, 2, 121. zerpicken I, 2, 45. Berrbild I, 1, 76. I, 2, 140. II, 1, 113. zerreißend II, 2, 251. gerriffen II, 1, 333. Berripiel I, 1, 76. Berrütten I, 2, 89. Berjcheitern I, 1, 168. Berjcheitern I, 2, 5. Berjchmettern I, 1, 21 zerspellt II, 1, 192. zersplittern I, 2, 230. zerspringen I, 2, 43. Zerstäubt I, 2, 80. zerstört II, 2, 116. II, 2, 274. zerstückelt II, 2, 244. zerftücken I, 1, 152. I, 2, 38. I, 2, 197. Zerftücklung I, 1, 26. zertrümmern II, 2, 215. zeuchen I, 1, 260. Zeug I, 2, 162. Zeugenschaft I, 2, 262. II, 2 335, Zeugenwort I, 2, 235. Zeugenzimmer II, 2, 333. 3idzad= unb Schlängel= wanderung II, 2, 129. 3iegenmelker II, 2, 136. 3ielen II, 1, 161. II, 2, 151. 3ielpunkt I, 1, 184. 3ierat II, 2, 152. 3immerheuer II, 1, 120. 3immerproben I, 1, 86. 3immerftank I, 2, 199. 3indel I, 1, 13. 3inndämpfe II, 1, 120. 3innderrot I, 2, 72. 3inseter II, 1, 198. 3infenrüdstände II, 1, 83. 3infenrüdstände II, 1, 83. Zickzack= und Schlängel= Sinsenrücktände II, 1, 31nsessen II, 1, 193. 3insgebühr II, 1, 193. 3inshuhn II, 1, 193. 3inshuhn II, 1, 193. 3instagre II, 1, 193. 3instag II, 1, 193. 3instag II, 2, 44. 3inserling II, 1, 25. 3ipsel II, 2, 161. 3irte I, 2, 232. 3isheln II, 1, 346. 3isheln II, 1, 346. 3isheln II, 2, 249. 3iş II, 2, 152. 3işi II, 1, 292.

Zögermut I, 2, 244. Zopfindividualitäten II, 1, zorndurchrollt I, 2, 234. zorneifrig II, 1, 142. zornerrötend I, 2, 207. zornschnauben II, 2, 360. zornwinkend II, 1, 42. Zotenreißer I, 1, 78. Zottelpelze II, 1, 291. zubereiten I, 1, 232. zubereitet II, 1, 232.
zubereitet II, 1, 286.
Züchten I, 2, 108.
zücht'g I, 2, 29.
Zücht'ger I, 1, 298.
züchtig II, 2, 89.
Zuchtmeister II, 1, 184.
Zuckerplat II, 1, 282.
Zuchrhöften I 2, 99 Zuckerdüten I, 2, 99. Zuckung I, 1, 290. Zudringlichkeiten II, 2, 215. Zueignung I, 2, 23. Jugetniffen II, 2, 151. Jugetnöpft II, 2, 203. Jugemessen II, 2, 145. Jugemüse II, 1, 345. Jugeschworen II, 1, 249. zugestutt I, 1, 19. Zugluft II, 2, 86. zugweise II, 1, 150. zuklappen II, 2, 10. Zukunft'ge, bas I, 2, 17. zukunftsschwanger II, 1, 127. zuleide II, 2, 337. zum zweitenmale I, 1, 204. zunächstwohnend II, 1, 175. Bunder I, 2, 51. II, 2, 259. Bunft I, 2, 68. Büngelchen II, 2, 82. Büngeln I, 2, 251. Zungendrescher I, 1, 245. Zünglein I, 2, 258.

zunicht I, 1, 151. zupağ II, 1, 157. zuposaunt I, 1, 245. zurecht I, 2, 259. zurechtfinden II, 1, 273. zurechtrücken II, 1, 60. Zurechtweisung II, 2, 361. Zuredungen II, 2, 156. zureichen II, 2, 48. zuricht' II, 2, 324. zurückbewegen I, 1, 181. zurüdbenken I, 1, 84. zurüderfolgenb I, 2, 299. zurüdewall'n I, 2, 165. zurüdgelangen II, 2, 112. zurüdgelölagen II, 2, 237. zurückgewichen I, 2, 283. Zurückgezogenheit II, 1, 377. zurückspiegelnd II, 1, 169. Zurückweisen, bas II, 2, 145. zusammenbacken I, 1, 28. zusammenball'n I, 1, 298. zusammenbeißen II, 2, 229. zusammenbraten II, 2, 164. zusammenfinden I, 1, 109. zusammengeflochten I, 1, 107. zusammengefügt II, 1, 237. zusammengeführt II, 2, 90. zusammengehockt II, 1, 346. zusammengekocht II, 2, 164. zusammengekrümmt II, 1, 363. zusammengeronnen II,2,185. zusammengeschnurrt II, 2, 7. zusammengeschnürt II,2,285. zusammengestoppelt I, 1, 80. zusammengestrickt II, 1, 166. zusammennehmen II, 2, 216. zusammenpräpariert II, 2,

165. zusammenrollen I, 2, 143. zusammenschließen II, 1, 172.

zusammenschrumpfen II, 2, Zusammensein II, 2, 202. zusammensinkend II, 1, 67. Zusammenstellung I, 1, 15. zusammentreiben I, 1, 134. zusammentreten I, 1, 289. zuscharren II, 1, 304. zustammeln II, 2, 355. Zwangsverhältnisse II, 2,53. Zweideutig I, 1, 232. Zweideutigkeit I, 1, 24. Zweideutigkeiten II, 1, 116. zweifelmütig II, 1, 142. Zweifelmütiger II, 1, 74. zweifelsohne II, 1, 187. Zweifelsucht II, 1, 358. zweifelsüchtig II, 2, 345. Zweigespräch I, 1, 233. Zwergenecke I, 2, 78. Swergesstierchen I, 2, 246. Swidmithle I, 1, 215. Swielicht I, 1, 109. zwiespältig II, 2, 106. Swiesprach II, 1, 264. Zwillich II, 2, 160. Zwingenbste, bas II, 2, 89. zwinken II, 1, 5. II, 2, 228. Zwirnfabrikant I, 1, 37. Zwischenbeschäftigung II, 1, 267.Zwischenbetrachtung II, 1, 393.

Zwischenreich II, 1, 349. Zwitter I, 2, 72. Zwitterfunst I, 1, 81.

Zwitterwesen I, 1, 21.



Düsseldorfer Unfänge.



# Einleitung.

Die Mutter Karl Augusts, Herzogin Anna Amalia von Weimar stellte einmal im Gespräche mit Goethes Freund Zelter die Behauptung auf: jedermann sei verbunden, sein Leben schriftlich, wenn auch nur für sich selbst zu rekapitulieren; das Papier sei eigentlich nur dazu ersunden. Auf den wackern Berliner Musiker machte diese Mahnung solchen Eindruck, daß er vier Jahre später mit der Aufzeichnung seiner Lebenserinnerungen begann. 1808, als die erste Gesamtausgabe seiner Werke abgeschlossen war, trat Goethe dem Plane näher, durch eine Autodiographie die Bruchstücke der in zwölf Bänden seiner Werke vorliegenden dichterischen Konstessen zu einem Ganzen zu vereinigen. 1811 erschien der erste von den vier Teilen "Aus meinem Leben Dichtung und Wahrheit von Goethe".

Wohl zu allen Zeiten haben Dichter und Staatsmänner, Gelehrte und Feldherren, religiös gestimmte Gemüter wie weltfrohe Frauen das Bedürfnis gefühlt, Aufzeichnungen über ihr an äußeren oder inneren Borgängen reiches Leben einer staunenden Mitz oder richtenden Nachwelt zu übergeben. Es war vor allem Frankreich, in dem sich nach dem Borgange seines großen Ministerzkardinals die Memoirenlitteratur entzwickelte. Keine andere Litteratur kann hier den Wettkampf mit der französischen an Mannigsaltigkeit und Umsang aufnehmen. Allein alle die mit Recht berühmten Memoirenwerke traten in den letzten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts in den Augen der Zeitgenossen zurück gegenüber

einem Werke, dessen grenzenlose Subjektivität im ersten Augenblicke geradezu verblüffend wirken mußte. Und doch waren les Confessions de Jean Jaques Rousseau, die zwischen 1766 und 1788 allmählich befannt wurden, nicht ohne litterarisches Borbild entstanden. Schon breizehn Jahrhunderte früher hatten die Confessionum libri XII des Kirchenvaters Augustinus ein an Großartigkeit bis heute unübertroffenes Muster ber Schilberung und Enthüllung eigener Seelenzustände gegeben. Rum Teile unter dem überwältigende Eindrucke von Rouffeaus Bekenntniffen haben im 18. Jahrhundert in Deutschland Johann Georg Hermann, Karl Philipp Morit und Jung Stilling, freilich mit fehr ungleichem äußerem Erfolge, litterarische Lebensbeichten abgelegt. Wir brauchen nur die Werke Goethes zu durchblättern, um uns von der lebhaften Teilnahme für autobiographische Arbeiten, wie sie seit Beröffentlichung der Confessions herrschend war, zu überzeugen. Das 6. Buch von Wilhelm Meisters Lehrjahren enthält "Bekenntnisse einer schönen Seele", für Schillers "Horen" übersetzte Goethe die von Lebensmut übersprudelnde Autobiographie Benvenuto Cellinis und arbeitete Jahre hindurch daran, Philipp Hackerts hinterlassene Aufzeichnungen zum Gesamtbilde fünstlerisch zu gestalten. Andererseits gab sich eine so starre eigenartige Natur wie Alfieri dem Zauber ber Rouffeauschen Bekenntniffe hin; unter ihrem überwältigenden Eindrucke ward das Vita di Vittorio Alfieri scritta da Esso, wurden im 19. Jahrhundert Platens Tagebücher abgefaßt.

Nicht der Borzug sondern nur die Verschiedenheit, welche Goethes autobiographisches Geschichtswerf von den älteren Memoiren wie von den aus Rousseaus Anregungen erwachsenen Selbstbekenntnissen sondert, wurde in den ersten Jahren nach Erscheinen von Dichtung und Wahrheit allzemein gefühlt. Nur allmählich wußte man diese großartige historische Objektivität in ihrem ganzen Werte zu erkennen, und auch Immermann hat sich nur nach und nach im Verlause seiner autobiographischen Arbeiten dis zur Nacheiserung des Goetheschen Musters durchgerungen. Innerhalb der Gesamtheit seiner Werke nehmen die autobiographischen Schriften eine hervorragende Stelle ein, ja ich stehe nicht an, einige von ihnen als seine weitaus besten Leistungen zu bezeichnen, und in einer den ganzen Immermann möglichst treu charakterisierenden Auswahl aus seinen Schriften darf gerade dieser Teil seiner Arbeiten nicht unvertreten bleiben.

Immermann mußte seiner ressektierenden Art wie seinem von Selbstbewußtsein getragenen Wesen zusolge von Ansang an die Neigung innewohnen, sich selbst und seinen Vildungsgang auch zum Gegenstande schriftlicher Darstellung zu wählen. Er führte ein nicht kurz gefaßteß Tagebuch, aus welchem Mariannens von Putlitz herausgegebene Viographie manche Mitteilung giebt und von welchem wenigstens ein Abschnitt "September 1836 — Februar 1837" im 2. Bande der "Memorabilien" veröffentlicht worden ist; das Vorbild von Goethes Tag- und Jahressheften (1830 erschienen) ist leicht erkennbar.

Bestimmend hat aber auch noch ein anderes Vorbild auf Immermann, eingewirft. 1826 war der erfte Teil von Heines "Reisebildern" erschienen, den Immermann in den Jahrbüchern für wissenschaftliche Kritik lobend anzeigte; der dritte 1830 erscheinende Teil war ihm gewidmet. Immer= mann liebte größere Ferienreisen, die er fast jedes Jahr unternahm, und als er am 27. August 1831 wieder eine größere Reise angetreten hatte, faßte er den Entschluß "ein mäßiges Heftchen" darüber zusammenzustellen, aus dem jedoch "ein ganzer Band wurde, da Anschauungen, Lektüre, Reflexion, Reminiszenz, Spitbüberei der Erfindung so gewaltig zudrangen daß mancherlei darin steht, mehr als ich verantworten kann". Das Reisejournal\*) erschien zuerst 1833 (Düsseldorf), dann überarbeitet und durch andere Reiseberichte Blick ins Tyrol (1833), Ahr und Lahn (1832) weitergeführt 1835 im zweiten Bande ber Schriften. Der dritte Band "Memorabilien" brachte dann noch die Beschreibung der im Berbste 1837 unternommenen Frankischen Reise. In die Entstehung und Charakteristik des Reisejournals eröffnet Immermann selbst in einem Brief an seine Braut einen lehrreichen Einblick: "Das Reisejournal gewährte mir in seinem Entstehen viel Freude. Jeder innerlich ausgestattete Mensch macht die Erfahrung, daß er sein inneres Leben nicht völlig nach außen hinzuleben vermag, sondern daß da immer Brüche bleiben. Bei meiner Lebhaftigkeit, Phantasie und Lustigkeit müßte ich eigentlich ganz erstaunlich bunte Abenteuer erleben. Nun aber steht zwischen mir und den Menschen meine Schwerfälligkeit, mein ungelenkes, heftiges und zuweilen grobes Wesen, so daß die Begegnisse ärmer ausfallen als sie ausfallen könnten. Diesen Bruch zwischen innen und außen zu lösen, schrieb ich das Reise= journal, ich entfaltete mich darin gleichsam zum Immermann in der Idee, die Reise hatte wirklich manches geboten, ich machte aus dem Manchen ein Lieles, wie es meinem innern Menschen gar leicht hätte begegnen fönnen."

Heines Reisebilder schwebten mit ihrem "süßen phantastischen Reize" Immermann bei Abfassung seines Reisejournals vor. Gleich Heine liebt er die Heranziehung aller möglichen Themata aus Kunst, Politik und Religion, wobei sich indessen der ganze sittliche Ernst von Immermanns altpreußischer konservativer Gesinnung gegenüber Heines frivoler oberslächslicher Spottsucht überall bemerkbar macht. Freilich tritt auch die hochmütige Geringschätung des norddeutschen Büreaukraten gegen süddeutsches Wesen im Reisejournal sehr unangenehm hervor; Uhland und Schwab haben ihre Mißbilligung darüber geäußert. Immermanns eingesleischte Lehrshaftigkeit macht sich nicht vorteilhaft durch mehr oder minder überarbeitete Auszüge aus seiner Lektüre geltend, daneben stechen dann wieder die Verssuche, sich nach Goethes Vorbild im phantastisch graziösen Märchen und

<sup>\*)</sup> I. Buch. Ausslug; II. Briefe; III. Geimat und Geimkehr; Briefe. — Kritiken von H. Laube 1833 in Nr. 213 ber "Zeitung für die elegante Welt", von K. Gutkow 1834 in Nr. 15 ber "Litteratur-Beilage jum Morgenblatt".

in Novellenkeimen zu versuchen, seltsam ab. Den Höhepunkt der Reise und ihrer Beschreibung bildet die vom "innigsten Gefühl" diktierte Schilderung Tiecks und seines Dresdner Kreises. Den Briesen des Reisesjournals liegen die wirklich an Gräfin Ahlefeldt gerichteten Reiseberichte zu Grunde. Auf die beiden folgenden Schilderungen der Tyroler und Lahnreise haben Heisebeilder nicht mehr in gleichem Maße einzewirkt; man fühlt sich hie und da eher an die Reiseberichte in Matthissons "Erinnerungen" gemahnt. Die Darstellung der Fränkischen Reise dagegen, auf welcher sich der Dichter so glücklich fühlte, sucht in Goethes italienischem Reiseberichte ihr unerreichbares Vorbild.

Hatte er doch schon vor der Fränkischen Reise Goethes autobiographische Werke als Muster zur Nachahmung näher ins Auge gefaßt. Im Sommer 1836 keimte in ihm vielfach der Gedanke, seine Lebenserinnerungen aufzuschreiben, "welche insofern einen eigenen Charafter haben, als fast jede meiner Lebensentwicklungen mit einer großen hiftorischen Weltwendung zusammenfiel und durch das Individuum daher gewissermaßen die allgemeine Geschichte hindurchzog. Gelänge es, diese Wechselzuge, diese Spiegelungen und Rückspiegelungen recht lebendig darzustellen, so könnte ein Bild entstehen, das mir selbst und anderen zur Orientierung gereichen würde. Schon seit längerer Zeit gehe ich damit um die Düsseldorfer neun Jahre, welche wohl Duffeldorfer Studien zu nennen sind, zu schildern." Es sind dies die an der Spite vorliegender Ausgabe stehen= ben "Düffelborfer Anfänge", welche alfo bem Plane nach ben älteften wie der Ausführung nach den jüngsten Teil von Immermanns eigentlich autobiographischen Arbeiten bilben. Damals, 1836, dachte Immermann jedoch die Arbeit so auszuführen, daß sie erst nach seinem Tode veröffentlicht werden könnte, und deshalb wohl mochte er Laube "so wider= borftig und patig anfahren", als dieser ihn aufforderte Memoiren zu schreiben und damit die "als Geheimnis behandelte Arbeit" nannte. diese Lieblingsarbeit denkend gab er dann aber auch gleich wieder Laube recht: "Was bieten mir die Freiheitskriege poetisches Detail, was kann ich mich freun auf Darftellung der grundlosen, schwelgerischen Träumerei, die ich nach der Kriegszeit unter den Romantikern genoffen, auf Darftellung der Theaterverwaltung, die mir so wohl gelungen ist, und von woher ich die Handwerkspraris und die philosophische Bodenlosigkeit eines Besseren belehren kann!" Gerade diese Perioden, auf deren Darstellung er sich freute, zu schildern, sollte ihm nicht mehr vergönnt sein, obwohl er schon im Frühjahr 1838 ernste Vorstudien für die Aufzeichnung der bramaturgischen Erinnerungen machte. Im Frühjahr 1839, noch während er am Schluffe Münchhausens arbeitete, bereitete er "einen ganzen Band von allerhand einzelnen Auffätzen, Studien, Erinnerungen" vor; am 24. Mai konnte er seiner Braut berichten, der erste Abschnitt seiner neuen Arbeit "Knabenerinnerungen" sei nun vollendet und er habe das Gefühl des Gelingens der Arbeit, "denn ich schöpfe aus einer großen Mannig=

faltigkeit der Erfahrung, aus einer breiten Lebensfülle". Am 12. Juli meldete er Laube: "Ich bin jett sehr emsig in dem Aufsate "Die Jugend vor fünfundzwanzig Jahren", da der erste Band der Düsseldorfer Studien, wie ich das Buch nenne, binnen kurzem fertig sein muß. Der Stoff ist mir so angeschwollen, daß der Aufsatz noch über den ersten Band hinauszgreisen wird. Ich rede viel von mir und von meinem Individuellsten, scheue mich nicht, Knabenerinnerungen zu Markte zu bringen, freilich immer in der Betonung, um nachzuweisen, wie die Weltgeschichte durch ein Individuum hindurchging." Durch Verzögerungen des Verlegers, die Immersmanns letzte Lebenszeit mannigsach trübten, erschien der erste Band erst nach Immermanns Tod (Hamburg 1840) unter der Benennung Memorasbilien, Erster Teil.\*) Der zweite (1843) brachte außer der bereitsfrüher gedruckten Arbeit über Erabbe und dem Tagebuche nur Gelegenheitsbichtungen, der dritte (1843) die Fränklische Reise und die Maskengespräche.

In dem kurzen Vorwort heißt es: "Studien enthält das Buch, von welchem hier der erste Teil erscheint, Studien in einer Doktrin, in der niemand über den Schüler hinauskommt. Diese Doktrin ist das Leben. Wie das Leben mich an einzelnen Punkten berührte, besonders wie Kunft und Wissenschaft sich mir in das Leben verschlangen, wollte ich erzählen.

"Ich stelle in meinem Gesichts- und Sittenmärchen zuerst das Genrebild einer früheren stürmischen Generation aus, welche nur noch in sehr gemilderten Überbleibseln vorhanden ist. Anreihen werden sich 'Düssels dorfer Anfänge', 'Dramaturgische Erinnerungen' und vielleicht einige Reisegeschichten.

"Ich weiß nicht was ich von dem Interesse dieser Mitteilungen vorausssagen soll. Eins aber kann ich vorsühren: daß mich dabei der Trieb nach Wahrheit geleitet hat und stets leiten wird. Der Mangel an Wahrhaftigskeit ist der böse Schaden eines großen Teils der heutigen Schriftstellerwelt. An Talent sehlt es durchaus nicht, an Wahrhaftigkeit vielen. Und dadurch ist der Stand weit tieser gesunken, als durch den Umstand, daß kein deutscher Fürst jetzt die Schriftsteller beschützt, kein Mächtiger sie fördert. Alle Protektion neigt sich ihrem Ende zu, und jegliches, was da ist oder sich vorbereitet, wird sich auf das Bolk verlassen müssen, natürlich auf das Volk im besten und höchsten Sinne. Dieses Volk will keine Schmeichesleien, es will keine Sophistens und Spkophantenkünste; es achtet nur die Schriftsteller, welche ihm Zeugen der Wahrheit sind, ernste, einsache, uns bestochene Zeugen"

In dem allein vollendeten ersten Teile der Lebenserinnerungen "Die Jugend vor fünfundzwanzig Jahren" hat Immermann unverkennsbar Goethes "Dichtung und Wahrheit" zum Muster genommen. Die Ents

<sup>\*)</sup> Vorwort; Avisbrief; Anabenerinnerungen; die Familie; pädagogische Anekdoten (unter dem Titel "Aus meinem Leben, von Karl Jmmermann" bereits vorher im Hamburger "Telegraphen" abgedruck); der Oheim; Lehre und Litteratur; Fichte; Jahn; der Deßspotismus; die Jugend.

wickelung der Welt= und Kulturgeschichte an dem Lebensgange eines Individuums zu zeigen, ist eine aus dem Studium des Goetheschen Geschichtswerkes ihm überkommene Idee. Gerade so wie er als Gegenstück zu dem großen Kulturromane des 18. Jahrhunderts einen die Kulturzustände des 19. darftellenden Roman ausführte, "Wilhelm Meisters Lehrjahren" feine "Epigonen" entgegenstellend, so wollte er auch dem das 18. Jahr= hundert spiegelnden Geschichtswerke Goethes ein ähnliches für das 19. zur Seite setzen. In klaffisch geschulter Prosa breitet Immermann seine auf die Tiefe der Dinge drängende Darstellung vor uns aus. Ernst und wahrhaft, gelehrt und geistvoll trägt er aus reicher Erfahrung sich ergebende Beobachtungen vor, edel und groß in der Auffassung des Einzelnen wie des Ganzen. Von Goethe aber scheidet ihn vor allem eins: die sinnliche Goethe setzt alle Joeen in Thatsachen und Bilder um, die er Rraft. unserm Auge leibhaftig vorzuführen weiß; Immermann giebt ftatt der Dinge seine Ideen, und zwar höchst beachtenswerte Ideen über die Dinge. Goethe führt uns in Frankfurt herum, bei Immermann sieht man, er möchte uns Magdeburg zeigen, er schlägt uns aber nur Rathmanns Geschichte Magdeburgs auf und teilt uns daraus einiges mit. Goethe erhalten wir, wenn der Held oft auch stark in den Hintergrund tritt, eine fortlaufende Geschichte, bei Immermann einzelne, meisterhaft durchdachte und geschriebene Essays.

Immermann mag diese Schwäche seiner Darftellunsweise im Bergleiche mit "Dichtung und Wahrheit" wohl gefühlt haben und hat sich des= halb für die Fortführung seiner Arbeit eine andere Form gewählt. Die Darstellung ber "Düsselborfer Anfänge" sucht er, und diesmal mit Erfolg, auch in der Form zum Kunftwerk zu gestalten. Bald nach der Rückfehr von seiner Hochzeitsreise hatte er die Vorarbeiten für diesen wichtigen Teil seiner Lebenserinnerungen, eine reiche, aber wunderlich verworrene und beklommene nannte er in einem Briefe an seine Braut die Duffel= borfer Zeit, begonnen. Am 7. März war die Arbeit, es war Immer= manns letzte Prosaschrift, vollendet. Am 29. März bat er Tieck, die Arbeit, "worin ich eine neue schon abgewichene Jugendperiode unserer hiesigen Zustände zu schildern versuchte", zu lesen. Putlitz nennt die Maskengespräche "ein Musterwerk in Korm und Stil" und M. Carriere, dessen freundlicher Rat die Aufnahme der Maskengespräche in die vorliegende Ausgabe beftimmte, rühmt sie als Immermanns reifste und beste Arbeit. In der That wird die schwere Kunftform des Platonischen Dialoges in beutscher Sprache selten eine gleich vollendete Anwendung gefunden haben. Der am 9. Februar 1838 stattfindende Künstlerball bildet den dramatisch bewegten Hintergrund für die inhaltsreichen Gespräche des schwarzen (Immermann), blauen (Schnaase) und roten (Nechtrit) Dominos, die wir zugleich als Immermanns bestes Werk und als einen wichtigen Teil seiner Autobiographie zu rühmen haben.

## Dülleldorfer Anfänge.

Maskengespräche,

mitgeteilt

von

Karl Immermann.

<sup>3.</sup> Zuerst im 3. Bbe. (S. 3—88) ber "Deutschen Pandora. Gebenkbuch zeitgenössischer Zustände und Schriftseller" Stuttgart 1840 verössentlicht, welcher Druck vorliegender Ausgabe zu Grunde liegt; dann wieder im 3. Teile der "Memorabilien" Hamburg 1843 und im 20. Teile der Hempelschen Ausgabe.



Die Düsseldorfer Künstler sind geistige Nomaden. Sie binden ihr Rößlein heute an diesen Pfahl, morgen an jenen Strauch. Sie malen nicht nur, sie verkleiden sich auch, machen Knittels reime, oder gelegentlich Ottaven, extemporieren Schnurren, oder führen geschriebene Komödien auf. Wie auf der Universität wächst in der akademischen Stadt jährlich eine frische Jugend nach. Wie aber nicht auf der Universität, bleibt mit wenigen Außnahmen der alte Stock und Stamm. Der Student wird nach seinem Triennio ein Philister, den Künstler erhält die Kunst länger grün. Unsere Dreißigjährigen, zum Teil ehrsame Gatten und Väter, verschmähen nicht, "die kurzen bunten Lumpen um des Lebens arme Blöße zu schlagen", die Egmont mit so rührender Vitte für sich in Unspruch nimmt.

Der Darstellungstrieb der Düsseldorfer Maler erlebt im Karneval seine Blüte. Der italienische Karneval ist ein Impromptu toller Volkslust, der kölnische schmeckt etwas nach Absicht und Berechnung; die Fastnachtsscherze unserer Künstler sind eine Fete, welche eine geistreiche Kaste sich und ihren Anhängern giebt. Diese Vete hat sich nun schon mehrere Jahre hindurch wiederholt, sie ist zur Tradition geworden. Ein geräumiges Hauß draußen vor dem Thore, zwischen Gärten, thut seinen weiten Saal auf; lampenshelle ist er; da hinein laden sich die Maler ihre Freunde, die Ersten der Stadt, den Hof. Die bunten Masken kommen eine 25 nach der andern an, man begrüßt sich, man sucht sich zu ents

<sup>10.</sup> Triennio, Triennium, breijährige Studienzeit. — 12 f. Goethes Egmont II, 2: "Sind uns die kurzen bunten Lumpen zu mißgönnen, die ein jugendlicher Mut, eine ansgefrischte Phantasie um unsers Lebens arme Blöße hängen mag?" — 16 ff. Diesen Tadel begründet Jumermann in der Novelle "Der Karneval und die Somnambule", welche eine teilweise Beschreibung des kölnischen Karnevals enthält; beim italienischen denkt er an Goethes Beschreibung des römischen Karnevals in den "Reisebriesen aus Italien". — 22 f. lampenhelle ist er, Goethes Gott und Bajadere B. 25: "Schöner Frembling, lampenhelle Soll sogleich die Hütte sein."

rätseln, Possen und Anspielungen fliegen durch den Saal. Plötzlich ertönt ein Zeichen hinter dem Vorhange, der einen Teil des Raums verhüllt, die mythischen, romantischen, exotischen Figuren ordnen sich still auf den Sitzen, die Gardine hebt sich, das Stück— eines von denen, welches Anlaß zu reicher Kostümierung giebt 5— beginnt, und eine zeitlang vergist der zuschauende Türke seinen Turban, der schlanke, schöne Minnesänger sogar, welch ein hübsches Mädchen vom Peloponnes in seiner Nachbarschaft sitt.

Vor einem Jahre war der Maler Faschingsabend besonders lebendig. Kaum zwölf Meilen von uns schworen die Belgier 10 persévérance et courage um Luxemburg und Limburg, Skrzysneßky war in Brüssel angekommen, die Gesandten waren von dort abgereist; hier aber tummelten sich, als wohnten wir weit weg im Westmeer auf einer der Inseln der Seligen, Sinfälle, Scherze, Attrappen. Uechtrit hat in seinem Buche über das Düsseldorfer 15 Künstlerleben auf dessen politische Unschuld hingewiesen. In der That glaube ich, nur der Donner der Kanonen am Rhein würde diesen Zustand in den Sündenfall schrecken.

Indessen waren die Maler auch kriegerisch auf ihre Weise, d. h. in der Einbildung. Sie gaben Wallensteins Lager. Die 20 Jacken, Koller, Hosen, Schärpen und Harnische der Kriegsleute, alten Waffenbüchern genau nachkopiert, und mit künstlerischer Klugsheit zum lebhaftesten Farbenbilde zusammengestellt, versehlten ihre Wirkung nicht; mit der nötigen Gravität sprach der Wachtmeister, dieser Feldherr in Holzschnittmanier, seurig und keck der Jäger, in 25 einer eigenen komisch-rührenden Erhabenheit der Wallone. . . .

..., Der nie erfahren, wer er sei? Sie stahlen ihn schon in jungen Jahren." —

Das Reiterlied verklang, der Vorhang siel, wurde aber gleich wieder aufgezogen. Nun gestaltete sich der Platz vor den Zelten 30 bei Pilsen sozusagen zur vornehmsten Frontloge. Denn eine Reihe der geschmücktesten Damen nahm dort bei den Kochseuern Platz, zwischen denen Gustel von Blasewitz und ihrer Schwester Kind aus

<sup>11.</sup> pérséverance et courage, Ausdauer und Mut; die Belgier weigerten sich, die vertragsmäßige Räumung Limburgs und Luxemburgs zu vollziehen, so daß ein Krieg drohte, für welchen der polnische General Jan Boncza Strzyneth 1839 den Ober-efehl über die belgische Armee erhielt, den er auf Andrängen der Osmächte wieder niederlegen mußte. — 15. seinem Buche, "Blide in das Düsseldorfer Kunst= und Künstlerleben", 2 Bde., Düsseldorf 1839—40. — 20. Wallensteins Lager, die von Jumermann eins studierte Aufführung fand am 9. Februar 1838 statt. — 27 f. Erster Kürasser B. 786: "Wer ich din? ich hab's nie können ersahren, Sie stahlen mich schon in jungen Jahren."

bem Reich den Melnecker umhergeschenkt hatte. Dieser und jener Spanier, mancher glänzende Ritter trat zu den Damen hinter ihre Stühle; ein gekröntes Haupt, ein weiser Meister stellte sich ein, und so gewann das Ganze da droben auf der kleinen Bühne das Ansehen eines Artushoses, der, freilich aus kontrastierendem Rahmen, vergnüglich auf das Getümmel unten im Saal niederschaute.

Das war groß unter den paar hundert Masken, die sich dort versammelt hatten. Der Jubel des Tanzes begann. Perserinnen, Gärtnermädchen, Fischerinnen, Donnen, Fürstinnen aus Nußland und Polen schwangen sich mit den Wallensteinern und anderem Sammet, Seidenzeuge, Zindel umher, dazwischen hüpfte der Zwerg, schnitt der rote Pickelhäring mit Kolben und Gugel seine Gesichter. Die braune Wahrsagerin fand in einem Winkel aufmerksame Zuhörer für ihre Prophezeiungen, die alle glücklich klangen. Selbst der arme Gelähmte war an seinen Krücken lustig, und maß allerhand Gelegenheitsreime den Begegnenden nach der Elle zu. Da aber der Verstand bei der Phantasie nicht sehlen darf, so umsäumte diese heiteren Tänze und Spiele ein Kreiß ernsthafter und bescheidener Dominos.

Unter benen befand sich ein schwarzer, dem von vielen Seiten 20 Komplimente gemacht wurden. Es hatte nämlich verlautet, daß er alte Regisseurfünste geübt und das Wallensteinische Lager einstudiert habe. Mit dieser Darstellung war man aber ausnehmend zufrieden. Der schwarze Domino bekam daher viel Schönes zu hören.

Er schien aber von diesen Freundlichkeiten nicht sonderlich ge=
25 rührt zu sein und sich denselben eher zu entziehen, soweit dies die Rücksichten zuließen, welche ihm die gute Absicht seiner Gönner auferlegte. Er erwiderte, daß nicht ihm, sondern den geschickten Darstellern die Ehre gebühre, daß die Nachsicht der Zuschauer bei solchen Gelegenheiten die Unvollkommenheiten des Versuchs er=
30 gänze, und was dergleichen mehr war. Als nach einiger Zeit das zierlich-kräftige Aufstampfen zweier schöner Paare im Masureck die Augen der Umstehenden fesselte, benutzte er diesen Moment, sich still zurückzuziehen. Er entwich in ein Nebenzimmer, wo einige ältliche Herren sich beim Glase des stilleren Gesprächs erfreuten.

<sup>1.</sup> Melnecer, der rote Wein der böhmischen Stadt Melnik ersreut sich besonderen Ruses. — 3. Der weise Meister ist Schadow, das gekrönte Haupt Prinz Friedrich. — 45. das Ansehn eines Artushoses, Anspielung auf Merlin. — 12. Pickelhäring, der Spaßmacher, dessenden der Marrenkolden, Pritsche. — Gugel, Kugula, Kapute; Schmeller, Bayr. Wörterd. I, 880. — 19. ein schwarzer, der schwarze Domino ist Jumersmann selbst. — 21. alte Regisseurkünste, in Erinnerung an die frühere Theatersleitung. — 31. Masureck, Mazurka.

Ein blauer Domino folgte ihm. Diefer hatte im Saale fopfschüttelnd den ausweichenden Reden seines Freundes zugehört. Der Schwarze saß, halb in sich versunken, hinter einem Tische seitab von den andern. Der Blaue stellte sich vor ihn, und sagte nicht ohne Überwindung, wie es schien: "Du bist zwar da drinnen 5 eben kein erkenntlicher Gepriesener gewesen, dennoch muß auch ich dir noch für den Genuß danken, den du uns gegeben haft. Sch erinnere mich von den großen öffentlichen Theatern her keiner ähn= lichen Darstellung an Frische, Ründung, rauhem, fräftigem Leben."

"Lieber," versetzte der schwarze Domino, "wenn es dir und 10 denen, die ich hier lieb habe, Spaß gemacht hat, so ist es gut, und nun laß uns von der ganzen Sache nicht weiter reden."

"Nein," erwiderte der blaue Domino, "einige Worte mußt du mir schon noch gestatten. Wie ist es dir möglich gewesen, mit zwanzig Dilettanten auf zwanzig Schuh Raum uns vorzugaukeln, 15 daß wir uns wirklich inmitten der gewaltigen Armada des Friedländers befänden?"

"Vergiß zuvörderst nicht," sagte hierauf der schwarze Domino, "daß allen dilettantischen Bemühungen der persönliche Anteil der Zuschauer fräftig nachhilft. 'Das ist der, und das ist der' — 20 'Mein Gott, wie sieht der — Dings da — aus?' Du glaubst nicht, welche Magie aus diesem Gemurmel des Auditoriums her= vorflüstert. Sodann mußt du erwägen, daß der Naturalismus phantasievoller Nichtkünstler für den Augenblick oft wirklich mehr zu leisten imstande ist, als die Routine gewöhnlicher Schauspieler. 25 Naturalisten sind wie junge Rekruten, mit denen zuweilen kühnere Handstreiche gelingen, als mit der alten Garde, welche die Ge= fahr fennt."

"Also du bist, wie der Gott Epikurs, indifferent gegen deine

30

Welt?" sagte der blaue Domino etwas scharf.

"Nein," versetzte der Schwarze, "da du einmal mit mir über dieses fürtreffliche Lager so gründlich anbindest, so will ich dir gestehen, daß ich auch weiß, welchen Teil ich an seinem scenischen Siege habe. Bei solchen dramatischen Genrestücken kommt es hauptsächlich darauf an, die Phantasie der Zuschauer produktiv zu 35 machen, auf daß fie glauben, was fie nicht sehen Deshalb ließ

<sup>1.</sup> Der blaue Domino ist Karl Schnaase. — 29 f. Der griechische Philosoph Episkuros verlegt den Wohnsitz der Eötter in die Zwischenräume der Weltkörper und spricht ihnen jede Beziehung zur Welt ab.

ich vor dem Erheben der Gardine Signale auf der Bühne geben, denen dann hinten weit vom Garten her Trommelwirbel und Trompetenschmettern antwortete. Damit meinte ich ein großes Stück Land für die Einbildungskraft der Zuschauer zu erobern.

Der Appell, der hierauf hinter dem Borhange gehalten wurde, mußte dazu dienen, ihr geistiges Auge zu sizieren. Bei dem Spiel sorgte ich dafür, daß jeder meiner Wallensteiner zur rechten Zeit und am bestimmten Flecke in das Gesecht des stummen Mitspielens kam, welches bei einem solchen Stücke so wesentlich ist.

Id zeizte euch den Mann bald von vorn, bald vom Rücken, bald in der Stellung, bald in jener, jetzt in der Zusammenstellung mit diesem Kameraden, dann wieder in einer Gruppe mit andern, und so fort. Bedenke, daß mir sast immer fünszehn disponible Komparsen solcher Art blieben, multipliziere diese mit fünszehn und du sindest zweihundert und fünsundzwanzig verschiedene Motive der Bewegung und Zusammenstellung, unter denen ich das Ausssuchen der besten sür die Dauer einer kurzen Stunde frei hatte."

Der blaue Domino lachte. "So arithmetisch hätte ich diese ästhetischen Gebilde nie betrachtet!" rief er.

"Und doch ist in allen Dingen, wenn man sie einrichtet, ein

ästhetischen Gebilde nie betrachtet!" rief er.

"Und doch ist in allen Dingen, wenn man sie einrichtet, ein gewisses Zählen und eine Art von Mathematik notwendig," antwortete der schwarze Domino. "Ich hatte sür sämtliche Scenen einen sörmlichen strategischen Plan entworsen, nach welchem die Evolutionen der Haufen und Gruppen naturgemäß, und wie die Evolutionen der Haufen und Gruppen naturgemäß, und wie die Doetischen Momente der Handlung sie bedingten, sich entsalteten. So kam es, daß die Zuschauer an den redenden Personen, als an den Trägern der Handlung, einen Halt hatten, in dem bewegten Mittel= und Hintergrund aber beständig neue Soldaten zu= und abströmen zu sehen wähnen dursten. Die Herren Resossisseure unserer großen und berühmten Hoftheater begnügen sich bei solchen Darstellungen damit, den Choristen und dritten oder vierten Fächern, welchen dergleichen Rollen zusallen, anzubesehlen, daß sie an der Handlung teilnehmen sollen. Das kommt mir so vor, als ob ein Feldherr einem einzelnen Regiment geböte, sam Kriege überhaupt teilzunehmen. Gerade da, wo in unser heutigen Komödie mein strategischer Plan bis auf die halbe und Viertelswendung pedantisch erakt außgeführt worden ist, mag wohl

<sup>13</sup> f. Komparfen, Comparse, Statist, Figurant.

ber täuschendste Schein entstanden sein, daß die Sache sich von selbst gemacht habe. Denn in der Kunst sieht das Berechnetste und Regelrechteste immer wie der reizendste Zufall aus. Ich habe dich nun tief in meine Karten blicken lassen, und wenn du dazu nimmst, daß ich in den Zuschauern immer ein weites Draußen zu 5 produzieren wußte, so wird dir mein Experiment ziemlich plan und begreiflich vorkommen. Ich ließ nämlich, wo es anging, und besonders in den enthusiastischen Scenen, an gewissen Gipfeln der Rede, von denen, die nicht auf der Bühne standen, Gesumme, Gelärm, Geschrei, Becherklingen machen, oder auch dann und wann 10 eine halbe Strophe eines Schelmenliedes singen."

"Bergiß nicht," sagte der blaue Domino, "daß du das Stück von den meisten in Dialekten sprechen ließest."

"Dieses Mittel, die Illusion der buntesten Mannigfaltigkeit zu erzeugen, liegt so nahe, daß man nicht begreift, wie die Leute, 15 die sich mit dem Theater beschäftigen, es haben außer acht lassen fönnen," erwiderte der schwarze Domino. "Eine rohe Soldateska, die durcheinander schwatzt und selbst von sich aussagt, daß sie aus allen Eden und Enden zusammengeblasen worden sei, braucht doch nicht mit uniformer klaffischer Eleganz zu reden. Man zerstört also 20 nicht den Sinn des Gedichts, man interpretiert vielmehr Schiller auf richtige Weise, wenn man statt des gangbaren reinen Deutsch ein Sprachmengfutter in diesem Stücke auftischt. Deshalb ist es mir eingefallen, den Böhmen böhmisch hart, den Oberdeutschen schwäbisch, den Tyroler tyrolisch, die Marketenderin sächsisch, den 25 Rapuziner in dem fölnischen Dialekte, dessen er mächtig war, obgleich ich lieber einen Bayern ober Westfalen aus ihm gemacht hätte, den Holsteiner im breiweichen Ruftenton reden zu lassen; der Wallone aber hatte sich selbst ein gebrochenes Idiom erfunden, welches mir noch lange im Ohr nachklingen wird, denn es gab 80 der Rolle, anstatt ihr Pathos zu schwächen, im Gegenteil etwas eigen Ergreifendes."

Der blaue Domino bedachte sich, und sagte dann: "Aus deinen Worten abstrahiere ich mir eine Regel. Man soll in der Kunst haupt= fächlich per synekdochen wirken, durch den Teil das Ganze andeuten." 35

Der Schwarze versetzte: "Alle echten Mittel der Kunst, namentlich der scenischen, sind höchst einfach, und kosten kein Geld,

<sup>2</sup>f. Lgl. Goethes Sonett "Natur und Runst". — 35. per synekdochen, συνεχ-δοχή, rhetorischer Kunstausbruck, den Teil für das Ganze zu bezeichnen.

fondern erfordern nur Verstand. Goethe wußte mit einem alten Lappen, den er irgendwo aufgetrieben, Wunderdinge auszurichten. Die heutigen Intendanten aber meinen, das, wofür sie nicht Geld ausgegeben, sei überhaupt nichts wert. Und mit diesen wenigen Vorten ist der ganze Verfall deutscher Bühnenkunst beschrieben zugleich und erklärt."

"Ja," sprach der blaue Domino mit Feierlichkeit, "unsere

Bühne ist in einen Verfall geraten, der —"

"Dh, oh, oh!" rief der schwarze Domino, und hielt sich beide 10 Ohren zu. "Lieber, ich bitte dich, nichts vom Verfall der deutschen Bühne weiter! Die Reden über dieses Elend sind mir fast so unleidlich geworden, wie das Elend selbst es mir ist. — Macht's besser, aber hört endlich mit diesen Jeremiaden auf! Genießt wenigstens das Gute, wo es sich einmal wieder emporringt, fördert 15 es dankbar, verteidigt es tapfer! Aber ihr thut's ja nicht. Duffel= dorf hat drei Jahre lang eine Bühne besessen, deren Mängel und Schwächen ich mahrhaftig, dem fie fehr wohl befannt find, nicht ableugnen werde. Aber die Wahrheit ist, und deshalb darf ich sie aussprechen: die Dusseldorfer Buhne hatte Tendenzen, wie sie mir 20 auf keinem andern deutschen Gerüste neuerdings ersichtlich geworden find, und was menschliche Kraft vermag, ist aufgeboten worden, den Tendenzen nachzukommen. Und hat sich eine kräftige Feder bewegt, ist ein beredter Mund laut geworden, die Gunst des Hofes, die Ambition unserer Reichen und Vornehmen rege zu machen, daß sie 25 von ihrem Überfluß etwas abgaben, um das Institut zu erhalten? Mit nichten. . Man hat uns gelassen und gleichgültig fallen lassen."

"Den Untergang unserer Bühne möchte ich weit mehr von inneren Ursachen ableiten," erwiderte der blaue Domino. "Ganz gewiß, wenn du dich nur aufrichtig prüfen willst, standest du einer 30 gewissen Ermüdung und Blasiertheit über die Sache nahe. Und

du warst doch die Feder in der Uhr."

"Es ist mir lieb, daß ich mich über diesen Punkt einmal offen aussprechen dark," sagte der schwarze Domino. "Ja, man hat dies verbreitet und drucken lassen, und es ist noch zuletzt etwas Ühnliches im Artikel des neusten Konversationslexikons, der von

<sup>13.</sup> Jeremiaden, über den Litteraturverfall in Schillers Xenien. — 35. "Konvers sationälezikon der Gegenwart", Leipzig 1839, wird im Artikel "Immermann" erzählt, er habe troß seines heiligen Ernstes für die Bürde der alten weimarischen Schauspielkunst bald wie andere durch äußere Ausstattung dem Theater helsen wollen; "der Rost des Schlendrians fraß nur zu bald an dem neuen Metallglanze."

mir handelt, gesagt worden. Es ist aber nicht wahr. Ich habe nie die Bühne überschätt, und bin nicht der Meinung, daß Deutschsland untergehn müsse, weil es seit Dezennien keine mehr besitt. Ich weise der Bühne aber allerdings ihre Stelle im Kulturleben eines Volkes an, und bin der Meinung, daß diese nicht vom Spietismus, nicht von der Philosophie, nicht vom Kommerziellen, oder vom Bilderbesehen, oder von hundert andern Dingen, womit die Leute sich jetzt beschäftigen und unterhalten, ausgefüllt werden kann. Weil ich mich denn also nicht mit einem trunkenen, sondern mit einem nüchternen aber liebevollen Blick an die Bühne machte, 10 so habe ich ihre Leitung als ein ernstes Geschäft angesehen, bei dem man bekanntlich das Vergnügen nicht in einem wollüstigen Kitzel, sondern nur darin sucht, daß man sieht, man bringe die Sache vorwärts. Da nun die Resultate meiner Urbeit augenfällig waren, und sich im Verlauf des Geschäfts nicht minderten, sondern 15 steigerten, so hatte ich als guter Urbeiter meinen Lohn, fühlte mich in meinem Beruse frisch, und verspürte keinerlei Ermüdung."

"Aber die Schauspieler?"

"Diesen muß ich das Zeugnis ehrenhaftesten Fleißes bis zuletzt geben Ich habe meinen Schauspielern nie geschmeichelt, ich 20
habe ihnen Anstrengungen zumuten müssen, wie sie sonst nirgends
ben Leuten auserlegt werden, sie haben mir auch durch ihre Trakasserieen und Grillen tausendsach Verdruß gemacht, aber in der Hauptsache, in der Lust und Liebe zum Dinge, in der Ausdauer und Beharrlichseit sind sie Kerntruppen zu vergleichen gewesen, 25
welche sich noch schlagen, wenn auch kein Sieg mehr zu hoffen ist und die Milizen längst davon gelaufen sind.

Damit du aber nicht sagest, ich brüste mich nur mit ihnen, so erinnere dich gefälligst, daß die Düsseldorfer Bühne am letzten März 1837 aushörte, und daß ein Vierteljahr vorher dem ganzen 30 Personal gefündigt war. Es war also eine Zeit damals einzgetreten, in der sonst die Kräste eines Instituts erlahmen, weil die Gedanken, ohne Interesse an der Nähe, schon wild in der Ferne umherschweisen. Und da haben die Düsseldorfer Schauspieler am 1. März Egmont, am 16. Julius Cäsar, an Goethes 35 Todestage, am 22., Iphigenie, am 31. Griseldis geliefert, neben der übrigen kurzen Tagesware. Egmont war in mehreren

<sup>22</sup> f. Trakasser, bennruhigen, ärgern. — 36. "Griseldis" von Halm (Münch-Bellinghausen).

Hauptrollen neu, Cäsar, Iphigenie, Griseldis waren ganz neu. Daß zu den Proben unter solchen Umständen nicht selten ein Teil der Nacht verwendet werden mußte, begreift sich; sie thaten und leisteten aber dieses, weil sie ihre Ehre darein setzten, daß 5 die Bühne im höchsten Glanze der Thätigkeit untergehe. So lieferten sie mir den Beweiß, daß auch der deutsche Schauspieler sogleich wieder ein ganz anderes Wesen wird, wenn man ihn nur richtig anfaßt. Die richtige Behandlung, welche ich meine, besteht aber nicht im Rajolieren oder Ordonnieren vom Kabinett 10 des Intendanten aus, sondern darin, daß ihnen, nicht in hohlen Worten, sondern in der That und in der Wahrheit, das Bewußtsein werde von einem in tüchtigem Sinne unternommenen Wirken, daß der Intendant gestaltend, ordnend, erfindend bis in das Kleinste eingreift, daß er, um es kurz zu sagen, das Feuer 15 des Gesechts nicht scheut. Mut und Geschick wird er nun freilich dazu nur haben, wenn er selbst von der Klinge ist. Man macht Rechner zu Financiers, Juristen zu Richtern, Maler oder Bildhauer zu Direktoren der Akademieen, aber im Gebiet der schwierigsten und verwickeltsten Kunft macht man Hofleute zu Intendanten. 20 Es ist ein Widersinn, der kaum widersinniger gedacht werden kann."

"Wenn ich dir auch alles das zugeben will, so würde das Versiegen des Repertoirs der Sache ein Ende gemacht haben,"

fagte der blaue Domino.

"Leben ruht auf sich selbst, wird durch sich selbst verbürgt, weiß sich seine Zuslüsse zu öffnen!" rief der Schwarze. "Über einem Institut voll Kraft und Blut waltet sein Stern. Ich weiß nicht, was ich noch alles hätte geben lassen sollen, meine Projektenzettel enthalten manches selksame, phantastische, poetische, gewagte Problem verzeichnet. Da fallen mir eben beispielsweise Fortunat, Mansred, Drei Vergeltungen in einer, Demetrius, den ich fortsetzen wollte, Almansor, versteht sich etwas zugestutzt, Grabbes Napoleon, scenenweise phantasmagorisch=tableauartig behandelt, Ödipus Rex ein. Denn auch an die antike Tragödie wollte ich mich wagen. Was davon mißlungen, was geglückt wäre, wer weiß es? Die Bühne aber würde fortgelebt haben

<sup>30</sup> f. "Fortunat" von Tieck, "Manfred" von Byron, "Drei Bergeltungen" von Calberon, "Almanfor" von Heine. — 32. In dem Gjan über Grabbe findet Immermann an dem "Bagstück" "Napoleon oder die hundert Tage" "fast nur zu loben". — 33. "König Öbipus" von Sophokles ist neuerdings von Wilbrandt auf die moderne Bühne gebracht worden.

in dem neuen, alles hazardierenden Geiste. Konnte mittlerweile nicht ein frisches Talent erblühen, und seine Kraft zu einem Theater hingezogen fühlen, welches ihm mehr Chancen für den

Erfolg origineller Gedanken darbot, als ein anderes?

Du siehst also, Freund, wie sich die Sache eigentlich ver= 57 hält. Die Düsseldorfer Bühne ist nicht an einem innern Leiden, sondern einzig und allein daran untergegangen, daß die mehreren Millionen, welche das Rapital unserer hiesigen Optimaten bilden, nicht ein ferneres jährliches Subsidium von viertausend Thalern mehr abwersen wollten, denn so viel etwa bedurfte sie zu ihrem 10 Fortbestand. Ich will dieses Faktum weder loben noch tadeln, aber konstatiert muß das Faktum endlich doch einmal werden. Ferner ist es faktisch, daß wegen jener mangelnden viertausend Thaler, und nur wegen ihrer, ein Institut zertrümmerte, welches bestimmt zu sein schien, in die Reihe der rheinischen Kultur= 15 anstalten mit einzurücken."

Die beiden Dominos schwiegen. Endlich hob der Blaue, welcher bei seinem Freunde eine trübe Stimmung wahrzunehmen glaubte, wieder an und sagte: "Wirst du nicht die Geschichte dieses Theaters schreiben?"

"Ich kann kaum sagen, ich will sie schreiben, sondern es muß geschehen," erwiderte der schwarze Domino. "Ich habe die Pflicht, denn ich allein kann doch nur von dem innern Mechanismus der Anstalt und ihren Gedanken im Einzelnen Rechenschaft geben. Nun ist aber die Aufgabe sehr schwer, und die Lösung will mir 25 noch nicht klar werden. Mein Interesse an einer solchen Schrift ist ein rein praktisches: sie soll dem großen Publiko zeigen, auf welche Weise man etwa die Reorganisation der deutschen Bühne beginnen könnte. Ich muß aber, will ich gründlich zu Werke gehen, über viele Materien technisch verhandeln. Das interessiert nur den 30 einzelnen Techniker. Das Publikum, fürchte ich, wird sich dabei langweilen. Es will, wenn es auch nicht auf den Bänken vor den Lampen sitzt, die Entscheidung, nicht den Prozeß."

"Nun," rief der blaue Domino, "bis dir die passende Form einfällt, erfreue dich unterweilen an der Geschicklichkeit unsrer 35

Bolontäre!"

<sup>19</sup>f. Geschichte dieses Theaters, Immermann konnte das geplante Berk, von dem nun einiges aus seinem Nachlaß demnächst erscheinen soll, nicht mehr schreiben. — 28 f. Im Brieswechsel mit O. L. B. Wolff ist von Immermanns Studien für diese Theaters geschichte viel die Rede.

"Nein," versetzte der schwarze Domino ganz ernsthaft, "an einem solchen Gesellschaftsscherz kann ich mich nicht nachfreuen. Wenigstens ist er in meiner Schätzung ohne allen reellen Wert. Die Maler find so gute Leute, sie sind mir so gefällig und liebevoll, daß 5 es unrecht von mir wäre, wenn ich nicht einmal ihnen wieder einen kleinen Gefallen thäte, wenn ich ihnen ihren Spaß ver= derben wollte. Nachher mag ich aber nicht mehr davon reden hören, denn alles Dilettanten= und Zwitterwesen, wozu doch solche Privatkomödien auch gehören, wird einem gleichgültig, wenn man 10 die Dreißig hinter sich hat, doppelt gleichgültig, wenn man, wie ich, die Kunst im strengen Stil und auf ihrem eigentlichen Boden trieb. Erzeige mir also die Liebe, und laß uns von einer Sache nun schweigen, über welche genug und vielleicht schon mehr als

nun schweigen, über welche genug und vielleicht schon mehr als genug geredet worden ist."

Der blaue Domino schüttelte nun abermals, wie im Saal, das Haupt, und ging halb unwillig nach dem Tummelplatze des Festes. Unter der Thüre aber wandte er sich um, und kehrte zu seinem Freund zurück, der hinter dem Tisch sitzen geblieben war. Zögernd kehrte er zurück, in seinem Antlitz kämpste Verdruß mit wehmütiger Freundlichkeit. Er stellte sich vor den Freund hin, stemmte die Arme in die Seite und sagte: "Bist du nicht seltsam? Da drinnen klingen und jubeln die lustigsten Straußischen Walzer, schöne Mädchen und hübsche Jünglinge entfalten Putz und Reize, dir ist man dankbar sür das Vergnügen, welches du der Gesellschaft

25 gemacht hast, und du sitzest hier und grämelst."

"Man grämelt ja nicht, wenn man über die Dinge, auf welche die Unterredung führt, gerade heraus spricht," erwiderte der schwarze Domino etwas ungeduldig. "Du, mein freundschaft-licher Kritisus, stellst dich mit diesen und andern Worten, welche Incher Kritifus, stellst dich mit diesen und andern Worten, welche so ich bisweilen von dir zu hören bekomme, auf die Seite derer, zu denen du doch deinem innersten Sinne nach nicht gehörst. Sie nennen mich erbittert und verdissen, wenn ich nicht jede Meinung, die der Tag eben aufbringt und sanktioniert, teile; sie heißen mich vornehm, weil ich nie habe Klique mache mögen. Das Komische bei der Sache ist, daß mich der hohe Adel, soweit er von mir Notiz genommen hat, seinerseits wieder für einen Antiaristokraten hält. Ja, ich fürchte fast, für noch etwas Schlimmeres, nämlich für eine rustique, wenn nicht gar plebeje Natur.

Ein folder Tanz," fuhr er fort, "der die blühenden Geftalten durch einander wirbelt, hat für mich immer etwas Wehmütiges gehabt, und es beschlich mich dann die tragische Empfindung, welche den Grundton alles innern Lebens ausklingt. Schon als Rnabe mußte ich mich oft halten, daß ich nicht in Thränen auß= 5 brach, wenn die muntern Figurchen so hüpften und hüpften, und vie Musik in einförmiger Weise immer fort lachte, und der Mond so seltsam blaß sich zwischen den Spalten der Vorhänge zu der Freude herein stahl. Ein schönes Mädchen, für die meine findliche Empfindung schwärmte, hatte mir einst auf einem Balle 10 fast immer in den begehrlichen Urmen geschwebt, ich ruhte nicht und ließ nicht ab, bis fie mir zum nächsten Ball den Tang versprach, und dann noch einen, und noch einen, ich weiß nicht wie viele. Sie starb aber in der Woche darauf, von einem jähen Übel hingerafft. Nun ging ich zwar als echter Knabe auf den 15 nächsten Ball, aber es war mir doch wunderbar und fürchterlich zu Mut, als ich die von der toten Schönen erschmeichelten Tänze mit den Lebenden tanzte, und es kam mir immer so vor, als musse ein blasser Schatten in die Thure treten und unwillig den Finger heben. Es ist ein Symbol in diesem kindischen Vorgange 20 verborgen. Wir sind dem Dunklen, dem Tode versprochen, das Leben reißt uns gleichgültig hin, in dessen Armen wir gleichwohl den ernsten Partner nicht vergessen."

"Aschermittwochs-Betrachtungen! Es hat noch nicht zwölf aeschlagen."

"Maskenfreiheit! — Alle Gestalten sind beim Karneval zugelassen. Auch der Eremit darf nicht ausgeschlossen werden mit seiner Büstenpredigt. — Indessen muß ich dir entdecken, daß mich noch andere Gedanken heute bewegen, als solche Reminiszenzen unreiser Jahre. Es kommt ja wohl, daß man zu Flöten und 30 Geigen mit ernsten Melodieen im Kopfe tritt. Diese belgischen Wirren, die so hart an unsrer Grenze tosen, haben mich zu einer Lektüre geführt, die mich in den lekten acht Tagen unausgesetzt beschäftigte, wunderbar bewegte."

Ein roter Domino, welcher schon seit einiger Zeit in der 35 Nähe umhergewandelt war, und hin und wieder dem Gespräch zugehört hatte, trat jetzt zwischen die Redenden, legte dem Schwarzen die Hand auf die Schulter und rief: "Was?"...

<sup>35.</sup> Der rote Domino ift llechtris.

"Ein garstig Lied! Pfui, ein politisch Lied! Ein leidig Lied!" —

"Mehr eine historische Chorstrophe!" versetzte der schwarze Domino.

2.

"Eine historische Chorstrophe?" fragten die beiden andern.
"Nun," versetzte der schwarze Domino, "wir treiben hier allerhand Mummenschanz, oder sehen dem Mummenschanz zu, und aller Sinne sind, wie es scheint, in dieses Larvenspiel versenkt und gleichsam trunken davon. Mein Verhängnis aber hat es gewollt, daß ich noch den ganzen Abend über weniger an diese Masken habe denken können, als an den Boden, auf dem sie umhershuschen, und an die Zeiten, in welchen die Masken meist noch nicht geboren waren. Mehr, als die Gegenwart, ist, wie ihr wißt, die Vergangenheit meine Göttin. Wer dieser ernsten Alten treu und fest in das Antlitz zu blicken wagt, dem zeigt sie treue und feste Züge. Die Mienen der jungen, flatterhaften Schönen sind zweideutig und nicht selten verbuhlt. Man kann eine Leidenschaft für sie empfinden, aber bedenklich ist es, sie zur Freundin zu wählen."

"Du bist demnach heute ein umgekehrter Grazioso," sagte der blaue Domino. "Sonst parodiert der Lustigmacher den Ernst der Haupt= und Staatsaktion, du aber willst die Faschingstollheit gleichsam in deinem Ernste zur Vernunft bringen."

"Es muß auch solche Käuze geben," versetzte der schwarze

Domino.

5

"Aber Ihre Lektüre?" fragte der Rote.

"Görres."

"Wie? Athanafius?"

o "Nein. Den habe ich früher gelesen. Er hat mich auch keineswegs bewegt, oder eigentlich nur nachhaltig beschäftigt. Ein Falsum verdient die Aufmerksamkeit dessen nicht, der nach Unterzicht und Belehrung strebt, wenn er liest."

<sup>1</sup> f. Brander in "Auerbachs Keller" Fauft I, 1737 f. — 21. Graziofo, der Diener und Lustigmacher im spanischen Drama. — 25. Es muß... geben, Goethes Fauft I, 3128. — 28. Joseph Görres aus Koblenz, 1776—1848. — 29. Mit dem "Athanasius", Regensburg 1837, und den "Borreden und Spilog zum Athanasius", 1838, nahm Görres an dem Streite der preußischen Regierung gegen den Kölner Erzbischof Droste-Bischering zu Gunsten des letzteren teil. — 32. Falsum, Fälschung.

"Ein Falfum" rief der blaue Domino. "Sollte der Inhalt

des Athanasius so hart zu bezeichnen sein?"

"Ich wüßte mich wenigstens nicht milder auszudrücken," er= widerte der schwarze Domino. "Athanasius besorgt die Untersbrückung der katholischen Kirche am Rhein, und giebt zugleich zu 5 verstehen, daß das Beil des Geistes auf dem Katholizismus beruhe. Nun aber weiß der kluge Mann recht wohl, daß die Regierung keineswegs auf so starken tyrannischen Füßen steht, und als Geschichtskundiger muß er wissen, daß unsere große Litteratur, Philosophie, die Richtung der neuern deutschen Gelehrsamkeit und 10 flassischen Bildung nur aus dem Schope der Reformation geboren ist. Wer ein so offenkundiges Faktum unterschlägt oder beiseite schiebt, begeht ein Falsum."

"Ich kann in dein Verdammungsurteil über Görres nicht einstimmen," sagte der blaue Domino. "Ich wüßte keinen außer 15 ihm in Deutschland, ja, ich wiederhole es, keinen, in welchem bas parlamentarische Genie, was bei uns selten gedeiht, so mächtig wäre. Er ist gleichsam durchsogen vom politischen Elemente, er hat nicht die Zeit ergriffen, sondern er ist selbst die personisizierte Zeit. Oft hat man neuerdings die Worte: dämonisch, dämonische 20 Natur — gar freigebig verwendet, auf Görres aber passen sie. Er ist ein Dämon, nicht Gott, nicht Mensch, sondern mitten inne. Wie die Zeit die geheimnisvollsten und wechselnosten Afforde anschlägt, so ist freilich auch Görres nicht selten dunkel und wechselt die Töne. Aber ihm darum Zweideutigkeit vorzuwerfen, oder ihm 25 Inkonsequenz vorzurücken, wie zu geschehen pflegt, ist ungerecht. Solche Windharfen der Geschichte sind gewaltige Stimmen des Moments, die Wolke der blitsschwangern Gegenwart findet in ihrer Rede die heftige und wohlthätige Entladung. Der Atha= nasius hat der Regierung mehr geholfen, als alle Schutschriften. 30 Die Wetter und Schwaden, welche versperrt in unterirdischen Stollen umberzogen, explodierten in ihm, manche Verdrieglichkeit fand in dieser harten und herben Allokution ihre Verpuffung."

"Berdrießlichkeit!" rief der rote Domino. "Ja, da haft du ein Wort gebraucht, welches für die Gegenwart paßt. Die Men= 35 schen haben nicht die rechte Kraft, zu hassen und zu zürnen; sie sind verdrießlich. — Aber das verdrießliche Wesen ist es eben, welches mich von Görres verdrießt. Ich teile sonst deinen Respekt vor ihm. Sein Vermögen ist groß, sein Cifermut nachhaltig. Es

ist gar schön, wenn ein Land ein Individuum hervorbringt, welches gewissermaßen das Land selbst ist, persönlich mit Fleisch und Blut, mit allen Tugenden und Laftern, mit seinen Gedanken und Schrullen. So zwingt mir D'Connell, den Frland bewegt, 5 und der Frland wieder mit dem Winke seiner Hand bewegt, Chr= furcht ob, so begeiftre ich mich an Uhland, von dem sie in Schwaben sagen, er habe nie etwas anderes geredet, als was ihnen gerecht geriefen. Görres war nun das Rheinland, mit seiner Berührig= feit und Lebhaftigkeit, mit seinem schnellen Witz, seiner glänzenden 10 Einbildungsfraft, mit seinem schlagenden Verstand und — seiner Abvokatensuade. Er war der Agitator des Rheins, er hätte der Regierung wie in einer Abbreviatur immer die Physiognomie des Landes gezeigt, welches ihr hin und wieder unverständlich ift. Und deshalb ist es ein Verluft, daß er seinem heimischen Boden 15 entzogen ward. Die repräsentative Regierung bedarf der Opposition, die absolute Monarchie der Fronde, um ein Gegengewicht zu haben und dadurch sich im Gleichgewicht zu halten. Nun ist er verdrießlich geworden, und seine schlechte Laune hat die Früchte getragen, davon die spätere immer saurer war, als die frühere: 20 Deutschland und die Revolution, Europa und die Revolution, endlich die chriftliche Mystik. In dieser wird die Verstimmung positiv, und will zu Gunsten des frommen Kinderglaubens eine neue Karfunkelphysik stiften."

Ein ältlicher, heiterer Herr, im papageigrünem Domino, 25 welcher an einem benachbarten Tische Whist spielte, war im Be= griff gewesen einem Bekannten seine Karten zu überlassen und sich zu den Redenden zu gesellen. Als er aber die letzten Worte hörte, murmelte er halb spöttisch: "Nichts als tiefsinnig gelehrte

Konversation!" und setzte vorderhand sein Spiel fort.
"Wie groß und tapfer steht dagegen der alte, herzhafte Agitator im Rheinischen Merkur da," fuhr der rote Domino fort. "Diese Blätter, zu ihrer Zeit von den hungrigen Lesern ver=

<sup>4.</sup> Daniel D'Connel, 1775—1847, der berühmte Führer der irischen Katholiken, der die Katholikenemanzipation in England erkämpfte. — 16. Fronde, la Fronde (Schleuber) nannte man die Mazarin und seiner Regierung sich widersetzende Kartei. — 20. Da Görres 1819 in seiner Schrift "Teutschland und die Revolution" an Ersüllung der in der Not den Bölkern gegebenen freiheitlichen Versrechungen mahnte, mußte er sich einer gesetzwitrigen Verhaftung durch die Flucht nach Frankreich entziehen; darauf schrieb er 1820 "Europa und die Revolution". — 21. "Die christliche Mystik", Regensburg 1836—42, verspottet Jmmermann im "Münchhausen" I. Buch 9. Kap. — 31. "Der rheinische Merkur" 1814—16.

schlungen, welche dem Redakteur den Chrennamen der fünften alliierten Macht zuwege brachten, gehören zu den wichtigsten Dokumenten unster großen Sturm= und Drangperiode. Der Bestreiungskrieg war in Sachsen, Böhmen und Schlesien ein wilder Jüngling gewesen, der heftig sich getummelt und um sich gehauen 5 hatte; erst am Rhein wurde er zum Mann, schlug die Augen auf, besann sich und fragte: Was willst du? — Schlachten sind wohl gut, aber der Sieger verlangt doch endlich zu wissen, wohin er gelange. Da stellte sich nun der schlaue Götterbote auf den Markt zu Koblenz, und wies die Wege und die Stege, maß mit 10 richtig geaichtem Maße die Könige und die Völker, und sah nach, ob die zirkulierende Münze ihr Schrot und Korn habe, setzte den Kurs der vollwichtigen fest, und märzte die Stücke der Kipper und Wipper aus. Der Rheinische Merkur war das Gewissen jener Zeit."

"Was mir den scharfen Warner, den einschneidenden Straf= 15 redner, den unerschrockenen Propheten von damals besonders ehr= würdig macht, ift sein versöhnlicher Sinn, sein konservativer Charafter inmitten alles Zornigen und Dräuenden, was der ge= waltige Mund ausströmt," sagte der blaue Domino. "War etwas Thatsache geworden, so redete der Merkur zum Frieden, wie sehr 20 er sich auch früher dagegen gestemmt haben mochte. So 3. B. ift er der entschiedenste Widersacher von Sachsens Zerftücklung, als denn nun aber das verhängnisvolle Werk geschehen, da weiß er die edelsten und herzlichsten Worte zur Beschwichtigung der tiefverwundeten Gemüter zu finden. Weise sind seine Betrachtungen 25 über den Aufstand der sächsischen Garden zu Lüttich, meisterhaft ist die Außeinandersetzung der sich freuzenden Brätensionen in der Wiener Kongresperiode, welche er verschiedenen Interlokutoren auf dem Kongreß in den Mund legt. Nur von etwas ist er ein unversöhnlicher Feind, selbst wenn es Thatsache geworden zu sein 30 scheint: von der organisierten Anarchie, einer Erfindung, auf welche die neuern Zeiten ein Patent bekommen haben. — Aber ich sehe — mit diesen Worten wandte sich der blaue Domino gegen den schwarzen — du hast es gemacht, wie manche Emissäre der Propaganda und bösartige Demagogen; sie verleiten die Völker in 85 ben politischen Schwindel hinein, und ziehen sich dann klug zurück.

<sup>1</sup> f. der fünften alliierten Macht, Napoleon selbst soll ihn so bezeichnet haben.
— 26. Aufstand der sächsischen Garden, die von Treitsche in seiner "Deutschen Geschichte" geschilderte Empörung der zum Kampse gegen Frankreich bestimmten sächsischen Regimenter, welche Blüchers Leben in Gesahr brachte.

So hast du uns vermocht, allerhand Bedenkliches und Verfäng-liches auszusprechen, selbst aber ein schlaues Schweigen beobachtet." "Nun," versetzte der schwarze Domino lächelnd, "ihr habt mich ja des Sprechens überhoben, indem ihr laut werden ließet, 5 was ich im stillen dachte. Eben der Rheinische Merkur war es nämlich, der mich in diesen letzten Tagen so gewaltig aufregte. Ich hatte ihn noch nie gelesen, nun erweckten die Zeitverhältnisse einen Trieb in mir, die versäumte Bekanntschaft nachzuholen, und da trafen mich denn die beiden starken Foliobände mit der inten-10 siven Gewalt eines Kernschusses. Was Wilhelm Meister sagt, als er in Shakespeare zum erstenmale hinein blickte: Man glaubt vor den aufgeschlagenen ungeheuern Büchern des Schicksals zu vor den aufgeschlagenen ungeheuern Büchern des Schicksals zu stehen, in denen der Sturmwind des bewegtesten Lebens sauft, und sie mit Gewalt rasch hin= und wiederblättert' — etwas Ühn= 15 liches erlebte ich, nicht durch ein Gedicht, sondern durch jene Urzfunde der Wirklichseit: wir haben keinen Shakespeare, und werden schwerlich einen bekommen, denn alle Bedingungen zur Erzeugung eines solchen Geistes sehlen bei uns, aber — und ich bitte euch, lacht mich nicht aus über das, was ich jetzt sage — in anderer Form und Urt beweist der deutsche Geist von Zeit zu Zeit, daß auch er den geschickeumfassenden Blick sich erwerben kann, vor dem die Herzen der Gewaltigen und Schwachen sich aufthun, die Berhängnisse durchsichtig klar werden, den Blick, der Shakespeare zu Shakespeare machte. Wie traurig nun, wenn ein solcher Geist von sich abfällt, und, weil ihm der Stoff, darin er wirken kann, entzogen wird, seine Kraft an Ersonnenes, an Launen und Bizarrerieen hat verschwenden müssen! Des Mannes, von dem wir reden, Unglück ist, daß ihm das Organ, in dem er sich als wir reden, Unglück ist, daß ihm das Drgan, in dem er sich als eine Notwendigkeit fühlte, zerstört wurde, und von da an ging 30 es mit ihm abwärts. Unsere Pflicht aber ist es, in ihm, als in einer durchaus geschichtlichen Natur, der Geschichte treu zu bleiben, ihn zu verwerfen im Verwerflichen, im Rühmens= und Dankens= werten aber ihn zu rühmen und ihm zu danken." —

Da die letzten Reden mit ziemlich lauter Stimme geführt wurden, so hatte sich ein Kreis neugieriger Zuhörer gebildet, von denen einige nach und nach Mitredende wurden. Man gab zu, bestritt, schränkte ein, und unter diesem Hin und Her nahm das

<sup>10.</sup> Was Wilhelm Meister fagt, im III. Buche 11. Kap. ber Lehrjahre.

Gespräch einen unpersönlicheren Charafter an. "Ja," rief einer, "wenn wir bedenken, wie nahe wir hier dem Geschrei der Franzosen nach ihrer sogenannten natürlichen Rheingrenze sind, wie von der andern Seite her die belgisch-katholischen Sympathieen das Land netartig überziehen, wenn wir uns erinnern, aus wie vielen Dutenden von geistlichen Stiftern, Herzogtümern, Grafschaften, Herrschaften und Unterherrschaften dieses burgundischsfränkisch-sassischen worden ist, so fühlt man wohl, daß man auf zitterndem Boden, daß man auf einem Erdreich, ähnlich dem alten kauchischen Bebes 10 lande, steht.

Das größte Unglück für den Rhein ist, daß zwei historische Anlässe, ein großes, selbständiges Reich zwischen Maas und Weser zu gründen, widrig für eine solche Pflanzung ausschlugen. Bei dem einen hätte man nicht sollen auf den lutherischen Lehrbegriff 15 hinhören, bei dem andern wäre das sechste Gebot der Staats=

raison unterzuordnen gewesen."

"Welche Unlässe meinen Sie?" fragten mehrere.

"D," versetzte der Gefragte, "der erste war, als Gebhard Truchseß von Waldburg, Kurfürst von Köln und Herzog von 20 Westfalen, Ausgangs des sechzehnten Jahrhunderts, seiner romanstischen Neigung für die schöne Konventualin von Gerresheim, Agnes von Mansfeld, folgte. Er heiratete sie, fündigte der Kurie den Gehorsam auf, und wollte Kurfürstentum samt Herzogtum säkularisieren. Es hätte einen tüchtigen Länderkern gegeben, der 25 mit der Zeit sich schon arrondiert haben würde, denn die Reformation hatte von der Pfalz und von Holland her weit um sich gegriffen. Die protestantischen Stände des Reichs hätten alle Kraft ausbieten sollen, dem natürlichen Bundesgenossen zu helsen, aber es geschah nicht, denn der verliebte Truchseß war leider gut 30 kalvinisch, und die Kurfürsten von Sachsen, Brandenburg, Pfalz stocklutherisch. Kom aber war Kom, d. h. fest und schlau, der Kaiser auch klüger, als die Fürsten. Was half's, daß der überstühne Schenk, dessen, dessen, dessenschaften Zwischen

<sup>10.</sup> kauchischen, die Chauken, germanischer Stamm, auf unsicherer Seeküste zwischen Sms und Elbe wohnhaft. — 12 ff. Uechtrit sieht in dieser Betonung poetisch interessanter, aber geschichtlich wenig bedeutender Borgänge einen Mangel Immermanns an echt histo-rischem Sinne. — 19. Gebhard wurde 1577 gewählt, 1583 gestürzt. — 31. kalvinisch, er war mit dem Prinzen von Oranien besreundet und deshald kalvinisch; zu ihm floh er auch, als Ernst von Bayern mit seinen Spaniern Herr von Köln geworden. — 34. Martin Schenk, 1549 im Jülichschen geboren.

Kleve und Nimwegen bewahrt, sich für den abtrünnigen Priefter herumkatbalgte? Er wurde besiegt, niedergestochen, der Truchseß aber entfloh mit seiner Agnes gen Straßburg, und in Köln und Westfalen blieb der Krummstab stehen. Unter dem läßt sich zwar 5 nach altem Spruch gut wohnen, Patriotismus aber, militärische Kraft, historischer Stolz im größern Maßstabe, über den Pfahl und das Weichbild der Stadt hinaus, kurz alles, was das politische Leben eines Landes zeugt und nährt, kann nimmer darunter aedeihen."

"Und der zweite Anlaß?"

10 "War, als wenige Zeit später Jakobe von Baben vom guten, albernen Herzog Johann Wilhelm keine Kinder bekommen konnte. Die Tugend dieser etwas ausgelassenen Dame würde wohl kein Hindernis eines gewissen Kunftstücks gewesen sein, wenn anders 15 nur die Hälfte der im Prozesse ihr gemachten Beschuldigungen wahr ist. Der Erbe wäre da gewesen, Johann Wilhelm hätte an ihn geglaubt, und die schöne Gebietsmasse, die von der Maas bis an die Ruhr reichte, wäre zusammengeblieben. Man hat sich anderer Orten, wo Not an Mann war, zu helfen gewußt, aber 20 dann müssen sich freilich die Interessenten verstehen. Hier zogen die häkelichten Stände von Jülich, Kleve, Berg, die vermutlich in der allgemeinen Zerrüttung auch nebenbei im Trüben fischen wollten, benebst der klugen, bösen Schwägerin Sibylle es vor, Jakoben zu verderben. Peinlich auf Chebruch wurde sie an= 25 geklagt, Johann Wilhelmen ließen sie durch einen sonderlichen Meister aus Holland, wie Beer von Lahr in seiner Chronik schreibt, etwas gegen des Herrn Phantasieen und Schwachheiten eingeben, und Gott war bemnächst so gefällig, die Markgräfin plötlich in der Nacht vom 3. September 1597 aus diesem Jammer= 30 thal abzurufen, wie derselbe Lahr berichtet. Deffen Chronik muß man lesen, um eine Anschauung von dem Zustand eines deutschen Landes zu gewinnen, in welchem niemand weiß, wer Koch und wer Kellner sei. Die Ritterschaft intriquiert, Sibylle intriquiert,

<sup>11</sup> ff. Erst 1521 waren Jülich und Berg mit Aleve vereinigt worden; 1609 eröffnete ber Tod Johann Wilhelms den jülich-klevischen Erbstreit, in dessen Folge die Hohenzollern zuerst am Rheine Fuß saßten. Jakobäa von Baden war auf Betreiben ihrer Schwägerin Sibylle gesangen gesetzt und erdrosselt worden. "Zeitschrift des bergischen Geschichtsvereins", 13. u. 16. Bd., auch in Dichtungen wurde ihr tragisches Schickal öfters behandelt. — 26 s. wie Beer . . . schreibt, "Driginalbenkwürdigkeiten eines Zeitgenossen (Beer von Lahr) am Hose Johann Wilhelms III., Herzogs von Jilich", Disselborf 1834.

die Prätendenten Brandenburg und Neuburg hatten die Sand im Spiel, der Raiser schickt Rommissarien zur Schlichtung des Bandels, die aber kein Ende finden können, wahrscheinlich geheimer Instruktionen wegen, um durch Hinzögern einen Sequester herbei= zuführen, der regierende Herr mediziniert gegen Zauberei, die Ge- 5 mahlin sitzt im Kerker. Das tollste Durcheinander fleiner Menschen, unterirdischer Schliche und Wege! Gine wunderliche Volkssage hat sich in Düsseldorf erhalten, daß die Angeflagte nicht, wie man natürlich vermutet, durch ihre Widersacher beiseite geschafft worden sei, sondern daß die Unverwandten, erzürnt und bekümmert über 10 ben Standal, der ihr Haus traf, demfelben heimlich ein Ziel zu setzen gewußt haben. — Nun, dem sei wie ihm wolle, die Ge= legenheit war verpaßt, man läßt nachmals zwar Johann Wilhelmen die lothringische Prinzessin heiraten, aber auch dieser Bund bleibt ungesegnet, und nach dem Tode des letzten Fürsten zerschlagen die 15 Prätendenten das Land im Jülichischen Erbfolgekrieg. Brandenburg bekommt zu wenig, um recht Fuß am Rhein fassen zu können; Pfalz, Köln, Trier, Mainz sind in den nachherigen Kriegen französisch, österreichisch, wie es fällt, nie aber selbständig, und so treibt sich alles hier in Ohnmacht und Zersplitterung bis zu den letzten 20 großen Welthändeln hinab."

"Man hat immer, besonders in den ersten Friedensjahren, von der undeutschen, ja französisch gebliebenen Gefinnung der Rheinländer geredet," so nahm der rote Domino wieder das Wort. "Bedenke man jedoch! Woher sollte eine vaterländische 25 Gesinnung kommen? Diese segentriefenden Gauen trugen die Kornähre und die Rebe; aber es mähte und herbstete in ihnen ein ohne seine Schuld abgestumpftes Geschlecht. In den geistlichen Rurfürstentumern ein gewisser Seelenschlaf, hie und da die Uppig= feit, welche der Mitra auch die letzte Bedeutung nahm, in den 30 weltlichen Herrschaften der langweiligste Schlendrian. Dazu fast überall das Gemenge von Nepotismus, Nebenrücksichten, Fraubaserei, was wir hier mit einem Provinzialismus "Klüngel" nennen. Die Umter nicht selten fäuflich. Und mit dieser nullen oder verdorbenen Atmosphäre die Länder seit dem spanischen 35 Succeffionskriege immerdar das Rriegstheater ohne eignen Helden! Wahrlich, ich wüßte nicht, wie da ein anderer, als ein gleich=

<sup>13</sup> f. Die Hochzeit Johann Wilhelms mit Antonie von Lothringen fand am 20. Juni 1599 statt.

gültiger Sinn entstehen konnte, und wenn dieser auch bei vielen ein enger und kleinlicher wurde, so dürfen wir deshalb immer noch nicht die menschliche Natur anklagen. Nun kam die Revo-lution, wie ein Gewitter, über die Lande. Sie zerschlug vieles, 5 sie hatte in den meisten Beziehungen das Ansehen einer wütenden, herzlosen Naturgewalt, aber — sie befreite die Scholle, und gab die Frucht in die Hände derer, welche die Frucht gebaut hatten. Was aber mehr: ihre Elektrizität weckte eine elektrische Spannung auf in den Geistern der Menschen, zum erstenmal nach Jahr=
10 hunderten; die Spannung, in welcher Gedanken und Charaktere reifen. Trot allen Druckes, trot aller tiefschmerzenden Versletzungen lernten doch die Rheinländer sich zuerst wieder in dem französischen Wesen fühlen, denn eine Nation, welche den Begriff verstand, begrüßte sie als Nation. Napoleon war das Glück, die 15 Macht, der Sieg der Revolution, er half den Anfang einer politischen Stimmung hier vollenden. Was Wunder, daß sie ihren Ursprung nicht so leicht vergessen konnte? Napoleon haßte diese Länder nicht; als ein unblutiges Erbe waren sie ihm schon zugefallen. Er schonte sie, soviel er konnte, er half ihnen selbst 20 hie und da, er schmeichelte der Eitelkeit mehr, als er schonen und helfen konnte. — Wenn man diese vergangenen Dinge so mit einem ruhigen Blick betrachtet, so muß man sich vielmehr des Unzerstörlichen im deutschen Wesen innig erfreuen, welches dennoch viele Herzen, als die große Wandelung eintrat, der vaterländischen 25 Sache sympathetisch entgegenbewegte. Freudig wurden die sieg-reichen Scharen empfangen, die Wunden und Kranken fanden Pflege von den Händen der Barmherzigkeit, das begeistert-hassende Wort des Merkur war Tausenden aus der Seele gesprochen; endlich fochten Rheinländer nicht ohne Ehre in den niederländischen 30 Schlachten."

"Andere rissen aber auch tüchtig aus, siehe die sogenannte Feuer- und Pfuhlproklamation!" murmelte der papageigrüne Domino halblaut. Er hörte trotz seines Robbers ausmerksam dem Gespräche zu.

"Du regst mir da Gedanken an, die ich noch nie in solcher Klarheit gedacht habe!" rief der blaue Domino. "Die Rheinlande, französiert, waren, als das Interesse an der vaterländischen Sache die Gemüter auch in ihnen bewegte, wie ein Seefahrer, der mit einem Schiffe Gewinn machen will, scheitert, gerettet wird, und

im Bergehafen hört, er habe in der Lotterie gewonnen. Sie waren mit Napoleon in sein Glücksschiff gestiegen, hofften von der Fahrt guten Vorteil, das Schiff brach, und gerettet hörten sie, sie seien Deutsche und frei. Nicht in Schweiß und Blut, nicht aus dem Zustand der äußersten Verarmung, Schmach und serniedrigung heraus hatten sie das Gefühl, welches nun auflebte, sich geboren, kein Schmerzenskind aus furchtbaren Geburtswehen war es ihnen, wie Millionen ihrer öftlichen und nördlichen Brüder. Es kam ihnen wie ein Glück, wie ein glänzendes, wie ein ohne sonderliche Mühe aufgeschürster Schatzu. Wie es nun aber 10 immer zu geschehen pflegt, wenn der Mensch an ein großes, praktisches Gut nicht die arbeitsvollste Praxis setzt, so geschah es auch hier. Man empfindet dann mehr ein ästhetisches Verzgnügen an dem Errungenen, als daß man sich mit demselben sogleich in ein eigentlich tieses Verhältnis, welches immer eine 15 stille Bescheidenheit hat, zu sehen wüßte. Die Rheinlande empfanden an der Besreiung Deutschlands und an ihrer Diviedende in dieser Ausbeute mehr ein ästhetisches Interesse und Vergnügen."

Diese Äußerung fand großen Widerspruch, und man er= 20 innerte in den verschiedensten Ausdrucksweisen an die unzähligen Mühsale, Beschwerden und Kriegslasten, welche auch der Rhein ge= tragen habe. Als der Sturm sich etwas gelegt hatte, suhr der

blaue Domino fort:

"Bebenkt doch, Freunde, daß wir in unsern Gesprächen, wenn 25 sie sich nicht in ein endloses Detail zersplittern sollen, nur die allergemeinsten Umrisse zeichnen dürfen. Es handelt sich bei dem, was ich sagte, nur von einem großen Mehr und Minder. Der Rhein war belastet, gedrückt, gezinset um der gemeinen Sache wegen, ja! aber die geöffneten Adern seiner Söhne hatten seine 30 Wellen nicht rot gefärbt, die Tristen, welche er bespült, waren von Roß und Mensch nicht zerstampst worden, die Ehre vor der Welt hatte ihm der Eroberer gelassen. Fragt nur die Elbe, die Oder, die Weichsel, ob sie euch dieselbe Geschichte erzählen können? Ich wiederhole also, man empfand die Wiedergeburt der deutschen 35 Dinge in hiesigen Landen mehr wie ein Schönes in einer ästhez tischen Stimmung, und übrigens mag euch der Ausdruck so viel gelten, als er wert ist. Gewiß aber ist es, daß aus diesem Verhältnisse die wichtigsten Konsequenzen entsprangen. Denn

während man östlich schon zufrieden war, nur dem grimmigsten Elend entgangen zu sein, und während dort die Bewegung der Zeit vor der Hand lediglich in der Jugend und bei den Intellektuellen rumorte, die Praftifer aber, den Bürger und Bauer wenig 5 ergriff, hatte ein Verlangen, den neuen Zustand vom Schönen in das Schönste zu steigern, am Rhein mächtig alle Stände durch= drungen. Die verschiedensten Ansprüche wollten sich geltend machen. Die Städte petitionierten im Sinne des Bürgertums; bagegen rührte sich der alte Adel in der Denkschrift, die er 1818 dem 10 Staatskanzler übergab. Er führt darin aus, ein Vertrag habe bestanden zwischen den Provinzen und dem Landesherrn, der Ver= trag sei durch die Revolution wohl beiseite geschoben, aber nicht zerstört. Diese Dinge fanden nun wieder die heftigste Ent= gegnung vom Bürgertum aus, welches sonderbarerweise die 15 Nützlichkeit jenes Anführens, auch für sich, nicht begriff, sondern nur seinem Adelshaß folgte. Man ging so weit, den Bittstellern zu sagen, daß, wenn sie in den Uniformen, die sie noch vor wenigen Jahren getragen, erschienen wären, der Kanzler sie leicht für eine Deputation von St. Helena hätte halten können. So 20 steigerte sich das Fordern, das Hetzen und Verhetzen bis zur Roblenzer Adresse, in der nun alles vorgetragen ward, was man wollte, meinte, wähnte. Sie ist das merkwürdigste Symptom bes damaligen rheinischen Geistes. Solange man noch um Er= haltung der Geschworenengerichte, um Entfernung aller Feudalität, 25 um Entfeslung des Handels und um andere Güter, die man teils hatte, teils mit gefunden Augen nahebei sehen konnte, bat, fann man sagen: die Bittenden hielten sich in den Schranken, die ihnen gegebene Umftände setzten. Aber jene Adresse fordert eine Verfassung, und zwar nicht in Ständen für die Provinz, 30 sondern für das Reich, ja, nicht für das Reich allein, sondern sie erheischt sogar die Interzession des Königs für diese Sache zu Gunsten von ganz Deutschland bei dem Bundestage. Der kundigste Interpret jener politischen Handlung sagt an einem andern Orte: es sei wohl schicklich gewesen, für das Geschenk, welches die öst= 35 lichen Stammverwandten dem Westen mit der Befreiung vom

<sup>9.</sup> Denkschrift, die Berfassurhältnisse der Lande Jülich, Kleve, Berg und Mark betressend. Überreicht im Namen des ritterschaftlichen Abels dieser Provinzen; vgl. Perg, "Das Leben des Freiherrn v. Stein" V, 184 u. VI b, 110. — 21. Die von Görres entworsene Koblenzer Adresse und 12. Januar 1818 Fürst Hardenberg überreicht. Führer der Deputation war Görres. — 32 f. Der kundigste Interpret, eben Görres ist gemeint.

französischen Joche gemacht hätten, ihnen ein Gegengeschenf vorzubereiten: die bürgerliche Emanzipation. Als wenn dergleichen sich schenken ließe! Als wenn Berfassungen, nämlich die echten, lebendigen, lebensfähigen, nicht immer die Früchte großer Krisen im Hauptorganismus des Staats wären! Die große Krise in Spreußen war nun, daß, weil Friedrichs herbe Kraft, sein genialer Berstand und sein gewaltiges Bewußtsein sich, soweit diese Tugenden Sigentum einer Masse werden können, dem Volke instilltriert hatten, das Volk fähig und tüchtig geworden war, den Staat zu retten. Popularisierter Fridericianismus war das neuste 10 Entwicklungsstadium des Staates. Naturgemäß hätte daher die Frage der Zeit nur von den ältern Söhnen des Hauses angeregt werden können, die allein jenes Stadium ganz durchmessen hatten. Sie thaten es aber nicht, gewiß zum Teil aus frommer Scheu vor der ungeheuren Schwierigkeit und Verwickeltheit der Frage, 15 auf welche auch der Staatssfanzler in der Antwort auf die Abresse, leise und schonend, wie seine Art war, hindeutete. Daß die jüngsten Kinder sich dessen unterwanden, zeigte, daß sie die Sestalt der Dinge, wie sie geworden, leicht, und zum drittenmal sei es gesagt, ästhetisch nahmen."

sei es gesagt, ästhetisch nahmen."
"Klage nicht an," sagte der schwarze Domino. "Laß die Eris ruhn, wecke sie am wenigsten über Vergangenheiten ge=

wisser Art."

"Meine Rede soll ihre Schlangen nicht rühren," versetzte der Blaue. "Ich klage nicht an. Ich kinde gerade in dem Leichten, 25 Wagenden, Übermütigen jener Adresse einen Sinn, der rein ist von den schweren Erinnerungen des Staats, in dieser Unschuld aber ahne ich die glücklichste Zuthat zu dessen Gesamtleben. Die Rheinlande sind das heitere Blut, die Phantasie, der fröhliche Sinn Preußens. Sin rühriges, anstelliges, gewitzigtes Volk de= 30 wohnt sie. Auch Gemüt hat es, Talent zur Liebe, Anlage zur Treue. Aller patriarchalischen und nebenbei vigilanten Behandelung ist es freilich von Grund der Seele abhold, aber es vermag der verständige Freund des aufrichtig Meinenden zu sein. Wollt ihr es bevormunden, so wird es sich bald seinen eigenen Familien= 35 rat ernennen. Befehlt ihm kurz und ohne Umschweif, wo euch

<sup>28</sup> ff. Dieselbe Aufsassung poetisch bargestellt in Immermanns Festspiel "Ost und West" 1839: "Der Osten offen jeder Gab und Lehre, Im Westen das Gestirn von Friedrichs Ehre."

Gott das Recht zum Befehl anvertraute; es wird gehorchen, die gute Gabe, die ihr ohne hinterhaltige Gedanken ihm bietet, wird es mit Dank annehmen. Das germanische 'Auf seine eigene Hand sein' ist höchst rege in diesem Bolke. Die Städte sind eisers süchtig auseinander. Stiften sie in Düsseldorf einen Kunstverein, Köln wird bald auch einen haben wollen. Will diese Stadt ein Centralfest seiern, gleich treten andere mit Spezialfesten hervor. Es ist eben deutsches Leben, pulsierend, quellend, an hundert Orten hervorbrechend. Von dem strömt nun eine Ader über in die uniformere östliche Hälfte, anfrischend, auflockernd, vom Osten aber hält der knappere, gemessenere Geist die hiesige Ungebundenheit zusammen, sie vor der Zersplitterung bewahrend. Und so trägt eines das andere, ergänzt und ründet einander; die lustige Fülle den schmaleren Ernst, der bewußte Ernst die überwuchernde Fülle."

"Auf diesem Punkt sehe ich dich gerne angelangt," sagte der schwarze Domino. "Laßt uns als Deutsche in deutschen Sachen immer das Positive erblicken, und an der Hoffnung sesthalten! Scheuen wir uns nicht, wie Männer in jede Verderbnis einzuschauen, aber kein Schwindel ergreise uns, und vom Abgrund her leuchte uns noch ein Licht, hell, wie Odins Auge im Brunnen Mimers! — Die Vereinigung dieser weiten Lande mit Preußen ist das größte und glücklichste Ereignis, welches sich seit Jahrhunderten in der deutschen Geschichte zutrug, denn dadurch wurde, wie sehr das auch die Oberslächlichseit leugnen mag, eine mächtige bistorische Wahlverwandtschaft gestistet, die nur fruchtbar sein kann. Welche Früchte sie trägt und tragen wird, das ist freilich ein Staatsgeheimnis, und ein wahres, denn kein Staatsweiser kann es aussprechen."

Hier legte der papageigrüne Domino seine Karten nieder, ja man kann sagen, er warf sie hin. Schnell sich erhebend trat er zu den Sprechenden, gestifulierte mit den Händen, sah rot auß, und rief: "Habt ihr euch nun satt gesprochen von Tendenzen, Unlässen, äfthetischem Interesse, Ideen, Personisikationen, Wahle verwandtschaften, Mimers Brunnen und sonstigem erhabenen und spizssindigen Rokoko? Mich wundert nur, daß heutzutage noch irgend ein Tisch auf seinen Füßen steht, und nicht alle Wände einstürzen, so wird alles durchsubtilisiert und abbegriffelt! Kinder,

<sup>20</sup> f. Obins Auge im Brunnen Mimers, Obin setzte für einen Trunk aus Mimers Quelle sein eines Auge zum Pfand.

man merkt es euch doch an, daß ihr insgesamt keine Praktiker seid, und nichts erfahren habt. Wer so bei allem gewesen ist, wie ich, der sieht in der Vergangenheit nichts, als -"

"... Ronfusion," fiel einer ein.

"Dem ist die Geschichte nichts als eine große —"

"... Konfusion," sagte ein anderer. "Der hält die Welt für das, was sie ist, nämlich für —"

"... Ronfusion," rief ein dritter. Alle lachten. — Der Papageigrüne lachte mit. "Und ist es denn nicht wahr," sagte er, "daß von Anbeginn der Welt noch 10 niemand gewußt hat, was er wollte? Kein Held kam an sein Ziel, sondern unter den Füßen verlor sich ihm der Weg. Alexander der Große lief durch Asien nach Indien, nur weil er gar nicht wußte, wohin er noch laufen sollte, nachdem er einmal so heftig von Macedonien ausgelaufen war. Und so kann man diesen Sat 15 verfolgen durch jedes -"

"... historische Ereignis hindurch," fiel ihm der schwarze Domino in die Rede. "Eure kolossalen Geschichtsansichten sind bekannt, alter Herr, fie find aber zu trübe für diesen heitern Abend. Erzählt uns lieber etwas von Spezialhistorien, die Ihr so gründlich 20 inne habt, erzählt von der rheinischen Konfusion, wie Ihr gern mögt. Denn wir wissen es, Ihr habt die Hände in allem gehabt. Ihr waret nassauischer Accessist, kurkölnischer Bogt, kurtrierscher Rat, französischer Souspräfekt. Eure Augen haben in alle Winkel geblickt."

"Ja, das haben sie," versetzte der papageigrüne Domino mit Selbstbewußtsein. "Ich habe alle die großen Herren und Staats= männer und Generale gesehen, und viele haben mit mir gesprochen und bedeutend war der Inhalt unserer Unterredungen, und ich weiß ungefähr Bescheid. Eine elektrische Spannung soll die Re= 30 volution gegeben haben? Ei, Gott bewahre! Die Franzosen kamen hereinmarschiert, und wollten Geld haben und Menschen und Pferde, und was Amtskellner geheißen, hieß nun Receveur, und die Leute sollten französisch können, verthaten sich aber noch zuweilen. Napoleon ließ sich einmal zwei Maires vorstellen, davon 35 sagte der eine zum Kaiser: 'Je suis la mère.' 'Et vous?' fragte Napoleon den andern. 'Je suis le faiseur des filles,'

<sup>33.</sup> Receveur, receveur, Einnehmer. — 35. Maire, maire, Bürgermeister. — 36. mère, Mutter. — 37. fil Zwirn, fille Mädchen.

antwortete dieser, benn er wollte sagen, er sei ein Zwirnfabrikant. 'Eh bien, allez coucher ensemble,' erwiderte der Raiser und lachte. — Schlechte Advokaten hießen deutsche Prokuratoren, und zwischen all' dem Wesen versteckten die Geistlichen und Stifter ihre Ländereien und Kapitalien unter Scheingeschäften, damit der Präfekt sie nicht auswittere und in den großen Schlund der Staats= kasse werfe. Seht, das war das Ganze. — Interesse an der deutschen Sache, ästhetisches Interesse? Wir hörten eines Tages, die Franzosen seien in Rußland erfroren, und da rottete sich ein 10 Haufen Konskribierter zusammen, die nicht dienen wollten, und zogen mit einer Fahne und Stecken und Mistgabeln durch die Berge und Wälder; das waren die sogenannten Knüppelrussen. Weiber und Gesindel schlug sich dazu mit großen Schnappsäcken, in die sie Beute, auf die es abgesehen war, einthun wollten, 15 auf dem Markte von Elberfeld aber wurde der ganze Haufe ent= waffnet, und mehrere wurden erschoffen, die dazu gekommen waren, sie wußten selbst nicht wie. Dann rückten die Alliierten ein, die wollten wieder nichts als Menschen und Pferde und Geld. Die Pro= fonsuln kamen, die Gouverneure und Generalgouverneure; Öster= 20 reich, Bayern, Preußen und Rußland regierte, und wir waren provisorisch. Wenn einer den andern damals fragte: Wie geht's dir? und der andere wollte sagen: schlecht, so antwortete er: provisorisch. Denkt ihr, daß in solchen tumultuarischen Zeiten sich die ordentlichen Leute zu den Gewalthabern finden? Gott bewahre! 25 Die sitzen still und verdrießlich zu Hause. Die Glücksjäger, die Plusmacher, die Schwadroneure kommen herangesummt und er= zählen denen am Nuder füße milesische Märchen. So war es auch hier. Einige von den sogenannten Gutgesinnten trugen sich halb militärisch, die nannte das Volk mit einem Spitznamen die 30 Civilkosaken. Die Dichter kamen an. Arnot saß in Röln und sang: Was ist des Deutschen Vaterland? Schenkendorf auf der Frankenburg bei Aachen quängelte vom deutschen Kaiser und vom lieben heiligen römischen Reich, welches uns so ein erbärmlicher Schutz und Schirm gewesen war. Daneben horchten Freunde und 35 Vettern auf die Erzählungen der von Moskau Zurückgekehrten, und wie brav sich die Armee in dem entsetzlichsten Unglück ge=

<sup>2.</sup> Eh bien, allez coucher ensemble, nun gut, so legt euch miteinander ins Bett. — 30. Über Ernst Morig Arnbts Ausenthalt in Köln vgl. "Meine Wanderungen und Wandelungen mit dem Reichsfreiherrn v. Stein", Berlin 1858. — 31 ff. Anspielung auf Schenkenborfs Verse: "Will predigen und sprechen vom Kaiser und vom Reich."

schlagen. Der Zuruf des Königs klang gnädig, ein General aber erließ von Wiesbaden die Feuer- und Pfuhlproflamation, wie sie genannt wurde, die mit den Worten anfing: Die bergische Infanterie führt sich schändlich auf. — Von den Prokonsuln war der eine so, der andere so. Sack in Aachen, ein kreuzbraver 5 Mann, rechnete und sparte, und machte sich aus blühenden Phrasen nichts; über den klagten die Soldaten. Justus Gruner in Koblenz hielt uns eine Rede nach der andern, fagte, die Schmach der Er= niedrigung sei nun vorbei, und wir seien nun wieder glorreiche Deutsche, die französischen Abgaben aber müßten wir fortbezahlen, 10 und einige neue deutsche dazu mache der Drang der Zeitumstände notwendig. Das wollte nun wieder den Bürgern nicht in den Ropf. Keiner wußte, wie ihm war, und aus einem Munde ging falt und warm, ja und nein. So war's, und das war das Ganze. Hernach könnt ihr jungen Leute wohl in einen solchen 15 funterbunten Zustand die Einheit hineinphantasieren, wer aber mit dabei war, sagt: Es war nichts als Mischmasch und —"

"Konfusion," riefen alle Zuhörer. — "Ihr habt, alter Herr, die vollkommenste Darstellung geliefert," sagte der schwarze Domino, "denn das Mittel, dessen Ihr Euch bedientet, ist genau so, wie 20

der Gegenstand, den Ihr schildern wolltet."
"Ach, geht mir," versetzte der Papageigrüne etwas empfindlich, "ihr seid alle neologisches Volk und versteht von der Wirklichkeit

nichts." — Er begab fich wieder zu seinem Spieltische.

"In seinen Reden, wie übertrieben und farikiert sie sind, 25 ist doch ein Zug der Wahrheit," fuhr der schwarze Domino fort. "Er hat das Chaos der widerstreitenden Gedanken und Empfindungen, welches quirlte und brodelte, als die ältesten deutschen Länder wieder deutsch wurden, anschaulich gemacht, wenn gleich, wie es unserem Ronfusionspropheten zu begegnen pflegt, einige Anachronismen mit 30 untergelaufen sind. Denn Arndt hat freilich: Was ist des Deutschen Vaterland? nicht in Köln gefungen. — Als ich vor dreizehn Jahren an den Rhein kam, hatte sich alles abgedämpft, und die neue Begetation sing an, die alten Risse und Narben zu begrünen.

<sup>5.</sup> Geheimrat Sack, Oberpräsibent in Aachen; vgl. über ihn Perg, "Das Leben des Freiherrn v. Stein" V, 41. — 7. Karl Justus Gruner, 1777—1820, vertrauter Gehilse des Freiherrn v. Stein, vom 28. November 1813 bis Juni 1815 mit kurzer Unterbrechung Generalgouwerneur des Großherzogtums Berg, in welcher Stellung er eine umfassende, fruchtbringende Wirksamsteit entsaltete. — 23. neologisches, Reologie, Sprachreinigung, Neuerung überhaupt bezeichnend.

Zwei Dinge regten damals noch das politische Blut der Rhein= länder. Das erste war das französische Recht mit dem öffentlichen Verfahren. Die Erhaltung dieses Besitzes war der eigentlich populäre Bunsch und ist es geblieben. Das zweite waren die Versuche der 5 Oligarchie, sich als Kaste für sich, gesondert vom Volke, aufzustellen."
"Was verstehen Sie denn darunter?" frug eine junge Charakter-

maske von vornehmer Haltung, die sich eben dem Kreise der Sprechenden

genähert hatte, etwas spit.

"Ich verstehe darunter den Komplex der Stimmungen, An= 10 sichten und Sehnsuchten in den rheinischen Fürsten, Grafen und Herren, welche zulet ihre Erfüllung im Autonomiestatut erhalten haben," antwortete ber schwarze Domino.

"Wenn Sie davon reden, so weiß ich den Ausdruck Oligarchie nicht zu rechtfertigen," sagte die Charaktermaske. "Darin liegt gar 15 nichts Politisches. Es ist eine reine Privatsache, wie wir unter einander erben wollen."

"Das Erbrecht gehört an und für sich schon halb zum öffent-lichen Rechte," versetzte der schwarze Domino. "Seine Satzungen helfen die materielle Physiognomie der Familie bestimmen, soweit 20 erstere von der Privatwillkür unabhängig ist. Daß ich weiß: mein Bater kann mich nicht enterben, wenn ich kein Verbrechen begehe — das wendet mein Antlitz von dem gnädigen oder zornigen Blicke seiner Augen gegen das Unwandelbare der Gesetze, die mich schirmen - macht mich zugleich frei und unwandelbar. Aus dem Un= 25 wandelbaren der Familie setzt sich aber das Unwandelbare des Staats zusammen, wenigstens des germanischen. So steht die Sache, selbst wenn man an dem Buchstaben Ihres Statuts haftet, der freilich von politischen Tendenzen schweigt. Blicken wir aber tiefer ein! Die Häupter Ihrer Familien sollen das unbegrenzte 30 Recht haben, ihr Gut zu hinterlassen, welchem unter ihren Kindern sie wollen, sei es das älteste oder das jüngste, sei es Sohn oder Tochter. Die Gerichte des Staats durfen von den Benachteiligten nicht an= gerusen werden, sondern ein Ausschuß, der abermals aus Ihren Fa-milienhäuptern hervorgeht, soll in allen Fällen richten und entscheiden.

Dies sind die Nitterräte der rheinischen ritterbürtigen Nitterschaft."
"Das sollte man den Schauspielern, die das R nicht aussprechen können, zur Übung des Organs aufgeben," murmelte der Papageigrüne an seinem Spieltisch.
"Nun, und?" sagte die Charaktermaske.

"Ich weiß nicht, wie ein kompakterer Kern gefunden werden möchte zur Bildung einer politischen Aristokratie. Die Söhne und Töchter, unbeschützt durch irgend eine Institution, — denn daß der Ausschuß immer im Sinne der Familienhäupter urteilen wird, leuchtet ein — müssen sich in einer völligen Abhängigkeit von den Häuptern fühlen, da denn doch der Trieb, zu besitzen, zu den mächtigsten im Menschen gehört. Die Stifter haben ihre Absicht klar ausgesprochen. Sie wollen den Flor ihrer Familien für alle Zeit sichern. Sin reicher Abel aber strebt nach Macht, denn wonach sollte er sonst noch streben? Nehmen Sie dazu, daß nan damit umgeht, für die Söhne eine Nitterakademie zu gründen. Hierdurch ist sür die Absonderung des heranwachsenden Geschlechts von allem, was nicht zur Kaste gehört, und für seine Hineinsbildung in den statutarischen Standess und Korporationsgeist in 15 der That trefslich gesorgt."

"Tendenzen laffen sich freilich leicht insinuieren."

"Ich insinuiere nicht, ich sage, was vor aller Augen liegt. Sie haben sich vor den Augen aller Welt manifestiert; Sie müssen doch auch mithin gestatten, daß alle Welt darüber rede. Nicht 20 einmal glaube ich, daß den Stiftern die Absicht klar vorgeschwebt hat, etwas Ähnliches zu werden, wie die hohe Aristokratie Eng-lands oder die Magnaten Ungarns. Aber was kommen muß, wenn die Dinge ihre Entwicklung sinden, das wird auch kommen. Übrigens würden Sie mich mit Unrecht sür Ihren Gegner halten. 25 Sie berusen sich auf alte Besugnisse in Ihren Familien, die das Statut nur erneuert habe; wir andern kennen sie nicht, aber es kann ja dennoch eristieren, was wir andern nicht kennen. Man besürchtet Erbschleicherei und jede Art der Willsür in so schranken-losen Verhältnissen; diese Besorgnis teile ich nicht. Die patriarcha- 30 lische Gewalt der Häupter wird es ihrem Interesse gemäß sinden, möglichst unbescholten zu bleiben, mit einer gewissen Villigkeit zu walten. Man hat sich stark darüber formalisiert, daß Sie in einer schwungvoll abgesaßten Vorrede Frömmigkeit, Rechtschaffen-heit, Treue von Ihren Nachkommen fordern. Ich sinde es da= 35 gegen unwürdig, Ehrenmännern Heuchelei und Ufsektation unter=zulegen, ich bin überzeugt von dem Ernste und der Aufrichtigkeit

<sup>33.</sup> formalisieren, Anstoß nehmen; das Grimmsche Wörterbuch führt nur Wieland und Merck als Benußer des Wortes an.

jener vielfach bespotteten Vorrebe, und nun frage ich: Was kann bescheidener sein, als Tugenden einzuschärfen, die sich von selbst verstehen? — Das Korporative ist mir der Lebenstrieb der neuen Zeit. Soll der Adel nicht auch das Recht haben, sich korporativ 5 zu regenerieren? Welcher gemeinsame Gedanke soll nun aber die neue Korporation zusammenhalten? Der Himmel ist der gemeins same Gedanke des Klerus; Bildung, Kunst, Poesie, Wissen sind die Domäne der Intellektuellen; Handel und Gewerbe das Versbindende unter den Bürgern; die Scholle ist das, was den Bauer 10 trägt. Von neuem ist die Welt weggegeben — was bleibt für den Abel, wenn er sich nicht verlieren soll unter den Klerus, unter die Intellektuellen, unter Bürger und Bauern? Nichts, als das Stammes= und Blutsgefühl, der Glaube, von Natur anders zu sein, als alle andern Menschen, und deshalb auch befreit sein 15 zu müssen von den Regeln, welche die andern binden. Diese Rede klingt hart, können Sie dieselbe aber Lügen schelten? Hier ist nun auf die klügste Weise angefangen worden, das Bluts= gefühl zu verkörpern. Der rheinische Adel spricht durch das Statut keine Vorrechte nach außen an, die nur tausendfachen und wahr= 20 scheinlich zur Zeit noch siegreichen Widerstand finden würden. Was thut er? Er faßt sich zuvörderst in sich zusammen und baut sich auf binnen seiner Hecken und Pfähle. Man konnte nicht richtiger versahren. Ich bin Ihr Gegner nicht, nur müssen Sie mir erslauben, die Sache gerade anzusehen. Ihr Statut ist ein politischer 25 Gedonfe."

3.

Ein fröhlicher Lärm, der aus dem Saale in dieses stillere Zimmer drang, machte dem Gespräch ein Ende. Die Charaktermaske zog sich zurück, und fragte draußen, ob der Wagen noch nicht da sei? Die Dominos standen auf, und so auch die Spieler, worunter der Papageigrüne. Alle gingen nach der Saalthüre, durch welche die barocksten Figuren geschritten kamen. Ein tollverwachsener Kerl in einem dem Trödel abgeborgten Habit humpelte voran, und dem folgte ein gleich kostümierter Bänkelsänger mit einer ungeheuren Nase. Der Verwachsene trug eine Drehorgel, der

<sup>10.</sup> Von neuem ... weggegeben, "Bas thun? spricht Zeus, — die Welt ist wegsgegeben", Schillers Gebicht "Die Teilung der Erde".

Großnasige einen Bilderrahmen an langer Stange. Dutende der leichtfüßigsten Masken hüpften, trippelten, schwirrten nach.

Die Bänkelsänger baten in holperichten Knittelversen um Platz. Sie traten in die Mitte des Zimmers, und augenblicklich umstand sie ein großer Kreis. Neugierig wurden die verwunder= 5 lichen Bilder des Rahmens gemustert. Der Rahmenträger, der zugleich einen großen Deutestab in der Hand führte, erklärte die Absicht, auch hier in diesem stillen Stüdchen der lieben Jugend die Wunderdinge mitzuteilen, welche drinnen im Saale das reifere Alter beglückt hätten, und ein schnarrender Bänkelgesang begann, 10 wozu der Orgler weidlich orgelte.

Da wurde gesungen vom türkischen Kaiser und seinen zwei Leibdardanellen, die nichts anderes tränken, als Blut, vom Rinde, das, mit sieben Armen geboren, gleich nach der Geburt sieben Porträts gemalt habe, vom tiefen Schnee, in den ein Postwagen 15 mit vierundvierzig Passagieren und einem halben gestürzt sei, so daß man nichts mehr sehen könne, als den Schnee, nämlich die weiße Tafel, und von hundert andern außerordentlichen Begebenheiten und großen Thathandlungen wurde gesungen. Es war ein abenteuerliches Imbroglio nedischer Einfälle, denen sich ver- 20 stedte und offenbare Anspielungen auf Stadtgeschichten und Persfönlichkeiten unsparsam beimischten. Ein schallendes Gelächter unterbrach oft den Rhapsoden, der zu jeder Geschichte mit seinem Stabe die Abbildung wieß. Da lauschten auch hin und wieder bekannte Züge durch die Karikatur hervor. Mehreremal wurde 25 Da Capo gerufen, und am Schlusse bes Bänkelgesangs forberten viele Stimmen stürmisch die Wiederholung des Ganzen. Die Rhapsoden waren so klug gewesen, sich auf diesen Fall vorbereitet zu halten, sie trugen nun in einer Art von Duett einige neue, noch erhabenere und entsetzlichere Fälle vor, was denn natürlich 30 einen unermeßlichen Jubel anfachte, der sie begleitete, als sie ihren Abzug in ein noch entlegeneres Zimmer nahmen, auch dort den Separatisten des Festes etwas vorzusingen und vorzuorgeln.

Als es in unserem Gemache wieder still geworden war, sagte der schwarze Domino: "Gemahnt mich doch diese tolle Posse an 35 die Düsseldorfer Anfänge!"

"Düsseldorfer Anfänge?" fragte der blaue Domino. — "Was verstehen Sie darunter?" der Rote.

<sup>20.</sup> Imbroglio, ital., Berwirrung, Mischmasch.

"Kinder!" rief der Schwarze, "die Anfänge, was ich unter Anfängen verstehe, das ist gerade so etwas Geheimnisvolles, wie die Mütter im zweiten Teile des Faust:

> 'Gestaltung, Umgestaltung, Des ewigen Sinnes ewige Unterhaltung, Umschwebt von Bildern aller Kreatur!'

Es läßt sich mehr ahnen, als beschreiben. Die Düsseldorfer Anfänge sind eben die Düsseldorfer Anfänge."
"Laßt euch doch nicht mit ihm ein!" rief der papageigrüne 10 Domino vom Spieltisch herüber. "Er schlägt seinen mystischen Ton an, und will euch damit nur schrauben. Es ist nichts als Moos, wie er selbst zuweilen dergleichen Zeug nennt."
"Was versteht Ihr unter Moos, alter Herr?" fragte der

schwarze Domino den Papageigrünen.

"Das Moos — das Moos — das Moos, das ist das Moos," stotterte der Papageigrüne, und stach in der Zerstreuung das Aß seines Aiden mit Atout.

"Seht Ihr, da werdet Ihr selbst zum Mystifer, und wollt überdies Gott verbeffern, der dem Af Eures Freundes den Stich 20 prädestiniert hatte," sagte der Schwarze. — "Wollt ihr vom Moose wissen?" mit dieser Frage wandte er sich an den blauen und an den roten Domino. Denn nicht bin ich gewillt, das Begreifliche supranaturalistisch zu umschleiern, und nur das Un= aussprechliche bleibe im Mysterio verborgen. Das Moos, 'das 25 Gedankenmoos läßt sich begreifen und begreiflich machen."

"Erweitere nur unsere Kenntnisse!" versetzte der blaue Domino

und lachte.

5

"Gott der Herr," hob der schwarze Domino feierlich an, "hatte, als er das Werk der Schöpfung vollbracht, von den 30 Stoffen etwas übrig behalten. Denn seine Fülle war unendlich, und seinem Reichtum selbst die grenzenlose Mannigfaltigkeit nicht grenzenlos und mannigfaltig genug. Was thun mit diesem Reste? Die Sache machte dem Herrn Sorge; denn wie er der ewig Reiche ist, so ist er auch der ewige Haushalter und will 35 nichts umkommen lassen. Er berief die Elohim und fragte sie um Rat. Gabriel meinte, er solle eine zweite Welt daraus schaffen. Diesen Vorschlag verwarf des Herrn Liebe; eine Welt aus Resten

<sup>3.</sup> im zweiten Teile bes Fauft, 1. Aft. B. 1675.

wollte er sich nicht nur so hinstümpern lassen. Raphael sagte, er möge den Rest aufbewahren zum Flicken, wenn das Universum einmal schabhaft werden sollte. Darauf versetzte des Herrn Weiß= heit: Ich habe alles so gemacht, daß es immerdar durch sich wird stehen und gehen können, und wird nimmer ein Riß einreißen. 5 Michael schwieg, und dieses Schweigen gefiel dem Herrn, denn in seinem Verstande hatte er schon den Ausweg gefunden.

Er warf, streute, träufelte ben Rest ber Schöpfungsstoffe in die fertige Welt. Und daraus entstand der Überfluß, der Über= schuß, das Zwecklose, das Geratewohl in der festen Ordnung, in 10 der tiefen Absichtlichkeit, die nun jene Reste der Gotteskraft in eine so süße Gärung versetzen. Daraus ist auch der Zufall ent= sprungen, der Robold der Kobolde. Gott selbst kann nichts wider den Zufall, denn auch er ist aus ihm, und Gott vermag nichts wider sich. Darum sollten die, welche Geld, Macht, Hoheit 15 missen, Gott nicht verklagen, der ihnen gern hälfe, wenn er nur könnte vor dem Zufall, der ihm immer über den Weg rennt. Die Thoren! Sie wissen nicht, daß der Herr sie um so zärt= licher liebt, weil er sie für den Zufall entschädigen möchte. Es kostet sie nur einen Schritt, um in Gottes ewig feste, geordnete 20 Welt einzutreten, aber den thun sie selten, sondern laufen lieber hinter dem Zufalle her, den sie am Ende noch gar für Gott halten. Wollt ihr Beispiele, wie Gott in der Natur den Schöpfungs=

rest verwandt hat? Erinnert euch der wahrhaften Sage vom Stieglitz, an dessen Flügeln der Herr den Pinsel mit den übrig 25 gebliebenen Farben auswischte. Seht die Spielarten, die Überzgänge, die Tierpflanzen, die Pflanzentiere, den lichtschluckenden Stein, den Fisch, der lebendige Junge zur Welt bringt, das neuentdeckte Säugetier, welches Eier legt. Alle diese Kreuze der Naturforscher sind Überschüsse der Schöpfungskraft. Seht in der so Geschichte die verunglückten Helden, die mißratenen Weisen, die sogenannten interessanten Menschen. Alle diese Kreuze des redzlichen Geschichtsforschers sind Überschüsse der Schöpfungskraft. Seht das Moos! Da kriecht's, wuchert's, nistet's am Boden, trägt seine Krönlein, Kelchlein, Kölblein ohne Nuten, Zweck, Bestimmung, 35 denn das isländische Moos, welches den Schwindsüchtigen dient, ist kein Moos, sondern gehört zu den trockenen vernünktigen ist kein Moos, sondern gehört zu den trockenen, vernünftigen Flechten und Algen. Auch das Moos ist ein Überschuß der Vegetation, die im Schöpfungswunder quoll und keimte.

Und in das Hirn des Menschen, in diesen höchsten und feinsten Organismus, wäre kein Tropfen jenes uranfänglichen Überschusses gefallen? Das hätte nicht mit rechten Dingen zugehen müssen. Nein. Zeder spürt's, wenn er sich an den Kopf faßt. Da ist was drin, was nicht Verstand, nicht Vernunft, nicht Urteil ist, und wovon kein Kompendium der Logik handelt. Es ist das Moos im Kopf, das Gedankenmoos. Und wie sieht es aus, wenn es zu Tage kommt? Es sind die zarten Spiele der Sindildung, die lieblichen Grillen, die holden Thorheiten. Die Jugend ist seine Keimezeit, in der Liebe kommt es zum Blühen, der Traum bleibt ihm als Altenteil und Rückzug. Niemand auf der Welt ist ohne Gedankenmoos, und die Menschen sind in dem Verhältnisse zu dieser wundersamen Pflanzenformation nur durch die Art, wie sie sie behandeln, unterschieden."

"In Sachsen heißen sie Moos Geld. Er hat Moos, besteutet, er ist ein vermögender Mann," sagte der Papageigrüne. "Ei, so schweigt doch, Ihr unerschrockener Interlokutor!" rief

"Ei, so schweigt doch, Ihr unerschrockener Interlokutor!" rief der blaue Domino. "Laßt unseren Botaniker hier seinen Lehr= vortrag vollenden."

20 "Auch der Grüne hat Moos im Kopf, er gehört aber zu der einen Klasse von Menschen," sagte der schwarze Domino. "Diese wissen nicht recht, was für eine Bewandtnis es mit dem Moose habe, sie fühlen ihr Hirn auf eine seltsame Weise davon gekitzelt, möchten es gern ausreuten und schlechthin besonnene Männer sein. Aber das Ausreuten geht nicht, weil es der unsterbliche Überschuß von Gottes Gedanken ist, und da sie in ihrem Ürger keine Kultur daran legen, so wächst es ihnen in alles hinein, in Verstand, Vernunft und Urteil. Daher kommt es, daß sie so oft schreien: Um Gottes willen, wo ist der Begriff geblieben? Oder seufzen: Nimmermehr hätte ich mir das vorstellen können! Oder tiessinnig murmeln: Wie kann ein so richtig angelegter Plan mißglücken? Ja, das unkultivierte Moos ist ihnen über den Begriff gewachsen, oder es kriecht schalkhaft zwischen den Borstellungen umher, oder der Plan glitt auf seiner Glätte aus. Deshalb machen denn auch die Erzprosaiker immer die dümmsten Streiche.

— Nun, die andere Klasse, das sind, die am Tage des Herrn geboren wurden, die Sonntagskinder. Die ergeben sich in den

15. In Sachsen heißen sie Mood Geld, im Obersächsischen Meißnischen, Tirolischen und Niederdeutschen, der Gaunersprache entnommen; Erimmsches Wörterbuch VI, 2521.

Ratschluß des Herrn, tragen das Moos dankbar als eine Gabe Gottes bei sich, hegen es ein, kultivieren es, ökonomisieren damit. Es hat sein Plätzchen für sich bei ihnen, darauf es lustig gedeiht, ohne die anderen Gewächse im Kopfe zu ersticken. Die gehen nun ganz still und ordentlich ihren Weg, von Verstand, Vernunft 5 und Urteil geführt, sehen oft sehr trocken aus und als ob sie nicht fünf zählen könnten, und innerlich begleitet sie eine Welt der farbichtsten Wunder. Nach verschiedenem Gemäß ist ihnen der göttliche Überfluß zugeteilt, der eine hat mehr, der andere minder. Mitunter ist einem bis zum Überlaufen voll gegeben 10 worden:

Und wenn es sich trifft, Und wenn es sich schickt,

so wird der ein Dichter. Seht, so verhält es sich mit dem Moos im Ropfe." 15

"Du hast dem Konfusionspropheten nachgeahmt," sagte der blaue Domino. "Du gabst uns zugleich mit beiner Beschreibung ein Cremplar von der neuentdeckten Spezies."

20

"Sein Sie nun auch nicht eigensinnig, und befinieren Sie die Düsseldorfer Anfänge," fügte der rote Domino hinzu.
"Definieren kann ich sie wahrhaftig nicht, denn Anfänge sind undefinierbar," versetzte der schwarze Domino. "Damit ihr aber begreift, was ich mir ungefähr denke, so sage ich: die Anfänge sind irgendwo, wenn sich eine Anzahl nicht ganz gewöhnlicher Menschen zusammenfindet, die alle noch nicht recht wissen, was 25 sie wollen. Produktive Talente muffen vorhanden sein, die ihr Ziel nur gleichsam zwischen Nebeln sehen, Kapazitäten, Die noch mit Prinzipien ringen, Empfängliche, die alles aufnehmen, selbst wenn manches zu ihrem Wesen nicht stimmt. Da entsteht denn eine Koterie, in der sich jedermann versteht und mißversteht, an= 30 zieht und abstößt, in der sich eine Terminologie übereinkömmlicher Sätze bildet, die denn doch bald zu den Sachen nicht passen wollen. Alles brauset und zischt in einer solchen Mischung; Lachen und Weinen folgen einander in raschen Übergängen, die größten Unsprüche werden gemacht, und mit Scheinbefriedigungen nimmt 35

12f. Herenküche im I. Teile bes Fauft B. 2103:

"Und wenn es uns glückt, Und wenn es sich schickt."

— 31. Terminologie, fachmännische Bezeichnungen.

man vorlieb. Es ift eine Zeit der Frrtümer, der Leiden um nichts, aber es sind auch Tage der Jugend, der Lust, der Poesie. Das göttliche Moos wächst dann, so zu sagen, in Haus und Hos und auf den Straßen. Sin idealistischer Nihilismus überdeckt als zlänzende Schale solche Anfänge, aber unter der Schale arbeiten die ernsteren Kräfte sich auß. In Frankreich, wo alles sich nach Paris zieht, und in Paris die Begriffe despotisieren, sind Anfänge unmöglich. In deutschen Städten aber, selbst von mittlerer Größe, haben sie sich mehrmals begeben und dann dem Leben der Stadt eine zeitlang ein ganz eigenes Gepräge verliehen. An einigen Orten ging Großes darauß hervor, an andern Kleineres. Goethe erlebte sie, als er Werther und Götz geschrieben, und in Franksturt mit Jakobi und den Stolbergen zusammenhing, nebenbei Lili heiraten wollte und mit Gustchen briefwechselte. Vielleicht erlebte er etwas Ühnliches noch einmal in den ersten weimarischen Jahren. Barnhagen beschreibt einen solchen Zustand, wenigstens zum Teil, wo er von Halle kurz vor 1806 erzählt. Und auch wir haben hier Anfänge erlebt."

"Wann?" fragte der blaue Domino.

"Schwer zu bestimmen. Wollt ihr aber eine Antwort, rund und nett, so sage ich, in den Jahren von 1827 bis 1830. Die Restaurationszeit war überhaupt einem Sichgehenlassen im Angenehmen günstig; mit der Julirevolution trat die Kritik, die Stepsis, der Materialismus unwiderstehlich in alle Geister ein, sie mochten sich sträuben, wie sie wollten. Zufällig siel auch Schadows italienische Reise in jene Zeit, er kam als ein halb Verwandelter zurück, und seitdem begann hier das Auseinandertreten der Elemente. Deshalb setzte ich die Grenze der Anfänge in das Jahr 1830.

1827 aber begannen sie. Schadow war Ende 1826 eingetroffen und hatte die Akademie übernommen. Lessing, Sohn,

<sup>13.</sup> Fritz Jakobi. — 12. Bgl. Hirzels "Junger Goethe", 3 Bbe., Leipzig 1875. — 14. Lili Schönemann, vgl. 4. Teil von "Dictung und Wahrheit"; Gustchen, Goethes Briefe an die Gräfin Auguste zu Stolberg, 2. Ausl., herausg. von W. Arndt, Leipzig 1881. — 15 s. in den ersten weimarischen Jahren, die erste weimarische Periode Goethes reicht von seiner Ankunft, 7. November 1775, dis zur Schweizerreise im Herbste 1779. — 23. Die ungeheure Aufregung, welche die Julirevolution auch in Düsseldorf hervorrief, spiegelt sich in Jummermanns Briefen an Beer wieder. — 31. Karl Fr. Lessing, Gotthold Erhraims Nesse, geb. Breslau 1808, kam mit Schadow nach Düsseldorf, das berühmteste Mitglied der ganzen Schule. — K. Sohn, geb. Berlin 1805, wurde bereits 1827 durch sein Gemälde "Rinaldo und Armida" berühmt.

Hildebrandt, Mücke, Hübner waren ihm gefolgt. Bald trat Bende= mann hinzu, und Schirmer gründete die Landschaft. Eine Rolonie mit Kolonisten aus Often und Westen auf rheinischem Boden! Rolonisten suchen naturgemäß Schutz und Schirm. Schadow schloß fich und sein Säuflein exklusiv dem Hofe, den Vornehmen an. 5 Der Hof war jung und auch noch neu auf dieser Erde, die Vornehmen noch nicht recht sicher in sich. Katholisch, wie sie war, fühlte diese Kategorie schon deshalb eine stille Vorliebe für den fatholisch gewordenen Künftler. Beide aber waren unterhaltungs= bedürftig. Gemälde waren etwas Neues geworden, da die Bayern 10 schon zwanzig Sahre früher die Galerie entführt hatten; die inhalt= reiche Konversation des Künstlers, der Menschen, Werke, Welt gesehen hatte, war auch etwas Neues. All dieses Neue erhielt einen pikanten Zusatz durch die Figuren der jungen, hübschen, bescheidenen Künftler, welche bloße Hälfe und lange Bärte trugen, 15 und von denen der Meister mit Sicherheit den spätern Ruhm vorhersagte. Es konnte nicht an mannigfachen Sympathieen hin= über und herüber fehlen. Die Repräsentation nahm die Kunst unter ihre Flügel, die Kunst durfte der Repräsentation sich ans schmiegen, denn diese war unschuldig, harmlos, damals selbst noch 20 poetisch, wenigstens poetisch kostümiert.

Ich fand diese Allianz schon ziemlich sest, als ich 1827 herstam. Ich hatte gerade den Hoser geschrieben in der alten Gestalt, die ich nachmals verworsen habe. Diese Helden der jüngsten Bergangenheit, zu denen mich ein unwiderstehlicher Trieb gedrängt 25 hatte, machten mir, als sie auf dem Papier standen, bange; ganz mich vergriffen zu haben; meinte ich. Welches frohe Erstaunen, als Holtei, der uns kaum 14 Tage nach meiner Ankunst besuchte, und dem ich das Stück im schönsten Frühlingswetter vorlas, sich hoch erfreut darüber zeigte. Er nahm es nach Berlin mit, 30 rezitierte es dort vor mehreren hundert Personen. Als es erschien,

<sup>1</sup> f. Theod. Hilbebrandt, geb. Stettin 1804, seit 1820 Schadows Schiller, entnahm mit Borliebe Goethe, Tasso, Shakespeare den Borwurf zu seinen Bildern. — H. A. Müde, geb. Bredlau 1806, schuf im Speeschen Schlöß Helborf bei Düsseldorf beinen Fredkensklus aus der Geschichte der Hohenstaufen. — K. H. Hübener, geb. 1806 zu Ols in Schlesien, Schadows nächster Freund, Historienmaler; er verössentlichte die Schrift "Schadow und seine Schule", Bonn 1869. — Sduard Bendem ann, ged. Berlin 1811, Historienmaler. — 2. A. Bilh. F. Schirmer, ged. Berlin 1802, unteritalienische Landschaften nach Claude Lorraines Muster schassen. — 5. dem Kose, Krinz Friedrich. — 10 f. da die Bayern . . . entführt hatten, die alte Düsseldorfer Galerie wurde als rechtmäßiges Sigentum der Wittelsbacher 1805 nach München übergeführt und bildet nun dort einen wertvollen Bestandteil der alten Pinakothek. — 23 f. in der alten Gestalt, in der in diesem Bande mitgeteilten Fassung. — 28. Karl v. Holtei; vgl. Ginleitung zum "Hoser".

erhielt es Beifall. Mein Name wurde allgemeiner genannt, ich fühlte mich selbst anders als zuvor.

Denn freilich umspielte mich auch eine andere Atmosphäre. Aus dumpfer Arbeitsschwüle trat ich in einen heiteren Kreis, 5 dessen Arbeit auf die Schönheit ging, und hatte selbst Muße; aus formlosen Umgebungen unter solche, denen unter den Händen alles zur Form wurde, nicht allein ihr geistiges Leben und Weben, sondern auch des Alltags Ernst, Scherz, der geringste Einfall. Das Schadowsche Haus war der Mittelpunkt der höheren Ge= 10 selligkeit, ich wurde darin als Freund willkommen geheißen, und habe eine zeitlang seine Leiden und Freuden mitgemacht. Die Mittel waren dort vorhanden, geistige und leibliche, einen solchen Centralpunkt zu bilden, und da die letztern mit Sparsamkeit ver-waltet wurden, so hatte die Sache Dauer. Ein zweites Studenten= 15 leben führten wir damals, aber kein rüdes, sondern ein phantasie= volles. An andern Orten leben die Menschen ihrem bürgerlichen Berufe oder der Gelehrsamkeit, der Reiz des Daseins wird als Nebensache behandelt. In unsern Anfängen dagegen war das Streben, das Feinste, Geistigste, die Spiele der Imagination, 20 Laune, Witz, und selbst die Grille zur Praxis zu machen, oder, da dies zu absichtlich klingen mag, wir bikdeten uns ein, das Leben sei ein Spiel und könne in Impromptus ausgegeben werden. Mit Schadow hatte ich ein ganz eigenes Verhältnis. Wir waren polarisch entgegengesetzte Naturen, aber ein Zug tiefer Innigkeit 25 wachte dennoch schnell auf und ließ die Sorge nicht emporkommen, wenn sie unter der Hand von der Mißlichkeit eines solchen Bündnisses schon damals flüsterte. Freilich fühlte ich bald, daß ich, um ihm verständlich zu sein, in seinem Idiom mit ihm reden müsse, und das that ich denn auch, weil ich ihn liebte, nicht aus Verstellung. 30 Wie oft belauschten die Kastanien des schönen Hofgartens, in denen die Nachtigall flötete, oder die Wellen des Rheins, wo sie, wie geschmolzenes Gold im Abendrot, majestätisch durch die frisch= grüne Wiese schlendern, unsere wunderlichen Unterhaltungen vom Fegfeuer, oder den lieben Heiligen! Ich täuschte ihn wahrhaftig 35 nicht, wenn ich mich ganz ernsthaft darauf einließ; ich war ihm gut und wollte gern sagen, was ihm lieb war. Es ist sonderbar mit solchen Neigungen — jener Zug der Innigkeit will mir noch nicht weichen, wenn ich ihm begegne, obgleich uns Leben und Grundsätze weit auseinander gestellt haben, und wir beide wissen,

daß wir nichts mehr mit einander teilen können. Er führte mir einige seiner Lieblingsschüler zu, durch ihn erhielt ich sie, die nachmals meine Freunde geworden sind. Mit Entzücken belauschte ich das Sprossen der werdenden Kunft in den weiten Ateliers der Afademie, sie hörten, was bei mir entstand; von Kritik war 5 gegenseitig nicht die Rede, uns erquickte ein naives Empfangen und Genießen. Wenn die Mitternacht bei Schwank und Gedicht, bas oft aus dem Stegreif entstand, herangekommen war, und die Gläser zum lettenmale an einander klangen, dann zerstreute sich die muntere Horde, aus dem Garten heimgehend, unter den 10 Bäumen mit mutwilligem Liede. Oder das Gestein wurde befahren, und in seinen buschichten Klippen, deren Juß das Bächlein tief drunten so heimlich wäscht, stieg gehalten fröhlicher vier= stimmiger Gefang auf. Nun erst die Geburtstage, die feierlichen Gelegenheiten, die Feste! Wer zählt die Maskenspiele, die 15 Attrappen, die Bantomimen jener ersten fröhlichen Sahre? Alles wurde dramatisiert; Eigenheiten, Anekdoten, Spiknamen verarbeitete die Erfindung des Augenblicks, und wenn auch nicht alles Brillant vom reinsten Wasser wurde, so konnte man doch mit dem Vikar fagen: What the conversation wanted in wit, was made up 20 in laughter. — Zu allen diesen luftigen, feierlichen, kuriosen Dingen hatten wir ein Lublikum empfänglicher Männer und Frauen, nicht selten nahm die halbe Stadt an unsern Schönbartsspielen teil, und daß das Bild des freilich illusorischen, aber doch vergnüglichen Kunst= und Poesierausches aus goldenem Rahmen sah, war gar nicht so übel. 25 Der Rahmen gab dem Bilde noch höhern Relief. Dieser goldene Rahmen war nämlich das Interesse des Hofes und der Vornehmen an unserm Treiben. Die Musen waren damals in diesen hoben und höchsten Kreisen durch uns Mode geworden, sie wurden zur Gesellschaft gerechnet, Vorlesungen, lebende Bilder, Gespräche über 30 dies und das lösten einander auf dem glatten Parkett in gedrängter Folge ab. — Doch ich sehe dir an, daß du nur mit Unlust mich schildern hörst, also gieb beinem Kopfschütteln Worte, denn wir wollen heute aus unseren Herzen feine Mördergrube machen!"

Der blaue Domino, dem diese Anrede galt, sprach: "Wenn 35

<sup>20</sup> f. What ... laughter, was der Unterhaltung an Bit gebrach, ward durch Lachen ersetzt; die Stelle in Goldsmiths "Vicar of Wakefield" lautet: "I can't say whether we had more wit among us as usual, dut I am certain we had more laughing." — 23. Schönbartspiele, ältere Fastnachtsbelustigungen. — 34. Mördersgrube, Mephistopheles in Maler Müllers "Faust": "Es macht sein Herz zur Mördergrube und vertausche Freuden mit Jammer."

ich deine poetische Prosa höre, so weiß ich nicht mehr, ob ich damals geschlafen habe. Daß ich von den schönen Sachen, die du da aufbringst, doch so wenig gewahr geworden bin! Ich trat freilich später, erst kurz vor 1830, zu euch, und das mag 5 manches erklären. Vieles wird wohl schon vorüber gewesen sein, und dann muß man sich auch in einem Kreis erst eine zeit= lang eingelebt haben, bevor man seine verborgenen Schätze kennen lernt. — Aber selbst wenn ich beiner Rede folge, so frage ich: War denn ein solcher Schaum und Schein, ein solches Versteden= 10 spielen in fremden Kleidern etwas Schönes? Das Theatralische und alles dem Theatralischen Verwandte ist immer ein bedenkliches Zeichen an einem sozialen Leben. Man schminkt sich nur, man legt den spanischen Mantel und die Rittersporen nur an, wenn man sich in eigner Haut nicht so recht selbständig weiß. Blick' 15 auf Leffing, das ohne Frage größte Genie der Schule. Er hat sich von all dem Glanz und Flitter deiner Düsseldorfer Anfänge immerdar fern und in seiner stillen Zelle gehalten. Oft ist ihm das als Stolz, Eigenfinn, spröde Laune ausgelegt worden. Ich finde aber darin mehr einen garten Takt seiner Natur, die stets auf 20 sich ruhte, und alle falschen Anhalte verschmähte. Auch pflegt einem folden ästhetischen Rausche bald eine traurige Ernüchterung zu folgen."

"Ich sah die Anfänge nicht mit Ihrem poetischen Auge und nicht mit deinem fritischen Blicke," sagte der rote Domino. "Geschichte ist mein ziemlich ernstes Studium, da brauche ich denn him und wieder eine Abspannung, und amüsiere mich gern. Und Amüsement boten diese poetisch-artistisch-sozialen Bersuche, das ist nicht zu leugnen. Etwas störte mich aber doch nicht selten. Wenn Shakespeare oder Calderon vorgetragen war, wenn in zauberischer Beleuchtung sich Jerusalem, die Hehre, in Banden und darauf triumphierend gezeigt hatte, oder Madonna in lichten Wolken zum schlummernden Raphael herabschwebte, wenn das Werk eines großen Tonmeisters aus sicheren Kehlen geklungen hatte, wenn die bedeutendsten Reden über Religion, Katholizismus, Stil, Form und alle Heimlichkeiten des Schönen gewechselt worden waren, so folgte dieser Festspeise — und nichts war sicherer, als das — ein Nachtisch von Berliner Wixen, wie sie

<sup>4.</sup> Uechtrig war im Februar 1829 nach Düsselborf versetzt worden. — 36. Berliner Bigen, Adolf Glasbrenner, "der Erzieher des Berliner Biges", 1810—1876, hat in seinem "Berlin, wie es ißt und trinkt" (von 1832 an) u. a. auch die typische Berlinersigur des Ecenstehers Nante geschaffen.

hernachmals in Nante ihren eigentlichen Nationalkoch gefunden haben. Dieser Zusatz von Berliner Skurrilität zu allem Devoten, Gloriosen, Erhabenen war das Monogramm auf Ihrem Gemälde, woran es zu kennen wäre, wenn Zeitbilder sich auf Holz oder Leinwand sixieren ließen. Für Berolinismen habe ich aber keinen 5 Sinn, weil sie immer nur der Ausdruck der witzigen Pauvreté und Niedertracht sind, und sie verdarben mir hier manches. Bom Herrn und Meister der Schule ging eine liedevolle Pflege dieser Blüten aus, und der schneidende Kontrast zwischen solchem Hange und der anderweitigen höheren Richtung wäre ein dankbarer Stoff 10 für das seinere Lustspiel gewesen."

"Überhaupt ließen sich komische Anekdoten aus jener Zeit er=

zählen," sagte der blaue Domino.

"Die erzählt nur," sprach der Schwarze, "denn Geschichte giebt es nicht von einer jüngsten Vergangenheit. Die Anekdote vertritt 15 sie vor der Hand. Haltet aber ein arabisches Sprichwort dabei im Herzen."

"Welches?" fragten die beiden andern Dominos.

"Du sollst in den Brunnen, aus dem du getrunken, keinen Stein werfen."

"Nein, das will ich auch nicht, aber sagen darf jeder, was für Genist er um den Brunnen gefunden," versetzte der blaue Domino. — "Nun, die Feste jener mediceischen Beriode von Duffeldorf sollten denn also immer überaus glänzend sein, aber sie sollten auch so wenig als möglich kosten. Diese Sparsamkeit 25 zeigte sich besonders am Albrecht Dürer-Feste, welches wohl der Kulminationspunkt von damals gewesen ist; denn an dreihundert Personen stark war das schauende Publikum, und in dem großen, geschmückten Galeriesaale ging es vor sich, und nahe an hundert Künstler und Dilettanten wirften mit. Du hattest ein Stück 30 dazu geschrieben: Albrecht Dürers Traum. Im erste Afte ließest du Dürer gepeinigt von den trüben Zweifeln, welche den großen Künstler von Zeit zu Zeit ergreifen, auftreten, seinen Schlummer trösteten darauf die Traumbilder der Melancholie und des Hiero= nymus, als Symbole des schaffenden Tiefsinns und der frohen 35 Beschränkung; ein Geisterchor kommentierte diese kolossalen, trans= parenten Gestalten. Im zweiten Afte zeigte sich Dürer, versunken

<sup>31.</sup> Albrecht Dürers Traum, Festspiel vom 2. Mai 1833, gebruckt 1843 im 2. Bbe. ber "Memorabilien"; Immermann spielte selbst die Kolle Dürers, vgl. Putlit II, 21.

in begeistertes Schaffen. In diesem Dithyrambus seines Innern hörte er die Boten nicht, die ihm hohe Ehren vom Kaiser und vom Rat von Nürnberg brachten. So erschien er uns abermals im Traum, in dem wachen Künstlertraum, der über die Wirklich=
5 feit hinaus entrückt. — Es war ganz hübsch, du hattest dem Altvater gute Worte in den Mund gelegt, nur zu allegorisch war mir's gemacht und nicht greiflich genug. — Die beliebten lebenden Bilder durften denn auch nicht fehlen an diesem Feste. — Engel, Beilige, Apostel zeigten ihr reizendes oder ehrwürdiges Antlit. Die Bekleidung aber wurde mit der größten Ökonomie behandelt. Weil nämlich ganze Gewänder zu viel gekostet haben würden, so kostumierte man jede Figur nur in so weit, als sie den Zuschauern sichtbar war. Auf diese Weise kam es unter anderem, daß ein Engel, dessen Leib und Füße eine Wolke deckte, nur bis 15 zum Gürtel das Gewand der himmlischen Käume trug, von da abwärts aber sein einfaches Hauskleidchen. Ein Apostel, der im Brofil stand, war sogar nur halb Apostel, auf der abgekehrten Seite schwarzer Frack."

"Gewissermaßen eine Allegorie mancher Zeitrichtungen, die 20 auch so halbschlächtig nur auf den Effekt gestellt sind, war dieser mangelhaft kostümierte Engel und dieser Profilprophet!" rief der

schwarze Domino und lachte.

"Wenn ich moderne und antike Charaktere distinguieren sollte,"
sprach der rote Domino, "so würde ich behaupten, für die ersteren
müsse man immer einen bestimmten Augenpunkt nehmen, um sie
im Kostüm zu sehen, um die anderen aber könne man, wie um
Statuen, rund herumgehen, unbeschadet der Wirkung. — Aber ich
habe auch eine Anekdote. Bei jenem Feste hatte der Festgeber erklärt, für das Kostüm wolle er auffommen, für alles übrige aber 30 müsse jeder der Darstellenden selbst sorgen. Sin Prophet nun behauptete, sein Bart gehöre zum Kostüm, und müsse ihm unent= geltlich geliefert werden. Darüber entstand eine etwas warme und nicht ganz angenehme Debatte, welche über die schwierige Rechts-frage verhandelte: Ob ein Prophetenbart Kostüm oder das übrige 15 sei? und ich weiß in der That nicht, wie die Entscheidung noch zuletzt ausgefallen ist."

"Die Haute-Volée, welche du den goldenen Rahmen um die Düsselborfer Anfänge genannt haft, empfand von euren Bemühungen oft mehr Grausen, als Freude," sagte der blaue Domino. "Er= innerst du dich noch des Abends, wo ihr die Scenen aus Heinrich dem Vierten aufführtet, und ihrer Wirkung auf den vornehmen

Kreis eurer Zuschauer?"

"Jawohl," versetzte der schwarze Domino. "Falstaffs pfundsschwere Späße erregten diesen zarten Gemütern durchaus mehr 5 Entsetzen, als Behagen, es war alles sehr still und ernst bei seinen Ausschneidereien. Nur ein einsames Lachen klang uns, tröstlich, wie der Gesang des frommen Einsiedlers in der Wüste Thebais, von fern entgegen. Es kam von Uechtritz, der ganz hinten im Saale stand, und an unserem Spiele sein unbefangenes Ver= 10 gnügen hatte."

"Neben mir stand ein alter korpulenter Kriegsmann," sagte ber rote Domino. "Der Dicke da, murmelte er, soll eine Satire

auf mich sein. Ich finde das aber unrecht."

"Eine Dame von hoher Extraktion, die in meiner Nähe faß, 15 hegte eine Besorgnis eigener Art," siel der blaue Domino ein. "Sie flüsterte ängstlich mit ihrer Nachbarin, und ich verstand so viel, daß sie derselben die Furcht mitteilte, das übermäßige Embon=point des Menschen da sei gewiß eine künstliche Vorrichtung, eine Espece von Schrank, den der Mensch zuletzt aufriegeln, und auß 20 dem er allerhand frivole Späße hervorziehen werde, wie junge Hunde, einen Hampelmann, oder so etwas."

Diese Personalitäten hatten wieder mehrere in die Nähe der drei Dominos gebracht. Noch andere Anekdoten wurden laut, endlich aber rief der blaue Domino: "Lassen wir es nun genug 25 sein, denn wenn man sich auch nicht ganz vor Kommerage hüten kann, spricht man über den Tag und seine Geburten, so wollen

wir doch nicht in die Medisance versinken."

"Kommerage und Medisance sind eins und dasselbe," sagte

der Papageigrüne.

"Mit nichten, Ehrwürdigster," versetzte der blaue Domino. "Medisance ist verwesendes Gespräch, Kommerage dagegen werdende Novelle."

"Etwas dunkel!" rief der Papageigrüne.

<sup>1</sup> f. Scenen aus Heinrich dem Vierten, im Januar 1829 schrieb Jmmermann seinem Bruder Ferdinand: "Künstigen Sonntag spiele ich den Falstaff. Wir geben aus dem ersten Teile (des Shakespeareschen Werkes) die Scene mit dem Prinzen und die Scenen des 2. Uktes im wilden Schweinskopf. Aus dem 2. die Rekrutenscenen und das Gelag beim Friedensrichter Schaal im 5. Akt. Gott helse mir durch diesen Schweiß! Ich kriege wenigstens 10 Pfund Wolle und Watte auf den Leib." — 26. Kommerage, commérage, Frausbaserei, Geklatsch. — 28. Medisance, médisance, üble Nachrede.

Alles, wovon wir gesprochen, ging überdies halb öffentlich

vor, und deshalb durften wir davon sprechen.

"Scharf habt Ihr mich mit meiner poetischen Prosa, wie Ihr fie nanntet, durchgenommen," fagte der schwarze Domino. "Aber 5 gab ich denn nicht im allgemeinen von Anfang an das Täuschende, Unwahre, Schiefe der Anfänge zu? Und foll uns die Vergangen= heit nicht mindestens zur lieblichen Sage werden, in welcher auch ber Oger und das Ungeheuer noch ihr Poetisches haben, da die Gegenwart selbst das Gute uns meistenteils mit ziemlich prosai= 10 schem Gruße zu bieten pflegt? — Überdies verschleuderten wir uns nicht in jenen Saturnalien. Es wurde sehr ernst gearbeitet in den muntern Tagen. Schadow baute mit sicher-kluger Hand an seiner Anstalt, wir gründeten den Kunftverein. Kortum, Fallenstein und ich machten das Statut. Der Gedanke darin, daß der 15 Verein auch öffentliche Werke in das Leben rufen solle, der, bei diesem Berein meines Wissens zum erstenmale laut geworden, großes Aufsehen erregte, kam aber von Mosler. Lessing malte fein Königspaar, Bendemann die Ebräer im Eril, Sohn den Hylas, Hübener den Roland, Hildebrandt Judith und Holofernes. Ich 20 fabulierte Tulifäntchen zusammen, schrieb Alexis und Merlin, vollendete Stücke der Epigonen. — Jede Familie muß zuweilen Besuch haben, jede Stadt bedarf der Fremden, jeder Zustand hat feine Abgehenden und Kommenden nötig. Zur Akademie flutete periodisch, meist im Sommer, eine Woge hoher Herrschaften, en= 25 thusiastischer Liebhaber, räsonnierender Kenner heran. Reizende Damen fehlten nicht, welche gelegentlich den Pinfel zur Hand nahmen, und sich nebenbei von Verehrern unterhalten ließen. — Von den litterarischen Gästen sind mir zwei im Gedächtnis besonders lieb und wert, ja der eine von ihnen war mir ein Freund, 30 der mir noch nicht wieder ersetzt worden ist. Ich meine Wilhelm von Normann und Michael Beer. Normann hat ein Gedicht ge= schrieben: Mosaik, an das man wieder erinnern muß, denn es ist

<sup>13.</sup> Kunstverein, nachdem 1823 in München der erste Kunstverein entstanden war, wurde 1828 in Düsseldorf der "Berein für die Rheinlande und Bestsalen" gegründet. — Der mit Schadow besteundete Gheime Regierungsrat Kortüm; den Regierungssekretär Fallenstein rühmt Uechtriz als die Seele des Düsseldorser Kunstvereins. — 17. Der Kupserstecher Karl Jos. Jznaz Wosler, geb. Koblenz 1788, war erst Schüler, seit 1827 Prosesson an der Düsseldorser Akademie. — 18. Königspaar, das "trauernde Königspaar" hat Chamisso zu einem Huldigungssonett an Lessing (1830) begeistert. — 31. Helmut Theod. W. v. Normann, geb. Neustreliz 1832, vermählte sich 1831 in Nisch Northampton mit Wilhelmine Maclean Douglas Clephane und starb als preußischer Legationssekretär zu Hamburg am 6. April 1832; sein Gedicht "Mosaik" erschien Konstanz 1828.

es wert, und in unserer an Produktionen fruchtbaren Zeit wird so leicht etwas auf eine Zeitlang vergessen. Mosaik ist weiter nichts, als Heinrich des Vierten erste Liebe und Untreue, ein Geschichtchen, wie es viele giebt, kaum hat es Inhalt, aber der Dichter plaudert das so naiv ab, wie Heinrich die schöne Gärtners tochter beim Scheibenschießen sieht, rasch ihre Gunst gewinnt, bald an derselben Stelle, wo er mit Fleuretten gescherzt, einer Hofzdame ewige Treue schwört, und das arme verratene Herz dann seine Glut in den Fluten kühlen muß! Dieses einsache Geschichtchen spiegelt sich in der schönen Seele des Dichters ab, 10 neckisch und ernst, über deren Frohsinn doch der Schatten eines edlen Schmerzes läuft.

'Ich möchte König sein!'

so hebt er an — und sagt uns darauf:

'Mir ist ein eignes Reich. Da sind Gedanken Die Bürger, und in ihrer Mitte lebt Als Königin die Freiheit!' —

15

Provence, Neapel und Nom, wo die drei Gefänge geschrieben wurden, wersen ihre Himmelslichter, ihre Drangenblüten und Sternennächte in die zarten Reime, welche alle diese Elemente 20 gar anmutig zu vergleichen wissen. Ein dischen byronissiert wird freilich darin, aber was thut das? Es ist ein Jugendprodukt, im besten Sinne des Worts. Und jugendlich war der Dichter auch, sein und höslich, gewandt und doch hingegeben fühlend. Er hielt sich, als er aus Italien zurücktehrte, ein Jahr in Aachen auf. 25 Von dort kam er ab und zu hieher. Noch sehe ich seine schlanke Gestalt, seine vornehmen Züge. Sine leise Schwermut lag auf diesem sonst so heitern Wesen. Er liebte eine schottische Dame, die sein Gedicht in rührenden Wendungen feiert, ohne Hossmung des Besitzes. Uch, schrieb er mir einmal, wäre ich in Ihrer 30 ruhigen, geistigen Welt dort! Aber ich sehe leider alles hier wie durch Wolken und Nebel. — Endlich ebneten sich seine Pfade, er durste die Geliebte heimführen, und kaum mit ihr verbunden, starb er, vor dem dreißigsten Jahre.

Mit Michael Beer hatte ich das wohlthuendste Zusammen- 35

<sup>3.</sup> erste Liebe und Untreue, König Heinrichs IV. von Frankreich; der Stoff ift öfters behandelt worden. — 21. byronisiert, Lord Byrons Sinsluß war gerade in den zwanziger Jahren der allgemein herrschende. — 35. Michael Beer, ged. Berlin 1800, gest. München 22. März 1833. "M. Beers Briefwechsel", herausgegeten von Eduard v. Schenk, Leipzig 1837.

und Ineinanderleben, ruhend auf gemeinsamem Streben, Drang, vorwärts zu kommen, und Bedürfnis, alles, was den einen beschäftigte und förderte, auch zum Eigentum des andern zu machen. Reine Schmeichelei entwürdigte diesen Bund, Wahrheit hieß unfer 5 Wahlspruch. Er war viel in Duffeldorf und auf längere Zeiten. Ich erinnere mich dieser Wochen und Monate mit einer frommen Bewegung. Die Plane und Vorfätze waren unendlich, kein Ge= spräch versiegte vor tiefer Mitternacht. Alles, was Litteratur, Zeit, Welt uns darreichte, wurde betrachtet. Wenn ich erwäge, wie 10 leicht ich mich damals mitteilen konnte, und wie schwerfällig ich seitdem geworden bin, komme ich mir wie ein anderer Mensch vor. Er hatte unendlich viel gesehen und gehört, denn er war fast in allen Hauptstädten von Europa gewesen; sein Reichtum, fein geselliges Talent öffneten ihm den Zugang überall. So 15 konnte er mich denn mit einer Fülle von Anschauungen in meiner ftillen Klause erquicken. Mit Recht sagt sein Biograph von ihm, daß ihm Freundschaft Bedürfnis und Lebensluft gewesen sei. Es war in der That so. Einen Teil unseres Lebens fast der Brief= wechsel in sich, den die Erben herausgegeben haben. Freilich ist 20 oft das Beste und Bezeichnendste daraus weggelassen worden, manch fleines Lebens= und Genrebild ift getilgt. Der fremde Heraus= geber durfte aber nicht anders verfahren, der persönlichen Rück= sichten wegen. Ich erfuhr den Tod meines Freundes ganz un= vorbereitet durch ein Zeitungsblatt, und habe nachher nur sein 25 Grab bei München besuchen fönnen.

Waren diese und andere dergleichen anregende Kräfte, die sich hier zu uns gesellten, nur von kurzem Leben, so traten das gegen zwei dauernd in unsern Kreis, und sind uns geblieben: Uechtrit und Schnaase. Ich kannte 'Alexander und Darius', der 30 einen so heftigen Federkrieg in Berlin erregt hatte, und war nicht unempfindlich für die Größe des Gedankens geblieben, das junge Griechentum mit dem alternden, an sich selbst siechenden Orient zusammenstoßen zu lassen. Ein wahrer, großer Gedanke lebt auch in den späteren Dramen Uechtritzens. Der Konslikt zwischen zwei

<sup>16.</sup> jagt sein Biograph, Eb. v. Schenk in der "M. Beers sämtliche Werke", 1835, einleitenden Biographie: "Überhaupt gehörte die Freundschaft zu den wesentlichsten Elementen seines Daseins." — 24 f. sein Grab... besuchen können, Immermann des suchte den israelitischen Friedhof am 19. September 1833. — 29. Über Uechtriz und Schnaase vgl. oben und Sinleitung. — "Alexander und Darius", Trauerspiel von Fr. v. Nechtriz. Mit einer Borrede von L. Tieck, Berlin 1827; am 10. März 1826 in Berlin ausgesührt.

folchen Gestalten, Mann und Weib, wie Alboin und Rosamunde, dieser Rampf von Haß und Liebe, dann in den Babyloniern das Prophetische, Vormessianische und Falschmessianische — das sind gewiß Griffe und Blicke, des Dichters würdig, und nur dem Dichter möglich. Rosamunde hat freilich den Fehler, daß darin 5 an ein ungeheuerliches Faktum, welches nicht anders als äschyleisch sfizzenhaft hätte gefaßt werden können, eine detaillierte psycholo= gische Behandlung gelegt worden ist. Daß eine Tochter gezwungen wird, aus dem Schädel ihres Baters halbberauschten Recken zu fredenzen, läßt sich nicht fein motivieren, und deshalb bleibt in 10 jenem Stücke ein Zwiespalt zwischen Stoff und Form. Überhaupt trennt etwas den Dichter von seinen Gestalten, und wir können es nicht anders nennen, als Reflexion. Aber gerade dieses Vor= wiegen des Reflektierenden in Uechtritz gab unsern etwas bunten Anfängen einen heilsamen Gegensatz. Sein Wiffen, sein ganzes 15 Wesen mahnte zum Nachdenken, zur Sammlung. Viel und mancherlei wurde gleich im Beginn unseres Umgangs verhandelt, wenn wir bei hellem Tageslicht mit gewaltigen Schritten unsern Spaziergang begannen, nur eine halbe Stunde mit einander sein wollten, und uns verwundert nach langen, selbstwergessenen Ge= 20 sprächen im Abenddüster zwischen fremden Hügeln und Buschen sahen. Er hat mich über ganze Strecken ber Erkenntnis auf= geklärt, mehreres, was in den Epigonen steht, ist wörtlich früher von uns so abgesprochen worden. Zu den Malern trat er bald in eine große Vertraulichkeit. Er kam ganz anders mit ihnen 25 zu stehen, als ich; seine geordneten Kenntnisse, besonders in der Historie, machten ihn auf natürlichem Wege zu ihrem Lehrer. Ich fonnte sie nichts lehren, denn ich wußte selbst nicht viel Positives. Er hat ihnen wesentlich genützt, und das sollten sie nie vergessen! Seine Freundschaft mit Lessing war mir immer eine 30 schöne Erscheinung. Gar herrlich ist eine solche begeisterte Ver= tiefung des einen Geistes in einen zweiten.

Durch Schnaase erhielt die Praxis der Kunst hier ihr Kom=

<sup>1. &</sup>quot;No samunde", ein Trauerspiel, Düsselvorf 1833. — 2. "Die Babylonier in Jerusalem", bramatisches Gedicht, Düsselvorf 1836. — 23. Jmmermanns Koman "Die Epigonen", 1836. — 30. Freundschaft mit Lessing, Mitteilungen aus dem Briefwechel K. Lessings mit Uechtrig in den "Erinnerungen an Fr. v. Uechtrig und seine Zeit", Leipzig 1884. Uechtrig über seine Freundschaft mit Lessing in den "Blicken in das Düsselddorfer Kunst- und Künstlerleben", Düsselvorf 1839 und 1840, die auch wegen der Urteile über einzelne Künstler überall mit Jmmermanns "Waskengesprächen" verglichen werden müssen. — 33 f. Komplement, Ergänzung.

plement, die Theorie. Die Kunstbetrachtung der Gegenwart ist auf eine würdige Stufe gekommen. Endlich sind die leeren AUgemeinheiten, abgezogen von isoliert angeschauten Berioden, welche gemeinheiten, abgezogen von isoliert angeschauten Perioden, welche so lange das Urteil irre führten, zum Schweigen gebracht. Auf dem historischen Wege, die Kunst aus der Geschichte deutend, die Geschichte aus der Kunst, sucht man dem Geheimnisse ihrer Erzeugung beizukommen. Und dieser Weg ist wohl der allein richtige zu nennen. Denn die Kunst ist selbst nichts Absolutes, sie ist eine historische Erscheinung. — Die Kunst ist nicht abhängig von der Welt, nicht eine Wirkung ihrer Revolutionen, und ebenso wenig eine Macht, welche in die Kette der Ursachen und Wirkung einereist. wenig eine Macht, welche in die Kette der Ursachen und Wirstungen eingreift. Aber sie besteht auch nicht ohne Verbindung mit dem Leben; sie ist vielmehr das gewisseste Bewußtsein der Völker, ihr verkörpertes Urteil über den Wert der Dinge; was im Leben als geistig anerkannt ist, gestaltet sich in ihr.'

So lauten ungefähr die Worte in dem Buche, welches eine der reissten Früchte unserer Anfänge war. Ich meine die Niesberländischen Briefe von Schnaase. Er gehört zu den echten

Runftforschern unserer Tage, und ich bin überzeugt, daß die 20 Litteraturgeschichte ihm unter ihnen einen ehrenvollen Plat an-weisen wird. In ihm selbst hatten Kunstgefühl und Kunsterkenntnis die natürliche Geschichte erlebt. Von dem Interesse an der Architektur, von ihrem Studio war er zu dem der übrigen Künste vorgedrungen. So hatte also die älteste Kunst in seinem Be= 25 wußtsein auch das älteste Datum. Dieser natürliche Entwicklungs= gang, den er, unterstützt von einem ungemeinen kombinatorischen Scharssinne und von einem sehr ausgebreiteten Wissen, gegangen ist, giebt seinen Untersuchungen die Tiese und Unparteilichkeit, ihren Resultaten die ausgiebige Fülle und Reinheit, welche jene Briese aus Niederland so sehr charakterisieren. Was sie aber am meisten in meinen Augen adelt, ist, daß der Scharssinn nie zum Pikanten und Wițelnden versührt, sondern immer nur nach Wahreheit und ihrem ernsten und schlichten Ausdrucke strebt. Ich halte dieses Buch für ein Haupt- und Grundbuch; es wird auch schon 35 jetzt in dem Kreise der Wissenden mit großer Achtung genannt. Populär kann es aber nie werden, denn es will mit Ernst, mit Selbstentäußerung und Hingebung an die Operationen des Ber=

<sup>9</sup> ff. Die Kunst ist nicht abhängig 2c., das Citat ist aus dem Ende des 5. von Karl Schnaases "Riederländischen Briefen", Stuttgart 1834, S. 148.

fassers studiert sein. Möglich aber wäre es, daß wir späterhin manchem Käsonnement begegneten, welches, ohne das Ursprungszeugnis aufzuweisen, doch im Garten meines Freundes gewachsen."

"Ich muß gestehen, daß ich mich nicht ganz habe hindurchsarbeiten können," sagte der blaue Domino. "Zweierlei verleidete 5 mir die Lektüre. Einmal schien mir das Buch kein recht in sich geschlossenes Buch zu sein, und dann kam es mir auch so vor, als ob der Autor zuweilen seine Nadeln so sein schliffe, daß sie ihm unter den Händen zerbrachen."

"Den ersten Tadel gebe ich zu," sagte der schwarze Domino. 10 "Die leichten Reiseschilderungen, welche sich zwischen die tiefsinnigen Deduktionen schieben, sind eher ein falscher Reiz, als ein Schmuck; auch hätte der Belehrende hin und wieder Mittelglieder den Lesern zu sinden überlassen sollen. Den zweiten Tadel muß ich verneinen. Dein Gleichnis von den Nadeln beiseite gesetzt, sage ich: 15 auf der Höhe weht eine andere Luft, als unten im Thale. Sie kann dem Atmenden dünn und scharf vorkommen, aber sie ist nun eben die Luft der Höhe. Will man einmal mit der Kunstebetrachtung aus der Fläche, in welcher sich allerhand materialistische oder religiös-patriotische Dünste ihr anhängen, emporsteigen zu der 20 reinen Höhe, wo die rechten Messungen anzustellen sind, so muß man sich die Luftschicht der Höhe gefallen lassen."

Der rote Domino rief lächelnd: "Sie sollten Ihrem Panesgyrifus durch ein Resums aus dem Buche für uns Thalleute etwas spezifisches Gewicht geben!"

"Ich kann es nicht. Was hälfe es, daß ich sagte, der Wansderer geht von Osten nach Westen, von Rotterdam über den Haag, Leiden, Antwerpen, Gent, Brügge, bis in Französisch-Flandern, er durchmißt auf diesem Weg das Gebiet der Kunst von ihrem letzten Ausgang bis zu den ältesten Anfängen, und gelangt end 30 lich auf einen Gipfel, von dem er die Teilung der künstlerischen Arbeit unter den Völkern der Erde seit den Ebräern dis zum Siecle herab erblickt, gleichsam eine Generalkarte des Genius? Er sindet unterwegs, daß die Landschaft die Natur darstelle, als Wohnsitz des Menschen im größten Sinne gefaßt, er mittelt aus, 35 warum die Architektur in ihr ihre notwendige Stelle sinde, aber als Ruine, und trifft so auf den richtigen Gegensatz dieser noch wenig verstandenen Art zur historischen Kunst, wodurch sie den von dieser leer gelassenen Raum ausfüllt. Er macht uns klar,

daß das frühere Mittelalter nur den architektonischen Blick gehabt habe und haben können, und daß es in seinen malerischen Gestalten wirklich diese architektonische Schönheit erblickt habe, so dürr und mathematisch sie uns vorkommen mögen. Er vindiziert dem 5 Genre seine Stelle, geblößt und offen gelegt durch die Reforma-tion, welche das Individuum und die Natur zu Ehren brachte. Er erzählt die Geschichte des Naturgefühls unter den Völkern, erklärt die Schule von Antwerpen aus den Schulen von Enck und Hemling, und kommt zu der schwierigen Untersuchung, was denn 10 nun eigentlich den religiösen Ausdruck in den Werken der reli= giösen Kunst schaffe? Da wird gefunden, daß nicht die Frömmig= keit des Künstlers oder des Zeitalters diesen Charakter hervor= bringe, sondern daß er durch das architektonische Element im Werke ausgesprochen werde. — Die Kunst, sagt der Autor, steht mitten inne zwischen Lehre und Leben. Sie ist selbst eine Reli= gion, Naturreligion, sie ist das pantheistische Element, welches keiner Religion fehlen darf.

Alle diese und hundert andere Gedanken, die mir noch aus dem reichen Buch einfallen möchten, würden aber davon dennoch 20 keinen Begriff geben. Sein Organismus ist es, was es zu dem macht, was es ist, und jene Aphorismen sind nur zerstreute Glieder, die den lebendigen Leib nicht darstellen."

## 4.

"Mein Freund," fuhr der schwarze Domino fort, "war in 25 jener ersten Zeit unseres Zusammenseins voll von den Problemen, deren Lösung er nachmals in den Niederlanden fand. Wie groß war der Drang der Mitteilung, wie rege die Lust des Empfangens! Die Dichter werden nicht müde, den Frühling zu preisen und die Liebe, und das von Rechts wegen. Aber was der Frühling und die Liebe der Jugend ist, das sind die Stunden, in denen zwei mit einander Gedanken erzeugen und ausschaffen, dem Mannesalter. Ein bloß persönliches Wohlgefallen ist zwischen Männern mehr nicht, als ein schöner Schein; wie die She vollkommen wird

<sup>8</sup>f. Die Brüber Hubrecht und Jan v. End; ihre Blütezeit fällt um 1421, der Sig ihres Wirkens Gent. Aus ihrer Schule ging Hans Memling hervor, geft. 1495 zu Brügge. Erst durch die Forschungen der Brüder Boisserée war Cyck und seine Schule für die Kunsts geschichte entbedt worden.

durch das Kind, so bedarf die Freundschaft des Objekts. Zeugen ist nach Platon die That der Liebe: auch Männer müssen im Wahren, im Gegenständlichen diese That mit einander vollbringen, soll ihr Bund eine Wirklichkeit bleiben. — Ich kam zu jenen guten Stunden auch nicht ohne Gabe: Merlin, den ich schon 5 als Knabe durch Friedrich Schlegels Erzählung kennen gelernt und seitdem immerdar im Herzen getragen hatte, machte mir ge= rade damals die heftigsten Geburtsschmerzen und wollte durchaus an das Licht. Der metaphysische Gehalt dieser Fabel sagte dem spekulativen Sinne meines Freundes besonders zu; sein liebe= 10 vollstes Interesse hieß mein Stammeln von ihren eigentlich un= aussprechlichen Geheimnissen willkommen. Noch erinnere ich mich des Märzabends, an dem ich ihm draußen im Freien die Intentionen der Scene zwischen Merlin und Satan am Grabe der Mutter bei Stonehenge klar zu machen suchte. Es gelang nicht ganz, benn 15 ich trug sie im Gefühl, nicht in Worten, bei mir. Aber uns um= strichen die ersten, scharfen, Wunder verheißenden Lenzeslüfte, der Mond schien und schien auch nicht, denn ein Chaos von Wolken wühlte sich durch den Himmel. Da wies ich ihn zuletzt an Lüfte, Mond, Wolfen und Himmel als Dolmetscher."

"Schabe, daß dieses Gedicht an so entlegenen, unpopulären Gestalten verläuft," sagte der blaue Domino. "Alingsor, Urtus, Merlin, Lanzelot, Ginevra, die Hüter des Grals! Ja, wer denkt bei diesen Namen sich etwas? Es ist ein eigenes Unglück für dich gewesen, daß du mit dem Drange, den ich wohl in deiner 25 Arbeit erkenne, gerade zu dieser wenig bekannten Sage gerietest. Je dunkler, seiner, geistiger ein Stoff ist, desto planere Träger sind ihm vonnöten."

"Dieser Umstand möchte noch hingehen," sprach der rote Domino, "aber offenbar ist für die Durchsichtigkeit und Grazie 30 eines poetischen Kunstwerks Ihre Mythe zu belastet durch intellektuelle Unschauungen der sonderbarsten Urt. Die Figuren erliegen unter der metaphysischen Küstung."

"Ihr habt die beiden Fehler des Merlin, welche mich um den Gewinn gebracht haben, richtig angegeben," versetzte der schwarze 35 Domino. "Als ich vor kurzem ihn einmal wieder zur Hand nahm, erregte es mir eine eigen schmerzliche Empfindung, nun zu

<sup>1</sup> ff. Zeugen ist nach Platon 2c., "Castmahl", 25. Kap. — 5 ff. Bgl. Einleitung zum "Merlin".

sehen, woran es ihm gebreche. Doch brachte er mir auch seine Früchte. Tieck, Nechtritz, Häring widmeten ihm den tiefsten Unzteil. Rosenkranz sprach, wenn gleich mit einigem Widerstreben, achtend über ihn. Undere sagten, ich habe den Faust überbieten wollen. Der Vorwurf traf nicht. Ich war gar nicht in das Gebiet des Faust eingetreten. Nicht die Sünde schwebte mir als das Unglück der Welt vor, sondern der Widerspruch. Merlin sollte die Tragödie des Widerspruchs werden. Die göttlichen Dinge, wenn sie in die Erscheinung treten, zerbrechen, dekomponieren sich an der Erscheinung. Selbst das religiöse Gefühl unterliegt diesem Gesetze. Nur binnen gewisser Schranken wird es nicht zur Kazrikatur, bleibt aber dann freilich jenseit der vollen Erscheinung stehen. Will es in diese übergehen, so macht es Fanatiker, Bizgotte. Ich zweisle, daß irgend ein Heiliger sich vom Lächerlichen ganz frei gehalten hat. Diese Betrachtungen faßte ich in Merlin sublimiert, vergeistigt. Der Sohn Satans und der Jungfrau, andachttrunken, fällt auf dem Wege zu Gott in den jämmerlichsten Wahnwitz.

Ich redete vom Widerspruch. Zuweilen liegt der Widersofpruch, der sich sonst meistenteils vererzt zeigt, gediegen zu Tage. Ein sonderbarer Widerspruch, freilich mehr praktischer Urt, begegnete mir auch in jenen Zeiten. Sie hatten, wie ihr gesehen habt, etwas von einer Johlle, worin freilich keine rotbebänderten Schäfer, sondern Künstler, Litteratoren, Grafen und Herren aufstraten. Ein ganz idhllisches Verlangen regte sich in mir und sein

Gegenstand war — der Wolf."

"Was meinst du?" fragte der blaue Domino.

"Nun, Michael Beer war bei uns zum Besuch, und wir sprachen unter anderm auch viel von Platen. Die verhängnis=
30 volle Gabel war erschienen, der Band Gedichte desgleichen. Seine öftlichen Spielereien hatten mir zwar wenig behagt, aber in den andern Sachen gesiel mir die elegante Form, die Präzision der einzelnen Bilder und Gedanken. An manchem hübschen Sinfall

<sup>29</sup> f. Das gegen die Schickfalstragödien gerichtete Lustspiel "Die verhängnisvolle Gabel", Stuttgart 1825; Platens "Lyrische Blätter", Leipzig 1821; "Bermische Schriften" (Gedichte enthaltend), Erlangen 1822; "Sonette", Erlangen 1825; "Gedichte", Stuttgart 1828. — 31. Die östlichen Spielereien sind die "Ghaselen", Erlangen 1821 und "Neuen Chaselen", 1824; gegen sie richtete Immermann in Heines "Reisebildern", 1826, die Platen verlegenden Epigramme "Östliche Poeten", darunter:

<sup>&</sup>quot;Bon ben Früchten, die fie aus bem Gartenhain von Schiras ftehlen, Effen fie zu viel, die Armen, und vomieren bann Ghafelen."

in der Komödie hatte ich meine Freude gehabt. Er erregte mein Interesse, ich hätte ihm gern, hingegeben wie ich damals war, gesagt, wie ich von ihm denke. Ich sprach es gegen Beer aus, und kündigte ihm meinen Vorsat an, Platen brieflich mich nähern zu wollen. Beer machte ein sonderbares Gesicht und versetzte: 5 'Das lassen Sie doch lieber, denn — denn —.' Ich stutzte, hatte aber kein Arg. Kaum sechs Monate später erschien der romantische Ödipus, von dessen Herannahen mein Freund schon gewußt hatte."

"In der That würde Sie ein achtender oder verehrender Brief mit solcher Replik seltsam gestellt haben!" rief der rote 10 Domino.

"Mein guter Genius hat mich vor diesem Schritte, den nur unschuldigere Zeiten zu würdigen gewußt haben würden, bewahrt," erwiderte der schwarze Domino. "Jest mußte ich den mir wert gewordenen Dichter und unerwarteten Feind in anderer Weise 15 begrüßen, die Polemik griff zu ihren Worten, obgleich mir nie in jener Zeit des Kampses auch nur auf einen Augenblick die Achtung vor dem Achtungswürdigen in Platen sich trübte. Heine, der so heftig wegen seines Gegenspottes getadelt wurde, bestrachtete die Sache ebenfalls leicht und heiter, seine Briefe auß 20 jener Zeit sind voll von drolligen Außerungen über diesen Krieg. Äußerst komisch war der Zorn mancher Leute, die sich öffentlich vernehmen ließen. Sie schalten uns, daß wir uns unserer Haut gewehrt hatten. Doch erhielt ich auch lobende Zuschriften, die in anderer Weise lustig waren. Einer schickte mir ein Sonett, welches 25 so anhob:

'Du hast dich, Edler, brav herausgebissen . . .'

Ein anderer bewunderte in einem Briefe voll schöner Sachen für mich die 'Milde' meiner Streitschrift."

"Wie kam es, daß du, der du auf jeden Angriff sonst 30 immer geschwiegen, hier den Handschuh erhobest?" fragte der blaue Domino.

"Eben, weil ihn ein Gegner hingeworfen hatte, mit dem man sich schlagen konnte," versetzte der Schwarze. "Und übrigens macht sich dergleichen, man weiß selbst nicht wie. Es giebt 35

<sup>7</sup> f. Der gegen ben Poeten Nimmermann gerichtete "Romantische Öbipus" erschien Stuttgart 1829. — 18. Heine veröffentlichte in der Fortsetzung der Reisebilber "Die Bäder von Lucca" Angriffe gegen den ritterlichen Platen, die durch ihre unerhörte witzlose Gemeinheit allgemeinen Unwillen erregten und in vertrauten Briefen auch von Immersmann selbst nicht gebilligt wurden.

Bekannte und gute Freunde, die bei solchen Gelegenheiten die friedfertigste Gesinnung in den Harnisch zu bringen vermögen. Da kommt der eine und zuckt die Achseln, ein zweiter bemitleidet, ein dritter sagt: So etwas ist doch unerhört. Sin vierter spricht: Was werden gar nicht davon reden. Der fünste fragt: Was werden Sie dagegen thun? Noch ein paar andere flüstern bloß, wenn sie einen sehen. — Der innere Grund, warum ich schrieb, war, weil ich einen inneren Gegensatz zwischen mir und Platen sühlte, und diesen ausdrücken zu können hoffte. Ich konnte mich nicht mit seiner Präzision, Schärfe, geschweige denn mit den metrischen Verdiensten des Mannes messen, aber ich hatte auch etwas in mir, was er nie besessen, und dieses Etwas war mir Poesie, meine Poesie. So entstand aus äußern Veranlassungen, doch mehr aus inneren Ursachen, 'der im Irrgarten der Metrik um= 15 hertaumelnde Kavalier'. Campe in Hamburg verlegte ihn, wünschte aber der Beschleunigung wegen, daß ich den Druck und die Verssendung selbst besorge. So ward ich Autor, Korrektor und Spedieun meiner Polemik."

"Ich besuchte Sie damals und sah auf Ihrem Zimmer einen 20 mächtigen geschnürten Ballen liegen," sagte der rote Domino. "Um des Himmels willen, fragte ich, was ist das? Sie antworteten: Tausend Kavaliere stecken da drinnen."

"Es war uns komisch-schauerlich, den poetischen Hohn in so materieller Wucht vor uns liegen zu sehen," erwiderte der schwarze 25 Domino. "Ich war froh, als der Fuhrmann mir das Zeug vom Hals schaffte. Nachher war mir Platen derselbe, der er mir früher gewesen, und ich konnte mich seiner Vorzüge erfreun, als ob nie ein Ödipus in die Welt gekommen wäre."

"Platen," sagte der rote Domino, "ist ein eklatantes Bei=
30 spiel, wie die ältere lyrische Stimmung sich bei einem Volke noch
einmal zu rekonstruieren sucht, obgleich ihre Stoffe durch die Vor=
gänger aufgebraucht sind. Die Lyriker der Jetztzeit, die mit Heine
begannen, greisen dreist in die gärenden Substanzen der Gegen=
wart und gestalten sie, wie es gehen will. Die Liebe, die an
35 ihrer eigenen Narrheit verzweiselt, das Gefühl, das an der Skepsis
der materiellen Zeit hinstirbt, der Liberalismus, der Weltschmerz,

<sup>14</sup>f. "Der im ... Kavalier", eine litterarische Tragödie, Hamburg 1829; auch dem früher versaßten Helbengedichte "Tulisäntchen", Hamburg 1830, ist vor dem Drucke noch eine Tendenz gegen Platen gegeben worden. — 26. Im "Münchhausen" I, 14 spricht Immermann anerkennend über Platen.

Ufrika, Drient, Amerika, wo möglich Südindien, durch die unzähligen Reisen in jedes Gesichtsweite gerückt, — das sind die Themen der jetzt Berühmten. Die älteren Lyrifer hatten Natur und Blüten, sehnfüchtige Liebe, zarte Scheu vor der Barbarei unseres deutschen Lebens, die Herrlichkeit südlicher und antiker Zu= 5 stände gesungen. Ramler und Klopstock kontemplierten historische Bersonen und Ereignisse in rhetorischer Weise. Später gesellten sich zu diesen Lauten Minne, Andacht, die Klänge romantischer Bergangenheit. Ganz zuletzt fand das patriotische und Kriegs= gefühl Worte. Alle diese Schätze waren ausgegeben, Uhland und 10 Rückert beschäftigten sich mit der letten Nachlese auf den Feldern, als Platen erschien. Er war belefen, gebildet, gelehrt sogar. Er hatte Gedanken, Gefühle, er war ein Dichter — aber keiner, in dem ein neues Evangelium der Poesie nach Offenbarung ringt. Er gehörte nicht zu benen, die da wollen dichten, er mußte es. 15 Aber was thun? Ein Talent war sein eigenes: das philologische. Mit diesem griff er umher unter den schon zubereiteten Stoffen, schliff sie, appretierte sie, gab ihnen Façon, eine nettere, knappere, als je eine zuvor gewesen war. Er war der Sammler, der aus zweiter Hand nahm und durch höchst geschickte Aufstellung, richtiges 20 Licht, Säubern und Abputzen etwas Neues hervorzubringen schien: - die Sammlung. Sie gehörte ihm allerdings, dem Sammler, aber die Geister der Meister in Erz, Gold, Stein und Farbe, welche zu der Sammlung steuerten, gehörten ihm nicht. Nun aber genügte ihm das alles doch keineswegs. Ein stiller Unmut, 25 ein geheimes Mißbehagen ergriff ihn. Denn nur die Seele, er-füllt von fremder Größe und demütig hingegeben an sie, oder voll von eigenem, übergewaltigem Stoffe ist in sich gefättigt und ruhig. Da begann nun das halbzornige Liebäugeln mit der Form, jenes Preisen der abstrakten Schönheit, der Schönheit schlechthin, 30 welches immer das Ende und die Auflösung des Produktiven ift. Zugleich begann jenes Narziffentum des Geistes, welches ihm fo oft als Hochmut bescholten worden ist. Eine traurige Zärtlichkeit! Wer sich nur liebt als Vortrefflichen, nicht in seinen Sünden und Thorheiten, der liebt sich selbst nicht einmal." 35

"Biel zu scharf! Ungerecht!" rief der blaue Domino. "Soll ich dich an deine eigne Rede über den Rhein er=

<sup>3.</sup> jest Berühmten, Freiligrath, Rückert, Lenau u. a. — 32. Narziffentum, in dem hellenischen Mythus verliebt sich der spröde Narzissus in sein eigenes Bild.

innern, an das, was du über das große Mehr und Minder fagtest? Nenne ich Platen einen sklavischen Kopisten? Ich finde in ihm Wendungen, Gedankengänge, besonders Zusammenstellungen, die ihm angehören. Er hat seine Stelle in der Geschichte der deutschen 5 Poesie, und that durch die Strenge und Energie des Formellen gewissermaßen einen Schreckschuß, der die Geister aus dem Schlafe der laxen Zerflossenheit erweckte. Jeder Ruhm, der ihm gebührt, sprieße über seinem Grabe bei Sprakus! Aber ein großer Dichter, wozu man ihn hat emporschrauben wollen, ist er ebenso 10 wenig, als zwanzig gute Gedanken, die jemand hat, aus ihm den großen Denker fertig machen. Ich bleibe also bei meiner Meinung: die ältere lyrische Stimmung wollte sich in Platen noch einmal durch die metrische Form rekonstruieren, sie brachte es auf diesem Wege aber nur zu einer geschmackvollen Anthologie und die Originalitäten, 15 welche sie produzierte, waren Bariationen über die beiden Sätze: die Schönheit ist schön — und: ich bin das größte Genie der Zeit."

"Laßt uns über Größe und Kleinheit nicht rechten!" mit diesen Worten nahm der schwarze Domino die Rede wieder auf. "Das find relative Begriffe, die wenig Ausbeute geben. Sehen 20 wir ihn, wie er ist für sich! Er ist der Meister des Einzelnen. Das einzelne Bild, den Blick auf eine Spezialität, diese und jene besondere Kontemplation weiß er oft meisterhaft anzustellen, zu richten, abzurunden. Gin Ganzes aus einem Gedanken organisch zu gestalten, der das Ganze bis in das feinste Geäder durch= 25 dringt, gelingt ihm dagegen selten und nie in Kompositionen längeren Atems, weshalb ihm auch das höhere dramatische Gesetz immer verschlossen blieb. Wie gering, zufällig und dürftig ist bei allem Salze der einzelnen Wițe die Fabel der verhängnisvollen Gabel'! Einige Bewegungs-, Lausche- und Erkennungsscenen — 30 das ist das Ganze. Die Figuren ohne komische Konsistenz. Das Gespenst einer albernen Ahnfrau, die zulett, man weiß nicht warum,

ein ätherischer Genius wird.

Die Frrtumer des Gefühls sind rührend und schön, die Frrtümer des Verstandes barock und trocken. Platens Verstand hatte 35 sich an Aristophanes perturbiert, nicht sein Gefühl. Er wollte

<sup>35.</sup> Im Winter 1839 auf 1840 begeisterte sich Immermann am Studium Aristophanes' in Dronsens zwischen 1836 und 1838 erschienener Übersetzung. Schon in dem prosaischen Teile der gegen Platen gerichteten Schrift "Der im Jrrgarten der Metrik umhertaumelnde Kavalier" hatte er sich über das Wesen der Aristophanischen Dichtung und die Verkehrtheit ihrer Nachahmung ausgesprochen.

Aristophanes nachahmen. Ein unglücklicher Frrtum! Aristophanes ist nicht nachzuahmen. Es giebt Dichter, die unter Bedingungen hingestellt sind, welche sich nie wiederholen. Solche Dichter sind darin sie selbst, daß sie diese Bedingungen abspiegeln. Wie ist ihnen also beizukommen, wenn jeder ähnliche Grund und Boden 5 unter den Füßen fehlt? Man kann von Goethe lernen und felbst von Shakespeare, denn wir schwimmen doch noch im Strome, der sie trug; von Aristophanes läßt sich nicht lernen; ihn soll man genießen, an seiner hohen, göttlichen Komik kann man sich nur berauschen. Lange war freilich 'der ungezogene Liebling der 10 Grazien' den Leuten gleich jedem andern Dichter, der da fitt in seinem Kämmerlein, allerlei seltsame Phantasmata ausheckt und diese dann auf den Markt trägt. Man hatte sich so sehr ge= wöhnt, den Poeten nur immer in einem gemiffen ideellen Zu= sammenhange mit seiner Gegenwart zu sehen, daß man auch nur 15 diesen in Aristophanes- erblicken wollte, um den es doch ganz anders stand. Endlich witterte man einen höchst realen Kontakt zwischen ihm und der Demokratie, als deren Strafredner er sonst gegolten hatte. Damit geschah ein ungeheurer Vorschritt zur bessern Erkenntnis dieses Wunders der Poesie. Nur die Demokratie er= 20 flärt Aristophanes, wie er wieder der sicherste Führer durch ihre Irrgänge ist.

Wer aber vermag sie zu schilbern? Wer giebt unsern zahm gewordenen Augen ein wahres Bild von jenem orgiastischen Taumel, in dem Genialität und Verruchtheit, Stärke und Schwäche, Kunst 25 und Roheit, Aberwit und Tiefsinn zwischen den Speeren des peloponnesischen Kampses, durch das Labyrinth von Sitten, greifzlichen Lebenssymbolen, Opfern und Gerichten hindurch ihren verzschlungenen Tanz aufführten? Zweimal ist auf Erden etwas Unzbegreisliches erschienen. Ich nenne das eine nicht, denn die ausz 30 gesprochene Parallelisierung möchte gottlos klingen, obgleich sie es nicht ist. Aber gewiß blicken wir zu jenen Zeiten, in denen die Perikleische Entsesselung eines Volkes, wie es kein zweites je gab, ihre Früchte trug, immer nur durch denselben Nebel hin, welcher die Tage umhüllt, in denen das Saatkorn der neueren Weltz 35 geschichte gesäet wurde. Thucydides sagt uns, daß der Zustand

<sup>24.</sup> orgiastisch, ausschweisend, die Erregung und Entsesseung aller Lebenskräfte beszeichnend. — 33. Perikleische, Perikles stand an der Spize der demokratischen Partei Athens, der er die Herrschaft ersocht. — 35. Saatkorn, Leben und Lehre Jesus'. — 36. Der große hellenische Fistoriker Thukydides, 471 v. Chr. in Uttika geboren.

furchtbar gewesen sei, daß alle Begriffe von göttlichen und menschlichen Dingen sich damals gewandelt hätten. Aber diese Stadt
voll Siddruch, Bestechung, Treulosigkeit, Frechheit, Päderastie,
Atheismus reiste und zeitigte doch ihn selbst. Sie reiste und
zeitigte die Feldherren Nikias, Lamachos, den in allen Lastern so
großen Alcidiades, den Aufschwung zur sizilischen Expedition, die
Kräfte, welche nach den surchtbarsten Niederlagen den Sieg bei
den Arginusen ersochten. Sie erzeugte Sokrates und die Philosophie, Sophokles, Euripides, die Blüte der Kunst und der Rede.
Und alle jene Männer und Thaten waren oder wurden während
siedenundzwanzig kurzer Jahre unter Bedrängnissen der Pest, des
Hungers, des Krieges, die sonst das geistige Leben der Staaten
abtöten.

In dieser gewaltigen Geburtsstätte wacht nun ein Mensch 15 auf: wikig, phantastisch, beobachtend, wie keiner sonst. Zugleich ein Realist der immensesten Art, öffnet er seinen Busen dem tausendstimmigen Konzerte von Athen. Was vereinzelt in allen jenen Tönen spottet, jubelt, schilt, klagt, das versammelt dieser Genius in sich zu einer schreckhaft-komischen Harmonie. Alles in 20 feinen Erfindungen geht über unser Maß hinaus. Zu seiner Zeit aber steht er im schicklichen Verhältnis. Er ist ein Koloß, der darum Koloß sein darf, weil er unter den Füßen ein kolossales Piedestal hat. Auch ahne ich den Boden, auf dem seine wunder= baren Personifikationen erwuchsen. Fast zweifle ich, daß die Richter= 25 wespen, die spekulativen Wolken, der Ritt auf dem Miskkäfer in den Himmel, die Logelstadt, der Plan der Heerlöserin, das Wägen der Verse von Aschylos und Euripides, und welche Dinge noch sonst sich da anführen ließen, die Athener entzückt haben würden, wenn alle diese grillichten Seltsamkeiten ihnen aus dem Gemache 30 des Dichters als neue Bekanntschaften entgegen getreten wären. Mich dünkt, so bildet sich das Komische nicht, und so verfährt der echte Komiker keineswegs, der ja immer das gerade en vogue Gehende aufgreift. Wenn er den Frömmler, den Dichterling uns

<sup>5.</sup> Nikias, trefflicher othenischer Feldherr, schloß 421 v. Chr. den nach ihm benannten Frieden zwischen Uthen und Sparta und verlor gleich dem kriegseifrigen Lamachoß bei den unglücklichen Kämpsen der Athener vor Sprakuß sein Leben. — 8. Arginusen, mit Anspannung der letten Kräste ersochten die Athener 406 v. Chr. den Seefieg bei den Arginusischen Inseln. — 11. sieben und zwanzig kurzer Jahre, der peloponnesische Krieg wütete von 431—404 v. Chr. — 33. Beim "Frömmler" gedenkt Immermann seines eigenen Lustpiels "Die Schule der Frommen", Stuttgart 1829, beim "Dichterling" des oben erwähnten "im Fregarten der Metrik umhertaumelnden Kavaliers".

vorführt, giebt er uns im Bilde zusammengefaßt, was uns im Leben an hundert Schabhälsen und Verslern begegnete. — Wird also Aristophanes sich jene sinnreichen Tollheiten aus dem Nichts entsponnen haben? Nein, gewiß war unter den Athenern schon viel geplaudert worden von den Stacheln, die in den Volks- 5 gerichten stächen, von den Dünsten der neuen Spekulation, und daß man den Frieden vom Olymp holen müsse, da er auf Erden nicht mehr zu sinden sei, daß der Landmann seiner am meisten bedürse, dem dann freilich nur ein Pegasus eigener Art zu Gebot stehe. Man mochte bei der sizilischen Expedition gescherzt haben, 10 die Projektenmacher würden sich zuletzt noch in den Lüsten unter den Dohlen und Krähen ansiedeln. Genug! Ich mag dies nicht weiter ausstühren. Vielleicht aber hatte der attische Volkswiß bereits wenigstens die Embryonen der Wolken, Wespen, Vögel, des tollen Weiberplanes, der tragischen Wage erzeugt, die nun 15 nur sein Dichter zu schönen, herrlichen Körpern machte."

"Das sind freilich Konjefturen, welche die Gelehrten erst bestätigen muffen," sagte der blaue Domino. "Wären sie richtig, so würden sich aus diesem Verhältnis manche Aufschlüsse über die komische Kunst des Aristophanes ergeben. Namentlich würde klar 20 werden, warum er mit solcher Gründlichkeit mehrere seiner aben= teuerlichsten Einfälle durchführen durfte. Ein unbekanntes Bonmot wirkt nämlich nur schlagartig, jede Konsequenzenmacherei wird tädiös. Hat aber eine Masse sich schon einen Einfall ausgedacht und ver= förpert, so kann der Dichter damit wie mit einer lebenden Person 25 gebahren, sein Publikum wird ohne Ermüdung Geschichte und Schickfale des korporell gewordenen Ginfalls anhören. Wer möchte einen Roman 'von dem Meffer ohne Klinge, woran der Stiel fehlt', lesen? Eulenspiegel dagegen, den das Bolk sich gemacht, ist ein dankbares Sujet zu Lustspielen und Novellen. — Wie denkst 30 du denn aber über das Bataillenpferd der Altertumsforscher, über die Moralität des Aristophanes?"

"Was heißt Moralität des Dichters, was ist seine Moralität?"

<sup>28</sup>f. von dem ... Stiel fehlt, der Bitz stammt von Lichtenberg; vgl. 141. Bb. der Nat.-Litt. — 29. Litterarisch fiziert erscheinen die auf Till Eulenspiegel übertragenen volkstümlichen Schwänke zuerst 1515; Hand Sachs hat einige dramatisiert; Immermann selbst schwebten dei den Ansängen seines "Münchhausens" die Erinnerungen an Eulenspiegel vor, den Grabbe gemeinsam mit Immermann hatte bearbeiten wollen. Bgl. Einsleitung. — 33. Moralität des Dichters. Über dies Thema hatte Immermann schon ganz ähnlich 1823 in dem "Brief an einen Freund" über die salschen "Wanderjahre Wilhelm Meisters" sich geäußert; vgl. I, 2 dieser Ausgabe.

rief der schwarze Domino. "Der Dichter soll ganz hingegeben sein an seine Zeit, alle ihre Stimmungen und Bezüge in sich aufgenommen haben, und je größerer Dichter, desto inniger wird immer diese Hingebung sein. Daß er sich aber bennoch frei be-5 wahre, daß er nicht selbst werde, wie ihre rohe Mannigfaltigkeit, dagegen muß ihn ein zarter Halt in seinem Innern, ein leises Gewissen in seiner Bruft schützen. Dieses poetische Gewissen wird aber nicht, wie das moralische, eine Negation sein, eine Stimme, die bloß sagt, was zu unterlassen ist; sondern, da das Dichten 10 ein Machen und Schaffen ist, so wird das poetische Gewissen sich äußern in einem Gegenmachen und Gegenschaffen. Und von diesem Gewissen werden sonach untrügliche Zeichen, nämlich positive, an des Dichters Werken hervortreten. Bei Dante ist Beatrice das Gewissen, welches von ihm aussagt, daß er von einer himmlischen 15 Einheit inmitten der zerriffenen Welt gewußt habe. Chakespeare, der gewaltige Dolmetsch der modernen Grübelei, hat eine Vor= liebe für einfache Charaktere, wie Kent und Alexander Iden, für Mönche; und in allen innerlichen Kriegen schwebt ihm die Herr= lichkeit von Altengland vor. Goethes Liebe zur Natur ist auch 20 so ein poetisches Gewissen. Seine Dichtung ist der Reflex des Weichen, Weiblichen, Gebrochenen in den letztvergangenen Zeiten; an dem ewig festen Knochenbau der Natur hält er sich in seinem Innersten zusammen, und da ist es wieder charakteristisch, daß das Festeste und das Mathematische in der Natur, nämlich Gebein, 25 Gestein und Farbe, ihn teils am frühesten, teils am nachhaltigsten beschäftigt hat."

"Laß mich für dich vollenden," sagte der blaue Domino. "Von diesem Punkte aus ist die Moralität des Aristophanes allerdings zu sinden. Er ist nicht der ungezogene Grazienliebling, der nur so auf eigene Hand seine graziösen Ungezogenheiten ersonnen hat, noch viel weniger ist er der absichtliche Tugendprediger in der Schellenkappe, als welchen ihn die spätere Auffassung bezeichnete. Ebenso wenig aber ist er auch der perside, kalumniantische, gesinnungslose Demokrat, wozu ihn manche neuere Stimme machen will. Sonderbar, wenn jemand zugleich ein so großes poetisches Genie und daneben ochlokratisch gemein sein könnte! Will man

<sup>17</sup> f. Kent im "König Lear", Iden im 2. Teile "Heinrichs VI.", Mönche in "Romeo und Julia", "Biel Lärm um nichts", "Maß für Maß". — 18 f. in allen . . . Altengland vor, die berühmte Anpreisung Englands in "Richard II." 1I, 1. — 36. och lokratisch, Och lokratie, die Herrschaft der Schlechten.

Platos Epigramm und das Zeugnis, welches das Gastmahl für ihn ablegt, nicht mehr gelten lassen? Die Sache war wohl diese. Das attische Leben lebte in ihm mit allen seinen erstaunlichen und großen Dingen, freilich auch nebenbei mit seinen Schatten. Reiner Partei gehörte er in seinem freien Geiste an, Demos, Erklusive, 5 Hetärieen, Oligarchen, Aristofraten stehen ihm gleich nahe. In dieser Freiheit, woraus Inkonsequenzen entspringen, liegt ein Teil seiner Größe. Er weiß von allem, jede Nuance des Zustandes ift ihm flar. Aber er verliert sich nicht in dieses bunte Gewirr, auch er hat das Gleichgewicht in seiner Seele. Welches Gefühl 10 aber kann nur die Gegenlast zu jener reichhaltigsten aller Dar-stellungen hergeben? Soll er hin und wieder züchtig reden? Niemand in Athen redet so. Soll er sogenannte edle Charaftere kontraftierend zeichnen? Rein Charakter ist unangefochten, un= verspottet; alle öffentlichen Gestalten unterliegen Anklagen, die, 15 seien sie gerecht ober ungerecht, doch wenigstens gewiß zu objektiver Geltung niemandes Tugend auffommen lassen. Soll er die Götter aus der Maschine treten lassen in verehrungswürdiger Bildung? Aber der Olymp ist dem Volksglauben fast schon zum Berge ge= worden, wie andere Berge. Darf er die Weisheit aufführen als 20 Trost und Heilmittel? Sie tritt in Sofrates so wunderlich einher, die Fronie giebt ihr ein so sophistisches Ansehen, sie ist in der That so sehr Ferment des Festen, Öffentlichen, der Religion, daß fie ihm kein Organ für seine Empfindung sein kann.

In der Gegenwart konnte also Aristophanes, wenn er nicht 25 gemein heucheln wollte, keinen Ausdruck für sein poetisches Gewissen sinden. Einst indessen war es anders. Es gab doch einst für Athen einen Tag von Marathon und von Salamis. Es gab einen Miltiades, Aristides, Themistokles. Die Poesie kand in Üschylos ihren Mund. In der begeisterten Hingebung nun an 30 die fromme Vergangenheit der Ahnen, in der ungeschminkten Versehrung für Üschylos spricht das Gewissen des Dichters. Er beweist dadurch, daß er auch moralisch besser sein schimpfender oder verdächtigender Pöbel. Allerdings ist dieser Kultus nur ein schöner Traum, aber gerade ein solcher Traum genügt, der Dar= 35

<sup>1.</sup> In Platos "Gastmahl" tritt Aristophanes als ein Sokrates würdiger Geistesgenosse auf; Platos Spigramm auf Aristophanes in Olympiodors "Leben des Plato", Bergk, "poet. lyr. Graeci" II", 310. — 6. Hetärieen, Genossenschaften. — 31 f. Die Berehrung für Äschnlos und die Marathonkämpser kommt vor allem in den "Fröschen" des Aristophanes zum Ausdruck.

ftellung des Mitweltlichen, die doch auch nur ein Traum ist, ein lasterhaft-genialer Traum, die Wage zu halten. Mit praktischeren Demonstrationen würde der Dichter das goldene Zaubernetz, welches seine Phantasieen umsponnen hält, schwerfällig zerrissen haben. Und das ist folglich das Edle und die Moralität in der Seele des Komisers. Bei aller Verwandtschaft mit dem Markt von Athen fühlt sie doch die Zweideutigkeit seiner Scenen und sucht Genügen bei den einfacheren Vätern."

"Am meisten ist mir das ethische Moment in Aristophanes
10 durch die Ritter anschaulich geworden, wo es sich selbst auf Kosten
des poetischen Zusammenhanges geltend macht," sagte der schwarze
Domino. "Der hündische Gerber Kleon muß fortgeschimpst werden,
wenn Herr Demos, neuverjüngt im Lichte der guten alten Zeit,
wieder zum Vorschein kommen soll. Aber durch wen operiert sich
15 diese Verwandlung? Durch den noch ärgeren Taugenichts, den
Wursthändler. Durch diesen Widerspruch ist, wie mich dünkt, eine
spezisische Wahrhaftigkeit in Aristophanes' Geist ausgedrückt, der die
Herrlichkeit der Väter liebt, und dennoch weiß, daß sie nicht zurückgeführt werden kann. Seht, wollte der Dichter seinen Zuschauern
20 sagen, so saht ihr aus, und nun fragt euch, ob ihr, von der argen Hand
in die ärgere stets übergehend, so wieder werden könnt, ob nicht jede
Verbesserung, die euch der Wechsel der Demagogen in euren Augen
zu geben scheint, eben auch nur ein verführender Schein ist?

Der Dualismus zwischen Hohn und Begeisterung, in dem wir Aristophanes offenbar befangen sehen müssen, wenn wir ihn nicht für ein Aggregat zufällig durcheinander gewürfelter Stoffe halten wollen, ist aber auch nur ein Zug, der durch die Besseren seiner Mitwelt hindurchging. Die Sitte war meist zum Formalismus geworden, von dem man bei aller inneren Ungebundens heit gleichwohl nicht ablassen durste, sollte das Leben noch Zusammenhang behalten. Man opferte den Göttern und lachte über sie. Die Todseindin, Sparta, hatte ihre Freunde in der Stadt, ihre Nachäffer. Man wußte schon, daß Athen nicht die Welt sei, und doch konnte ein feiner Mann nur in Athen leben, was man Zeben heißt. Diese extremen Kontraste gerannen in Alcibiades zu einem praktischen Charakter, machten ihn zum Mann des Volks, und stürzten ihn beim Volke. Sie helfen auch unsern Dichter erklären.

<sup>12.</sup> Aleon, der Führer des friegslustigen, radikalsten Teiles der Demokraten. — 13. Demos,  $\delta \tilde{\eta} \mu o \varsigma$ , das Bolk, der Staat.

Mich hat es immer interessiert, den politischen Gedanken des Aristophanes zu verfolgen. Anfangs ist er noch kompakt, richtet sich auf einen reellen Gegenstand, geht aber endlich in eine Art von lustiger Verzweiflung über. Jener Gegenstand ist der Friede. Frieden will der Dichter mit Sparta. Man hat jetzt, nach zwei= 5 tausend Jahren, gut philosophieren 'über die Notwendigkeit des Prozesses im attischen Leben, der den peloponnesischen Krieg her= vorbrachte', vor welcher weiten Philosophie denn der Dichter zu einem beschränkten Opponenten dieses notwendigen Prozesses werden muß. Damals, unter Not und Drangsal aller Art, war es wohl 10 eine ganz probehaltige Idee, den Kampf mit der Bundesstadt für ein großes Unglück zu nehmen. In den Acharnern tritt der Friede als Jonlle auf. Ein einzelner verträgt sich auf eigene Faust mit den Feinden, und hat nun freien Markt und frohes Fest, während ber kampflustige Feldherr Beulen und Wunden empfängt. So 15 fähe es aus, wenn Friede wäre! Aber foll er kommen, muß das Haupthindernis hinweggeräumt werden, Kleon. Die Ritter greifen ihn an, vernichten ihn poetisch. Kleon kommt später um, freilich nicht durch die Verse des Aristophanes. Nikias schließt einen Waffenstillstand. Der Friede, der nun folgt, ist eine sonderbare 20 Romödie. Sie drückt zugleich die anscheinende Unmöglichkeit, gründlich Eintracht zu ftiften, und ben Segen, ber weitverbreitet fich ergießen würde, geschähe bennoch das Unwahrscheinliche, aus. Denn aus dem Olymp muß die Friedensgöttin herabgeholt werden, aus dem Dlymp, den die Götter selbst, erzürnt über den Hader der Hel- 25 lenen, verlassen haben. Es gelingt, und nun wird die Fruchtin, ein Symbol jenes allgemeinen Segens, als Braut heimgeführt. In keinem Stücke wird so gründlich von den Ursachen und Schattierungen des Krieges gehandelt; es scheint, daß der Dichter seiner etwas luftigen und allgemeinen Allegorie durch jenes historische 30 Ingrediens eine Widerlage hat geben wollen. Von dem Frieden, nämlich von dem wirklichen, sagt Thucydides, daß er den Namen eines Friedens nicht verdient habe. Säkeleien, Kränkungen, Plackereien der gegenseitigen Schützlinge ließen kein Vertrauen auffommen, es herrschten Argwohn und Gereiztsein. In dieser fieber- 35 haften Spannung beschloß Athen, durch Alcibiades hingeriffen, den

<sup>18.</sup> Kleon kommt später um, unrühmlich fiel Kleon 422 v. Chr. in ber Schlacht bei Amphipolis. — 26. Fruchtin, ein Frucht gebendes göttliches Wesen; Erimm, "Wörters buch" IV, 1a, 275.

großen Zug nach Sizilien, ben größten, ben es je gethan. In der Stadt war ein Schwindel der wildesten Erwartungen. Daß Aristophanes ihn nicht geteilt, beweisen die Bögel, dieser Gipfel seiner Poesie. Das reale Athen ist ihm verschwunden, Wolkenstucksheim hat seine Stelle eingenommen. Vom Didaktischen oder Oratorischen ist in dieser Romödie keine Spur mehr; selbst die Parabasen sind rein phantastisch. Jene lustige Verzweislung, die mit dem Jubel der Bankerottierer unmittelbar vor dem Banksbruch scherzt, hat das Werk geboren. Sin Gedanke in der Komödie ist von sublimster Schönheit. Als es zu dem Bau der lustigen Stadt kommen soll, legt Aristophanes nicht, wie ein Romiker geringerer Art gethan haben würde, den Accent auf die Mittel und Wege dieses Baues, welche vielmehr episodisch behandelt werden, sondern die Hindernisse des neuen Reichs zu besiegen, die Sinstinglinge zurückzuscheuchen, ist des wackern Natefreundes Amt und Sorge. Dadurch wird das Phantastische aus der geraden Linie in die reizendste Kurve umgebogen, das Imponderable erhält ein Gewicht, ein Nichts eine Geschichte, ein Schicksal.

fondern die Hindernisse des neuen Reichs zu besiegen, die Einstringlinge zurückzuscheuchen, ist des wackern Rate freundes Umt und Sorge. Dadurch wird das Phantastische aus der geraden Linie in die reizendste Kurve umgebogen, das Imponderable ershält ein Gewicht, ein Nichts eine Geschichte, ein Schicksal.

Aber die entsetzlichste Niederlage beschließt den glänzenden Wer die Entsetzlichste Niederlage beschließt den glänzenden sin der Auflösung. Der Scherz des komischen Dichters sinkt zur Erde herab. Nichts, was Männer männlich haben unternehmen können, vermochte Ruhe und Bestand zu stiften. Die Weiber nehmen sich des gemeinen Wesens an. Durch die Vorenthaltung des rohesten Bedürfnisses erzwingt Lysistrate und ihr Orden den Frieden. Das Gesühl von der völligen Umkehrung der Vershältnisse ist in dieser Fabel mächtig, und erhält endlich in den Ekklesiazusen seine schärfste Zuspitzung. Der Krieg ist vorbei; der Staat matt. In jener Komödie treten die Weiber völlig an die Stelle der Männer und herrschen. Die politische Komödie kehrt Staat matt. In jener Komodie treten die Weiber vollig an die 30 Stelle der Männer und herrschen. Die politische Komödie kehrt gleichsam zu ihrem ersten Genre zurück. Die Ekklesiazusen sind auch eine Art von Jdylle zwischen gescheiten Vetteln und dümm-lichten Spießbürgern. Freilich ist diese Jdylle so herb, als die der Acharner heiter war. Zwischen diesem Ausgangs- und jenem 25 Endpunkte aber hat sich die Poesie des Komikers als Jambographie, Allegorie, Märchen, Intriguensabel bewegt. In Sieg und Niederlage, vor dem Angesichte des Feindes hat sie zu

<sup>28.</sup> Ettlefiagufen, Beiberversammlungen.

scherzen gewagt, und so gemahnt sie uns, wie der schmetterndste Triumphgesang des in den äußersten Krifen sich groß und selb= ständig wissenden hellenischen Geistes."

Die Redenden schwiegen hierauf eine zeitlang. Endlich fagte der rote Domino: "Wir sind von Platen ganz abgekommen."

"Bleiben wir, wo wir sind," versetzte der Blaue. "Die Er= innerung an eine litterarische Streitigkeit hat uns zur Betrachtung eines großen Dichters geführt. Das ist ein autes Ziel, von dem wir nicht zurückgehen wollen."

"Ich will wenigstens noch einen ausgleichenden Epilog halten," 10 sagte der schwarze Domino. "Der romantische Ödipus scheint in der Erfindung weit besser zu sein, als die Gabel. Zwar ist der Gedanke, den komischen Helden bei den Heidschnucken sitzen, ihn erst verehren und zuletzt vom Bubliko und dem Verstande auß= höhnen zu lassen, auch nicht eben von unerhörter Größe. Dagegen 15 scheinen die Motive des Zerrspiels, welches mein Zerrbild mit Puppen aufführen läßt, bunt und reich zu sein."
"Scheinen? Wie sprichst du denn?"

"Nun, ich muß ein sonderbares Bekenntnis ablegen. habe den Ödipus niemals gelesen."

20

"Nicht gelesen?"

"Nein, so müßte ich antworten, und wenn du wie Orsina ausriefest: Nicht einmal gelesen! Ich ließ mir von einem Befannten den Inhalt erzählen, und darauf schrieb ich meinen Ravalier." 25

"Gut, daß beine Jeinde dies nicht hören. Sie würden daraus einen Zug oberflächlicher Vornehmheit mehr ableiten."

"Mit Unrecht. Ich wollte mir die Laune nicht verderben zu meinem Geplänkel; ich meinte, es könne mir doch etwas Mensch= liches begegnen, fähe ich mich so seltsam abkonterfeit, und darum 30 ließ ich mir am Bericht vom Bilde genügen."

<sup>16</sup>f. Zerrbild mit Puppen, Nimmermann: "Ich muß die Puppen ordnen, deren Augenschein Sie nehmen können." — 23. Nicht einmal gelesen, Lessings "Emilia Galotti" IV, 3, 36. — 26 f. Aus Briesen Platens an Fugger ist ersichtlich, daß auch er Immermanns verspottetes Trauerspiel "Andreas Hoser" gar nicht gelesen hatte.

5.

Mitternacht war nahe. Der Tanz im Saale machte eine Pause. Man fand sich in einzelnen Gruppen zum Souper zussammen. Die drei Dominos wollten aufstehen, und sich einer 5 solchen Gruppe anschließen; da drang ein halbes Dutzend junger Leute, Spanier, Türken, Tyroler, herbei, und setzte sich ohne weiteres an den Tisch der Dominos, so daß diese, welche sich von lauter angenehmen Gesellschaftern und guten Freunden umgeben sahen, nun auch sitzen blieben. Man verhandelte über die Frage, was man essen und besonders was man trinken sollte, und nahm sie sehr ernsthaft. "Denn," sagte der rote Domino, "der Gaumen ist uns von würdiger Unterhaltung trocken geworden, und hat deshalb ein wohlerworbenes Recht auf würdige Anfeuchtung."

Während dieser Debatte war der papageigrüne Domino, 15 der nach dem fünfzehnten oder sechzehnten Robber des Spiels nun genug hatte, aus dem Zimmer gegangen. Mit bedeutendem Schmunzeln war er gegangen, und mit einem auffallenden Gesolge kehrte er zurück. Ihm folgte nämlich ein Junge, der in einem seesarbenen Tritonen= oder Fischhabit stak, und ein Rellermeister aus dem Mittelalter. Der jugendliche Triton oder sischichte Junge trug auf seinem Schuppenhaupte ein Austernbrett von dem Umfange eines Wagenrades, der Kellermeister schleppte sich mit zwei gefüllten Flaschenkörben, aus denen die wohlbekannten verpichten, drahtumflochtenen Korke hervorsahen. Der Papageigrüne ließ sich mit Grandezza Austern und Champagner auf den Tisch stellen. "Was soll das?" riesen alle, denen die frischen Colchester Mollusken, die rot und grünen Etiketten von Forest Fourneaux père et fils à Rheims gar nicht unlieb deuchten.

"Dank, wie ihn die Praxis der Theorie darzubringen vermag,"
30 versetzte der Papageigrüne. Er hieß den Triton und den Kellermeister abtreten, und fuhr fort: "Ich din bei meinem Whist da so
mit den Brocken Reslexion, Betrachtung, Untersuchung, die von
eurem Tische sielen, vollgefüttert worden, daß ich ja der schändlich Undankbarste sein müßte, wollte ich mich nicht für diese himmlischen
35 Gaben durch einige irdische Nahrung revanchieren. Womit speiset
man aber die Weisen? Rosinen und Krachmandeln sind Studentenfutter, die Götter nehmen nichts zu sich als Nektar und Ambrosia,
die Weisheit gedeiht am besten bei Austern und Champagner. Greift daher zum Gewehr, d. h. zu Messer, Citrone und Glas, ihr drei aus Morgenland; was euch, junge Leute betrifft, so kommt ihr freilich hier zum Feste ohne alles Verdienst, rein durch die Gnade des Himmels!"

Ein Einfall versehlt nie seine Wirkung, wenn Austern und 5 Champagner ihn unterstützen. Alle lachten, erklärten den Papageisgrünen für einen Menschenfreund und braveren Mann, als Bürgers braver Mann gewesen, und griffen zum Gewehr. Bevor jedoch die erste Auster ihren Untergang fand, rief der Papageigrüne: "Halt! Ich mache zum Gesetz dieses Intermezzos, daß niemand 10 während desselben eine neue Abstraktion oder sonstige Tiefsinnigsteit ausbringen darf. Denn gar zu viel ist ungesund. Die alten Geschichten, die ihr begrübelt und besprächelt habt, möget ihr noch vollends ausrennen lassen, denn man darf die Natur, ist sie im Lauf, nicht hemmen, Neues könnt ihr euch auch erzählen, soviel 15 ihr wollt, aber so lieb euch die Gnade eures Wohlthäters ist, nur Fakta, simple Fakta, handgreisliche Fakta, dürft ihr vorbringen."

Man löste die Drähte, die Korke flogen gegen die Decke, der ungeduldige Wein schäumte in die roten, slachen Schalen. Es ist ein Fortschritt des Jahrhunderts, daß die peinlichen Stengel= 20 gläser immer mehr abkommen, die dem Genie von Epernay so lange die unwürdigsten Fesseln anlegten. Nach den ersten Gläsern war das munterste Geschwätz im Gang. Die jungen Leute sagten, daß man im Saale über den Konventikelkram der drei Dominos vielfältig gelacht habe; diese versetzten, daß sie sich ja sonach um 25 den Zweck des Festes, die allgemeine Fröhlichkeit, verdient ge= macht hätten. Sie wurden befragt, wovon unter ihnen die Rede gewesen sei, und darauf wurde noch einmal Aristophanes genannt. Die verschiedensten Meinungen erhoben sich hierauf, denn von diesem Dichter hat jeder die seinige. Der Papageigrüne machte 30 aber bald der Diskussion ein Ende, indem er ausrief, Aristophanes sei ein Zotenreißer und nichts weiter. Er brauchte eine noch kräftigere Bezeichnung, welche die Geschichte des Abends aber vergessen hat.

"Er war frech, und darum gefiel er den frechen Athenern, 35 denn das Volk bringt man immer nur durch Frechheit zu seiner Fahne," fuhr der Bapageigrüne fort.

<sup>7</sup>f. Bürgers "Lieb vom braven Manne"; Nat.=Litt. 78. Bb., S. 203.

"Wenigstens muß alles, was unterm Volke auf eine andere Stelle rücken soll, durch Usurpation bewerkstelligt werden," sagte der blaue Domino.

"Richtig!" rief der schwarze Domino. "Ich habe davon bei der 5 Gelegenheit, wo ich aus meiner Verborgenheit in das öffentliche Leben unserer guten Stadt übertrat, selbst die Erfahrung gemacht. Meine Thätigkeit damals war auch ein Usurpation, wenn gleich ich mir verbitten muß, daß sie eine freche genannt werde."
"Wie sollen wir das verstehen?" fragte der rote Domino.

"Mein ganzes theatralisches Wirken hier war usurpiert," ant-wortete der schwarze Domino. "Ich glaubte an meine Fähigkeit, der Bühne eine andere Gestalt zu geben, ich war so dreist, diesen 10 Glauben durch die That auszusprechen, und usurpierte auf solche Weise die Macht, welche mir der Demos von Düsseldorf gutwillig 15 nie übertragen haben würde."

Die jungen Leute, welche zu den Anhängern der untergegangenen Bühne gehörten, forderten den schwarzen Domino auf, ihre Geschichte zu erzählen. Er versetzte, er müsse sich selbst erst darauf besinnen, und zuvor von allem Schmerz über die Zer=

20 störung der Anstalt frei sein.

"So bleib bei den Anfängen, wie du sie bezeichnet hast; erzähle uns die Anfänge deiner Usurpation," sagte der blaue Domino. "Es ist mir immer dunkel gewesen, wie an unserem mäßigen Orte, wo doch wahrhaftig der Sinn für Litteratur nicht durch alle Klassen verbreitet ist, plößlich ein Theater mit litterarischer Haltung, mit dem Versuche, eine Schule der Darstellung zu gründen, hervorspringen und sich ein paar Jahre hindurch erz halten konnte."

"Plötzlich geschah es auch nicht," erwiderte der schwarze Domino. 30 "Die Keime schlugen nur aus. Es war eben alles dazu vorbereitet und reif. — Ich will euch wohl auch von diesen Anfängen erzählen," suhr er fort, "denn ich mag mich gern in die Erinnerungen an eine glückliche, arbeitsame Periode versenken. Wenn es nur nicht dem Gebote unseres gütigen Titus hier zuwider ist."

"Nein," rief der Papageigrüne, indem er eine große Auster ver= schlürfte, "vom Theater höre ich gern plaudern. Ihr wißt ja, daß ich seit zweiundzwanzig Jahren meinen Platz abonniert halte."
"Bei Sonnenschein, und Sturm, und Regen, jeden Tag, den Gott der Herr giebt, unter klassischen Hindungen

Sternschnuppen, mochte Sendelmann spielen, oder der Herr X, die Frau Y, das Fräulein Z," sagte der rote Domino. "Ihr seid gleichsam die pensée immuable des Theaterauditoriums."

"Daß ihr mich aufzieht für meine Großmut, vergebe euch Sott der Herr," versetzte der Papageigrüne, und trank Cham= 5 pagner. "Das Theater ist einmal da, also müssen die Leute hineingehen, ich gehöre zu den Leuten, also muß ich ins Theater gehen."

"Gegen die Bündigkeit dieses Schlusses läßt sich nichts einwenden. — Nun aber erzählen Sie."

"Sehet zuvörderst in diesem unserem ehrwürdigen Freunde den Demos," hob der schwarze Domino an. "Fest und unerschütter= lich ist er, die Bretter, wie sie sind, gehören zu ihm, und er ge= hört zu den Brettern, wie sie auch sein mögen. Jetzt hört von mir. Als ich hier ankam, hatte ich an einem Tage den ver= 15 traktesten Kontrast zu schauen. Mittag war's; mein erster Gang war auf die Akademie. Hallende Gänge, massive Räume empfingen mich. Schadow führte mich umher. Hübner malte an feinem Fischer, Lessing an der bizarren Landschaft, die das Licht von hinten empfing, so daß sich das Ritterschloß in der Mitte wie ein 20 Schattenriß abschnitt. Hildebrandt machte Romeo und Julia, Sohn Rinald und Armida, Mücke einen Narziß. Junges, versprechendes, wenn auch noch unentwickeltes Leben in anständiger Wiege. Nachmittags hörte ich in meinem Gasthofe, es sei hier auch Theater. Der Name der Gesellschaft wurde mir genannt, 25 die, im Herbst zusammengestoppelt, den Winter durch sich für das Wohl der Menschheit bemühe, und im Frühling, wenn die Schwalben kommen, wieder auseinander fliege. Der zweite Gang war also abends ins Schauspielhaus. Es war nicht leicht, in das Allerheiligste dieses Tempels vorzudringen, denn dunkel, wie es 30 sich für die Avenuen zu Mysterien ziemt, waren die Korridors, denen hin und wieder die Bedielung sehlte, so daß man in dieses und jenes Loch trat, und gegen manchen rohen Pfosten stieß man in der Dunkelheit."

"Ein nichtswürdiges Lokal war's in der That, das alte 35 Gießhaus, worin sie damals spielten," fiel der Papageigrüne ein. "Man wußte gar nicht, was man im Parterre unter den Füßen

<sup>1.</sup> Karl Seybelmann, 1795—1845; über ihn Rötscher, "Seybelmanns Leben und Wirken", 1845. — 3. pensée immuable, unveränderliche Gedanke.

hatte, ob es noch Bruchstücke von ehemaligen Bohlen waren, oder der reine Müll. Einmal bricht ein dicker Mann mit seinem Beine durch den Fußboden seiner Loge durch, eine Dame, die in dem Raume darunter sitt, fällt in Ohnmacht vor Schreck über den dunkeln Körper, der da so plötzlich vor ihrem Gesichte hängt, der arme Mann renkt sich aber das Bein aus. Indessen saß sich's doch recht hübsch darin, und man war einmal daran gewöhnt. Un den Logenbrüstungen umher standen auch die Namen der Theaterschriftsteller und der Komponisten angeschrieben; die Theaterschriftsteller schwarz, die Komponisten rot. Das sah recht gut aus."

"Wenn man sie nur hätte deutlich lesen können!" rief der schwarze Domino. "Aber, Lieber, der Kronleuchter verbreitete doch ein gar zu zartes Dämmerlicht. — Sie gaben an jenem Abende 15 ein Stück, ich weiß nicht mehr welches. Darauf folgte eine Merkwürdigkeit. Ein Gastwirt aus der Nähe, der sich bewußt war, daß die Ader des Schönen in ihm rinne, deklamierte den Ausbruch der Verzweiflung von Rotebue. Ich kann nicht beschreiben, mit welcher Empfindung ich mich nach diesem Kunst= 20 genuß niederlegte, während meine Gedanken zwischen der Akademie und der sogenannten Bühne hin und her gingen. Nach und nach fügte sich in den folgenden Jahren hier allerhand zusammen. Die dilettantischen Versuche, die bei Schadow angestellt, oder durch ihn herbeigeführt wurden, halfen in dem exklusiven Kreise den Sinn 25 für das Dramatische erregen, der sich nun nur um so ekler von den Komödianten abwendete, da die Liebhaber dem Bedürfnis, wenn auch keine künstlerisch zubereitete Speise, doch etwas natür= lich Geistreiches boten. Meine Vorlesungen kamen dazu. Diese neue Art, ein dramatisches Gedicht zu rezitieren, ist von Tieck 30 erfunden und zu einer Kunst gemacht, Holtei und andere sind ihm gefolgt; ich schloß mich gleichfalls solcher Richtung an, und hin und wieder ist mir der charakteristische Vortrag eines Werkes ge= lungen. Es bleibt freilich immer eine Zwitterkunft, und der Ge= schmack daran kann sich nur in Zeiten finden, denen die Partitur 35 entkommen ist. Die Darstellung nämlich ist die volle Instrumental=

<sup>2.</sup> Müll, zerfallende Erde; Grimms, "Wörterbuch" VI, 2653. — 18. "Ausbruch der Berzweiflung", das als Deklamationsstück viel gebrauchte Gedicht Augusts von Koxebue. — 29 f. Tiecks Borlejungsabende in Dresden, denen auch Immermann öfters beiwohnte, waren berühmt; Holtei zog zuerst als Vorleser umher, Immermann hielt in Düsselvorf Leseabende.

musik, ein gutes Spiel auf dem Flügel aber eine derartige Vorlesung — im allerglücklichsten Falle, der auch nur eintritt, wenn Drgan und Individualität des Vorlesers gerade besonders zum Gedichte passen. Eine Klippe des Gelingens sind fast immer die weiblichen Rollen, bei deren Vortrag eine gewisse Affektation kaum 5 zu vermeiden ist. Leicht wird auch die zarte Grenzlinie, welche dieses Genre von der Aktion scheidet, übersprungen. Mir begegnete es außerdem, daß ein fades oder versteinertes Gesicht gegenüber unter meinen Zuhörern mich ganz aus dem Konzept bringen fonnte, weshalb mir's denn immer am besten gelang, wenn ich 10 in enaster Häuslichkeit, beim Scheine ber traulichen Lampe, ben Eindruck der Dichterworte von einem empfänglichen Antlitz wieder= glänzen fah. Nun denn, hier waren die halböffentlichen Bor= lesungen, die ich zwei Winter hindurch, wie ihr wißt, vor einem großen Kreise hielt, wenigstens der Theatersache förderlich. Iphigenie, 15 Blaubart, Wallenstein, König Johann, Romeo, Leben ein Traum, Standhafter Prinz, Däumchen, Hamlet, Prinz von Homburg, Ge-stiefelter Kater, König Ödipus und Ödipus in Kolonos gingen an einigen hundert Menschen, die nach und nach meine Zuhörer waren, in lebhafter Hörbarkeit vorüber. Es war natürlich, daß 20 der Wunsch rege wurde, einmal doch auch so etwas hier zu sehen. Manche liefen freilich nur so in diese Vorlesungen hinein, weil sie damals Mode waren, aber im ganzen denke ich an den Anteil, den jene Abende sich gewannen, mit dankbarem Vergnügen."

"Das Lokal gab ihnen nebenbei auch noch einen hübschen 25 akademischen Anstrich," sagte der blaue Domino. "Die Maler hatten dir ein Atelier eingeräumt, und das mußte sich denn vor jeder Vorlesung kurzweg in den kerzenhellen Salon verwandeln, dessen graue Wände freilich mit allerhand Zeichnungen, Farbensstägen, Kartons besteckt blieben. Sinst half ich selbst die Staffes 30 leien und Gewänder in aller Sile wegräumen, die noch umher standen und hingen, als die Equipagen schon unten im Hofe vorstuhren. Die arme Gliederpuppe wurde bei dieser Gelegenheit ziemlich unsanst in das dunkle Nebengelaß geschleubert, fast wie die hölzerne Schöne in dem Hoffmannschen Märchen, welche die 35 Liebe des jungen Phantasten entzündet hat."

<sup>16</sup> ff. "Blaubart", "Leben und Thaten des kleinen Thomas, genannt Däumchen" und "Der gestiefelte Kater" von Tieck; "Das Leben ein Traum" und "Der standhafte Prinz" von Calberon. — 35. die hölzerne Schöne, E. T. A. Hoffmanns Nachtftück "Der Sandmann".

"Es gehörte dieses und Ahnliches mit zu dem engen, behag= lichen Familienzustande, in welchem sich alle unsere damaligen Bestrebungen verschlungen hielten," erwiderte der schwarze Domino. - "Hin und wieder fam ich mit dem Theater in Berührung. 5 Meinen Hofer studierte ich der Truppe ein, als sie das Stück geben wollte, ebenso nachher Clavigo zu Goethes Totenseier. Darin ließ ich die Spielenden mit Zeichen der Trauer auftreten, auch schrieb ich einen Epilog, den Porth, der jetzt in Dresden ist, am Katafalk stehend sprach. Bald darauf hieß es in der 10 Allgemeinen Zeitung, ich habe ungeschickterweise Goethe als Leiche auf dem Theater sehen lassen, noch ehe er im Grabe kalt geworden sei. Ich sandte der Redaktion eine berichtigende Er= flärung ein, und wußte lange nicht, wem ich den guten Dienst zu danken habe."

"Haben Sie es denn späterhin erfahren?"

15

"D ja, und auf die überraschendste Weise. Ich war einige Jahre nachher in Dresden auf einem diplomatischen Diner. Der alte Böttiger trat herein, und wir wurden einander vorgestellt. Darauf, nahe am Deffert, als eine Paufe in der Unterhaltung 20 entstand, hob der Gelehrte, der in einer antiquarischen Zerstreuung meinen Namen überhört hatte, mit gründlich bedeutendem Tone an: Seit einigen Tagen hält sich hier der bekannte \* auf, und nannte mich. Die Dame des Hauses, welche jede weitere Per= sonalnotiz aus diesem Munde über ihren Gast an ihrer Tafel 25 unwünschenswert finden mochte, fiel rasch ein: Ja, und seit einigen Stunden sitzt er Ihnen gegenüber. Böttiger schlug die Forscher=

<sup>5.</sup> studierte ... ein, 1829; vgl. Einleitung zum "Hofer". — 10 f. Goethe als Leiche ... sehen lassen, die Totenseier, zu der Jmmermann einen 1843 im 2. Bbe. der "Memorabilien" gedruckten Spilog dichtete, sand am 24. April 1832 statt. "Die einfachst Idee einer Trauerseier hatte ich aufgefaßt," schried Jmmermann am 30. Mai an M. Beer, "die Darstellung eines Katasalks und dieser wurde dem Publiko gezeigt." Porth hatte den Karloß gespielt. — 11. Außerord. Beil. zur allg. Zeit. Ar. 195, 20. Mai 1832, 'Nach Goethes Tod'. S. "enthüllten die Marschälle das Sbenbitd der Leiche Goethes, mit Lordeerkranz, Shrendiplom und Ordenszeichen, genau nach der in den Zeitungen gegebenen Beschreibung. Würdige Worte am Schlusse ließen den Mißgriff übersehen, zu welchem die Idee des Sarges im Stücke selbst die Veranlassung geworden war." — 13. Außerord. Beil. Ar. 213, 1. Juni: "Berichtigung aus Düsseldors." "In dem Aussache, unter Hinzussügung einer mitzwollenden Bemerkung erzählt, daß dabei 'daß Schendild seiner Leiche' gezeigt worden sei. Diese Angabe ist unrichtig. Die Feier ging von der einsachsten zweichen warben sein. Diese Angabe ist unrichtig. Die Feier ging von der einfachsten Idee, nämlich von der Darstellung eines Kenotaphiums, eines Katasalks, aus, und dieser wurde enthüllt und hezeigt. Da mir die Anordnung der Sache vertraut gewesen ist, so kann es mir nicht gleichgiltig sein, wenn eine widerliche Albernheit, wie die Exhibition eines Leichaums gewesen wäre, dei dieser Gelegenheit auf meine Kosten umhergetragen ward. Im mermann." — 17 f. Der alte Böttiger, der von Goethe, Schiller und Tied angeseindete Archäolog Karl August Böttiger, 1760—1835.

augen auf, und sagte: Ei, ei, ei, freut mich ja ungemein, daß u. s. w. — Und nach einigen Komplimenten: Wie leid thut es mir, daß wir in solche Differenzen geraten sind! — Auf meine verwunderte Frage in betreff dieser mir ganz unbekannten Wirren ergab sich nach einigen Reden die historische Ausbeute, daß der 5 alte Schäker der Verfasser jener Leichennotiz gewesen war.

alte Schäfer der Verfasser jener Leichennotiz gewesen war. Eines Sommers nun" — fuhr der schwarze Domino fort — "zogen Maurer und Zimmerleute in die scheußliche Rumpelkammer ein, deren Gerüft auch hier die Welt bedeuten sollte. Sie warfen Balken, Sparren, Bretter, Bänke, Pfeiler hinaus, und ließen 10 nichts als die vier nackten Wände stehen. Darauf mauerte der Maurer und der Zimmerer hieb zu. Ihnen folgte der Polierer, der Tüncher, der Meister in Schnitzwerk, der Maler, der Vergolder. Es fägte, raspelte, hämmerte und rumorte binnen jener Mauern. Man that hier, was man an vielen Orten letthin ge= 15 than: man baute ein neues Theater. Die ganze Stadt interessierte sich, wie das immer in solchem Falle geschieht, auf das lebhafteste für das entstehende Werk; daran, was denn nun sich in den neuen Räumen zutragen sollte, dachte freilich niemand, wie das auch meistenteils in solchem Falle zu geschehen pflegt. Ich ging auch 20 viel ab und zu, ohne zu denken, was mir alles da noch begegnen sollte. Eines Tages im Oktober war ich ganz allein im Gebäude. Schon stiegen die Säulen mit goldenen Knäufen am Proscenium empor, rings herum sah ich Vergoldung, an der Decke bunte Arabesken, auf der Scene standen die zierlichsten Dekorationen, 25 die Gropius soeben gesendet hatte. Auf einmal und blitzartig that ich mir die Frage: Soll denn hier abermals nur das hübsche Gefäß gemacht worden sein, aus demselben aber der alte faure Rrätzer immer und immer wieder ausgeschenkt werden? Es kam mir so albern vor, meine Seele geriet in eine große Bewegung. 80 Ohne nachzudenken über Hindernisse und mögliche üble Folgen, faßte ich den Entschluß, etwas zu stiften, was so hübsch sei, wie die Säulen, die Dekorationen, die Vergoldungen und Arabesken Wenn ich daran zurückdenke, so muß ich sagen: es war der aben= teuerlichste Einfall. Denn ich war fremd am Rhein, dem großen 35 Publikum so gut als unbekannt, bei der Bühne ohne Hebel und Handhabe, und manches, was ich andere lehren wollte, das follte

<sup>26.</sup> Der Deforationsmaler Karl Wilh. Gropius, 1793—1870, in Berlin.

ich selbst erst noch lernen. Indessen solche Entschlüsse kommen uns wie durch eine verborgene Notwendigkeit. Ich habe der-gleichen mehrmals erlebt und es ist immer ein Resultat daraus

hervorgegangen.

gleichen mehrmals erlebt und es ist immer ein Resultat daraus hervorgegangen.

Noch an demselben Abende berief ich einige Freunde zusammen. Sie gingen mit Feuer auf meinen Borschlag ein, sagten mir jeden Beistand zu, und wir stifteten einen Theaterverein. Der sollte das Organ der Gebildeten bei der Bühme sein, den Direktor und die Truppe in Schule und Regel nehmen. Aber 10 als die Sache angesangen war, da zeigten sich erst die Schwierigsteiten. Die ehrsamen Bäter der Stadt, mit denen denn doch die Sache als eine städtische verhandelt werden mußte, machten die erstauntesten Gesichter über diese von einem zum andern Tage hervorgetretene Oligarchie von zum Teil ganz einssussischen Die gentod die Schweise und die die stellen. Wies das war aber noch nichts gegen die Hennmisse, die sich aussten, als der Impressan die stellen, ich nicht die kleinsten. Alles das war aber noch nichts gegen die Hennmisse, die sich aussten, als der Impressan die stellen, den wie kleinsten der von die wie hehrer Truppe anlangte. Zwar in Worten mußte er sich willstührig bezeigen, denn wir bezweckten ja das Heil der Runst, welches er auch im Munde zu sühren hatte. Aber im Herzen hegte er den innigsten Abschweise gegen fo aufdringliche Veredelungsversuche, und selten sind wohl die Musen jemandem so durchaus stad geworden, als wie wir sie unserm ergrauten Schülter machten.

Bir sießen uns indessen durch nichts abschrecken. Gelder wurden gesammelt, um Prämien an die Willsährigen verteilen zu können, und ich setzte mich mit den Schause muß gedaut so werden, damit es stehe, die Aunst einer Vereinent anzustellen. Die Kose bricht auf, wenn wir sie zu erziehen wissen. Das Haus muß gedaut werden, damit es stehe, die Kunst ersten der Berfen icht anbesohlen, sondern geliefert werden. Bon dieser Brazis in meinen Gedausen mir der Reive von Ausgaben an bedeutenden Werfen siche waren mir der Reive von Ausgaben an bedeutenden Werfen icht nanden in der Reive von Ausgaben an bedeutenden Werfen icht waren ein Keihen wer kerv der Gautpielern eine Keihe won Lusg

Es waren aber folgende: Emilia Galotti, Stille Wasser sind tief, Der standhafte Prinz, Der Prinz von Homburg, Don Juan, Egmont, Nathan, Der Wasserträger, Die Braut von Messina, Ansbreaß Hofer. So folgten sie sich der Zeit nach, und in den Wintern von 1832 und 1833 wurden sie gegeben. Sendelmann 5 nahm an Nathan teil, Weymar an der Braut und an Hofer. Uechtritz, der sich sehr warm für das Unternehmen interessierte, studierte: Stille Wasser sind tief ein, und unterstützte mich sonst mit Rat und That. Felix Mendelssohn lieferte die beiden Opern. Mir sielen die übrigen Stücke zu.

Ich verfuhr nun so. Des Dichters Werk, dachte ich, entspringt aus einem Haupte, deshalb kann die Reproduktion desselben vernünftigerweise auch nur aus einem Haupte hervorzgehen. Der Sat von der künftlerischen Freiheit der darstellenden Individuen ist zwar nicht ganz zu verneinen, darf aber nur eine 15 sehr beschränkte Anwendung sinden. Das Überwuchern jenes falschen Prinzips hat die Verwilderung und Verluderung der Bühne herbeigeführt. Ich war nun im Falle, der mir vorlag, durch Zufall und Vertrauen das Haupt geworden, und im Gefühle dieser Mission handelte ich daher —"

"Das war wohl möglich mit mittelmäßigen Subjekten, an eigentlichen Künstlern würde deine Mission gescheitert sein," untersteilte Son klaus Damins

brach ihn der blaue Domino.

"Gewiß Nur ist denn hier klar geworden, daß mit mittelsmäßigen Subjekten, die einem Haupte folgen, sich korrekte Dars 25 stellungen liefern lassen, die den wahren Kunstkreund zu erfreuen imstande sind, während wir anderer Orten das Gedicht durch große Talente zersleischen sehen. — Ich las also zuerst das Stück, welches gegeben werden sollte, den Schauspielern vor. Dann hielt ich mit jedem einzelnen Spezial-Leseproben, aus denen sich die 30 allgemeine Leseprobe aufbaute. Ertönten in dieser noch Disparistäten des Ausdrucks, so wurden die schadhaften Stellen so lange nachgebessert, und wo nichts anderes half, vorgesprochen, dis das Ganze in der Rezitation als fertig gelten konnte. Die Aktion stellte ich darauf zuerst in Zimmerproben sest, die oft nur eins 35 zelne Akte, zuweilen nicht mehr als ein paar Scenen umfaßten."

<sup>1</sup> f. "Stille Basser sind tief", F. L. Schröbers Bearbeitung von Beaumont-Fletchers Lustspiel "Rule a wise and have a wise". — 3. Cherubinis, von Goethe besonders hochgeschätzte Oper "Der Basserträger".

"Warum das?"

"Damit der Darstellende in den nackten, nüchternen Wänden seine Phantasie um so mehr anspannen lernte, und die falschen Geister, die jetzt durch jeden deutschen Theaterraum flattern, die Dämonen des Gespreizten, Rhetorischen, oder der hohlen Hand-werksmäßigkeit, nicht verwirrend auf ihn einwirkten. Stand das Gedicht so, ohne alle illusorische Notkrücke, fertig da, dann ging ich mit den Leuten erst auf das Theater. Gegeben wurde das Stück nicht eher, als dis jeder, dis zum anmeldenden Bedienten hinab, seine Sache wenigstens so gut machte, wie Naturell und Fleiß es ihm nur irgend verstatteten.

Auf diese Weise sind jene Vorstellungen entstanden, und aus dem Interesse an ihnen ging nachmals das Düsseldorfer Stadt-theater hervor, welches ich drei Jahre lang geleitet habe. Denn 15 es trat durch sie in dem Schönheitsgefühle einer großen Menge wenigstens ein glücklicher Moment ein, in dem sie nichts als das wenigstens ein glücklicher Moment ein, in dem sie nichts als das Gute, Feine, und Würdige zu schauen begehrte, was denn eben die Anstalt realisieren sollte. — Uechtrit versuhr ebenso, und Mendelssohn in ähnlicher Art mit seinen Opern. Seinen Vorzo bereitungen, bei denen mich keine Besorgnisse störten, sah ich mit dem innigsten Behagen zu. Er lieferte einen Don Juan mit geringen Stimmen, wogegen freilich anderer Orten ganz andere Don Juans, Elviren und Annen hätten genannt werden können, der aber an harmonischer Abründung alles hinter sich ließ, was 25 ich zum wenigsten sonst von dieser Oper kennen gelernt habe. Alle drei waren wir nicht im Besitz einer Geheimlehre, aber wir hatten alle drei Sinn und Begeisterung für das Ganze eines Werkes, und den festen Mut, unseren Sinn durchzusetzen. Und so habe ich mir von unseren damaligen Versuchen die Grille absossischen. Daß die Valingenesse der deutschen Bühne, wenn sie jo have ich mir von unseren damaligen Versuchen die Grille ab30 strahiert, daß die Palingenesie der deutschen Bühne, wenn sie
noch einmal erfolgen soll, keineswegs von einer zu entdeckenden
neuen Weisheit, sondern von Entschließungen moralischer Art
abhängig sein möchte. Die Mittel sind ganz einsach, und Intendanzen und Schauspieler sühren sie beständig im Munde. Aber
35 die Aussührung ist schwer, denn sie widerspricht dem Leichtsinn,
der Sitelkeit, dem Egoismus, der natürlichen Trägheit der Menschen,
und darum unterbleibt sie."

<sup>30.</sup> Palingenesie, gr. παλιγγενεσία Biedergeburt.

"Emilia Galotti, die erste beiner Vorstellungen, war ein Er= eignis für die Stadt," sagte der blaue Domino. "Alles war wochenlang darauf gespannt, man wußte nicht, was bei dem Dinge so eigentlich herauskommen sollte. Die 'gelehrte Bühne', dieses Spottwort, welches nachmals beine Widersacher zum stehenden 5 Typus ihre Insinuationen machten, wurde da zuerst ausgesprochen. Nun rollte der Vorhang vor dem gedrückt vollen Auditorium auf. Anfangs saßen die Leute ganz erstaunt darüber, daß die da droben nicht so schrieen, prediaten, durcheinander strudelten und stolperten. wie sonst, sondern wie Menschen sprachen und sich betrugen, und 10 zwar wie Menschen, welche die Handlung, die sie vorstellten, etwas Nichts regte und rührte sich im Bubliko. Von dem Dispüt zwischen Appiani und Marinelli aber an entzündeten sich die Zuschauer und wurden gleichsam frei vom Zwange, der sie eingeschnürt gehalten hatte. Nun fiel Scene für Scene, ja Rebe 15 für Rede der Applaus, der endlich bis zu dem Jubel stieg, in dem alle hervorgerufen wurden. Sie traten heraus, und ihr Sprecher erkannte dir die Ehren des Abends zu."

"Ich habe diese Vorstellungen nicht gesehen, denn ich kam erst am Lendemain von einer Reise zurück," sagte der rote Domino. 20 "Wo ich aber jemand sprach, da hörte ich von Emilia Galotti. Wenn zwei einander auf der Straße begegneten, so redeten sie so, als sei der Stadt ein Glück widerfahren. Das alte für den gewöhnlichen Sinn abgenützte Stück hatte eine außerordentliche Wirkung hervorgebracht. Der Kredit der Sache war gegründet. 25 Es gehörte nachher zur Observanz, in jeder dieser Mustervorstellungen alle hervorzurufen, wenn die Speise auch nicht immer so munden mochte, wie jener Versuch, die moderne Virginia zu Falle zu bringen."

"Nein, das weiß Gott!" rief der Papageigrüne. "Ihr 30 Herren dachtet immer, wenn euch etwas hinnahm, und niemand euch aus Höflichkeit widersprach, das Publikum sei auch Feuer und Flamme, worin es doch oft sich kühl genug anließ. Ich weiß das, ich, der ich immer mehr mit dem Leben zusammen= gehangen habe, als ihr. Besonders verdarbt ihr es mit den 35

<sup>1. &</sup>quot;Emilia Galotti" ward am 1. Februar 1833 aufgeführt. — 13. Dispüt, II. Aufzug, 10. Auftritt. — 20. Lendemain, le lendemain, der andere Morgen, besonders der Morgen nach der Brautnacht. — 28. Virginia, Lessing schreibt am 21. Januar 1758 an Nicolai, sein jetiges Sujet sei eine bürgerliche Virginia, der er "den Titel Emilia Galotti gegeben".

Leuten durch den Standhaften Prinzen. Glaubt nur, darin ist rechtschaffen gegähnt worden. Dergleichen Bigotterie passe nicht für die jetzigen Zeiten, hieß es da und dort. Als der fromme Prinz, schon halb tot, noch die lange Rede hielt, sagte mein Nachbar: der hat doch ein Leben, zäh wie eine Kate. Ich war recht besorgt als euer Freund über die Stimmung im Parterre. Hervorgerusen wurden freilich auch damals alle, aber ich hörte beim Hinausgehen einen den andern fragen, wie ihm das Stück gefallen? und der andere antwortete, es sei Schwulst von eurer 10 gewöhnlichen Fabrik gewesen."

Die jungen Leute verbissen ein Lachen. Der schwarze Domino versetzte: "Ich hatte überhaupt das ehrenvolle Unglück, bei manchen für den Autor sämtlicher aufgeführter Werke zu gelten. So sagte ein hiesiger frommer Litteraturkundiger nach der Darstellung 15 des Nathan, durch dieses Stück habe sich endlich meine heimliche

freigeisterische Gesinnung verraten."

"Laß es gut sein," sagte der blaue Domino. "Ich und noch mancher andere dankte dir für diesen Abend, vielleicht am meisten gerade für ihn. Ein eigner Zug charakterisierte ihn, den du 20 vielleicht nie erfahren haft. Während allerdings unter den Hono= ratioren viel gelinde Langeweile eingerissen war, und sie schwer begreifen konnten, weshalb denn jemand um Ceuta sterben wollte, haben die Menschen auf der Galerie von Anfang bis Ende still und andächtig, wie bei einem Hochamte, sich verhalten. Hier 25 empfand also das Volk richtig und tief. — Aber auch welch ein Werk! Man wird nicht müde, es zu betrachten und zu bewundern. Ihr kennt mein Gefühl für Shakespeare, ihr wißt, wie viel gründ= licher er mich berührt, als der oft theatralische, ja opernhafte Calderon. Aber in diesem einzigen Werke hat sich der große 30 katholische Dichter in eine Sphäre geschwungen, wohin der Brite mit seinen unermeßlichen Kräften doch nicht reicht. Denn nicht um das Geschick einer großen Natur durch Schuld und Leiden= schaft handelt es sich darin, sondern um das Höchste, was es

<sup>4.</sup> bie lange Nebe, Fernandos Nebe im 3. Alt: "Wie der Stlav verehren muß"; "Der standhafte Prinz" wurde 1809 von A. B. Schlegel für den 2. Bb. seines "Spanischen Theaters" überset; für die Düsseldorfer Aufsührung vom 9. April 1833 komponierte Mendelssohn zwei Chöre, Marsch, Schlachtmusit und Melodramatisches. — 29 f. Die Sinswendung von Shakespeare zu Calderon tritt schon in der ersten romantischen Schule hersvor; Fr. Schlegel stellte dann den katholischen Dichter hoch über den englischen, Goethe sällte 1822 in seiner Besprechung von Calderons "Tochter der Lust" das gerecht abwägende Arteil.

überhaupt giebt, um die Läuterung eines reinen Menschen in das Reinste, in die Seliafeit. Da ist also ein Gebiet abgesteckt, welches anfängt, wo andere Dichter aufhören. Ein christlicher Märtyrer, nach unseren Begriffen der Gipfel alles Modern=Mensch= lichen, ist der Held dieses Gedichts, welches mir die Krone der 5 neueren Tragödie zu sein scheint. In der Person des Dichters wird uns hier etwas Uhnliches sichtbar, wie bei den zwei größten Tragifern des Altertums. Aschylos und Sophofles lieferten zum Teil deshalb ewig mustergültige Schöpfungen, weil fie in voll= fommener Einheit mit dem Volksglauben dichteten. Und so konnte 10 nur der Katholik, der Spanier, den Standhaften Prinzen schaffen, in dem der christkatholische Volksalaube seine Verklärung feiert. Leffing fagt in der Dramaturgie, bis ein Genius erscheine, der durch die That beweise, daß ein christliches Trauerspiel möglich sei, solle man dergleichen nicht aufführen, denn der Chrift als 15 Christ sei undramatisch. Seine Tugenden, die stille Gelassen= heit, die unveränderliche Sanftmut, widerstritten dem Geschäft der Tragödie, welches darin bestehe, Leidenschaften durch Leidenschaften zu reinigen. Lessing hatte recht, denn er kannte Calderons Werk nicht, oder nur oberflächlich. Auch ist die Aufgabe nur einmal gelungen, 20 und weder vor noch nach Calberon hat sich auch nur von fern eine Produktion dieser Tragodie annähern konnen. Selbst Calderon hat es nicht mehr als einmal vermocht, denn der Wunder= thätige Magus, der am höchsten unter seinen übrigen driftlichen Dramen steht, läßt sich mit Fernando nicht vergleichen. Wie aber 25 fing der Dichter es an, unsere Teilnahme für den Gegenstand zu erregen, der auf der Scene sonst stets langweilig wird? Wodurch hat er seinen Glaubenshelden interessant gemacht?"

Der papageigrüne Domino stand auf, und ging mit einem eigen listigen Blicke in den Saal. Er murmelte etwas, welches 30 aber niemand verstand. Denn alle hörten dem blauen Domino zu, der so fortsuhr: "Ich will es mit kurzen Worten sagen: dadurch, daß der Dichter die Gesinnung, welche die Katastrophe hervorruft,

<sup>13.</sup> Im 2. Stücke ber "Hamburger Dramaturgie". — 20 ff. Goethe, ber 1810 ben "Standhaften Prinzen" in Beimar spielen ließ, hatte schon am 28. Januar 1804 an Schiller geschrieben, beim ersten Lesen störe zwar manches; "wenn man aber durch ift und die Ibee sich wie ein Phönix aus den Flammen vor den Augen des Geistes emporhebt, so glaubt man nichts Bortrefslicheres gelesen zu haben. Gegenstand wie Behandlung ist im höchsten Grade liebenswürdig. Ja, ich möchte sagen, wenn die Poesie ganz von der Welt verloren ginge, so könnte man sie aus diesem Stücke wieder herstellen." Bgl. Joh. Schulze, über den standhaften Prinzen des Don Pedro Calderon, mit Kupfern und Mussteliage, Weimar 1811.

nicht als eine fertige, vom Beginn des Gedichtes an, uns zeigt, sondern die Standhaftigkeit im Glauben vor unseren Augen entstehen läßt, vor unseren Augen gleichsam die Märtyrerkrone zusammenfügt. An einem liebenswürdigen Manne wird dieser höchst merkwürdige und höchst schöne Einhergang uns schrittweise dargelegt. Im Anfang stehen wir mit Fernando noch auf gleichem Boden, wenigstens auf der Ebene, von wo nur ein sanster Hügel zu ihm hinansteigt, mit kleinen Schritten entfernt er sich von uns, und dadurch zieht er uns so leise als unwiderstehlich nach sich."

Boden, wenigstens auf der Sbene, von wo nur ein sanster Hügel zu ihm hinansteigt, mit kleinen Schritten entsernt er sich von uns, und dadurch zieht er uns so leise als unwiderstehlich nach sich."

Die jungen Leute waren begierig, dies näher ausgeführt zu hören. Der schwarze Domino sagte: "Ich merke, man muß im geistigen Felde nur getrost säen, und unverzagt bleiben, wenn die Frucht nicht gleich aufgeht. Für die Absurda comica, die mir der Standhafte Prinz unmittelbar auf die Vorstellung nur einstragen zu wollen schien, giebt mir sechs Jahre später deine Bewegung Ersat, die vielleicht nicht so tief wäre, wenn sich dir das Gedicht nicht körperlich gezeigt hätte. Setze uns nun auseinander, was wir alle wohl fühlen, nur nicht zu äußern vermögen."

"Ein chriftlicher Heereszug, geführt von zwei portugiesischen Infanten, betritt die Küste von Ufrika," versetzte der blaue Domino. "Der Held ist ein junger siegesmutiger Mann, ein katholischer Prinz, wie jedoch, möchte man sagen, es noch andere geben könnte. Der einzige Zug, der ihn über die übrigen Personen der Traz gödie erhebt, ist eine lichte Heiterkeit, hervorgehend aus Gottverstrauen zwar, doch auch aus Naturell. Alle anderen sind in ihrem Inneren getrübt. Den König haben wir aufschäumend vor Zorn, Phönix in einer unbestimmten Melancholie, Muley von Leidenschaft zerrissen, Enrique durch sinstere Uhnungen bedrückt gesehen. Gegen diese Schatten kontrastiert lieblich und reizend das Licht in Fernandos Seele. Aber gelinde wird der Kontrast von der Weisheit des Dichters behandelt. Denn die anderen sind, ein jeder in seiner Art, edel und brav. Selbst dem König haben wir seinen Grimm nicht vorzuwersen. Er ist die natürliche Auswallung eines kräftigen Herrschers, dem ungerecht, wie er meinen darf, Tanger entrissen werden soll, nachdem schon Ceuta schimpklich dem Halbmond verloren gegangen war. Kein Verdienst

<sup>13.</sup> Absurda comica, lächerliche Albernheiten; absurda comica ober Schimpsspiel ist A. Eryphius' Posse "Peter Squeng", Nat.-Litt. Bb. 29, S. 191, überschrieben.

ist noch jene Heiterkeit Fernandos, sie ist nur die schwellende Knospe, welche die Blüte verspricht, aber freilich die reichste. Er nimmt Muley gefangen, und entläßt ihn galant, ritterlich, human, zu seiner Schönen. Kein devoter Accent entstellt die seinen Schattierungen der Nede, mit der er den edeln Feind loßgiebt. 5 Selbst tolerant ist der katholische Prinz. Muley wünscht ihm Allahs Schuß. Dir, wenn Allah Gott ist, helf' er! ruft er dem Freigelassenen nach.

Diese edelschöne, reine, echt menschliche Gestalt ergreift das Schicksal. Der König von Fez nimmt ihn gefangen und spricht 10 schon das Wort aus, um welches sich von da an, wie um seine Angel, das Gedicht dreht. Nur Ceuta soll der Lösepreis des Instanten sein. In diesem plötzlichen Sturm hat die erschütterte Seele des Prinzen zwei seste Gedanken, den an sich und ihre unsentreißbare Begabung:

'Mich soll'n die Strahlen meiner Sphäre leiten!'

und den, daß Sduard wie ein Chrift zu handeln habe. Wüßte er schon bei sich, daß er um Ceuta nicht befreit sein wolle, so würde er es außsprechen. Anzunehmen, er wolle nur die greif-liche Gelegenheit abwarten, wie sie nachher kommt, um seinen 20 Heldenmut glänzender zu zeigen, hieße ihn einer frommen Renommisterei bezichtigen, die tief unter den Intentionen des Charafters liegt. Nein. Er hat nur jene allgemeinen, fast gegenstandslosen Gedanken, die den Charafter nicht mit einem Sprunge emporwersen, sondern höchst behutsam vor uns steigern.

Daß das Los des Menschen Unbeständigkeit des Glücks heiße, daß in dieser Unbeständigkeit der Infant unter den Knecht hinabsinken könne, daß aber, wer das recht erkenne, er sei, wer er wolle, er dulde, was er wolle, nur ein gemeines Leiden trage — solche Betrachtungen sind die ersten Früchte, welche Fernando 30 von seiner Gefangenschaft zieht. Er spricht sie gegen die Sklaven und gegen Muley aus. Aber noch hegt er sanguinische Hoff=nungen, er getröstet sich seiner Lösung. Es ist undenkbar, daß ihm nicht die Möglichkeit eingefallen sein sollte, sein Bruder Eduard werde Ceuta für ihn andieten, und da er jene Hoffnungen der 35 Befreiung hegt, so muß seiner Seele, wie ein Schatten wenigstens, der Gedanke vorüber geschwebt sein, er könne auch um den Preis der Stadt sich wohl allenfalls befreien lassen. — Aber nun tritt

der Fall wirklich vor ihn. Enrique kommt und trägt in seiner Hand die Vollmacht, die christliche Stadt für den Infanten in die Hände der Ungläubigen zu übergeben. Hier beginnt die äußere und innere Katastrophe. — Auch der geringe Charakter ist unter 5 Umständen starker Entschlüsse fähig, aber sie sind bei ihm entweder Kinder des Zufalls, oder er hat sie in einer gewissen dumpfen Kälte, die man das Handeln nach Grundsätzen nennt, von vornherein fertig. Der große Mensch schwankt zwischen Wollen und Sollen, bis der Finger Gottes das Sollen zeigt. Fernando ist 10 ausgezogen, Tanger der Christenheit zu erobern, und nun steht sein Bruder vor ihm, Ceuta um ihn der Christenheit verloren gehen zu lassen. Dieser ernste Kontrast entblößt das innerste Heiligtum seiner Natur. Sein Geschick, seinen Beruf in den letzten Gründen durchschauend, vollendet er sich zum christlichen Leidens=
15 helden. Die große Rede, in welche er seine Seele ausgießt, voll des gewaltigsten Eifers, der erhabensten Antithesen, des würdigsten Pathos, ist darum so unvergleichlich schön, weil der heroische Entschluß, um Ceuta nicht sich befreien zu lassen, den ihr Anfang verkündet, sich doch erst in ihrem Verlaufe an der Betrachtung 20 lusitanischer Heldengröße, katholischer Pflicht, entsetzlichen Unglücks, insofern eine dem Kreuz zugeeignete Stadt zum Abkall gebracht würde, und eigener Nichtsbedeutendheit gegen ein solches Unglück stusenweise zum vollen Leben hinauslebt. Der Infant empfängt und gebiert in sich die Tugend der Demut, den Grund aller 25 hristlichen Tugenden. Der Einzelne ist ein Nichts, ein Toter, ein Leichnam, wo es gilt, sich zwischen ihm und der Sache des Glaubens zu entscheiden; das ist der Schluß jener Rede. Aber wir haben seine Seele operieren sehen, dieses Resultat zu erzeugen. Und deshalb ergreift es uns so, darum macht jene Rede einen so 30 überaus gründlichen Eindruck. —

Das Martyrium beginnt, schärft sich, geht zu Ende. Der König läßt Fernando zu den übrigen Sklaven werfen, ihn sogar härter behandeln als sie, ihm die Nahrungsmittel versagen, endlich ihn auf dem ekelhaftesten Lager sterben. Wie entsaltet sich nun sin den Banden solcher Not der Märtyrer? Er übt die Demut praktisch, er will nicht erkannt sein von seinen Mitsklaven, damit keiner ihm seine Sklavendienste erleichtere. Und nun bricht aus

<sup>20.</sup> Lusitanier, Bortugiesen.

jener Knospe, von der ich redete, leicht und natürlich die herrlichste Blüte auf. Alle menschlichen Tugenden nämlich, die ihn im Stande des Glücks zierten, zeigen sich nun wieder, nur erhöht und vom neuen Glanze ber Heiligkeit übergossen. Galant bringt er der Brinzessin Blumen, aber mit sehr ernster Deutung in dem 5 schönen Sonette, welches von dem kurzen Blühen der Blumen eindringlich handelt. Ritterlich ehren- und vasallenhaft gesinnt, verwirft er den Rettungsplan seines mohrischen Freundes, wo solche Chrenhaftigkeit einen ganz anderen Sinn hat, als früher, benn es handelt sich nun vom eigenen Leben auf der einen Seite 10 und nur von der Ehre und Vasallentreue eines dritten auf der andern Seite. Endlich, im Abgrunde des Duldens, von unheil= barer Krankheit geplagt, auf dem Mist, leuchtet wieder die ur= sprüngliche Heiterkeit seiner Seele empor. Er freut sich in solcher entsetzlichen Pein jedes Sonnenstrahles. Aber himmlisch ist diese 15 Heiterkeit geworden. Denn der Strahl der Sonne ist ihm nur eine Feuerzunge, Gott lobzupreisen geschickt. Er ift heiter in Gott.

Nicht indessen zur hohlestrommen Abstraktion verflüchtigt ihn der von göttlichem Geiste erfüllte Dichter. Durch alle Stadien des Märtyrertums hindurch bleibt dieser Held Mensch, menschlicher 20 Empfindung, ja Schwäche zugänglich. Schon jene Rede des heroischen Entschlusses durchwebt die rührendste Klage um sein trauriges Los. Nachher wollte er sich gern von Mulen retten lassen, ehe und bevor die Shre des Freundes durch diese Rettung gefährdet schien. Zuletzt im äußersten Elend sleht er den König 25 um Erbarmen an.

Lange ist mir die innere Notwendigkeit dieser zweiten Prachtzede, und warum sie von der Bitte überspringt zum Ausdruck des hohen Glaubensstolzes, dunkel geblieben. Endlich habe ich sie mir einfach aus der Situation erklärt. Fernando will wirklich, seine 30 Schmerzen fühlend, den König nur um Erbarmen bitten. Aber auf dem Gipfel des Unglücks fühlt sich eine hohe Natur von der Poesie umweht, welche nichts Geringes, Individuelles mehr aufstommen läßt, sondern den eigenen einzelnen Fall zum Symbol des allgemein Menschlichen erweitert. Deshalb sieht er im Könige 35 den König, den König an sich, in sich ebenso den Sklaven, entskleidet von allen Glaubensbeziehungen. Und deshalb strömen ihm aus allen Reichen der Schöpfung die glänzenden Gleichnisse zu, welche dem Könige sagen sollen, ein König müsse barmherzig sein.

Im schärfsten Gegensatze zeigt hier Calberon die himmlische Majestät des Geistes, welche unter Lumpen und Eiterbeulen nicht verloren geht, der irdischen Majestät gegenüber. Aber während der Rede erschöpft sich der Rest seiner Lebenskraft, schon fühlt er den Tod herannahen, und nun kehrt er in das christkatholische Bewußtsein zurück, welches denn durch den triumphierenden Ausgang der Rede das entsprechende Wort sindet. Noch tönt dieses Wort in dem Rufe gegen Phönix, daß, so schön sie sei, sie doch nicht mehr wert sei als er, er vielleicht mehr als sie. — Nun kostet er den Tod in dem tiefen Spruche gegen Don Juan, daß der Mensch in den irdischen Schranken an sich selbst erkranke, daß er seine größte Krankheit sei. Nur kurz aber ist diese Verfinsterung. Gleich er-

hebt er sich zu dem Genusse der ist diese Versinsterung. Gleich ers hebt er sich zu dem Genusse der anbrechenden Seligkeit; er besiehlt, daß nach dem Verscheiden ihm sein Ordenskleid angelegt werde, und endet in der getrosten Hoffnung auf die Ehren des Altars.

So stirbt er, und so ist er würdig geworden, als verklärter Geist das Heer zum Siege zu führen. Im Ajax des Sophokles wird nach dem Tode des Helden noch lange für dessen Bestattung gekämpft. Hier ist ein Ähnliches in christlicher Sphäre. Fernando 20 starb, aber eine ganze Handlung bewegt sich noch um ihn. Der kalte, ekle Leichnam des Prinzen wird Preis für die prangende Schönheit der Phönix. Außer dem allgemein menschlichen Wunsche, die sterbliche Hülle einer geliebten Person zu besitzen, wirkt hier ein großes populär-katholisches Motiv. Nur die wirkliche Gruft 25 eines Seligen macht die Weihestatt möglich, und daß eine solche entstehen könne, darum müssen die Portugiesen den Leichnam besitzen. Der Schluß ist von der Reinheit und Ruhe des Epos. Sie tragen die Leiche zu den Schiffen, und Alfonso eröffnet uns die Aussicht in den Tempel, der sich über den Resten des Märtyrers erheben wird. — Weil aber die Läuterung, welche das Gedicht darstellt, nicht bloß das Geschick eines Sinzelnen ist, sondern an Fernandos Dulden und Glorie sich die Erhaltung eines christlichen Gebietes und der endliche Triumph der chriftlichen Waffen fnüpft, so gewinnt die Handlung die Verleiblichung, die historische 35 Größe und Weite, welche der Tragödie so wohl thut.
Welche aber ist die Schuld des Fernando? Denn ohne Schuld wird doch niemand zum tragischen Helden. Sie ist sehr leise ans

<sup>17.</sup> Jmmermann selbst versaßte "Eine ästhetische Abhandlung über ben rasenben Njax des Sophokles", Magdeburg 1826.

gedeutet, sie würde auf der gewöhnlichen moralischen Wage kaum die Schale drücken, aber da ist sie.

Der Mensch soll im Augenblick einer großen Unternehmung sich so klar, bescheiben und einfach halten, als möglich. Sehen wir dagegen, wie Fernando die afrikanische Küste betritt. Ja, es 5 ist wahr, diese Reden, durch und durch gesättigt von unverwüst= licher Fröhlichkeit, sind herrlich, aber mischt sich dem Sinne, aus dem sie hervorgehen, nicht ein gewisser Rausch heroischen Leicht= finns bei? Soll ein driftlicher Heerführer so keck Zeichen hin und her deuten, wie Fernando thut? Er spielt zugleich hier 10 offenbar mit den Beziehungen. Enriques Fallen bei der Ausschiffung soll ein glückliches Zeichen sein, die trüben Erscheinungen, welche jenen besorgt gemacht haben, sind nur den Mohren sinister, und dann foll doch wieder diese ganze Welt des Ahnungsvollen ein Nichts sein. Das sind Widersprüche, die eben jenen Rausch 15 bezeichnen, den ich meinte. Oder wird man mir einwerfen, Fer= nando treibe nur seinen Scherz in der Deutung der Zeichen, wolle sagen: dergleichen läßt sich so oder so auslegen, so erwidere ich, einem driftlichen Heerführer soll eben bei so ernstem Unlag nicht scherzhaft zu Mute sein.

> ... 'Soll uns nicht bes Sieges Lohn erfreuen, So werden wir beglückt zum Tode schreiten!'

ruft Fernando. Darin liegt eine Herausforderung, die das Schicksal leicht anzunehmen pflegt. Der ganze Verlauf der Tragödie zeigt, daß das zum Tode Schreiten nicht so ganz beglückt sei, wie der 25 überkühne Mut voraussagte. Überhaupt ist es mißlich, die letzten Dinge gewissermaßen sich voraus zu bestellen. Der Held denkt an den raschen Tod in der Schlacht, und Gott führt ihn zum Ende im schimpflichsten Elend.

Der heroische Leichtsinn Fernandos bethätigt sich in der Scene 30 mit Muley. Lom Heere getrennt, denkt er nicht an seine erste und oberste Pflicht, dem Heere durch die schnellste Rücksehr seinen Feldherrn wiederzugeben, sondern verliert sich in das humane und großmütige Interesse an dem Privatschicksale seines Feindes. Hier ist eine gefährliche Sicherheit wahrzunehmen und zugleich ein leises 35 Überschlagen und Abweichen von dem strengen Pflichtenkreise des

<sup>13.</sup> sinister, zur linken Seite, und bies auf bas Omen bes Vogelflugs bezogen, unheilverkündenb.

geistlichen Ordens, dessen Großmeister er ist, in die zarten Tugenden des weltlichen Rittertumes. Als Haupt jenes Ordens hat er das Gelübde über sich, mit den Ungläubigen Krieg zu führen, nicht aber sich um ihre Liebesschmerzen und Liebeshändel zu bekümmern.

In diesen Dingen also sinde ich die Schuld des Infanten. Aber allerdings ist sie eine so schöne, daß ohne sie der Charakter nicht so liebenswürdig wäre, wie er ist. Sie ist die kleine Un= regelmäßigkeit, welche einer sonst vollkommenen Gesichtsbildung erst den reizendsten Ausdruck giebt. Ich mag nicht in Calderon hinein= 10 deuten, möglich aber, ja sogar glaublich ist, daß, wenn Fernando besonnen früh zum Beere gekehrt sein würde, die Unruhe um ihn, das Suchen nach ihm vermieden, der Umschließung des Christensheeres durch Tarudante und den König von Fez ausgewichen, und die Gefangennehmung des Helben nicht erfolgt wäre. So könnte 15 selbst die Katastrophe als äußere Folge jener Schuld erscheinen. Vielleicht ließ hier der Dichter mit Absicht alles in einem gewissen Dämmer. Habe ich aber recht, so ist sein Verdienst folgenders maßen zu fassen: Er weiß uns darzustellen, wie ein Minimum von Schuld ein Maximum von Leiden erzeuge, wobei wir an den 20 Spruch erinnert werden, daß Gott züchtige, den er liebe. Er läßt den Charafter des Helden sich vollenden in einer ganz über= sinnlichen Region, und zugleich an dem Undankbarften, was es für die Poesie giebt, nämlich an einem fortgesetzten Leiden. Dennoch versteht er es, dem Charakter die populärste Deutlichkeit zu geben, 25 und zugleich das Dulden in ein Handeln umzuschaffen, in das christliche Handeln, weil auf jeder Leidensstufe eine neue Gemüts= that von Fernando gethan wird. Endlich steht Fernando, wo niemand von uns zu stehen kommen wird. Weil aber der Dichter unsere Phantasie mit ihm wandern machte, so kommt er uns wie 30 ein vertrautes Mitwesen vor, selbst als der Heiligenschein bereits sein Haupt umleuchtet."

6.

"Ich widmete damals, vor sechs Jahren, diesem großen Gedichte die Sorgfalt, welche es unerläßlich fordert," sagte der schwarze 35 Domino. "In meiner Bearbeitung hatte ich den Spaßmacher gestrichen, den Luxus in den Scenen des mohrischen Versonenkreises beschränkt, die wunderliche Audienz von Alfonso und Tarudante durch einfache Botenmeldungen zu ersetzen versucht. Denn auch in diesem hohen Werke hat Calberon nicht von seinen uns un= genießbaren Seltsamkeiten ablassen mögen, und fie stören barin doppelt. Che ich den Schauspielern das Stück vorlas, las ich 5 ihnen ein Kollegium über den Angriff eines solchen Werkes und über die Rezitation des Verses, damit der Trochäus und die Strophe flinge und nicht so theaterüblich herabgeleiert werde. Sie kamen auch wirklich in eine gesammelte Stimmung für die Aufgabe. Die Vorbereitungen selbst wurden durch einen Wetteifer freundschaft= 10 lichen Mitwirkens verschönt. Schadow gab mir eine fleine, flösterlich abgelegene Zelle auf der Akademie zu den Leseproben her. Man mußte an allerhand Polterkram vorbei durch die unbesuchtesten Gänge wandern, und war in dem engen Gemache wie von aller Welt abgeschieden. Unter den Fenstern rauschte der Rhein, die 15 weißen Wände rötete die Frühlingssonne. Bei dem Klange der Wellen, in dem rosigen Schein wurden da Silben gemessen, Accente festgestellt, die Schattierungen der Rede ausgearbeitet. Schirmer entwarf mir den Prospekt von Fez, Hildebrandt stellte die Ausschiffungs= und Kriegsgruppen, Felix Mendelssohn schrieb die Musik 20 zum Werke; zwei herrliche Sklavenchöre nämlich, und einen ganz originellen, wie aufgelöste katholische Kirchenhymnen klingenden Marsch, zur Erscheinung des Geistes. Es waren gute Tage! — Mich freut es, daß ich mit der Exposition deinen Sinn getroffen habe. Ich wirkte nämlich dahin, daß Grua, der den Prinzen 25 spielte, in den ersten Scenen die Rolle ohne die herkömmlichen Bezeichnungen der Devotion, leicht, ritterlich=froh und mage= mutig nahm."

"Wie wurden Sie aber überhaupt mit der Truppe, deren Vor=

gesetzter Sie doch nicht waren, fertig?" fragten mehrere junge Leute. 30 "Gut, übel, friedlich, friegerisch, heute so, morgen so," verssetzte der schwarze Domino. "Das Schauspielervölken hat noch niemand erschöpfend beschrieben, man muß mit ihm zu thun befommen, um es fennen zu lernen. Das sonderbarfte ist, daß seine Launen wirklich nach notwendigen Naturgesetzen zu entstehen 35 scheinen. Denn auch bei Dilettanten, wenn sie Komödie spielen, zeigen sich unverzüglich alle Nücken und Tücken ihrer Kollegen vom Fach. Meine Akten aus jener Zeit find lustig zu lesen, jeden Tag bekam ich wenigstens drei Billets, denn die Schausvieler geben

alles schriftlich von sich. Da widmet mir einer brieflich seine 'unsgeheuchelte Verehrung', der wenige Blätter später mir rund heraus erklärt, seine Nerven litten von meiner Behandlung! Die Liebshaberin schmollt und wird wieder gut, der Held poltert, streckt sich aber doch nach der Decke; der Intrigant und Bösewicht war im ganzen der Vernünftigste und meine beste Stütze. Alle schrieen über Ungerechtigkeit und Tyrannei, und zuletzt that jeder seine Schuldigkeit. Die gelungene Emilia Galotti hatte die Tradition erzeugt, daß der Sieg unter diesen Fahnen blühe und die Schausspieler sind Sklaven der Tradition, welche daß einzig Feste in dieser Kunst des Augenblicks ist. Die Sache marschierte, was kümmerte mich das Hallo unterweges?

Eine jener sogenannten Mustervorstellungen, Nathan, war besonders merkwürdig durch Seydelmann, der den Nathan gab. Is Fein und klug, wie er ist, und das Terrain, auf das er denn doch nun einmal getreten war, mit richtigem Blicke würdigend, gab er meiner Bitte, um der anderen willen die Mühe der Vorsbereitungen nicht zu scheuen, das willfährigste Gehör, und machte die ihm gewiß sehr langweiligen Proben alle mit durch, selbst

20 einige Zimmerproben."

"Über ihn erhob sich auch hier der Streit, ob er ein Genie sei oder nur ein berechnender Verstandesmensch," sagte der rote Domino. "Für mich ein höchst ungereimter Dispüt. Ich denke, wenn ein Mann mit einer schweren Zunge, einem von Natur stumpfen Organ und einer eben nicht sonderlichen Figur so erstaunenswürdige Dinge zustande bringt, wie Sendelmann, so kann man schon zufrieden sein und Gott danken, der so viel Scharssinn, Beobachtung und Verstand in einem Individuum verssammelte."

"Seine Masken und die Nichtigkeiten, an welche er die reichste Kunst verspendet, habe ich mit der größten Bewunderung gesehen," sagte der blaue Domino. "Vatel — was steht dieser Darstellung gleich? Daß er den König im 'Tagesbesehl' in Hal= tung, Spiel, Gestuß genau zu porträtieren wußte, will bei einem

<sup>21</sup> f. Bgl. die bramaturgische Abhandlung "Seydelmann der Künftler" bei Nötscher, "Seydelmanns Leben und Wirken", Berlin 1845. — 32. Batel, der gräfliche Mundkoch in der Posse, "Der Chrgeiz in der Küche" von Scribe und Mazeres, deutsche Bearbeitung von W. Lembert. — 33. K. Töpsers Drama "Der Tagesbefehl", 1822, in dem zwar nur ein Herzog Feldherr ist, der aber Friedrich den Großen vorstellen soll; der große König wird "von dem Schauspieler in Gang, Haltung und allem nachgeahmt" (Börne).

solchen Künftler noch nicht viel fagen. Aber er stattete die Rede mit einem so elegischen, zuweilen halb singenden Abklingen aus, daß mich diese Erfindung, die aus dem tiefsten Anschauen hervorging, erschütterte und mir die ganze historische Einsamkeit des großen Fürsten vor den bewegten Sinn brachte. Fast aber scheint 5 es, daß der Künstler ein leeres Gefäß vor sich haben muß, um seinen Reichtum ausschütten zu können. Wo ein Werk ihm ent= gegentritt, stellt sich die Sache etwas anders. Er liefert da auch immer das Bedeutende, nur nicht immer das, was das Werk will. Nathan, Clavigo, Mephistopheles sah ich von ihm mit einem 10 Gemisch von Hingebung und Widerstreben. Nathan spielte er im Tone eines Herderschen Humanitätspredigers und in solcher Auffassung vortrefflich, aber die fein-sarkastische Zumischung, die dem Ruden nicht fehlen darf, blieb aus. Aus Mephistopheles machte er einen erdichten, knarrenden Geist, mit eiserner Konsequenz, es 15 ist wahr; aber wo war der Marinelli der Hölle, den Goethe im Sinne hatte? Dagegen verhielt sich im Clavigo bas Ding wieder umgekehrt. Mir war Carlos, dieser gerade, durchaus rechtliche und wohlmeinende Freund, wie ihn Sendelmann uns zeichnete, die am meisten tragische Figur, weil ein so über den andern stehender 20 Mensch sich doch so gröblich irren und an einem Lump, wie Clavigo, den treuen Anteil als an einer bevorzugten Natur nehmen konnte."

"Was soll er machen?" rief der schwarze Domino. "Er steht in einer zertrümmerten Kunstwelt, und kein Schauspieler kann sie wieder zusammensügen. Er hat das Gefühl überwiegen= 25 der Begabung in sich — was soll er machen? frage ich. Er macht sich zum Mittelpunkt, um wenigstens selbst etwas zu sein, da das Ganze ein Nichts ist. Ohne seine Schuld außer stand gesetzt, in ein Ganzes bescheiden, wahr, subordiniert einzugreisen, bildet er sich durch Mischung, Entmischung, Kombination, Bizarrerie 30 eine eigene kleine egoistische Welt. Wenn der Stil verstarb, leben die Grillen auf. Seydelmann ist wenigstens die genialste Grille der heutigen Schauspielerei."

Man wollte weiter über diesen Künstler reden, aber ein laut hallendes Vivat aus mehreren hundert Kehlen im Saale unter 35 brach das Gespräch. Trompeten und Pauken schmetterten und wirbelten; der Jubel wollte nicht enden. Die jungen Leute eilten nach dem Orte, wo diese laute Chrenbezeugung erklang; die Dominos vermochten endlich herauszuhören, daß sie Schadow'n galt.

Einer von ihnen wendete sich ab und zog sein Tuch hervor. Die andern lächelten, denn sie kannten die Schwäche ihres Freundes.
"Ja," rief er, nachdem er seine Thränen getrocknet, halb ärgerlich, halb mitlachend, "es ist ein verwünschter Natursehler bei mir, daß ich weinen muß, jedesmal, wenn ich ein Vivat höre. Oft ist mir dabei in der Seele gar nicht weinerlich zu Mute gewesen, und dennoch brach das Wasser hervor. Es muß wohl mein Sinn für thatsächliche Momente sein, der mich zu einem so unfreiwillig Gerührten macht."

Sein Nachdar sagte: "Nun, hier darsst du allenfalls bewegt sein, denn der, dem da ein paar hundert Jünglinge huldigen, hat

Außerordentliches geleistet."

"Gewiß," versetzte der andere. "Wir haben hier gleichsam ein fait accompli, eine vollendete Thatsache vor uns. Und vor benen hegen selbst die Regierungen Ehrfurcht. — Die Wahrheit, daß man etwas Seiendes für seiend halten, daran nicht nergeln noch mäkeln soll, ist ein Gewinn in dem Denken unserer Epoche. Wir haben hier Großes werden sehen. Ein Mann kommt vor Wir haben hier Großes werden sehen. Ein Mann kommt vor dreizehn Jahren daher, gefolgt von fünf Schülern, die recht hübsche Sachen gemacht haben, doch aber noch völlig unsertig sind. Er betritt ein fremdes Terrain, ohne mächtige Verbindungen zu haben, er muß sich alles erst selbst schaffen. Sein Gouvernement unterstützt ihn wohl, jedoch nur mäßig; keines Königs mächtiger Urm hält ihn, stellt ihm die geniusentslammenden Aufgaben. Sinen Namen bringt er mit, genannt allerdings in der Kunstwelt, keinesswegs aber mit der Glorie allgemeiner Verühmtheit umgeben. Und nach dreizehn Jahren steht er an der Spitze einer Anstalt, worin die Hunderte nun fast statt der ursprünglichen Sinheiten zählen. Die Näume sind zu eng für den Andrang, der Ruf der Anstalt geht durch Suropa, und zieht die Lehrlinge aus allen Landen, bis zum hohen Norden hinauf, herbei. Die Werke der Schule zieren Königs= und Kaiserpaläste, die Erben großer Keiche bestuchen den Chef und treten zum Teil unter sein Dach. Der Kunstverein, der doch auch ohne ihn nicht entstanden wäre, hat Runstwerein, der doch auch ohne ihn nicht entstanden wäre, hat sighrlich über zwanzigtausend Thaler zu verwenden. Die Schule sandte Kolonieen aus nach Dresden und Frankfurt. Was aber noch mehr: das Haupt wurde längst von den Gliedern überflügelt und dennoch lösen sich viele der edelsten Glieder nicht ab, wohl wissend, daß der Zusammenhang, wie er war, ihnen auch noch

jetzt fromme. Dieser Organismus sindet nun aber immer noch seinen Schwerpunkt im Stifter, obgleich fast alle jüngeren Meister ganz abweichend von ihm denken. Man würde es wohl empfinzen, wenn er dauernd von seiner Schöpfung zurückträte. — Ist das nun keine Thatsache, so giebt es überhaupt keine. Und nur 5 seltene Eigenschaften konnten sie schäffen."

"Man sollte denn aber endlich sie nennen, einen historisch gewordenen Namen nicht mit falschen Bezeichnungen verdunkeln oder durch ausweichende Reden verwischen!" rief der schwarze Domino. "Kläglich dreht sich das Urteil über die Werke des 10 Mannes, von dem wir reden, krümmt sich und windet sich, um das öffentliche Geheimnis nicht laut werden zu lassen: daß Schazdow kein Genie sei. Oder wollt ihr es behaupten, so nennt mir den Jünger von Bedeutung, dem er seine Farbe und Zeichnung gegeben, nennt mir das Werk von ihm, welchem die Nation ihre 15 Stimme erteilt hätte! Alles, was hier Berühmtes entstand, entzstand durch die Schule, die im eigentlichen Sinne doch nicht seine Schule ist."

"Laßt uns nicht in Negationen und Antithesen uns verlieren!" sagte der blaue Domino. "Auch die Kunst hat, dem Ge= 20 setze der Zeit folgend, einen repräsentativen Charakter angenommen. In einem repräsentativen Staate aber gedeiht der große Selbst= herrscher nicht, ein gescheiter, balancierender Louis Philipp ist die Persönlichkeit, die ihm eignet. Das wahre Genie würde in seinem hohen Drange, in seinem unbekümmerten Stolze, nie etwas wie 25 die Düsselborfer Schule hervorgebracht haben. Cornelius, den ein seltsamer Frrtum hier, wo es nichts al fresco zu malen gab, zuerst zum Direktor gemacht hatte, ging, ohne eine Spur zu hinterlassen. Freilich war er nur kurz hier, er ist aber von der Art, daß er unter keiner Bedingung hier hätte lange ausdauern 30 können. Schadow kam, und da waren nun die Qualitäten, die hieher gehören. Anstatt des urfräftigen Schaffens, welches sich nur um sich bekümmert, hatte er eine allseitige Empfänglichkeit, und jene Fürstengabe, die Fähigkeiten zu sehen und jede an ihren Ort zu stellen. Der Verstand ist das Dominierende in ihm, unter- 85 stützt von einer zähen Beharrlichkeit. Ich sage nicht, daß ihm Gefühl und Phantasie sehlen, aber sie stehen unter der Herrschaft

<sup>26.</sup> Peter von Cornelius, 1783 zu Düsselborf geboren und dort gebildet, war von 1820—24 Direktor der Düsselborser Akademie.

des Kopfes. Er verwendet sie, gebraucht sie, anstatt sich von ihnen hinreißen zu lassen. Wer die Jahre her gesehen hat, wie er fest und klug, nie seine Absichten aus dem Auge verlierend, Charaktere und Schwächen berechnend und behandelnd, zur rechten zeit sich schmiegend und im günstigen Augenblicke imponierend, sein Reich gründete und führte, der hat etwas Merkwürdiges gesehen."

"Du hast mir nur das Wort aus dem Munde genommen," sagte der schwarze Domino. "Meine Meinung konnte nicht sein, ihn herabzusetzen. — Ich glaube, daß ein Berein solcher Eigenschaften, wie er sie besitzt, fähig machen würde, die öffentlichen Angelegenheiten unter den schwierigsten Umständen zu führen. Schadow wäre gewiß ein tüchtiger Staatsmann geworden, hätten die Sterne ihm die Feder des Diplomaten statt des Pinsels zus gewiesen."

"Meine historische Betrachtung läßt mich solche Eventualitäten nicht aufstellen," fagte der rote Domino. "Ich unterscheide vielmehr in Schadow zwei geschichtliche Personen: den vor der italie= nischen Reise im Jahre 1830 und den nachher. Jener hatte 20 wirklich die allseitigste Empfänglichkeit, er war gutmütig, wohl= wollend, konnte selbst naiv sein. Zwar war er auch damals schon christkatholisch in seinem Künstlerherzen gesinnt, er malte — außer Porträts — nur heilige Bilder und nannte die religiöse Kunft die höchste. Aber alles das war doch nur mehr Privatliebhaberei. 25 Daneben war er der humanste Patron der Landschaft, des Humors, des Genres, selbst wenn dieses bis zu Regelbahnen und Trink= stuben hinabstieg. Er gab da Rat, fritisierte, emendierte treu, fleißig, einsichtsvoll, wie an Engelsflügeln und Madonnengesichtern. Rührend war seine Freude, wenn etwas gelang, es gelang, wo 30 es sein mochte. Schrötter, der von der Kupferstecherei zum Malen übergegangen war, konnte erst lange der Farbe nicht mächtig werden. Wißt ihr nun noch, wie Schadow einst, wen er von

<sup>17</sup> ff. Nechtrig in dem Abschnitte seines Buches "Die Diisseldorfer Akademie" urteilt ganz gleichlautend: "Seit seiner italienischen Reise im Jahre 1830 hat nun freilich die schon immer vorhandene katholisch-religiöse Tendenz Schadows ihn von dem früher betretenen Wege abgeführt und die ihm angeborene Vielseitigkeit und Empfänglichkeit gesichmälert. Es ist seithem eine bestimmte Kunstrichtung, die katholisch-kirchliche, der er selber in seinen eigenen Werken huldigt, welche er, insosern sie det seinen Schülern hervortritt, begünstigt. Diese Begünstigung ist nicht ohne Nachwirkung geblieben." — 30. Der Genremaler Avols Schröder, geboren 1805 zu Schwedt, war 1829 nach Düsseldorf gekommen, wo er dis 1839 seine humoristischen Werke schuf; sein "Vild von der Flasche" hat Immersmann 1840 in launigen Versen "humoristisch zu deuten versucht".

Bekannten traf, vor Schrötters Bild rief, und jedem als ein Er= eignis ankündigte, daß der Reflex der Abendsonne auf dem Rockärmel des alten Fischers in der Mitte der Gruppe so schön ge= lungen sei, daß nun endlich Schrötter die Farbe habe? Solcher Dinge kamen damals unzählige vor. Den rationalistischen Lessing 5 liebte er mit väterlicher Zuneigung. Mit Litteratur, Poesie hielt er sich in Berührung, abweichende Meinungen brachten ihn nicht auf, machten ihn nicht stumm. — In Italien aber wachten die alten Reminiszenzen auf, die große religiöse Kunst hatte ihm von neuem so imponiert, daß er zurückkam, nicht als ein Halbverman= 10 delter, wie Sie ihn früher genannt haben, sondern als ein Ge= blendeter, oder wenn man im Bilderkreise seiner Kunft bleiben will, mit übermaltem Geiste. Denn ich muß sagen, daß ich für meine Person immer noch an das Richtige und Natürliche in feinem Wesen glaube, welches eben ist, das Gute und Schöne in 15 jeder Richtung zu lieben und zu pflegen. Freilich ist die Über= malung jetzt stark. Nicht plötzlich trat sie hervor, sondern die Kruste setzte sich nach und nach an. Krankheiten, Verstimmungen mögen mit eingewirkt haben. Die Schüler wurden berühmter, als er, und wodurch wurden sie berühmt? Nicht durch Himmel- 20 fahrten und heilige Familien, sondern durch die Landschaft, durch das Genre, das romantische sowohl, als das reale. Wer wird ihn schelten, wenn felbst etwas Gereiztheit sich seiner Empfindung beigemischt hat? Genug, es sollte nun mit aller Gewalt eine religiöse Schule am Rheine erblühen. Das hatte zur Folge, daß 25 eine stille Entfremdung zwischen ihm und den meisten Heroen der Unstalt allmählig einschlich. Niemanden hat er absichtlich gefränkt ober zurückgesett; gegen solche Beschuldigung, welche der Klatsch auch gegen ihn erhoben hat, muß man ihn durchaus verteidigen. Aber die Dinge wirkten, und sie sind immer mächtiger, als jede 80 Absicht. Nun bringen sie ihm noch Vivats, es ist wahr, aber die eigentlich Bedeutenden rufen doch nur mit aus Pietät und Dankbarkeit, ein lebendiges Gefühl des Zusammenwirkens mit ihm stiftet die Verbindung nicht, welche allerdings, wie ich sagte, noch besteht. Sie sehen einander als eine Notwendigkeit an, er sie, 35 sie ihn, das ist ihre Gegenwart zu einander, und darüber hinaus liegt freilich ein viel schöneres, ein weit beglückenderes Verhältnis.

<sup>5.</sup> Karl Leffings Rationalismus machte sich besonders in seinem tendenziösen Hußbilde geltend.

Geistigen Einflüssen, welche die jetzige Befangenheit irre machen könnten, hat er sich zu entziehen gewußt. Praktisch aber brachte er es nur zur Bevölkerung jener drei oder vier Ateliers, welche Galiläa scherzweise genannt werden, und worin man sich zur Ehre 5 Gottes unfruchtbar genug abquält."

"Deger? Vergissest du Degern?"

"Deger ist ein reiner, schöner Mensch, er ist der hervor= ragenoste unter den frommen Malern, und auf ihn rechnete Schadow wohl auch am meisten, als Stütze der sogenannten 10 höheren Richtung. Aber ich frage: Tragen denn diese abgedämpften Farben des Lieblingsschülers, diese zärtelnden Engel, diese kindlich frommen, oder mit dem heftisch schmachtenden Zuge um das Auge versehenen Madonnen die Bürgschaft langen Lebens in sich? Sieht man sie sich nicht schon jetzt müde, je länger man sie ansieht? 15 Spricht sich denn in dieser frauenhaften Milde und Unschuld der chriftliche Geist der jüngsten Vergangenheit oder der Gegenwart auß? Und den müßte doch ein Meister zu erfassen wissen, wenn ihm gelingen sollte, einen neuen dauernden Typus christlicher Runst zu finden, denn in den Leib seiner Mutter kann niemand zurück= 20 kehren, auch die Kunst nicht. Sind nun nicht gerade die Besten, die Wahrhaftigsten der Jetztwelt durch allen Spott und Zweifel der Heiden hindurch gegangen, bevor sie zum Erlöser gelangten? So möchte benn wohl ein Paulinisches Bewußtsein eher, als die legendenhafte Süßigkeit, aus den neuen driftlichen Bildern blicken 25 muffen, follten sie zur Söhe der Zeit sich erheben, auf dieser Söhe sich erhalten. Nicht die wimpersenkende Madonna, sondern der in den leuchtenden Lichtern des Himmels über den geistwollen Verfolger triumphierende Christus scheint mir der Vorwurf der neueren religiösen Kunft zu sein, wenn eine solche entstehen soll. 30 Deger nahm in seinen ersten Christkindern dazu einen Ansatz, sie hatten etwas Tapferschreitendes, Siegreichblickendes. Nachher ist er hievon wieder zurückgewichen in die Reminiszenz an Fiesole.

<sup>6.</sup> Ernst Deger, 1809 zu Bockenem geboren, kam 1829 nach Düsselbors und ging 1837 zu größeren Studien nach Italien; seine großen Freskoarbeiten entstanden erst zwischen 1849 und 1851. Nechtriz II, 98 urteilt ganz übereinstimmend: "Nur wenige reine und schöne, zugleich aber mit einer glücklichen Schranke umzogene Persönkickkeiten, wie Deger, dürsten eine kindliche Frömmigkeit und eben dadurch eine jungstäuliche Frische der religiösen Anschauung zu retten vermögen." — 12. hektisch, damit zu vgl. das Kapitel "byzantinische Händel" in Immermanns "Epigonen". — 32. Fra Giovanni (Angelico) da Fiesole, gest. Kom 1455, war als der frömmste Waler das Vorbild der religiös gestimmten deutschen romantischen Malerschule.

Zuletzt sah ich eine Zeichnung von ihm: die Himmelfahrt. Der Erlöser blickt wehmütig segnend zu den Aposteln hinunter. Also auch hier Empfindsamkeit! dachte ich. Daß der Sohn sich setz zur Rechten des Vaters, das ist das göttliche Faktum, und wird nun wohl dessen erhabene Majestät durch diese weiche Gebärde sausgedrückt? Man muß erwarten, wie den Künstler Italien, wo er sich jetzt befindet, vollenden wird, denn seine Bahn ist ja noch nicht geschlossen."

"Man kommt, wenn man im stillen für sich die Dinge be= trachtet, immer mit dem Urteile des Tages ins Gedränge," fagte 10 der schwarze Domino. "So ist es mir mit den Ansichten über unsere Schule gegangen, nachdem der erste lyrische Taumel der Anfänge vorüber war, und das Urteil in seine Rechte trat. Vor acht, neun Jahren follten hier lauter werdende Michel Angelos, Raphaels, Rembrandts, Ruysdaels umherwandeln. Ich liebte meine 15 Freunde wahrhaftig von Herzen und freute mich jedes guten Bildes, das von ihnen kam, aber ich hatte denn doch Dresden, Berlin, Raffel, München, Pommersfelben, Umsterdam, den Haag gesehen und wußte ungefähr, wie die alten Sachen aus den Rahmen schauten. Ich vermißte bei den unsrigen etwas: die geniale 20 Sicherheit, das à plomb der alten Meister, die überzeugende Kraft und Notwendigkeit der Gestalten. Versuche sah ich, höchst tüchtige Versuche, aber schwankend zwischen der Kühnheit des Individuums, immer nur sich und sein Personellstes auszudrücken, und der Scheu, Fehler zu begehen. Diese Furcht vor gemalten fühnen 25 dummen Streichen war immer ein charafteristischer Zug der hiesigen Schule. — Jetzt beginnt das Blatt sich zu wenden. Gine Umftimmung der Meinung naht ganz sichtbar an. Zwar bestellen und kaufen die Liebhaber noch reichlich, aber das Urteil der Stimmführer spricht doch schon seit einigen Jahren häufig vom 30 Duffeldorfer Schmerz, von der Weichlichkeit, vom stereotyp ge= wordenen Brüten. Ungerecht abermals. Man muß nie eine Richtung in ihren Schwächen angreifen, noch sie darin verteidigen wollen. Geben wir daher die Goldschmiedstöchterlein, die Kirchen= gängerinnen, die Nonnen, Pagen, Ritter willig den Stickmuftern 35 preis, in welche sie so rasch übergingen! Die Stärken der Schule haben aber unleugbar eine allgemeine geistige Stimmung der

<sup>18.</sup> Pommersfelben, die Bilbergalerie der Grafen Schönborn auf dem bei Pommersfelben (Oberfranken) gelegenen Schlosse Weißenstein wurde 1867 verkauft.

Nation, von welcher sie sich in ihrem Bewußtsein erst jetzt los= zumachen beginnt, in Form und Farbe gebracht. Und wenn diese Stimmung eben die sentimental-romantische war, und wenn darin das Weiche, Ferne, Musikalische, Kontemplative anstatt des Starken, 5 Nahen, Plastischen, Handelnden vorwaltete, warum scheltet ihr die Malerei, da ihr die Poessie gelobt habt, der ihr alle einen Teil euerer Bildung verdankt? Die Poessie ging voran, die Malerei folgte, und es wurde hier etwas wahr, was Louis de Mannard in seiner Betrachtung über die neuere Kunft der 10 Franzosen einmal sagte: l'idée passe du papier à la toile."

"Nur mussen Sie mir eine Bemerkung erlauben," versetzte der rote Domino. "Der Scherz über die sogenannte Zopfperiode des achtzehnten Jahrhunderts ist in unserer Schule bekanntlich ein stehender geworden. Ich aber möchte sagen, daß selbst auß manchen Stücken unserer Besten abermals ein Zopf hervorsieht, freilich viel vornehmer und poetischer zusammengeflochten, als der alte pudrichte."

Der schwarze Domino erwiderte: "Es fehlt der Schule mit einem Worte die letzte Weihe, die naive Ursprünglichkeit, welche 20 die Haare entweder frei wallen läßt, oder kurzweg abschneidet. Das ist aber nicht die Schuld der Einzelnen. Darin tritt das Mißgeschick des Urverhältnisses zu Tage. Das unbedingt Große geschieht doch nur, in der Kunst wie im Leben, wenn ein großer Praktiker auftritt, positiv leistend und die Geister entweder in die 25 Nachahmung fortreißend, oder sie zu selbständigen Gegenfätzen treibend und nötigend. Das war hier nicht ber Fall. Das Höchste fann aber nicht kommen, wenn nur durch Methode, Kritik, Gin= sicht, Klugheit gleichsam zur Kunst die Gelegenheit gemacht wird. Und nur das geschah hier. Die Einzelnen waren also, bei aller 30 Unterweisung in den Vorhallen, im Allerheiligsten dennoch lediglich auf sich gewiesen. Nun hätte unter ihnen ein wahrhaft ton-angebender Meister im höchsten Sinne des Wortes entstehen können, und viele haben Leffing diesen Meister genannt. Er kann es werden, noch ist er es aber nicht. Für sich hat er genug, 35 aber für eine echte Schule hat er nicht genug. Es sehlt ihm die

<sup>3</sup> if. Die romantischefrömmelnbe Kunstrichtung war von Tieck-Wackenrobers "Herzensergießungen eines kunstliebenden Klosterbruders", Verlin 1797, und "Franz Sternbalds Wanderungen", 1798, ausgegangen; vgl. Nat.-Litt. Bd. 145. — 8 f. L. de Mannard, französischer Schriftseller, gest. 21. Mai 1837 zu St. Pierre auf Martinique. — 10. l'idée passe du papier à la toile, die Joee geht vom Papier auf die Leinwand über.

Weite des Blickes, es fehlt ihm der Mut, die großen Erscheinungen seiner Kunst ins Auge zu fassen auf die Gefahr hin, eine zeitzlang an sich irre zu werden. Dieses Versunkensein in sich geht so weit, daß er es bisher standhaft abgelehnt hat, Galerieen und Museen zu beschauen. Solange eine solche Jsolierung fortdauert, 5 wird auch in seinen Werken etwas Starres und Monotones sicht= bar bleiben, welches, für meinen Blick wenigstens, diese große Kraft noch gefesselt hält. Groß und gewaltig ist sie, und davon erlebte ich fürzlich in Frankfurt die Bestätigung für mich. Sein Ezzelin war das einzige unter den neueren Bildern des Museums, 10 welches mir neben den alten Werken Stich hielt."

"Die Schule hatte einen Grundfehler, sie besaß schon in ihren ersten Anfängen eine Vorstellung von sich, von ihrer Mission, von der sogenannten Würde der Kunst," sagte der rote Domino. "Freilich entsprang auch er aus dem Umstande, daß der Gründer 15 mehr ein Theoretiker als ein Praktiker war, denn lediglich für die Theorie stellen sich dergleichen Abstraktionen ein, der echte Praktiker hat nur Vorstellungen von seinen Stoffen, und wenn er an seine Kunst denkt, so ist sie ihm ein Aggregat bewährter Handwerksgeheimnisse. Jenes mythisches Gefühl aber von der 20 besonderen Vornehmigkeit des Berufes, oder von dem Berufe selbst, als einer intellektuellen Luftgestalt, welches der Meister, wie er nur konnte, den Jüngern einzuimpfen suchte, hat, abgesehen von dem schädlichen Einflusse auf die moralische Physiognomie der Schule, manchen auch in seiner Kunst geirrt, in Gebiete getrieben, 25 in welche er nicht gehörte, - allen vielleicht bis auf den heutigen Tag noch ein Etwas vor das Auge geschoben, daß sie mit dem letzten, schärfsten Malerblicke die Dinge nicht sehen, wie sie eben einzig und allein für den Maler vorhanden sein sollen. Sie sehen die Dinge zu natürlich zugleich und zu unwahr, die 30 rechte Mitte ist hier noch zu entdecken."

"Ihr dreht euch im Kreise um den eigentlichen Punkt, wie Leute, die, im Walde verirrt, das Haus suchen, das zwanzig Schritte von ihren tappenden Füßen liegt," sagte der blaue Domino.
"Nun, nun, nur nicht so unsanft zurechtgewiesen!" riefen die 35

beiden andern. "Sei uns ein freundlicher Leiter!"

Der blaue Domino versetzte: "Die Farbe fehlt noch der

<sup>- 10.</sup> Leffings "Egzelin von ben Mönchen zur Buße ermahnt", 1838; Nr. 369 im Stäbelichen Museum zu Frankfurt.

Düsseldorfer Schule; die eigene, selbständig gefundene Farbe. Die Farbe ist dem Maler, was das Wort dem Dichter; er denkt, sühlt, phantasiert in ihr. Sie ist aber nicht das Not und Blau, das da klebrig auf der Palette steht, sondern die Verwandblung, welche Zinnober und Ultramarin im Geiste des Künstlers erseiden. Das ist eine so wunderbare Metamorphose, wie die von Gemüse und Fleisch in Blut und Nervengeist. Nicht die Farbe, wie sie in der Natur ist, kann der Maler drauchen, sondern ein begünstigter Genius operiert zene Metamorphose in sich, und die Geister zweiten 10 Ranges empfangen die Farbe von Mustern. Die Kunst empfängt von der Kunst. Man kann nun in eure Unssichen eingehen und fagen: eben weil der Schule ein größes schafsends Vorbild selbte, suchte sie nichter Natlosigseit einen Hatt, und den sollte sie die het Katürlichseit des Kolorits, oder das Kolorit nach der 15 Natur bieten. Aber eine Farbe kann so unnatürlich wie möglich, und dennoch völlig kunstwahr sein. Seht Tizians Benus in der Mähre, es ist etwas Graurötliches da auf die Leinwand gestrichen; tretet zurück und das lebendigste Fleisch wallt euch entgegen. Ich schaften mich Magbalenengesichter, büßend im Ausdruck der tiessten zurück und das lebendigste Fleisch wallt euch entgegen. Ich schaften mich Magbalenengesichter, düßend im Ausdruck der tiessten zurück und das lebendigsterzeiten, wier Schiebe davon der einstehe war sie aller Orten abhanden gekommen; sollen fünssehn zurücken mich Magbalenengesichter, düßend im Ausdruck der tiessten Weie. Die Farbe ist eine große Entdeckung. Unzählige Versuch mit in das Erab nahmen. Ich glaube aber, das die ehren Punkt hielten, daß sie das Geheinnis, wie sie ihre Palette ausrüsteten, mit in das Erab nahmen. Ich glaube aber, das die ehren aletzsiche Farbe auch hier noch entdeckt werden wird, denn so viele und bedeutende Kräfte kömen sich nicht wie durch ein Wunder zuhammengefunden haben, ohne zuletzt im Endziel zu erreichen.

"Überhaupt haben wir ja von den Mängeln der Schule nur gerebet, um sie aus dem Zwiel

sammengehalten wird. Der Urtypus dieser Zunft war der Geist, welcher in der Litteratur hauptsächlich durch Goethe, Tieck, Uhland ausgesprochen ist. Dieser Geist versetzte sich mit etwas nordedeutscher Reflexion, und suchte malerische Konsistenz zu gewinnen durch die treuesten und fleißigsten Studien nach der sinnlichen 5 Natur. Später traten Münchener, französische, niederländische Sinflüsse auf, und es fand ein gegenseitiges Ussimilieren des Ursprünglichen und Nachgeborenen statt, am augenfälligsten in der Landschaft, doch auch zu Zeiten bemerkbar im Genre, und selbst in der Historie nicht ganz verborgen. Sin Eklektizismus, nicht 10 im rohen, sondern im seineren und geistigeren Sinne, herrscht; auch dieser ist eine vollendete Thatsache, und aus ihr werden sich gewiß noch große Folgen ergeben."

Der blaue Domino stand auf. "Ich freue mich dieses Abends," sagte er. "Wir haben kein platonisches Gespräch geführt, in dem 15 einer die Weisheit hat und mit verstellter Unwissenheit die andern belehrt, sondern es war eine deutsche Unterhaltung. Jeder gab seinen Scherf, im Sinne und Gemüt waren wir einig, und nur die Auffassungen waren hin und wieder verschieden. So ist es uns gelungen, die Duffeldorfer Anfänge uns vorzuführen, keine 20 unverächtliche Station im Gesamtleben des Laterlandes. Wie viel wäre noch zu sprechen! Wie gern untersuchte ich, nur bei unserer letzten Materie stehen bleibend, mit euch: Welche moralische Gestalt der Maler durch seine Kunft erhält und wie eine Künstler= gilde auf den Geift einer ganzen Stadt, darin fie waltet, in= 25 fluenziert? Wir würden da auch gewiß auf bestimmte Resultate im Guten wie im Schlimmen kommen. Wir würden finden, daß auch in diesem Gebiete Stand und Beruf den Menschen fertig machen helfen. Der Soldat wird durch die Waffen tapfer und ehrenzart, aber auch leicht rauh und hochfahrend; der Dichter 80 durchschaut in seinem einsamen Zimmer alle Rätsel der Welt, aber manche Grille pflegt nebenbei in dieser Einsamkeit zu nisten; der Richter ist gerecht, aber der Aktenstaub kann ihn moralisch engbrüftig machen. Und so würden wir finden, daß der Maler, durch das beständige Vertiefen in die Form und in das äußerlich 35 Erscheinende, zwar für sein Leben eine ausgeprägte Gestalt und eine frohe Sichtbarkeit gewinnt, zugleich aber in Gefahr steht, sich

<sup>15.</sup> In ben platonischen Dialogen tritt-immer Sofrates als ber Belehrenbe auf.

felbst in der Außerlichkeit zu verlieren, und den Sinn für die innersten Beziehungen des Daseins, so wie den Maßstab für die höchste Würde des Menschlichen, die in einem unsichtbaren Reiche thront, einzubüßen. Endlich würden wir sinden, daß eine Stadt durch das in ihr vorherrschende künstlerische Element zwar ein buntes und mannigsaltiges Ansehen erhält, welches aber doch zuweilen etwas von einem Schaugerichte hat, und daß vielen schwächeren Seelen in ihr, unter dem Schwelgen in Formen und Bildern, die Anlage zum Ernst und zur gründlichen Durchbildung des Geistes abhanden kommt. — Aber es ist zwei Uhr morgens, immer gedrängter fahren die Wagen ab, die älteren Leute sind fast alle weg, und nur das junge Volk tanzt noch, als solle das dauern dis zum jüngsten Tage."

Puck sprang vorüber. "Eine Verschwörung ist im Gange!"
15 rief er und verschwand durch eine Seitenthüre.

Die drei Dominos wußten nicht, was die Worte bedeuten sollten. Der schwarze Domino goß aus der letzten Flasche die Gläser dis zum Kande voll und rief: "Laß uns den drei Kornen opfern, welche die Zeit weben. Sie heißen Wurd, Werdandi 20 und Skuld."

20 und Skuld."

Der rote Domino erhob sein Glas und sprach: "So nenne ich Wurd, die Vergangenheit. Ihr gilt mein Opfer. So viele verschiedenartige Menschen, auf engem Raume zusammengedrängt, mußten manche Reibung erzeugen. Ich sprach einst mit einem Freunde über das Unbehagliche unseres Lebens, was in Soupçons und Übelnehmereien sich abhetzte. Laß es gut sein, sagte er, es ist ein Zustand wie im Mittelalter. Die Barone halten sich auf ihren Burgen, machen einander Fehde, wersen einander die Schußbefohlenen nieder. Es ist doch Leben und Kraft in diesem Gesotreibe und jeder vertraut seiner Faust. — Burd sei gepriesen!"
"Ich beuge mich vor Skuld, der Zukunst," sagte der blaue Domino. "Ohne Wort ist der Dienst dieser Norne, wir wollen ihr, stille Hoffnung im Herzen, entgegengehen."
"Durch eure List fällt mir Werdandi zu, die Gegenwart!"
35 rief der schwarze Domino. "Also..."

<sup>14.</sup> Pud, Oberons nedischer Diener in Shakespeares "Sommernachtstraum". — 18. Nornen, die drei Schickfalsgöttinnen der beutschen Mythologie; Simrocks "Hand» buch" § 105.

war in das Zimmer getreten, begleitet vom Ceremonienmeister im gestickten Hoffleide, mit Allongenperrücke und dem goldenen Stabe. "Nichts fällt euch allen dreien zu, als ein Tanz im Saale mit der Dame, die eben an der Tour im Kotillon ist," sagte er. "Sie läßt euch durch mich und diesen Chevalier hier holen. Die Tour 5 aber ist, daß ihr unermüdlichen Redner die Dame umtanzt, sie dann das Taschentuch emporwirft, und der Glückliche, welcher es hascht, mit ihr herum walzen dark."

Was war da zu thun? Werdandi kam in diesem Zimmer um ihren Opferspruch. Der Ceremonienmeister trat vor, die Dominos 10 folgten, der papageigrüne Verschwörer schloß. Im Saale empfing den Zug fröhliches Gelächter. Papagena, ein reizendes Mädchen im buntesten Federkleide, stand in der Mitte des weiten Tanzefreises. Die Geschichte sagt nicht, ob die Dominos mit ihr gestanzt haben, oder ob sie sich mit einem Scherze auslösten gegen 15 sie, die wohl für ein Vild der blühendsten Gegenwart gelten konnte.

Das Trauerspiel in Tyrol.



# Einleitung.

achon in den vierziger Jahren des 18. Jahrhunderts hatte man in Deutschland begonnen, den vaterländischen Geschichtsftoff, den die Erzählung von der Teutoburgerschlacht darbot, für die Bühne zu verarbeiten, aber erst der ungeheure Erfolg, welchen Pierre Laurent Buirette de Bellon 1765 in Paris mit seiner tragédie "le Siége de Calais" davontrug, lenkte die allgemeine Aufmerksamkeit von den antiken und orientalischen Stoffen hinweg auf die eigene Geschichte. Lessing pries im 18. Stucke der Hamburgischen Dramaturgie de Bellon ob der Wahl eines patriotischen Stoffes und wünschte den Deutschen eine ähnliche Gitelkeit, wie das französische Publikum sie in diesem Falle bewährt habe. 1767 forderte Helferich Peter Sturz zur Dramatisierung beutscher Geschichte auf: Karl ben Großen, Otto III, Heinrich IV., Konradin, die glücklichste Fabel, die überhaupt für das Trauerspiel sich finden lasse. 1776 veröffentlichte Klinger Scenen aus seinem Trauerspiele "Konradin". Herder und Lenz verkündeten begeistert das Lob von Shakespeares englischen Königsbramen; 1779 er= öffnete "Götz von Berlichingen" die lange Reihe von Dramatisierungen aus der deutschen Ritterzeit. 1784 machte Schiller mit der "Berschwörung des Fiesko", in deffen Vorrede er sich auf Lessings Außerungen über das

Berhältnis des Dramatikers zur Geschichte berief, seinen ersten Versuch im hiftorischen Trauerspiel. Es folgten "Wilhem Tell", "Die Hermannsschlacht" und "Der Prinz von Homburg", "Zrinn", Uhlands "Herzog Ernst" und "Ludwig der Bayer", Fouqués vaterländische Schauspiele und dramatische Dichtungen. Tieck trug sich mit großen Plänen, in einer Reihe von Dramen den dreißigjährigen Krieg, wie Shakespeare den Krieg der beiden Rosen, darzustellen. 1825 brachte Grillparzer "König Ottokars Glück und Ende", "das erste vaterländische Schauspiel dieser Art", auf die Wiener Bühne.

1823 begann Fr. L. Gg. von Raumer seine "Geschichte der Hohen= ftaufen und ihrer Zeit" zu veröffentlichen und der junge Auditeur Immermann in Münster versenkte sich in das Studium des schwäbischen Zeitalters, um die ungeheure Tragodie, welche ihm schon in der Geschichte zu liegen schien, in einem Cyklus von Schauspielen zur Anschauung Der Kampf Friedrich Barbarossas mit dem Papste und Heinrich dem Löwen sollte den Inhalt des ersten, sein Kreuzzug und Tod den des zweiten Stückes bilden. Die Geschichte Friedrichs II. sollte in drei Teilen behandelt werden, dem dann die Tragödie von Konradin zu folgen hätte. Un den Hohenstaufencyklus sollten sich zwei Dramen Rudolph von Habsburg anschließen, die Ausschnung von Reich und Kirche und den Sturz Ottokars von Böhmen — also dasselbe Ereignis, das Grill= parzer sich zur dramatischen Behandlung ausgewählt hatte — darstellend. Bur selben Zeit wie Immermann brütete auch Grabbe über einem großen Cyklus von Hohenstaufentragödien, von denen die ersten zwei Bände, "Kaiser Friedrich Barbarossa" und "Raiser Heinrich VI.", 1829 und 1830 (Frankfurt a. M.) erschienen; wenig später rüstete sich Raupach (val. "Münchhausen", Abt. I. S. 28) zu seiner dramatischen Abschlachtung der Hohenstaufen in einem "Cyklus historischer Dramen", der zwar aller= dings erst 1837 (Hamburg) in fünf Bänden (16 Stücke) im Drucke heraus: kam, aber bereits seit 1830 auf dem kal. Theater zu Berlin abgeleiert wurde. Raupach dachte ernstlich daran mit Unterstützung anderer die ganze deutsche Geschichte in einem Enklus von hundert Dramen zu vergewaltigen.

Aus Immermanns Hohenstaufenplänen hat sich schließlich nur eine einzige Tragödie "Kaiser Friedrich der Zweite" zur Bollendung entwickelt, die, nachdem eine Scene im 8. Hefte von Holteiß "Beiträgen zur Geschichte der dramatischen Kunst und Litteratur" erschienen war (Berlin 1828), mit einer Widmung an Wilhelm Schadow 1828 (Hamburg) veröffentlich wurde; in den Schriften sehlend, ward sie dann erst im 17. Teile der Hempelschen Ausgabe wieder abgedruckt. Die Ausschlichung scheiterte in München an kleinlichen konfessionellen Bedenken, in Hamburg ging sie am 6. März, in Berlin am 15. Oktober 1829 ziemlich erfolglos vor sich, obwohl Raupach,\*) Tieck und Müllner wie Heine, Schenk und M. Beer sich sehr günstig über die Dichtung geäußert hatten.

<sup>\*)</sup> Raupach an Immermann 31. Dez. 1828 (Holtei "360 Briefe aus zwei Jahr= hunderten" III,9): "Ihr Trauerspiel "Friedrich II." ift für mich um so anziehender gewesen,

Immermann hatte sich lange an seiner Tragödie abgemüht und auch nach ihrem Abschluße Ende 1827 wurde noch manches geändert und gebeffert, er wollte dem Werke, an dem er heißer und kälter gearbeitet als an jedem andern, einen für die Kritif undurchdringlichen Panzer verleihen. "Die Handlung," schreibt er am 13 Juni 1828 an Beer, "besteht darin, daß der Kaiser durch seine Opposition gegen die Kirche und durch die tiefern ihr zum Grunde liegende Ideen, gegen die positiven Fundamente, auf denen die Welt beruht, die Welt verliert; die Einheit derselben ist in dem Berhältnisse zu suchen, worin, wie ich glaube, alle Scenen gur Darstellung der aus jener Opposition entspringenden Konflitte stehen. und ich meine, daß sie fortschreite, weil von Alt zu Alt das Berderben dem Raiser näher zieht, von der Welt in sein eignes Haus, und sich in ber Zerftörung aller Familienbande vollendet." Immermann war gerade zu der Zeit, da er an "Friedrich II." arbeitete, durch Schadows Umgang und Ginfluß in die von den meisten Romantikern durchlebte Stimmung geraten, in welcher er Bewunderung, ja Neigung für die katholische Kirche empfand. So sollte auch seine Kulturkampstragodie "recht eigentlich den Sieg des reinen großen Katholizismus über den Freigeift, auch den gewaltigsten, darstellen". "Der Held," schreibt der Dichter an seinen Bruder Ferdinand, "befindet sich in einer gang schiefen Stellung zur Welt, und über die Lücke und Leere, die in dem Hintergrunde seines Wesens ist," — für Kaiser Friedrich II. gewiß eine sehr streng katholische Auffassung — "hilft er sich nur mit einem gewissen unstischen Gefühle über sich und seine Würde hinweg. Wird er in meinem Sinne repräsentiert, so muß eine gewisse Bundheit der Seele, eine Mattigkeit des Gemütes an ihm sichtbar werden." Immermann hebt sonst mit Stolz seine ghibellinische Gefinnung hervor, hier erscheint der Romantiker als katholischer Welfe, im schneidenden Gegensate zu der rationalistisch, ja landrätlichen Gesinnung, mit welcher Raupach im großen Kampfe des Mittelalters nur einen etwas heftigeren Rölner Kirchenstreit zu sehen glaubte. Das Störende in dem Stücke lag für Immermanns Urteil in dem "Umstand, daß das politische Schicksal des Raisers und seine häusliche Ralamität nicht gehörig und ftreng genug in einem Knoten sich verschürzen.\*) Dem war nicht ab=

ba ich seit fünf bis sechs Jahren mit dem Plane umgehe, das Heldenleben der Hohenstausen in einer Neihe von Tragödien auf die Bühne zu bringen und die Entwürfe dazu schon längst sertig sind. Ich halte Ihr Trauerspiel für ein tüchtiges Werk: Gedankenstülke, klare Auffassung der Zeitverhältnisse, Lebendigkeit des Gemäldes, besonders in den ersten drei Akten, eine reiche sast fleckenlose Diktion sind glänzende Vorzige desselben. Dagegen kann ich Ihnen nicht verhehlen, daß der Charakter des Helden, besonders gegen das Ende hin, so wie auch der Gang der Handlung gewichtige Zweisel in mir erregt hat. Nur eins will ich noch sagen, auf die Gefahr Ihnen anmaßend zu erschienen. Schat mir weh gezthan, in Ihrem Enzius, Mansred und Kozelane Schillers Manuel, Cesar und Beatrice, sowie in dem Erzdischose von Kalermo den Kater Lorenzo wiederzussinden. Doch trog jener Zweisel und dieser unbedeutenden Ausstellung halte ich Ihr Trauerspiel sür ein Werk, das unserer Litteratur Ehre macht und ein Gewinn derselben ist."

\*\*) "Über die poetischen Schönheiten," schrieb Beer am 4. Juni 1828, "die Gesühlszund Gebankentiese Ihrer Tragödie denken sowohl Schenk als Eklair mit mir völlig überzeinsstimmend; nur haben beide bemerkt, was ich Ihnen schon in Düsseldorf zu äusern

zuhelfen; ich habe mir alle ersinnliche Mühe gegeben, mußte es aber am Ende so lassen, wie es jett liegt."

"Friedrich II." sollte das lette Kind seiner tragischen Muse sein, wie er am 15. Dezember 1825 an den mit einer Tragodie "Raiser Albrecht" fich abmühenden Michael Beer schrieb, allein schon am 16. April 1829 ergeht er sich Beer gegenüber wieder in einer längeren Auseinandersetzung über die Forderungen und Bedingungen der historischen Tragödie (hiemit zu vergleichen der Brief an Tieck vom 18. Juli 1831). Am 2. April 1830 hat er sich die Geschichte König Erichs XIV. von Schweden für drama= tische Bearbeitung notiert, und, obwohl er klagte, daß "unser liebes Vater= land wie in allem, so auch in seiner Historie konfus ist, und es schwerer als bei jeder anderen Geschichte in der seinigen wird, die nationalen Be= ziehungen und die eigentlichen tragischen Höhen aufzufinden", wollte er doch einen Stoff aus der deutschen Geschichte in seinem Trauerspiele "Graf Abam Schwarzenberg" (geft. 1641) behandeln. Die von Putlit daraus mitgeteilten Verse zeigen Immermann als einen Rivalen des Dichters des "Prinzen von Homburg":

> "Das Brandenburger Land Birgt Edelsteine nicht, noch Gold im Schoß, Doch Männer zeugt es bieder, brav und stark. Und immer dünkt mich das das beste Land, Wo uns die beften Menschen grüßen. Denn Gold und Sdelsteine schuf der Herr Um zweiten Tag; den Menschen aber schuf er Erst an dem sechsten, als sein höchstes Werk."

Allein ein gang anderer Stoff brängte den verräterischen Staatslenker des Kurfürsten Georg Wilhelm in den Hintergrund. 1832 (Düffeldorf) und dann wieder 1835 als vierter Band der Schriften erschien Immermanns Trilogie Alexis,\*) die der Dichter am 20. und 21. April 1835 mit F. Mendelssohns Romposition des Sterbegesangs der Bojaren auf der Düsseldorfer Bühne mit solchem Erfolg zur Aufführung brachte, daß mancher Zweifel, den ihm die Vernachlässigung seiner Arbeiten "seitens der sogenannten realen Bühne hervorgebracht hatte, niedergeschlagen" wurde. In Berlin war das Drama abgewiesen worden in Betracht, wie Immermann bitter spottete, "daß Preußen so eine Art von ruffischer Provinz ift, und daß die ruffische Wirtschaft in dieser ernsten Tragodie nicht als eine Ökonomie der Heiligen geschildert wird, in Betracht ferner, daß der Verfasser durchblicken läßt, er halte die ganze russische Bildung für Lack über den Mift". Allein unter allen dramatischen Arbeiten

III. Endoria. Epilog.

wagte, daß der Bau des Stückes nicht theatralisch, ich will lieber sagen nicht dramatisch, genug sei, indem das Gewebe der Scenen nicht genugsam an einander greift und manche müßige Scenen die Handlung schleppender machen als nötig ist."

\*) I. Die Bojaren. Schauspiel. II. Das Gericht von St. Petersburg. Tragödie.

Immermanns hat der "Alexis" neuerdings eine Auferstehung auf der Bühne geseiert, indem Wilhelm Buchholz die beiden ersten Teile der Trilogie in sehr freier Bearbeitung zu einem fünsaktigen Drama verswendete,\*) das am 5. Oktober 1885 in München, dann auch in Karlssruhe und Düsseldorf aufgesührt wurde; einzelne Scenen haben bei der Münchener Aufführung große Wirkung hervorgebracht, den Eindruck der Lebensfähigkeit des Werkes aber hat dieselbe, wenigstens bei mir, nicht hervorbringen können.

Immermann, der später einmal daran dachte, das Fragment von Schillers "Demetrius" fertig zu dichten, hatte 1829 das "wegen der naiven Barbarei der Situationen und der sehr plastischen Form der Charaktere, endlich weil es doch eine wirkliche tragische Fabel hat, unschätzbare Süjet," das er sich nicht entgehen lassen wollte, zu dramatischen Absichten zu studieren begonnen. Sein Interesse konzentrierte sich ursprünglich auf die leidende Person des Alexis, auf die Tiefe seines Leidens wollte er den tragischen Accent legen; unangenehm war ihm die Ühnlichkeit der Geschichte von Peter dem Großen und seinem Sohne mit Schillers "Don Karlos". Am 21. August 1829 berichtete er Beer, daß er sich zur Teilung des dramatischen Gedichtes in zwei Teile habe entschließen muffen, das erste dreiaktige (es erhielt später fünf Akte) Schauspiel "Die Bojaren" sei nach großer Anstrengung vollendet. Die Julirevolution riß den Dichter nicht nur von der begonnenen Arbeit weg, sie hatte auch, als er sie endlich wieder aufnahm, eine Verschiedung der ganzen bisherigen Auffassung zur Folge. Als die Julirevolution so rasch ihren großen Charafter einbüßte, da schwor sich Immermann unter dem "Druck einer unleidlichen Gegen= wart einen teuern Eid, nun auch nie in meinem Leben wieder an etwas Großes, was von der Masse ausgehen soll, zu glauben und bei meinem alten Symbol getreu zu verharren, daß das Geistighohe immer nur von einzelnen hochstehenden Menschen herrühren kann". Als solcher erscheint ihm Peter der Große trot aller seiner Schwächen; ihm gegenüber die ftumpfe Masse des Volkes und die egoistisch verworfene Schar der Bojaren, deren Puppe Alexis werden sollte. Des Dichters Sympathie wendet sich während der Arbeit, der man diese Zwiespältigkeit recht wohl anmerkt, vom Sohn zum Vater; ähnlich hatte einst Schiller während der Arbeit an Karlos' Stelle den Marquis Posa zum Helden gewählt. "Es sind," schrieb Immermann im November 1830 an seinen Bruder, "ganz sonderbare Anschauungen während der Arbeit damit gekommen, und nie hat sich die Art, daß mir das Gedicht erft unter den Händen zu etwas wird, deutlicher gezeigt. Ich grabe mich wie der Bergmann in eine ungeheure

<sup>\*) &</sup>quot;Allezis", Drama von Karl Immermann. In freier Bearbeitung für die Bühne in fünf Aufzügen von Wilhelm Buchholz. Mit einem zu diesem Drama komponierten Männerchor von Mendelssohn-Bartholdy. Stuttgart 1885; vgl. dazu E. Peschkau, "Sine Bühnenbearbeitung von Immermanns Alexis" 1885 in Nr. 150 der Nünchener "Allsgemeinen Zeitung".

Tiefe, immer tiefer, immer tiefer, nur von einem Grubenlicht beleuchtet." Immer mehr tritt Bewunderung und Mitleid für Peter bei seinem Dichter in den Vordergrund; die Beimischung des Unnatürlichen, die seinem gewaltigen Schaffen und Wirken anhastet, will er nicht verhüllen, aber tief und allseitig erscheint ihm seine Natur. "Bielleicht hat nie," meint der begeisterte Dichter, "ein Mensch tiefer das Unendliche, welches im Menschen liegt, gesühlt als Peter der Große, und vielleicht war nie einer durch die Schranken seines Wesens und durch eine feindliche Umgebung unglücsseliger gesesselt. Aus Slaven, denen von jeher das geistig Zeugende sehlte, will er ein weltbestimmendes Volk machen, er bleibt selbst ein Slave und schafft mit gewaltigstem Wirken ein äußeres Gehäuse von Macht und Größe, dem die Seele fehlt, immer tiefer sank er ein in die lächerlich-fürchterlichen Widersprüche seinen Machwerks, dem er, obzwohl er seine Nichtigkeit selbst zu ahnen beginnt, den Sohn opfert."\*)

Mis dem Dichter der Gegenftand in diesen Gefühlen und Anschau= ungen aufging, mußte er alles Einzelne barnach umbilden. Er vernichtete 1831 in einer gründlichen Nevision das bisher Ausgebildete und gestaltete das Werk in eine Trilogie um, dabei manches, was der früheren Arbeit Reiz gewährte, opfernd. Bei diefer Umgeftaltung erhält nun der Epilog "Eudoria" eine eigentümliche Bedeutung. Immermann nennt ihn in einem Briefe an Schadow vom 18. April 1831 einen "tragischen Nachgesang, der alle Elemente der früheren Teile auf einem höhern Punkte wieder versammelt und die Tone in zusammengefaßter Harmonie auf einmal ausklingen läßt. Die äußere Fabel ist die völlige Verfinsterung der letten Lebenstage Peters und sein verzweiflungsvolles Sterben. Die innere Idee ift, daß der Dämon des Verstandes und der Auftlärung, wie er Betern so mächtig trieb, am Ende besiegt wird, wenn er die Natur in ihre letten Schlupfwinkel verfolgt, weil sich dort die aufs Außerste gebrachte in unthischer Riesengestalt aufrichtet und den verwegenen Reind nieder= schlägt." Um diese Idee zu veranschaulichen glaubte er "die vornehme, feierliche antike Form" wählen zu muffen, allein seine Trimeter und trochäischen Tetrameter sind sehr übel geraten. Immermann erklärte: "Was meine Natur im Bewegten, Charakteristischen vermag, glaube ich darin geleiftet zu haben." Allein es ging ihm hier wie bei seinen meisten Arbeiten: große dichterische Intentionen, eine tiefe Geschichtsauffassung liegen zu Grunde, aber, wie Chamisso von Balladen tadelnd zu sagen pflegte, "es kommt nicht heraus". Wenn Immermann einmal Grabbes Hohenstaufen "die historische Reflexion" zum Vorwurfe macht, so trifft dieser Vorwurf ihn selbst in ungleich stärkerem Grade.

Einige Jahre nach Vollendung des "Allexis" hat Immermann die Möglichkeit eines glücklichen Anbaus des historischen Trauerspiels in

<sup>\*)</sup> Bgl. Friedrich Hebbels Urteil über Immermanns Darstellung des Berhältnifses von Alexis und Peter in den "Tagebüchern" (Berlin 1885) I, 320.

Deutschland überhaupt beftritten.\*) Seit Raumers Buch sei es Mode geworden, die Hohenstaufen für dankbare dramatische Figuren zu halten, er zweisse an ihrem legitim dramatischen Blut. "Sie schweben alle in einer unglücklichen Mitte zwischen Sagen- und historischen Geftalten, vertragen daher weder eine mythische noch eine historische Behandlung. Ihre Rämpfe und Nöte geben fast sämtlich nicht aus den allgemein verständ= lichen, ewig haltbaren Motiven des Haffes, Zornes, der Rache, Eifersucht, Liebe u. f w., sondern aus politisch-religiösen Kombinationen hervor, die mit unserem Ideenkreise, mit unseren Interessen und den Zuständen, welche dieselben verbreitet haben, gar keinen unmittelbaren Zusammens hang mehr haben, vielmehr längst verschollen sind, an denen wir daher nur noch einen theoretischen Anteil nehmen können Gin historisches Trauerspiel entsteht und kann nur entstehen, wenn der Dichter einen Stoff der Geschichte ergreift, welche für das Bolf Geschichte ift, wenn er von den Creigniffen der Bergangenheit begeistert wird, die in den Freuden und Schmerzen ber Gegenwart, in ihren Gedanken und Gefühlen, in ihren Festen, in ihren Berwickelungen und Schulden noch nachklingen. Dann wird der Dichter jenes warme unmittelbare Gefühl haben, wodurch sich das diesem Stile der dramatischen Konzeption notwendige Detail belebt; dann, aber auch nur dann, wird er ein solches Gefühl mitzuteilen im= stande sein. So entstanden "Die Perser" des Aschulus aus der unmittel= barften Reminiszenz. So konnte Shakespeare seine Bürgerkriege dichten, weil die Blutflecken kaum gebleicht waren von den Steinen, an denen die Häupter der Parteien ihr Leben veratmet hatten, weil die Teppiche noch hingen, hinter denen der Mord an sein Geschäft gegangen war, weil die Wappen und Devisen, die Namen und Standeserhöhungen oder Er= niedrigungen noch die Chronik jener Zeiten in der grandiosesten Fraktur schrieben."\*\*)

Zwölf Jahre ehe Immermann diese Bekenntnisse, in denen er auch seine Bedenken gegen die Einbürgerung Shakespeares auf der deutschen Bühne aussprach, niederschrieb, hatte er geglaubt einen solch unmittelbar ergreifenden vaterländischen Stoff, wie sie den Dramatikern des Glisa= bethanischen Englands gegeben waren, gefunden zu haben.

Der in Erinnerungen an Friedrichs Thaten lebende Later hatte dem Sohne eine entschiedene Abneigung gegen die Öfterreicher beigebracht, so daß deren Niederlage im Jahre 1805 in Immermanns Familie freudig begrüßt wurde. Öfterreichs Erhebung und Niederlage im Jahre 1809 wurde von den Norddeutschen aus guten Gründen bereits mit ganz andern Augen betrachtet. Dem Knaben, der Genoffen Schills zum Tode

<sup>\*) 1838</sup> in dem Bruchftlicke der "Dramaturgischen Erinnerungen", in welchem er eine weitere Aussührung dieser Behauptungen in Aussicht stellt.

\*\*) M. Koch, Zur Entwickelungsgeschichte des historischen Nationalschauspiels 1882 in Nr. 245, 257 u. 258 der Augsdurger "Allgemeinen Zeitung" und in der "Einleitung zu den Königsdramen" (Shakespeares dramatische Werke 4. Bd. Stuttgart 1882).

führen sah, konnten die Nachrichten von den Tyroler Kämpfen, welche ja aleichzeitig auch Bettinas Begeifterung anfachten, nicht gleichgültig bleiben. "Wie ein fern ersterbender Ton klang es aus den Inroler Alven nach unseren Flächen herunter." Der Ton erklang laut in dem Gemüte des Mitkämpfers von Belle-Alliance, als er 1826 eines Abends in Magdeburg von den Gebrüdern Rainer ihre heimischen Beisen fingen hörte, und unter dem tiefen Eindrucke jener Tyroler Lieder schrieb er innerhalb faum sechs Wochen "Das Trauerspiel in Tyrol" nieder, das er bald nach seiner Vollendung Holtei vorlas, ber zunächst an der Länge bes Stückes Anstoß nahm. Wahrscheinlich schon damals faßte Immer= mann eine fürzende Umarbeitung des Werkes ins Auge, welche aber den Kern des Stückes nicht berühren sollte; als diesen bezeichnete er "den Gegensatz zwischen dem rohen Heldentum der Tyroler, ihrer Treue und ihrem Glauben, und dem Heldentum der Franzosen, ihrem Verstande, ihrem Chrbegriffe". Durch Holtei empfing Goethe Runde von der Arbeit und äußerte: "Nun, nun, das freut mich, ich habe Immermann sehr lieb. In den ersten Sachen, die er mir schickte, habe ich das Talent erkannt, ein Individuum, welches mit Bestimmtheit austritt. Später kam er mit phantastischen Sonderbarkeiten, da habe ich ihn ein wenig aus dem Auge verloren. Man muß die jungen Leute gehen lassen,\*) sie finden sich schon wieder. Wie Sie mir da erzählen, hat sich Immermann auch gefunden. Nun, das ist sehr schön."

Für die Ausarbeitung des Dramas hatte sich Immermann aus Göttingen zahlreiche Reisebeschreibungen, historische Schriften, Ansichten des Landes, Porträts u. f. w. \*\*) kommen lassen, freilich ohne daß es ihm durch solches Studium gelungen wäre, ein Lokalkolorit zu erzeugen, wie es Schiller im "Tell" in so wunderbarer Weise hergestellt hatte.

Immermanns Hauptquelle bildet, wie jede Vergleichung sofort un= zweifelhaft macht, Hormanrs Geschichte Andreas Hofers. \*\*\*) Ich gebe einige Belegstellen zu Immermanns Versen aus ihr in den Anmerkungen. Wie treu aber Immermann für die ganze Auffassung der Charaktere und Handlung dem Buche folgte, zeigt am besten, wenn man die Charakteri= sierung der Haupthelden bei Hormanr und Immermann mit einander

<sup>\*)</sup> So hatte Coethe im Juni 1824 dem Kanzler Müller gegenüber geäußert: "Ich lasse Immermann gewähren und kann ihn mir nicht recht konstruieren. Wie kann ich über ein erst Werdendes, Problematisches urteilen?"

\*\*) Besonderer Beliebtheit erfreute sich damals das wenig zuverlässige Buch von J. L. S. Bartholdy "Der Krieg der Tyroler Landleute im Jahre 1809". Mit einer Karte von Tyrol, einer Musikbeilage und Facsimiles von Hosers und Speckbachers Handschriften.

<sup>\*\*\*)</sup> Geschichte Andreas Hofers, Sandwirts aus Passenr, Oberanführers der Tyroler im Rriege von 1809. Durchgehends aus Originalquellen, aus den militärischen Operationsplanen, sowie aus den Kapieren Hofers, des Freiherrn v. Hormanr, Speckbachers, Wörnbles, Gisensteders, der Gebrüber Thalguter, des Kapuziners Joachim Haspinger und vieler anderer. Leipzig und Altenburg. F. A. Brochhaus 1817. — v. Hormanr "Das Heer von Innerösterreich unter Besehlen des Erzherzogs Johann im Kriege von 1809 in Italien, Tyrol und Ungarn. Leipzig 1817". Beitere Litteraturanbagen sind dem Artikel "Hoser" in C. v. Wurzdachs "Biographischem Lexikon des Kaisertums Österreich" (Wien 1863) IX, 142 beigegeben.

vergleicht. So entwirft Hormanr von Hofer folgende Schilderung: "Hofer war rein phlegmatischen Temperaments, von großer Liebe zur Ruhe, zur Gemächlichkeit, wohl auch darum ein Feind alles Neuen und Raschen, nur in Feuer und Flammen zu setzen, wenn es altem Necht und Hers-kommen, religiösen Gegenständen, oder der über alles teuern heimatlichen Erde galt. Er war nichts weniger als ein ausgezeichneter, hervorragender Naturmensch, fröhlich, ein Freund gutmütigen Neckens und Scherzens, langsam im Auffassen, beschränkt, auch in gewöhnlichen Kenntnissen, weber klar noch einig in seinen Ansichten, im Handeln langsam und unentschlossen, leichter vertrauend und hingebend, als es sonst die Bergbewohner zu sein pflegen, aber nicht ausharrend, noch verläßlich, jedweder Einstreuung, jeder auch noch so plumpen Schmeichelei zugänglich; schwinsbelnd ob seinem unerwarteten und durch keine große Eigenschaft vers dienten Glück. Leicht war es, ihn in einem Augenblick zu terroristischen Maßregeln hinzureißen, aber seine Religiösität und die schöne Weichheit und Milbe seines Gemüts hinderte immer die Vollstreckung, und was war rührender und ergreifender, als die rauhen, fraftwollen, treu-herzigen Äußerungen unduldsamer Baterlandsliebe und hohen Nationalstelligen Augerungen undurstumet Sateriandstede und hohen Nationals stolzes in dieser Seele voll schmuckloser Einfalt und frommer Treue? Für Heuchelei hatte er durchaus keinen Sinn. Recht behielt bei ihm meistens, wer der letzte gesprochen hatte, und wer, was sehr leicht war, es versstand ihn zu rühren. Sin Sieg der Sache Österreichs und des tyrolischen Baterlandes, eine klaffische Rückerinnerung aus der tyrolischen Borzeit, ein Wort der Begeisterung für die geheiligte Person des Monarchen, für den, allen Tyrolern teuren Erzherzog Johann, und Hofer, der auf dem bittern Todeswege, nach dem unverdächtigen Zeugnisse seiner Begleiter, that: come un Eroe cristiano e Martire intrepido (wie ein christlicher Held und unerschrockener Märtyrer), schwamm in Thränen und war lange Zeit unvermögend, einen Laut hervorzubringen." Die ausmerksame Betrachtung zeigt, wie Immermann jeden hier angegebenen Zug an paffender Stelle zu verwerten wußte. Ebenso finden wir von ihm Hormanrs Charafteristik Kolbs verwertet. "Unter den Tollköpfen, die sich des guten Hofers bemächtigten, war der gefährlichste Nepomuk von Kolb, von gutem Abel, das wahre Bild jener Revolutionärs, die uns jener unerreichte Kömer (Sallust in einem Fragmente auß dem ersten Buche der Historien) mit den Worten: "Qui nec ipsi habere possunt res samiliares, nec alios habere patiuntur" (die weder selbst Familienbesit haben können, noch andere im Besitze ertragen können) so treffend gezeichnet hat. Er hatte ein nicht unbedeutendes Vermögen durchgebracht, und als landschaftlicher Steuereinnehmer einen argen Kassarest hinterlassen (V. 1593). In seinem Üußern, in seinem halbverrückten Thun, erinnerte er ganz an einen Septembrisierer.\*) Er war so glücklich, öfters vertraute Beratschlagungen

<sup>\*)</sup> So nannte man biejenigen, welche im September 1792 in den Pariser Gefängnissen die aristokratischer Gesinnung Verdächtigen ermordeten.

mit Geistern, und mit der Mutter Gottes selbst zu haben, sprach auch öfters mit ihnen unter einer ganzen Versammlung, horchte ihrer Antwort. und verkündigte solche dem bewundernden Haufen, auf welchen seine hirnverbrannte Beredsamfeit feineswegs ohne widrigen Ginfluß blieb. Ein wütender Anarchift, schalt er alles Verräter, was seine zügellosen und meift eigennützigen Absichten nicht begünftigte, sendete Berichte und Umlaufschreiben eines über das andere, von der Eroberung von Paris durch die Spanier und Sizilianer" 2c. 2c. Bon dem Berräter Donag erzählt Hormanr, der schon früher Hofer vor dem Menschen gewarnt hatte: "Mit Sintansetzung manches ältern und würdigeren Bertrauten, gab sich der Sandwirt Hofer dem Priester Josef Donan von Schlanders hin, einer ehrsüchtigen, eitlen, verworfenen Seele, mit einer eigenen Gabe, immer lieber den krummen, als den geraden Weg zu gehen, auch wo es ihm keinen Nuten brachte, nie die Wahrheit zu fprechen, die einfachften Gewebe zu verwirren und alles durch einander zu hetzen (III, 5 und 7). Un Lebhaftigkeit, Mut und Gewandtheit gebrach es ihm nicht. Der Kapuziner zog bei Hofer gegen ihn den kürzern (B. 1259—1285). Er war kühner, rober, beharrlicher, viel fürzer angebunden, als Donan, der es ziemlich verstand, schwache Seiten oder schwache Augenblicke zu erlauern, zu schmeicheln, und selbst in allem Ernst glaubte, er besitze viel Mut."

Es war natürlich, daß Hormanr dem Stücke erfreute Teilnahme entgegenbrachte. Er besprach es nicht nur höchst anerkennend in Nr. 143 des von ihm in Wien 1809-1828 herausgegebenen "Archivs für Ge= schichte, Statistif, Litteratur und Kunst", sondern schrieb auch an Immer= mann selbst: "Als zweisaches Haupt der Landesbewaffnung und der Landesverwaltung in jener äußersten Verlassenheit, bin ich kein verwerflicher Zeuge über die Wahrheit der Empfindung, der Entwicklung der Charaftere. Der Erzherzog Johann lag an einer unbedeutenden Fußwunde, als ich ihm Ihre Tragödie brachte, die ihn wechselsweise in Thränen und Ingrimm versetzte, und die er gleich allen seinen ihn besuchenden durchlauchtigen Brüdern mitteilte. Viele ausgezeichnete Männer waren tief bavon ergriffen. Empfangen Sie gütig meine hochachtungsvolle Umarmung im Namen aller meiner damaligen Waffenbrüder." Börne dagegen, der den Tyroler Krieg wie Immermanns Trauerspiel ganz einseitig vom liberalen Parteistandpunkte aus verurteilte (gesammelte Schriften IV, 120-139), warf dem Dichter vor, daß er nur die "aufgezogenen" Tyroler und nicht auch ihren "Uhr= schlüssel", Hormanr selbst, dargestellt habe. Er erklärte es für kaum durchführbar, "Geschichten die wir gelebt, und Menschen die wir ge= fannt, auf der Bühne" darzustellen. In Wirklichkeit mar es von Immermann nicht minder fühn als verdienstlich, der Gegenwart noch so nahe liegende Ereignisse für die Dichtung in Anspruch zu nehmen. Heine erzählt, daß die öfterreichische Regierung das Stück denn in Tyrol

auch verbot.\*) In seinen Reisebriefen aus Tyrol stimmte Heine (1828), obwohl er unter allen Stücken Immermanns den "Hofer" am wenigsten liebte, einen überschwenglichen Hymnus an: , Es giebt einen Abler im deutschen Vaterlande, dessen Sonnenlied so gewaltig erklingt, daß es auch hier unten gehört wird, und sogar die Nachtigallen aufhorchen, trop all' ihren melodischen Schmerzen. Das bist du, Karl Immer= mann, und beiner dacht' ich gar oft in dem Lande, wovon du so schön gesungen. Wie konnte ich durch Tyrol reisen, ohne an 'Das Trauerspiel' zu benken?" Börne tadelte, Speckbacher sei der Theaterheld des Dramas, Hofer nur ber Leidensheld eines Romans; die Frangosen aber seien gar keine wahren Franzosen der Raiserzeit. Beine dagegen rühmte vom "Hofer": "Der Gefühlsmittelpunkt ist identisch geträumt. Das mystische Gemütsleben, die abergläubische Religiösität, das Epische des Mannes hat Immermann ganz richtig angebeutet. Er zeichnet ganz treu jene treue Taube, die mit dem blanken Schwert im Schnakel, wie die friege= rische Liebe, über den Bergen Tyrols so heldenmütig umherschwebte, bis die Rugeln von Mantua ihr treues Herz durchbohrten. Was aber dem Dichter am meiften zur Ehre gereicht, ift die ebenso treue Schilderung des Gegners" — Heine war bekanntlich ftolz darauf als französischer Unterthan geboren zu sein — "aus welchem er keinen wütenden Gegler gemacht, um seinen Hofer desto mehr zu heben; wie dieser eine Taube mit dem Schwerte, so ist jener ein Abler mit dem Ölzweig." Am 16. November 1829 hatte Heine Gelegenheit bei der Aufführung des Trauerspiels in hamburg, wo das Ganze nicht erwärmte, der lette Aufzug mißfiel, "Karl Immermann zu applaudieren". Schon zu Anfang des Jahres hatte die Düffeldorfer Theatertruppe den Dichter zur Ein= ftudierung des Trauerspiels aufgefordert, und diefer fand, daß es offenbar dem Düsseldorfer Theater zur Chre gereiche, wenn dort zuerst die Darstellung des Gedichts versucht würde. So unterzog er sich denn "mit Luft und Gifer der Mühe des Ginftudierens", obwohl das Stuck wegen der ftark besetzten Scenen nicht vollkommen gegeben werden konnte, und der Einstudierende so sein "Augenmerk vorzüglich auf das Spiel des Hauptcharakters und auf die Scene, woraus das geiftige Auge ber Dichtung blickt", richten mußte. Nach zwei Aufführungen schrieb Immer= mann am 16. April 1829 an Beer: "Der Held fand einen tüchtigen Repräsentanten, das übrige war meistens Karikatur meines Gedichts. Dennoch war die Wirkung eine energische, und ich gewann nur erst durch

<sup>\*)</sup> Immermann selbst sagt in seinem "Blick ins Tyrol" nur: "Die Regierung giebt Pensionen an alle, die sich nur einigermaßen in jenem Kriege bemerkbar gemacht haben, auch an ihre Bitwen und Waisen. Aber alle Lieber, die sich auf den Krieg beziehen, sind verboten. Siner sagte und: 'Es darf so wenig von Hofer gesungen werden, als von Bonaparte.' Dieser Kontrast zwischen materieller Anerkennung und Verleugnung des Ideellen ist sehr charakteristisch und kommt häusig im österreichischen Staate vor." "Allein," fährt er an anderer Stelle sort, "die Regierung mag nur die Lieder vom Hoser versbieten, — sie raubt dem Volke sein Spos nicht. Si ist unglaublich, wie die Geschichten von 1809 in Wark und Vlut aller übergegangen sind."

diese mangelhafte Dorftellung die Beruhigung, daß mir ein wirklich dramatisches Werk gelungen sei. Bei der Insolenz der deutschen Bühne ift ja dies Bewußtsein das einzige, woran ich mich aufrichten kann." Allein gerade diese Aufführungen bestimmten Immermann zu dem Ent= schlusse einer Umarbeitung des Werkes. Im Herbste 1833 konnte er seinen Lieblingswunsch, Tyrol zu besuchen, ausführen. Im zweiten Bande der Schriften (1835) hat er den "Blick ins Tyrol" beschrieben, der ihm Land und Leute seines Gedichtes kennen lehrte und ihn noch mehr als sonst überzeugte, "daß sich von jenen wunderbaren Begebenheiten eine Geschichte im gewöhnlichen Sinne des Worts nicht schreiben läßt. Nur die Poesie vermag dieses einzige Wirrsal zu lichten und zu schlichten." Noch auf der Reise begann er die Umarbeitung des Trauerspiels, und als er über Prag nach Dresden gekommen war, las er bei Tieck seinen "Hofer" vor und erfreute sich sehr an deffen Anteil an der neuen Geftal= tung. "Er hat mir das Beste darüber gesagt, was ich nur hören konnte, und da er immer so spricht, wie er denkt, so habe ich wenigstens sein Gefühl vernommen. Auch die übrigen Zuhörer nahmen wirklichen Anteil, und aus ihren Bemerkungen nachher ersah ich, daß sie das Gedicht ver= standen hatten." Uechtrit freilich fand auch nach einer zweiten Lesung sehr wenig Gefallen an dem Werke. "Es ist immer, als wenn der Hofer selbst seine Ginfachheit mit einer gewissen Gitelkeit zur Schau trüge. Bei Immermanns Gedichten soll überhaupt immer das Bewußtsein, mit dem jedes Wort geschrieben ist, und die Schärfe des Verstandes Poesie und Begeisterung ersetzen, und bei dem Dichter muß doch alles mehr aus Ahndung hervorgehen."

Immermann\*) veröffentlichte das umgearbeitete Trauerspiel unter dem Titel "Andreas Hofer, der Sandwirt von Passener" 1835 im dritten Bande seiner Schriften. Am 26. April 1834 ließ er die neue Bearbeitung in Düsseldorf spielen. Schirmer hatte dazu die Farbenstizze eines Tyroler Prospektus geliesert, Mendelssohn ein Lied nach einer Tyroler Bolksmelodie und einen Franzosenmarsch komponiert (28. Dez. 1833 an seinen Bater). Immermann erfreute sich an der frischen Gestalt und dem wirklich sortschreitenden Leben des Stückes, das viel Wirkung im Publikum hervorsbrachte, während die Wiederholung am 8. Mai 1835 ihn verstimmte. Nach Immermanns Tode wurde das Stück in der zweiten Bearbeitung in Wien, Karlsruhe und Schwerin aufgeführt.

Die zweite Bearbeitung fürzt durchweg alle Reden, deren mehrere sie glücklich in Prosa auflöst, beseitigt die unglücklich erfundene Liebes=

<sup>\*)</sup> über ein älteres Drama "Andreas Hofer" von B. M. wie über Hoferdichtungen vergleiche das (sehr unvollständige) Verzeichnis in Burzdachs Biographischem Lezikon IX, 147. Sin Tranerspiel von Berthold Auerbach 1850, Bolksstück von Jose Böhm 1829; Opern von B. Held und B. Kirchhoff 1850, Smil Kaiser 1886. Ron den Gedichten auf Hofer (Th. Körner, Schenkendorf, Pfitzer, A. Mosen) hat einiges J. B. Zingerle zusammengestellt in seinem Buche: "Tirol. Natur, Geschichte, Sage im Spiegel deutscher Dichtung." Junsbruck 1852.

intrigue zwischen Elfi und bem frangösischen Offizier,\*) die von Aufang an nur den Eindruck einer völlig verfehlten Karikatur von Thusneldas Berhältnis zu Bentidius in Kleists "Hermannsschlacht" vorstellen konnte, fie beseitigt Kolbs Intriguenspiel, die Engelerscheinung und verschmilzt zu wiederholten Malen mehrere Scenen in eine einzige; dagegen werden einzelne neue Züge (die Bärbelescenen) eingefügt, um mehr individuelles Leben zu wecken, und durch Vereinfachung der Motive Hofer noch mehr zum Helden des Stückes emporgehoben. "Das Kleinliche und Senti= mentale," damit faßt Immermann in einem Briefe an Tieck die Tendenz der Umarbeitung zusammen, "soll hinaus, und das Ganze wird auf ein einfaches, großes, historisches Motiv gebaut werden." — Dagegen sind die Scenen in Metternichs Kabinett neu hinzugekommen, gewiß mit das Beste was der Dramatiker Immermann überhaupt geschrieben; sie sind denn auch im vorliegenden Neudrucke des "Trauerspiels in Tyrol" mit aufgenommen. Giner eigenen Rechtfertigung bedarf es nach dem Plane der National-Litteratur wohl nicht, daß wir den ersten Entwurf des jungen Immermann und nicht seine spätere Umarbeitung bringen. Abgesehen von dem litterarischen Interesse, welches gerade die erste, von Platen im "Romantischen Ödipus" verspottete Form, erwecken muß, liegt auch die Bedeutung bes Stückes zum großen Teile barin, daß Immermann den Mut besaß, einen noch der Gegenwart (1826) an= gehörenden Stoff der Geschichte für das Drama in Anspruch zu nehmen. Die gewundene diplomatische Besprechung in den Wiener Jahrbüchern zeigt das innere Entsetzen, welches polizeifromme Gemüter ob dieses Wagnisses ergriff, während den liberalen Frondeurs bereits die Erinne= rung an den Kampf gegen die Franzosen fatal war. "Das Trauerspiel in Tyrol" erscheint aber eben kadurch als ein bedeutender Versuch, ein wirklich das Volk ergreifendes vaterländisches Geschichtsdrama zu schaffen, ein Versuch, den wir in der Ausführung nicht als geglückt rühmen können, den nicht zu vergessen jedoch die Pflicht der Litteraturgeschichte ist. Die Bergleichung zwischen dieser Dramatisierung des Freiheitskampfes der Tyroler mit Schillers Darstellung der Befreiung der Waldstätte wird sich jedem Leser von selbst aufdrängen. Allein so unleugbar die allgemeine Einwirkung des "Wilhelm Tell" auf den jüngeren Dichter ift, so ent= scheidend macht sich auch der ganze Gegensatz zwischen der idealisierenden Richtung des klassischen Dramatikers und des Shakespearisierenden Romantifers, es versteht sich von selbst nicht zum Vorteile des letzteren. aeltend.

<sup>\*)</sup> Börne zeigte Interesse für die arme Elsi, deren Nache er freilich als "freche Empörung gegen die Natur" tadelte, während M. Enk in seiner wohlwollenden, aber ebenso langen als seeren Besprechung im 41. Bde. der Wiener Jahrbücher der Litteratur "Elsis Liebe von ganzem Herzen wegwünschte". Ebenso erklärte sich Enk gegen die Engelscene.



# Trauerspiel in Tyrol.

Ein dramatisches Gedicht in fünf Aufzügen

von

Karl Immermann.

Hamburg 1828.

Bei Hoffmann und Campe.

1 ff. Der Abbruck erfolgt hier nach ber Originalausgabe, bie auch im 17. Teile ber won Boxberger beforgten Ausgabe bei Hempel einen Neubruck erfahren hat.



# Dorrede.

er gründliche und einsichtsvolle Beurteiler meiner dramatischen Arbeiten im 35. Bande der Wiener Jahrbücher der Litteratur tadelt unter anderem an mir, daß ich meine Dichtungen ohne Vorrede in die Welt schicke. Er leitet diese Schweigsamkeit aus einem gewissen Stolze ab, und findet in letzterem auch zum Teil den Grund, warum meine Dramen untheatralisch seien, indem er meint, ich habe sie mit Willen außerhalb der Berechnung für die Bühne gestellt.

Jch muß gestehen, daß diese Argumentation mir in der sonst so schätzbaren Arbeit nicht erfreulich gewesen ist. Mich dünkt, es ist sehr mißlich, in die ästhetische Würdigung solche halbmoralische Betrachtungen zu verslechten, da sie in der Regel unsicher, doch dem gewöhnlichen Sinne zusagend, sehr leicht das allgemeine

15 Urteil über den Dichter verrücken können.

Ich fühle unter diesen Umständen mich veranlaßt, das Trauerspiel von der Treue der Tyroler, welches ich jetzt meinen Landsleuten übergebe, mit einem Borworte zu versehen. Über das Üsthetische, dessen Berständnis und Bürdigung muß ich bei meiner Sitte, zu schweigen, verharren. Der Dichter wird immer im stillen eine Meinung über sein Werk haben, und in vielen Fällen selbst am meisten geeignet sein, dasselbe auszulegen; wenn er sich aber vor dem Publiko, deutend mit dem Stabe, daneben stellt,

<sup>2</sup> sf. Die umfangreiche, äußerst anerkennende Rezension (74 S.) vom Jahre 1826 ist nicht unterzeichnet. — 5 sf. "Seine Dichtungen schwanken zwischen dem Schein der Origisnalität und dem eines verhärteten Stolzes... daß ein gewisser Stolz, der selten getrennt ist von dem Alleinstehen eines kräftigen Geistes, sich in seinen gesamten Dramen außspricht... Spricht doch auch der an sich geringsügge Umstand, daß er sie meist ohne Borrede in die Welt schick, dasür, indem Borreden bei Dichtungen, welche von den vorshandenen in so mancher Beziehung abweichen, wohl an ihrer Stelle wären."

so gleicht er nach meinem Gefühle doch allzusehr den Leuten, welche die Jahrmärkte bänkelfängerisch zu belustigen pflegen.

Stwas andres ist es mit Dingen, die sich auf das äußere Schicksal, auf das Fortkommen eines Werkes in der Welt beziehen und die Absichten des Dichters mit demselben betreffen. 5 Darüber darf man wohl reden, und deshalb gebe ich diese Erz

flärungen ab.

Ich bin immer der Meinung gewesen, daß ein Gedicht in dramatischer Form auch bestimmt sein müsse, öffentlich in Hand-lung gesetzt und gesprochen zu werden. Nie habe ich daher mit 10 der Absicht, nur den einsamen Leser zu beschäftigen, sondern immer mit der gearbeitet, ein versammeltes Bolk durch das lautgewordene Gedicht zu erfreuen. Ich habe auch einzelne meiner Produktionen, wie das Lustspiel "Die Prinzen von Syrakus" und das kleine, nachher im Berliner Taschenkalender abgedruckte Schau-15 spiel "Die Brüder" verschiedenen Theatern zur Aufführung überssendet. Schenso ist das gegenwärtige Trauerspiel einer großen Bühne in der Handschrift mitgeteilt worden, und ich habe mich zu den, der scenischen Rücksichten wegen, etwa nötigen Abänderungen gegen dieselbe erboten. — Wenn das Theater also mit 20 Recht von meinen Arbeiten keinen Gebrauch gemacht hat, so kann das nur in meinem Unvermögen, für seine Zwecke zu dichten, nicht aber in einem eigensinnigen Willen seinen Grund haben.

Eine besondere Schwierigkeit, dem deutschen Theater, wie es gegenwärtig ist, gemäß zu dichten, liegt darin, daß das Publikum 25 vorzugsweise nur von dem Deklamatorischen und Rhetorischen, nicht aber von dem Poetischen und Charakteristischen angesprochen wird. Der abgesonderte und einsame Zustand, worin die meisten Deutschen leben, begünstigt die Neigung, sich gewisse prächtige Gesinznungen und Gedanken vorzusagen, und dem einsörmigen Strome 30 einer einseitig angeregten Empfindung bis ins Unendliche zu folgen. Alles, was ihnen in solcher Form und von solchem Gehalte von andern geboten wird, ist ihnen gemäß. Sin sozialer und öffentslicher Zustand dagegen fordert notwendig zur Gestalt auf, und

<sup>14. &</sup>quot;Die Prinzen von Syrakus", romantisches Lustspiel, Hamm 1821. — 16. "Die Brüder" (in den Schriften "Die Nachbarn" betitelt), ein Schauspiel, im "Berslinischen Taschenkalender" auf das Schaltzahr 1824. — 17 f. einer großen Bühne ... mitgeteilt, Graf Brühl, dem Leiter des königl. Theaters zu Berlin, der die Aufführung ablehnte. — 24 ff. Dazu bemerkt Börne: "Stwas sehr Bahres, Schönes, aber zugleich Besdenkliches hat der Dichter in seiner Borrede bemerkt. Er hat eine Saite berührt, die er lauter hätte sollen könen lassen, die aber freilich, zu ftark angeschlagen, gar leicht springt."

Vorrede. 133

bildet den Sinn für Gestalt aus. Schiller schlug den rhetorischen Ton zuerst lebhaft an. Seine Seele war aber zu groß, und seine Kraft zu mächtig, als daß er in dieser falschen Richtung würde fortgeschritten sein, wenn ihm der Himmel ein längeres Leben 5 gegönnt hätte. Wallenstein, Maria Stuart und Wilhelm Tell legen überall die Bestrebungen dar, einen wirklichen, eigen= tümlichen Kunststil sich auszubilden, und wahrscheinlich hätte ihn der in der Braut von Messina sichtbar gewordene Frrtum nur noch mehr zu einer thätigen und fruchtbringenden Reue für seine 10 fünftigen Werke begeistert. Schiller war ganz der Mann, der das deutsche Theater zu einer Stufe der Vollkommenheit hätte erheben können. Den Stoff nahm er ernst und reflektierend; sein Talent war auf das Glänzende gerichtet, die Form war respektabel und dabei sehr faßlich, Sinn für äußere Handlung und Theater= 15 effekt besaß er, und so ist sein früher Tod unendlich zu beklagen; benn er hatte von den schwachen Seiten seiner Zeitgenossen gerade so viel in sich, als der dramatische Dichter haben muß, der der Menge zusagen soll. Seine Tugenden waren aber größer als seine Fehler, und durch jene erhob und erweiterte er den Sinn 20 derer, die ihm zuerst durch diese zugeführt worden waren. Nach ihm hat sich kein würdiges Haupt der dramatischen Poesie gefun= den; man ist vielmehr eifrig bemüht gewesen, das schwache Element in seinen Dichtungen weiter auszubilden; fremdartige Einflüsse, wovon besonders der des Calderon zu nennen ist, haben sich 25 hinzugesellt, und der Sinn des Publikums ist daher immer mehr davon abgekommen, eine tragische Handlung zu erwarten, wenn der Vorhang aufrollt. Das Deklamatorische und Rhetorische führt, fonsequent ausgebildet, zur Zerstörung des eigentlich Dramatischen. Es bewirkt, daß den Personen Sentenzen und Schilderungen in 30 den Mund gelegt werden, die weder aus dem Charafter, noch aus der Situation hervorgehen. Genau damit verbunden ist die Sucht, alle Figuren und Scenen so recht in den Vordergrund zu rücken, immer mit ganzem Lichte zu beleuchten, und jeden Teil so zu behandeln, als sei er ein für sich bestehendes und unabhängiges 35 Ganzes. Statt daß der wahre Dichter nur danach strebt, durch die Dichtung im ganzen einen bleibenden Eindruck hervorzubringen,

<sup>8.</sup> Gegen die "Braut von Messina" spricht sich Immermann auch in seiner Abhanblung über den Sophokleischen "Ajar" aus. — 24. Über Calberons unheitwollen Einfluß auf das deutsche Drama vergleiche M. Koch "Calderon in Deutschland", 1881, "Im neuen Reich" I, 781—797.

sucht man jetzt so vieler einzelner, zersplitterter Effekte, als mög= lich, habhaft zu werden; daher das Attrappenartige, das Suchen nach Bointen in der Scenenbildung. Was sich zu einem solchen sogenannten Effekte durchaus nicht verarbeiten läßt, wird mit un= beschreiblicher Nachläffigkeit behandelt; daher die gänzliche Leerheit 5 der vermittelnden Scenen und der sogenannten Nebenfiguren. Die Runst, poetische Mittel= und Hintergründe abzustufen, subordinierte Motive richtig zu behandeln, und die Hauptmotive in eine Übereinstimmung zu setzen, scheint fast verloren gegangen zu sein. Schlingt sich nun um alle diese Fehler und Mängel noch der 10 Kranz der sogenannten blühenden Diktion, so ist ein Kunststück fertig geworden, welches den meisten nichts zu wünschen übrig läßt, freilich aber ein gebildetes Gefühl ungefähr so anspricht, wie ein Gemälde, in welchem der Maler, ohne Kenntnis der Perspektive und Verkürzung, lauter verzeichnete Figuren mit reinem 15 Himmelblau, Rosenrot und Grasgrün zusammengetrieben hat.

Die Schauspieler, welche natürlich so reben müssen, wie die Stücke es ihnen auflegen, und wie es das Publikum verlangt, haben bei diesem Stande der Dinge sich eine ebenso ungehörige Manier angewöhnt. Denn entweder geraten sie in eine gemeine 20 Natürlichkeit, oder sie suchen das tragische Pathos in einem hohlen, singenden Predigertone. Besonders verfallen die Schauspielerinnen in den letzten Fehler. Ich wenigstens habe noch nie eine tragische Heldin anders, als rezitativisch, sich erklären hören. Stücke, welche den Spielern anmuten, sich in die Charaktere zu vertiesen, worin 25 es gilt, wahre Naturtöne zu sinden, weil das Wortgeräusch mangelt, worin überhaupt alles mit einer gewissen Poesie gespielt werden muß, erklären sie deshalb für nicht darstellbar, und sie haben freilich nach dem Stande ihres Vermögens und ihrer Vilsbung recht.

Erfannten Fehlern, um der Mode willen, nachzugeben, ist mir unmöglich gewesen. Und wenn dies Stolz ist, wie mir ihn der Beurteiler in den Wiener Jahrbüchern nachsagt, so muß ich die Beschuldigung tragen. Wohl bewußt ist es mir, daß die Jsolation zu andern Jrrtümern führt, die vielleicht ebenso 35 schlimm sind, als die, wozu der Zeitgeschmack verleitet. Sehr schätzbar würde es mir daher gewesen sein, wenn jene Kritik, die mich höchlich erfreut hat, sich noch mehr im einzelnen über die Fehler verbreitet hätte, welche die scenische Darstellung meiner Vorrede. 135

Arbeiten hindern sollen. Gewiß würden dergleichen Bemerkungen an mir den aufmerksamsten Leser gefunden, und mich zur ernste=

sten Prüfung veranlaßt haben.

Ich wünsche, daß das gegenwärtige Trauerspiel jenen Be= 5 urteiler und allen, die an meinen Versuchen Anteil nehmen, wenigstens von meinem Bestreben, den mimischen Ausdruck zu ergründen, Zeugnis ablegen möge. Freilich ist es, wie ich voraus= sehe, wieder von der Beschaffenheit, daß unsre Bühne es nicht aufnehmen wird. Ich habe es aber so lassen müssen, wie es jetzt 10 ist, weil ich es so gemacht habe, wie ich es habe machen können. Ich schlage indessen, um den Direktionen meine möglichste Bereit= williakeit zu zeigen, außer der zu Ende angehängten Variante noch folgende Abänderungen vor.

Dasjenige, worauf zunächst das Interesse des Stücks bei der Darstellung — wenn es ein solches hat — beruht, ist der Gegensfatz zwischen dem rohen Heldentume der Tyroler, ihrer Treue, ihrem Glauben und dem feinen Heldentume der Franzosen, ihrem Verstande, ihrem Ehrbegriffe. Alle Scenen, welche aus diesem Gegensatze fließen, müssen stehen bleiben, und es mag höchstens 20 diese und jene zu bestimmte Färbung bei Jüngstverstorbenen oder noch Lebenden, der Rücksichten wegen, wegfallen.
Es giebt nun aber eine Reihe von Scenen darin, welche

zeigen, daß die Insurrektion in dieser Zeitlichkeit nicht hätte bestehen können, und daß die Begeisterung wohl auf einen Moment 25 eine Wirkung hervorbringen, nicht aber die letztere die Dauer versichern kann. Es giebt auf der andern Seite Scenen, welche sagen, daß der Triumph der Franzosen über die Begeisterung denn doch nur ein fümmerlicher gewesen ist.

Bu ben ersten Scenen gehört die Machination Donays im 30 1. Afte, Kolbs Narreteidung, im 2. Afte der Streit der Häupter, im 3. das meiste, was zu Innsbruck unter den Häuptern vorgeht. Zu den Scenen der letzten Art gehören die Auftritte in Botzen,

womit der 5. Aft beginnt.

Diese Bestandteile können, wenn etwas geändert werden soll, 35 zusammengezogen, in Erzählungen verlegt, oder gestrichen werden. Das Stück wird dadurch an Länge verlieren, und an dem ge= winnen, was man jetzt rasche Handlung zu nennen, überein=

<sup>12.</sup> zu Ende angehängten Variante, in unserer Ausgabe an den betreffenden Stellen selbst angegeben.

gekommen ist. Ich erbiete mich gegen die Direktionen, die von meiner Dichtung Notiz nehmen wollen, nach diesen Andeutungen eine Bearbeitung vorzunehmen. Es soll mich freuen, wenn die Tragödie unsres Vaterlandes, sei es auch nur auf die angegebene Weise verstümmelt, zu einem öffentlichen Leben gelangt. Nur bitte ich aber, nicht Abänderungen von mir zu verlangen, welche das Stück in seinen Grundgedanken zerstören würden. Denn die Bühne muß ihrerseits eine dramatische Dichtung auch als eine Aufgabe betrachten, und muß nicht sosort alles, was ihr schwierig und bedenklich vorkommt, als unmöglich oder ungereimt verwerfen. 10 Der Dichter muß nachgeben, die Bühne muß aber auch für Poesie sich wieder empfänglich stimmen. Auf Gegenseitigkeit beruhen alle wahrhaft fruchtbringende Verhältnisse, mithin auch das des Theaters und des dramatischen Dichters zu einander.

Düffeldorf, den 5. August 1827.

Der Verfasser.

15

# Vorredr.

Is die Gelegenheit sich mir darbot, eine Sammlung meiner Schriften herauszugeben, hielt ich strenge Kritik für meine Pflicht, soweit der Mensch überhaupt jene am Eignen üben kann. 5 Ich habe daher von den Arbeiten früherer Jahre nur weniges aufgenommen: auch dieses wenige ist umgearbeitet oder doch beseutend geändert worden. Ich legte manches selbst zurück, was mir aus älterer Zeit her lieb war, weil mir die Stimmung nicht erscheinen wollte, es noch einmal wie frischen Stoff zu betrachten

10 und in diesem Gefühle zu verjüngen.

Die meisten Veränderungen hat die dramatische Dichtung erfahren, die ich vor mehreren Jahren unter dem Namen: Das Trauerspiel in Tyrol bekannt machte. Nie din ich von einem Stoffe gründlicher erregt gewesen; in diesen Erinnerungen war ich aufgewachsen. Jener Gebirgskrieg mit seiner Verwirrung und Treue blickte wie eine finstre armselige Zeit in die Zeit, welche dem jetztlebenden Geschlechte leider seine ersten Eindrücke gegeben hat. Lange nachher hörte ich eines Abends schöne Tyroler Lieder; da entstand das Gedicht, und war in vier Wochen fertig gesofchrieben. Das Wagnis, noch lebende oder jüngst verstorbene Personen in poetische zu verwandeln, bewegte mich so, daß ich damals oft in der Nacht vor Schreck erwachte, und dann die Vorwürfe der Tyroler und der französischen Besehlshaber zu hören meinte. Späterhin ist diese Kühnheit öfter geübt worden,

<sup>1.</sup> Vorrebe zum ersten Banbe ber "Schriften", Duffelborf 1835. Ihre Aufnahme gerabe an biefer Stelle erklärt sich aus ihrem Inhalte von selbst.

zuletzt von Grabbe in den Hundert Tagen auf eine glückliche und

wahrhaft genialische Weise.

Ungeachtet meiner Liebe zur Sache hing sich jener Arbeit etwas Kränkelndes an, vielleicht diesmal durch einen von außen störenden Einfluß. Man hatte mir so oft gesagt, der Dichter 5 müsse auf die Konvenienzen des Theaters achten, daß ich endlich an deren Dasein glaubte, obgleich sie mir nirgends erscheinen wollten. Ich vergaß, daß eine Anstalt, welche gegenwärtig weder Stil noch Regel besitzt und sich selbst seit lange keinen Kat mehr weiß, wohl schwerlich imstande sei, ihn den Dichtern zu erteilen, 10 und daß gerade in diesem Falle eine Absicht am wenigsten zum Ziele führen werde. Unsre Verhältnisse sind so sonderbarer und gemischter Natur, unsre Erinnerungen so getrübt und unrein, daß eine Dichtung, in der daß Vaterland, wie wir es nicht besitzen, der leidende Held ist, keine Aussicht haben konnte, dis zu den 15 Verettern durchzudringen, oder auf denselben etwaß anderes, als ein schläfriges Mißbehagen zu erregen.

So rang ich nach Dingen, die nicht zu erreichen waren, und büßte darüber eine weit edlerere Freiheit ein. Wir haben-nun einmal eine geschriebne dramatische Litteratur, und man wird sie 20 als eine eigne Gattung gelten lassen müssen, bis die sogenannte reale Bühne aus dem Schlummer der Faulheit, in welchem sie jett liegt, erwacht. Diese Gattung hat ihre Vorteile und Nachsteile; ich bediente mich der ersteren, als mir der Mut wurde, meine Tragödie noch einmal anzusassen und von Grund aus um= 25 zuschmelzen. Ich schaute nach der Urgestalt des Ereignisses hin, in der es meine Seele erschüttert hatte, tilgte die kleinlichen, sentimentalen Motive, welche der früheren Arbeit schadeten, und wagte, das Werk auf ehrliche historische Füße zu stellen. Ich halte überhaupt viel von der Geschichte; nur steht sie für mich 30 kaum zur Hälfte in den Kompendien geschrieben. Der besitzt ihr Geheimnis nicht, dem sie nicht zur wunderbaren Fabel wird. Dannecker in Stuttgart hat ein Basrelief gemacht: "Die Tragödie von der Historie Unterricht empfangend", diese ist mittlerer Größe, jene einen Kopf länger. Ich sagte zu ihm, die Schülerin scheine 35 neben der Lektion in der oberen Luftschicht noch allerhand zu ver=

<sup>1.</sup> in ben Hundert Tagen, "Napoleon ober die hundert Tage", ein Drama in fünf Aufzügen von Grabbe, Frankfurt 1831. Auch in seiner Charakteristik Grabbes rühmte Immer= mann das Werk, das er bei längerem Bestehen der Düsseldorfer Bühne aufzusühren gedachte.

nehmen, wovon die Lehrerin nichts wisse. Er versetzte, ich hätte

seine Meinung getroffen.

Manches gute Wort ist mir zu teil geworden, in Lob oder Tadel habe ich es immer dankbar gehört. Das Schlimme, Un= wahre, Nichtswürdige, was einem jeden, der seines Weges geht, daneben zu vernehmen gegeben wird, muß man wie Regen, Wind, oder bösen Nebel betrachten. Diese Dinge können uns Stunden und Tage verderben, dann ziehen sie vorbei und sind vergessen. Es ist Thatsache, daß sich bei uns unter denen, auf deren Mei= nung ein Autor Wert legen soll, die Unabhängigkeit des Urteils auszubilden anfängt, der man ruhig alle Entscheidungen anverstrauen darf.

# Personen.

Andreas Hofer, genannt der Sandwirt von Lasseyer. Tosef Speckbacher, } Häupter der Insurrektion. Bater Toadjin Haspinger, Wildmann, Wirt am Jel. Peter Mayer, Fallern von Rodeneck, Gisenstecken, Matthis, Wildmanns Knecht. Der Priester Donay. Nepomuk von Kolb, ein Abenteurer. Der Vicekönig von Italien. Der Herzog von Danzig. Graf Barraguan. Oberst Fleurn. Oberstlieutenant La Coste. Kapitän Raynouard. Elfi, Wildmanns Gattin. Manni, ihre Tochter. Tohann, Hofers Knabe.

5

10

15

20

Cin Kammerdiener. Ein Page. Tyroler Schützen. Ordonnanzen. Französische Solbaten. Volk.

Die Handlung geht in Tyrol und zu Villach vor.

<sup>5.</sup> Wildmann heißt in der 2. Bearbeitung (H) Etschmann, der Wirt zum Schupfen.
— 11. Nepomuk fehlt in H., dafür hat das Personenverzeichnis unter den Tyrolern: Heinrich Stoß, Frau Straubing, Bärbel; serner: der Kanzler, ein Legationsrat, ein Kabinettssekretär. — 23. H: die Handlung geht in Tyrol, Wien und Villach vor. 1809.

# Erster Aufzug.

# Erster Auftritt.

Stube im Wirtshause am Berge Jsel.

Wildmann. Elft.

Wildmann kommt zur Thür herein.

Das wird ein heißer Tag; die Uhr schlug neun, Und doch verzehrte schon den Tau die Sonne. Gieb einen Trunk mir, meine junge Frau!

Elst fett ihm ein Glas hin.

Da.

Wildmann.

Ist der Matthis heim?

Elft.

Nein.

Wildmann.

Bauberer!

Elst.

5 Wo ist der Matthis hin?

Wildmann.

Nach Innsbruck, Elsi.

Elst.

D mir! ich sah ihn auf dem Weg nach Sterzing.

Wildmann.

Ja, über Sterzing wandert er nach Innsbruck.

<sup>1.</sup> Die drei Einleitungsscenen sind in der 2. Bearbeitung zum Teil in Prosa und in eine stark gekürzte Scene zusammengezogen. — 6. Der Rezensent in den "Wiener Jahrbüchern" tadelt: "Der Ausruf: O mir! ist undeutsch."

35

#### Elst.

O grober Trug! Das eine lieget nach Mittag, Nach Mitternacht das andre.

#### Wildmann.

Bist so klug?

Elst.

Wohl klüger noch. Was schafft der Matthis, Wildmann? 10

#### Wildmann.

Er kauft uns Stiere ein, ein tüchtig Joch.

#### Elft.

D mir! Wir haben alle Ställe voll. Sei aut, sprich doch die Wahrheit, laß mich nicht Bergeh'n in dieser Angst. Schon seh' ich Flammen Un unserm Dache lecken! Gine Rotte 15 Schlägt unfre Kisten auf! Das Vieh brüllt irr! Du, ich, die Nanni liegen blutig nieder. Hab' ich's nicht immer euch vorhergesagt, Als es im Winter hier drei Monden braute? Ein Jahrmarkt war das Haus; ihr spracht von Roßtausch; 20 Ich merkte wohl, was es bedeuten sollte. Mann, fagt' ich, laßt es sein! Es geht nicht glücklich; Werft euch der Geißel Gottes nicht in Weg, Ihr ward das Ziel noch nicht gesteckt. Scheut Gott! Viel Sünden soll sie noch vom Boden tilgen. 25

#### Wildmann.

Was willst du denn? Es ist ja ruhig worden.

#### Elst.

Ruhig? — Ja wohl, der Kaiser wurde ruhig; Er hat zur Unruh' euch empor gestört, Und läßt euch nun in Ruhe hier verderben. Fort aus dem Lande ziehen die Soldaten, Bon oben, aus dem Welschen dringen her, Hier stehen schon in Innsbruck die Franzosen. Was soll'n die Boten ab und zu im Hauß? Schrecklich Vermessen dräut in euren Seelen, In deiner, und in Joses und des Paters

45

50

55

Und in des bärt'gen Sandwirts seiner Seele. Jesus Maria, was wird mit uns Armen!

#### Wildmann.

Nur hör mich an, und schweige beine Zunge, Denn dieses Winseln sprengt mein Trommelsell. Ich bin dein Mann und schwur dir am Altar, Dich zu verteidigen in Fahr und Not.

Des sei gewiß. Mein Leben für das deine!

Damit begnüge dich!

Benn's Vaterland an allen Orten brennt,

Laß Männer weinen; dir verbrennt dabei

Nichts, als der Flachs an deinem Spinnerocken.

Und wenn wir gramgefurchte Stirnen falten,

Und uns die Hände leise murmelnd drücken,

So dräng' dich nicht in unsern stillen Rat.

Sieh nichts, und höre nichts, und denke nichts!

Dem folge, und nun sorg für deine Wirtschaft.

Wo Matthis bleiben mag? Zwölf Stunden sind's bis Brixen, Und vor vier Tagen schickt' ich ihn schon weg. Gewißheit nur! Das Schlimmste will ich tragen, Kann ich sein Antlitz seh'n. Wer kommt da draußen?

# Iweiter Auftritt.

Matthis kommt. Wildmann.

Matthis.

Herr, guten Tag!

Wildmann.

Dank! Sprich, wie sieht es aus?

Matthis.

D traurig, Herr!

Wildmann.

So fag's in Einem Atem.

Matthis.

Das Heer zieht ab.

70

#### Wildmann.

Ganz aus dem Lande, Matthis?

## Matthis.

Die Marschrout' ist bis Klagenfurt gemacht.

#### Wildmann.

Gieb acht, sie setzen sich im Pusterthal.

#### Matthis.

Nein Herr, ich weiß das Gegenteil bestimmt; Ich sprach mit Veit, dem Seidenwarenhändler, Der alle Heimlichkeiten gründlich kennt. Das Land ist ausgegeben, glaub mir, Herr.

#### Wildmann.

D teurer, lieber Erzherzog Johann! Wirfst du die Perle weg an deine Feinde? Rannst du's ertragen, daß dein Chrensaal, Des Boden glänzt von deiner Tritte Spuren, Nun wieder dulden soll der Feinde Fuß? Rannst du's ertragen? Rannst du's, Raiser Franz?

# Matthis.

Die Majestät des Kaisers hat geweint, Als sie den Stillstand bieten mußt' von Znaym, Der's Land Tyrol dem Feinde überläßt. D'rauf hat der Erzherzog noch stets gehofst, Im Glauben, daß der Krieg aufs neu' beginne, Die Schmach von dem Artifel zu vereiteln. D'rum zog der Chasteler und Baron Schmidt Im Schneckengang hinweg durch unsre Berge, Bis dann, gedrängt vom Feind und ihrem Wort, Die höchsten Herren Sil' gebieten mußten:

65. Erzherzog Johann von Öfterreich, ber spätere Reichsverweser, 1782—1859, Oberbefehlshaber ber österreichischen Sibarmee. — 72. Der Bassenstillstand zu Znaym ward am 12. Juli 1809 geschlossen. Artikel IV bestimmte die Räumung von Tyrol und Vorarlberg. — 77. Der Marquis Joh. Gabriel v. Chasteler= Courcelles, kommandierender des & Armeekorps und Tyrols, von Napoleon geächtet; dem Generalmajor Baron Jos v. Schmidt legt Hormayr die Schuld an einem Teile der Mißersolge zur Last. — 80. Erst am 9. August war Tyrol von den Österreichern, die lange Zeit ohne offizielle Nachricht vom Bassenstillstand geblieden waren, geräumt. Das Schreiden des Erzherzogs, welches möglichste Verzögerung der Käumung andesiehlt, bei Hormayr S. 342.

95

#### Wildmann.

Und hast du von den Unsern nichts gehört? Was macht Kemmater, Schenk und Peter Mayer?

# Matthis.

Die haben auf dem Kreuz zu Brigen sich Verschworen, österreich'sch zu sein und bleiben, Und dafür Blut und Leben aufzusetzen, Wenn auch der Kaiser seinen Frieden macht. Die Hostie teilten sie auf diesen Eid, Und Pater Jochem sprach den Segen d'rüber.

#### Wildmann.

90 Wie steht's um Speckbacher?

## Matthis.

Den sahen Krämer, Die mit mir übern Brenner wandern gingen, Von Ort zu Ort im Zillerthale eilen. Was er gesprochen und verhandelt hat, Weiß niemand. Meistens blickt' er starr zu Boden; Nur wenn er hörte: Bayerns Löwe werde Nun bald sein Haupt in Dorf und Stadt erheben, Dann blitzte fürchterlich sein Aug' gen Himmel; Doch sagt' er nichts.

#### Wildmann.

Und Andres Hofer?

# Matthis.

Raufte seinen Bart,
100 Warf sich zur Erd', und weint' und betete.
Dann ging er fort vom Sande zu Passeyer,
Und barg den Leib in einer Felsenhöhle.
Nicht lüstern sei er mehr, das Licht zu schau'n;
Das war sein letztes Wort.

#### Wildmann.

Die Führer fliehen, und zusammenbricht Das Werk der Rettung; doch bevor ich klage, Will ich gewiß sein Glänzend stieg vom Himmel Das alte Glück im Monat Februar. So kann's noch einmal unerwartet kommen.

#### Matthis.

- Auch muß noch alles nicht zur Ruhe sein. Als ich von Brizen kam, vernahm ich Schießen Bon Prutz und von dem Brückenpaß bei Laditsch. Das weiß ich, der Franzose, der zuerst Den Hof betritt, bekommt von mir die Rugel Aus diesem Stutzen hier.

115

110

#### Wildmann.

Das wirst du bleiben lassen! Ich hätte Lust dir gleich den Dienst zu künd'gen. Wenn sich der Sandwirt regt, Speckbacher wagt, Dann werden sie den Wildmann auch berusen, Dann ist es Zeit für dich, so wie für mich; Doch bis dahin laß deine Citelkeit.

120

## Dritter Auftritt.

Speckbacher. Die Vorigen. Nachher Elst.

# Speakbacher

ist bei ben letzten Worten eingetreten.

Recht, Wirt, du sagst dem Knecht, was sich gebührt!

Wildmann.

Speckbacher!

Matthis.

Was!

Wildmann.

Wo kommst du her?

Speckbacher.

Von Rinn

Wildmann.

Nun, beiner hätt' ich heut' mich nicht verseh'n.

108. Erft am 8. April hatte die ganze Bewegung begonnen; Hormanr bemerkt, nur im Februar begonnen, würde sie größere Erfolge erzielt haben.

# Speckbacher.

Sorg für mein Pferd, Bursch.

Matthis geht.

Doch da ich hier bin, weißt du, was ich bringe. 125 Mach dich gefaßt auf viele Gäste, Wirt.

#### Wildmann.

Ihr seid entschlossen, euch zu widersetzen?

# Speckbacher.

Ich bin's, und hoff' ein gleiches von den andern. Was geht der Stillstand uns von Znaym an? Dem Kaiser lähmt der Schlag von Regensburg 130 Die Rechte, daß sie seine Kinder, die Er väterlich von neuem angefaßt, Mit Schmerzen laffen muß. — Wer aber schilt uns, wenn wir ihn nicht laffen? Das Feuer brennt einmal in unsern Bergen, 135 So mag's zu Ende brennen! Nun höre, was gescheh'n. Sobald ich wußte, daß die Truppen abzieh'n, Und sich Tyrol auf sich verlassen muß, Beschickt' ich Pater Jochem, daß er schlage, 140 Wo, wie und wann er einen Feind betreffe. Denn dieses schien mir das Vernünftigste, Die Glut zu hegen und nicht Rat zu halten: Daß Feigheit nicht in unfre Reihen dringe, Und sich wie begre Überlegung stelle. 145 Hier gilt's nur zu beraten, wie wir schlagen, Nicht, ob wir schlagen. Un Hofer fandt' ich ab den Priester Donay, Hervorzutreten mit dem Landsturm Von Meran, und Passeyer und Algund.

Inzwischen hielt ich wach die Höhen, Die von dem Pagberg bis nach Volders streichen. Es fann kein Franzmann seinen Ressel spülen Im Inn, den meine Schützen nicht erblicken.

#### Wildmann.

Mir schwillt das Herz bei deinen Worten, heiß Drängt sich das Blut durch alle meine Adern! Und welchen Part verteiltest du auf mich?

155

### Speckbacher.

Für diesmal zuzuschau'n, und Wein zu schenken. Das weiße Roß in deinem Wirtshausschilde Gab ich als Zeichen an für unsre Freunde Und meine Boten, die ich hier erwarte. Sorg nur für Brot, und Fleisch, und Pferdefutter, Und Lagerstroh und Holz zur Feuerung; Es wird wohl was lebendig bei dir werden.

160

### Elft tritt ein.

Ihr steht und plaudert — Gott, das ist Speckbacher! 165 Du stürzest uns ins Elend, Unglücksmann! Der ganze Hof ist voll Franzosen!

#### Wildmann.

Was?

## Speckbacher.

Franzosen? Woher die?

#### Elst.

Der Marschall, der sich Da von der großen Stadt, ich weiß nicht, wie, Benennen läßt, kommt mit dem ganzen Volke Von Innsbruck in das Land herab.

170

175

## Speckbacher.

Triumph! So ist der Herzog Danzigs denn in Marsch! Nun, Freunde, jubelt! Einen Kuß, schön' Elsi, Ich muß dich küssen für die Freudenpost.

#### Elft.

Laßt mich! Ihr ras't — ich hätte Lust, zu weinen.
Sie geht.

#### Wildmann.

Ich aber ahne, was du sagen willst.

185

195

200

205

### Speakbadger.

Das war mein Gram, der Herzog werde bleiben Hier in der Ebene von Hall und Innsbruck,
Wo unfre Schützen nichts sind, und ermüden
Durch kleine Streifereien, die nichts entscheiden.
Allein der werte, teure, goldne Marschall
Erzeigt die Liebe mir, und quetscht sich mit der ganzen
Gewalt'gen Heeresschlang' durch unfre Pässe.
Nun denn, ich will so heiß den Herrn umarmen,
Daß er mir Schweiß und Blut vergießen soll;
Und alle Bäche, die vom eisgen Brenner
Hinab zum Thal des breiten Innes tanzen,
Send' ich als freudenrote Boten ab,
Dem Strom zu sagen, was Speckbacher that.

#### Wildmann.

190 Die Generalität kommt! Mach dich fort! Speckbacher.

> Verstecken? Wie? Bist du ein art'ger Wirt? Dir muß es gleich sein, wer bei dir verkehrt; Du darfst dem Bauer nicht die Thüre weisen, Wenn der Feldmarschall in die Stube tritt. Hier setz' ich mich, und will erwarten, Wirt, Daß du mich rasch bedienst, so wie den Herzog.

#### Wildmann.

Nun, deine Kühnheit ist bewundernswürdig! Speckbacher.

Es wäre kühner, sich davon zu schleichen.
Trau mir, sie sind so sein und übersichtig,
Daß sie das Nächste nicht vor Augen seh'n,
Und glauben eher an die größte Dummheit,
Als an die kleinste Klugheit bei dem Feind.
Ich hab' noch nichts vom neuen Kampf gehört,
Biel wen'ger wird der Herzog davon wissen.
Mir ist, durch sie zu fallen, nicht bestimmt.
Geh, Wildmann, und empfang die hohen Gäste!

Wilbmann geht. Speckbacher hat fich an einen Tijch im Hintergrund gesett.

205. Schillers Jungfrau von Orleans B. 2010: "Nicht heut, nicht hier ist mir bestimmt zu fallen."

215

220

225

230

#### Dierter Auftritt.

Der Herzog von Danzig. Za Coste treten ein, Speckbacher. Nachher Wildmann.

## Herzog.

Sie müssen zwei Kuriere expedieren Sofort, und dafür haften, Oberstlieutnant, Daß beide abgeh'n allsogleich; den einen An Seine Hoheit, den Prinz Vicekönig Nach Villach, und den andern schicken Sie Nach Schönbrunn an des Kaisers Majestät. Empfangen Sie den Inhalt der Depeschen.

Der Herzog biktiert, La Coste schreibt in die Brieftasche. An Seine Hoheit schreiben Sie: Ich habe Den Gen'ral Royer, mit dem ersten Heerteil, Durchs Zillerthal nach Laditsch detachiert, Die Bayern aber, unter Oberst Bourscheidt, Rechts ab vom Brenner hin nach Brutz entsendet. Ich selber rücke auf der großen Straße Mit meinem Kern nach Brizen und nach Botzen. Ich sei in Sterzing morgen, hoffe spätstens In Botzen nach drei Tagen anzukommen, Borauf ich mich durchs Sau= und Pusterthal Mit Seiner Hoheit in Verbindung setze, Und deren weiteren Besehl erwarte. Ist es geschrieben?

La Coste.

Zu Befehl, Eu'r Durchlaucht.

## Herzog.

An Seine Majestät, den Kaiser der Franzosen: Ich sei ohne Widerstand Bon Salzdurg in die Grafschaft vorgerückt. Das Land sei ruhig: die geächteten, Verruchten Fackeln dieses Bauernaufruhrs Der Marquis Chasteler und Josef Hormanr Sei'n ausgelöscht vom mächt'gen Flügelschlag Der fränk'schen Udler!

231. Berruchten Fadeln, Ausbrücke in Napoleons Uchtungsbefret.

250

Sie schwebten, königlichen Blicks, wie immer, Db diesen Bergen; tot sei aller Zwist, Die Insurrektion zunicht geworden. — Datieren Sie die Meldung nur aus Botzen. Sie stocken — wie? Ist Ihnen was bedenklich?

### La Coste.

240 Ich frag' in Unterthänigkeit, Herr Herzog, Ob den Bericht wir nicht versparen wollen, Bis wir in Boten Standquartier bezogen?

## Herzog.

Es darf nicht sein, der Kaiser ist seit Wochen Ganz ohne Nachricht von dem Korps geblieben. Es liegt ihm d'ran, Tyrol zu überwält'gen, Das, lächerlich, dem Stacheligel gleich, Auf seiner großen Siegesbahn sich kauert. Ich bin gewiß, daß ich nach Boţen komme. So dürsen wir, was wir bis dort erfahren, Auch melden, dreist, als sei es schon gescheh'n.

### La Coste.

Ich fürchte nur, es giebt noch Hindernisse. Schlimm wär's, wenn den Rapport Unmöglichkeit Zu Schanden machen sollte.

## Herzog.

Dberstlieutnant,
Der Kaiser strich, wie Sie wohl wissen werden,
255 Als er dem Dämon, welcher zwanzig Jahre
Frankreich zerriß, die blut'gen Taken brach,
Und sich die alten Kronen Karls des Großen
Mit neuem Glanz auf seine Stirne drückte,
Aus seinem Wörterbuch die Worte: schwierig,
260 Unmöglich, Hindernis. Er liebt es nicht,
Wenn seine Diener sie noch kennen wollen.
Er will Tyrol, und also wird er's haben,
Ich soll es schaffen, also werd' ich's schaffen.

260. Unmöglich, Napoleons bekannter Ausspruch: "il n'y pas d'impossible" (es giebt keine Unmöglichkeit).

270

275

Sie, der bei Ulm und Friedland um ihn war, Versteh'n Sie nicht die Richtigkeit der Folg'rung?

g rung ?

#### La Coste.

Was hierauf mir zu sagen übrig bliebe, Verschweig' ich gern, da es nur Meinung ist. Es haben Eure Durchlaucht zu befehlen, Und zu vertreten, und ich schreib' von Botzen. — Doch nicht vorher, eh' wir nicht drinnen sind. —

### Speckbacher leife.

Mir ist es lieb, daß feiner meiner Knechte Hier dem Gespräche zugehöret hat.
Die Bursche würden in der guten Schule Ganz sakrisch lügen lernen für den Fall,
Daß sie mein Dienst in schlimme Händel brächte.
Der alle Welt durch seine List zerstückt,
Wird von den eignen Dienern frech berückt,
Ich seh', so hoch steigt doch kein großer Mann,
Daß ihm nicht grober Trug nachsliegen kann.

## Der Herzog zu La Coste.

Sie halten den Bericht ganz allgemein. Bor allem nichts erwähnt von jenen Schüssen, Die gestern aus der Schlucht des Judensteins Auf das Kommando sielen, hinterrücks, Und uns den Major Müller töteten.

## Speckbacher leise.

Ha! wadre Buben, zieltet ihr so gut?

## Der Gerjog.

Fang' ich die Räuber, laß ich sie erschießen! Doch nur nicht sprechen von den Kleinigkeiten, Die mit dem Schein dann von was Großem prunken.

## La Coste.

Indessen hörte man auch heute früh Ein heftig Plänkeln in der rechten Flanke, Das, wie es schien, von Greil und Mutters kam.

264. Bei Ulm kapitulierte die österreichische Armee am 11. Oktober 1805; bei Friedsland wurden am 14. Juni 1807 die Russen und Preußen geschlagen. — 282. Das erste Gesecht nach dem Abzug der Österreicher fand am 4. August statt.

285

280

290

300

#### Der Herzog

hat einen Gang burch die Stube gemacht.

D ja, die Berge werden noch ertönen Von manchem Schuß. — Ein Land, was jüngst im Aufruhr, Dünkt mich, wie ein genessner Fieberkranker, Der Arzt erklärt ihn für geheilt; allein Die wankende Natur vergißt sofort Die alten, wilden Phantasieen nicht, Und wenn das Leben auch gerettet ist, So schüttet sie die aufgeregten Schrecken, Im Beben aller Pulse, lang' noch aus. Bestell'n Sie wohl ein Frühstück, lieber Coste?

#### La Coste

zur Thüre hinaus rufend.

Herr Wirt!

#### Spenkbacher laut.

He Wirt! Wie lange wart' ich auf den Wein?

Der Herzog.

Wer spricht?

#### La Coste.

Ein Bauer, der geschlafen hier,

305 So wie es scheint.

## Herzog.

Nun, hätt' er auch gewacht, Und zugehört, nichts Heimliches vernahm er, Und was ein dritter just nicht hören durfte, Das hat er nicht verstanden.

#### La Coste

hat ihn genauer betrachtet.

Eure Durchlaucht,

Wenn ich nicht irre, kenn' ich das Gesicht.

## Speckbacher.

Ten ich, als du gefangen wardst bei Wiltau, Im Mai austauschte gegen Eisenstecken?

312. Josef Gisensteden, Schützenmajor aus Matrei, 1779—1828, Hofers befter Ratgeber und einer ber wirksamften Führer ber Bewegung.

320

325

330

335

### La Coste.

Der bin ich, und du bist ber so berüchtigt -

## Speckbacher.

Nein Herr, nicht Soberüchtigt nenn' ich mich, Den Namen kenn' ich gar nicht in Tyrol. Ich bin der Josef Speckbacher von Rinn Und Kommandant des Landsturms bis zum Stillstand.

## Herzog tritt näher.

Hier sähen wir ja eines von den Häuptern! Es ist ein seltsam Schicksal doch, La Coste, daß wir Nachdem wir schlugen jede Heeresmacht, Mit solchem Volk zuletzt noch kriegen mußten. Ein Fingerzeig, nicht stolz zu werden, Freund! Wo steckt denn euer mystischer Prophet, Der in dem Barte seine Kraft besitzt, Der Gen'ral Sandwirt — ha, wie heißt er doch?

### Speckbacher.

Meinst du den Sandwirt Hofer von Passeyer, So wisse, seine Freunde wissen nicht, Wo dieser Mann sein armes Haupt geborgen.

## Herzog.

Vernehmen Sie, La Coste, wohl den Ton?
Sobald von dem sie reden, klingt's gewichtig.

Der Kaiser von Östreich hat doch kluge Köpfe
In seiner Kriegskanzlei. — Der Greis vom Berge! —
Man schnitze nur dem Volke einen Götzen,
Und sei gewiß: sie werden ihn verehren.

So machten jene Herren da aus Wien

Den Bauer aus Passeper hier zum Tell. —
Ihr les't wohl viel hier euren Wilhelm Tell? —

## Speckbacher.

Wir lesen nichts als den Kalender, Herr.

325. Gen'ral Sandwirt, die Franzosen nannten Hoser le général Sanvird. — 328. Hoser unterzeichnete damals seine Aufruse: "Andere Hoser, dermal unwissend wo"; er war in einer Höhle des Passeperthals verborgen. — 332. Greis vom Berge, Ansspielung auf den "Alten vom Berge", das Haupt der Ussassinen.

355

360

## Herzog.

Nun das ist gut, und daran haltet euch,

Der Bauer thut nicht wohl, denkt er zu hoch.
Faßt nur ein recht Vertrau'n zu mir, ihr Leute,
Nicht denk' ich, euch im mindesten zu drücken,
Das Land gefällt mir, die Vewohner auch.
Und wenn ihr frommen Frieden mit uns haltet,

Sollt ihr an mir den guten Freund besitzen.

Der Birt bringt Frühstud. Der Herzog sett fich bagu.

Nun, Coste?

La Coste ber sich nicht gesetzt.

Eure Durchlaucht, der Kurier,

— Indes der Mann hier in der Stube ist,
Erneur' ich meinen Handel mit der Frau.
Mir brennt das Herz, seit ich sie wieder sah,
Sie winkte mir, ich darf nicht warten lassen. — 216.

## Speckbacher.

Herr Wirt, wenn du da fertig bist, so komm Denn endlich auch zu mir, und sorg für mich. Zum Herzog.

Du gönnst doch, Herr, daß ich mein Brot hier esse?

## Herzog.

Die Stub' ist frei, gehört so dir, wie mir. 3um Wirt.

Bedien den Mann, ich bin nun schon bedient.

## Wildmann geht zu Speckbacher.

Du weißt nicht, wo du bist und was du thust.

— Zwei Worte flüstr' ich dir: der Landsturm hat Bei Laditsch und bei Prutz den Feind geschlagen. Fallern von Rodeneck und Peter Mayer Steh'n draußen, mit des Weges Staub bedeckt, Geh 'naus, vernimm sie!

## Speckbacher.

Besser, in des Herzogs Beisein, hör' ich sie, Und gebe ihnen Ordre.

370

375

380

385

#### Wildmann.

— Bist du rasend? —

## Speckbacher.

Mein gnäd'ger Herr und Herzog — du, merk auf, Und instruier nach diesem Wort die beiden — Ich din ein Pferdehändler hier zu Lande, Und sende meine Knechte weit umher. Nun stand mir eben just 'ne starke Koppel Bei Laditsch, und 'ne andere bei Prutz. Jetzt kommen zwei von meinen Leuten an, Der ein' von Laditsch und von Prutz der andere. Die woll'n mir melden, was sie für Geschäfte Dort im Gebirge machten mit den Gäulen. Erlaubt es deine Durchlaucht wohl, o Herr, Daß ich die Knechte hier im Zimmer höre? Die armen Buben sind vom Wandern heiß, Und draußen sticht die Sonne gar gewaltig.

## Herzog.

Laß sie nur kommen, Freund! und sprich sie hier.

### Speckbacher.

Ich dank' der Gnade. Siehst du, blöder Wirt? Er meinte, du würd'st böse werden, Herr! Wenn ich so gradezu mit dir mich hielte. Ich aber sagte, daß du sprachst vorhin, Du seiest unser Freund! Nun denk' ich immer: Vor Freunden hat man keine Heimlichkeit, Und spricht vor ihnen dreist von seinen Sachen.

Laß Fallern erst, dann Peter Mayer kommen. Wildmann geht.

## Herzog steht auf.

Hör du, mir mißfällt nicht dein keckes Wesen. 's ist schade, daß du angesessen bist,

364 f. Die Dupierung Lefebvres von Speckbacher war in einer sonst lobenden Kritik des "Universel" getadelt worden, worauf Immermann (21. Februar 1830) an Beer erklärte, bei richtiger Darstellung wirke sie "ohne allen Beischmack des Komischen; dem Herzoge bleibt, wenn er nur einigermaßen verständig gespielt wird, seine Heldenwürde in salvo. Übrigens können Sie den Patriotismus der Franzosen mit der Nachricht beruhigen, daß die Boulevards de Vienne die Scene noch nicht benutzt haben."

Sonst sagt' ich dir, komm mit, und dien bei uns. Bei uns kann alles aus dem Manne werden. 390 Der letzte Sohn des armen Tagelöhners Hat so viel Hoffnung zu dem Marschallsstabe, Als wie das Kind der seidnen Excellenz. Wie ich dich seh' auf deinen Füßen steh'n, Gemahnt's mich fast, als säh' ich selber mich 395 Vor dreißig Jahren, in des Vaters Mühle, Denn eines Müllers Sohn aus Elfaß bin ich; Nicht schäm' ich mich, ich freue mich des Ursprungs, Weil's größer mich bedünkt, der erste sein Von einer Ahnenreihe, als der letzte. 400 Ich glaub', der Krieg könnt' etwas aus dir machen.

### Speckbacher.

— Und soll es auch, wenn Gott Gedeihen giebt! — Ja Herr! Wo sollten meine Pferde bleiben?

## Künfter Auftritt.

Fallern von Rodeneck. Porige.

Fallern tritt auf.

Gott gruß dich, Josef!

Speckbacher.

Danke, lieber Fallern!

Nun sag', wie schaut's?

405

Fallern.

Ei, wacker in die Welt.

Speckbacher.

Was machtet ihr bei Prutz denn für Geschäfte?

Fallern.

Frag einzeln mich, so will ich Antwort geben.

397. Müllers Sohn, François Josef Lesebvre, 1755 als Sohn bes Müllers zu Ruffach im Elsaß geboren, wurde 1804 zum Marschall, 1807 zum Herzog von Danzig ernannt.

## Spenkbacher.

Recht, du bist noch zu jung, um viel zu sprechen:

— D meine braven, list'gen Bergesknaben! —
Ich schrieb euch, wie ihr klüglich handeln solltet,
Ist euch der Brief auch richtig zugekommen?

410

415

### Fallern.

Ja, durch den Rotbart, dem du ihn gegeben.

## Speckbacher.

Wo fand euch meine Botschaft, sag mir das? Fallern.

Wir zogen mit der Koppel just gen Pontlatz. Speckbacher.

Wo traft ihr Käufer, welche handeln wollten? Fallern.

Die kamen an von Prutz und Dullenfeld. Der Berzog.

Das ist die Gegend, so die Bayern halten. Speckbacher.

Und waren's viele, die ein Lusten trugen? Fallern.

Die ganze Ebne war von ihnen voll.

## Speckbacher.

Da war die Koppel wohl nicht groß genug? Fallern.

420

Nein Herr, auf zwanzig Käufer kam Ein Stück. Speckbacher.

Wie schafftet ihr das nötigste Bedürfnis? Kallern.

Wir holten's aus den Dörfern in der Nähe.

## Speckbacher.

Es halfen euch die Landesleute aus?

## Fallern.

Es helfen sich Tyroler gegenseitig.

425

## Speckbacher.

Ging nun ein frisch und lebhaft Krämern an?

#### Fallern.

Zwei Tage währte das hartnäck'ge Feilschen.
Sie wollten anfangs uns den Preis nicht zahlen,
Doch endlich neigten sie sich unserm Willen.
Wir setzten ab, was wir nur wollten. Redlich
Ist ihnen g'nug gethan; und alle Kunden
Sind, glaube mir, auf lange Zeit versorgt.

## Speckbacher.

Ich bin mit euch zufrieden. Set dich zu mir.

Herzog zu Fallern.

Hör du, sahst du den Oberst Bourscheid dort?

#### Fallern.

435 Ei Herr, mit dem und mit den Seinigen War unser Handel just, von dem ich sprach.

Herzog.

Und ist er weiter schon ins Land hinein?

## Lallern.

Dies wüßte ich, Herr Herzog, nicht zu sagen. Er sest sich zu Speckbacher.

#### La Coste

tritt wieder ein, zum Herzog.

Die Pferde sind gefüttert, Eure Durchlaucht.

## Herzog.

3ur rechten Zeit, wir dürfen nicht verweilen. Die Truppen sind nach Sterzing schon voraus. Zu Roß, la Coste, denn!

#### La Coste.

Mein gnäd'ger Herzog,

Sollt' es nicht rätlich scheinen —

auf Speckbacher beutenb.

diesen Mann

Als Geißel Ihrer Suite anzuschließen?

## Herzog.

Warum nicht gar!

#### La Coste.

Ich hab' bestimmte Kunde, Daß er auf Schlimmes denkt mit vielen andern.

## Herzog.

Gebanken, Freund, sind frei. Dem großen Raiser Dient der am schlecht'sten, der auch der Gedanken Luft'gen Bezirk ihm unterwerfen will. Die Länder und die Leiber reichen hin.

#### La Coste.

Doch wenn der Leib im Sold steht der Gedanken? Eur' Durchlaucht, meine Furcht kommt von der Frau Im Saus hier, die, ich muß es nur gesteh'n, Mir ihre Gunst gewährt; sie fagte mir's. Die Form des Anschlags weiß sie leider nicht, Doch, daß etwas im Werk, weiß sie gewiß.

### Herzog.

Ich haffe Furcht, die von den Weibern ftammt! Indessen — freilich — sagen Sie, La Coste — Er spricht leise mit ihm.

## Spekbacher

an seinem Tische, zu Fallern.

Run halten sie geheimen Rat zusammen, Ob sie uns mit sich als Gefangne nehmen.

### Fallern.

Sie werden doch nicht? Was thun wir dabei?

## Speckbacher.

Wir trinken ruhig unsern Schoppen weiter.

## Herzoa

aus seinem Gespräche mit La Cofte.

Die begre Überzeugung spricht dagegen. Wenn wir die unruhvollen Köpfe sämtlich, Die in der furzen Zeit des Sommerfeldzugs Als Bauernkönige sich ehren ließen, Und denen es nun freilich nicht gefällt,

450

445

455

460

465

Lon neu'm dem Pflug zu folgen — fangen ließen, Wir hätten, sie zu hüten, nicht die Wächter.

3u stark sind wir für solche kleine Mittel,
Man könnte dadurch erst Empörung sä'n.

Auch war der Mann vor mir so unbefangen,
Daß seine Schuld mir nicht recht glaublich ist.

Berschwörung wandelt leiser, unter Schleiern.

475 D'rum nichts davon.

Zu den Tyrolern.

Gehabt euch wohl, ihr Leute. Bu Sveckbacher.

Du kannst dich, wenn du 'nmal nach Botzen ziehst Mit deiner Koppel, bei mir melden lassen. Mein Marstall wird Ergänzung wohl verlangen, Und was ein andrer zahlt, das geb' ich auch.

### Speckbacher.

480 Ich denk', du zahlst mir mehr, als jeder andere

## Sechster Auftritt.

Peter Mayer tritt auf. Die Porigen.

## Speckbacher.

D alter Mayer! warum schleichst du so, Der Schnecke gleich? Du schmälerst mir die Lust. Mein guter Freund, der Herzog Danzigs, sollte Auch hören, was du bringst. — Von wannen kommst du?

## Mayer.

250 Bom engen, fürchterlichen Paß bei Laditsch, Wo tief, daß sie der Sonne Blick nicht wärmt, Die wilde Sisack über Klippen rennt, Bon blut'gen Felsen, blutgetränkter Erde, Von einer Leichengrube komm' ich her.

## Speckbacher.

Dein Antlitz gleicht dem Kirchhof, den du schilderst. Wie war's? Geschwind!

### Mayer.

Wir lagerten bei Laditsch.

Da hörten wir, der Royer zieh' heran Durchs Felsenthal. Was sollten wir beginnen, Allein mit uns, und schwächer in der Anzahl? So sprachen wir den Berg um Hilse an, Und redlich hat der Berg sie uns geleistet.

495

Wir klimmten in der Felsensäulen Mitte, Da g'rade, wo sie ob der Brücke hangen, Die schmal und spärlich überbaut den Fluß. Und lösten alte Lärchen aus den Wurzeln, Und hoben Felsenblöck' aus ihren Betten, Und rammten in das Erdreich schwache Pfeiler, Und legten erst die Lärchen auf die Pfeiler, Und schoben dann die Blöcke auf die Lärchen. Jetzt luden unstre guten Büchsen wir,

500

Und hingen still wie Gemsen an den Zacken. Nicht lange d'rauf, da kamen hergezogen

505

Die hüpfenden Franzosen in der Tiefe. Sie trippelten in Hasten übers Brücklein, Und sahen aus von oben klein wie Mäuse. Und als die rechte Zeit gekommen war, Gab ich das Zeichen mit der Jägerpfeise, Und unsre Buben löseten die Stüten.

510

Da hob der Berg zu dröhnen und zu wandern an, Und ging, als wie ein rollend Weltgericht, Hinunter in die Tiefe! — Alfobald Klang ein erschrecklich Wimmern aus dem Schlunde, Geschrei und Heulen, wie dicht bei uns, tönte. D'rauf stieg ein Dampf empor, und rollte qualmend, Die Schlucht bedeckend, bis zu unsern Füßen. 515

520

497—529. Börne: "Bie schön hat der Dichter den Kampf geschildert, den Kampf der Berge, die zornig werden und ein Ferz bekommen gegen Menschen, die der Schreck entherzt!" — 500 sf. Hormanr erzählt: "Die Tyroler hatten viele Lärchenbäume gefällt und verbunden, die Zwischenäume mit Erde gefüllt und darüberhin großes Steingerölle übereinander getürmt, das auf senen Bäumen über dem steilen Uhhange ruhte. Sben drang eine starke Kolonne im Sturmschritt gegen die Brücke. Die zähen Zweige, welche die ganze Last hielten, wurden nun plöhlich abgehauen, der Berg sing an zu wandeln, mit dumpsem Donner und Wolken von Staub, und dann war Totenstille in dem schwülen Sommermittag; nun wieder einen Augenblick der kurze Schrei aller der Unglücklichen, die entweder unter der Last begraben oder über die schmale Straße hinunter in den Strom geschleubert wurden, das Geprassel des Hinunterstürzens in den Eisac, das Branden und Ausplätischern des plöhlich ausgehaltenen und darob selbst erschrockenen Waldstromes."

535

Wir aber schossen durch den Dampf hinab, Daß, wer noch lebt', empfing vom Blei sein Grab! Wie nun der Staub verzogen war, so stiegen Wir von dem Grat und gingen zu den Feinden. Da sah'n wir nichts, als Stein getürmt auf Stein, Gebrochne Augen, rauchendes Gebein! Die Brücke lag in Trümmern, und die Eisack, Von wild verschränkten Totengliedern starrend, Sprang, wie ein rasend Untier, übers Schlachtfeld.

Fallern.

530 Ein graus Verhängnis!

## Speckbacher.

Und gerecht Gericht!

Nun, Freunde, auf! Der heil'ge Krieg hängt seine Feuersahne Von höchster Alpenfirste bis zu Thale! Jetzt gilt's, zwei Leben haben! Käm' nur der Pater bald! Wo weilt er denn?

### Mayer.

Er ist schon hier versteckt im Nebenstübchen, Zu kenntlich ist er, darum wollt' er nicht Sich zeigen vor den Feinden.

> Speckbacher geht zur Seitenthür. Vater, fomm!

## Siebenter Auffritt.

Vorige. Der Kapuziner Joadzim Haspinger. Nacher Reponnuk von Kolb und Donay.

## gaspinger.

fommt aus ber Seitenthür.

Gelobt sei Jesus Christ!

Die andern.

In Ewigkeit und Amen!

Siebenter Auftritt in H. auf ein paar Verse zwischen Speckbacher und Hasspinger zusammengestrichen.

11\*

## gaspinger.

Die heil'gen Landspatronen fegnen euch!

## 540

## Speakbacher.

Ei Vater, wie so bleich und abgefallen!

## haspinger.

Es ift kein Wunder, denn ich bin sechs Tage Durch alle Berg' und Thäler, wie ein Pfeil, Hindurch geschwirrt, die Leute aufzuregen, Kein Schlaf kam in mein Auge, dazu nimm Die Anstrengung von Laditsch und von Prutz, So hält zwar noch mein weißer Wanderstecken, Allein die Füße wollen nicht mehr tragen.

#### 545

550

## Speakbacker.

Ei Bater, bleibe frisch, die Sache braucht dein.

## Haspinger.

Sorg' nicht für mich, sind auch die Wangen bleich, So ist das Herz doch rot, und Gott erhält mich.

## Speckbacher.

Bist du mit mir zum Außersten entschlossen?

## Haspinger.

Schieß nieder mich, siehst du mich je verdrossen. Ich will mein Haupt nicht scheren, und den Staub Von meinen Füßen nicht zur Erde schütten, Bis ich die Feinde unsrer heil'gen Kirche Vom Boden weggetilgt, wie sie's verdienen.

# 555

## Speakbadjer.

Nun wohl, dein Ton stimmt rein zu meinem Ton. Ich hasse sie, ich weiß nicht recht, warum, Doch hasse ich sies ich diesen Haß 560 In ihrer Leiber rotem Born gelöscht, Soll mir von Fried' und Freundschaft niemand sprechen.

542 ff. Horman: "Der Kapuziner, seit bem 2. August in beständiger Bewegung, schlass los, mit den größten und kleinsten Sorgen gleichzeitig beschäftigt, seit 4. August täglich im Gesecht, unverwögend mehr ein Glied zu rühren, trat wieder hervor."

570

575

580

Zu Mayer und Fallern.

Jetzt Freunde geht, und kehrt zu euren Haufen, Sie sollen rechts und links der Straße sich Hieher zum Isel zieh'n; die Straße meiden, Denn alles kommt d'rauf an, daß nicht der Herzog Zu früh erfahre, was wir unternommen.

Mayer und Fallern ab.

Nun zieht die Schlinge immer enger sich, Und kommt der Sandwirt hier im Centro an, So ist der Knoten fertig und geschürzt.

## gaspinger.

Hast du schon Nachricht von dem frommen Hofer?

## Speckbacher.

Des Priesters Donay wart' ich jede Stunde.

## Haspinger.

Wie? Sandtest du den falschen Mann zu ihm?

## Speckbacher.

Der Sandwirt mag ihn, und er hat Geschick, Man kann in solchen unruhvollen Zeiten Das beste Werkzeug leider oft nicht wählen, Da muß das erste denn das beste sein.

Nepomuk von Kolb tritt ein.

D Gott, dort kommt der Fluch von unfrer Sache, Der ausgelass'ne Nepomuk von Kolb. Ich denk', wir sind ihn los. Was will der Schwärmer?

#### Kolb.

Hosanna in den Höhen und in Lüften, Nebst Kyrie und Benedicite!

## Haspinger.

Der Mensch verdreht ja furchtbar seine Augen.

#### Roll.

Ich hatt' 'ne Eingebung, hört meine Eingebung,
585 Ihr seid verloren, große Kriegesfürsten,
Hört ihr nicht meine Eingebungen an!

## Speckbacher.

D heil'ger Himmel, welch verrückt Geschwätz! Die ernste Zeit sitzt hoch in Wolken, zürnt, Daß ihren Gang du hemmst mit seichten Reden. Nun, mach ein End', wer gab dir etwas ein?

590

#### Rolb

Ein Engel, letzte Nacht, am linken Ohr. Vertraut dem Sandwirt nicht — rief dieser Engel, Der Sandwirt kommt nicht, trauet Hofern nicht, Du, Nepomuk, bist mein erwähltes Rüstzeug.

## haspinger.

Gesell', ich glaub', ich kenn' des Engels Fittich; Gleich werden wir erfahren, ob er recht hat, Denn hier kommt Donay.

595

## Der Priester Donay tritt ein.

Werte Landeshäupter, Mein Auge schwimmt in Thränen bei dem Anblick. So seh' ich sie denn mit einander steh'n, Den kühnen Speckbacher, den tapfern Mönch! Heil dir, Tyrol! Du wirst dein Haupt erheben Bis zu den Wolken, Mut und Gottesfurcht Steh'n, wie zwei Riesen, stark an deinen Pforten. Nun kehren wieder jene alten Tage Von Salamis und Marathon, Tyroler Nennt man hinfort bei Griechen und bei Römern.

600

605

## Speckbacher.

Mein würd'ger Priester, diese Redensarten Versparen wir uns gerne bis zum Nachtisch. Villst du so gütig sein, zu melden, wie Die Sendung an den Sandwirt abgelausen?

610

## Donay.

Der Gottesmann, der Patriarch Passeners Empfing den Brief, so wie der Feuerschwamm Empfängt den Funken, und zur Lohe aufglüht, Die dann, was nahe, unaufhaltsam zündet, Und ihrem Feu'r viel fremde Feu'r verbündet.

615

### Speckbacher.

Soll'n endlich wir erfahren, wo der Mann, Der Gottesmann, das angesteckte Feuer, Leibhaftig sich befindet, sollen wir?

## haspinger leise zu Speckbacher.

## Donay.

In kurzen, schlichten Worten denn berichtet, Daß Hoser, Auf deinen Ruf, mit dem gesamten Landsturm Vom Thal Passeyer und dem Gau Meran, So wie den Bergen, die Algund beschaut, Gleich Mose durchs Gebirge hergezogen, Und sich mit seinem Volk gelagert hat. Kaum einen Büchsenschuß von hier, am Schönberg.

### Speckbacher.

Entgegen ihm, den Wackern zu begrüßen!

#### Kolb.

530 Halt einen Augenblick! Ihr Herrn, der Engel Am linken Ohr, sagt mir, er hab' gescherzt.

## Haspinger.

Ci, hör mit deiner Thorheit jetzo auf!

#### Ralk.

Haunt mir ins rechte Ohr: Erwählt ein Haupt,

Braunt mir ins rechte Ohr: Erwählt ein Haupt,

Str braucht ein Haupt in diesem Kriege, wählet,

So Visionen hat und Geistesgnaden!

Sin hell, erleuchtet, gottbeseligt Haupt!

Der Hauptpunkt ist das Haupt!

## haspinger.

Romm boch, Speckbacher!

## Spenkbacher.

Nein, Bater, bleib. Der Schwätzer sagt die Wahrheit: Der Hauptpunkt ist das Haupt,

633. Ithuriel, in Klopstocks "Messias" ber Schupengel bes Berräters Judas.

Wir müssen's haben, sonst zerscheitert alles. Mensch! wie fand'st du die Perle g'rade jetzt?

### Donay.

— Nun gilt's, für Hofern klüglich was zu wirken. — Darf ich vor euch die schwache Stimm' erheben, So habt ihr, werte Männer, was ihr sucht Denn wer besitzt des Volkes Liebe so, Wer ist so rein untadlichen Gemütes, So frommer Tapferkeit, so hohen Sinnes, Als —

Kolb.

Nepomuk von Kolb!

Donay.

— der Sandwirt Hofer.

Kolb.

Pah, dreimal höhern Sinn trägt Nepomuk!

650

645

### Donay.

Wählt ihn zum Haupt, den Biedern und den Guten. zu Speckbacher, leise.

Dein größerer Verstand regieret dann Statt seiner, denn er ist in deinen Fesseln; Das Süße schmeckest du des Regiments, Empsindest nicht das Bittre, noch die Bürde.

655

#### Rolb.

Ich fage, Nepomuk ist gut und bieder!

## Donay.

Wählt ihn zum Haupte, den die Heil'gen lieben! Zum Kapuziner, leise.

Und der den frommen Dienern unfrer Kirche Gern alles gönnet, was ihr Herz begehrt.

#### Kolb.

Was will das alles? Mit mir sprechen Engel.

660

## Haspinger.

Ich wehr' mich, Priester Donay, offen sag' ich's, Dem Eindruck beiner Wort'. Ich lieb' dich nicht,

670

675

Du weißt's — und kann nichts Gutes von dir hoffen. Doch deucht mir das wie Wahrheit, was du fagst, Mich besser Gott, wenn ich hierin mich trüge.

## Speckbacher.

's kam eine wicht'ge Stunde über uns, Die Folgen werden schrecklich sein, wenn wir In ihr das Rechte nicht zu treffen wissen, Doch weil sie da ist und Entschluß verlangt, So sei er denn gefaßt!

## haspinger.

Laßt's uns verschieben!

## Speckbacher.

Es darf nicht sein. Der Feind weiß morgen schon, Was wir gethan, und wird fürwahr nicht säumen. Verloren sind wir ohne einen Führer. Ich steh' vor Gott, und sag' bei seinem Namen: Wie ich von bösem Eigennutze frei Und ledig mich in meinem Busen fühle, Und rede nach der Worte a'radem Sinn.

## haspinger.

Das schwör' auch ich, und spreche darauf Amen.

## Speckbacher.

Nun höret mich, die ihr versammelt seid: Ich achte Andres Hofern gleich 'nem Bater, CSO Und hab' an seinem Wesen mich gestärft, Wenn nichts als Nacht herein zu brechen schien. Wie ich für ihn empfinde, ist's mit vielen. Ich glaub', er ist der Würdigste, ihr Herr'n, Das Regiment in diesem Krieg zu führen, 685 Den der Verstand allein wohl nicht verwaltet. Wir brauchen Gottes Beistand, liebe Herr'n, Und unfre listigen Gedanken fliegen Nicht auf zum Throne des Allmächtigen. Der Mann, von dem ich rede, steht ihm näher, 690 Und alles wohl erwogen, geb' ich gern Hier mein Stimme für Andreas Hofer.

haspinger.

Ich folge dir, er hat die meinige.

Donay.

Gesegnet sei der Herr, der euch gelenkt!

Spekbacher.\*

Der Wirt am Isel hat ein altes Schwert, Von einem Herrscher aus dem Hause Görz, Das hier gewaltet hat vor grauen Jahren. Holt es, wir wollen Hofern damit gürten, Der Feldherr führe dieses Ehrenschwert.

Kolb.

Ituriel sagt: Da's so gekommen ist, So beuge dich der Wendung, das ist Größe! Ich will voraus, bei Hofer euch zu melden. Gest

Donay.\*

Das Schwert hol' ich, und komme damit nach. Geht.

Haspinger.

Ein schlimmes Omen! Narrheit geht voraus.

Speakbacher.

Doch besser stets, als war' sie im Gefolge.

Haspinger.\*

Und Lüg' und Bosheit bringt die Waffen nach.

Speakbacher.\*

Ci, schäm dich, sing uns keine Eulenlieder, Mag-Narrheit vor und Bosheit nach uns gleiten, Wir wollen tapfer unsres Weges schreiten. Sie gehen.

## Achter Auffritt.

Hochebene unweit bes Berges Jiel. In ber Ferne die Türme von Innsbruck.
Andreas Hofer unter vielem Volke.

gofer.

Nun, liebe Brüder Landsverteidiger, So steh'n wir wieder an dem Berge Jsel,

Für die Aufführung fallen die mit \* bezeichneten Reden weg. J. 695 ff. Nachahmung des gleichen Motivs in Schillers "Jungfrau von Orleans" I, 10, 1145.

700

695

705

710

720

Der zweimal unsres Landes Glorie sah; Zuerst im Lenz, wo sich die Bayern hier Ergaben an den guten Major Teimer, Im Sommer dann, wo wir den Deron schlugen. Da scheint die Martinswand, und dort liegt Innsbruck, Und Kaiser Maxens Geist umschwebt uns hier.

#### Das Volk.

Du hast uns, Bater! aufgemahnt, und wir Sind dir, wie sich's gebühret, gern gefolgt, Nun aber sag uns, daß wir's wissen mögen, Was ist des Zuges Zweck und rechte Absicht?

### hofer.

Das Land Tyrol dem Kaiser zu erhalten.

#### Volk.

Der Kaiser aber gab das Land ja auf.

## hofer.

Noch nicht, ihr Kinder! Noch ist Friede nicht, Und wird auch nimmer werden, wie's der Keind will. 725 Denn seht, ich gabe lieber meine Rechte, Als daß sie meine Schmach mir unterschriebe, Nicht kleiner dürfen wir vom Kaifer denken, Als von uns felbst. Die unglücksvolle Zeit Erpreßt' auf kurze Dau'r den Pakt von Znaym; 730 Allein der Adler wird sich wieder rühren, Dann wär' es schlimm, wenn wir in fremden Händen. D'rum hab' ich euch berufen, daß wir wert Des Namens bleiben: Schild von Österreich! — Wie wir die ärmsten sind von seinen Kindern, 735 So müssen wir die treuften sein des Kaisers. Den Vater muffen wir uns felbst erkämpfen, Verdienen das Zutrau'n, das in uns gesetzt Das alte, heil'ge Erzhaus Österreich. Wenn dann der Raiser seinen Frieden macht, 740

714. Der österreichische Major Teimer zeichnete sich in der ersten Schlacht am Berge Jiel am 11. April besonders aus und nahm das bayrische Linieninsanterieregiment Kinkel gesangen. — 715. Der bayrische Generallieutenant B. E. Deron wurde am 29. Mai in der zweiten Schlacht von Junsbruck geschlagen. — 716. Kaiser Max' I. Versteigung und Rettung auf der Jagd auf der Martinswand, von Sage und Dichtung viel geseiert.

Und fröhlich sitzt in seinem Pomp zu Wien, Und alle Völker ob und nied der Ens Den Thron umsteh'n, dann schaut er wohl zuerst Nach seinen grau und grünen Bergesschützen.

#### Volk.

Doch aber, wenn es anders kommt, o Bater, Und wir den Fremden wieder dienen sollen?

745

## Hofer

Wenn dieses letzte Unglück sich ereignet,
— Was Gott und alle Heil'gen wenden mögen! — So werden wir's als Männer auch ertragen.

#### Volk.

Doch werden sie nicht unsre Treue strafen Mit Mord und Brand und jeglicher Verwüstung?

750°

## hofer.

Ich sollt' nicht meinen, daß es also fäme. Sie werden, was wir thaten, nicht verachten, Und wünschen, daß wir es für sie gethan.

#### Dolk.

Nur bis zum Frieden also, willst du, Later! Daß wir in diesem Zustand uns behaupten?

755

## hofer.

Bis dahin scheint es mir nur recht zu sein.

## Volk.

Und wirst uns nimmer aus dem Lande führen?

# Hofer.

Auf unsern Bergen bleibe ich mit euch; Da woll'n wir jubeln, weinen, singen, sterben; Ich sag' es euch, und schwöre, daß ich's halte.

760

#### Volk.

So sind wir dein mit Leib und Herz und Geist; Vivat der Sandwirt! Hoch Andreas Hofer!

## hofer.

Dank, Brüder! — Seht auf mich, und was ich thue! Wie ich die Rugel aus der Büchse sende

765

775

Dorthin —

Er schießt seine Büchse ab.

So send' ich die Gedanken fort Ins Lager, in die Schanzen der Franzosen! Und niemand denke etwas andres nun, Als was die Leiber, Wie die Gedanken jeto müssen thun!

> Neunter Auftritt. Nepomuk von Kolb. Die Vorigen.

> > Rolb tritt auf.

Die Engel Rafael und Gabriel Gebieten mir, vor dir zu knieen, Volkshaupt! Wirf Gnadenblick auf deinen Nepomuk! Er kniet.

hofer.

Bist auch da, Kolb? Steh' auf, verwirrter Mann! Wenn du willst ehrlich mit der Büchse dienen, So sei willsommen, sonst verfüg' dich fort, Der alten Schwärmereien bin ich müde. Steh' auf, ich will's!

Kolb.

Nicht eh', bis du gelächelt, Und mich mit Sonnenblick der Gunst vergoldet!

hofer.

Dist sinnig Mann! Weißt nichts von Speckbacher, Und Pater Jochem, sind sie schon allhier?

Rolb.

Ich tanze ihrem Reigen eben vor! Sie suchen dich, mit Kronen dich zu schmücken, Du Fürst, und Graf, und Herzog von Tyro!!

hofer.

785 Nun reißt mir die Geduld, schafft mir ihn weg! Sie wollen ihn wegziehen.

795

800

810

## Behnter Auftritt.

Hpeckbacher und Haspinger treten auf. Porige. Späterhin ein Bote und Donay.

## hofer ihnen entgegen.

Ei, lieber Josef, teurer Pater Jochem! Ha, herzerstärkend, labendes Begegnen; Ei, wie das freuet, solche Freunde seh'n In solcher Zeit! Nun wären wir zusammen! Und steh'n zusammen, gebt mir eure Hände.

### Spekbacher.

Dank, Gegengruß und Handbruck, Andres Hofer! Die Zeit will Gil', d'rum kürz' ich meine Worte. Die höchsten Ehren bring' ich deinem Haupt, Du sollst in diesem Krieg als Oberfeldherr Das Land Tyrol und seiner Männer Kraft Zum Siege leiten, und wenn's Gott verhängt Mind'stens zum ehrenvollen Untergange. Ich, und der würd'ge Pater Haspinger, Die Häupter der Bewaffnung in den Bergen, Beschlossen's des gemeinen Bestens wegen, Verkünden's dir, und harren deiner Antwort.

## gofer.

Wie? Soll des Schwärmers Märchen Wahrheit werden? Ich bitt' euch, meine Brüder, übereilt nicht Solch' wicht'ges Unternehmen und Verhandeln. Ich bin ja nur ein Bauer von Passeyer, 805-Was hab' ich denn voraus vor so viel andern Gewitzten, fühnen und verständ'gen Männern?

## Spekbacher.

Sie bleiben beid' in ihrer Kraft besteh'n; Was unser Witz und unsre Kühnheit leistet, Ist dein, zu groß und heldenmüt'ger Führung; Brauch unsern Rat, wir brauchen dein Gemüt.

Tilgt, bitt' ich, euer Wort und diese Würde.

## haspinger.

Begreifst du's nicht, so nimm es für ein Wunder; Ein König wird nur durch ein Wunder König.

## hofer.

815 Recht! — Und als ein Wunder will ich es betrachten; Nicht grübeln, und nicht deuten, was euch lenkte. So nehm ich's an, wofern die Landsgemeinen, Die hier versammelt stehen, nichts entgegnen.

#### Dolk.

Vivat Sr. Gnaden, Andres Hofer, hoch!

### hofer.

820 So nehm' ich's an! — Daß Gott der Herr es segne! Speckbacher! hast du einen Plan ersonnen Zur nächsten Schlacht?

## Speckbacher.

Ja wohl, mein Herr und Führer! Im Schupfen, wenn es dir gefällig ist, Gedenk' ich gründlich dir ihn vorzulegen.

#### Ein Bote fommt.

Zu Speckbacher.

825 Herr Kommandant! —

## Speckbacher.

Auf Hofer deutend.

Bu diesem Größern rede,

Der Oberkommandant ist von Tyrol.

## Bote.

Der Herzog Danzigs ist im vollen Feuern Mit unsern Posten, die bei Tschitfes stehn.

## Haspinger.

So haben sie zu früh sich boch gezeigt.

## Speckbacher.

830 Und früher, als ich glaubte, reift das Treffen.

## hofer.

In Gottes Namen! Morgen, Freunde! heißt's: Die dritte Nettungsschlacht am Berge Isel!

Zu Speckbacher

Du hast?

832. Die britte Jelfclacht fand am 13. August statt.

## Speckbacher.

Sechstausend.

hofer.

Zu Haspinger.

Du?

Haspinger.

Un siebentausend.

Hofer.

Fünftausend Schützen aber folgen mir. So sind wir achtzehntausend, und der Herzog Hat wenig über fünfundzwanzigtausend.
So ist denn das Verhältnis gut und richtig, Wenn wir die Verge und den lieben Gott, Wie billig, zu den Bundsgenossen zählen.
Nun zu dem Schupfen!\*)

Sie wollen gehen. Donay tritt ihnen mit dem Schwerte entgegen.

Donay.

Dir, Timoleon,

Se!

840

835

Bringt Priesterhand -

\*) Anstatt bes Folgenben für die Aufführung:
Es gilt, ihr Freund', ein würdiges Gesecht
Für alten Herrscher und für altes Recht!
(Der Ausbug schließt.)

3.

840. Timoleon, der vielgerühmte Befreier von Korinth und Syrakus, gest. 337 v. Chr.
— 839. Hier reiht sich in H. die von Jmmermann besonders hochgestellte Scene mit dem bayrischen Degen, deren historische Begründung er im "Blick ins Tyrol" eigens hervorhebt, an:
Gebt mir 'nen Degen. Ich hab' keinen.

Speckbacher.

Wer hat 'nen Degen hier?

(Gemurmel unter ben Tyrolern. Einer tritt zögernd vor.)

Der Tyroler.

Ich hätte wohl ...

(Er reicht Speckbacher zögernd ben Degen.)

Speckbacher.

Was? ben da, mit dem weiß und blauen Bändel? Ein Bayerschwert, bei Gott! — Wie heißt du?

Der Tyroler.

Schaffer.

Sch hatt' im Frieden ja den Dienst beim Salzgewerk zu Hall.

Speckbacher.

Nein, bas wär' gar zu toll! Jst vieles auch bei uns nicht recht im Schick, Des Feinbes Degen in bes Felbherrn Hand!

Nimm ihn zurück.

(Er will bem Tyroler ben Degen zurückgeben. Haspinger nimmt ihn.)

855

## Speckbacher.

Still, würd'ger Priester Donay! Der Sandwirt Hofer liebt die Blumen nicht. Mein Herr und Führer! nimm dies gute Schwert, Es rühret von den alten Landesherrn, So wie man sagt, den Grafen her zu Görz. Wir geben's dir als Zeichen deiner Würde; Führ es zum Schreck der Feinde, Heil der Freunde!

#### Hofer nimmt das Schwert.

Gebt mir das Schwert! Mir zittert meine Rechte, Da ich den Knopf und Griff des Schwertes fasse; Denn es bedeutet die gewalt'ge Macht Des Feldherrn über Tod und über Leben. Welch ein Vermessen, solche Macht zu geben In eines armen, sünd'gen Menschen Hand! Mit Glanz und Trauer füllet dieser Stand. Ich heb' das heil'ge Kreuz des Griffes auf; Gott Vater, senk' Andreas Hofers Lauf! Es gilt, o Schwert! ein würdiges Gefecht Für alten Herrscher und für altes Recht!

Haspinger.

Gebt ihn dem Hofer nur!

Der Stahl ift tot; der Wille macht lebendig.
Sieh's wie die erste Beute an vom Feind,
Von dem wir alles rückerobern müssen:
Haus, Kirch' und Altar, Kraft und Mut und Wehre!
(Er reicht ihm den Degen.)

Mit Feindeszeichen such des Landes Chre!
(Hofer tritt zurück.)

Du schenft dich vor den Karben?

0... 0......

's ist nicht das.

Bor meinen eigenen Gebanken bebt' ich. Gebt mir das Schwert!

(Er empfängt den Degen.) Mir zittert u. s. w.

# Bweiter Aufzug.

Im französischen Lager. Morgendämmerung.

### Erster Auftritt.

Oberst Pleury und La Coste die sich begegnen.

La Coste.

Wie! seh' ich recht, sind Sie es, Fleury, wirklich?

Bleury.

Ich bin's, La Cost', und grüße Sie, mein Freund!

La Cofte.

Wo fommen Sie her?

Fleury.

Vom Pring Vicefonig,

860

865

870

Aus Villach.

La Coste.

Und was suchen Sie bei uns? Wenn's kein Geheimnis ist — hier ist nicht gut sein. Freund! woll'n Sie grande misere mit uns spielen?

## Fleury.

Nun, sagt mir nur, ihr Kinder! was ihr machtet. Durch Salzburg ging ich, hört, ihr wäret kaum Vor Botzen einzuholen, mindestens Weit über Brizen mußtet ihr hinaus sein; Und sind' euch hier gelagert in der Eb'ne Vor Innsbruck, stumm und still, wie Tote, liegen. Zerbrochne Udler seh' ich, und Soldaten

Erfter Auftritt in H. fehr gefürzt.

890

895

900

905

Berschied'ner Farb' und Nummern durch einander.
Mißmutig puţen sie beschmuţte Wassen,
Und alle Lieder, welche unsre Lager

875 Sonst wiedertönen, sind als wie vergessen.
Entgegen rasselt mir der trübe Zug
Der Leiterwagen, die Blessierte fahren.
Und dennoch hör' ich nichts auf meine Fragen,
Als: daß die Bauern etwas schwierig wären.

880 Es siel doch wohl kein großes Unglück vor?

### La Coste.

Der Maßstab ist verschieden, mir scheint's groß. Wir sind geschlagen von den Bauern, Freund! Ich mag nicht gern auf meine Obern lästern, Ich hasse das; mir deucht's wie Anarchie. Doch Ihnen im Vertrauen muß ich fagen: Den Marschall warnt' ich; wär' er mir gefolgt, So wären wir nicht hier! Er kennt das Volk nicht, das auf seinen Bergen Dem Quell des Wetters näher wohnt, und das Von Wind und Wolken manche List sich merkt. Speckbachern, der uns all' das Unglück braut, Hatt' er so nah', er durft' ihn nur ergreifen, Er that es nicht! Er zog durch diese gräßlich wilden Engen, Durch diese grausverschlung'nen Alpenpässe, Gemächlich dreift, als gält es, zu durchschneiden Die Ebene von Magdeburg nach Potsdam. Wir merkten bald, wie sehr's uns reuen mußte Es famen Unglücksboten, die uns fagten, Daß unfre betachierten Saufen fast Bei Prutz und Laditsch aufgerieben wären. Zugleich begann es, wie ein Scheibenschießen, Von allen Bergen rechts und links der Straße; Aufblickend, sahen wir die Alpen starren Von der Tyroler bienendichten Haufen, Bis zu den höchsten Spitzen, wo sie sich In Wolten hüllen, nichts als Röhr' und Schüten. Vergebens stürmten wir auf Tschitfes und auf Tschöfes.

915

920

925

930

Rein Ausweg war aus diesem grausen Netze; Die Rugeln schlugen wie die Schlossen ein In die Kolonnen; unsre Truppen knirschten, Daß sie wie wehrlos Wild gemordet wurden. Zum Rückzug mußten wir uns wenden; viel Ging uns verloren, und so sind wir hier.

Lleury.

Sie singen mir ein traurig Lied, La Coste! Doch um so passender ist, was ich bringe Von Seiner Hoheit; denn die Anweisung Heißt kluge Mäßigung, vorsicht'ges Zaudern.

La Classe.

Ich fürchte, diese Weisheit fruchtet nichts; Der Herzog dankt den Marschallsstab dem fühnen, Verweg'nen Mut und ungestümen Wagen. Das sind die Engel, denen er vertraut, Und andre Stimmen tönen tauben Ohren. Hier kommt er. Schweigen wir.

Bweiter Auftritt.

Der Herzog von Danzig. Die Porigen.

Der Herzog tritt auf.

Wo ist der Oberst,

Den Seine Hoheit, Prinz Eugen, mir fendet?

Bleurn.

Ich bin's, Eu'r Durchlaucht.

Herzog.

Guten Morgen, Oberst! Ich meint' es gut mit Ihnen, wollte nicht, Daß Sie den langen Weg bis Botzen machten; Zur Grenze ging ich Ihnen d'rum entgegen. Zugleich erfahren Sie von einer Wette, Die ich mit Frau Fortuna jüngst gewagt. Ich schwur, daß ich noch scherzen wollte, wenn Sie mir den schlimmsten Weiberstreich gespielt.

945

950

Entscheiden Sie, ob ich gewonnen habe.

985 Allein genug hiervon! Zu Ihrer Botschaft!
Was ist's, das Seine Hoheit mir befehlen?

## Fleury.

Der Sohn des Raisers meint mit seinem Stabe, Sie sollten, mein Berr Berzog! wenn sich nirgends Ein Widerstand ereigne, jene Richtung, Die erst beschloss'ne, durch das Land verfolgen; Wenn aber sich es zeige, daß der Herd Des Aufruhrs noch in diesem Lande glübe, Den Ruß nicht tiefer in die Grafschaft setzen, Bielmehr hier an der Grenze stehen bleiben, Bis uns der Lauf der Zeit, des Schicksals Wendung Bu fernern Schritten Anleitung gegeben. In dieser Art Verfuhren Seine Hoheit selbst im Süben. Sie sandten nach dem Etsch= und Pusterthal Den General Rusca und Graf Barraguan, Die sich jedoch zurückbewegen mußten, Uls es in jenen Thälern fam zu Kämpfen.

## Herzog.

Und weshalb lautet so des Prinzen Meinung?

## Bleurn.

Weil Seine Hoheit nah den Frieden glaubt. Es sei nicht angemessen, sagt der Prinz, um das, 955 Was binnen furzem in dem Rat der Herrscher Uns ohne Zweifel zugestanden wird, In ein verwickeltes Gefecht zu gehn. Auch dämpfe man den Aufruhr am geschwindsten, Wenn man das kleine, arme Land umstelle, 960 Das ohne Zufuhr von der Nachbarschaft Nicht leben kann. Der Stoff des Daseins werd' ihm ausgeh'n, und Das Ungeheuer, Insurreftion, Ersticken in den Bergen, die es zeugten, 965Wenn ihm die Luft gebreche. Endlich werde — Und nicht die letzte Rücksicht sei das — Elend

Und unnütz Blutvergießen so gespart. Dies war'n die Gründe, die im Hauptquartier Ich über diesen Gegenstand vernommen.

970

975

980

## Herzog.

Kürzlich: Ist es der wörtliche Befehl Des Oberfeldheren, daß ich mit dem Korps Hier stehen bleibe, wenn, um vorzurücken, Ich ein'ge Schüss' auf die Empörer brauch'?

## Fleury.

Die Auslegung und Anwendung der Ordre Ist Eurer Durchlaucht gänzlich überlassen. Der Vicekönig folgt in diesem Punkte Dem Helden, dessen Stern uns alle fesselt. Der Marschallsstab macht mündig, sagt der Kaiser. Tyrol darf uns nicht ferner mehr behell'gen. Wie das zu machen, werden Eure Durchlaucht An Ihrem Ort, nach bester Überzeugung, Bei eigner Haftung anzuordnen wissen.

Herzog.

Und jeder handelt nur in feinem Sinn. La Coste, haben Sie die Meldung, die Von Bozen an den Kaiser gehen sollte, Noch gestern abgesandt?

985

### La Coste.

Verzeihung, Fürst! Es fehlte der Kurier — ich glaubt' — ich meinte —

## Herzog.

Schon wieder eine Meinung! Nicht lieb' ich's, Oberstleutnant, daß Sie meinen, Es habe Zeit, wenn Eile ich befahl. Wüßt' ich das Schreiben unterwegs, so müßt' ich Nach Boţen, wie Sie wohl begreifen werden; Doch da es einmal unbefördert blieb, So lassen Sie's für jett denn nur bewenden.

990

995

#### Dritter Auftritt.

Eine Ordonnanz. Die Yorigen. Nachher Donan.

Ordonnang tritt auf.

Die Insurgenten schicken einen Boten Und Unterhändler, der Gehör begehrt.

Herzog.

Ist ihnen ihre Kühnheit leid geworden? Was ist's denn für ein Mensch?

Ordonnanz.

Es ist ein Priester.

Herzog.

1000 Wie? Sollen wir mit Pfaffen unterhandeln? Nun, laß den tonsurierten Boten vor. Orbonnanz ab. Donay tritt auf.

### Donay.

Mir lege Gott, der friedliche Gedanken An seinen Menschen liebt, des Wortes Zauber, Das Herzen trifft und Überzeugung weckt, Uuf meine armen, redeschwachen Lippen. Die süße Suada thron' auf ihnen, lenke Den Sinn des großen Feldherrn, dem ich nahe. Der Schrecken schrecklichster, wer ist er? Krieg! Der Greuel greulichstes, was ist es? Krieg!

Herzog.

Wer schickt dich her mit dieser Fastenpredigt?

## Donay.

Der zweite Brutus unsrer Alpenlande, Der größ're, der gerecht're Aristides, Der Sandwirt Andres Hofer von Passeyer, Orhöht seit gestern, durch der Führer Schluß, Und Acclamation gesamten Volkes, Zum Oberhaupt und Herzog der Bewaffnung, So in Tyrol, wie in dem Vorarlberg.

1025

# herzog zu seinen Offizieren.

Die Fabel von den Fröschen wiederholt sich, Die Jupitern um einen König baten Und einen Klotz erhielten. — Nun, Herr Priefter! Was will benn Euer Herzog ber Bewaffnung?

# Donan.

Sein Herz ift milde und geneigt zur Güte. Nicht freut es ihn, zu töten beine Krieger. Das Land Tyrol in ungefälschter Treue Dem angestammten Herren zu bewahren, Ift seines Mutes einz'ger Zweck und Zielpunkt!

# gerzog.

Ei, ich bewundre die Bescheidenheit! So dürften wir nur still die Grafschaft räumen, Und hätten guten Frieden dann vor ihm?

#### Donan.

Das ist sein Sinn, du fassest, was er denket; Hinwegzuziehen fordert er dich auf, Ihm Innsbruck einzuräumen, und die Grenze Mit beinen Scharen rasch zurück zu messen, Damit wir unsern Herd für uns behalten. Und alles rät, o Feldherr! daß du's thuest: Denn erstlich —

# Herzog.

Spare dir das erst' und zweite, Und was von Gründen sonst dein Mund will sagen. Bring beinem Sandwirt den Bescheid, ich sei Reichsmarschall Frankreichs; mit Kartätschen gebe Ich euch von mir das Fern're zu vernehmen.

### Donan.

So soll die Sonne blut'ge Leichen schau'n? Blick' um dich, alle Berge find besett; Du bist gefangen in der schmalen Eb'ne.

# gerzog.

Ordonnanz!

Ordonnang tritt auf. Bring ihn zurück durch unfre Posten. Ordonnang und Donan ab.

1045

1035

1030

1040

1070

Herzog.

Wie früh ist's, meine Herr'n?

La Coste.

Drei Uhr passiert.

Herzog.

In einer Stunde also ist es Tag.

Lassen Sie Reveille blasen, und die Truppen Soll'n Brot und Fleisch empfangen und Patronen.

Tret' in Kolonnen jedes Regiment.
Ich will in meiner Stellung mich behaupten.
Das wird die Bauern auf die Fläche locken,
Wo sie verloren sind.

La Coste.

Jerr Herzog! Ich erlaube mir zu sagen:
Die Truppen sind aufs Äußerste erschöpft,
Und unsre Lage ist fürwahr nicht günstig.
Sollt' es nicht besser sein, uns längs dem Inn
Zurückzuzieh'n, bis zu der Beste Kufstein,
Wo wir, an dies' uns lehnend, bessern Stand
Den Insurgenten sind zu halten fähig?

Herzog.

Es ist der letzte Tag, der uns vereinigt; Herr Oberst Fleury, ich ersuche Se. Hoheit Mir einen andern Offizier zu senden, Von mindrer Weisheit, größrer Folgsamkeit.

# La Coste.

Der Dienst des Kaisers, und das Wohl des Heeres Lehrt mich, die Worte ohne Rückhalt sprechen. Im übrigen, Herr Herzog! werden Sie Mir die Genugthuung nicht weigern wollen, Die ich für Ihre Reden fordern darf.

Herzog.

Gewiß nicht, nach ber Schlacht.

Zu Fleury. Ich will, mein Herr! Daß Sie erfahren, was mich schlagen heißt;

1080

1095

Damit ich, wenn das Glück noch ärgre Launen Un mir zu üben sollt' beschlossen haben, Doch einen Zeugen meines Sinnes stelle. — Ich bin der Meinung, daß des Kaisers Reich Nicht bloß auf Bulver und auf Blei sich gründe, Vielmehr hauptsächlich auf der goldnen Chre! Der heil'ge Schatz, dies Bließ der tapfern Bergen Bedünkt mich aber hier, wie in Gefahr. Ha! foll'n wir uns von Bauern scheuchen lassen? Mit Abscheu denk' ich's. — D'rum, weil Ehre will, Und nicht aus Eigensinn liefr' ich die Schlacht. Es kann mich Unglück treffen; aber nie Werd' ich was thun, was unsern Ruhm beleidigt. 1085 Indessen, hoff' ich, geht hier alles günstig; Ich hab' noch dreiundzwanzigtausend Krieger, Von deren Wangen Blässe weichen wird, Wenn sie die Stimme der Kanonen hören. Herr Oberst! Bleiben Sie bei mir im Treffen? 1090

Der Offizier.

Befehlen Sie, Herr Herzog, über mich! Sie gehen ab.

# Dierter Auftritt.

Plat vor dem Wirtshause am Berge Jiel.

Andreas Hofer und Joachim Haspinger treten auf.

# Hofer.\*

Ich hatte einen wundersamen Traum. Dreim: I warf ich das Schwert, das Ihr mir gabt, Hinweg von mir, in einen tiefen Abgrund, Und dreimal bracht' es mir ein Engel wieder, Und legt' es sacht zu meinen Füßen nieder. Soll man auf Träume wohl was halten, Bater?

# Haspinger.\*

Nachdem der ist, der träumt, mein lieber Sohn! Wer tags den Leib mit Speis' und Weine stopft, 1100 Und bloß auf Eitelkeit und Wollust denkt,
Der lügt sich nachts was vor, so wie am Tag.
Wer aber still den Geist zum Herrn erhebt,
Und heimlich weint, daß er ihn nicht erreiche,
Dem nahen wohl in dem verschwieg'nen Dunkel

Die göttlichen Gestalten, deren Fuß Bu zart ist für die sonnerhitzte Erde, Und was das ird'sche Aug' nicht sehen kann, Das tritt zum Geistesauge leis' heran.

#### hofer.

Nun, frommer Bater! Lies die Messe mir. 1110 Fst die Kapelle weit?

# haspinger.

Raum fünfzig Schritte. Sieh' dort — du siehst den Schein der ew'gen Lampe.

# hofer.

Sprich auch den Segen über meine Waffen; Sag, kommt wohl Josef Speckbacher zur Andacht?

# Haspinger.

Nein, der ist schon seit Ein Uhr auf den Füßen,
1115 Und revidiert die ganze Postenkette,
Du weißt, an solchem Tag, wie heute anbricht,
Denkt er nur des Geschäftes, das der Tag bringt.

# Hofer.

Mich schmerzt es, daß er seinen Gott nicht ehrt.

# Haspinger.

Wir dürfen diesen Tapfern doch nicht schelten.

# Hofer.

Davor bewahr' uns Gott! — Mir wär's unmöglich, So ungebeichtet in den Streit zu geh'n.
Denn blutig kann es werden, und für jeden Macht ja der Tod den schwarzen Nachen auf.
Welch' eine schreckliche Verkassung wär's,

Mit dem Erlöser nicht versöhnt, verzweifelnd,

Der Ewigkeit entgegen schauernd läge. Komm', Vater! reiche mir das Sakrament, Mein Herz nach Christi heil'gem Leib entbrennt.

Sie gehen ab.

# Fünfter Auftritt.

Wildmann tritt auf, mit Glft.

#### Elft.

Ich bitte dich, stoß mich nicht aus dem Hause, Bei Nacht, allein, verzweiflungsvoll, und elend!

1130

#### Wildmann.

In die Ferne beutend.

Dahin gehörst du, ins Franzosenlager! Siehst du den Luftfreis nicht von ihren Feuern rot? Da ist bein Haus, und dort gehörst du hin! Die Schuld ist offenbar, seit gestern weiß ich's, 1135 Und bennoch ließ ich zwischen beiner Sünde, Und ihrer Strafe, eine Nacht verstreichen. Richt blind, noch wütend handle ich an dir. Was ich vollbringe, thut mir selbst am wehsten, Doch muß es sein, und muß also gescheh'n. 1140 Die Mitgift, die du mir ins haus gebracht, Steht unberührt, du weißt's, in meiner Kammer. Du kannst nur sagen mir, wohin du sie Geschickt willst haben, so erhältst du sie -Und nun leb wohl, und mag dir Gott vergeben! 1145

# Elst.

Ach! denkst du Gottes noch in dieser Stunde, So hoff' ich, werd' ich nicht verloren sein. Folg' seinem Beispiel, übe Gnade, Mann! Er will uns glücklich; Gott ist eitel Gnade!

1129. Hormanr erzählt: "Nach Mitternacht weckte ber Kapuziner den Sandwirt Hofer, las die Messe, es war eben Sonntag, hieß die Zurückgebliebenen eiligst vorgehen und eilte auf seinem kleinen Pserde an die äußersten Posten." — 1132 sf. Börne bemerkt: "Der Kampf zwischen Gerechtigkeit und Erbarmen, in Wildmanns Munde, ist sehr schön geschildert; aber ich weiß nicht, warum das Gesühl, das der Dichter so geschieft in uns weckte, nicht recht gebeihen will. Die Empsindung kann nicht zur Ruhe und nicht zur Unruhe kommen." In H. sehlt die ganze Scene.

#### Wildmann.

1150 Gerecht vor allem, und das bin ich auch.

Elfi.

Die Sonne glänzt empor! Mach' es, wie sie, Sie leuchtet über Böse, über Gute!

#### Wildmann.

Sie brennt das Unkraut ohne Mitleid weg.

Elfi.

D Himmel, giebt es nichts, was dich erweiche?

### Wildmann.

Nichts giebt es, Kind! was mich erweichen kann Stell mit dem Antlitz dich gen Morgen, Elsi! Wie lieblich spielt der rote, frische Strahl Dir ins Gesicht! So schaust du blühend nun, Als wie du warst, da ich um dich geworben.

160 Uch, Elsi! warum thatst du das mir an? Grausame Elsi! meine Brust zerschnitt'st du. Ich wein', und schäme mich nicht, dir's zu sagen

Elft.

Gesegnet sei'n die Thränen, die du weinst! Du weintest nicht, wenn du noch zürnen könntest, Nun sagt mein Herz, daß mir vergeben ist.

#### Wildmann.

Uch! wie du irrst, du arme, arme Elsi!
Unkläger sind ja diese Thränen alle;
Denn jede ruft: Ich fließe um die Schuld,
Um die zu schwere Schuld der schönen Elsi.
Um kleine Leiden weint kein rechter Mann;
Ullein so großes Leid erpreßt die Zähre
Uuch aus dem Auge des Gefaßtesten.
Nun siehst du, sie verschlechtern deine Sache!
Entlaß die Hoffnung, sie betrügt dich nur!

Elsi.

1175 So ist denn alles hin!

#### Wildmann.

Sieh, armes Weib! Ich fühle mich ein schwacher, sündiger Mensch,

1185

1190

1195

1200

1205

Und weiß den Spruch, daß wir nicht richten sollen; Ich könnte dir von Herzen ja vergeben, Und friedlich dich in meinen Wänden dulden. Und würd' dich bitten, nur nicht mehr zu fehlen. Doch daß du beine Ehre hast vergeudet Un meinen Feind, an unsers Landes Feind, Das ist's, was Milbe aus dem Busen weis't, Barmherzigkeit zur Sünde macht, und Mitleid Bur feigen Schwäche. Denn unfer Elend muffen wir bedenken, Was nicht so groß geworden wäre, wenn Ihr Weiber nicht in die verruchten Netze Des schmeichlerischen Volks so leicht gegangen. Man muß euch zwingen, fest und streng zu sein. Mich trifft die Reihe, leider! und so thu' ich's.

Elft.

Co gieb zum mindesten mein Rind mir mit!

Wildmann.

Du weißt es hier in einer guten Zucht.

Elst.

Zum Abschied füß' ich denn den armen Wurm!

Wildmann.

Dein irrer Blick darf seine liebe Unschuld Nicht stören!

Elst.

Dieses ist zu viel, du wehrst Der Mutter ihres Kindes letzten Anblick?

Wildmann.

Ich will ihm fagen: Mutter sei gestorben, Und seine Thränen mit den meinen mischen, Und nichts als Gutes ihm von dir erzählen.

Ein Tyroler Marsch von weitem.

Nun ist es Zeit, es muß geschieden sein! Ich höre meiner Brüder freud'gen Reih'n. Bald ist der Berg besett! die Schlacht bricht an. Hier geht der Weg zu dem, der dich gewann! Fahr' hin! Mein eigenes und einzeln Leid

Stirbt im Getöse dieser Festlichkeit. Wie eine Otter schleudr' ich dich von mir; Verrate nicht, daß ich geweint vor dir. Die kühnen Klänge heilen meinen Sinn. 1210 Geh' zu dem Feinde, dem du dienst, fahr' hin! Sie gehen zu verschiedenen Seiten ab.

# Sechster Auftritt.

Speckbacher. Nacher Hofer, Haspinger, Gisenstecken, Donan.

# Speckbacher tritt auf.

Wo ist der Sandwirt? Hat er Zeit zu schlafen? Die Stunde rückt heran — Pest, Tod, wo bleibt er?

# hofer tritt auf.

Wer flucht so grimmig in den stillen Morgen? Gott grüß dich, Josef! — Ei! ein Lob des Herrn 1215 Würd' deinem Munde just nicht schlimmer steh'n.

### Speckbacher.

D, lieber Bater Hofer, lassen wir's!

Der Himmel hat ein Einseh'n, und verlangt Kein lang' Gebet in solcher Dringlichseit.

Du siehst mich schweißbedeckt und atemloß—

1220 Die Hälfte meiner Mannschaft war davon Und heimgegangen; dieses Volk verläuft,

Sobald es einen Tag muß stille liegen.

Da trieb ich in der Eile, was ich konnte,

Aus allen nahen Orten mir zusammen;

1225 Notdürstig wieder sind die Posten voll.

Giseustecken tritt auf. Der Marsch ift immer näher gekommen.

# Specktacher.

Sind das die Deinigen, die da heranzieh'n?

# Hofer.

Wir werden's gleich von diesem hier erfahren.

1220 ff. Hormayr: "Wieberum verliesen sich viele, obgleich sie nur einen einzigen Tag stille gelegen. Speckbacher rannte ben ganzen Tag umher, um den Abgang der Entsernteren aus der nächsten Umgebung zu ersetzen."

### Eisenstecken.

Die Land'sverteid'ger, Oberkommandant — Von Meran und Passeyer und Algund Steh'n aufmarschiert an dieses Berges Hang.

1230

# hofer.

Ist alles gut imstande und komplett?

### Eisenstecken.

Wir haben nachgezählt, es fehlet niemand.

# hofer.

So laß zweihundert Schützen vorwärts rücken, Bis, wo die Hügel in die Eb'ne laufen, Um, wenn der Feind sich ihnen nahen wird, Ein leichtes Plänkeln mit ihm einzugeh'n, Sie sollen sich, was mehr, nicht untersteh'n. Das Hauptkorps lagert sich, wo's jetzt befindlich, Gedeckt vom Berg und seinen Waldeshöh'n, Und wartet, bis ich weit're Ordre gebe.

1235

1240

#### Gifensteden ab.

### Speakbacher.

Eröffne beinen Plan mir, lieber Sandwirt!

# hofer.

Josef! ich weiß noch nicht; es wird sich finden Zu seiner Zeit, was mir das Beste scheint.

# haspinger tritt auf.

Gut, daß ich euch, ihr Führer! hier betreffe. Ich sah ein Wimmeln im Franzosenlager — Und hörte Trommeln rühren; wie ich glaube, Stellt sich der Feind in Ordnung, giebt uns an, Was wir von unser Seite thun sollen.

1245

# Spekbacher.

Zum rechten Flügel eil' ich.

# gaspinger.

Ich zum linken.,

1249. Hormanr: "Der Kapuziner wirkte auf bem linken Flügel über Natters und Mutters gegen die Gallwiese und den Husselschof; den rechten Flügel führte wieder Specksbacher. Er verlängerte sich von den Höhen des Paßberges, bis hinunter an die Innbrücken von Hall und Volders."

### gofer.

Jch bleibe hier im Mittelpunkt der Schlacht. Doch, lieben Brüder! einen Augenblick Geduld, bevor ihr euren Zorn entfesselt. Ich warte noch der Rückkehr meines Boten, Den ich zum Herzog der Franzosen sandte.

# Speckbacher.

1255 Was? Einen Boten zu dem Feind gesandt?

# gofer.

Ja sieh, der Hofer strebt nach Judaslohn, Und will für Gold das Laterland verraten. — Ernsthaft: Ich ließ den Herzog nur befragen, Ob er in Frieden heut das Land will räumen, Wie, ohne Zweisel, morgen er es muß.

# Speckbacher.

Das hätt' ich nicht gethan — es gleicht der Schwäche, Mit solchem stolzen Feind zu unterhandeln.

# Hofer.

Der Himmel wende, daß wir armen Bauern In Streit geh'n mit den Herren dieser Welt, Wenn nicht die letzte Not es also will. So lang ein Fingerbreit der Möglichkeit, Daß Bitten fruchten, da ist, will ich bitten, Und zwingen nur, wenn ich gezwungen werde

# Speckbacher.

Wir wählten, wie es scheint, uns einen Feldherrn, 1270 Der mehr den Frieden liebet, als den Krieg.

# hofer.

Ja, meine Brüder! solchen wähltet ihr.

# haspinger.

Wen sandtest du?

#### hofer.

Den guten Priester Donay.

1263 ff. Schillers Tell II, 1, 908. Rubenz: "Was können wir, ein Volk ber Hirten, gegen Albrechts Heere!"

# haspinger.

D lieber Andres Hofer, wahre dich Vor dieser Schlange, die du leider nährest In gutem Wahn an deiner reinen Brust; Zu Tode sticht sie dich mit ihrer Zunge.

1275

hofer.

Ei, Later Joachim, welch schlimmes Wort! Das ist ja traurig, daß ich Laie muß Den Priefter schelten um Unchriftlichkeit. Ei Bater, Bater! hebst die Hand, die noch 1280 Glänzt vom Hochwürdigsten, das sie berührte, Bur Stein'gung gegen beinen Bruder auf! Der fromme Donan ist ein würd'ger Mann, Höflich und freundlich und gelehrter Rede, Mit Rat und mit Verstand mir hold und dienstbar; 1285 Ich kann ihn nicht von meiner Seite stoßen, Weil er dir mißfällt. D feid einig, Männer! Macht mir mein schweres Regiment nicht schwerer Durch Spann und Zwift! Wie fann ber Bund gedeihen, Wenn seine Glieder scheel und fauer seh'n? 1290

Donay tritt auf.

Zückt eure Schwerter, hochgemute Helden! Der fühngesinnte Feind will keinen Frieden Spenkbacher.

Er haßt, was ich.

Hofer.

Verwarf er die Bedingung? Donay.

Sein Sid und Pflicht gebieten ihm, zu schlagen. Der Herzog nennt es eine Ehrensache. Mit dir in offner Feldschlacht sich zu messen, Den er den größten seiner Feinde nennt. — Ich lüge zwar, doch angenehme Lüge Ist besser, als unangenehme Wahrheit.

Speckbacher.

— Wozu die Heuchelei? —

Haspinger.

— Der list'ge Bube! — 1300

1289. Spann, Span, Streitfrage, Zerwürfnis; vgl. Schmeller, banr. Wörterbuch II, 670.

1295

### gofer.

Wie? Hat der Feind so gut von mir gesprochen? Nun Freunde! dann ist's Pflicht, ihm zu beweisen, Daß ich die Meinung auch verdienen will! Die Schatten weichen — und der Tag bestrahlt Die Straße, die nach Östreich weis't und Wien! Auf eure Posten, Brüder! lebet wohl! Ich hoff', wir speisen fröhlich heut zu Nacht.

haspinger giebt ihm die Sand.

Auf Wiederseh'n!

Speckbacher ebenso. Auf siegreich Wiederseh'n!

gofer.

Auf Wiederseh'n vor Kaiser Maxens Statt!

### Siebenter Auftritt.

Schlachtfeld. Schießen. Getümmel. Angriffe.

Der Herzog von Danzig tritt auf mit La Coste. Nachher Fleury, französische Offiziere, Foldaten.

Herzog.

3wei Bataillone follen die Besatzung Der Brücke, die bei Volders und bei Hall Sich übern Inn erstrecken, gleich verstärken. Es gilt um jeden Preis, den Inn zu halten, Und dort besehligt Speckbacher, — nicht wahr?

La Coste.

1315 So ist's.

Herzog.

Dort gilt es Vorsicht; er versteht, Ich hab's erfahren, gründlich sein Gewerbe. Geh'n Sie, La Coste! La Coste ab.

fleury fommt.

Unfre Truppen wanken Bei Natters und bei Mutters, und der Pater Dringt wütend gegen unfre Shanzen vor —

### Herzog.

Sie sind doch nicht genommen?

### Fleury.

Nein, noch nicht,

1320

Doch Gen'ral Raglovich begehrt Succurs, Er könne sie nicht länger halten, sagt er.

# Herzog.

Er soll sie halten. Sagen Sie ihm das. Ein Regiment kann durch den Sumpf bei Gallwies Den Feinden in die linke Flanke geh'n, Und sie am Schlosse Ambras rückwärts fassen; Dann schieb' er seine Front im Sturmschritt vor, Und quetsche so die Bauern dort zusammen.

1325

# Fleury.

Daran hat auch der General gedacht, Allein der Sumpf bei Gallwies ist zu tief: Es wird entsetzlich Menschen kosten.

1330

### gerzog.

Möglich —

Auch nehm' er kein französisch Regiment, Die Sachsen oder Bayern soll er nehmen. Fleury ab. So steht's denn auf den Flügeln, denk' ich, wohl, Und hier im Centro werf' ich selbst den Feind.

1335

Mehrere Solbaten und Offiziere treten auf.

Was wollen meine Tapfern?

# Ein Offizier.

Hoher Feldherr! Befehl zum Stürmen auf die Höh'n des Jsels. Nur dünn zerstreute Haufen der Empörer Zieh'n, Füchsen gleich, durch das Gebüsch, und necken

1324 Im Tagebuch seiner Tyroler Reise bemerkt Immermann: "Gegen Abend bestieg ich, in meinem Innersten ausgeregt, den Berg Jsel. Er ist eine kleine, viereckte Anhöhe hinter der Stadt. Zwischen ihm und den gegenüberliegenden Waldhöhen zieht sich die Straße nach Brigen durch, die der Ferzog von Danzig forcieren wollte. Auf dem Jsel, oder eigenklich hinterm Isel am Schönderg, wo auch der Schupfen liegt, war Hoser; rechts liegen Hall und Bolders, wo Speckbacher an den Brücken über den Inn zu schaffen hatte; links liegt die Gallwies, wo der Kapuziner kommandierte. Weine Schlaßt ift also richtig disponiert. Schloß Ambras aber liegt rechts vom Jsel. Der Herzog kann also nicht bes sehlen: Ein Regiment — fassen." Dem entsprechend setzt die Umarbeitung statt "am Schlosse Ambras" "von Öbenhausen".

1340 Sich, einzeln feuernd, mit den Tirailleuren. Wir schlagen sie mit leichter Müh, und haben Die Stellung dann, die jeden Punkt beherrscht.

# Der Herzog.

Wie? sollte g'rade hier so wenig steh'n?
Rein Wunder wär's, denn wie ich hab' erfahren,
Befindet ihr Prophet sich auf dem Isel,
Der, im Vertrau'n auf seine Engelscharen,
Verschmäht, mit ird'scher Macht sich zu umgeben.
Wohlan, zum Sturm! Ihr kamt zur rechten Zeit,
Der Tag ist unser, wenn der Berg gewonnen.

1850 Eu'r Feldherr setzt sich selbst an eure Spitze,
Und will das Los des letzten Reiters teilen;
Denkt-eures Ruhmes, ihr beherzten Braven,
Folgt mir zum Angriff auf die Pfassensklaven!

# Achter Auftritt.

Vor bem Wirtshause am Ifel. In ber Ferne Schießen.

Andreas Hofer mit Wildmann. Nachher Fallern, Gisenstecken, die Gebrüder Rainer und Tyroler Schiitzen.

# gofer.

Nein, Unrecht hast du, alter mürr'scher Wildmann!

Das arme, junge Weib! — Ich sage, Unrecht!

Wenn ich nun meinen Knaben, meinen Hans,
Gleich wollte in die wüste Weite jagen,
So er einmal ein kindisch Spielzeug lieber
Unsieht, als seines Vaters ernst Gesicht!

1360 D'rum bist du ja ihr Mann und Chevogt,
Daß du sie schützen sollst, vor Feinden, wie
Vor ihrer eignen Thorheit bösen Folgen.

#### Wildmann.

Ich weiß nicht, wie der Zorn mich so bemeistert, So ganz und gar mein Herz gewendet hatte.

Achter Auftritt. In H. folgt die Gpisobe eines aus der Kammer seiner Gesliebten in den Kampf getriebenen jungen Tyrolers, Heinrich Stoß, und im weiteren Berslause dann die Klagen des Mädchens um den Gefallenen.

# hofer.

Der Teufel sucht sich immerdar sein Opfers. Versöhnen müßt ihr euch; ich nehm's auf mich.

1365

1375

#### Wildmann.

Ich will mir's überlegen. — Hör' das Schießen! Woll'n wir nicht näher gehen zum Gefecht?

#### gofer.

Bleib, Wildmann! Das Gefecht muß zu uns kommen. Den Freunden können wir nicht helfen; hier 1370 Giebt's nur ein ärmlich Plänkeln an dem Berge. Noch sieht es nicht nach 'ner Entscheidung aus. Ich glaub', den Herzog hat sein Wort gereut.

# Fallern tritt auf.

Wo ist der Sandwirt? — Herr, der Pater Jochem Fleht dich, du woll'st ihm ein'ge Hilfe senden. Ein Hausen Feinde, durch den Sumpf gegangen, Hat uns im Rücken listig angegriffen. Ein fürchterlich Gemenge ist bei Ambras, Die Unsern wanken.

Hofer.

Gi! was denkt der Rotbart? Hier gilt's, daß jeder halte seinen Platz.

380
Ich kann von meinen Leuten nichts entbehren.

380
Geh' nur! Der Pater hilft sich schon allein.

# Fallern.

Er wird nicht glauben, Oberkommandant! Daß du uns keine hilfe geben willft.

# hofer.

Doch, doch! er wird's, wenn er sich's überlegt. Entweder hat er selbst sich durchgeschlagen, Wenn du zurücksommst, oder meine Hilse Käm' auch zu spät. Der Pater weiß recht gut, Daß Hoser ein tyrolisch Herz besitzt; Doch meine Schüßen brauche ich allein. Fallern ab.

1385

1390

1365 f. Hormanr S. 54: "Mitten in den gefährlichsten Kriegslagen verlor er oft viele Stunden damit, entzweite Sheleute zu versöhnen." — 1376 ff. "Am erbittertsten und blutigsten war das Raufen an der Sillbrücke, am Wiltauer Wasserfall, unsern auf die Abtei, der Verssuch, den Kapuziner bei der Gallwiese zu umgehen, das Handgemenge auf dem Kirchhof ob dem Schlosse Ambras."

#### Wildmann.

Ich wollt', der Tag wär' um.

Hofer.

Fürcht'st du dich, Alter?

Fürcht' nichts; zum Herzen Jesu hab' ich mich Verlobt; der Herr verläßt die Treuen nicht. Bring' einen Morgentrunf — die Luft zieht fühl — Vom allerbesten Weine bring' den Trunk, Und in dem großen, silbernen Pokal. Heut ist ein Chrentag, da muß man trinken Den besten Wein aus seinem besten Becher.

Wildmann geht ab.

He, Eisenstecken!

Gifensteden tritt auf.

Reit' doch 'nmal hinüber 3um rechten Flügel, schau, was Speckbacher Dort macht, und wie die Sachen um ihn steh'n. Sind wohl die Brüder Rainer hier zur Hand?

#### Eisenstecken.

Sie liegen mit den andern hinterm Berge.

# hofer.

Schick', eh' du fortreit'st, mir die beiden Sänger.

Eisenstecken geht.

Wildmann tritt auf mit dem Pokale.

So setz ihn her! Ein kostbar Stück von Arbeit! Er spielt im Lichte, wie ein Edelstein; Der Kaiser und die Herren Erzherzoge Sind hier im Silber künstlich eingegraben, Und auf dem Deckel prangt das alte Schloß

Tyrol, nach dem wir Meraner, Passeyrer Beständig schau'n, das uns erinnert an

1892 f. In Hofers Brief an die Oberinnthaler vor der Jselbergschlacht am 29. Mai finden sich die Worte: "Wier haben Uns zum liebsten Herzen zesu verlobt." — 1394. Hormanr: "Hofer war in den beiden entscheidenden Tressen vor Innsbruck am 19. Mai und August eine gute Stunde zurück im Wirtshauß in der Schopsen der am untern Schönsberg hinter einem großen Tisch in einer Flaschenbatterie roten Weineß, von wo er seine halb verständlichen Orakelsprüche hersagte." — 1402. Das Theatralische des Auftretens der Brüder Rainer nennt D. Fr. Strauß die unglückliche Nabelschnur des Werkes. Durch den Vortrag ihrer Lieber war Immermann zu der Dichtung angeregt worden, dachte aber nicht daran, daß ihr konzertmäßiges Auftreten nur außerhalb Tyrols und nicht an Hosex Seite Sinn habe. — 1405. Die Schilderung des bilderreichen Vechers nach Schillers "Kiktolomini" IV, 5, 2063 f. — 1409 f. Das Schloß Tyrol, etwa eine halbe Stunde oberhalb Merans im Passeperthal gelegen.

Die Freiheiten, die Recht' und Privilegien Der sel'gen, gnäd'gen Frauen Margaretha. Ja, dächte jeder nur der alten Zeit, Da wär's auch besser, mit den neuen Büchern Und neuen Moden stürzte das Verderben Über unsre Buben, über unsre Mädchen.

1415

Die Gebrüber Rainer treten auf.

Ei seht's! - Nun, ist die Kehle glatt und mader?

Die Rainer.

Probier's, Herr Rommandant!

hofer.

Singt mir ein Lied

Zum Zeitvertreib, die Zeit wird mir was lang.

Rainer.

Was willst für ein's, Herr Oberkommandant?

Hofer.

Das von der Gemse, nun! Ihr kennt's ja wohl.

Die Rainer singen.

Ein Franzose wollte fangen Eine Gemse, silbergrau, Konnte nicht zu ihr gelangen, Denn das Tierchen war zu schlau, Wie der Wind sie vor ihm sleucht, Hinterher der Franzmann keucht.

1425

1420

Hofer.

Wildmann, sing mit den Chor!

Singt mit Wildmann und den Rainern im Chor: Wie der Wind sie vor ihm fleucht, Hinterher der Franzmann feucht!

1430

Eisenstecken tritt auf.

Speckbacher läßt dir sagen, ganz unmöglich Könn' er den Feind von seinen Brücken werfen. Er habe sich verstärkt; Speckbacher hält sich,

1413. Gräfin Margaretha Maultasch, gest. 1366, welche ben Anfall Tyrols an bie Luzemburger und Habsburger herbeiführte. — 1423. "Der Blick ins Tyrol" veranlaßte Immermann bie gelehrte, im Bauernmunde unsinnige Allegorie wenigstens durch erträgslichere Schnadahüpfeln zu erseßen.

1455

Doch schafft er nichts. Auf Werfens Weite steh'n Tyroler und Franzosen sich entgegen; Ein greulich Schießen ist in jenen Bergen, Um jeden Fuß breit Landes wird gestritten. Du möchtest — sagt er — von dem Berg herab Dich auf den Kern des Feindes werfen bald; 1440 Geschäh's nicht bald, meint er, würd's übel gehn.

### gofer.

Ich hab' geschworen, meinen Berg zu halten. Rommt der Franzose mir an meinen Berg, So soll ihm blutig werden dieser Berg. Vorwitzig steig' ich nicht zur Eb'ne nieber. Die Berge sind mein Haus und mein Verlag. Singt weiter, Kinder!

Die Rainer fingen.

Bittend streckt er seine Hände Nach der Felsentochter aus, Ach! zu mir, zu mir dich wende! Pflegen will ich dich im Haus. Doch sie lacht ihm ins Gesicht: Nein, dein Liebchen werd' ich nicht.

# hofer.

Frisch, Gisenstecken! Mach' den Chorus voll! Singt mit Bilbmann, Gisensteden und ben Rainern im Chor: Doch sie lacht ihm ins Gesicht: Nein, dein Liebchen werd' ich nicht. Mehrere Tyroler treten haftig auf.

# Die Tyroler.

Zu Hilfe! zu Hilfe!

giofer.

Was ist, was giebt's?

# Die Inroler.

Die ganze Macht des Feindes, die bisher Uns unbeweglich gegenüber stand, 1460 Rückt, wie ein wandelnd Feuer, nun zum Berge, Voran des Herzogs weißer Federbusch.

1461. Hormanr erwähnt ben "hochbuschichten reich gallonierten, weithin schimmernben Feberhut" des Marschalls.

# Andere Tyroler kommen.

Die Schützen fragen, was sie machen sollen?

# hofer.

Zurück die Schützen! Und das Hauptkorps vor! Richt's, Gisenstecken, auß!

Eisenstecken ab.

Wie weit sind sie?

# Die Tyroler.

An tausend Schritt vom Berge sind die ersten.

#### 1465

#### Wildmann.

Es schießt nicht mehr. — Wie ist so schauerlich Die tiefe Stille nach dem heft'gen Schießen!

# Hofer.

Ist uns der Feind noch tausend Schritte fern, So können unser Lied zu End' wir singen.

### Die Rainer singen.

Aber jetzt ist überlistet Auf dem höchsten Grat das Tier. Und er sasset, wild entrüstet, An dem Abgrunde nach ihr. Doch sie stürzet ihre Glieder In den schwarzen Abgrund nieder!

1470

1475

Bahrend bes Gefanges hat fich bie ganze Buhne mit Schuten erfüllt.

# gofer.

Singt alle mit!

Alle fingen.

Doch sie stürzet ihre Glieber In den schwarzen Abgrund nieder!

Hofer.

Und dabei bleib' es!

Er ergreift den Becher.

Auf des Kaisers Wohl

Trink' ich aus diesem blanken Ehrenbecher.

1480

Er trinkt.

Trinkt alle d'raus, und laßt den Becher mandern. Er giebt ihn bem Nächsten, dieser seinem Nachbar, und so macht der Becher die Aunde. Nun sind wir, wie die Brüder eines Blutes. Schießen.

Ihr Freunde! es ist Zeit. Ihr flinken Buben! Ladet die Büchsen, stürzt vom Berg herab, Ihr muntern Reiter, streicht die Seitenpfade! 1485 Ein Waldstrom, braufen wir auf ihre Häupter. Bei meinem Bart! Ich möchte nirgends anders Und niemand anders sein, als der ich bin. Rommt, Kinder, fommt! Die Landspatronen streiten, 1490 Auf Feuerrossen jagend, uns voran! Dem Raiser Seil! Es lebe Franz, der Raiser!

#### Alle.

In alle Ewigkeiten Östreich hoch! Allgemeiner Aufbruch. Schießen. Schlachtmusik hinter ber Scene.

# Deunter Auftritt.

Schlachtfeld. Zur Seite eine Anhöhe.

Fleury. Nachher der Herzog von Danzig, La Coste und frangösische Boldaten.

Fleury tritt verwundet auf.

D Mißgeschick, o dummes Spiel des Zufalls! Von hundert Meilen komm' ich her, zu fallen In dieser argen, wüsten Bauernschlacht; 14 )5 D Ruhm! D Chre! Eurem Wort gehorcht' ich Mein Leben lang, und nun gebt ihr zum Dank Mir nicht einmal den Tod auf eurem Felde. Vernimm denn meine lette Bitte, Schicksal! Und laß mich sterben, eh' die Bauern kommen, 1500 Mit meiner Schwäche tölpelhaft zu prahlen.

Er finft nieber.'

Französische Soldaten treten fliehend auf.

Wer kommt da? Landesleute? Steht und sprecht!

1482. Schillers "Tell" II, 2, 1202: "Ja, wir find eines Herzens, eines Bluts!" — Reunter Auftritt. Das Vorbild ist in Schillers "Jungfrau von Orleans" II, 5 und 6 und III, 6.

Einer.

Es ist nicht Zeit, zu steh'n!

Fleury

Sind wir besiegt?

Ein andrer jum erften.

Mach' fort! Mach' fort! Der Tag ist um und hin! Das Ungeheu'r, der Sandwirt kommt uns nach. Wir sind verloren; Flucht ist uns're Rettung.

1505

Bleury.

Nehmt, Kameraden, einen Wunden mit!

Der erste.

Nicht Zeit, nicht Zeit! Du würdest uns beschweren.

Fleury.

O Scheufal Eigennutz! Wie schwarz bist du! So lieg' ich hier benn, ein verlorner Mann!

1510

Der Herzog tritt auf.

Welch eine Satansmacht treibt diese Menschen! Ich muß mich ernstlich fragen, ob ich wache? Hätt' ich nur Truppen von dem rechten Flügel, Nur einen Boten an den Raglovich!

Fleury.

Mich kannst du nicht zum zweitenmale senden!

1515

Herzog.

Wer seufzet dort? Was? Doch nicht Oberst Fleurn?

Fleurn.

Noch Oberst Fleury, bald ein Haufen Staub. Ich hab' den Tod im Leib', verfluchter Tag! Verfluchte Schlacht!

Herzog.

Spar beinen Atem zu was Wichtigerm! Wie steht's bei Ambras? 1520

Fleury.

Bald werden Flücht'ge kommen, dir's zu sagen.
Stirbt.

### Herzog.

Auch dort, auch dort? So brich herein, Verderben! Französische Soldaten treten fliehend auf.

Halt! Woher kommt ihr?

Einige.

Antwort't nicht!

Andre.

Bon Ambras!

Herzog.

1525 Soldaten, steht! Eu'r Feldherr will es, steht! Wir wollen diesen Haufen —

Alle.

Hört ihn nicht! Fort! Flieht! Aus den verruchten Bergen fort! Will er den Weg uns sperren, stoßt ihn nieder! Gehen in wilder Flucht ab.

# Der Herzog.

D Volk, des Höchsten, wie des Tiefsten fähig! D Abscheu! D Bewund'rung deiner Zeit! Löwen und Hasen! Adler und Sperlinge.

# La Coste tritt auf.

Zurück nach Innsbruck! Retten Sie sich, Herzog! Der Sandwirt ist im Augenblick heran, Und uns're Krieger halten nicht mehr stand!

# Herzog.

1585 Ich bitte Sie auf meinen Knie'n, La Coste! Erklären Sie mir dieses grause Wunder. Alte Soldaten führ' ich; was umstrickt Uns denn mit diesem Netz von Furcht und Schreck?

# La Coste.

Das Erdreich kämpft zu grimmig uns entgegen!
Die Feinde kennen jeden Maulwurfshügel,
Aus jeder Felsenritze gähnt der Tod —
Dies, und Gespenstergrau'n vor jenen Räubern
Lähmt Arm und Fuß der tapfersten Soldaten.

herzog.

D, hätt' ich Sie gehört!

La Coste.

Nichts mehr davon!

Ich achte, ich bewundre Sie, mein Fürst! O Gott! Verlieren wir nicht unfre Zeit. Ich höre die Inroler.

1545

1550

1555

Belinter Auftritt.

Andreas Hofer. Tyroler. Porige.

Hofer.

Erscheint mit Gefolge auf der Anhöhe.

Liebe Brüder!

Nun fahret unfre sechs Ranonen auf, Und schießt mit Macht in die gelösten Glieder! Es soll von denen, die mit mir sich schlugen, Das ist mein ernster Wille und Befehl, Rein gang Gebein zum Rand bes Stromes fommen. Er geht mit den Tyrolern ab.

Herzog.

Wer sagt, daß dieses Ungeheuer träg ist? Er ras't, wie wütend Gift in unsern Abern.

La Coste.

Das ist der Faulen Art, wenn sie im Gang. O fommen Sie, eh' das Geschütz hier einschläat -Kanonenschüffe.

Nutlos ja opfern Sie sich. Fliehende Franzosen. Einer trägt einen Abler.

herzog.

Gebt den Adler!

Er glüht vor Scham in Euren feigen Händen! Er entreißt dem Träger den Adler. Die Franzosen entfliehen. Den Adler schleudr' ich in der Feinde Haufen, Verhüll' das Haupt, und weih's den untern Göttern; Altrömisch will ich enden —

La Coste.

Fort nur! fort!

# Herzog.

Ich bitte Sie, wie soll ich leben, Freund! Nach diesem Tag? Run ist das Kleeblatt voll; Run schreibt zu Villeneuve und zu Dupont Die Schmach ben Namen des Lefebore auf. Sind Sie ein Freund und Waffenträger mir, Erzeigen Sie den letten Dienst dem Feldherrn; Bier ist der Busen! Stoken Sie mich nieder!

#### La Coste.

In Raifers Namen, in des Heeres Namen, 1570 Dem Fassung Eure Durchlaucht schuldig ist, Fordr' ich Sie, Herzog! auf, sich zu beruh'gen. Schon sind wir abgeschnitten; List muß helfen! Hier liegt ein toter Reiter; ziehen Sie Von dem den Mantel an, so kennt Sie niemand. Er bekleibet ben Herzog mit bem Reitermantel.

# Herzog.

1575 So recht! So recht! Ha, Schickfal! du bist wikig; Des letten Reiters Los, schwur ich, zu teilen, Und borge nun den Mantel gar von ihm! Sie gehen ab.

# Eilfter Auftritt.

Ebene vor Innsbruck.

Nepomuk von Kolb tritt auf mit dem Kapitän Raynonard, ber entwaffnet ift.

# Rannouard.

Wenn ihr von Kriegsgebrauch und Völkerrecht Was wißt, so darfst du mich nicht töten, Mensch!

1564. Pierre Dupont, Graf be l'Etang, mußte am 23. Juli 1808 mit seiner Division vor den Spaniern bei Baylen die Bassen strecken, was ihm Napoleons Jorn und längere Hatzugog. Pierre Charles Villeneuve, Viceadmiral, kommandierte die spanische französsische Flotte, als sie am 21. Oktober 1805 bei Trasalgar von den Engländern unter Nelson vernichtet wurde. — 1574. Hormany: "Der Herzog, um (beim Nückzug auf dem Brenner) den Kernschissen der Tyroler das aus so vielen Schlachten glücklich und heil entronnene Fell zu entziehen, kleiderte sich als gemeiner Dragoner, nahm den Karabiner statt des Marschallktades, eine Holzmüge auf den Kopf zwischen zwei stämmichten Neitern."
— Elster und zwölfter Austritt sehlen in H - Elfter und zwölfter Auftritt fehlen in H.

Ergeben hab' ich mich — das ist schon schlimm; Mein Leben mußt du schonen — laß mich los!

#### Ralh.

Der Krieg ist ungebräuchlich — was Gebrauch? Wir sind kein Bolk, d'rum haben wir kein Recht. Wir sind 'ne heil'ge, gottgeweihte Rotte! Für meine Sünden muß ich Buße thun. Die Engel sagen mir: Schieß diesen nieder, Das wird ein wohlgefällig Opfer sein Dem zornigen, dem eifrigen Jehova! Nicht publice fällst du in dieser Schlacht, Privatim schlachtet dich der Nepomuk!

1590

1585

#### Raynouard.

Ich bin dem Tode hundertmal begegnet, Und habe nicht gebebt; doch jeto graut mir, In diesem Winkel, in der Hand zu sein Der aberwitz'gen Bestie!

#### Rolb spannt den Sahn.

Herr Gott! sieh diesen gegenwärt'gen Franzmann, Der deine Kirche und den Papst nicht achtet, Den schieß' ich jetzt zu deinem Preise nieder, Und hoff', daß du dafür die Kassenreste, Die ich als Steuerkontroleur gemacht, Mir jenseits nicht in's Defizit wirst schreiben.

1600

1595

Zu Raynouard.

Knie nieder — sprich nun auch dein fromm Gebet! Empfang den Schuß dann meiner tapfern Flinte! Er legt auf ihn an.

# Bwölfter Auftritt.

Hofer. Eisenstecken. Wildmann. Piele Tyroler. Porige.

# hofer.

Hier wären wir! — Was machst da, Nepomuk? Warum willst du den Wehrlosen erschießen?

1582. Kolb hatte öffentlich ben Anschlag ausgesprochen, alle Kriegsgefangenen zu er= morten. — 1598. Bgl. Sinleitung S. 123.

1605 Hat er etwas Verruchtes ausgeh'n lassen, Das seinen Tod heischt?

# Raynouard.

Eines Menschen Stimme! -Rett' mich aus feinen Fäuften, alter Mann! Nichts that ich, als mich leider fangen lassen. Er will mich töten ohne allen Grund, Und führte Reden, die ich nicht verstehe.

#### Kolb.

Ein Rache=Engel fordert's, Fürst und Graf!

#### hofer.

Verfluchter Tollkopf und nichtswürd'ger Schurfe, Mit diesen Schlägen jag' ich dich von mir! Er schlägt ihn.

Pack dich, und laß dich nicht mehr vor mir sehen! Nepomuk entflieht.

Solch Schuft! Solch Esel! Mir den Tag verderben! 1615 Den schönen Tag! — Allein, er ist's nicht wert! Der Augendreher! Der Abscheuliche!

#### Zu Raynouard:

Beruh'ge dich, mein lieber, junger Mann, Du fielst nicht unter wilde Menschenfresser: Landleute sind wir, die auf Ehre halten. Führt ihn hinweg, behandelt ihn recht wohl; 1620 Gebt Wein und Speise ihm — er ist ganz blaß. Nun faß dich, armer Jung'! — sollst bei mir wohnen.

#### Rannouard wird abgeführt.

Wir könnten jett Viktoria schieß'n, Brüder! Der Herzog hat's bekommen, wie er's brauchte; 1625 Wenn wir nur erst von unsern Freunden wüßten.

# Gifenstecken.

Da kommt der Pater Jochem freudenrot.

# Dreizehnter Auftritt.

Haspinger. Nachher Speckbacher. Vorige.

# haspinger.

Gelobt sei Jesus Christ! Laß dich umarmen!

# gofer.

Steht's gut? Steht's gut?

# Haspinger.

Die Freude macht mich stammeln\_ Ich jagte sie nach einem blut'gen Kampf, 1630 Und trieb sie deinen tapfern Rotten zu.

# Speckbacher tritt auf.

Wenn ihr euch füßt, nehmt auch Speckbachern auf In eurer Arme Knoten — er ist's wert. Sandwirt! Du hast ein tüchtig Werk gethan. Der Kern der Feinde, den du kühn geschlagen, Warf sich in wilder Hast auf jene Brücken, Mit deren Schützern ich nicht fertig ward. Da ward ein Strudeln, eine Unordnung, Nicht konnte die Besatzung sich erwehren Des Andrangs von den eignen Ihrigen. Die Brücken brachen; meine Kerle schössen Und was nicht schwimmen konnt', ertrank im Inn.

# gofer.

Mit wieviel Opfern zahlen wir den Tag?

# Eisenstecken.

Wir haben, in so weit sich's sagen läßt, Zweihundert Tote und Verwundete, Darunter leider einen edlen Mann, Den Grafen Josef Mohr. — Er siel und starb Im Angesicht des Vintschgau's, den er führte.

1645

1635

1640

1648. Hormanr: "Graf Josef Mohr zeichnete sich mit ben Vintschgauern rühmlich aus;" nicht er, sondern sein Schwager Graf Stachelburg war am 29. Mai am Jelberg, gefallen.

### hofer.

1650 Ruh' seiner Seel' und christliche Bestattung! Den teuren Leichnam bringt im Trauerzuge Der gnäd'gen, hochgebornen Gräfin Witwe. Ruh' ihm und allen, ewiges Gedächtnis!

# Speckbacher.

Die Feinde büßten ein viel Tausende!

's ist gräßlich, wie das Feld von Leichen starrt!

Darunter Ordenskreuz' und hohe Häupter;

Ich selbst sah tot den Oberst Graf Max Arco.

Sechzehn Kanonen, viele Fahnen, Adler

Wird man dir bringen, — kurz, die Schlacht ist ruhmvoll,

In alle Zeiten hin glorreich gewonnen!

Auch will der Herzog einen Stillstand haben

Bon einem Tag, um aus dem Land zu weichen, —

Nach Salzburg strebt er mit den Überresten!

# hofer.

Wenn ich bedenke diesen goldnen Sieg,

Der uns Unwürd'gen unverdient geworden,

Recht wie ein Weihnachtskindlein, klar und strahlend,

Und lacht uns groß mit Glanzesaugen an,

So ist mein Herz der Freud' und süßen Lust

Nicht mächtig, und zu eng für das Gefühl,

1670 Und in die Thränen bricht das Jauchzen auß! Er weint.

# Speckbacher.

Nimm dich zusammen, denn du steh'st vorm Volk!

# hofer.

Ich brauche mich der Thränen nicht zu schämen; Es weint wohl außer mir manch guter Mann. Nun, Eisenstecken, auf!

1675 Sobald du dich geruht, versuch' die Füße, Und geh' nach Comorn in des Kaisers Lager. Bermelde Seiner Majestät Respekt Von Ihrem treuen Sohn Andreas Hoser, Und allem Volk Tyrols und Vorarlbergs. Berichte, was du hier gesehen hast: 1680 Und sag' dem Raiser, Die grau und grünen Buben von Inrol — Sie hätten eine wackre Jagd gehalten Auf feinen großen Feind, am Berge Jiel. Und sag' dem Raiser, 1685 Wenn keine Festung und kein Dorf mehr sein, So wolle doch Tyrol ihn nicht verlassen, Und solle, wenn er das ehrwürd'ge Haupt Vor seinen Drängern fläglich flüchten musse, Bu uns sich wenden; denn wir würden ihn 1690 Mit unsern Leibern decken. Und stürben eh'r, als daß wir ihn verließen. Das alles sag dem Raifer, Gifensteden! Gifensteden ab. Wir andern aber ziehen morgen ein Zu Innsbruck. Gehen etliche voran! 1695 Mit allen Glocken soll'n sie läuten, und Zu dem Tedeum alles fertig machen! Das Land ist frei, und daß es frei gewesen, Raubt feine Not, die kommen mag, dem Herzen. Was weiter anzuordnen, späterhin! 1700 Heut Lust und Freud'! Berr Gott, dich loben wir!

<sup>1693</sup> schließt in H. den II. Aufzug. — 1694 f. Hofer zog am 15. August früh morgens in Innsbruck ein.

# Dritter Aufzug.

#### Erster Auftritt.

Im Hauptquartier bes Vicekonigs von Italien zu Villach. Vorzimmer.

La Coste. Ein Kammerdiener.

#### Kammerdiener.

Sie heiße Elsi, foll ich sagen. Fast Mit der Gewalt mußt' ich sie hindern, hier Berein zu dringen. Elsi heiße sie; Ihr kenntet sie, Ihr kenntet diesen Namen. 1705

Dritter Aufzug. In H. bilden ihn die zur Brandmarkung der treulosen Diplomatie neu binzugekommenen Scenen; ber Kanzler ift natürlich Fürst Metternich. Bon bem ganzen 3. Aufzuge des Trauerspiels ist in H. nichts geblieben.

### Dritter Aufzug.

Wien. Gin Zimmer.

Der Rangler an einem mit Schriften und Papieren bedeckten Tische, lieft. Ein Legationsrat tritt ein.

Kanzler (blickt auf). Guten Worgen, Ebuard! Legationsrat. Ihr seid gestern abend früher von Schönbrunn zurückgekommen, als wir hossen dursten. Ich würde sonst nicht versehlt haben, Such noch aufzuwarten. And Kanzler. Bozu das? Ich mag es nicht, wenn jemand ohne Not sich um meinetwillen in seinem Vergnügen stören läßt. Und du, ich benke, du unterhieltest dich so ziemlich. (Legationsrat schlägt die Augen nieder.)

Das einzige, was ich dir bei dem Handel raten wollte, ist Vorsicht. Gabe es Lärmen vor der Zeit, so müßte ich dich — nachteilig für dich, schmerzlich für mich — entsernen. Etwas Neues?

Cegationsrat. Nichts von Bedeutung. Bangler. Bu ben Geschäften benn!

Aegationsrat. Bergebt! Eure väterliche Güte hat mich verwöhnt. Daß Jhr so früh von Schönbrunn zurüczetehrt seid, macht mich unruhig. Ift ber Despot, nicht begnügt mit dem schönbrunn zurüczetehrt seid, macht mich unruhig. Ist der Despot, nicht begnügt mit dem schönen Frieden, den er nun abermals von und erpreßte, noch so weit gesgangen, Such an seinem Feste würdeloß zu begegnen?
Kanzler. Im Gegenteil, er gab sich auf seine Weise alle ersinnliche Mühe, mich außszuzeichnen. Denn er hat seit dem Altenburger Tage, wie Pervonte, die überschwenglichsten Dinge im Kopse und scheint mich sich entsernte mich srüher, als ich gewollt, weil ich wirklich wich in der hetzen Stimmung besond mich nicht in der beften Stimmung befand.

Legationsrat. Soll ich die Portefeuilles ...

#### La Coste.

Ich kenne sie nicht, kenne nicht den Namen. Das sag' ihr wieder. Hab' sie nie gefannt. Schlecht übst du deinen Dienst, wenn du die Ruhe

Kanzler. Ach, du denkst wohl gar, daß es Geheimnisse sind? Nichts weniger als das, und es ift mir gerade recht, den Reft der Laune zu verschwäßen.

Legationsrat. Was hat Euch mißgestimmt?

Kanzler. Der schlechte Ton, der jene Säle jest entweiht. Ich wollte diesem sogenannten "Manne des Jahrhunderts" gern alle Kränkungen, Unbilben und Sünden verzeihen, wenn er nur Ton hätte!

Cegationsrat. Er meint, der Herr zu sein und das Lied anstimmen zu können, welches

ihm behagt.

Kangler. Es ist nicht das. Wenn er den Polisson macht, ist er oft allerliebst, aber wenn er höflich sein will! Ich fühlte mich schon durch sein damenloses Fest, welches durch gestiefelte Marschälle, durch Intendanten und Wechsler nicht unterhaltender wurde, äußerst gelangweilt, als er auf mich zutrat und ein schmeichelhaftes Gespräch zu veranstalten suchte. Mir war aber bei seiner überzuckerten Essigmiene immer zu Mute, als bate mich ber ehe= malige Offizier vom ichweren Geschüt im voraus um Verzeihung, bag er mir auf ben Fuß treten werbe. Sobalb er die Ronde gemacht und sich zurückgezogen hatte, fuhr ich. — Sonderbar, daß doch weder Genie, noch Glück, noch Macht den Mangel an Geburt zu ersetzen vermögen!

Aegationsrat. In seiner Umgebung sind sonst seine Männer: Segür . . . Kanzler. Ist doch auch nichts. Der Bater, ja, der war ein Sdelmann. Der Sohn hat auch schon die moderne saure Falte und die Geschmacklosigkeit, die wie ein schwerer Fluch über ihrem Herrn und Meister schwebt. Da hat er sich die drei Vließe sormlich abtreten lassen und erwägt nicht, daß ein einziges den Argonautenzug verdient hat, daß aber brei, zusammengeschnürt, gemeine Schöpsenfelle werden. Glaube mir, dies endigt wie eine Farce! — Doch genug davon! Legationsrat. O, fahrt fort! Bon Euren Lippen quillt es wie Mut und Hoffnung

für unsere zagende Seele.

Kanzler. Lieber, wenn man dreißig Jahre lang Diplomat gewesen ist, so läßt man das Wahrsagen. Es ist alles Zusall. Kommt er einmal günstig, so wollen wir ihn mit Anstand, wie nur irgend möglich, benutzen. Jett steht er ungünstig; da heißt es sich schmiegen, und das ist in zwei Worten die ganze Staatstunft. Offne deine Portefeuilles.

(Legationsrat nimmt vom Tische mehrere Mappen.)

Wichtige Sachen?

Legationvrat. Nur das Laufende. (Er öffnet eine Mappe und legt fie dem Kangler vor.) Ungarn.

Kanzler (unterschreibend). Die Sternberg wird auch alt.

Legationsrat. Etwas Intereffantes hat fie noch immer. (Gine zweite Mappe öffnend und vorlegend.) Slavonien.

Ranzler (unterschreibend). Sie ift benn boch burchaus passiert.

Legationsrat (eine dritte Mappe vorlegend). Kroatien. (Eine vierte Mappe vorlegend.) Militärgrenze.

Kanzler. Giebt es noch einen Krieg, so können wir in Konstantinopel den türkischen Bund nehmen. Wir sind in der That bereits ziemlich nach Morgenland gerückt. Warum

fiehst du mich so an?

Legationsrat. Meine Gedanken verwirren sich, indem ich Euch betrachte. Ihr tragt ben Staat mit allen seinen ungeheuern Schmerzen auf ben Schultern; die Reit ruht, eine verwundete Riesin, der Hilse wartend, innerhalb dieser vier Wände, und Ihr seid ruhig, ruhiger als jemals, läckelt und scherzt. Als Ihr dem schwachen Jünglinge Eure mächtige Hand botet, da dachte ich stolz: "Bersuch's! Vielleicht wirst du diesem ähnlich." — Nicht von

fern! Ich seh' es jest ein, ich bleibe ewig ein Stümper. Gebt mir meine Entlassung! Kanzler. Du bist ein Närrchen. Werbe so alt wie ich, und du kannst das auch! Ein Kadinetssekretär (tritt auf mit Depeschen). Vom Duc de Cadore. (Legt sie hin und geht.)

Rangler. Öffne sie doch und ließ!

Legationsrat (nachdem er gelesen). Unerhört! Neue Forderungen! Die widerrechtlichste Deutung der Traktate! Sind benn Berträge nichts?

Kangler. Nun, nun!

Des kaiserlichen Hauses stören lässist. Ins Irrenhaus das Weib! Schaff sie hinweg!

Der Kammerdiener geht.

Das wär' zu harte Strafe unsrer Sünden,

Legationerat. Ein Stud von Steiermark wollen fie noch zu Illyrien! Unter den nichts= würdigsten Vorwänden verlangen sie fünf Millionen Gulben über die bedungene Summe! Kangler. Wie du da wieder aufbrauseft! Du kennst doch ihr Nörgeln. Dergleichen iberrascht mich von ihnen nicht mehr. Sie find Emporkömmlinge, und die wissen sich nie

Legationsrat. Aber wir geben es ihnen doch nicht?

Kanzler. Allerdings; benn wir muffen. Doch — vielleicht soll bas nur eine Zwick= mühle sein, um ... eine fünfte Mappe? Ja, ja, wir werden uns davon wohl loskaufen können. — Wie?

Legationsrat (eine Mappe vorlegend). Tyrol.

(Ranzler wendet sich ab.)

**Legationsrat.** D, werdet nicht ungehalten! Es ist notwendig, was ich entworsen habe. **Kanzler.** Was ist es benn?

Legationsrat. Ein kaiferliches Sandschreiben an die Landleute, nach unserm üblichen Schema abgefaßt . .

Bangler. Verschone mich damit!

Aegationsrat. . . . fich bem Schicksale zu fügen, ihren Bewältigern zu gehorchen. Ich habe es gemacht und bitte Guch, legt es bem herrn zur Unterschrift vor! Gie werben sich ohne dieses, wie ich sie kenne, nicht beruhigen. Unnüte Opfer fallen, und wir haben sie auf der Seele.

Kanzler. Wer gab dir dazu den Auftrag? Legationsrat. Nicht diesen strengen Blick, gegen den ich zu schwach bin! — Mein Herz! — ein Gesühl der Ehre, — eine Regung des Mitletds.

Ranzler. Sie find entlassen worden mit dem Stillstande von Znaym. Legationsrat. Aber wieder aufgestanden nach dem Stillstande.

Kanzler. Das thaten sie auf eigene Rechnung. Wir sind ihnen dafür keine Gewähr Ichuldig.

Regationsrat. Und auf biesen Buchstaben hin wollt Ihr mit den Menschen handeln?

Kangler. Warum nicht?

**Legationsrat.** Grausam zerspaltet Ihr mich. Hier ist ein Punkt, wo Ihr mir dunkel seid. Kangler. Der Jugend ift bas Klarste in ber Regel unbegreiflich, wie sie im Gegenteil sich einbildet, bei Nacht sehen zu können.

Regationsrat. Ihr haßt die Sache, die doch die unsrige ist? Kanzler. Der himmel bewahre uns vor solcher Gemeinschaft!

Legationsrat. Wie?

Kanzler. Du willst mir den Tag gründlich verderben.

Legationsrat. Verderben?

Kanzler. Ja, ich hasse die Sache, — diese unleidliche Angelegenheit, deren Erwähnung schon meine Eingeweide mit Ekel schüttelt. Was habe ich nicht gethan, um im Rate den unglückseitigen Entschliß abzuwenden! Mit welchem Gewissen ziehen wir gegen den Kaiser des Pöbels, wenn wir den Pöbel für uns aufregen? Das, das wird surchtbare Folgen haben. Um einen Vorteil, den dreißigtausend Soldaten mehr, mit Zwang ausgehoben, auch errungen hätten, verstrickten wir uns in den schmutigsten Widerspruch. Ich habe es nicht hindern können; aber meine Hand soll sich wenigstens von der Besudelung frei halten.

Legationvrat. Mit Menschen, die ihr Leben für uns eingesett haben!

Kanzler. Das sie eben so breist für eine Wildbieberei, sür das Ginschwärzen versbotener Bare in die Schanze schlagen. Soll mir das Opser etwas gelten, so muß der Opserer des Opsers Preis gekannt haben. Geben wir unser Leben hin, wir wissen, was wir einbugen, welchen Gehalt, welche Freuden; der Bauer wirft fein Dafein meg, weil es ein Nichts ist.

Aegationsrat. Ihr verachtet das Volk? Kanzler. Das ist ein neuer Ausdruck, den ich nicht verstehe. Man sprach sonst von Unterthanen oder Leuten. Ich drücke keinen; ich will, daß jeder sein Huhn im Topse habe, und gönne ihnen noch obendrein ihren Spaß. Alles andere ist vom übel, ihnen selbst am meisten.

Cegationsrat. Wo bleiben wir, wenn uns bas Bolf läßt?

Wenn sich die Schönen, die die Langeweile Von ein paar müß'gen Stunden uns vertrieben, Gleich Furien an unsern Fersen hingen. Genug von diesem Schreck! Denk deines Auftrags. 1715 Zu schlimmer Meldung sandte mich der Herzog Auf diesen glatten Boden. Sagen soll ich, Daß wir am Isel unfre Schlacht verloren, Dem Sohn bes Herrn, dem faiserlichen Jüngling. Er fann uns nicht verzeih'n. Er muß uns zürnen 1720 Der Tag ist unverzeihlich. Mich zuerst Trifft nun sein herber Blick. La Coste, Mut! Begegnen wir gefaßt der bösen Stunde!

Kangler (fteht auf). Beffer fallen mit ben Seinigen, als von ber Kanaille ben Urm annehmen!

Alegationsrat. Ihr seid unerbittlich? Ihr weiset dieses Schreiben zurück? Kanzler (kalt). Es gehört ins Kriegsbepartement, mit welchem ich nichts zu thun habe. — Ich weiß einen Plat sür Sie, Herr von Berg. Wollen Sie als Gesandter nach

Argationsrat. Sie? Herr von ... Was ist das?

Kangler. Sie finden bort garte Berhältniffe und einige schwierige Perfonlichkeiten. Legationsrat. Bollt Ihr mich zerschmettern? Ihr verstoßt mich aus Gurer Nähe?

Kanzler. Indessent Ind serschungen zu übersehen, und so eignet sich der Posten zu einem ersten Ausstuge.

Legationsrat. Aus dieser Nähe, worin ich nur atme, sühle und denke? Mit allen Ketten der Dankbarkeit liege ich hier gesessselt; Euer Zauber hat um mich Bewunderung, Erinnern und Hoffen, Anmut, Freude, kindliches Gesühl wie Wächter gestellt, denen mein Selbst nicht vorüber entrinnen kann. Wenn Ihr mich sortschikt, so schiet Ihr einen halben Menschen sort, und ich meinte, Ihr hättet mich lieb.

Kanzler. Es war nur, weil du beine eigenen Gedanken zu hegen beginnst. Ich glaubte, die Selbständiskeit werde die erminischt sein

die Selbständigkeit werde dir erwünscht sein. Legationsrat. So ift es gemeint? In diesem Spotte erblicke ich mein Verzehen. Vergebt mir! Habt Nachsicht mit meiner Unreise! Kanzler. Ich habe dir's so übel nicht genommen. Wir Menschen sind eigen zusammens Kanzier. In dade dir's zo übet nicht genommen. Wir Wenichen zind eigen zuzammengesetzt; wir langen mit der dürren Wahrheit nicht aus, bedürsen immer einer schönen Lüge, die unser Leben sortspinken hilft, wenn wir auch nicht an sie glauben. In meiner Jugend war es die Liebe, die Gesellschaft, die Persönlichseit, womöglich etwas Poesse. Das ist vorüber; ein neues Geschlecht wächst heran. Du gehörst zu demselben und teilst mit ihm die nun geltenden Träume der Zeit. Du haft von ihnen freilich dei mir heute einen unspassenden Gebrauch gemacht. Aber ich rate dir, sie nicht gänzlich zu unterdrücken. Sie werden in dir ein Feuer erhalten, welches du zu gelegener Stunde mit dem besten Ersolge verwenden kannst. Sin gewisser Schmelz thut unsern Wesen sehr not; um hinzureißen, muß wan hinzerissen sein können, und nie wird der etwas gusrichten dem wan den kalten Vers man hingeriffen sein können, und nie wird der etwas ausrichten, dem man den kalten Ber= stand in jedem Augenblicke ansieht. — Bas aber beinen tyrolischen Hirtenbrief betrifft . . .

Legationsrat (zerreißt das Papier). Bergeßt die Übereilung! Es wäre in der That

auch zu thöricht, unsern Drüngern ben Rücken frei zu machen. Kanzler. Sieh, sieh, da eilt der Schüler dem Lehrer zuvor! Das war mir noch nicht

einmal eingefallen.

Legationsrat. Benn sie hinter ihren Bergen aus Unwissenheit, die wir ja nicht ver= schulbet haben, fich noch etwas regen, so werden unsere hiefigen Gaste gewiß zahmer, laffen uns wohl den Streifen von Steiermark und die fünf Millionen so, ohne Markten mit der Erbherzogin.

Kanzler. Lieber, — um mein didaktisches Stückhen zu Ende zu pfeifen, — dergleichen barf man immerhin benken; man muß nur nicht bavon sprechen! - Ich will mich an=

kleiden. Auf Wiedersehen, mein Freund!

(Der Kanzler durch die Seitenthüre, der Legationsrat durch die Hauptthüre ab.)

# Ein Page tritt auf.

Mein Herr! des Prinzen Hoheit will Sie sprechen La Coste geht.

1725 Ha, der Pedant! Er hat uns oft gescholten. Run steht der Heuchler ohne Larve da; Bis in das Hauptquartier verfolgen ihn Die Weiber!

Er ruft zur Thür hinaus.

Alter, he, bist fertig draußen?

#### Der Kammerdiener tritt ein.

D, junger Herr! Ihr könnt Euch gleichfalls spiegeln Un diesen Folgen böslicher Gelüste. Mich hat's erschreckt; das mag ich Euch versichern. Denn als sie hörte: daß er sie nicht kenne, Sah sie, glutroten Angesichts, zu Boden, Hob schneebleich dann das Angesicht empor,

1735 Und fragte, stöhnend, unter Seufzern, die Mir schnitten in das Herz: Er kennt mich nicht? Ich wollte sie beruh'gen; aber sie, Mich unterbrechend mit gewalt'gem Laut, Rief, ihre Augen roll'nd: Er kennt mich nicht!

1740 Und Zorn und unaussprechliche Verachtung Zuckt' um den Mund. Sie wandte mir den Rücken, Und ging. Die langen, aufgelösten Haare Umflogen schauerlich Haupt und Gestalt. So ging sie weg. Ich wagte nicht, zu seh'n,

1745 Wohin sie ging.

Page.

Ein tragisches Süjet! Sulpice, der art'ge Verse macht, soll's hören. Gleich dichtet er, ich wette, die Romanze: La Coste-Üneas und Dido vom Jsel. Er geht.

# Kammerdiener.

Ruchlose Jugend! Dieser Knab' hat vierzehn,
1750 Und spricht vom Laster, wie ein alter Sünder.
Was wird die Welt für Zeiten noch erleben!
Wohl mir! ich bin ein Greis, seh' sie nicht mehr.

# Bweiter Auftritt.

Staatszimmer.

Der Vicekönig im Sessel. La Coste in einiger Entsernung vor ihm stehend. Nachher Graf Barraguay.

Der Vicekönig.

Wie schmerzlich, wie erschütternd Ihr Bericht Mich traf: mich treffen mußte, sehn Sie selbst ein. Ich will die nötigen Befehle, die 1755 Nach diesem Unglück Ihrem Herzog werden, Bu morgen Ihnen geben. Geh'n Sie jett Noch eins. Erklären Sie dem Herzog mündlich, Nichts Schlimm'res könn' er thun in seiner Lage, Als sich unmutiger Verzweiflung weih'n. 1760 Des Raisers Dienst erheischt Besonnenheit; Von meiner Seite wirk' ich gern dahin, Daß Ruh' ihm werde. Sagen Sie zu ihm: Ich sei sein Freund, und bleib' es; werd' als Freund Ihn, und die Sach', an Kaisers Thron vermitteln. 1765 La Coste entsernt sich. Der Bicekönig klingelt. Gin Page erscheint

Ruf mir den Grafen Barraguay. page ab. Der Vicekönig schreibt. Nach einer Pause tritt der General Graf Barraguay ein. Der Vicekönig tritt ihm entgegen.

Soeben

Verließ mich ein Offizier des Herzogs Danzig —

Barraguay.

Ersparen Cure Hoheit sich den Schmerz Der Wiederholung.

Vicekönig. Wissen Sie's?

Barraguay.

Den Boten

Traf ich vorher, eh' er zur Meldung ging.

1770

Vicekönig.

Und wissen alles?

Barraguay.

Alles!

Vicekönig.

So beklagen

Sie mit mir dieses traurige Verhängnis.

1795

# Barraguay.

Der Marschall hat höchst freventlich gehandelt.

# Vicekönig.

D lassen Sie mich weinen, eh' ich schelte,
Beweinen so viel Tapfrer bittern Tod!
Ich klage nicht, wenn Menschen fallen; leider
Will's unsre Zeit, will's unser Schickfal so.
Doch wenn sie in dem Kampf mit Felsen, mit
Der blinden, wütenden Natur verderben,
Unnüt verderben, dann empört sich mein Gemüt.
Daß Reichtum stets doch zur Verschwendung führt!
Weil unser Frankreich lauter Helden zeugt,
Glaubt jeder sich berechtigt, ohne Maß
Das Blut der Tapfern zu vergeuden. Wie?

1785 Wer gab dem Herzog dazu die Erlaubnis?

# Barraguay.

Ich wiederhole, daß er übel that. Doch mit Bestürzung seh' ich, gnäd'ger Prinz! Sie selbst versunken in Betrübnis, die Mir ungewöhnlich scheint. Was kann so sehr Die Ruhe Ihres großen Sinnes stören?

# Dicekönig.

Ja, lieber Graf! ich darf es wohl gestehn. Sie sind mein Freund, so tragen Sie mit mir! Ich fühle mich in meinem Innersten Berwandelt, und geheime Schrecken nagen Mit stillem Zahne mir das kranke Herz.

# Barraguay.

Ist's möglich? und warum, mein teurer Prinz?
Betrachten ernsthaft wir den schlimmen Fall,
Doch nicht voll Sorge. Fast unglaublich scheint,
Was mir der Offizier zugleich berichtet,

Bon dieser Insurgenten wen'ger Einsicht,
Dem Mangel an Zusammenhang und Ordnung.
Was ist Tyrol? Ein Sandkorn in dem Strom
Der Ding', auf dem wir, wie die Argonauten,
Nach unentdeckten Wunderländern sahren.

1805 Wird solch ein Stäubchen unste Fluten trüben?

Die Wellen roll'n verachtend d'rüber hin; Was ist dies Volk? Ein Hausen blöder Bauern, Der weder weiß, was er, noch wie er's will.

## Vicekönig.

Ach! könnt' ich seh'n mit Ihrem heitern Auge!
Ich kann es nicht! — Sie wüßten's nicht? — Ich sage: 1810
Sie wissen's wohl. Das Herz treibt Sie, das Herz
Weiß immer, was es will.
Nicht die verworrne Schlacht am Berge Isel,
Worin der Zufall, wie es scheint, befahl,
Ist, was mich fürchten macht.

## Barraguay.

Und was noch sonst, Was kann Eur' Hoheit sonst noch fürchten machen?

#### Vicekonia.

Das schreckt mich, mas die Sache uns bedeutet. Gewöhnlich Mißgeschick empfang' ich ruhig. Als uns die Kunde ward vom Tag bei Aspern, Und wie der Erzherzog des Kaisers Stärke brach: Ihr alle bebtet, — ich hab' euch getröstet; Das Kriegsglück wechselt, und ein Unding ist Ein Feldherr, der nur immer siegen soll. Zuweilen ist es heilsam, an den Wechsel Des Menschlichen erinnert werden; denn Wir fühlen dann uns Menschen, und verlangen Nicht nach den Gütern, die nur Göttern eigen. Rollet Fortunens Rugel, nun so rollt Auch wieder uns die helle Seit' entgegen. Allein das hier, das ist ganz anders, das Tritt wie ein bleich Gespenst in unfre Kreise, Und stört den Zauber, dessen wir die Meister.

# Barraguay.

Noch ahn' ich Ihre wahre Meinung nicht.

# Vicekönig.

Wodurch denn sind wir groß geworden, Graf! Us daß wir gingen mit dem Sturm des Volkes?

1835

1834 ff. Börne meint von biefer Rebe, ber Bicekönig habe gar etwas beutsches Romanstisches, er habe etwas Überfranzisches, er sei sinnig.

1820

1815

1825

1865

Der wehte uns den lichten Sternen zu, Und gab uns Kräfte, unsern goldnen Tempel Inmitten dieser mürben Welt zu bau'n. Uns regte an ein mächtiges Bewegen, Ein zeugender, ein frischer Lebensgeist, Und gegenüber war nur toter Stoff, Nur Zahlen, Uniformen, Kabinette, Die Kürsten ohne Völker, und die Völker Sinwieder ohne Fürsten. --

Hier aber tritt uns ja dasselb' entgegen, 1845 Was uns getrieben. Dieses arme Bolf, In seiner Einfalt, unter seinen Pfaffen, Ist zu derselben Mündigkeit gelangt, Wie wir mit unserm glänzenden Verstande.

Es will auf sich steh'n, einen Willen haben. 1850 Wer schauderte wohl nicht, wenn sich die Geister, Die selbst wir riefen, gegen uns sich wenden! Dies deutet eine bose Spaltung an, Der schwangern Zeit unheimliche Geburten! Es birst die Welt, und durch den Riß entgegen 1855 Dräu'n uns die Larven der Vergangenheit.

## Barraquay.

Gedenken Sie der Umwälzungen, Pring! Die uns betroffen; fürchten Sie das Beispiel, So mag' ich, nur zwei Worte zu erwidern: Inrol — und Frankreich! —

## Vicekönig.

Sind verschiedne Dinge, Sehr richtig — aber deshalb um so schlimmer. Was wir erfahren und begangen haben, Verstehen wir, und wissen's zu behandeln! Nicht so das Fremde. Fassen Sie die Treue, Womit das Volk am Hause Habsburg hängt? Den Eigenfinn, das Befre, was von außen Bu seinem Seil ihm zukommt, abzulehnen? Ich mind'stens fasse die Gesinnung nicht; Doch ist sie da, hat so viel Wert und Geltung, 1870 Als alles in der Wirklichkeit Vorhand'ne.

1880

1885

1890

1895

## Barraguay.

Sie sind denn doch nur Deutsche, wie die andern, Und Deutschland wird uns nie gefährlich werden.

## Vicekönig.

Das gebe Gott! denn würd' es uns gefährlich, So endet' die Gefahr in unserm Sturze. In diesem Lande voll Geheimnisse Reift alles heimlich, unsichtbar heran, Und seine Schrecken sind unüberwindlich. Wir würden uns noch voll Gesundheit wähnen, Wenn uns der Wurm schon nah am Herzen säße. Sie sind nachdenklich worden, Graf?

## Barraguay.

Ich bin's. Es faßt den Niedern eine Todesahnung, Sieht er den Höhern, der im Glanz des Thrones, Der Majestät zunächst einhergeht, zittern.

#### Vicekönig.

Zittern? Wer glaubet, daß ich zittre, Graf? Un jenem Tag, da mich der Kaiser annahm Bu feinem Sohn, schwur ich, sein Sohn zu sein, Ms hätt' er mich im Chebett erzeugt. Verträgt die neid'sche Erde keine Größe, Und ist's auch seinem Wunderbau bestimmt, Bu stürzen, wie die alten Wunderwerke, Will ich, mein Haupt verhüllend, mit ihm fallen. Inzwischen aber werd' ich, ständ' der Feind Auch tropend auf den Höhen des Mont Martre, Ans Glück und an die Macht des Kaisers glauben. Wir alle werden's, weil wir all' es müssen. Es war nur meiner Freundschaft höchstes Zeichen, Wenn ich die Schatten meiner Seele, die, Wie Wölkchen an dem heitern Tag, sie trübten, Vor Ihren Blicken nicht verbergen mochte.

1899. In der Besprechung im 49. Bbe. der "Biener Jahrbücher der Litteratur" erscheint dieser 2. Auftritt dem Rezensenten als eigentlicher Stützunkt der tragischen Anschauung des Stückes. "Die Scene beurkundet die tragische Tiese des Dichters, sowohl der Lebenssanschauung wie des Gemütes."

# Dritter Auftritt. Der Page. Porige.

Der Page

tritt auf und bringt einen Brief.

Dies Schreiben überbrachte ein Kurier soeben. 1900 Übergiebt's und geht.

Vicekönia

bas Siegel besehenb.

Der Adler und die Bienen! 's ist vom Raiser. Er erbricht und lieft.

Was giebt es denn?

Er umarmt Barraguan.

Wir haben Frieden, Graf!

Barraquan.

Frieden?

1905

1910

Vicekönig.

Nach manchen Schwierigkeiten ist Zu Altenburg und Wien das Instrument Besiegelt, unterschrieben, ausgefertigt. O schlösse sich der Tempel nun des Janus Auf ew'ge Zeiten!

Barraguay.

Ja, zu wünschen wär's. Der schönen Güter, die das Schwert uns gab Und Raisers Gnade, werden wir nicht froh; Beneidet uns die überwund'ne Welt, So weiß sie nicht, daß wir von allem dem, Was uns gehört, und uns erfreuen sollte, Im Grunde nichts besitzen, als den Namen.

## Vicekönia.

Frankreich beschreitet nun, gleich einem Riesen, Mit Einem Fuß das Nordmeer, mit dem andern 1915 Das Meer von Adria. Was bleibt noch übrig? Der Kaiser schreibt mir, das der Süd Tyrols Zum Königreich, das ich verwalte, kommt, Er will die Teilung und die Einrichtung Des Landes alsobald vollzogen wissen. 1920 Was raten Sie mir, Graf! dies auszuführen?

#### Barraguay.

Den Trot, den Eigensinn, den letten Aufstand Der Bauern, und die starre Wut der Führer Ins Aug' gefaßt, daneben wohl erwogen, Das nicht ein Titelchen von Recht erübrigt, Was ihnen zur Entschuld'gung dienen könnte, Scheint Strenge mir so nötig, wie sie nütlich. Soll sie das ganze Land, was ohne Zweifel Im ganzen sie verwirket, auch empfinden, So könnten wir die Dörfer, die hauptfächlich Der Rebellion Vorschub gethan, verbrennen, Die Männer aber d'raus erschießen lassen. — Dies härtre Mittel scheint jedoch nicht rätlich, So lang ein mildres fann zum Zwecke führen. Die Völker und die Länder, die uns nähren, Zerstören heißt, uns felber schaden. Also Rat' ich, dem Haufen zu verzeih'n, und nur Die Führer auf den Sandberg zu befördern. Wir haben eine Liste, die sie nennt. Vielleicht, daß Inade eine Sonderung Der Minderschuld'gen machte, daß wir nur Den schlimmsten, unverbesserlichen Häuptern: Dem Hofer, Haspinger und Speckbacher, Nebst Teimer, Sieberer und Eisenstecken, Straub, Fallern, Thalguter und Peter Mayer, Die schwarze Rugel in die Urne legten.

## Vicekönig.

Sie glauben nicht, wie ich bergleichen hasse, Wie Crekutionen mir zuwider. Ich sträube mich, daran zu geh'n, obgleich Ich wohl begreife, daß Ihr Rat vernünftig.

## Barraguay.

Gewiß, mein Prinz! nicht Blutdurst treibt mich an; Notwendigkeit besiehlt's, so muß es sein. Ein gärend Land durch Worte sänst'gen wollen, Heißt Öl und Wasser zu verein'gen streben. Gelingen kann's, o ja! Soll es gelingen, Bedarf's dazu der Zeit und der Geduld. 1925

1930

1935

1940

1945

1950

Wenn wir Geduld auch hätten, fehlt uns doch Die Zeit. So muffen wir's auf andre Weise Vollbringen. Und wir nützen selbst dem Volke Durch schleunige Entfernung alles Giftes. Das, laffen wir's, vom neu'n die Best entzündet. Hart gegen ein'ge ist sanft gegen viele.

Vicekönia.

Ich glaube, daß in solchem schlimmen Fall Auch die Empfindung eine Stimme hat, Weil der Verstand nicht rein die Rechnung löset. 1965 Den Grafen, meinen Bater, sah ich felbst Zum Blutgerüfte geh'n, und taucht ein Tuch Ins Blut, das durch die Bohlen tröpfelte. Und dieser Anblick kommt inir stets vors Auge, Wenn mir ein Todesurteil wird gebracht. Ich schaud're dann, und meine Feder stockt. Ich will sie selbst zu Meistern ihres Schicksals, Bu Herren über Tod und Leben machen. Entbieten Sie durchs Land die Amnestie, Vergebung jedem, der die Waffen streckt, Und laden Sie die Häupter zum Gespräch, Vielleicht gelingt es mir, sie zu gewinnen. Nur wenn der Gnade Ruf wird fruchtlos hallen, Dann ift es Zeit, dann mag das Richtbeil fallen.

## Dierter Auftritt.

In ber Hofburg zu Innabruck.

Nepomuk von Kolb und Donan.

Kolb.

Ich heiße also Flörs von Ödenhausen? 1980 Was aber soll ich sprechen, Priester Donan?

## Donan.

Du sei'st berichtet durch die dritte Hand. Und dann benennst du einen Menschen, der So wenig, als der Vogel Rock, vorhanden -

1966 f. Vicomte Megandre de Beauharnois, Obergeneral der Rheinarmee, wurde während der Schreckenszeit in Paris am 23. Juni 1794 guillotiniert.

Rolb.

Als: Rippenspeer —

Donay.

Ja, oder wie du willst.

Don dem habst' du erfahren, der hab' dir Erzählt und bei der Flasche zugeschworen,
Speckbacher strebe nach dem Regiment,
Und wolle Hofern in den Kerfer stoßen.
Du mußt's so stellen, als ob dieser Mann

1990
Von Speckbachern daß alles selber habe.
Dann halte an, und hole seufzend Utem,
Sprich d'rauf von falschen Priestern, und wie schändlich,
Wenn's Meßgewand ein ruchloß Herz bedeckt—

Kolb.

Soll ich vor dir auf Priefter schmäh'n? Das wird 1995 Dich zornig und verlegen machen, Donan!

Donay.

Nein, lieber Nepomuk! es trifft mich nicht. Melde, dir sei ein Zettel zugesteckt, Und leg den Zettel, den wir schreiben wollen, Bor Hofern auf den Tisch; du könnt'st nicht lesen, Ein Kund'ger aber habe d'raus gelesen: Daß Pater Jochem sinne, mit dem Feind Sich zu vertragen insgeheim, die Schar, So ihm gehorche, zu dem Feind zu führen, Und zugesetzt, das wiss' er schon seit lange.

2005

2000

Kolb.

Doch wird der Sandwirt mich nicht gleich erkennen?

Donay.

Du mußt dich schwärzen, wie ein Köhler, Kolb! Mit einem Pflaster dir das Auge decken, Die Stimme fälschen, sollst auch nicht viel sprechen, Abfragen will ich dir's, mein lieber Kolb!

2010

Kolb.

Wenn's nur gelingt!

2020

#### Donay.

Der Zweck muß dich befeuern. Das fromme Unternehmen frankt, weil rohe Und wüste Männer unserm Oberhaupt Zu nahe steh'n. Sie müssen wir entsernen, Damit die Leitung ruhig und gedeihlich In unsre Hände komme. Fromme Schlauheit Trug immerdar den Preis davon. Schon Jakob Erschlich den Segen vor dem Polterer, Dem Esau; und Jehova schützte ihn. Der Herr erleuchte dich mit Jakobs Weihe!

#### Kolb.

Wo sahst du Witz bei leerem Beutel blüh'n? Donan! ich bin erschrecklich im Verfall. Kein Engel spricht, und alle Gläub'ger schrei'n.

#### Donay.

Noch ein's: bring' beine Rede g'rad' heraus,

2025 Ganz schlicht und einfach. Bösewichter kenn' ich,
Die, gleich den Bühnenschurken, schon von weitem

Durch Augenroll'n und stürm'sches Schnauben rusen:

Nehmt euch in acht, ihr Leut', hier kommt ein Schelm!
Solch kindisch Wesen kann nur Kinder soppen,

2020 Der kluge Mann sieht dumm und ehrlich aus.

Soll Lüge trügen, muß sie Wahrheit scheinen,
Und nach Gefallen mußt du können weinen.

#### Kolb.

Es wird schon geh'n — Ich will mich jetzt verstell'n.
Er geht.

## Donay.

Gelingt es mir, die Häupter zu entzwei'n,
Mißtrau'n dem schwachen Sandwirt einzuflößen,
Wird die Verwirrung immer, immer größer,
Was mir nur frommen kann; dies dumme Spiel
Von Treu' und Frömmigkeit und Bauernhelden,
Wird ohnehin zu bald ein Ende haben,

D'rum gilt's, das Wasser, so viel möglich, trüben, 2040 Da fischen unfre Hände dann so besser. Den blöden Nepomuk fet ich gefangen, Wenn er sein Werk gethan; er ist der Affe, Der mir die Kästen aus dem Feuer holt. Hier kommt der Sandwirt; zieh'n wir uns zurück! Er zieht fich zurück in ben Sintergrund.

2045

#### Fünfter Auftritt.

Andreas Hofer tritt auf mit seinem Sohne Johann.

#### Johann.

Im alten Nittersaal, herzlieber Vater, Hängt's Aflock an Aflock von schönen Büchsen voll, Das ist dir eine Herrlichkeit, mein Vater! Mit Gold und Silber und mit Elfenbein Sind welche ausgelegt; lieb Bäterlein, D bitte, darf ich mir nicht eine nehmen? Das ganze Thal Passener staunte d'rob!

2050

## hofer.

Es darf nicht fein, mein Sohn, denn sie gehören Mir nicht.

## Johann.

So schenk, mir einen solchen Vorhang Von schönem roten Zeug zu einer Fahne!

2055

## gofer.

Auch dieser Vorhang, Kind! gehört mir nicht.

## Johann.

Den Teppich da wirst du mir nicht versagen, Ich mach' ein Zelt daraus, und wohne d'runter.

## hofer.

Mein Kind, es ist mit diesem Teppich, wie Mit jenem Vorhang und mit beinen Büchsen;

2060

2044. Käften, alter Name ber Kaftanien in Gubbentichland; Grimms Borter= buch V, 268.

2085

Von allem, was du siehst in dieser Burg, Ist nichts mein Eigentum.

Johann.

Nun, wessen ist's denn?

gofer.

Des Raisers, lieber Sohn; für den verwalt' ich's. Nicht einer Nadel Wert darf ich berühren.

Johann.

2065 Ei, Bater, sag' mir doch, was haft du denn Von deinem Stand und Regiment?

hofer.

Romm her!

Ich will dir's auseinandersetzen, Kind! Er fest fich. Der Sohn ftellt fich por ihn. Ich hab' davon: daß ich muß wachen, wenn Die andern schlafen können; hab' davon: Daß mir den Bissen würat im Mund die Sorge, Wenn andern glatt der Wein hinunter fließt; Ich hab' davon, daß ich die Stube muß Gedanken-kummervoll taglang durchwandern, Wenn andere schießen ober Gäule tummeln. 2075 - Sieh', Hans, darin besteht des Laters Stand.

Johann.

D Bäterlein, das ist ein schlimmer Stand, Dazu hätt' ich nicht Lust!

Hofer.

Mein liebes Rind, Damit du bleiben kannst in beinem Stande, Wenn du einmal herangewachsen bist,

Deshalb erwählte ich so schlimmen Stand. 2080

Johann.

Weißt was, mein Later? Rehre nach Passeyer, Da ist dein Stand viel besser, als wie hier; Da kannst du schlafen, essen, Scheiben schießen Nach Herzensluft. Die Mutter meint' es auch, Ich follt's dir fagen, wie sie mich hierher Geschickt zu dir.

#### hofer.

Was weiß die Mutter davon? Wenn du mit deinen Kameraden spielst, Darfst du hinweg dann lausen, eh's zu Ende?

## Johann.

Nein, Vater; denn dann spielten sie mit mir Nicht wieder.

hofer.

Siehst du wohl, kein Ehrenmann Würd' wieder mit mir spielen, ging' ich weg. Ich hab' das Spiel, das blutig ernste Spiel Begonnen, muß es nun zu Ende spielen.

## Johann.

Da du mir nichts kannst schenken, lieber Vater, So lebe wohl, ich will nach Hause geh'n.

2095

2090

#### gofer.

Bleib bei mir, Knabe, mir wird wohler sein, Seh' ich zuweilen in dein gutes Auge; Sollst mit mir essen und dein kleines Bett Stell' ich in meine Kammer neben meinem. Nicht wahr, Hans! gehst von deinem Later nicht?

2100

2105

## Johann.

Ich bleibe bei dir, lieber, lieber Bater!
Er hängt sich bem Vater an den Hals; dieser umschlingt ihn. Ein Bedienter tritt ein und sagt Donan etwas ins Ohr. Dieser tritt vor.

## Donay.

Mit Schmerzen, würd'ger Oberkommandant, Trenn' ich, durch eine Meldung, diese Scene. Hofer küßt seinen Sohn auf die Stirne und deutet nach der Thür. Der Knabe geht. Ein unbekannter Landmann, Namens Flörs

Aus Ödenhausen, steht im Vorgemach, Begehrt Gehör, — er habe eine Nachricht, Die wichtig sei — und will sie dir nur bringen.

## hofer.

Was kann es sein? Mir ahnt nichts Gutes, Donay! Wo Eisenstecken bleibt? Ich werde ruh'ger, Wenn ich erst weiß, wie's um den Kaiser steht, Und wie ihm unfre eigenmächt'ge Liebe Gefällt. 's ist ein bedenklich böser Zustand! Und Speckbacher und Pater Haspinger Sind auch nicht, wie ich hoffte, mir zur Seite, 2115 Ein jeder will nur seinem Sinne folgen.

## Donay.

Voll Trauer hab' ich oft geseh'n, wie du Ertragen mußtest ihren Widersinn. Von da, bis zu Verbrechen, die mein Mund Nicht nennen mag, ist, dacht' ich oft, ein Schritt.

hofer.

2120 Wie meinst du das?

Donay.

Warum besteh'n sie so Hartnäckig d'rauf, von Mannschaft dich zu blößen? Der eine will mit einem Teil des Landsturms Nach Salzburg, die Franzosen dort bekämpfen, Der andre will den Rest nach Welschland führen, Mailand erobern, und was weiß ich mehr? So sagen sie; man muß es freilich glauben.

## hofer.

Das sind die alten Grillen, die mich quälen! Sie woll'n die Generale und Erob'rer In fremden Ländern machen, und die Fackel 2130 Des Krieges dreist zu unsern Nachbarn tragen. Sie glauben, unfrer Sache aufzuhelfen, Und merken nicht, daß sie verloren ist, Thun wir nur einen Schritt aus unsern Grenzen. Wie Abenteurer soll'n wir fernhin irren, Damit der Abenteurer Los uns treffe. 2135 Hierher gehören wir; hier ist die Heimat; Weh' uns, wenn wir was weitres jemals wollten, Als fie von fremden Füßen rein erhalten. So weit das Recht, und weiterhin ist Unrecht! Mit meinem Willen geht fein Schütze je 2140 Aus unsern Marken. Wüßt' ich felber doch Nicht, ob ich einem Schuß noch könnte steh'n,

Hätt' ich des Landes Berge hinter mir.

#### Donay.

Es spricht Vernunft für beine Meinung flar, Und darum muß es fast auffallend scheinen, Daß fluge Männer, wie die beiden sind, Die helle Stimme nicht vernehmen, mind'stens So thun, als ob sie sich nicht überzeugen. Es ist ein schlimmes Ding um Unvernunft; So scheußlich widerwärtig ist ihr Anblick, Daß wir's für eine Larve lieber halten, Als für ein wahr und ungefälscht Gesicht. Stets bleibe Argwohn unser Seele fern! Ein schwaches, ein mißtrauisches Gemüt, Könnt' sich verleiten, jene Thorenpläne Aus höchstverständ'gen Plänen zu erklären.

2150

2145

2155

## hofer.

Sag', was du meinst!

#### Donay.

So spräche dieses zweifelnde Gemüt: Der würd'ge Sandwirt ist des Volkes Ubgott, Nicht wage, wer was wider ihn im Sinn hat, Was mit dem Volke gegen seinen Willen, Dies auszuführen, wenn das Volk bei ihm. Zweideut'ge Dinge können nur geraten, Sofern's gelingt, das Volk von ihm hinweg Zu führen, ihn allein zu stellen. Dann Gelten die Künste, die im Finstern wirken.

2160

2165

## gofer.

Um Gottes willen, weißt du, ob geheim Solch teuflisch schwarzes Werk wird zubereitet?

## Donay.

Bei dem Erlöser, nein! So helf' mir Gott, Als ich von deinen Freunden nichts denn Gutes Weiß und zu wissen trachte. Speckbacher It stolz und heftig, aber rein und edel; Nicht Tücke ist es, nur des Blutes Hite, Wenn er heraus oft sprudelt: er verstehe Mehr zu regieren, als der arme Hofer;

2170

Und Pater Jochem sieht zwar alles trübe, Doch ist er nicht so voll von Kleinmut, daß Er's ernstlich meinte, als er neulich sprach: Wir seien doch verloren, und so müsse Ein jeder nur auf seine Rettung benken. 2180 Es sind ja brave Männer, wie ich meine, Und nur zu unvorsichtig oft mit Reden! Genug davon! — Schon reut es mich, daß ich So frei zu dir gesprochen, als wenn ich Mit meiner Seele Zweigespräch gehalten, 2185 Der Geist gleicht immerdar der Gegenwart; Ist diese wechselvoll, so schwankt auch er Von Furcht zu Hoffnung, vom Vertrau'n zu Zweifeln. Genug davon! — Befiehlst du diesen Boten?

#### gofer.

Laß ihn hier nebenan ins Kabinett. 2190 D Gott! wann wirst du meine Qualen enden? Sie gehen ab.

## Sechlter Auftritt.

Ein anderes Zimmer in der Hofburg.

Hpeckbacher und Joachim Haspinger treten auf.

## Speckbacher.

Noch einmal müssen ernst wir zu ihm reden, Nicht dürfen wir, aus Furcht, ihn zu erzürnen, Pflicht und Gewissen in die Schanze schlagen. Mit unsrer Bergesschlacht ist's nicht gethan: Den Sieg zu nüten, darauf kommt es an. Sechs unschätzbare Wochen sind verloren; Der Keind, von seinem Schreck erholet, hat Das Land an allen Bässen hart umstellt. 2200 Wie Pesterkrankte sind wir ausgeschieden Mus aller Menschen helfender Gemeinschaft . Und atmen, wie lebendige Begrabne. Der Sandwirt aber liegt gemächlich hier Bu Innsbruck, hochbeschäftigt, zorn'ge Gatten

Einander zu versöhnen, und Mandate Zu schreiben, daß die Frau'n sich zücht'ger kleiden. Es soll mir keiner sagen, daß ich stöhne, Wenn Hoffnung noch den Saum des Kleides zeigt. Wir aber sind verloren, daß du's weißt, Wenn wir nicht rasch durch kriegerischen Zug, Nach Salzburg ich, du nach Italien, Dem eingeschnürten Lande Lust verschaffen.

2210

2205

## haspinger.

Es mag d'rum sein, wiewohl's nicht helsen wird, Da Hofer starr ist, wie der Felsen, der Ob seinem Dache hängt. Gäb' er's auch zu, So hülf' es doch nur auf 'nen kurzen Tag, Der unsrer Freiheit noch gefristet würde, D'rum alles eins, wir bleiben oder geh'n.

2215

## Speckbacher.

D Pater! bess're deine Rede, denn Die Luft erkrankt, wenn ihr dein Atem solche Entherzte Wort zuträgt, und sie steckt Auch mich mit kalter Angst und Zweisel an.

2220

## Haspinger.

Ich bin aus meinen Fugen, meinem Stande, Der mir besiehlt, das Meßbuch umzublättern, Und nicht im blut'gen Buch des Kriegs zu wühlen. Solch eignes Los, so seltsame Versassung Vergessen wir in kühnen Augenblicken, Allein die Zeit bringt wieder die Erinn'rung, Und diese macht uns schwanken. In euch allen Seh' ich ein Abbild meines eignen Zustands. Wie passen wir mit unserm Aberglauben Zu dem Verstande dieser klugen Zeit? Drum werden wir verschlungen werden. Doch So lang ihr kämpfet, kämpf' ich auch mit euch, Nur wolle nicht, daß ich was hoffen soll.

2225

2230

2245

#### Siebenter Auftritt.

Andreas Hofer tritt auf, verstört, mit dem Priester Donan. Die Vorigen.

hofer.

Die beiden, ha!

Haspinger.

Da ist der Sandwirt!

Speckbacher.

Wie?

Was für ein Antlit ift bas!

haspinger.

Ist's ein Wunder?

Donay, sein boser Engel, steht bei ihm.

#### Donay.

— Die beiden Argverleumdeten seh' ich. Ein Ausbruch ist zu fürchten, hindr' ich's nicht, Der meine Minen, eh' sie zünden, sprengt. — Ru Speckbacher und Haspinger.

Wählt eine bess're Stunde, edle Männer! Wollt ihr den Oberkommandanten sprechen, Den tödlichsten Verdruß erlitt er eben, Unfähig ist er, seht ihr, zur Beratung.

Haspinger.

Bist du sein Vormund?

Donay geht zu Hofer.

Würd'ger Kommandant! Schick, ich beschwör' dich, diese Männer weg; Ein fürchterliches Unglück ahnet mir Von eurem unerwarteten Begegnen.

Hofer.

2250 Laß mich!

Er stößt ihn zurück.

Du meinst es gut! Mir frommt es nicht. Entlasten muß ich mich; der Tod sitzt qualmend Mir in der Brust! Zerspreng' die Fesseln, Herz! Wirf deinen Gram den Mördern vor die Füße.

Was wollt ihr? — euch — euch mein' ich — was ihr wollt, Frag' ich. Könnt ihr nicht reden? — Gebt doch Antwort! 2255

## Speckbacher.

Du bist nicht ruhig g'nug, um uns zu hören.

hofer.

Ruhig? — Ich wünscht' um deiner Seele willen, Du wärst so ruhig, könnt'st so ruhig sein Wie ich es bin! Sprecht!

Haspinger auf Donan zeigend.

Laß den Priester geh'n! Donan steht unbeweglich.

## hofer.

Der Priester bleibt! — Er ist zu schwach, um mich Zu schützen gegen euch. Er hemmt euch nicht.

haspinger.

Bu schützen — Wie?

Donay.

— Am Faden hängt mein Heil! — Speckbacher.

Wir kommen, Sandwirt! dir zu sagen —

Hofer.

Halt!

Noch einen Augenblick! Ich will erst nachseh'n.
Er geht nach ber Thür und sieht hinaus.
Den Schließer also brachten sie doch nicht

Den Schließer also brachten sie doch nicht Gleich mit! Es wäre auch zu ungeziemend — Nun weiter —

Speckbacher.

Unser Elend kennst du, kennst Auch uns're Meinung, wie's allein zu bessern. Nicht wiederhol' ich sie, weil du sie kennst. Zu bitten und zu dringen, sind wir da, Uns zu gestatten, die Unthätigkeit, Die uns verdirbt, durch Thaten zu verdrängen. Gieb unsern Gründen endlich doch Gehör, Und stell' das Volk zu unserem Befehl, Daß wir vollbringen, was uns helsen kann.

2275

2270

2285

#### gofer.

Du willst nach Norden, du nach Süden?

## Speckbacher und Haspinger.

Ja!

#### hofer.

Und was bleibt mir, und wo bleib' ich?

## Spekbacher.

Du bleibst

In Innsbruck, weil du doch einmal nicht willst Die Grenzen überschreiten, leitest da Das Innre und regierst an Kaisers Statt. Hier aber brauchst du keine Truppen, Sandwirt! Gieb uns Bescheid!

#### Hofer.

Sogleich, und gründlichen! Erst aber sag' mir, Josef Speckbacher! Wie tief der Kerker, den du mir bestimmt? Ich sage dir, ich werd' ein Lusten tragen, Mich aus dem Fenster in den Inn zu stürzen; D'rum laß mit Eisenstäben stark und eng Jedwede Öffnung, willst du's hindern, sperr'n!

## Speakbacher.

Nun, Gott erleuchte mich, daß ich dich fasse!

## hofer.

Faßt ihn bei der Hand.

2290 Ich bin ein alter Mann, mein lieber Josef, Und sehr empfindlich gegen dumpfe Nässe, D'rum bitt' ich dich, gieb mir ein trocknes Stübchen, Stoß' mich nicht hin in solch ein feuchtes Loch, Wo gelbgefleckte Molch' auf Steinen brüten. 2295 Du kannst das wohl noch thun für deinen Freund; Ich sitze still und sicher, lieber Josef!

## Speckbacher.

Weh' uns! Der Hofer ist wahnwitzig worden.

2285. Lusten, ältere Form für gelüften = Berlangen empfinden.

## Haspinger.

Nein, nein, nein! — Ein grauenhaftes Licht Geht auf, und wirft den gelben Schein gewaltig In eine Ecke, wo ein Sünder zittert!

2300

#### Donay.

— Zittr' ich? Ich zittre nicht! Vielmehr, ich bin Gefaßt, und weiß schon den behenden Ausweg. —

#### hofer zu haspinger.

Du hast nicht recht, zu reden — du mußt schweigen, Du bist tief unter mir und unter dem! Der frevelt doch an mir nur, meint's vielleicht In seinem wilden Stolze mit dem Lande Recht wohl, und will den armen Andres Hofer, Weil der der allgemeinen Wohlsahrt schadet Durch seinen blöden Sinn, beiseite schieben. Dich aber hat der ärgste Teusel, Kleinmut, Betrogen um dein ewig Teil! Wer's Land Verraten kann, des eignen Leibes wegen, Der ist in meinen Augen, wie der erste, Der Brudermörder Kain — pfui! mich ekelt's!

2310

2305

## haspinger.

Bist du nun fertig? Hast du ausgeschäumt? So ziemlich ist's zu ahnen, wessen wir Verklagt sind. Wohl, ein Angeklagter darf Den Namen seines Klägers fordern. Sage, Wer hat uns angeklagt?

2315

## hofer.

Ich kann's nicht sagen!
Ich möchte weinen, mich zu Tode weinen!
Muß ich in meinen alten Tagen noch
So niedrige Abscheulichkeit erfahren,
Und an den nächsten, an den besten Freunden!
Mich selber zu erhöh'n, und dann mich wieder Hindszustoßen! Aufruhr anzuzetteln,
Und dann sich seig davon zu schleichen, o!
Mein wundes Herz fliegt zwischen beiden Greueln,
Gleich einem Ball, geworfen von dem Knaben

2320

2340

2350

Aus Schmutz in Schmutz, verzweifelnd hin und her!
2830 Mir wär' es lieb, ich könnte aus der Welt geh'n. —
Verräterei ift gar zu häßlich —

## Haspinger zu Donan.

Nun,

So müssen wir uns wenden wohl an dich. Du wirst den Kläger ohne Zweifel kennen.

## Donay.

— Der Streich ging fehl, man muß das Spiel jetzt ändern. — Nicht leugnen kann ich, ehrenwerte Männer, Daß sich ein Landmann vor den Sandwirt stellte, Mit schwerer Inzicht gegen eure Treue Und Lauterkeit. — Er redete bestimmt; Doch wird sich die Beschuldigung vermutlich Auslösen in ein Nichts, euch gegenüber.

## Haspinger.

Das ist die Frage. Doch sei nicht zu rasch, Mein Bruder! Du bist gar zu arglos. Uch! Die Welt ist schlimm! wer weiß, was hier enthüllt wird

## Donay.

Mein Bruder! diesen Hohn verdien' ich nicht.

2345 Ich geh' hinaus, und schaffe ihn zur Stelle.

— Das heißt, so weit als möglich von der Stelle.

## haspinger.

Und ich will mitgeh'n, und dir suchen helfen.

## Speckbacher ihn aufhaltend.

Bleib' Joachim! Erst jetzt läßt mich Erstaunen, Das meine Zunge band, die Worte sinden! Du thust mir keinen Schritt, ich thue keinen, Um dies erbärmliche Gespinst der Lüge, Das uns umstricken soll, entzwei zu reißen.

Zu Donan.

Bleib' ober geh', such' ober suche nicht, Dich kenn' ich nun, ich kenne bein Gesicht!

Donan geht hinaus.

2360

2365

2370

2380

#### Auf Hofer beutend.

Auch diesem Manne hab' ich nichts zu sagen. Wenn ich werd' angeschuldigt, daß zu rasch Ich auf den Feind gestürzt, daß zu viel Menschen Dabei geopsert worden, oder wenn Der Pfarrer bei dem Bischof mich verklagt, Daß ich um Ostern nicht zur Beichte ging, Dann will ich mich verteid'gen. Über wenn Der Freund vom Freunde fürchtet bösen Unschlag, Dann schweig' ich still, und muß es gehen lassen.

#### haspinger.

Das Mißtrau'n kommt mir wie ein Nebel vor, Der alle Dinge unserm Blick verändert. So scheint dem Sandwirt Pater Haspinger, Der, von der Vorzeit Herrlichkeit entzündet, Aus seinem Kloster schritt, der alten Kirche Die Stätt' in diesen Bergen zu bewahren, Und auf den Trümmern stritt untadelig, Ein seiger Schurke, der von dannen schleicht!

## Hofer.

Wie Pfeile dringen eure Wort' in mich! Seid ihr unschuldig, meine lieben Brüder? Ich glaub', ihr seid's. Ich bitt' euch, laßt's mich finden! Der Unbekannte, Flörs aus Ödenhausen, 2375 Kann lügen, aber mein Gefühl lügt nicht, Das, ein verjagtes Kind, zurück sich schmeichelt.

## Donan tritt auf.

Der, den ich suchte, war nicht anzutreffen.

## haspinger.

Ich glaub' es wohl, mein würd'ger Bruder Donay!

## Donan.

So ist der Kläger denn nicht zu gestellen. 216.

#### hofer.

Und wo kein Kläger ist, da ist kein Richter! Rommt an mein Herz, ihr außerwählten Freunde! Vergebt mir meinen Argwohn, o! ich litt

Weit schwerer doch, als ihr; mir brach das Herz, Die lieben, lieben Freunde falsch zu wissen. 2385

Haspinger.

Laß aut sein, Hofer!

Hofer.

Könnt ihr mir verzeih'n

Die bösen Reden, die ich euch gegeben?

Speckbacher.

Es war im Zorn; die Stunde sei vergessen.

hofer.

Allein ich litt wahrhaftig mehr, als ihr.

Speckbacher.

Still denn davon! — Geschäfte gehen vor. 2390 Erinn're dich, weshalb wir sind gekommen. Laß mich nach Salzburg, den nach Welschland geh'n.

fiofer.

So soll der Tag denn doch verdorben sein! Allein, ich will mich fassen. — Seht, ihr Kinder! Das geht nicht, und das foll nicht fein. Nichts davon! -

Speckbacher.

Ift's möglich, da du unfre Gründe kennst? —

hofer.

Und ihr kennt meine Gründe. Wohl, so hebt sich's.

Svenkbacher.

Des Landes Unglück auf dein Haupt! Wir find Verloren, wenn wir müßig liegen bleiben.

fiofer.

's ist möglich! — Doch wir fallen hier als Männer. 2400 Was einem Manne, der sein Hausrecht schützt. Im Hause widerfährt, ist ehrenvoll. Doch stürzt er mit dem Schwerte vor die Thür Und sucht den Widersacher draußen auf.

Ergreifen ihn Lift, Zufall, Mißgeschick, 2405 Und wie die Teufel heißen, so die Werke Der Menschen in ihr Gegenteil verstellen.

Wir sterben, muß es sein, wie reine Opfer, Auf die Gott selber wohlgefällig schaut, Nicht wie die Räuberbienen, die gefräßig Nach fremden Stöcken schwärmen. Schweiget also! Es ist mein letztes Wort in dieser Sache.

2410

## Speakbacher.

Ich seh', du bist unbeugsam. Und so stelle Ich mich auf meine eignen Füße wieder. Der Landsturm aus dem Zillerthal ist mein. Willst du kein andres Volk mir anvertrau'n, Führ' ich die Mein'gen mindestens nach Salzburg.

2415

## gofer.

Das wirst du nicht; denn ich verbiete dir's.

## Speckbacher.

Ha, Tod und Teufel!

## gofer.

Ruhig, lieber Josef! Du siehst, ich bin's, und also bleib du's auch.

2420

## haspinger.

Steht nicht, wie Wetter, o verkehrte Männer! Die Stirnen dunkelfaltend an einander! Hört einen Priefter, höret einen Freund! Macht uns nicht zum Gespött des stolzen Feindes, Tilgt Zwietracht! Soll der Fremde recht behalten, Der sagt: Der schlimmste Widersacher sei In unserm eignen Lager unter uns!

2425

## hofer.

Sprich das zu dem; der diesen Zwist begann.

## Speckbacher.

Das sag' ich auch.

Hofer nach einer Pause.

Vielleicht kann ich den Knoten Auflösen; hört mich an, und merkt mein Wort. Ihr habt das Schwert der Herrschaft mir gegeben. Ich nahm es zaudernd; denn ich dünkte nie Mich höher als ich bin. Nehmt es zurück!

Ich leg' mein Regiment vor eure Füße,

2435 Frei ist es; hebt es auf, und gebt es dem,

Den ihr für würd'ger achtet, es zu führen.

Ich scheide gern davon; denn seit der Stunde,

Da ich mit euch vor Innsbruck traf zusammen,

Hatt' ich nicht einen frohen Augenblick.

2440 Der erste werd' ich sein, der eure Wahl

Durch unterwürf'ge Huldigung bestätigt.

## Speckbacher.

Wer meint das? Und wer will das?

## Hofer.

Nun wohlan,

So will ich auch, daß ihr gehorchen follt, Wie ich, an eurer Statt, gehorchen würde.

2445 So lang' ich daß Kommando führe, werde
Ich seine Würde zu erhalten wissen.
Ich bin ein frommer Mann, und höre gern
Auf guten Rat; doch aber muß zuletzt
Wein Wort und Wille stets den Ausschlag geben.

2450 Wer mir von diesen Auswand'rungen spricht,
Der hat den Kerfer, daß ihr's wißt, verwirft,
Und wer sich untersteht, nur einen Mann

Und wer sich untersteht, nur einen Mann Mir eigenmächtig aus dem Land zu führen, Den laß ich — helf' mir Gott! — und wär's mein Bruter, 2455 Vor seinem eignen Volke niederschießen!

## haspinger.

's ist weit mit uns gekommen! — höre auf! Ein Bote nahet, den wir lang erwartet; Ich sehe Eisenstecken atemlos.

Speckbacher.

Nun endlich!

#### hofer.

Gott sei Dank! Der kann was bringen, 2460 Was uns erleuchtet und die Not beendet.

# Haspinger.

Sein Angesicht glänzt nicht von froher Zeitung. — Er strebt hieher, er kommt, schon ist er da!

## Achter Auftritt.

Gisenstecken. Die Vorigen.

Speckbacher.

Was bringst du?

Hofer.

Sag' ein Wort, wie geht's dem Kaiser?

Eisenstecken.

Ich hab' den Kaiser nicht gesprochen.

gofer.

Wie?

Den Kaiser nicht gesprochen? Und mein Auftrag?

2465

Gifenstecken.

Dein Auftrag war unnötig. Vierzehn Stunden Von Kaisers Lager kehrt' ich wieder um.

Hofer.

Du Gott! Weshalb?

gaspinger.

D meine Ahnung!

Speckbacher.

Jesus!

Eisenstecken.

Stöhnt, wie der Hirsch, der angeschossen, Wie Rosse, die der Sommerhitz' erliegen, Brüllt, gleich dem beilgetroffnen Stiere! Wollt Ihr in den Tönen reden, die uns eignen. Pflückt alle Blumen von den Hiten! Werft Sie in das Grab der tapfern Toten! Reißt Die Federn ab, und streut sie in die Winde! — 's ist Friede! — Und alles bleibt, wie es zuvor gewesen.

Und alles bleibt, wie es zuvor gewesen. Wir haben Zeit und Hoffnung, Müh' und Freude Verloren, Kampf verloren, Blut und Wunden Verloren, Haus und Hof und Land verloren! Die Grafschaft ist zerrissen in drei Fetzen;

2480

2470

Zu Bayern fommt der eine, zu Illyrien Der andre, und der dritte kommt zu Welschland! Speckbacher und Haspinger sind, ihr Haupt verhüllend, in Sessel gesunken.

#### hofer.

Haft du was Schriftliches darüber?

## Eisenstecken.

Mein!

2485 Sagt' ich es nicht? Sobald mir das Gerücht In Klagenfurt die Nachricht zuposaunt', Kehrt' ich verzweiselnd um.

gofer.

Das Gerücht fann lügen.

#### Eisenstecken.

Dieses kann nicht lügen; Das ganze Volk, vom Höchsten bis zum Tiefsten, Sagt's, weiß es.

Hofer.

So, das ist was andres freilich. Das ganze Volk? Versteh' mich wohl! das ganze? Nicht etwa einzelne? So Zungendrescher? So Müßiggänger, die die Zeit mit Lügen Zu töten pflegen?

Eisenstecken.

Kannst du denn noch zweifeln? 2495 Es steht ja in der Zeitung schon.

gofer.

Die Zeitung

Ist ein treuloses, wind'ges Fabelblatt.

## Eisenstecken.

Welch' andere Beglaub'gung willst du noch?

## Hofer.

Des Kaisers, meines Kaisers Hand und Siegel. Wenn Er, der uns zum heil'gen Kampf gemahnt, Zur Ruh' uns mahnt, urfundlich, daß wir's lesen, Dann ist's gewiß, gewiß, gleichwie der Ruf, Der einst am jüngsten Tag die Welt zerschmettert. Doch eher nicht. Indessen müssen freilich, Wenn es das ganze, ganze Volk schon sagt, Vorläusig wir's so nehmen, als sei's wahr.

2505

## Speckbacher richtet sich auf.

Wahr? Was ist wahr? Wo blüht auf Erden Wahrheit? Schien unser Mut nicht, unsre Hoffnung wahr, Und jede Regung dieses heißen Sommers? Und doch war alles Lüge! Alles!

## Haspinger steht auf.

Die Welt ist in erschrecklicher Verwirrung! Das holde Wort, das süßeste auf Erden, Das Friedenswort, das alte Greise sonst Verjüngt, und sie die Krücken wersen läßt, Tönt unsern bangen Ohren greulicher, Als der Verdammung ew'ger Richterspruch.

2510

2515

## Speckbacher zu Hofer.

Leb' wohl, Andres! Mich siehst du schwerlich wieder!

## Haspinger.

Leb', Andres, wohl! Bis auf das andre Leben! Hofer.

Bleibt bei mir, Brüder! Wohin strebet ihr?

## Speckbacher.

Ich werfe mich ins Zillerthal, und will Erst mit dem letzten Mann das Thal verlieren! Er geht. 2520

## haspinger.

Ich steige in des Klosters Gruft, und möge Die tiefre Gruft mich Müben bald empfangen! Geht.

## Hofer.

Halt! ach, sie hören nicht! Ich bin allein, Und muß allein das arme Volk vertreten.

Trompeten.

Was wollen die Trompeten?

## Eisenstecken.

Cin Franzose vor dem Schlok emvor.

2525

Steigt auf der Treppe vor dem Schloß empor.

## hofer.

Geh', Eisenstecken! sag dem Volke an, Was du erfahren; daß es wissen möge, Wie unsre Sachen steh'n. Verständ'ge Männer Soll'n sie mir schicken; ich will meine Meinung Durch die verkünden lassen. Sienstecken ab.

Nun, was will

Der Franzmann? Zwar, ich kann es mir wohl denken.

#### Deunter Auftritt.

Ein französischer Offizier tritt auf. Volk bringt ihm nach. Hofer.

#### Offizier

nach dem Volke gewendet.

Wollt ihr mich morden, wißt, so fällt für mein Haupt Ein Dutzend Köpfe.

Meines Prinzen Hoheit

2535 Schickt mich zu euch Empörern, und verkündet:
's ist Friede, wie ihr wißt; ringsum ist Friede;
Nur ihr in euren Bergen führet Krieg
So gegen göttliche, wie menschliche Gesetze.
Verwirrung, Unordnung herrscht unter euch;

Das Elend feucht in Dörfern und in Städten. Dies euer jammernswürdig Schickfal mehr Als unser klares Recht betrachtend, hat Der Prinz, in Vollmacht seines hohen Vaters, Euch mit dem Auge angeseh'n der Gnade.

2545 Er beut Vergebung euch, wenn ihr sofort Dem Landesherrn, der euch bestimmt ist, folgt, Die Waffen niederlegt und euch zerstreut. Das Nähere hierüber festzusetzen Und seine Willensmeinung zu vernehmen,

2550 Befiehlt er euch, ihm Abgeordnete Nach Villach in sein Hauptquartier zu senden. Bedenkt euch kurz, denn kurz ist meine Zeit.

## hofer.

Und kurz kann ich hierauf die Antwort geben: Ich komm', als Haupt des Volkes, selbst nach Villach. Der Offizier geht. Hofer bleibt unter dem Volke stehen.

# Vierter Aufzug.

#### Erlfer Auftritt.

Zu Villach. Staatszimmer.

Der Picekönig. Der Page. Nachher Hofer.

Vicekönig.

Laß ihn herein; wie sieht er auß?

Page.

Man sieht

2555

Von ihm fast nichts, als seinen langen Bart, Der halb das Antlitz deckt, von da hernieder Zum Gürtel kräuselnd wallt. Er könnte, glaub' ich, So wie er ist, sich in Paris auf das Theater Fendeau stellen, und den Jakob In "Josef von Egypten" spielen.

2560

Vicekönig.

Geh,

Du kleiner Schwätzer! ruf' den Patriarchen.

Der Page geht.

Die Unterredung wird mir neu sein. Viel Verworr'ne Reden werd' ich hören. Nun Man muß sich in Geduld zu fassen wissen, Will man einmal mit solchen Leuten sprechen.

2565

Hofer tritt auf.

Bist du der Sandwirt Hofer von Passeyer?

Vierter Aufzug. Wieber abgebruckt 1854 im 34. Bbe. ber "Sammlung moderner Klassiker"; in H. durch eine kurze Prosascene, die aber zum Schluß in Verse übergeht, zwischen Hoser, Speckbacher und Haspinger eingeleitet, in welcher die Bestürzung über die Nachricht vom Friedensschlusse, im Trauerspiel III, 8, Ausdruck sindet. Hieran reiht sich, im einzelnen verändert, die im Trauerspiel III, 2 erfolgende Unterredung zwischen dem Vicekönig und Barraguan, dis mit L 2552 H. und das Trauerspiel wieder zusammentressen.

— 2561. Méhuls Oper "Joseph en Égypte" wurde 1807 zum erstenmal in Paris gespielt.

#### hofer.

Der bin ich, mein hochgnäd'ger Prinz und Herr.

## Vicekönig.

— Ein schlichter Landmann, wie es scheint. — Rommst du Mit bünd'ger Vollmacht von den Insurgenten? Zwar Vollmacht deutet auf erlaubte Dinge, So paßt das Wort hier nicht. Indessen giebt Die Armut unsrer Sprache mir kein andres; Rommst du in Vollmacht von den Insurgenten?

#### gofer.

Daß ich an ihrer Statt vor dir erscheine.

## Vicekönig.

Dein Kreditiv —

2580

2585

2590

## Hofer.

Ich habe kein's. Die Eile, Der Drang der Zeitumstände ließen uns Die Schrift vergessen. Auch wird meistens alles Bei uns von Mund zu Munde abgehandelt. Indessen, kam ein guter Herr und Freund Mit mir, der Priester Donay, dieser kann Bekräft'gen, daß das Volk, was ich vor dir Geredet, auch genehm'gen werde. Willst Du, daß ich diesen Priester ruse?

## Vicekönig.

Mein,

Bleib' nur; ich nehm' dich an.

Nach einer Pause.

Daß ich so ganz

Vergesse, wie ich eigentlich mit euch Verfahren dürfte, sollte, — freien Zutritt Und des Gespräches Gnade euch gewähre, Hat seinen Grund in angestammter Milde, Und gütiger Erwägung eures Kurzsinns, Der schrecklich auf euch selbst die Folgen wandte, Erkennst du die Herablassung wohl an? Ich hoffe, dankbar wirst du sie erkennen.

#### hofer.

Wenn ich bedenke, mein erlauchter Prinz! 2595 Welch strenges Recht von euch, wie wir vernommen, An denen ward geübet, die wohl sonst Sich unterwanden, euch zu widerstreben, Bewundr' ich deine Gnade.

## Vicekönig.

Wohl! Und was Bringst du von deinem Volke? Will es sich Nun endlich guter Ordnung fügen? Frieden Genießen, da der Erdkreis Frieden hat?

2600

hofer.

So sagt man.

## Vicekönig.

Nun? — Sagt man? Wie? Glaubst du denn Dem nicht, was alle Welt dir schon gesagt?

2605

## hofer.

Dein Offizier, o Herr! mein Adjutant, Die beiden haben's mir bisher gesagt.

## Vicekönig

nach dem Tische gehend.

Ich will des Kaisers Brief dir —

Hofer.

Hoher Herr!

Der Brief wird mir den Glauben doch nicht geben.

Der Vicekönig wendet sich unwillig.

Bergieb mir meine Kühnheit, lieber Herr!

Der arme Hofer kann einmal nicht anders;
Und da du Gnade üben willst, so übe

Die Gnade jetzt, mich huldreich anzuhören.

Bir Leute von Tyrol sind, oder waren,
Ein fröhlich Bölklein; aber einen Zug,
Den wollen unste Nachbar'n just nicht loben,
Sie nennen uns mißtrauisch. Db wir's sind,
Kann ich nicht sagen; wenn wir's sind, so haben
Bir ein'gen Grund dazu; denn Borsicht lehrt
Uns jeder Schritt von unsern Kindesbeinen.

2615

2610

Auf schmalen Pfaden wandern wir, da reißt Sich haarbreit neben uns ein Abgrund auf, Es hängt der Fels, die Klippe über uns -Geschwind vorbei, eh' sich die Quadern lösen; Heut sehen wir ein Bächlein, morgen ist 2625 Vom kurzen Regenguß das Thal beströmt; Die Nebel und die Wolfen spiegeln uns Die Ebne oder eine Brücke vor, Vertrauen wir dem Dunst, so stürzen wir Zerschmettert in das Bodenlose; nächtlich 2630 Bricht Bär und Wolf in unfre Hürden, tags Raubt uns der Nar die Frucht der Mutter. Sieh', D Herr! so sind wir immerdar im Rampf, Und müssen auf der Hut sein; der Tyroler Glaubt nur, was er mit Sänden fassen kann.

## Vicekönia.

Run denn, du wunderlicher Mann! wie soll ich Den Frieden dir in beine Sände geben?

## fiofer.

Ich bin nicht aufgestanden freventlich, Nicht wie ein Ritter aus dem Stegereif! Vielmehr, ich habe höchste Mahnung, und 2640 Des Kaisers Willensmeinung abgewartet, Und eher nicht den Stutz zur Hand genommen. Ich kann wahrhaftig meine Zweifel, ob Ich ihn ablegen solle, kann sie nicht Aus meiner Seele in die Lüfte schicken, Ch' ich nicht Raisers Hand und Siegel, nicht Den Friedensbrief von meinem Raiser sehe.

## Vicekönia.

Ich muß dir zu vernehmen geben, Hofer! Auf diesen Einwand war ich nicht gefaßt, Und wenn du ihn nicht läßt, so scheint mir gänzlich Der Unterredung Grund und Zweck zu mangeln.

## hofer.

D zürne nicht, erlauchter Prinz! und höre Mich gütig aus. Ich kann dir's nicht erzählen,

2660

2665

Wie oft uns arme Bauern das Gerücht In diesem Sommer trog; an dessen Tücke Reicht doch der Wolken Bosheit nicht, und schneller Dreh'n Worte in ihr Gegenteil sich um, Als um die Rose wechselnd läuft der Wind. Bald hieß es: Stillstand sei, bald wieder: nein! 's ward eine Schlacht geliesert; bald: der Feind Steht rechts vom Land, bald: links ward er geseh'n: Jetzt war's gewiß: die Truppen werden bleiben, Im nächsten Augenblick: das Heer zieht ab! Wer kann uns schelten, wenn wir mehr als Worte-Zu der Bestät'gung unsres Unglücks fordern.

#### Vicekönig.

So! — Aber hör doch! Ich soll dir doch glauben,
Daß du aus Abordnung des Volkes kommst.
Ich glaube dir; ich zweisle nicht; ich denke
Nicht, daß ihr Zeit gewinnen wollt, und während
Ich mit dir rede, neue Listen spinnt.
Du sagst's, der Bauersmann, ich glaub's, der Fürst.
Dir aber, Bauer! gilt das Chrenwort
Des Fürsten und des Ritters nicht für voll.

Hoger schweigt verlegen.

Ich bächt', es wär' wohl wichtig. — Schäm' dich, Hofer;

Hofer nach einer Pause.

Mein Herr! ich will versuchen, dir zu glauben.

2675

# Bweiter Auftritt. Graf Barraguay. Die Vorigen.

Graf Barraguan tritt ein.

Vergebung meiner Kühnheit! — Doch vielleicht Dient meine Nachricht zu der Audienz. Der Herzog Danzigs hat, gemäß der Ordre, Die ihm befiehlt, nichts Fremdes nach Tyrol Hineinzulassen, Österreichs Kurier, Der einen Brief vom Hause Habsburg an

Die Insurgenten brachte, sich zur Ruh' Zu geben und die Waffen abzulegen, Nebst seinem Schreiben, angehalten, fragt: 2685 Ob er den Brief ins Hauptquartier soll senden, Ob er ihn den Empörern schicken soll.

## Vicekönig.

Ich werbe mich entschließen. Warten Sie Im Vorgemach das Weit're ab. Barraguay ab. Nun, Hofer!

Willst du, so laß ich diesen Brief mir bringen, Du kannst ihn dann mit Kunstverständ'gen prüsen, Ob er verfälscht sei; bis dahin verschieben Wir unsre Sach', und reden dann wohl weiter.

## hofer.

D Herr! nicht spotte des Geschlagnen! Alles
Ist ja zu End'; ich seh's, und um den Hauch
Des nackten Daseins müssen wir nun sleh'n.
Ich beuge mich, denn uns hat Gott gebeugt.
So ziehet denn auf allen Straßen ein,
Und nehmet hin, was wir nicht geben wollten!
Die Welt ist euer, sei Tyrol auch euer!

Then du mich willst entlassen, ordn' ich gleich
Zu allen Scharen meine Boten ab,
Zerschlagen sollen sie die blanken Büchsen,
Zerschmettern ihre Degen, und vergessen,
Was sie gewesen, und nach Hause geh'n,
Und stumm und still sich halten, wie das Vieh!

## Vicekönig.

Fass' dich! Fügt euch, wie Männer, in die Schickung! Ich nehm' die Unterwerfung an, und Nacht Bedecke das Gescheh'ne! Ungekränkt, Sollt ihr in Frieden leben! Des sei sicher. Im übrigen werd' ich den Brief dir lassen Einhänd'gen, daß dein Herz sich d'ran beruh'ge. Wohin gehst du von hier?

Hofer.

Zuerst nach Steinach.

## Vicekönig.

Wohl! Dorthin lass' ich dir das Schreiben senden. Du bist entlassen; geh', Andreas Hofer!

## hofer.

Vergönne, Herr! mir einen Augenblick In deiner Nähe noch. Ich war bestürzt, Mich überraschte diese Post zu sehr; Allein Besinnung kehrt mir bald zurück. O, daß es mir gelänge, meinen Brüdern In deinem Herzen Achtung zu verschaffen. Wohl niemals steh' ich wiederum vor dir. Und welche Bürgschaft des Vertrages haben Wir, wenn du, Herr! uns nur verachten kannst?

## Vicekönig.

Es ist gelobt, und also wird's gehalten.

## Hofer.

Der Sklave hat kein Recht, wie sollt ihr ehren Den Chrlosen; was fümmern Tiere euch? Du aber, Herr! mußt würd'ger von uns denken. Auf deine edle Seele, die gelaffen Aus klaren Augen schauet, leg' ich dir's: Bedaure das unglückliche Tyrol! Laß unsern Sinn von beinen Spöttern nicht Bur Frate dir verspotten! Lobt man doch Den hund am meisten, der von seinem herrn Und keinem andern seine Speise nimmt. Ihr habt zum Grabe Öfterreich gemacht! Ich sage dir: der arme, treue Hund Wird auf dem Grabe sich zu Tode heulen! Run, Herr! nun hab' ich gründlich angezeigt, Wie uns zu Mute ist, und darnach, fleh' ich, Behandle uns! Ich hab' nichts mehr zu fagen.

# Er will gehn. Vicekönia.

Bleib' noch! — Nicht ohne Rührung hör' ich dich. Ich follte diese Dinge nicht vernehmen; Doch weiß ich nicht, welch eine Negung mich

2720

2715

2725

2730

2735

Untreibt, daß ich fast wünsche, meine Rede
2745 Möchte den Eigensinn aus eurer Brust
Wegschneiden, und ein neu Vertrauen pflanzen.
Noch einmal, alles sei vergessen, was
Die Leidenschaft und böse Menschen euch
Zu thun befahlen. Jeto ziemt Besinnung.

2750 Sich einzeln, unberufen, frevelhaft
In zweier Kaiser Zwist und Kampf zu mischen!
Allein es sei vergessen, weil ich's will.
Run aber sag' mir doch, Andreas Hofer,
Der du so wacker und verständig sprichst —

Und alle seid ihr, wie ich hör', begabt Mit Sinn und mit Verstand — verständ'ge Männer Irr'n auch, doch fassen sie den Irrtum bald, Zu künst'ger Meidung. — Warum liebt ihr Östreich? Denk' 'mal darüber nach und sag' die Gründe,

Die euch so heiß nach Wien und Schönbrunn wenden. Wir woll'n dann mit einander prüfen, ob Der neue Landesherr nicht alles that, Nicht alles thun kann, um den Preis zu zahlen Für diese Liebe. Warum liebt ihr Östreich?

## Hofer.

2765 Mein Herr, die Frage legt' ich selber mir Und keiner, glaub' ich, in Tyrol sich jemals vor. Ich kann dir keine Antwort darauf geben.

## Vicekönig.

Besinne dich nur; ich lass' dir Zeit, du sollst, Es ist mein Wille, dich ganz frei erklären.

## Hofer.

2770 So helf' mir Gott! ich weiß dir nicht zu sagen, Warum den Kaiser wir zu Wien verehren. Ich schüttle mein Gedächtnis suchend durch.— Wir ziehen nur in Krieg, wenn wir gefährdet; Wir zahlen Steuern nur, die wir bewilligt;

2758—2836. Dazu bemerkt Börne: "Das ist alles recht gut, alles recht schön, nur zu gut und zu schön für einen Bauer. Hoser benkt und spricht von der Liebe wie ein Philosoph, ja besser, denn Hoser weiß, daß er nichts weiß, und das wissen die Philosophen selten. Der Bauer hat nicht sein Herz, der Dichter hat seinen Helden erklärt."

Wir haben gleiche Rechte mit den Rittern,
Wir stimmen auf dem Landtag, so wie sie;
Und freundlich immer war der Kaiser uns.
Und doch erspäh' ich in dem allen nicht
Den Winkel, der den Grund der Liebe birgt.
Das alles ist es nicht, was uns macht hüpfen,
Und jauchzen, und das Herz vor Freuden zittern,
Wenn wir die schwarz und gelben Fahnen seh'n.
Der neue Herr könnt' alles das gewähren,
Und dennoch glaub' ich — frei soll ich ja reden —
Die alte Liebe bliebe, wie ein Kind,
Dem man die Hand gebunden, uns im Herzen.

## Vicekönig.

Es scheint mithin, daß grundlos diese Liebe.

## hofer.

Ich glaube selbst, die Lieb' hat keinen Grund.

## Vicekönig.

Nun, Hofer! bist du, wo ich dich gewollt.
So werst denn dies Gespinst weit von euch weg, Das euren Sinn verdunkelt. Was ihr hattet, Sollt ihr behalten, und noch mehr bekommen. Aus engen, dumpfen Schranken rafft euch auf. Schenkt eure Neigung uns, wir schenken euch Dagegen Ruhm und Aussicht; mit uns werdet Ihr höher steigen, als ihr nur geträumt. Das sag dem Volke, wie ich's dir gesagt.

## hofer.

Soll ich denn ganz beschämt von hinnen geh'n? Und bleibt mir nichts, worauf ich sußen kann?— Du bist so mild und gnadenreich, o Herr! Darf ich nun wohl in Unterthänigkeit, Ich dir auch eine Frage stellen?

## Vicekönig.

Mun?

## Hofer.

Ich hab' dir keine Antwort geben können, Warum wir lieben unsern alten Herrscher. 2785

2780

2775

2790

2795

2805 So habe du die Gnade, mir zu sagen, Warum du liebst den Kaiser, deinen Vater?

## Vicekönig lächelnb.

Mein Hofer! leicht machst du die Antwort mir Weil er den Feind besiegt, wo er sich zeigt, Weil er ein großes Reich sich hat gegründet, Weil er mir gab ein schönes Fürstentum, Und weil an seinem Glanz und seiner Macht Er mich als Sohn und Erben Teil läßt nehmen.

## gofer.

Bohl! Aber setz': es käm' ein Größerer —
Denn möglich ist dies doch — es käm' ein Held,

Der dreimal so viel Schlachten schlug, als er,
Cin dreimal weit'res Reich begründete, —
Denn Raum für solch ein Reich hat noch die Erde,
Cin dreifach bessers Fürstentum dir gäbe,
Und dich mit seiner dreimal höhern Chre

2820 Und Macht wollt' teilen lassen; würdest du
Den Kaiser, deinen Bater, nun verlassen,
Absagen deiner Lieb', und neuen Herzens
Dem neuen Gotte solgen, lieber Herr?

## Vicekönig.

— Ein wunderbarer Alter! —

## Hofer.

Jerr, du schweigst? —
2825 Ich bin so kühn, für dich zu sprechen: Nein!
So scheint es denn, daß deines Herzens Neigung
Nicht größern Grund hat, als die unfrige
Vielleicht soll es so sein. Ich bin ein Bauer,
Und kann nicht, was ich meine, deutlich sagen.
2830 Allein es dünkt mich sast, wenn ich's bedenke,
Als käm' die Liebe von der Erde nicht;
Vielmehr, sie sei ein Strahl, den Gott der Herr
Vom Himmel in das Herz der Menschen sendet,
Daß sie d'rin scheinen solle, gleich dem Lichtlein,
2835 So aus der Hütte Fenstern freundlich blinkt.
Die Liebe liebt, weil sie die Liebe ist.

## Vicekönig.

Hör' auf! Ich will, daß das Gespräch hier ende.

## hofer.

Ich bin zu End' und beinem eignen Herzen Kann ich nun die Verteid'gung unfrer Sache, Wo sie vonnöten scheinet, überlassen.

2840

## Vicekönig.

Nach Steinach geh'; du findest dort den Brief Von deinem alten Herrn, der dir dasselbe, Was ich, mit andern Worten sagen wird. Ich hoff', ihr werdet Frieden halten, Leute. Den Friedensbrecher trifft, das wisse, Tod.

2845

Nun, Sandwirt, geh' nach Haus, und halt' dich ruhig. Sofer geht. Der Prinz klingelt. Barraguay tritt ein.

Der Herzog foll La Costen alsobald Nach Steinach senden mit dem Schreiben; dort Wird Andres Hoser es von ihm empfangen. Sie selber brechen gleichfalls dorthin auf.
2850 Beziehen Sie Duartiere, und beruh'gen, Wo etwa noch die Rebellion sich rührt, Mit Ernst und Kraft das Land. Genehm'gen werd' ich, Was Sie in diesem Sinne vorgenommen.

## Dritter Auftritt.

Wildes Felsenthal.

Andreas Hofer tritt auf mit Donay.

Hofer.

Hier, wo die Buchen mit den breiten Usten, Dem letzten Licht, dem rötlichen der Sonne, Verwehren, uns den Abendgruß zu senden;

2855

Dritter bis elfter Auftritt. An ihre Stelle wie für III, 8 hat H. folgende kurze Projajcene:

Das Schlachtfelb am Fiel. Zur Seite die Anhöhe. Vorn Bäume. Gin roter Feuerschein über dem Schauplatze.

Fallern, Gifenfteden von verschiebenen Seiten.

Fallern. Se! bu ba! Gisenstecken. Wer ruft mich an? Fallern. Eisenstecken! Gisenstecken. Fallern!

Fallern. Ich bin's. Ich wußt', daß du hier herum schlichest, und wollt' dich befragen . . .

Hier will ich rasten; eine Felsenquelle Giebt wohl den Trunk, und eine wilde Beere Stillt wohl den Hunger, bis du wieder kommst. 2860

Gisenstecken. Und was?

Fallern. Was wir thun follen. Gisenstecken. Unterducken.

Fallern. Beiß keiner, woran er ift. Als Andres von Villach gekehrt war, erhielten wir sein Proklam, worauf die Kompagnieen auseinander gingen. Kaum, daß wir zu Haus, schickt er uns den Besehl, brüderlich zu streiten wie die Passeprer, die hätten den Feind nach Herzensluft geschlagen.

Eisenstecken. Un der Mühlbacher Klaus den Rusca. Der verrückte Kolb kommandierte und Peter Mayer, der Mahrwirt.

Fallern. Wenn sie und belogen hätten! Ich hört', der Erzberzog ständ' bei Sachsenburg. Eisenstecken. Laß dich nicht irren! Es ist vorbei. Der Alte kann's nur nicht auß-halten. Die Sache stößt ihm das Herz ab; er soll wie von sich sein. Darum schickt' er den Besehl. Komm! Sie sagen, er streise am Jel um. Wir wollen nicht in seine Nähe geraten.

Fallern. Ihn meiben? ihn? Ach Eisensteden, es ist so erbärmlich! Eisenstecken. Freilich wohl; aber was hilft's? Wie Meereswogen kommt's heran, aus Italien, Kärnten, von Kusstein. Von Schwat bis zum Jel eine Feuersglut!

Fallern. Wie? Halten sie ihr Wort nicht? Eisenstecken. Die und Bort halten! Romm!

Fallern. Ach, es ift so erbärmlich, Gisensteden! (Gehn ab.)

Elfi. Mehrere Weiber und Kinder. Sie tragen Bündel.

Elst. Her laßt uns sitzen und noch einmal zu Thale schaun! Die Wüter solgen uns nicht; sie sind am Raub. Dort rauchen unsre Häuser: das ist deins, und das deins, und das meins. (Die Weiber weinen.) Hättet ihr's vorher gewußt, wie ich, daß es so enden würde, ihr könntet's trocknen Auges ansehn. Ich weine nicht. Ich will euch ansühren dis nach Hungarn. (Sie setzen sich unter die Bäume.)
Ein Weid. Wist Ihr was von Eurem Mann?
Elst. Er soll gesallen sein an der Mühlbacher Klaus.

Weib. Das hat sie so bös gemacht, daß nach der Unterwerfung wieder Aufstand verübt worden ift.

Ein Kind. Mutter, wohin geht's? Els. Nach Hungarn, Kind, zu den Zigeunern. Kind. Was sind Zigeuner?

Elfi. Garftige, fchlimme Leute, wohnen in Grüften, halten keinen Sonntag, gehn nicht zur Messe.

Kind. Lag uns bleiben bei unsern hübschen Leuten hier!

Elfi. Dürfen nicht; ber Franzos ist bos, - stedt unfre Saufer an, schlägt eure Väter tot.

Kind. Ich will ihm meinen Wed geben. Bweites Kind. Uch, das ichone Feuer! Sieh, Mutter!

Die Cyrolerin. Du armer Wurm!

Erstes Kind. Bin müde, Mutter, — will schlafen.

Elft. Müssen noch weiter. Ich trage bich. Kind. Mutter, wo werden wir schlafen?

Elfi. Weit von hier.

(Bärbel tritt auf.)

Weib. Da kommt bas Bärbel von Wilten.

Elst. Laßt sie still vorüber!

Weib. Sie hat uns gesehn und lenkt auf uns zu. Nun wird fie's erzählen, wie fie pflegt. Elfi. Rebet ihr fanft zu!

Barbel. Gott gruß' euch, meine Beiber! Ach, fagt es mir, fagt es mir an!

Elft. Geh nach Hauf, lieb' Bärbel!
Bärbel. Ich in das Bärbel von Wilten.
Weib. Bift das Bärbel von Wilten; ja, wir wiffen's. Warft das Bräutlein des jungen Heinrich, hattet den Kiltgang gehalten, und am Morgen darnach schoffen sie ihn hier nieder in der großen Schlacht. Nun, sei ruhig, mein Naidel! Er ist bei Gott!

Geh' nun nach Steinach, lieber Priester Donan. Laß dir den Brief vom Offizier dort geben, Und bring' ihn her; ich will dich hier erwarten.

Barbel. Sage das nicht, Johanna, benn du redest Sunde! Es ist geschrieben worden von der Auferstehung des Fleisches. Bebe mir, webe! Sein Fleisch ift zerftreut in alle Binde.

Elft. Barbel!

Barbel. Gine boje Art Menschen jest. Führen Augeln, die reißen unfre Liebsten in vierundzwanzig Stücke! Und hatt' ihn im Arm so ganz. Wo ift sein Haupt, sein fröhliches Haupt? Wo find seine Arme, die treuen Arme, und wo die schnellen Füße? O Jammer! Jhr Weiber, sagt es mir an! (Sie kniet.)

Elst. Steh' auf, mein Barbel! Wir wiffen's nicht.

Bärvel (steht auf). Ihr wißt's nicht! Keiner weiß es! Ich steige zum Jsel und suche Schlifte hindurch; ich wandre zu Thal und späh' am Bächlein. Die Mutter verbeut's; sie treibt mich zur Arbeit hin, — ich lauf' ihr heimlich weg. Die Mutter ist bös und rauh; sie riß ihn hinweg aus dem Kämmerlein, und macht sie's zu arg mit mir, ich weiß schon, was ich ihr thue.

Elst. Bewahr dich vor schlimmen Gedanken!

Kärbel. Weine Cedanken sind anders worden denn sonst. Ich habe die Augen mir ausgeweint, gewacht die Nächte, die Hände gerungen wund, — es ist kein Gott im Himmel. (Die Weiber schlagen ein Kreuz.) Kein Gott im Himmel ist! Ich wollt' ja nur den Leichnam, den armen Leib! Bestatten wollt' ich ihn still in geweihtem Erdreich; zu Häupten ihm pflanzt' ich ein Stäudelein Rosmarin und fänge und fpanne.

Elfi. Bitt beine Schuppatronin, Sankt Barbara, brum! Bärbel. Die dauert es auch, — hat aber keine Macht. Ich bete den Rosenkranz vor ihrem Bild in den Reffeln. Es ftromt auf mich die hellen, die lieblichen Bahren berab und starrt und schweigt.

Weib. Stille bich, Kind! Der Herr kann allen Staub lebenbig machen. Bärbel. Kann er? Den Staub? Lebenbig machen? Was ift bas? Seht hin! (Sie

Elft. Daß fie fich kein Leid thut!

Bärbel. Schaut, schaut! Das jungste Gericht bricht an!

Andreas shofer (kommt über die Anhöhe mit gezogenem Schwert, Donay hinter ihm). Sörft du ben Jammer ber Weiber? Siehst bu ber Sauser Glut? Die Bitwen und Baisen manbern aus zu den Verfluchten, und ben Liebsten such die Braut.

Guter Hofer!

Hofer. Laß mich! Wo ist der Brief, Donan? Donan. Er lag nicht zu Innsbruck. Aber . . .

Hofer (kommt von der Anhöhe herunter). Betrogen! Mit lispelndem Wort getäuscht Sie wollten ins Land sich schleichen! A f, Donay!

Donay Besinne dich! (Sie stehen auf.)
Els. Das ist der Hoser! Gott beschüße und! Komm, Bärbel! (Sie stehen auf.)
Bärbel. Wer zeucht mich von dieser Stätte? — Seht, seht! Aus Moosen strecken sich krallige Finger empor! Das sind nicht Burzeln der Bäume, sind Zehen und Sohlen der Füße! Der Fels wird Fleisch und klopft und dampst! Vom himmel herab gebrochene Augen, — da, dort und hier — und überall!

Hofer. Über das Bergjoch rollt's! Kanonen und Troß! Und die Züge geharnischter Reiter! Horch, horch, den Hufschlag — und das Lachen unbändiger Krieger! Auf, Donay, zum Sturm!

Donap. Geht weg, ihr Weiber! Euer Anblick macht ihn noch wilder. Kärbel. Wie groß bist worden, Heinrich! Weib (in die Ferne blickend). Da stürzt der Schupfen zusammen! • Elst. Hilfe! Mir wird schwach! (Sie sinkt nieder.) Bärbel. Was sehlt der Frau?

hofer. Geh durch die Gauen! Sprich, der falsche Hofer habe Unterwerfung geboten; ber mahre sei auferstanden von den Toten gleich bem Bräut'gam des Barbels von Wilten! Dies ift bas Schlachtfeld am Jel. Da haben die Tyroler Unno Neun den Herzog ge= f. Slagen; es ist lang' her. Und laß die Schelme zu mir kommen und die Diebe und die Mörder! Mit den andern wollt's nicht gelingen. Auf! Krieg, Krieg durch das Land! Ich will werben gehn. (Er geht.)

Donan. Hofer! — Ich kann ihn nicht halten. (Sturmgloden.) D ber Rasenbe! Da gehn die Gloden im Innthal. Ich muß ihn verlassen und angeben. (Er geht ab.)

2885

2890

## Donan!

Willst du nicht Obdach suchen, kaum zwei Stunden Rann der Berg Isel sein von dieser Stätte. 2865

## hofer.

Nein, lieber Donan, bis ich zu dem Sand Gelange, und mein eignes haus begrüße, Mag ich fein Obdach mir bei Menschen suchen. Verbrechen übt' ich, daß ich's wüßte, nicht; 2870 Doch trag' ich Scheu, zu blicken in das Antlitz Der Menschen. Und mir ist zu Mute, wie Dem Kain, da er floh, von Gott gezeichnet. — Bei feinem ftolzen Feinde betteln muffen! Du legst, o Herr! zu schwere Prüfung auf! — Und hat das Volk sich unterworfen schon?

## Donan.

Unwill' erhob sich anfangs, laut Geschrei; D'rauf, wie der Haufen ist, ging er nach Hause.

## fiofer.

Wir sind zu rasch gewesen. Dieses Mal Haft du mir wohl nicht gut geraten, Donan! Du triebst so sehr, daß ich das Schreiben sandte. 2880 Ich wollt' noch warten. Wenn's nur richtig ist!

## Donan.

Der kluge Mann thut das Notwendige Rasch, wenn Notwendigkeit den Schein der Freiheit Noch führet. Tröste dich! Unüberwindlich Sind unfre Sieger, und es schändet nicht, Bu unterliegen solchem großen Feinde.

## gofer.

D sing' mir nicht von ihrem Ruhme vor; Unfähig bin ich, in das Lied zu stimmen. Ich seh', du mandelst, wie Kamäleon, Die Farbe, wenn der Boden sich verändert.

## Donan.

Du hast ja selbst den Kall voraus gedacht:

## gofer.

Doch nie geglaubet, daß er kommen werde. Laß nur, du bist ein Friedensmann und kannst Es nicht begreifen. Geh' nach Steinach, bring' Mir bald den Brief. Donay geht.

Die Zeichen meines Herrn 2895 Sah ich abreißen — wär't ihr, Augen, doch Erblindet! — und die neuen Zeichen pflanzen. Den Ausruf hört' ich — wär' ich taub gewesen! —, Der unfern alten Chrennamen tilat, Und uns nach Flüssen wiedertauft, damit 2900 Tyrolisch Wesen, unfres Ruhms Gedächtnis, Auf glatten, flücht'gen Wellen in das Meer Geführet werde, und sein Grab dort finde! Gott, Gott! wo ift bein Donner? - Wilde Menschen! Hegt ihr nicht Scham? — Ihr stürzt, uralte Mauern, 2905 Und hoffet euren Bretterwänden Dauer? D Himmel, laß mich nicht verzweifeln! — Still! Ein Knabe schilt und dräuet in die Wolken. Ich will, wie Hiob und Tobias, leiden.

## Dierter Auftritt.

Elst tritt auf. Hofer.

Hofer.

Sieh da! Die arme Elsi. Kind! woher?

2910

Elsi.

Aus Elend, Vater!

Hofer.

's ift ein weit Gebiet, So groß fast, wie Tyrol. Und wohin, Tochter?

Elst.

Ins Unglück!

Hofer:

Nun, so gehst du mit uns andern. Doch sprich gesetzt, mein Kind! Seid ihr versöhnt?

2910 ff. Börne rühmt: "Die Scene biefer Begegnung ift ichon, fehr ichon."

### Elfi.

Ich hoffe, bald werd' ich gefühnet sein.

### hofer.

Kind, Kind! du denkst was andres, als ich frage. Sprich doch getroft zu beinem alten Freund. Wie geht es dir, mein arm, gefallen Weib?

Ach traurig, äußerlich! Die Menschen seh'n Ja nicht die eigne Schuld, nur die des Nächsten. 2920 Sie stießen mich, wie eine Schlange, von sich. So irr' ich ohne Obdach in den Wäldern. Doch aber steht es wohl um meine Seele. Es zog die schönste Ruhe in mich ein, Daß alles, was mir auch begegnen mag, 2925 Fast mich bedünket, wie Vergangenheit.

## hofer.

Dein wilber Gram, da er zu Worten kommt, Löst meinem, bleiche Elsi, seine Zunge. Bestrafte Sünde leiht den Schmerzenston Un die gefränkte Tugend! Ja, von dir 2930 Hör' ich die rechten Laute meines Kummers. Wir stimmen beid' hier an im Buchenschatten Ein traurig Lied, gleich zween verirrten Böglein. Ich denk', der alte Gott lebt noch, mein Kind! Dir hat er schon geholfen, wenn du willst. Geh' heim, ich weiß, vergeben wird dir Wildmann.

### Elfi.

Das mußt' er früher thun; nun ist's zu spät.

## Hofer.

Zu spät? Besinne dich! Was hast du vor?

### Elft.

Ich will mich rächen, Vater! an dem Menschen, 2940 Der übel an mir that. Er gab mich preis, Nachdem er Haus und Ehre mir geraubt. Da schwor ich ihm den Tod, und wie das Unglück Schlich leife ich auf seinen Spuren nach,

Die Stund' erharrend. Heute ist sie da; Ihr sollt erfahren, wie ein Weib sich rächt.

2945

## hofer.

D laß, Verkehrte, von dem Frevel ab, Und stürze nicht aus alter Schuld in neue! Die span'sche Mördergrube grabe nicht In unserm ehrlich deutschen Lande, Elsi! Die Rache, Elsi, ist ein schlimm Geschäft; 2950 Ihr Schlag trifft Nächers Stirn und schuldloß Blut, Und an dem Feinde gleitet er vorüber. Laß Gott die Rache; Menschen ziemt sie nicht.

### Elst.

Wohl ziemt sie Menschen, denn durch Menschen nur Rächt Gott die Unbill. — Ein tyrolisch Weib 2955 Kann sich vergessen; aber aufgeschreckt Vom eklen Rausch, bedeckt sie ihre Schande Und ihren Schänder mit dem tieksten Dunkel. Was aber ist wohl dunkler, als das Grab? Ich weiß, La Coste kommt zum Isel heute; 2960 Ich weiß, er geht vom Isel nicht hinweg. Leb' wohl, mein Vater, meine Zeit ist um. Sie geht.

## Fünfter Auftritt.\*)

## hofer allein.

So geh' in dein Verderben! Beten will ich Für deine Seele! Großer Gott des Himmels, Der Erdfreis ist in Umkehrung begriffen:

2965

\*) Bariante für die Aufführung. Über das Bunder im vierten Aufzuge haben fich beratende Freunde des Berfaffers ungünftig erklärt. Es schien ihnen bedenklich und unsgehörig. Ich habe mich von der Richtigkeit ihrer Bemerkung nicht überzeugen können, halte es vielmehr für vorbereitet durch den ganzen Gedanken des Trauerspiels und für einen dichterischen Lichteffekt darin. — Eine andere Frage ist die über die Aufführbarkeit. In dieser Beziehung habe ich selbst einige Zweisel dagegen. Ich wünsche, nicht eigenstinnig zu erscheinen, und schlage für die Darstellung solgende Abänderungen vor, nach welchen alles natürlich zugeht:

Die Wisste ist bas beste Haus anjetet! — Ich wollt', ber Donan wäre wieder hier; Ich wollt', er brächte mir kein Schreiben mit! Das wilde Weib geht einen bessern Gang; Die Männer beten und die Weiber handeln. — Fast wär' es besser, in dem Wald mit Staren Die Zeit sich zu vertreiben, in die Nüsse Sich mit dem Eichhorn brüderlich zu teilen. Die Wüste ist das beste Haus anjett.

2970 Die Wüste ist das beste Haus anjetzt.
Es ist unterbessen bunkel geworden.

Die Nacht bricht ein. Das Moos schickt feuchten Duft; Der Glühwurm steckt die matte Kerze an; Die kleinen Bögel träumen in den Nestern. Ich will mich auch zur Ruhe niederlegen;

2975 Der Schlummer drückt wie Blei auf meinen Augen.

Er zieht das Schwert.

Vorher bestatt' ich dieses Schwert zur Gruft. Die Herrschaft ist vorbei; was soll das Zeichen? Erinnern darf mich nichts an früh're Zeit, Vergessen müssen wir. D'rum fort mit dir! Er geht einige Schritte, und wirst das Schwert in eine Felsenspalte.

Da ruh' und rost'! Und saß von Quellengeistern, Die, beinem Lager nah, verborgen sprießen,

Die Ehre fiel, so mag das Leben nach! Wir aber benken: Ehre, fahre hin, Bleibt uns das Leben nur. — D Gott! o Gott! Wie soll das werden? — Seinem Feind zu glauben Aufs bloße Wort! — Bethörter, stumpser Hofer! Haft du's denn nicht gelesen, wie sie logen In Spanien, in Preußen und im Neich? Unsel'ger Tag! Arglistiges Gespräch! Nie, nie, hätt' ich nach Villach gehen müssen! Ein Prinz kann einen Bauern wohl bemeistern.

Donay (tritt auf).

Ich bring' ben Brief bes Kaisers nicht. In Steinach Weiß niemanb von bem Offizier.

Hofer. Weiß niemand?

Bielleicht, daß ihn ein Unfall hat betroffen.

hofer.

Bis morgen will ich sein zu Steinach harren. Kommt bis zur Mittagsstunde kein Franzose, Sollt ihr von mir vernehmen. Gehst du mit? —

Ich bin zu müd'.

Donay. Hofer.

Dann bleib', und sag den Freunden, Der Krieg sei eingeschlafen nur, und leicht Könn' es ein blutiges Erwachen geben. (Er geht.) Damit schließt der Auftritt und es solgt Donans Monolog. Mit Liedern dir die Einsamkeit versüßen, Bis eingesungen du, und aufgezehrt, Zerfallen bist, und in den Staub verkehrt. Ihr Bäume, nehmt mich unter euren Schutz, Und wehrt von mir das Unheil und die Sünde.

2985

Er legt fich nieber und schläft ein. Nach einer Beile erscheint ein Engel mit bem Schwerte, welches Hofer weggeworfen, und nähert fich bem Schlafenden.

## Der Engel.

Du sollst das Schwert, das du geführt, behalten. Er legt das Schwert neben dem Schlafenden nieder und verschwindet.

## hofer erwacht.

Zum zweitenmale träum' ich diesen Traum. Ich weiß, das Schwert liegt fern in seiner Grotte.

Er fühlt um fich, und bekommt bas Schwert zu faffen.

Dall' ihr Heiligen, das Schwert liegt hier! Erhalt o Gott, gefunde Sinne mir!

2990

2987 ff. Börne faßte bie Scene rationalistisch auf, bag wir machend seben mussen, was Hoten im "Romantischen Öbipus" spottete:

#### Nimmermann.

D mein Andreas Hofer, der erschoffen wird!

#### Publikum.

Erschossen? Nicht boch! Schone biesen Ehrenmann!

#### Nimmermann.

Nicht lass' ich selbst erschießen ihn, ein Engel thut's; Schon warf in eine Felsenschlucht bas Mordgewehr, Bom Kriege matt, ber Bauerngeneral Tyrols; Sin Engel holt es aber aus der Schlucht zurück Und legt's dem Helben wiederum zur Seite hin, Um ihn zu Grund zu richten. Bom Historischen Alweichen darf ich nimmermehr!

Publikum.

Bum Teufel gehn mit seiner Scheindienstfertigkeit!

#### Nimmermann.

Es ist ein Engel, den man auch weglassen kann, Wie mir es vorschwebt barzuthun im Borbericht.

#### Publikum.

Doch bünkt es mich entsetlich, ohne Gelb und Paß, Berfolgt von Gassenjungen, durch die Welt zu ziehen Als weggelass'ner Engel eines Trauerspiels!

#### Nimmermann.

Ich folge treu ben respektiven Zeitungen Damaliger Zeit, mich haltend ans Historische, Beginnend, eurem Dichterling Horaz zu Trop, Mit Ledas Si die Pusterthaler Flias.

Gieb deutlich beinen Willen, ew'ger Gott! Daß damit nicht mein Fürwitz treibe Spott!

Donays Stimme von außen.

He, Hofer!

Hofer

in Nachsinnen verloren. Weggeworfen hatt' ich's doch!

## Sechster Auftritt. Donan. Hofer.

Donay tritt auf.

2995 Antwort — ist Hofer da?

Hofer.

Hier bin ich, Donay! Du bringst, ich hoffe, mir den Brief des Kaisers.

Donay.

Ich bring' ihn nicht. Es weiß in Steinach niemand Von diesem Offizier. Auch in der Gegend Hab' ich vergebens mich nach ihm erkundigt. Vielleicht, daß ihn ein Unfall hat betroffen.

gofer.

D nein, ich denke ganz was andres mir! Wenn nur nicht Arglist — doch, ich schweige noch; Und steh'nden Fußes eil' ich selbst nach Steinach, Den Boten zu erharren. Gehst du mit?

Donay.

3005 Ich bin zu müde.

3000

Hofer.

Wohl, so scheiden wir. Auch duldet den Begleiter nicht mein Weg; Er ist zu schmal für einen zweiten. Geh Und sage den Freunden, daß sie auf mich merken. Sie werden, glaub' ich, bald von mir vernehmen.

2993. Durch die ihm gezollte Schmeichelei, erzählt Hormanr von Hofer, begann dem guten Mann zu schwindeln, "daß er endlich selber anfing, sich für etwas Außerordentliches, seine Gedanken nicht mehr für so ganz bloß irdisch zu halten, steif und fest an die Göttlichsteit seiner Sendung zu glauben".

## Donan.

Du redest feierlich; was ist gescheh'n?

3010

## hofer.

Mir ward ein Traumgesicht an diesem Ort Bu schwier'ger Auslegung. Ich wünsche herzlich, den Franzosen morgen In Steinach anzutreffen. Andernfalls Ich für belogen mich erachten werde, Und deuten muß den dunkeln Traum durch Blut.

3015

Er geht ab.

## Biebenter Auftritt.

Donay allein.

So ist es benn für mich die höchste Zeit, Mich von der franken Seite zur gefunden Hinüber zu begeben. Barraguan Ist mit ber Beeresmacht in Sterzing ichon. Ich geh' zu ihm, und kann ihm nützlich sein, Da ich die Anschläg' und Verstecke sämtlich Der Insurgenten kenne; dankbar wird Er mich zum höchsten Vorteil fördern. Der Ist nur ein schlechter Vogelsteller, welcher Mit einem Sprenkel benkt ben Fang zu machen. All überall stell' ich dem Glück die Schlingen: Was hier mißriet, das muß mir dort gelingen. Er geht nach ber anbern Seite ab.

3020

3025

## Achter Auftritt.

Stube im Wirtshause am Isel. Durch die Thur fieht man auf eine offene Galerie. Manni. Nachher Glft.

#### Nanni

ein Kind, windet einen Kranz.

Es ist schon spät und meine Augen schläfern; Und muß den Kranz für Mutters Grab doch heute Noch fertig haben. Will ein Lied mir singen: Ringelblumen, runder Kranz Auf dem Grab am Kreuze —

3050

Elst tritt in die Thür.

Nanni!

Nanni blidt auf, schreit und verstedt sich. Was hast du? Fürchtest du die Mutter?

Nanni.

Du bist ein Geist, und kehrst aus deiner Gruft. 3035

Elft.

Wie? Bist du thöricht? Kühl mich an; ich lebe. Nanni nähert sich furchtsam.

Manni.

Der Bater sagte mir, du sei'st gestorben.

Elft.

So ist es freilich Zeit, ins Grab zu geh'n! — Wo ist der Vater?

Nanni.

Bei dem Volk in Innsbruck. 3040 Der Knecht ist auch weg; ich bin mit der Jenny Allein zu Hause. Elst.

Sabt ihr heut Besuch?

Nanni.

Noch nicht, allein es kommt wer, liebe Mutter. 's hat ein Franzose sich ansagen lassen Durch den Bedienten. — Mütterlein, ich weiß was: Es ist derselbe, der dich immer füßte.

Elft.

Schweig', Nanni. — Kommt er balb?

Manni.

Er will bald hier sein.

Elft.

Sie nimmt ben Kranz vom Boben auf.

Was ist denn das? Du machst dir Kränze, Mädchen?

Manni.

Herzmutter, weil der Bater mir den Ort Richt sagen wollte, wo du lägest, hab' ich Im Garten mir ein Hüg'lein aufgescharrt,

Das stellt dein Grab vor, meine liebe Mutter! Und alle Morgen bring' ich ihm den Kranz.

Elsi bricht in ein heftiges Weinen aus.

Du mußt nicht böse sein, mein Mütterchen! Daß du nun wieder da bist, das ist schön; Ich will den Hügel auseinander streu'n.

3055

Elfi

Nein, laß ihn, Kind, laß nur den Hügel steh'n; Und leg' dein Kränzlein morgen wieder d'rauf.

Es schellt. Elst fährt zusammen.

Die Totenglocke tönt!

Nanni.

Nein, unfre Glocke.

Elst.

Recht, unfre Glocke. Geh' dem Herrn entgegen.

Zu Boben, Furcht! und Mut, steig siegend auf! Wie töt' ich ihn am sichersten? Gift hab' ich nicht, und mit dem Dolche zittr' ich. Was bleibt mir noch, als — Feuer? — Feuer sei's! Ist Liebe nicht, wie Feuerslammen, heiß? Er glüh' für mich, schwur oft sein trunkner Mut, So lohn' ich ihm denn heute Glut mit Glut!

3065

3060

## Neunter Auftritt.

La Coste. Elsi. Nachher Panni.

La Cofte tritt ein.

Dich hätt' ich heute nicht gehofft zu seh'n; Bestürzt bin ich, und meine Abern pochen. Ich fürchtete, du seiest weit von hier. Vergiebst du mir, was ich an dir verbrochen?

3070

Elft.

Beschäme beine Magd nicht, François; Ich muß mich selber aller Schuld verklagen; Wie ungeschickt und heftig drang ich zu dir. Von Glück sag' ich, daß du mich nicht geschlagen.

### La Coste.

Du bohrst mir Messer in die wunde Brust;
Ich schelte mich, wie du mich nicht kannst schelten.
Doch wüßtest du, in welcher Lag' ich war,
Ich würde nicht so hassenswert dir gelten.

## Elst.

Freund, lassen diese Kleinigkeit wir ruh'n!

3080 Zur alten Ordnung siehst du alles kehren.

Die Wirtin, die dich oft empfing, steht vor dir,

Und fragt nach ihres werten Gasts Begehren.

### La Cofte.

Ich bin untröstlich, gute, schöne Elsi! Ein munter Liebsgespräch wird nicht gelingen. Ich brauche nichts als Schlaf, du holdes Weib! 3085 Zum Tode bin ich müd'. Ich komm' von Salzburg. Ich müßte eigentlich nach Steinach heut, Doch lehrt mich Vorsicht, nicht die Nacht zu reiten, Weil einen Brief von äußerst wicht'gem Inhalt Ich bei mir führe, dessen Los ich nicht 3090 Der Dunkelheit vertrauen mag. Die Banden Der Insurgenten streifen noch umber. Darum, aus Furcht, sie lassen mich nicht durch, Zog ich den blauen Rock des Bürgers an, In dem du mich erblickst, und darum, denk' ich. 3095 Ist's besser, auf dem Isel nächtigen.

## Elst.

Ja wohl, hier schlummerst du mit deinem Briefe So sicher, wie im Grabe.

### La Cofte.

Nun, das wäre Mir doch zu sicher, denn ich muß schon morgen Bei Zeiten aufersteh'n.

Elfi.

's ist so ein Sprichwort.

## La Cofte.

Wo ist mein Schlafgemach?

Elft.

Hier dicht bei an;

Du wirst das Lager schon gerüstet finden.

La Coste.

Gut' Nacht!

Er will fie füffen.

Elfimendet sich ab.

Nein, laß, mein Mund ist aufgesprungen. Schlaf' wohl! Ich hoff', du schlummerst lang und fest.

Mut! Mut, mein Herz! laß deinen Mut nicht sinken. 3105 Nanni!

Nanni kommt.

Romm her, mein Mädchen! mußt nach Innsbruck.

Nanni.

Wie, Mutter, in der Nacht?

Elft.

Es ift nicht weit; Du kannst den Weg schon machen, gehst mit Jenny. Ruf' dir die Jenny. Geht dann beide gleich. Zum Vater send' ich dich. Du sollst ihm sagen, Die Mutter sei zurück; doch werde sie Ihn nicht beläst'gen. Etwas Neues aber Werd' er erfahren, wenn er heimgekommen.

Nanni.

Ach, liebe Mutter! laß mich morgen geh'n. -

Elfi.

Nein, heute, heute! Es hat Eile, Kind! Ranni geht. Sprich nicht von Mitleid, Herz! es muß gescheh'n! Hat er um dich Erbarmen wohl getragen?

Nanni fommt zurück.

Auch Jenny, Mutter! will nicht gerne geh'n.

Elft.

Die Jenny soll gehorchen. Stör' mich nicht. Steck fester dir das Tuch; die Nacht ist kühl.

3120

3110

Leb' wohl, mein Kind! bleib deiner Mutter gut. Wir wollen morgen früh mein Grab bekränzen.

Die Thüre schließt. Das Kind und Jenny geh'n — Noch sind sie nah' — ich höre ihr Gespräch —

Der Schall wird schwach — sie biegen um den Felsen — Die Tritte hör' ich klingen auf den Stufen — Zum Thal hinab — der Laut erstirbt — noch einmal? Horch! — Nein — 's ist alles still. — Ich bin allein! D Himmel! welch ein schrecklich Werk hebt an!

3130 Ht's möglich, daß ein Weib so mas vollbringe! Sie geht zur Seitenthür.

> Schon dunkel? Ja — er schläft! den Schlaf zu morden! Im Schlafe sündigt er ja nicht! Warum? Warum soll er denn schlafend in den Tod? Erwäche, François! Wenn er erwacht,

Siss So kann ich's nicht verüben — wache! wache! Die Mörderin steht hier! Wo? Hier? Du irrst, Du irrst, mein Freund! Die Liebste ist dir nah'. Erleuchtung soll das schöne Fest beenden.

Sie greift nach dem Lichte.

Schau, wie die Fackel glüht in ihren Händen! Sie eilt mit dem Lichte fort. Nach einiger Zeit kommt sie wieder.

Si40 Es ift gescheh'n! — — Nun hemmt kein Heiliger Den wilden Strom des wütenden Verderbens! Die Flamme saust schon — und er schlummert noch! Geschwind, eh' mich sein Rusen wankend macht. Dort ist die Felsenklust am Haus — hinunter!

3145 Getötet habt ihr mich und ausgelöscht,

Ch' Gott mich rief! — Empfangt denn meine Leiche!

Sie eilt über die Calerie ab, und verschwindet. Eleich darauf hört man einen Fall und einen dumpfen Schrei aus der Tiese. Dann wird alles still.

3146. Platen im "Romantischen Öbipus":

Nimmer mann.

Bas seh' ich? Ober besser noch, was riech' ich ba? Es wehet aus Tyrol mir ein verloberter Papiergeruch. O wehe mir! Die Depeschen sind Zu Staub verbrannt, an benen Hosers Leben hing.

Dublikum.

Was riecht er benn? Jest scheint er ganz verzückt zu sein!

## Behnter Auftritt.

Marktplat in Steinach. Es ift Tag.

Andreas Hofer unter vielem Polke. Gin Bote. Nachher Nepomuk von Kolb. Barraguan. Donan.

gofer.

Wo ist der Bote?

Ein Bote tritt auf.

Hier, Herr Kommandant! Ich bin bis über Innsbruck 'naus gewesen, Und hab' gefragt in Dörfern und in Städten; Kein Offizier kam mit des Kaisers Brief, Kein fränk'scher Federbusch war auf dem Weg.

3150

### hofer.

Betrogen sind wir, Brüder; es ist klar. Wie hätte kaiserliche Majestät Uns ohne Wort von Ihrer Hand gelassen? Und warum senden sie das Wort uns nicht? Mithin erhellt: sie täuschten unsre Einfalt Durch salsche Friedenspost.

3155

### Bote.

Das sagt auch Nepomuk. Er achtet's nicht, was die Franzosen sprechen: Hat eine Schar errichtet, kommt mit der Gleich hier in Steinach an.

3160

#### Nimmermann.

Treuloses Weib! Berrätft bu beinen Chemann, Dem wandelbarn Franzosenossizier zulieb? Untreu verlätt auch dieser dich; doch kehrt er ein In deine Hütte wiederum; du aber brennst Ihm überm Kopf das Haus zusammen, während er Das Schreiben trägt in seiner Fick Heisigtum.

#### Publikum.

Jest scheint er mir verrückt zu sein.

Nimmermann.

D schändliche

Depeschenmordbrandehebruchstyrolerin!

Dublikum.

Wahnfinn umflammt ben Zirkel seines Dichteraugs.

Zehnter Auftritt. Am 15. November rief Hofer das Volk von neuem zum Kampfe auf; Graf Barraguan d'Hilliers wandte sich schriftlich an ihn, um die Ruhe wieder herzaustellen.

### Einer im Volke.

Nimm ihn nicht auf. Die wilde Rotte bringt uns keinen Segen; Aus feinem Munde geht kein wahres Wort. Der Schelmenhaufen sengt und brennt im Land.

## gofer.

Ich nehm' ihn auf. Die Zeit ward nun so schlimm,
3165 Daß wir den Schlimmsten nicht entbehren können.

## Nepomuk von Kolb

tritt auf mit einem Saufen Bewaffneter.

Gott grüß' dich Fürst! Wie lange willst du fäumen? Ich bringe Sieg und Siegsgeschrei! Aus Kärnthen Rückt an der Erzherzog mit starker Macht; Bei Sachsenburg schon donnert sein Geschüt!

## hofer.

Schrecklich ist unsre Lage, teure Brüder.
Ihr seid ja Männer, könnt die Wahrheit tragen.
Der Graf von Barragumy steht mit Zehntausend
Bereits in Brixen, und bedroht uns hier.
Doch schafft vielleicht die letzte Not ein Wunder.

3175 Den Riesen schlägt der Zwerg, den Geier tötet
Die Taube mit dem weichen Schnabel. Wollt
Ihr es mit mir, will ich's mit euch versuchen.

## Einige.

Führ' uns zum Kampf!

### Andere.

Nach Blute dürsten wir! Hofer.

Das ist der echte Durst in solcher Not;

Denn Wasser löscht die Glut nicht, die uns drückt.
Dies seige Blatt, so ich an euch erlassen,
Verführt von Schmeichelworten, falschen Freunden,
Hab' ich vom Stadthaus selber abgenommen,
Jerreiß' es hiemit und verstreu' die Stücke

3155 In alle Lüste!

Er zerreißt das Blatt. Reiße dieser Friede!

3200

3205

Der Wind treib' in ihr Angesicht die Fetzen!
Der ist verfallen unter mein Gericht,
Wer von Ergebung spricht! Mich selbst schießt nieder,
Thu' ich's. — Den falschen Hofer tötet ihr,
Der wahre ist, der Krieg und Schlacht besiehlt.

Du, Nepomuk von Kolb, geh' uns voran.
Ich solge dir nach Brizen. Halt't euch brav,
So wascht ihr euch von euren Flecken rein.

### Kolb. zu feiner Schar.

Rommt, meine Kerle, keines Groschens mächtig, Doch all' von Mut und tapkern Thaten trächtig! Ich sag' euch an, wie Gott, der Herr, es meint, Und was er spricht, danach schlagt ihr den Feind! Er geht mit seiner Schar ab.

## Hofer zum Boten.

Wo ist der Josef und der Kapuziner?

### Bote.

Speckbacher hat das Zillerthal verlassen. Sie wollen nichts mehr für die Sache thun. Er liegt versteckt in seinem eignen Hof; Der Kapuziner aber irrt umher.

## hofer.

Geh' zu den beiden Männern, und sprich so: Josefen zieme das Verstecken nicht, Er trag' ein Antlitz, was sich zeigen könne. Der Rotbart sind' ein Haus in meinem Lager. Sie sollen zu mir kommen, ohne sie Woll' ich die Schlacht bei Briren nicht gewinnen.

> Der Bote geht. Zum Volke.

Brecht auf, ihr Freunde! Folgt nach Brigen mir!

### Volk.

Nach Brigen! Auf nach Brigen! Sie wollen abgehen. Barraguay tritt ihnen entgegen mit Gesolge, barunter Tonay.

Hofer Barraguan erblickend.

Was will dieser? 3210

Alles weicht vor Barraguay zurlick, so baß bieser und Hofer fich in ber Mitte bes Schanplages gegenüber zu stehen kommen.

3235

## Barraguay.

Als Richter unter euch, ihr Räuber! treten.

Se entsteht eine stürmische Bewegung unter bem Bolte.

Erhitzt euch nicht! — Ihr seid's; so hört euch nennen, Ich acht' euch nicht für Feinde. Friede schließen Und Friede brechen, ist der Räuber Urt.

Seht, surchtlos nah' ich euch, ich einzelner; Ich weiß, im Notfall, mit der Börse kann Ich mich aus euren Händen wohl erlösen.

## hofer.

Ich habe große Lust, dich festzuhalten.
Nicht tückisch lockten wir dich her; du trägst

Die Schuld von deinem Borwitz; denn wir sind
Liebhaber nicht von solchen Künsteleien
Des Hochmuts. Deine Borte treffen nicht;
Es sind nur Gertenstreich' auf einen Panzer!
Was willst du? Sag es kurz! Was willst du hier?

## Barraguay.

Was willst du selbst? frag' ich mit größ'rem Fug.
Bermess'ner Greiß! Tollkühner Wegelagrer!
Sind noch nicht Wunden g'nug dem Land' geschlagen?
Willst du durchauß, Tyrol soll eine Wüste
Und eine Wohnung für die Wölse werden?

Der Wais' und Witwe Thränen über dich!
Was treibt dich, Mensch, der Eintracht junge Blume
Mit deinen rohen Füßen zu zertreten,
Und Streit auss neu' zu sän?

Hofer.

Joh sollt' mich schämen,

Mit dem Geschlechte noch Gespräch zu pflegen! Eur' Lügen treibt mich, eure Arglist treibt mich, Eur' Heuchelei und eu'r Betrug treibt mich! Sind's Treiber genug? Wo ist des Kaisers Brief?

## Barraguay.

Er ist verbrannt mit dem La Cost' am Isel.

## hofer.

Verbrannt? La Coste? Trug La Coste ihn?

Barraguan.

La Coste war der Träger.

hofer.

Elsi! Elsi!

3240

Barraguay.

So foll die Mord'rin heißen.

Hofer.

Nein, und dennoch

Ich glaub' es nicht! Es ist nicht Friede!

Barraguan

winkt dem Donay. Dieser tritt mit einem Papiere vor.

Lies!

Hofer zu Donay.

Bei ihnen du!?

Donay.

Bei unfres Landes Herrn, Bei der von Gott gesetzten Obrigkeit. Empfang gedruckt das Friedensinstrument. Er giebt Hosern das Kapier.

3245

Hofer lieft.

"Im Namen heiliger Dreieinigkeit —" Ich kann nicht weiter, meine Augen schwimmen. Les't ihr's!

Das Blatt wird von mehreren betrachtet und gelesen.

Einer.

Ja, richtig ist's.

Ein Zweiter.

Hier steht L. S.

Gin Dritter.

Die Sach' hat ihren Grund, Andreas Hofer.

Hofer.\*)

Ihr heil'gen Engel! Pflegt ihr mit dem Satan Gemeinschaft — lerntet auch Versucherkünste, Und liebt, zu üben sie? — 3250

\*) Für die Aufführung bleiben die Worte Hofers weg. J.

3245. L. S., Loco Sigilli.

Mit einer Bewegung nach seinem Schwerte.

Warum denn sollt' ich dieß? — D still! o still! Sag' es nicht aus! Weh! weh! mein Hirn zerbricht — 3255 Die Welt zerbricht in Scherben — was ist daß?

## Barraguay.

Du bist dem Kriegsgesetz verfallen, Hofer! Ich ächte dich hiemit, und weih' dein Haupt Dem Tod der Schmach! —

Zum Volke.

Gebt ihn heraus! So will Ich euch verzeih'n. — Nun? Wollt ihr ihn mir geben? Gin Gemurmel unter bem Volke. Giner tritt vor.

## Der Tyroler.

3260 Zu Gnaden halt't, Herr Graf! Das wird nicht angeh'n; Er ift denn doch der Oberkommandant, Und wir sind seine treugeschwornen Schützen. Da draußen mach' mit ihm, Herr Graf, dein Werk; Hier aber, Excellenz, gehört er uns.

## Barraguay.

3245 Hofer, gieb selber dich! Du bist verloren.

## hofer.

Willst du als Opfer mich für sie auf das Volk deutend empfangen? Sühnt Hofers Tod das Volk Tyrols bei dir?

## Barraguay.

Nein, jetzt nicht mehr. Sie haben mir verraten Den störr'gen Sinn durch ihr Verweigern. Und 3270 Zu strafen diesen Sinn bin ich im Land.

## hofer.

So wär' es Thorheit, gäb' ich mich freiwillig. Du wirst mich haben, wenn du mich ergreifst.

## Barraguay.

Noch einmal: Tod dem Haupte und den Gliedern! Ihr wolltet es, so habt denn euer Los!

Er geht mit seinem Gefolge ab.

## hofer.

Lebt wohl, ihr Armen! Froh zu Freudentagen 3275 Wollt' ich euch führen; aber anders war's Beschlossen in dem Rat der Himmelsmächte. D'rauf hab' ich euer Leben retten wollen Mit meinem Blut; allein der Graf versagt es. So bin ich denn, ich hoff's, in meiner Pflicht 3280 Alls redlicher Feldhauptmann wohl bestanden. Ihr aber habt wie gute Männer euch In Sieg und Niederlage stets verhalten. D'rum dent' ich, wandte sich das Glück auch ab, Wir wandeln doch im Angesicht der Tugend. 3285 Und überall, wo wackre Herzen schlagen, Da werden Thränen fließen, hören sie Die Runde von dem Sandwirt zu Passeyer, Und von den treuen Bauern in Tyrol. Nichts Ird'sches kann ich weiter für euch thun. 3290 Des Ew'gen denk' ein jeder selber nun; Und ich zumeist. In stummen Felsen such' ich Mein lettes Haus auf Erden. Lebet wohl!

Er wendet sich zum Algehen. Das Bolk sinkt vor ihm auf die Kniee. Sie ergreifen seine Hände und küssen sie. So wird er noch eine Zeitlang aufgehalten. Endlich macht er sich los und geht.

## Eilfter Auftritt.

Vor ben Thoren von Steinach.

Hpeckbacher und Yaspinger treten auf. Nachher ein Cyroler.

## Haspinger.

Was nutt es, diesem Rufe Hofers folgen? Was soll der Strudel neuer Zwistigkeit? Bezweifelst denn auch du den Frieden?

3295

## Speckbacher.

Mein!

Doch folchen Reiz übt Ruf zum Kampf auf mich. So hass ich bezaubert mich, und fortgerissen Nach Hofern fühle, der uns Kampf verspricht.

## Haspinger.

Es ist nur schlimm, daß du die Freunde mit dir In deine Zauberkreise zerrst; welch Clend, Welch nutzlos Elend ließest du mit dir Mich dulden, und dies neu' ist wieder nutzlos!

## Speckbacher.

Sier kommt der Strobelwirt, Johannes Holzknecht, Der wird uns sagen, wie es drinnen steht.

## Ein Tyroier tritt auf.

Flieht, Herren, flieht! Hier ist nicht gut, zu weilen. Ihr sucht den Sandwirt, der ist auf und fort. Wir sind zersprengt und irr'n auf allen Straßen.

Ich seid geächtet mit dem Sandwirt. Eben Schlug ein Franzose das Plakatum an.

Auf euren Köpfen stehen große Preise.

Lebt wohl! Auch mir ist Tod geschworen worden.

## Speckbacher.

Ein einzig Wort! Wohin ist Andres Hofer?

## Tyroler.

3315 Nach Rellerlahn in seine Alpenhütte. 216.

## Speckbacher.

Nun, Vater, lebe wohl! Zum letztenmal Sollst du mir heute vorgeworfen haben, Ich reiße meine Freund' in mein Verderben. Geh', flüchte dahin, doch ich eile dorthin.

3320 Nicht rühmlich scheint es mir, den Mann zu lassen, Den wir zu unserm Feldherrn uns gesetzt. Konnt' ich dem Guten auch Verdruß nicht sparen, Da wir in Innsbruck mit einander waren, Versuch' ich jetzo doch, ihn zu erretten;

3325 Ich dring' zu ihm durch Cis= und Felsenglätten.

## Haspinger.

Ich hoff', du denkest besser von mir, Josef, Als daß du glaubst, ich wende meine Schritte. Wo ein vernünftig frommer Zweck sich zeigt, Scheut Joachim nicht Kerker, noch den Tod. Allein gebührt dir Hofers Rettung nicht; Ich teile mich mit dir in diese Pflicht.

3330

## Speckbacher.

Ich wußte, teurer Bruder, daß die Ehre In deinem Herzen, wie in meinem, wäre. So komm! — Ist uns das Vaterland geraubt, Flieh'n mind'stens wir mit unserm Freund und Haupt! 3885 Sie gehen ab.

# Fünfter Aufzug.

## Erlfer Auftritt.

Bu Boten. Gin Zimmer. Nacht.

## Donay allein.

Für einen Klugen giebt's kaum größre Lust, Als zuzuschau'n, wie Tapfre und Gewalt'ge Sich keuchend müh'n, den Schatz zu heben, den Nur unser helles Auge sieht, und nur Dem ihren zeigen kann. So stöhnt der Graf 3340 Seit Wochen, Andres Hofern einzufangen, Und kommt zum Ziele nicht. Niemand verrät ihn. Die Sorge raubt die Freuden ihm des Mahls, Und scheucht den Schlaf von seinem Lager. Seh' lächelnd zu. Ich weiß den Ort schon längst, 3345 Weil es kein andrer sein wird, als aus welchem Ich Hofern im August hervorgezogen. Ich kann nicht sagen, wie es mich erquickt, Die schweißgetränkte Mühe anzuschau'n. Ein Wort gab' Ruh' dem goldbetreften Grafen, 3350 Was aber rasch zu sagen, Thorheit wäre. Ein kahler Dank war' dann der höchste Lohn. Ich aber will ein glänzend Schickfal ernten. Und dazu that es not, die Anstrengung Sich unnütz lange Zeit zerwirken laffen. 3355 Er hat mich herbestellt, tief in der Nacht; Es muß ihm not sein. Wenn's die Zeit mich dünft, Will ich das Suchespiel heut enden lassen.

## Iweiter Auftritt.

### Graf Barraguay. Donay.

## Graf Barraguay tritt auf.

Ich ließ dich aus dem Schlafe stören, Priester! Gieb neuen Anschlag an, der alte hilft nicht. So eben kehrte das Kommando wieder Mit leeren Händen! Glaub' ich doch, der Sandwirt Besitzt den Hut des Fortunat.

Donay.

's ift seltsam.

## Barraguan.

Was hab' ich nicht versucht, ihn zu bekommen, Das ganze Thal der Etsch, das von Passeyer Ließ ich durchstreisen; keinen Holzweg giebts, Der nicht die Spuren trüge unsrer Füße. Vergebens! Teuren Lohn hab' ich verheißen Dem, der ihn ansagt: Niemand meldet sich. Ich habe mich so weit herabgelassen, Die Ucht zu tilgen, daß er selbst sich liefre. Umsonst; er traut nicht, und ich bin der Hund, Der nach dem Vogel, hoch in Lüsten, springt.

## Donay.

Ich würd' ihn seinem Schickfal überlassen.

## Barraguay.

Nein, nein, das geht nicht! Ich gab mein Ehrenwort, das Land zu stillen, Und bin darin genauer, als der Herzog. So lang' er lebt, hat die Empörung Farbe. Es giebt in jedem Wald den höchsten Baum, Den größten Berg in jeglichem Gebirge. Und so will die Natur, daß auf den Schultern Der Bürgerfriege und Tumulte sich Irgend ein Haupt erhebe. Selber weiß

Zweiter Auftritt in H. gekürzt und in Prosa. — 3363. Hut bes Fortunat, Fortunatus' unsichtbar machendes Wunschhütlein.

3365

3360

3370

3375

Cin solcher Mensch oft nicht, warum er's ist.

3385 So ist's mit Hofern. Haben muß ich ihn.

Gelingt's dem Torgler nicht, den andern Schelmen,

Dem Kolb, dem Stöger, Luxheim, Markenstein,

Mit seinem Namen immer noch das Volk

In dem und jenem Dorse aufzuregen?

3390 Es sind die letzten Flammen, weiß ich wohl;

Doch löschen sie auch nur durch Hofers Blut.

## Donay.

Ich wüßte wohl ein Mittel.

## Barraguay.

Sag's geschwind!

## Donay.

Was aber wird mir denn für meine Mühe, Für meine Sorge und Aufopferung?

## Barraguay.

3395 Der ausgesetzte Preis soll dir gehören.

## Donay.

Nicht Geld ift das, wonach mein Herz verlangt:
Jch bin nicht unempfindlich gegen Ehre.
Wenn wirklich sich an Hofern knüpft das Schicksal
Von diesem Land, und ich ihn fallen mache,

3400 Bin ich wohl eigentlich der Friedensstifter.
Nun wohl! Ich will, daß dieses Ruhmverdienst
Mit Siegespomp von meiner Stirne leuchte;
Ich will, daß mich des guten Hofers Fall,
Den ich mit Schmerzen nur, aus höh'rer Rücksicht

Besiegend mein Gefühl, geschehen lasse,
Sofort zu hohem Kirchenamt besördre.

## Barraguay.

Es sei! Was ich dir nützen kann, versprech' ich. Mich kümmert es, als einen Krieger, wenig, Auf welchem Priesterhaupt die Bischofsmütze. Sobald durch deine Hilf' uns Hofer wird, Empfehl' ich dich aufs gründlichste dem Prinzen, Durch ihn dem Kaifer, und die Silberlinge Gehören dir als Aufgeld. — Sag' dein Mittel!

## Donay.

Es wohnt ein Mensch hier, der sich Staffel nennt. Ich hab' gehört, der bring' dem Sandwirt Nachricht Von dem, was sich ereignet ringsumher. Er ist ein armer, blöder, stumpfer Mann; Die Todesfurcht entreißt ihm wohl den Ort.

## Barraguay.

Das ist derselbe ja, den das Kommando Verdächtig irrend in den Bergen traf, Unhielt und hergebracht. — He, Ordonnanz!

3420

### Dritter Auftritt.

Gine Ordonnang. Vorige. Nachher Staffel.

## Barraguay.

Den Arrestanten bring' herein!

Ordonnang geht und fommt mit Staffel gurud.

Hör du!

Du sollst vom Sandwirt Kunde haben, Schelm! Gleich sag den Ort, du bist verloren sonst.

## Staffel.

Mir soll die Zung' in meinem Mund verwesen, Wenn sie den Ort, wo Hofer ist, dir nennt; Die Lippen sollen überm Kinn verschrumpsen, Wenn sie den Ort aus ihrem Schutz entlassen; Und mag das Ohr mir von dem Kopfe fallen, Das den Verrat von Zung' und Lippe hört.

3425

3430

Barraquay.

Bei solcher greulichen Verwünschung, Staffel, Dring' ich denn weiter freilich nicht in dich.

Zur Ordonnanz.

Hat das Kommando wohl noch scharf geladen?

3414 ff. "Donay flüsterte Barraguay d'Hilliers zu, Staffel wisse Hofers Alyl, er sei furchtsam, eigennützig, seines Geschäftes längst mübe." Hormayr. Der Verräter hieß nicht Staffel, sondern Joseph Raffl. — Dritter und vierter Auftritt sehlen in H.

## Ordonnang.

Ja wohl, mein General!

## Barraguay.

So soll's antreten

3435 Hier auf dem Hof, und diesen Märtyrer Bor meinem Fenster alsobald erschießen.

## Staffel.

Halt! Nicht so rasch! Ich mag nicht sterben! Wartet! Der Sandwirt sitzt in seiner Alpenhütte Vier Stunden ob Passen'r, zu Kellerlahn.

## Barraguay.

3440 Gut! Du sollst führen. — Nimm ihn mit hinaus! Orbonnanz führt Staffeln ab.

Fast wird's unmöglich sein, zu ihm zu bringen Durch diese wilden Schnees und Eiseswüsten.

Es fällt ein Schuß.

Was giebt es da?

## Ordonnang tritt auf.

Der Bauer, General! Hat sich, verwünschend seine Schwäche, draußen

Mit einem Terzerol durchs Herz geschossen. Wir hatten's nicht bemerkt; er trug's im Kleid

## Barraguay.

Was für ein Volk! verzagt und unerschrocken! Warum denn fürchtete er meine Augel? Schafft mir die Leiche weg. — Der Hauptmann komme, Der bei den Insurgenten war gefangen, Und den in Briren wir befreit. — Wie heißt er?

## Donay.

Der Kapitän Raynouard.

## Barraguay.

Recht! Raynouard fomme.

Ordonnanz geht.

3434 ff. Hormanr: "Der General ließ nun Staffel nach Bosen bringen und brachte ihn durch Bersprechen und durch die Todesangst dahin, daß er Hofers Ausenthalt verriet und selbst Wegweiser der mobilen Kolonne wurde, die ihn fangen sollte." — 3452. Kapitän Raynouard vom 44. französischen Linienregiment kommandierte zu der Expedition 1500 Mann, 30 Gensd'armes, 70 Jäger zu Pferde.

Zu Donay.

Ist dir der Ort bekannt?

## Donay.

Den Hofer früherhin dort oft besucht.

## Barraguay.

So wirst du benn ben Weg uns zeigen muffen.

3455

## Donay.

D! das wird kaum mein Herz zu tragen wissen!

## Barraguay.

Ich hoffe dennoch, daß du's überstehst.

## Pierfer Auffriff. Kapitän Raynonard. Die Vorigen.

## Barraguay zu Raynouard.

Sie soll'n die Scharte Ihrer Haft, Herr Hauptmann! Auswetzen diese Nacht. Der Sandwirt ist Entdeckt. Sie sind befehligt, ihn zu fangen. Donan geleitet Sie. — Ein stark Kommando Von Fußvolf und Gendarmen nehmen Sie. Das Volk wird gären, sieht es ihn; die Truppen Soll'n in der ganzen Gegend im Gewehr stehn.

## Raynouard.

Gehorchen muß ich; doch mit Schmerzen thu' ich's. Der alte Mann hat mich vom Tod erlöft, Fast wie ein Freund mich in der Haft behandelt. 3465

3460

## Barraguay.

Solch Widerstreit von Pflicht und Lieb' ist häufig In stürm'scher Zeiten Lauf. Wenn er gefangen, Muß gleich ein Reitender nach Mailand abgeh'n, Wohin des Prinzen Hoheit sich begeben.

3470

3461 ff. "Über 2000 Mann waren in Waffen und die ganze Macht avisiert, auf ber hut zu sein, wenn etwa das Bolk sich neuerdings zu Hofers Gunsten erhöbe." Formant.

Den zweiten senden Sie nach Mantua, Daß dort das Kriegsgericht zusammentrete, Und führen diesem Hofern schleunigst nach. 3475 Sie werden nach drei Tagen die Verhandlung Von dem vollstreckten Urtel senden. — Halt! Noch eins!

Er geht zum Tische und nimmt ein Schreiben von bemfelben.

Hier ist das Schreiben vom Haus Östreich, Das unsre Leute fürzlich unter'm Schutt Bei den Gebeinen des La Coste fanden; Es hat, wie durch ein Wunder, sich erhalten.

Er giebt das Schreiben bem Raynouard.

Das händ'gen Sie dem Hofer ein. Er hat Darauf gepocht, und sich des Rechts darauf berühmt. Gerechtigkeit zu üben bin ich hier. Wie ihm nach unserm Rechte wird die Augel, 3485 So werde ihm nach seinem Recht das Schreiben

Sie gehen ab.

## Fünfter Auftritt.

Öbe Felsgegend, mit Schnee bebeckt, oberhalb Passeyer, vor ber Hütte Kellerlahn. Es ift noch Nacht.

Hofer tritt aus der Hütte.

Die Luft geht scharf; der zwanzigste Januar,
Den wir heut schreiben, übt ein strenges Recht;
Die Sterne scheinen grimmig auf den Schnee.
Ich konnt' nicht schlafen in der leichten Hütte.

3490 "Du\*) sollst das Schwert, das du geführt, behalten."
Der Engel sprach's, so war's ein Ruf von Gott.
Das konnte heißen: Brauche dieses Schwert,
Und deine Macht, die durch das Schwert sich kündet,

\*) Statt des folgenden Monologes für die Aufführung:
So will ich unterm Höchsten doch die Sonne, Die einzige Gesellin meiner Tage, Bon Morgenträumen ungeplagt, erwarten . . . I.

3486—3516 fehlen in H., das Folgende sehr stark gekürzt. Immermanns Werke 1. 1.

Zur Friedigung des Landes. Ich gab euch In Feindes Hand, so diene fromm dem Feinde. 3495 Und hilf unmächt'ge Zuckung niederhalten. Du warst zum Krieg das Haupt, sei's jetzt zum Frieden. Es konnte heißen: Kleinmut ist ein Laster. Nicht Kleinmut darf des Schwertes Träger schänden. Behalt die Waffe still in tapfern Händen; 3500 Stärf' dich daran, und stärke beine Freunde, Und harrt geduldig in dem Leid auf Glück. — Was konnt's nicht alles heißen, und was follt' es? Mir hieß es: Krieg! Weil Krieg mein Herz begehrte, Weil Zorn und Schmerz an meiner Seele zehrte, 3505 Darum gebot der Engel mir den Krieg! Hab' ich gefündiget, du heil'ger Gott, So finde mich und messe meine Strafe! Ich leide sehr, und will darob nicht klagen. Der Brand der Dörfer, die der Feind entzündet, 3510 Weil sie mein neu Gebot zum Kampfe hörten, Wirft seinen roten Schein an meine Hütte; Das Winfeln mannberaubter Frau'n tönt her. Ich felber bin geächtet und verlaffen, Seh' niemand, höre niemand, hungr' und friere, 3515 Und bin lebendig tot auf dieser Firne.

Speckbachers Stimme braußen.

Hier geht der Weg!

Haspingers Stimme braußen.

Nein Josef! hier geht er!

## gofer.

Ich höre Stimmen und bekannte Laute; Die Geister meiner Freunde suchen mich. Heran ihr Schatten, denn ich fürcht' euch nicht!

3516. Hofer weilte feit Enbe November auf ber Kellerlahn, vier ftarke Stunden ob seinem Wirtshaus.

## Sechster Auftritt.

Hpeckbacher und Haspinger treten auf. Hofer.

Speckbacher.

Da sitzt ein Mann!

haspinger.

Ich glaub', es ist der Hofer!

gofer.

Seid Menschen ihr mit Fleisch und Blut, seid ihr Nur Schemen meiner Freunde? Die Mitternacht ist, denk' ich, lang vorbei; Doch schaudr' ich, eure Hände zu berühren; Ich fürcht', ich sasse nur die dünne Luft. Löst meine Seel' aus ihren Zweiseln, bitt' ich!

Speakbacher.

Guten Morgen, Hofer!

haspinger.

Nimm die Hand der Freunde! Sie reichen ihm die Hände.

hofer.

Jhr seid's! Ihr seid's! D welch ein Freudentag Wird noch auf dieser Welt dem armen Hoser! Wie komm' ich denn zu diesem Glück? Entwöhnt Hat meine Brust sich fröhlicher Empfindung, Und sträubt sich, zu empfangen ihren Gast! D deutet meine Kälte mir nicht übel. 3535 Ich hab' ein elend Leben hier geführt.

Es ist Tag geworden.

Haspinger.

Ach, armer Hofer! wie bein Bart ergraute!

hofer.

Auch deiner Haare Kranz hat sich gebleicht.

Speckbacher.

Die Kniee zittern unserm Freunde, sieh!

hofer.

Dein scharfer Blick erlosch, mein lieber Fosef!

19\*

## Haspinger.

Wir steh'n hier, eine stille Jammerkirche, Und singen neue Weisen-tieser Schmerzen. Wie sollen unfre Augen helle sein? Das Baterland weint sich die Augen aus. Es ziemet sich, daß unfre Kniee schwanken. Das Baterland erliegt an seiner Last, Und da ihm seine Jugend ward erschlagen, So müssen wir wohl araue Haare tragen.

3545

3540

#### hofer.

Die grauen Haare deuten Weisheit an, So wird das Vaterland die Weisheit finden. Mit schwachen Knie'n erreicht man auch sein Ziel, So schwankend wird das Vaterland es sinden. Vor Thränen kann das Auge nicht weit seh'n; Blind schleicht das Land zu seinem Wohlergeh'n.

3550

# haspinger.

Haft du noch Aussicht? Ich hab' keine mehr; All' meine Hoffnungen sind bei den Toten.

3555

#### Hofer

nimmt ihn bei der Hand.

Bruder! ich hab' mich nie vermessen, abends Zu sagen: Morgen werd' ich das und das thun; Ich setzte stets hinzu: Wenn's Gott geliebt. Ich sann nicht sagen, ob ich noch den Mittag Erleben werd', und was mir heut begegnet. Der Mensch blickt über seine Füße nicht. Das aber weiß ich, und verkünde dir, So wahr auf diesen Winter folgt der Sommer, So werdet ihr, so werden unsre Kinder Dem Kaiser, der zu Wien sitzt, huldigen.

3560

3565

## Speckbacher.

Woher, mein Hofer, schöpfst du das Vertrau'n?

## Hofer

auf seine Bruft deutend.

Von hier!

gen Himmel deutend.

Von dort! — Wenn mir ein wüster Knecht Die Wirtschaft bringt in Unordnung: die Pferde

3590

Bieht nach der Tenne, und den Ackerpflug
Trägt auf den Boden, und an seiner Stelle,
So jedem Ding nach Brauch und Schick gebührt,
Nichts lassen will, seh' ich wohl eine Weile
Dem Unheil duldend zu, und denk' im stillen:
Vielleicht, daß der Gesell sich doch noch bessert.

Boch hilft es nichts, und läßt er sich nichts sagen,
Weis' ich dem Störenfried zuletzt die Thür.
So wird der Herr auch seinen wüsten Knecht,
Wenn die Verwirrung, die er angerichtet,
Zu ihrer Reif' und Zeitigung gedieh'n,

Bieht nach der Genene, und seine Kause jagen.

#### Speckbacher.

So laß uns leben in der Hoffnung, Hofer! Ich freu' mich deiner herzlichen Gesinnung. Geächtet sind wir, und auf rascher Flucht. Wir aber mochten nicht das Land verlassen, Eh' wir nicht dich gerettet. Komm mit uns; Ich bringe dich nach Östreich, glaub' ich, durch.

## hofer.

Thr Herzgeliebten! Wackre, teure Männer! Es wärmt mein Innerstes die goldne Treue, Die ich von euch erfahre! Zürnt mir nicht! Ich flüchte mich mit dir, mein Josef, nicht.

## haspinger.

Willst du mit Josef nicht, so komm mit mir, Hin nach Graubündens finstern Felsengründen, In's stille Klösterlein zu Münsterthal.

# hofer.

Du Guter, was soll ich wohl zu Graubünden? Speckbacher.

3595 D Later Hofer, gieb den Freunden nach!

## hofer.

Bin ich denn eigensinnig, liebe Brüder? Ich bin's ja wahrlich nicht, und kann nicht anders. Ihr kennt mich doch, und wisset meine Weise. Was soll der Hofer doch in fremden Ländern?
Wie eine Alpenpflanze wuchs ich fest 3600
An unsren Felsen, und das viele Blut,
So ich vergossen und vergießen lassen,
Hat meinen Fuß noch fester angekittet.
Ihr wollt mein Heil; ich sind' mein Heil nur hier.
Reißt ihr mit meiner Wurzel mich vom Boden, 3605
So muß der alte Hofer bald verdorren.
Gott segne eure Flucht! Ich bleibe hier!

## Speckbacher.

Als Held wirst du in Österreich geehrt; Der Kaiser wird dich väterlich beschützen.

## hofer.

Der Kaiser wäre mir ein güt'ger Herr; Allein er kann den Bauer nicht in's Schloß, In sein Gemach, an seine Tafel nehmen, Und für des Volkes Neugier taug' ich nicht.

## Haspinger.

Das stille Kloster in dem Münsterthal Giebt, teurer Hofer, Ruh' und Frieden dir.

# hofer.

Das Kloster ist des Mönches Aufenthalt, Und milde Freistatt reuevoller Sünder. Ich bin kein Sünder, und kein Mönch bin ich; Darum gehör' ich nicht in's Kloster, Vater!

## Speckbacher.

Was aber willst du hier? Besinn dich Hofer!

# gofer.

Mein Los, wie Gott der Herr es giebt, erfüllen.

# haspinger.

Verzweiflung ist's! Fass' Mut, entherzter Mann! Hofer.

Nein, Ruhe ist es, die nichts stören kann.

## Speckbacher.

Der Hunger tötet dich in dieser Wüste.

3610

3615

3620

hofer.

Es bringt mein junger Sohn mir öfters Speise.

Haspinger.

Sie werden dich hier fangen und verderben!

hofer.

Dann gebe Gott, ich sei das letzte Opfer.

Speckbacher.

Unnütze Opfer liebt die Gottheit nicht.

haspinger.

Dem Vaterland zu leben, das ist Pflicht.

hofer.

Ich leb' und sterbe vor des Herrn Gesicht! — 3630 Nun wollen das Gespräche wir beenden. Der Hader bleibe fern der schönen Stunde, Vielleicht der letzten, die wir find zusammen. Geht, meine Freund', und lasset euren Freund. Gefährlich ist es, lang hier zu verweilen!

ZufiSpeckbacher.

Du sinne, Rühner, für des Landes Heil! Bu Haspinger.

Du bete, Treuer, für des Landes Heil! Ich will, was Gott schickt, für das Land erdulden.

Spenkbacher.

D Himmel! soll ich dich dem Feinde lassen?

Haspinger.

Mir bricht das Herz; ich weiß mich nicht zu fassen! 3640 hofer.

Die Gnade Gottes lächle euren Straken! Bu Speckbacher.

Wenn dir der Kaiser Audienz erteilt, Sag' ihm, Andreas Hofer sei getreu Bis auf das Lette seinem Herrn verblieben.

Unnütz sei jüngsthin noch viel Blut geflossen. 3645 Ich aber bitte Seine Majestät, Sie wolle mir nicht zürnen um den Fehler, Weil Liebe ihn begangen! —

Der ganzen Welt nicht, nur dem Kaiser habe Der blöde Hoser Glauben schenken wollen, Und sei des Kaisers Wort ihm ausgeblieben.

3650

3655

Speckbacher und Haspinger wenden sich, heftig erschüttert.

Bleibt ruhig, meine Freunde! hört mich aus! Noch leb' ich, und vielleicht bleib' ich am Leben; Ist's aber anders mir bestimmt, so werdet Als Männer ihr die Todeskunde hören. Und laßt mein weiß Gebein vergessen liegen, Bis Östreichs Adler kehrt zum alten Horst; Dann ist es Zeit, den Hügel mir zu rüsten, Dann sett ein schwarzes Kreuzlein mir darauf,

Und schreibt ans Kreuz: Hier liegt der Sandwirt Hofer. 3660 Er umarmt sie und drückt sie sanst an sich. Sie gehen nach verschiedenen Seiten ab.

Mein Heiland und mein Herr, beschütze sie! Du schützest fromme Liebe, schütze sie! Laß für die treue Freundschaft meine Brüder, Für diesen schweren Gang laß sie nicht büßen!

#### Siebenter Auftritt.

Bein Hohn Johann tritt auf. Hofer.

hofer.

Nun, Hans, du junger Bogel! atest du Den Alten? Bringst du Futter deinem Alten? 3665

## Johann.

D Vater, nichts als Elend bring' ich dir! Du bist verraten, Vater! Die Franzosen Zieh'n durch's Passeyerthal zu Berg hinan.

# Hofer.

Was? Ist's schon Zeit? So will ich nach der Scheiblahn, 3670 Von da nach dem Hochgrindelberg mich flüchten!

# Johann.

Es hilft nicht, Bater! Alle Berge sind Besetzt von ihren Posten; man kann's sehen!

3660. Hofers Gebeine wurden 1823 von Mantua nach Innsbruck gebracht und bort am 21. Februar feierlich beigeset; sein Denkmal in der Innsbrucker Hofkirche wurde erst im Mai 1834 aufgestellt.

3685

3695

## Hofer.

Wie? Also wäre keine Rettung mehr?

3675 Die Stunde wäre da? 's ist schauerlich,

Wenn wir auch lange uns d'rauf vorbereitet.

## Johann.

Ach, du mein Väterlein, nun kommst du um!

## hofer.

Sei still, mein Knabe, stör' nicht meine Seele, Die schweren Kampf in ihren Tiefen ringt! Warum denn soll ich sterben? Mut und Kühnheit, Die lohnen sie ja sonst mit rotem Band! — Nun, Hofer, du bekommst das rote Band! — Nun, Hofer, du bekommst dich rötlich schmücken, Freilich mit Blut; indessen hoff' ich, Freund, Die Flecken werden dir wie Orden steh'n. — Mut, Mut, mein Herz! Weil es einmal gekommen, So nimm's, wie es gekommen! Angst und Pein Löst ab glorreicher Tod. So ständ's ja gut. Vernimm des Vaters Testament, mein Sohn.

## Johann.

3690 Bater, du stirbst nicht!

## hofer.

Doch, mein lieber Junge!

Der große Kaiser braucht bergleichen Feste.

Zu meinem Erben ordn' ich dich, mein Sohn.

In beiden Hösen, an dem Sand und auf dem Tschausen.

Die Mutter aber sollst du d'rin ernähren

Und pslegen, daß dir's wohl geh' auf der Erde.

Zu Herrn Vinzenz von Pöhler, meinem Freunde

Und werten Gönner, der in Neumark wohnt,

Begieb dich, lieber Sohn, und sage ihm,

Du sei'st des Sandwirts Hoser arme Waise;

Der Vater aber lass' ihn bitten, daß

Um alte Freundschaft und Gevatterschaft

Er deiner walten möge, als ein Vormund, Bis du zu beinen Jahren bist gekommen.

3725

3730

#### Johann.

Ach! hab' ich keinen Vater mehr?

hofer.

Nun werden Wohl die Franzosen viel bei euch verkehren. 3705 Und wo die sind, geht's wild und lustig zu. Je wilder sie, so zahmer mußt du sein; Demütig steh' zur Thüre, wenn sie kommen, Und frage, was die anäd'gen Herrn befehlen: Stößt einer dich vom Dfen, der doch dein, 3710 So murre nicht, und drück' dich in die Ecke; Woll'n sie das Kalb, frag: ob sie nicht das Rind, Und auch die Ruh noch außerdem begehren? Wenn sie dich auf die rechte Backe schlagen, So halte gleich die linke hin dem Zücht'ger. 3715 Rurz, denke stets, du seiest ohne Recht, Sie sei'n die Herren, und du seist der Knecht.

#### Johann.

Vater! warum soll ich so schimpflich denken?

## hofer.

Wie wird dir sein, wenn du mein Wort befolgst?

## Johann.

Ich werde schluchzen, Bater! meine Hände Zusammenball'n und mit den Zähnen knirschen.

#### hofer.

Nun siehst du, Sohn, so legst du einen Schatz Von edlem Haß dir an in deiner Brust. Der ist, was du bedarsst, geliebtes Kind. Von diesem Schatz bestreitest du die Rache, Wenn ihr Tag kommt. Je tieser du dich beugtest, Um desto höher wirst du steigen wollen! Und bete, Knabe, daß zu frühe nicht Der Herr der Herren den Gerichtstag sendet, Damit du Jünglingskräfte erst erwirbst, Und auch mit helsen kannst. Das ist zu fürchten, Daß gar zu nah' die schreckliche Vergeltung.

Mich dünkt, ich sehe schon die Cherubim,
Die surchtbar dräu'n in die zersleischte Welt

Spart Gott die Strafe, bis du, Knabe, kannst
Den Stutz regieren, traun, so kommt der Tag,
Wo du in dreißig Feinde schickst die Kugel.

Befolgst du nun, was ich dir hab' gesagt?

Johann.

Ja, Bater!

hofer.

So empfange meinen Segen;
3740 Des Vaters Segen wird dir nötig sein. Er segnet ihn.
Ich hör' Geräusch! Grüß' deine Mutter! Fort!
Der Sohn geht. Hoser sinkt im stillen Gebet aus seine Kniee.

## Tehter Auftritt.

Raynonard tritt auf mit Franzosen und Donay. Hofer.

## Raynouard.

In des Kaisers Namen, Andres, Sandwirt Hofer Aus Thal Passeyer, du bist mein Gefangner.

Gofer steht auf.

Ihr kommt zu mir mit Spießen und mit Stangen.
3745 Ich bin allein, und mach' euch leichtes Spiel.
Er erblickt Donay und fährt zusammen.

Du also bist's, der seinen Freund verriet?

Donay.

D Hofer! traurig fämpfte Pflicht mit Pflicht!

Hofer zu Raynouard.

Mein lieber Herr! willst du die Güte haben, Und sagen, daß sich dieser Mann entferne?

3741. Hofers Sohn wurde mit seinem Bater gefangen genommen. — 3742 f. Hormanr: "Um Mitternacht trat die Kosonne ihren Marsch über Eis und Schnee an, um 5 Uhr morgens des 20. Jänners war Hofer und seine Familie gefangen. Als der Kapitän in der sinstern Nacht nach ihm fragte, trat er unerschrocken hervor und ließ sich binden." — 3744. Matthäi XXVI, 55: "Zu der Stunde sprach Jesus zu den Scharen: Ihr seid außsgegangen als zu einem Mörder mit Schwertern und mit Stangen, mich zu sahen." — 3747. Donay tritt in H. hier nicht mit auf.

Ich bin gefaßt; sein Anblick aber regt Mir Streit und Dual in dem gestillten Herzen.

3750

Raynouard.

Fort, Priester!

Donay.

Laßt mich! Dieser Eble soll Die Gründe meines Handels kennen lernen.

## Raynonard.

Du stürzest in den Abgrund, gehst du nicht. Donan geht. Empfange, alter Mann, den Brief des Herrschers, 8755 Für den du dich geopfert. Grause Frevel Sind zwischen die Beförderung getreten. Jett sendet ihn der Graf von Barraguan.

Er übergiebt Hofern bas Schreiben.

#### hofer.

Er füßt bas Siegel, öffnet und lieft.

Zu spät erblicktes, teuerwertes Blatt! Ich füsse dieses Wappen, das ich fenne.

3760

Du mahnst zur Ruhe und Ergebung, Herr! Und ich gehorche pünktlich dir, wie immer. Ergeben bin ich in mein Todeslos, Und geh' zur Ruh', zur ew'gen Ruhe ein.

Nun, meine Herrn Franzosen, ja, ihr habt ihn, Der Oberkommandant war von Tyrol. Es sind doch die Gewehre schon geladen, So, dächt' ich, machten wir der Sach' ein Ende. Wohin befehlt ihr, daß ich treten soll?

3765

# Raynonard.

Du irrest, Hofer. Nicht auf diesem Berg Wird dich des Lebens letzter Tag ereilen. Nach Kriegsrecht und durch Urtel fällt dein Los. Versammelt harren schon die Obersten, Die schwarz' und weiße Kugel in den Händen.

3770

## hofer.

D blut'ger Scherz! Wohin entführt ihr mich?

3775

3790

3795

#### Raynonard.

Nach Mantua.

#### gofer.

Nach Welschland führt ihr mich? Betrogner Hofer! Mit den Freunden wolltest Du nicht von dannen, und nun bringen dich Die Feinde aus der lieben Heimat Grenzen. So soll mein sterbend Auge nicht mehr schau'n Der weißen Ferner sonnenrote Häupter? An grauem, ödem Festungswall soll ich Beratmen diesen Hauch, den nichts als Düste Der Kräuter nährten, fühle Alpenlüste?

#### Raynonard.

3785 Beschlossen ist's; so füge dich, o Hofer!

#### hofer.

Das werd' ich, junger Mann!
Er wirft sich zur Erbe nieber und küßt sie.

Den Scheidekuß

Nimm, Boden, hin, der mich gefäuget hat. Dich hab' ich einzig nur geliebt im Leben. Trag immer Männer, welche gut und bieder.

Er erhebt sich. Raynouard wendet sich in Thränen ab.

Du weinst? Trägst du um mich Erbarmen, Herr? Ich schau' dich näher an — ich sollt' dich kennen.

# Raynouard.

Du bist mir bieder, väterlich begegnet, Als ich zu Innsbruck saß in deiner Haft; Ich will dafür als Sohn dich mild geleiten, Bis daß mein trüb Geschäft zu Ende ist.

# gofer.

Welch unerwartet freundliches Begegnen! Wie lind und leise lös't mein Leben sich! Mich dünkt, ich höre ferne Glocken klingen, Und tief im Thale Kirchenlieder singen.

# Raynouard.

3800 Mir aber quillt die Thräne unaufhaltsam.

3776. Hofers Erschießung erfolgte in Mantua am 20. Februar 1810.

## hofer.

Trockne bein Auge, Jüngling! Willst du weinen, So wein' um dich, und wein' um deine Freunde; Denn wisset ihr, wohin euch euer Herr Noch führen wird, und welcher Erdenwinkel Eu'r brechend Aug' und Dualenschicksal sieht? D, glaube mir, mein lieber, junger Mann, Du wirst vielleicht den Sandwirt einst beneiden, Der friedlich weggeht aus der Zeitlichkeit.

3805

## Raynouard.

Hör auf! Die Erbe scheint mir zu erbeben!

## Hofer.

So halte dich an meinem Glauben fest! 3810 Es ist bei euch wohl wenig Christentum; Du aber trägst ein glückliches Gesicht, Und fromme Eltern, denk' ich, zeugten dich. — Ich sage dir: ein heil'ger Engel sitt Um Thron des Ewigen, zu seinen Füßen; 3815 Ganz eingehüllt von seinen beiden Flügeln. Die silbern von den Schultern niederglänzen, Und Haupt und Bruft und Leib mit Licht bestrahlen. Und die Geschicke, die der Ew'ge sieht, Schreibt dieser Engel treu auf seine Tafel. 3820 So bleiben vor dem Angesicht des Höchsten Besteh'n die guten und die bosen Stunden. Nach Mantua nun! — Ich habe überwunden.

Er geht voran. Die Franzosen folgen.

<sup>3823.</sup> Börne tabelte diesen Schluß: "So bleiben wir nach Endigung der Tragödie noch ungewiß über das Schickal unsers Helden. Der dramatische Dichter muß seine Rechnung mit unserer Einbildungskraft abschließen, ehe der Borhang sinkt, er darf uns nicht als Schuldner verlassen."

# Inhalt.

																				Seite
Einleitung .	-														."					I
Düffeldorfer	Ar	ıfäi	ng	e	M	as	fen	gest	räc	ђе										1
Einleitun	g.																			3
Text																			·	9
Das Trauers:	piel	( in	i S	Eŋr	ol.	G	in l	orar	nat	isch	es (	Bed	icht	in	für	ıf 2	luf	züg	en	113
Einleitun	g.																			115
Tert																				129





